







<p>TEL: +56 222904677 +56 222904678 +56 222904680</p> <p>AFS: SCSCYOYX</p> <p>aischile@dgac.gob.cl www.dgac.gob.cl www.aipchile.dgac.gob.cl</p>	<p><b>CHILE</b></p>  <p><b>DIRECCION GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL</b> <b>DEPARTAMENTO AERÓDROMOS Y SERVICIOS AERONÁUTICOS</b> SUBDEPARTAMENTO SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO SECCIÓN AIS/MAP - OFICINA PUBLICACIONES AIS SAN PABLO 8381 PUDAHUEL SANTIAGO</p>	<p><b>AIP - CHILE</b> <b>VOLUMEN I</b></p> <p><b>AMDT NR 66</b></p> <p><b>FECHA DE</b> <b>EFFECTIVIDAD</b> <i>EFFECTIVE DATE</i></p> <p><b>14 MAY 2026</b></p>
<p>La AMDT 66 incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Todos los NOTAM permanentes publicados hasta el 03 MAR 2026</li> <li>✓ Los Suplementos AIP VOL I S03/2025, S06/2025, S11/2025 y S14/2025</li> </ul>		
  	<p><b>Este símbolo es insertado en páginas reimpresas de dos o más columnas para indicar que se ha incorporado nueva información en la segunda u otras columnas.</b> <i>This symbol is inserted into pages reprinted two or more columns to indicate that new information is incorporated in the second or other columns.</i></p>	
	<p><b>Este símbolo es insertado en páginas reimpresas de una columna para indicar que ha sido eliminada información.</b> <i>This symbol is inserted in a column reprinted pages to indicate that was eliminated information</i></p>	
	<p><b>Este símbolo indica que la información ha sido modificada.</b> <i>This symbol indicates that the information has been modified.</i></p>	
	<p><b>Este símbolo indica que la página ha sido: DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE</b> <i>This symbol indicates that this page has been: INTENTIONALLY LEFT BLANK</i></p>	

**DEJADA INTENCIONALMENTE EN BLANCO**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# AIP – CHILE

## Volumen I



CONSULTE LOS NOTAM/SUP AIP/AIC  
PARA TENER LA INFORMACIÓN RECIENTE

*CONSULT NOTAM/SUP AIP/AIC  
FOR LATEST INFORMATION*

[www.dgac.gob.cl](http://www.dgac.gob.cl)  
[www.aipchile.dgac.gob.cl](http://www.aipchile.dgac.gob.cl)

DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

Copyright © N° 126.475 DGAC - CHILE

**Certificado ISO 9001:2015**

Secretaría General  
Oficina de Reclamos y Sugerencias (OIRS)  
Avda. Miguel Claro N° 1314 Providencia  
Santiago – Chile

*General Secretary  
Office of complaints and suggestions (OIRS)  
Avda. Miguel Claro N° 1314 Providencia  
Santiago – Chile*

Horario atención  
Lunes a Jueves de 08:30 a 17:30 LMT,  
Viernes de 08:30 a 16:30 LMT. Fuera de  
estos horarios su solicitud será grabada.

*Opening hours:  
Monday to Thursday 08:30 to 17:30 LMT,  
Friday 08:30 to 16:30 LMT. Out of these  
hours your requirement will be taped.*

Departamento Comercial  
Subdepartamento Costos y Gestión de  
Ingresos  
Sección Venta - Sala de Ventas 1er. Piso /  
Avda. Miguel Claro N° 1314 Providencia  
Santiago - Chile  
Horario atención  
Lunes a Jueves de 09:00 a 16:00 LMT,  
Viernes de 09:00 a 15:00 LMT

*Commercial department  
Costs and Revenue Management  
Subdepartment  
Sales Office Ground floor  
Avda. Miguel Claro N° 1314 Providencia  
Santiago - Chile  
Opening hours:  
Monday to Thursday 09:00 to 16:00 LMT,  
Friday 09:00 to 15:00 LMT*





**LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES**  
*CHECK LIST OF PAGES IN FORCE*

**PARTE 1 / PART 1**

**GEN 0**

<b>PAGINA / PAGE</b>	<b>FECHA / DATE</b>
<b>GEN 0.0-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 0.1-1/2	08 AUG 2024
GEN 0.1-3/#	08 AUG 2024
<b>GEN 0.2-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 0.3-1/2	17 DEC 2009
<b>GEN 0.4-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 0.5-1/2	08 DEC 2016
GEN 0.6-1/2	28 NOV 2024

**GEN 1**

GEN 1.1-1/2	07 AUG 2025
GEN 1.1-3/#	15 AUG 2019
GEN 1.2-1/2	15 MAY 2025
GEN 1.2-3/4	15 MAY 2025
GEN 1.2-5/6	15 MAY 2025
GEN 1.2-7/#	15 MAY 2025
GEN 1.3-1/2	08 AUG 2024
GEN 1.3-3/4	08 AUG 2024
GEN 1.3-5/6	08 AUG 2024
GEN 1.3-7/#	08 AUG 2024
GEN 1.4-1/2	08 AUG 2024
GEN 1.4-3/4	08 AUG 2024
GEN 1.4-5/6	08 AUG 2024
GEN 1.5-1/#	08 AUG 2024
GEN 1.6-1/2	08 AUG 2024
GEN 1.7-1/2	28 NOV 2024
GEN 1.7-3/4	28 NOV 2024
GEN 1.7-5/6	28 NOV 2024
GEN 1.7-7/8	28 NOV 2024
GEN 1.7-9/10	28 NOV 2024
GEN 1.7-11/12	28 NOV 2024
GEN 1.7-13/14	28 NOV 2024
GEN 1.7-15/16	28 NOV 2024
GEN 1.7-17/18	28 NOV 2024
GEN 1.7-19/20	28 NOV 2024
GEN 1.7-21/22	28 NOV 2024
GEN 1.7-23/24	28 NOV 2024

**GEN 2**

GEN 2.1-1/2	15 MAY 2025
<b>GEN 2.1-3/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.2-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.2-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.2-5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.2-7/8</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.2-9/10</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.2-11/12</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.2-13/14</b>	<b>14 MAY 2026</b>

--	--

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES  
CHECK LIST OF PAGES IN FORCE

PARTE 1 / PART 1

GEN 2	
PAGINA / PAGE	FECHA / DATE
GEN 2.3-1/2	08 DEC 2016
GEN 2.3-3/4	15 AUG 2019/08 DEC 2016
<b>GEN 2.4-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-7/8</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-9/10</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-11/12</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-13/14</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-15/16</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-17/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-19/20</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-21/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-23/24</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.4-25/26</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 2.5-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 2.5-3/#	15 MAY 2025
GEN 2.6-1/2	15 MAY 2003
GEN 2.7-1/#	28 NOV 2024
GEN 3	
GEN 3.1-1/2	15 MAY 2025
GEN 3.1-3/4	15 MAY 2025
GEN 3.1-5/6	28 NOV 2024
<b>GEN 3.1-7/8</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 3.1-9/#	10 AUG 2023
GEN 3.1-11/#	02 JUN 2011
GEN 3.2-1/2	28 NOV 2024
GEN 3.2-3/4	28 NOV 2024
<b>GEN 3.3-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 3.3-3/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 3.4-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 3.5-1/#	28 NOV 2024
<b>GEN 3.5-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 3.5-5/6	07 AUG 2025
GEN 3.5-7/8	27 NOV 2025
GEN 3.5-9/10	13 AUG 2020
GEN 3.5-11/#	11 AUG 2022
<b>GEN 3.6-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 3.6-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>GEN 3.6-5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
GEN 3.6-7/8	28 NOV 2024
GEN 4	
GEN 4.1-1/#	28 NOV 2024
GEN 4.2-1/#	28 NOV 2024

4. Marcas de nacionalidad y matrícula de las aeronaves

4.1 La marca de nacionalidad para las aeronaves matriculadas en Chile está formada por las letras CC seguidas de un guión y una marca de matrícula que consiste en 3 letras, por ejemplo: CC-LTC.

5. Días feriados - nacional

5.1 Calendario días feriado nacional para año 2026.

4. *Nationality and registrations marks*

4.1 *The nationality mark for aircraft registered in Chile is the letter group CC followed by a hyphen and a registration mark consisting of 3 letters, for example: CC-LTC.*

5. *National holidays*

5.1 *National holiday calendar 2026.*



**FERIADO NACIONAL 2026 / NATIONAL HOLIDAYS 2026**

DÍA	MES	CELEBRACIÓN
1	Enero	Año Nuevo
3	abril	Viernes Santo
4		Sábado Santo
1	Mayo	Día del Trabajo
21		Combate Naval de Iquique
21	Junio	Día Nacional de los Pueblos Indígenas
29		San Pedro y San Pablo
16	Julio	Día de la Virgen del Carmen
15	Agosto	Asunción de la Virgen
18	Septiembre	Primera Junta Nacional
19		Día de las Glorias del Ejército
12	Octubre	Encuentro de Dos Mundos
31		Día de las Iglesias Evangélica y Protestantes
1	Noviembre	Día de Todos los Santos
8	Diciembre	Inmaculada Concepción
25		Navidad

DAY	MONTH	CELEBRATION
1	January	New Year
3	April	Holy Friday
4		Saturday Holy
1	May	Labor Day
21		Naval Battle of Iquique
21	June	National Day of Indigenous Peoples
29		Saint Pierre and Saint Paul
16	July	Day of the Virgin Mary
15	August	Assumption of the Virgin
18	September	First National Board
19		Day of the glories of the Army
12	October	Encounter of Two worlds
31		Day Evangelical and Protestant Church
1	November	All Saints Day
8	December	Immaculate Conception
25		Christmas

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

GEN 2.2

ABREVIATURAS UTILIZADAS EN LAS PUBLICACIONES AIS

ABBREVIATIONS USED IN AIS PUBLICATIONS

A

A	Ámbar	AFM	Si o conforme o afirmativo o correcto
AAA	(o AAB, AAC, etc en orden) Mensaje meteorológico enmendado ( <i>designador de tipo de mensaje</i> )	AFS	Servicio fijo aeronáutico
A/A	Aire a Aire	AFT ...	Después de ... ( <i>hora o lugar</i> )
AAD	Desviación respecto a la altitud asignada	AFTN ‡	Red de telecomunicaciones fijas aeronáuticas
AAIM	Comprobación autónoma de la integridad de la aeronave	AFTM	Organización de la afluencia del tránsito aéreo
AAL	Por encima del nivel del aeródromo	A/G	Aire a tierra
AAR	Reabastecimiento de combustible en vuelo	AGA	Aeródromos, rutas aéreas y ayudas terrestres
ABI	Información anticipada sobre límite	AGL	Sobre el nivel del terreno
ABM	Al través	AGN	Otra vez
ABN	Faro de aeródromo	AH →	Alerta de altura
ABT	Alrededor de	AIC	Circular de información aeronáutica
ABV ...	Por encima de...	AIDC	Comunicación de datos entre instalaciones de servicios de tránsito aéreo
AC	Altocúmulos ( <i>debe pronunciarse "El-CARS"</i> ) Sistema de direccionamiento e informe para comunicaciones de aeronaves	AIM	Gestión de la información aeronáutica
ACARS †		AIP	Publicación de información aeronáutica
ACAS	Sistema de anticollisión de a abordó	AIRAC	Reglamentación y control de la información aeronáutica
ACC ‡	Centro de control de área o control de área	AIREP †	Aeronotificación
ACCI →	Centro de Control de Área de Iquique		Información relativa a fenómenos meteorológicos en ruta que puedan afectar la seguridad de las operaciones de aeronaves a baja altura
ACCID	Notificación de un accidente de aviación	AIRMET †	Servicio (s) de Información Aeronáutica
ACCM →	Centro de control de Área de Puerto Montt	AIS	Área amaraje
ACCN →	Centro de control de Área de Punta Arenas	ALA	Área amaraje
ACCO →	Centro de Control de Área Oceánico	ALERFA †	Fase de alerta
ACCS →	Centro de Control de Área de Santiago	ALR	Alerta ( <i>designador de tipo de mensaje</i> )
ACFT	Aeronave	ALRS	Servicio de alerta
ACK	Acuse de recibo	ALS	Sistema de iluminación de aproximación
ACL	Emplazamientos para la verificación del altímetro	ALSF-1 →	Sistema de iluminación de aproximación con secuencia de destellos CAT I
ACN	Número de clasificación de aeronave	ALSF-2 →	Sistema de iluminación de aproximación con secuencia de destellos CAT II
ACP	Aceptación ( <i>designador de tipo de mensaje</i> )	ALT	Altitud
ACPT	Acepto o aceptado	ALTN	Alternativa ( <i>aeródromo de</i> )
ACR →	Índice de Clasificación de aeronaves	ALTN	Alternativa o alternante ( <i>luz que cambia de color</i> )
ACT	Activo o activado o actividad	AMA	Altitud mínima de área
AD	Aeródromo		Enmienda o enmendado ( <i>utilizado para indicar mensaje meteorológico enmendado; designador de mensaje</i> )
ADA	Área con servicio de asesoramiento	AMD	
ADC	Plano de aeródromo	AMDT	Enmienda ( <i>Enmienda AIP</i> )
ADCUS →	Notificar aduana	AMHS →	Sistema Aeronáutico para el manejo de mensajes
ADDN	Adición o adicional	AMS	Servicio móvil aeronáutico
ADF ‡	Equipo radiogoniómetro automático	AMSL	Sobre el nivel medio del mar
ADIZ †	( <i>debe pronunciarse "El-DIS"</i> ) Zona de identificación de defensa aérea	AMSS	Servicio móvil aeronáutico por satélite
ADJ	Adyacente	ANC...	Carta aeronáutica – 1:500.000 ( <i>seguida del nombre/ título</i> )
ADM →	Administración o administrado	ANCS	Carta de navegación aeronáutica – escala pequeña ( <i>seguida del nombre/ título y escala</i> )
ADO	Oficina de aeródromo ( <i>especifíquese dependencia</i> )	ANM →	Mensajes de notificación anticipada
ADR	Ruta con servicio de asesoramiento	ANP	Performance de navegación real
ADS *	Dirección [ <i>Cuando se usa esta abreviatura para pedir una repetición, el signo de interrogación (IMI) precede a la abreviatura; por ejemplo, IMI ADS] (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)</i>	ANS	Contestación
<b>ADS-B</b> ‡	Vigilancia dependiente automática - radiodifusión	ANT →	Antena
<b>ADS-C</b> ‡	Vigilancia dependiente automática - contrato	AO	Explotador de aeronave
ADT →	Hora de salida aprobada	AOC	Plano de obstáculos de aeródromo (seguido del tipo y del nombre/ título)
ADSU ↻	Dependencia de vigilancia automática	AP	Aeropuerto
ADVS	Servicio de asesoramiento	APAPI †	( <i>debe pronunciarse "El-PAPI"</i> ) Indicador simplificado de trayectoria de aproximación de precisión
ADZ	Avise	APC →	Área de control positivo
AFIL	Plan de vuelo presentado desde el aire	APCH	Aproximación
AFIS	Servicio de información de vuelo de aeródromo		

APN	Plataforma
APP	Dependencia de control de aproximación o control de aproximación o servicio de control de aproximación
APR	Abril
APRX	Aproximado o aproximadamente
APSG	Después de pasar
APT	→ Transmisión automática fotografía meteorológica
APU	Grupo auxiliar de energía
APV	Procedimiento de aproximación con guía vertical
ARC	Plano de área
ARCAL	→ Iluminación de pista por radio control desde la aeronave
ARFOR	→ Pronóstico de área (en clave meteorológica aeronáutica)
ARRNG	Arreglo
ARO	Oficina de notificación de los servicios de tránsito aéreo
ARP	Punto de referencia de aeródromo
ARP	Aeronotificación (designador de tipo de mensaje)
ARQ	Corrección automática de errores
ARR	Llegada (designador de tipo de mensaje)
ARR	Llegar o llegada
ARS	Aeronotificación Especial (designador de tipo de mensaje)
ARSA	→ Área de servicio radar de aeródromo
ARST	Detención [señala (parte del) equipo de detención de aeronave]
AS	Altostratus
ASAP	Tan pronto sea posible
ASC	Suba o Subiendo a
ASDA	Distancia disponible de aceleración-parada
ASE	Error del sistema altimétrico
ASPEEDG	Ganancia de velocidad aerodinámica
ASPEEDEL	Pérdida de velocidad aerodinámica
ASHTAM	Formato NOTAM para notificar actividad volcánica
ASPH	Asfalto
AT ...	A las (seguida de la hora a la que se pronostica tendrá lugar el cambio meteorológico)
ATA	‡ Hora real de llegada
ATC	‡ Control de tránsito aéreo (en general)
ATCO	† Controlador de tránsito aéreo
ATCSMAC	Cartas de altitudes mínimas de vigilancia ATC
ATD	‡ Hora real de salida
ATF	→ Frecuencia del tráfico de aeródromo
ATFM	Organización de la afluencia del tránsito aéreo
ATIS	† Servicio automático de información terminal
ATM	Gestión del tránsito aéreo
ATN	Red de telecomunicaciones aeronáuticas
ATO	→ Autorización técnica operativa
ATP ...	A las ... (hora)[ o en ... (lugar)]
ATS	Servicio de tránsito aéreo
ATTN	Atención
AT-VASIS	† (debe pronunciarse "EI-TI-VASIS") Sistema visual indicador de pendiente de aproximación simplificado en T
ATZ	Zona de Tránsito de aeródromo
ATZC	→ Carta de zonas de tránsito de aeródromo
AUG	Agosto
AUTH	Autorizado o autorización
AUTO	Automático
AUW	Peso total

AUW/1	→	Peso bruto permisible del avión con tren principal de dos ruedas simples
AUW/2	→	Peso bruto permisible del avión con tren principal de dos ruedas dobles
AUW/4	→	Peso bruto permisible del avión con tren principal de dos ruedas en tándem
AUW/5	→	Peso bruto permisible del avión con tren principal de dos ruedas dobles en tándem y una rueda doble
AUW/8	→	Peso bruto permisible del avión con tren principal de cuatro ruedas dobles en tándem
AUX		Auxiliar
AVASIS	→	Sistema visual indicador de pendiente de aproximación abreviado
AVBL		Disponible o disponibilidad
AVG		Promedio, media
AVGAS	†	Gasolina de aviación
AVOIL	→	Aceite de aviación
AVSEC	→	Seguridad de Aviación
AWTA		Avise hora en que podrá
AWOS		Sistema Automatizado de Observación Meteorológica
AWY		Aerovía
AZM		Azimut

**B**

B		Azul
BA		Eficacia del frenado
BARO-VNAV	†	(debe pronunciarse "BA-RO-VI-NAV") Navegación vertical barométrica
BASE	†	Base de las nubes
BCAC	→	Plano área concentración de aves
BCFG		Niebla en bancos
BCN		Faro (luz aeronáutica de superficie)
BCST		Radiodifusión
BDRY		Límite
BECMG		Cambiando a
BFR		Antes
BIRD	→	Aves
BIR REPORT	→	Reporte de incidentes aviarios
BIRDTAM	→	NOTAM para notificación de peligro aviario
BKN		Cielo nuboso
BL ...		Ventisca alta (seguida de DU= polvo, SA = arena o SN = nieve)
BLDG		Edificio
BLO		Por debajo de nubes
BLW ...		Por debajo de ...
BOMB		Bombardeo
BR		Neblina
BRF		Corta (utilizada para indicar el tipo de aproximación deseado o requerido)
BRG		Marcación
BRKG		Frenado
BS		Estación de radiodifusión comercial
BTL		Entre capas
BTN		Entre (como preposición)
<b>BUFR</b>		<b>Forma binaria universal de representación de datos meteorológicos.</b>

**C**

C	Eje (precedida por el número de designación para identificar una pista paralela)	CLVTR	→	Carta de calle de rodaje de baja visibilidad
C	Grados Celsius (centígrados)	CM		Centímetros
CA	→ Centro colector de aeronotificación	CMAMB	→	Centro Meteorológico Aeronáutico AMB
CA	Rumbo hasta una altitud	CMB		Ascienda a o ascendiendo a
CAA	Autoridad de Aviación Civil o Administración de Aviación Civil	CMPL		Finalización o completado o completo
CARGO	→ Áreas reservadas para el movimiento de mercancías o carga	CMR	→	Centro Meteorológico Regional
CAR/SAM	→ Regiones del Caribe y Sudamérica	CNA	→	Centro Nacional de Análisis y Pronósticos
CAPCH	→ Aproximación circular	CNL		Cancelar o cancelado
CAS	→ Velocidad aérea calibrada	CNL		Cancelación de plan de vuelo ( <i>designador de tipo de mensaje</i> )
CAT	Categoría	CNLD	→	Anulado
CAT	Turbulencia en aire despejado	CNS		Comunicaciones, navegación y vigilancia
CAVOK	(debe pronunciarse "CA-VO-KEI") Visibilidad, nubes y condiciones meteorológicas actuales mejores que los valores o condiciones prescritos	COA	→	Comando de operaciones aéreas
CB	‡ (debe pronunciarse "SI-BI") Cumulonimbus	COM		Comunicaciones
CC	Cirrocumulus	COMM	→	Comercial
CCA	(o CCB, CCC, etc., en orden) Mensaje meteorológico corregido (designador de tipo de mensaje)	CONC		Hormigón
CCCM	→ Desde el comienzo del crepúsculo civil matutino	COND		Condición
CCO	Operaciones de ascenso continuo	CONS		Continuo
CD	Candela	CONST		Construcción o construido
CDI	→ Indicador de variación de curso	CONT		Continúe o continuación
CDN	Coordinación (designador de tipo mensaje)	CONV	→	Navegación convencional
CDO	Operaciones de descenso continuo	COOR		Coordine o coordinación
CDR	Ruta condicional	COORD		Coordenadas
CDT	→ Hora de salida controlada	COP		Punto de cambio
CEIL	→ Techo de nubes	COR		Corrija o corrección o corregido (utilizado para indicar un mensaje meteorológico corregido, designador de tipo de mensaje)
CEL	→ Celular (telefonía móvil)	COR	→	Cordillera
CF	Cambie frecuencia a...	COT		En la costa
CF	Rumbo hasta punto de referencia	COV		Abarcar o abarcado o abarcando
CFM	* Confirme o confirmo (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)	CP	→	Llamada general a dos o más estaciones específicas
CGL	Luz de guía en circuito	CPA	→	Punto próximo, aproximación
CH	Canal	CPDLC	‡	Comunicaciones por enlace de datos controlador-piloto.
CH	Transmisión de verificación de continuidad de canal para permitir la comparación de su registro de los números de orden en el canal correspondientes a los mensajes recibidos por este canal (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)	CPL		Plan de vuelo actualizado (designador de tipo de mensaje)
CHEM	Sustancia química	CRC		Verificación por redundancia cíclica
CHG	Modificación (designador de tipo de mensaje)	<b>CRM</b>		<b>Modelo de riesgo de colisión</b>
CI	Cirrus	CRP		Punto de notificación obligatoria
CIDIN	† Red OACI común de intercambio de datos	CRS	→	Curso, encaminamiento (mensaje)
CIV	Civil	CRS	→	Curso, dirección del vuelo
CIVIL	† Áreas para aeronaves civiles en los aeródromos privados, públicos y militares	CRZ		Crucero
CK	→ Verifique	CS		Cirrostratus
CL	† Línea de eje	CS		Distintivo de llamada
CLA	Tipo cristalino de formación de hielo	<b>CTA</b>		<b>Área de Control</b>
CLBR	Calibración	CTAM		Suba hasta y mantenga
CLD	Nubes	CTC		Contacto
CLG	Llamando	CTL		Control
CLIMB OUT	Área de ascenso inicial	CTLU	→	Unidad o dependencia de control
CLR	Libre de obstáculos o autorizado para ... o autorización	CTN		Precaución
CLRD	Pista (s) libre (s) de obstáculos (utilizada en METAR/SPECI)	CTR		Zona de control
CLSD	Cierre o cerrado o cerrando	CTRC	→	Carta de zona de control
		CTS	→	Curso al cual dirigirse
		CU		Cúmulos

CUF	Cumuliforme
CUST	Aduana
CVFR	→ Vuelo controlado VFR
CVR	Registrador de la voz en el puesto de pilotaje
CW	Onda continua
CWY	Zona libre de obstáculos
<b>D</b>	
D	En disminución (tendencia del RVR durante los 10 minutos previos)
D ...	Zona peligrosa (seguida de la identificación)
D...	→ Distancia DME (seguida de los dígitos que corresponde)
DA	Altitud de decisión
DALT	→ Altitud de densidad
DAN	→ Norma aeronáutica
DASA	→ Departamento Aeródromos y Servicios Aeronáuticos
D-ATIS	† (debe pronunciarse "DI-ATIS") Servicio automático de información terminal por enlace de datos
DCD	† Duplex de doble canal
DCKG	<b>Atraque</b>
DCL	→ Dirección de nivel de crucero
DCP	Punto de cruce de la referencia
DCPC	Comunicaciones directas controlador-piloto
DCS	Simplex de doble canal
DCT	Directo (con relación a los permisos de plan de vuelo y tipo de aproximación)
DE	* De (se utiliza para que preceda a la señal distintiva de la estación que llama) (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
DEC	Diciembre
DEG	Grados
DENEB	→ Operaciones de dispersión de niebla
DEP	Salga o salida
DEP	Salida (designador de tipo de mensaje)
DEPO	Deposición
DER	→ Extremo de salida de la pista
DES	Descienda a o descendiendo a
DEST	Destino
DETRESFA	† Fase de socorro
DEV	Desviación o desviándose
DFDR	Registrador digital de datos de vuelo
DFTI	Indicador de la distancia al punto de toma de contacto
DGAC	→ Dirección General de Aeronáutica Civil
DH	Altura de decisión
DI	→ Funcionamiento dúplex
DIF	Difusas (nubes)
DIST	Distancia
DIV	Desvíese de la ruta o desviándose de la ruta
DLA	Demora (designador de tipo de mensaje)
DLA	Demora o demorado
DLIC	Capacidad de iniciación de enlace de datos
DLY	Diariamente
DLVRY	→ Entrega autorizaciones
DMC	→ Dirección Meteorológica de Chile
DME	‡ Equipo radio telemétrico
DNG	Peligro o peligroso
DOF	Fecha de vuelo
DOM	Nacional o interior
DP	Temperatura del punto de rocío
DPT	Profundidad
DR	A estima
DR ...	Ventisca baja (seguida de DU= polvo, SA = arena o SN= nieve)
DRG	Durante
DS	Tempestad de polvo
DSB	Banda lateral doble

DTAM	Descienda hasta y mantenga
DTG	Grupo fecha – hora
DTHR	Umbral de pista desplazado
DTRT	Empeora o empeorando
DTW	Ruedas gemelas o en tándem
DTW	→ Punto de recorrido de término de tramo con el viento
DU	Polvo
DUC	Nubes densas en altitud
DUPE	Este es un mensaje duplicado (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
DUR	Duración
D-VOLMET	Enlace de datos VOLMET
DVOR	VOR Doppler
DW	Ruedas gemelas
DX	→ Funcionamiento dúplex
DZ	Llovizna

<b>E</b>	
E	Este o longitud Este
EAT	Hora prevista de aproximación
EB	Demarcación Este
EDA	Área de elevación inicial
EDCT	→ Hora esperada para autorización de salida
EDTO	Operaciones con tiempo de desviación extendido
EEE	Error (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
EET	Duración prevista
EFC	Prever nueva autorización
EGNOS	† (debe pronunciarse "EG-NOS") Servicio Europeo de complemento geoestacionario de navegación
EHF	Frecuencia extremadamente alta (30.000 a 300.000 MHz)
ELBA	† Radiobaliza de emergencia para localización de aeronaves.
EJ	→ Ejemplo
ELEV	Elevación
ELR	Radio de acción sumamente grande
ELT	Transmisor de localización de emergencia
EM	Emisión
EMA	→ Estación meteorológica automática
EMBD	Inmersos en una capa (para indicar los cumulonimbos inmersos en las capas de otras nubes)
EMERG	Emergencia
EN	→ Inglés
END	Extremo de parada (relativo al RVR)
ENE	Estenordeste
ENG	Motor
ENR	En ruta
ENRC ...	Carta en ruta (seguida del nombre/ título)
EOBT	Hora prevista fuera de calzos
EQN	Latitudes ecuatoriales del hemisferio norte
EQPT	Equipo
EQS	Latitudes ecuatoriales del hemisferio sur
ERC	→ Carta de navegación en ruta
ES	→ Español
ESE	Estesudeste
EST	Estimar o estimado o estimación (como designador de tipo de mensaje)
ETA	‡* Hora prevista de llegada o estimo llegar a las...
ETA	→ Escuela técnica aeronáutica
ETD	‡ Hora prevista de salida o estimo salir a las...
ETE	→ Tiempo que se calcula transcurrirá
ETI	Indicador de tiempo transcurrido

ETO	Hora prevista sobre punto significativo
EV	Cada
<b>EVS</b>	<b>Sistema de visión mejorada</b>
EXC	Excepto
EXER	Ejercicios o ejerciendo o ejercer
EXP	Se espera o esperado o esperando
EXTD	Se extiende o extendiéndose

**F**

F	Fijo (a)
FA	Rumbo desde un punto de referencia hasta una altitud
FAC	Instalaciones y servicios
FACH	→ Fuerza Aérea de Chile
FAF	Punto de referencia de aproximación final
FAL	Facilitación del transporte aéreo internacional
FAP	Punto de aproximación final
FAS	Tramo de aproximación final
FAT	→ Derrota de aproximación final
FATO	Área de aproximación final y de despegue
FAX	Transmisión facsímil
FBL	Ligera (usada para indicar la intensidad de los fenómenos meteorológicos, interferencia o informes sobre estática, por ejemplo: FBL RA = lluvia ligera)
FBO	→ Base de operaciones de vuelo
FC	Tromba (tornado o tromba marina)
FCCV	→ Fin del crepúsculo civil vespertino
FCST	Pronóstico
FCT	Coefficiente de razonamiento
FDPS	Sistema de procesamiento de datos de vuelo
FEB	Febrero
FEW	Algunas nubes
FFAA	→ Fuerzas Armadas
FG	Niebla
FIC	Centro de información de vuelo
FIR	‡ Región de información de vuelo
FIS	Servicio de información de vuelo
FISA	Servicio automatizado de información de vuelo
FISE	→ Servicio de información en ruta
FIX	→ Posición
FIZ	→ Zona de Servicios de información de vuelos
FL	Nivel de vuelo
FLD	Campo de aviación
FLG	Destellos
FLOWTAM	→ Mensaje de flujo de tráfico aéreo
FLR	Luces de circunstancias
FLT	Vuelo
FLTCK	Verificación de vuelo
FLUC	Fluctuante o fluctuación (es) o fluctuado
FLY	Volar o volando
FLW	Sigue o siguiendo
FM	Desde
FM ...	Desde (seguida de la hora a la que se pronostica que se iniciará el cambio meteorológico)
FMC	Computadora de gestión de vuelo
FMS	‡ Sistema de gestión de vuelo
FMU	Dependencia de organización de la afluencia
FNA	Aproximación final
FPAP	Punto de alineación de la trayectoria de vuelo
FPL	Plan de vuelo
FPM	Pies por minuto
FPR	Ruta de plan de vuelo
FR	Combustible remanente
FLW	Sigue o siguiendo
FREQ	Frecuencia

FRI	Viernes
FRNG	Disparos
FRONT	† Frente (meteorológico)
<b>FROST</b>	† Helada (se emplea en los avisos de aeródromo)
FRQ	Frecuente
FRT	→ Vuelo restringido temporalmente
FSL	Aterrizaje completo
FSS	Estación de servicio de vuelo
FST	Primero
FT	Pies (unidad de medida)
FTP	Punto de umbral ficticio
FU	Humo
FUNAER	→ Funcionamiento de aeródromo
FZ	Engelante o congelación
FZDZ	Llovizna Engelante
FZFG	Niebla Engelante
FZRA	Lluvia Engelante

**G**

G ...	Variaciones respecto a la velocidad media del viento (ráfagas)(seguida por cifras en MET/ SPECI y TAF)
G	Verde
GA	Aviación general
GA	Continúe pasando su tráfico (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
G/A	Tierra a aire
G/A/G	Tierra a aire y aire a tierra
GAGAN	† Navegación aumentada por GPS y órbita geoestacionaria
GAMET	Pronóstico de área para vuelos a baja altura
GARP	Punto de referencia en azimut GBAS
GBAS	† (debe pronunciarse "CHI-BAS") Sistema de aumentación basado en tierra
GCA	‡ Sistema de aproximación dirigida desde tierra o aproximación dirigida desde tierra
GEN	General
GEO	Geográfico o verdadero
GES	Estación terrena de tierra
GFA	→ Área para planeadores y ultralivianos
GLD	Planeador
GLONASS	+ (debe pronunciarse "GLO-NAS") Sistema orbital mundial de navegación por satélite
GLS	† Sistema de aterrizaje GBAS
GMC ...	Carta de movimiento en la superficie (seguida del nombre o título)
GND	Tierra
GNDC	→ Control terrestre
GNDC	Verificación en tierra
GNSS	‡ Sistema mundial de navegación por satélite
GOV	Gobierno
GP	Trayectoria de planeo
GPA	Angulo de trayectoria de planeo
<b>GPIP</b>	<b>Punto de intersección de la trayectoria de planeo</b>
GPS	‡ Sistema mundial de determinación de la posición
GPU	Unidad de energía en tierra
<b>GPWS</b>	<b>‡ Sistema de advertencia de la proximidad del terreno</b>
GR	Granizo
GRAS	† (debe pronunciarse "CHI-RAS") Sistema de aumentación regional basado en tierra
GRASS	Área de aterrizaje cubierta de césped
GREPECAS	→ Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM
GRIB	Datos meteorológicos procesados como valores reticulares expresados en forma binaria

GRVL Gravilla  
GS Granizo menudo y/o nieve granulada  
GS Velocidad respecto al suelo  
GUND Ondulación geoidal

**H**

H Área de alta presión o centro de alta presión  
H... Altura significativa de las olas (seguida de cifras en METAR/SPECI)  
H24 Servicio continuo de día y de noche  
HA Espera/en hipódromo hasta una altitud  
HAA → Altura sobre el aeródromo  
HAPI Indicador de trayectoria de aproximación para helicópteros  
HAT → Altura sobre el umbral  
HBN Faro de peligro  
HCH Altura de franqueamiento del helipuerto  
HDF Estación radiogoniométrica de alta frecuencia  
HDG Rumbo  
HEL Helicóptero  
HF ‡ Alta frecuencias (3.000 a 30.000 KHz)  
HGT Altura o altura sobre  
HI → Alta intensidad  
HIALS → Sistema de luces de aproximación de alta intensidad  
HJ → Desde el comienzo del crepúsculo civil matutino hasta el fin del crepúsculo civil vespertino  
HLDG Espera  
HLP Helipuerto  
HLS Sitio de aterrizaje de helicópteros  
HM Espera/en hipódromo hasta una terminación manual  
HN Desde la puesta hasta la salida del sol  
HO Servicio disponible para atender a las necesidades de las operaciones  
HOL Vacaciones  
HOSP Aeronave hospital  
HPA Hectopascal  
HR Horas  
HRP Punto de referencia del helipuerto  
HS Servicio disponible durante las horas de los vuelos regulares  
HSH Latitudes altas del hemisferio sur  
HST → Calle de rodaje de alta velocidad  
HUD Visualizador de "cabeza alta"  
HUM Humanitario (a)  
HURCN Huracán  
HVDF Estaciones radiogoniométricas de alta y muy alta frecuencia (situadas en el mismo lugar)  
HVY Pesado (a)  
HVY Fuerte (se utiliza para indicar la intensidad del fenómeno meteorológico, por ejemplo lluvia fuerte = HVY RA)  
HWY → Carretera  
HX Sin horas determinadas de servicio  
HYR Más elevado  
HZ Calima  
HZ Hertzio (ciclos por segundo)

**I**

IAC... Carta de aproximación por instrumentos (seguida del nombre/ título)  
IAF Punto de referencia de aproximación inicial  
IAO Dentro y fuera de las nubes  
IAP Procedimiento de aproximación por instrumentos  
IAR Intersección de rutas aéreas  
IARA → Área restringida de aproximación IFR  
IAS Velocidad área indicada

IAT → Terminal Inteligente AFTN  
IBN Faro de identificación  
ICAO Organización de Aviación Civil Internacional  
ICE Englamiento  
ID Identificación o identificar  
IDENT † Identificación  
IF Punto de referencia de aproximación intermedia  
IFF Identificación amigo / enemigo  
IFR ‡ Reglas de vuelo por instrumentos  
IGA Aviación general internacional  
ILS ‡ Sistema de aterrizaje por instrumentos  
IM Radiobaliza interna  
IMC ‡ Condiciones meteorológicas de vuelo por instrumentos  
IMG Inmigración  
IMI \* Signo de interrogación (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)  
IMPR Mejora o mejorando  
IMT Inmediato o inmediatamente  
IN → Pulgadas  
INA Aproximación inicial  
INBD De entrada, de llegada  
INC Dentro de nubes  
INCERFA † Fase de incertidumbre  
INCORP † Incorporado (a)  
INFO † Información  
INOP Fuera de servicio  
INP Si no es posible  
INPR En marcha  
INS Sistema de navegación inercial  
INSP → Inspección  
INSTL Instalar o instalado o instalación  
INSTR Instrumento (por instrumentos)  
INT Intersección  
INTERNET Conjunto de redes conectadas entre sí.  
INTL Internacional  
INTRG Interrogador  
INTRP Interrumpir o interrupción o interrumpido  
INTSF Intensificación o intensificándose  
INTST Intensidad  
IR Hielo en pista  
IRS **Sistema de referencia inercial**  
ISA Atmósfera tipo internacional  
ISB Banda lateral independiente  
ISOL Aislado  
IV → Espacio Aéreo controlado instrumento/visual  
IVNO → Invierno

**J**

JAN Enero  
JTST Corriente de chorro  
JUL Julio  
JUN Junio

**K**

KG Kilogramos  
KHZ Kiloherzio  
KIAS Velocidad aerodinámica indicada en nudos  
KM Kilómetros  
KMH Kilómetros por hora  
KPA Kilopascal  
KT Nudos  
KW Kilowatios

**L**

... L	Izquierda (precedida por el número de designación para identificar una pista paralela)
<b>L</b>	<b>Litro</b>
L	Área de baja presión o centro de baja presión
L	Radiofaro de localización (véase LM, LO)
LAM	Acuse de recibo lógico (designador de tipo de mensaje)
LAN	Tierra adentro
LAT	Latitud
<b>LCA</b>	<b>Local o Localmente o emplazamiento o situado</b>
LB	→ Libras (peso)
LDA	Distancia de aterrizaje disponible
LDAH	Distancia de aterrizaje disponible para helicópteros
LDG	Aterrizaje
LDGA	Área de aterrizaje
LDI	Indicador de la dirección de aterrizaje
LDIN	→ Sistema de iluminación de entrada en pista
LEFT	Izquierda (dirección del viraje)
LEN	Longitud
LF	Baja frecuencia ( 30 a 300 KHz)
LGT	Luz o iluminación
LGTD	Iluminado
LIG	→ Ligera
LIH	Luz de gran intensidad
LIL	Luz de baja intensidad
LIM	Luz intensidad media
LIRL	→ Luces de pista de baja intensidad
<b>LL</b>	→ Límites laterales
LM	Radiofaro de localización intermedio
LMT	Hora media local
LNAV	† (debe pronunciarse "EL-NAV") Navegación lateral
LNG	Larga (utilizada para indicar el tipo de aproximación deseado o requerido)
LO	Radiofaro de localización exterior
LOC	Localizador
LONG	Longitud
LORAN	† LORAN (sistema de navegación de larga distancia)
LPV	Actuación del localizador con guía vertical.
LR	El último mensaje que recibí fue ... (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
LR	→ Radial Guía
LRG	De larga distancia
LS	El último mensaje que envié fue... o El último mensaje fue... (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
LSQ	→ Línea de turbonada
LT	→ Viraje izquierdo
LTA	Área de control inferior
LTD	Limitado
LTP	Punto del umbral de aterrizaje
LV	Ligero y variable (con respecto al viento)
LVE	Abandone o abandonando
LVL	Nivel
LVP	Procedimiento con visibilidad reducida
LYR	Capa o en capas

**M**

... M	Metros (precedido de cifras)
M...	Número de Mach (seguido de cifras)
M...	Valor mínimo del alcance visual en la pista (seguida por cifras en METAR/ SPECI)
MA	→ Aproximación frustrada
MAA	Altitud máxima autorizada
MAG	Magnético
MAHF	Punto de referencia de espera en aproximación frustrada
MAINT	Mantenimiento
MANO	→ Operación Manual

MAP	Mapas y cartas aeronáuticas
MAPt	Punto de aproximación frustrada
MATZ	Zona de tránsito militar
MAR	En el mar
MAR	Marzo
MATF	Punto de referencia de viraje en aproximación frustrada
MAX	Máximo (a)
MAY	Mayo
MBST	Microrráfaga
MCA	Altitud mínima de cruce
MCL	→ Nivel mínimo de cruce
MCTR	Zona de control militar
MCW	Onda continua modulada
MDA	Altitud mínima de descenso
MDF	Estación radiogoniometría de frecuencia media
MDH	Altura mínima de descenso
MDI	Intervalo mínimo de salida
MEA	Altitud mínima en ruta
MEDEVAC	Vuelo de evacuación médica
MEHT	Altura mínima de los ojos del piloto sobre el umbral (para sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación)
MET	† Meteorológico o meteorología
METAR	† Informe meteorológico aeronáutico ordinario (en la clave meteorológica aeronáutica)
MET	Informe meteorológico ordinario local (en lenguaje claro abreviado)
REPORT	Frecuencia media (300 a 3000 KHz)
MF	Frecuencia media (300 a 3000 KHz)
MFAV	→ Unidad de información de vuelo militar
MFQ	→ Frecuencia de movimiento de aeronave
MHA	Altitud mínima
MHA	→ Altitud mínima de circuito de espera
MHDF	Estaciones radiogoniométricas de frecuencias media y alta (situadas en el mismo lugar)
MHVDF	Estaciones radiogoniométricas de frecuencias media, alta y muy alta (situadas en el mismo lugar)
MHZ	Megahertzio
MI	→ Media intensidad
MIA	→ Altitudes mínimas IFR
MID	Punto medio (relativo al RVR)
MIFG	Niebla baja
MIL	Militar
MIN	* Minutos
MIS	Falta ...(identificación de la transmisión)(para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
MIRL	→ Luces de pista de mediana intensidad
MKR	Radiobaliza
MLS	Sistema de aterrizaje por microondas
MM	Radiobaliza intermedia
MNM	Mínimo (a)
MNPS	Especificaciones de performance mínimas de navegación
MNT	Monitor o vigilando o vigilado
MNTN	Mantenga
MOA	Área de operaciones militares
MOC	Margen mínimo de franqueamiento de obstáculos
MOCA	Altitud mínima de franqueamiento de obstáculos
MOD	Moderado (a) (utilizada para indicar la intensidad de los fenómenos meteorológicos, la interferencia o informes de estática, por ejemplo MODRA = lluvia moderada)
MON	Lunes
MON	Sobre montaña
MOPS	† Normas de performance mínima operacional
MOV	Desplácese o desplazándose o desplazamiento
MPS	Metros por segundo
MPX	→ Funcionamiento múltiplex

MRA	Altitud mínima de recepción
MRG	Alcance medio
MRP	Punto de notificación ATS/MET
MS	Menos
MSA	Altitud mínima de sector
MSAS	† (debe pronunciarse "EM-SAS") Sistema de aumentación basado en satélites con satélite de transporte multi-funcional (MTSAT)
MSAW	Advertencia de altitud mínima de seguridad
MSG	Mensaje
MSH	Latitudes medias del hemisferio sur
MSL	Nivel medio de mar
MSR	Mensaje ... (identificación de la transmisión)
MSSR	Radar secundario de vigilancia de mono-impulso
MT	Montaña
MTA	→ Altitud mínima de viraje
MTL	→ Nivel mínimo de viraje
MTOM	Masa máxima de despegue
MTOW	→ Peso máximo de despegue
MTR	→ Rutas de entrenamiento militar
MTU	Unidades métricas
MTW	Ondas orográficas
MVA	→ Altitud mínima vectorial
MVDF	Estaciones radiogoniométricas de frecuencias media y muy alta (situadas en el mismo lugar)
MW	→ Microondas
MWO	Oficina de vigilancia meteorológica
MX	Tipo mixto de formación de hielo (blanco y cristalino)

**N**

N	Ninguna tendencia marcada (del RVR durante los 10 minutos previos)
N	Norte o latitud norte
NA	→ No autorizado
NASC	† Centro nacional de sistema AIS
NAT	Atlántico septentrional
NAV	Navegación
NAVAID	Ayuda para la navegación aérea
NB	Dirección norte
NBFR	No antes de ...
NC	Sin variación
NCD	No se detectaron nubes (utilizada en METAR/SPECI (automatizados))
NDB	‡ Radiofaro no direccional
NDV	No hay variaciones direccionales disponibles (utilizada en METAR/SPECI automatizados)
NE	Nordeste
NEB	Dirección nordeste
NEG	No o negativo o incorrecto
NET	Red (detención)
NGT	Noche
NIL	† * Nada o no tengo nada que transmitirle a usted
NINST	→ Pista de vuelo visual
NM	Millas náuticas (marinas)
NML	Normal
NNE	Nornordeste
NNW	Nornoroeste
NO	Negativo (negativo) (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
NOF	Oficina NOTAM internacional
NORDO	→ Sin radio
NONSTD	No estándar
NOSIG	† Sin ningún cambio importante (se utilizan en los pronósticos de aterrizaje del tipo "tendencia")

NOTAM	† Aviso distribuido por medios de telecomunicaciones que contiene información relativa al establecimiento, condición o modificación de cualquier instalación aeronáutica, servicio, procedimiento o peligro cuyo conocimiento oportuno es esencial para el personal encargado de las operaciones de vuelo
NOTAMC	Cancelación de NOTAM
NOTAMN	Nuevo NOTAM
NOTAMR	Reemplazo de NOTAM
NOV	Noviembre
NOVP	→ No requiere viraje de procedimiento
NOZ	‡ Zona normal de operaciones
NPA	Aproximación que no es de precisión
NR	Número
NRH	No se escucha respuesta
NS	Nimbostratus
NSC	Sin nubes de importancia
NSW	Ningún tiempo significativo
NTL	Nacional
NTZ	‡ Zona inviolable
NU	→ No utilizable
NW	Noroeste
NWB	Dirección noroeste
NXT	Siguiente

**O**

OAC	Centro de control de área oceánica
OACI	→ Organización de Aviación Civil Internacional
OAS	Superficie de evaluación de obstáculos
OBS	Observe u observado u observación
OBSC	Oscuro u oscurecido u oscureciendo
OBST	Obstáculo
OCA	Altitud de franqueamiento de obstáculos
OCA	Área oceánica de control
OCC	Intermitente (luz)
OCH	Altura de franqueamiento de obstáculos
OCS	Ocasional u ocasionalmente
OCS	Superficie de franqueamiento de obstáculos
OCT	Octubre
OFZ	Zona despejada de obstáculos
OGN	Empiece (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
OHD	Por encima
OIS	Superficie de identificación de obstáculos
OK *	Estamos de acuerdo o Está bien (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
OLDI	† Intercambio directo de datos
OM	Radiobaliza exterior
OPA	Formación de hielo de tipo blanco, opaco
OPC	El control indicado es el control de operaciones
OPMET	† Información meteorológica relativa a las operaciones
OPN	Abrir o abriendo o abierto
OPNL	→ Operacional
OPR	Operador (explotador) u operar (explotar) o utilizable
OPRG	→ Funciona, en funcionamiento
OPS	† Operaciones
O/R	A solicitud
ORD	Indicación de una orden
OSV	Barco de estación oceánica
OTHR	→ Otras horas

OTP	Sobre nubes
OTS	Sistema organizado de derrotas
OUBD	Dirección de salida
OVC	Cielo cubierto
<b>P</b>	
P...	Valor máximo de la velocidad del viento o del alcance visual en la pista (seguida por cifras en METAR/ SPECI y TAF)
P	Zona prohibida (seguida de la identificación)
PA	Aproximación de precisión
PA1	→ Pista para aproximaciones de precisión CAT I
PA2	→ Pista para aproximaciones de precisión CAT II
PA3	→ Pista para aproximaciones de precisión CAT III
PALS	Sistema de iluminación para la aproximación de precisión (especificar categoría)
PANS	Procedimientos para los servicios de navegación aérea
PAPI	† Indicador de trayectoria de aproximación de precisión
PAR	‡ Radar de aproximación de precisión
PARL	Paralelo
PARX	→ Áreas reservadas exclusivamente para el tránsito de aeronaves
PATC...	Carta topográfica para aproximación de precisión (seguida del nombre/título)
PAX	Pasajero (s)
PBC	Comunicación basada en la performance
PBN	Navegación basada en la performance
PCD	Prosiga o prosigo
PBS	Vigilancia basada en la vigilancia
PCD	Prosiga o prosigo
PCL	Iluminación controlada por el piloto
PCN	Número de clasificación de pavimentos
PCR	→ Índice de clasificación de Pavimentos
PCT	Por ciento
PDC	‡ → Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves
PDG	Gradiente de procedimiento de diseño
PDZ	→ Zona de lanzamiento de paracaídas
PE	→ Gránulos de hielo
PER	Performance
PERM	Permanente
PF	→ Combustibles para aeronaves de motores alternativos
PIB	Boletín de información previa al vuelo
PJE	Ejercicios de lanzamiento de paracaidistas
PL	Gránulos de hielo
PLA	Aproximación baja, de práctica
PLVL	Nivel actual
PMD	Peso máximo de despegue
PN	Se requiere permiso previo
PNR	Punto de no retorno
PO	Remolinos de polvo / arena
POB	Personas a bordo
POL	→ Policía
PORTL	→ Luces de pista portátil eléctrica
POSS	Posible
PPI	Indicador panorámico
PPR	Se requiere permiso previo
PPSN	Posición actual
PRFG	Aeródromo parcialmente cubierto de niebla
PRI	Primario
PRKG	Estacionamiento
PROB	† Probabilidad
PROC	Procedimiento
PROP	Hélice
PROV	Provisional
PRP	Punto de referencia de un punto en el espacio
PS	Más
PSG	Pasando por
PSI	→ Libra por pulgada cuadrada

PSN	Posición
PSP	Chapa de acero perforada
PSR	‡ Radar primario de vigilancia
PSYS	Sistema de presión
PTN	Viraje reglamentario
PTO	→ Punto seguido y/o aparte
PTS	Estructura de derrotas polares
PTT	→ Presione para hablar
PUB	→ Público
PVT	→ Privado
PWD	→ Sensor de tiempo presente
PWR	Potencia
<b>Q</b>	
QDL	¿Piensa usted pedirme una serie de marcaciones? o Pienso pedirle una serie de marcaciones (para utilizar en radiotelegrafía como un código Q)
QDM	‡ Rumbo magnético (viento nulo)
QDR	Marcación magnética
QFE	‡ Presión atmosférica a la elevación del aeródromo (o en el umbral de la pista)
QFU	Dirección magnética de la pista
QGE	¿Cuál es mi distancia a su estación? o Su distancia a mi estación es (cifras de distancias y sistemas de unidades) (para utilizar en radiotelegrafía como un código Q)
QJH	¿Debo pasar mi cinta de prueba/ una frase de prueba (para utilizar en AFS como un código Q)
QNH	‡ Reglaje de la subescala del altímetro para obtener la elevación estando en tierra
QSP	¿Quiere retransmitir gratuitamente a...? o Retransmitiré gratuitamente a ... (para utilizar en AFS como un código Q)
QTA	¿Debo anular el telegrama número...? (para utilizar en AFS como código Q)
QTE	Marcación verdadera
QTF	¿Quiere indicarme la posición de mi estación con arreglo a las marcaciones tomadas por las estaciones radiogoniométricas que usted controla? o La posición de su estación, basada en las marcaciones tomadas por las estaciones radiogoniométricas que control, era ... latitud, ... longitud (o cualquier otra indicación de posición), tipo ... a ... horas (para utilizar en radiotelegrafía como un código Q)
QUAD	Cuadrante
QUJ	¿Quiere indicarme el rumbo VERDADERO que debo seguir para dirigirme hacia usted? o El rumbo VERDADERO que debe seguir para dirigirse hacia mí es de ... grados a las ... (para utilizar en radiotelegrafía como un código Q)
<b>R</b>	
...R	Derecha (precedida por el número de designación para identificar una pista paralela)
R	Velocidad angular de viraje
R	Rojo
R...	Radial respecto de un VOR (seguida de tres cifras)
R...	Zona restringida (seguida de la identificación)
R...	Pista (seguida por cifras en METAR/SPECI)
R	* Recibido (acuse de recibo) (para utilizar en AFS como señal de la identificación)
R	→ Reemplazado
R...	→ Radial (Seguido del valor numérico para uso en gráficos de procedimientos instrumentales)
R...	→ Recibo (acuse de recibo)(para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
RA	Lluvia

RA	Aviso de Resolución	RNP-AR	→ Performance de navegación requerida – Requiere autorización especial ACFT y tripulación
RA	→ Radioaltímetro	ROBEX	† Intercambio de boletines regionales OPMET (sistema)
RAC	Reglamento del aire y servicios de tránsito aéreo	ROC	Velocidad ascensional
RAG	Rasgado	ROD	Velocidad vertical de descenso
RAG	Dispositivo de parada en pista	ROFOR	Pronóstico de ruta (en clave meteorológica aeronáutica)
RAI	Indicador de alineación de pista	RON	Recepción solamente
RAIL	→ Luces indicadoras de alineación de pista del sistema de iluminación aproximación (destellos)	RPA	→ Aeronave pilotada a distancia
RAMP	→ Áreas generales de estacionamiento, de servicio y de carga	RPAS	→ Sistema de aeronave pilotada a distancia
RASC	† Centro regional de sistemas AIS	RPI	‡ Indicador de posición de radar
RASS	Fuente de reglaje del altímetro a distancia	RPL	Plan de vuelo repetitivo
RASH	→ Chaparrones de lluvia	RPLC	Reemplazar o reemplazado
RASN	→ Lluvia y nieve	RPS	Símbolo de posición radar
RAWIN	* Vientos altos medidos por medios eléctricos	RPT	* Repita o repito (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
RB	Lancha de salvamento	RQ	* Petición (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
RCA	Alcance la altitud de crucero	RQH	→ Interrogación de ayuda
RCC	Centro coordinador de salvamento	RQL	→ Interrogación de Lista de Verificación de NOTAM
RCF	Falla de radiocomunicaciones (designador de tipo de mensaje)	RQMNTS	Requisitos
RCH	Llegar a, o llegando a	RQN	→ Interrogación de NOTAM
RCL	Eje de pista	RQP	Solicitud de plan de vuelo (designador de tipo de mensaje)
RCLL	Luces de eje de pista	RQR	→ Requiere
RCLM	→ Señal de eje de pista	RQRD	→ Requerido
RCLR	Nueva autorización	RQS	Solicitud de plan de vuelo suplementario
RCP	Performance de comunicación requerida	RR	Notifique llegada a
RDOACT	Radioactivo (a)	RRA	(o RRB, RRC, etc. en orden) Mensaje meteorológico demorado (designador de tipo de mensaje)
RDH	Altura de referencia	RSC	Subcentro de salvamento
RDL	Radial	RSCD	Estado de la superficie de la pista
RDO	Radio	RSO	→ Transmisión/Recepción VHF a distancia
RDR	→ Radar	RSP	‡ Radiofaro respondedor
RE	Reciente (usado para calificar fenómenos meteorológicos RERA = lluvia reciente)	RSR	Radar de vigilancia en ruta
R/E	→ Radioestación	RSTG	→ Resistencia de pista
REC	Recibir o receptor	RT	→ Viraje derecha
REDL	Luces de borde de pista	RTD	Demorado (se utiliza para indicar un mensaje meteorológico demorado; designador de tipo de mensaje)
REF	Referente a... o consulte a...	RTE	Ruta
REG	Matrícula	RTF	Radiotelefonía
REGU	→ Regular	RTG	Radiotelegrafía
REIL	→ Luces de identificación de umbral de pista (destellos)	RTHL	Luces de umbral de pista
RENL	Luces de extremo de pista	RTN	De vuelta o doy la vuelta o volviendo a
REP	Notificar o notificación o punto de notificación	RTODAH	Distancia de despegue interrumpido disponible para helicópteros
REQ	Solicitar o solicitado	RTS	Nuevamente en servicio
RE RTE	Cambio de ruta	RTT	Radioteletipo
RESA	Zona de seguridad de fin de pista	RTZL	Luces de zona de toma de contacto
RF	Arco de radio constante hasta un punto de referencia	RUNUP	→ Áreas para calentamiento de motores
RET	Retiro (reverso pagina)	RUT	Frecuencia de transmisión en ruta reglamentaria en las regiones
RG	Alineación (luces)	RV	Barco de salvamento
RFT	→ Categoría aeródromo a efectos de salvamento y extinción de incendios	RVA	Área de guía vectorial
RHC	Circuito del lado derecho	RVR	‡ Alcance visual en la pista
RIF	Renovación en vuelo de la autorización	RVSM	‡ Separación vertical mínima vertical reducida [ 300 m /1 000 FT]) entre FL290 y FL410
RL	Notifique salida de	RWY	Pista
RLA	Retransmisión		
RLCE	Solicite cambio de nivel en ruta		
RLLS	Sistema iluminación de guía a la pista		
RLNA	Nivel solicitado no disponible		
RLS	→ Pendiente longitudinal de pista		
RMK	Observación		
RNAV	† (debe pronunciarse "AR-NAV") Navegación de área		
RNC	→ Carta de ruta		
RNG	Radiofaro direccional		
RNP	‡ Performance de navegación requerida		

**S**

S...	Estado del Mar (seguida por cifras en METAR/SPECI)	SMS	→	Sistema de la Gestión de Seguridad Operacional
S	Sur o latitud sur	SMGCS	→	Carta de guía y control de movimiento en la superficie
SA	Arena	SN		Nieve
SAG	→ Servicio Agrícola y Ganadero	SNOCLO		Aeródromo cerrado debido a nieve (se utiliza en METAR/SPECI)
SALS	Sistema sencillo de iluminación de aproximación	SNOWTAM	†	Serie de NOTAM que notifica la presencia o eliminación de condiciones peligrosas debidas a nieve, nieve fangosa, hielo o agua estancada relacionada con nieve, nieve fangosa y hielo en el área de movimiento por medio de un formato concreto
SAN	Sanitario			
SAPCH	→ Superficie de aproximación			
SAR	Servicio de Búsqueda y Salvamento			
SARPS	Normas y métodos recomendados [OACI]			
SAT	Sábado			
SATCOM	† Comunicación por satélite (se utiliza sólo al referirse en general a la comunicación oral y datos por satélite o sólo comunicación de datos por satélite)	<b>SOB</b>		Comienzo del ascenso
		SNSH	→	Chubascos de nieve
SATVOICE	† Comunicación oral por satélite	SPC	→	Condiciones especiales
SB	Dirección sur	SPECI	†	Informe meteorológico aeronáutico especial seleccionado (en clave meteorológica)
SBAR	→ Barra de parada			
SBAS	† (debe pronunciarse "ES-BAS") Sistema de aumentación basado en satélites	SPECIAL	†	Informe meteorológico especial (en lenguaje claro abreviado)
SC	Stratuscumulus	<b>SPI</b>		Impulso especial de identificación de posición
SCDRY	→ Secundaria	SPL		Plan de vuelo suplementario (designador de tipo de mensaje)
SCT	Nubes dispersas			
<b>SD</b>	Desviación característica	SPOC		Punto de contacto SAR
SDBY	Estar a la escucha o de reserva	SPOT	†	Viento instantáneo
SDF	Punto de referencia de escalón de descenso	SPR	→	Construcción vertical (chimenea, torre, poste, etc.)
SE	Sudeste	SQ		Turbonada
SEA	Mar (utilizada en relación con al temperatura de la superficie del mar y el estado del mar)	SQL		Línea de turbonada
		SR		Salida del sol
SEB	Dirección sudeste	SRA		Aproximación con radar de vigilancia
SEC	Segundos	SRE		Radar de vigilancia que forma parte del sistema de radar para aproximación de precisión
SECN	Sección			
SECT	Sector	SRG		De corta distancia
SELCAL	† Sistema de llamada selectiva	SRR		Región de búsqueda y salvamento
SEP	Septiembre	SRY		Secundario
SER	Servicio o dando servicio o servido	SS		Puesta de sol
SEV	Fuerte (usada en los informes para calificar la formación de hielo y turbulencia)	SS		Tempestad de arena
		SSALF	→	Sistema de luces de aproximación corto simplificado con secuencia de destellos
SFC	Superficie			
SG	Cinarra	SSALR	→	Sistema de luces de aproximación con luces indicadoras de alineación de pista
SGL	Señal	SSALS	→	Sistema de iluminación de aproximación corto simplificado
SH ...	Chubascos (seguida de RA = lluvia, SN = nieve, PE = hielo granulado, GR = granizo, GS = granizo menudo o combinaciones, por ejemplo SH RASN = chaparrones de lluvia y nieve)			
		SSB		Banda lateral única
SHF	Frecuencia supraalta [3.000 a 30.000 MH]	SSE		Sudsudeste
SIAP	→ Procedimiento de aproximación normalizado por instrumentos	SSEI	→	Seguridad y Salvamento de Extinción de Incendios en Aeronaves
<b>SI</b>	Sistema internacional de unidades	SSR	‡	Radar de secundario de vigilancia
SID	† Salida normalizada por instrumentos	SST		Avión supersónico de transporte
SIF	Disposición selectivo de identificación	SSW		Sudsudoeste
SIG	Significativo	ST		Stratus
SIGMET	† Información relativa a condiciones meteorológicas en ruta y otros fenómenos en la atmósfera que puedan afectar la seguridad de las operaciones de las aeronaves	STA		Aproximación directa
		STAR	†	Llegada normalizada por instrumentos
SIGWX	→ Tiempo significativo	STD		Normal o estándar
SIMUL	Simultáneo o simultáneamente	STF		Estratiforme
SIWL	Carga de rueda simple aislada	STKOF	→	Superficie de ascenso en el despegue
SKED	Horario o sujeto a horario o regular	STN		Estación
SLP	Punto de limitación de velocidad	STNR		Estacionario
SLW	Despacio	STOL		Despegues y aterrizajes cortos
SM	→ Millas estatutas	STP	→	Franja (RWY)
SMI	→ Sistema meteorológico integrado	STS		Estado
SMC	Control de la circulación en la superficie	STWL		Luces de zona de parada
SMR	Radar de movimiento en la superficie	SUBJ		Sujeto a
		SUN		Domingo
		SUP		Suplemento (Suplemento AIP)
		SUPPS		Procedimientos suplementarios regionales

SVA	→	Llegada visual normalizada
SVC		Servicio (tipo de mensaje solamente)
SVCBL		En condiciones de servicio
SVFR	→	Vuelo especial VFR
SVR	→	Alcance visual oblicuo
SW		Sudoeste
SWB		Dirección sudoeste
SWX		Meteorología espacial
SWXC		Centro de meteorología espacial
SWY		Zona de parada
SX	→	Funcionamientos simples

**T**

T		Temperatura
...T		Verdadero (precedido de una marcación para indicar referencia al norte verdadero)
TA		Altitud de transición
TA		Aviso de tránsito
TAA		Altitud de llegada a terminal
TACAN	†	Sistema TACAN
TAF	†	Pronóstico de aeródromo (en clave meteorológica)
TAIL		Viento de cola
TAR		Radar de vigilancia de área terminal
TAS		Velocidad verdadera
TAX		Rodaje
TC		Ciclón tropical
TCAC		Centro de aviso de ciclones tropicales
TCAC RA	†	(debe pronunciarse "TI-CAS-AR-EY"), Aviso de resolución del sistema de alerta de tránsito y anticollisión
TCH		Altura de cruce del umbral
TCLL	→	Luces de eje de calle de rodaje
TCU		Cúmulos acastillados
TDO		Tornado
TDZ		Zona de toma de contacto
TDZE	→	Elevación de la zona de contacto
TDZL	→	Luces de zona de toma de contacto
TECR		Motivos técnicos
TEDL	→	Luces de borde de calle de rodaje
TEL		Teléfono
TEMPO	†	Temporal o temporalmente
TF		Derrota a punto de referencia
TFC		Tráfico
TGL		Aterrizaje y despegue inmediato
TGS		Sistema de guía para el rodaje
THR		Umbral
THRU		Por entre, por mediación de
THU		Jueves
TIBA	†	Radiodifusión en vuelo de información sobre el tránsito aéreo.
TIL	†	Hasta
TIP		Hasta pasar ... (lugar)
TIZ	→	Zona de información de tráfico
TKOF		Despegue
TL...		Hasta (seguida de la hora a la que se pronostica que terminará el cambio meteorológico)
TLOF		Área de toma de contacto y de elevación inicial
TMA	‡	Área de control terminal
TMAC	→	Carta de área terminal
TMOA	→	Área de operación militar temporal
TN...		Temperatura mínima (seguida por cifras en TAF)
TNA		Altitud de viraje
TNH		Altura de viraje
TO...		A... (lugar)
TOC		Cima de subida
TODA		Distancia de despegue disponible

TODAH		Distancia de despegue disponible para helicópteros
TOP †		Cima de nubes
TORA		Recorrido de despegue disponible
TOX		Tóxico
TP		Punto de viraje
TR		Derrota
TRA		Espacio aéreo temporalmente reservado
TRANS		Transmitir o transmisor
TRG		Instrucción
TREND	†	Pronóstico de tipo tendencia
TRG		Instrucción
TRL		Nivel de transición
TROP		Tropopausa
TS		Tormenta (en los informes y pronósticos de aeródromo, cuando se utiliza la abreviatura TS sola significa que se oyen truenos pero no se observa ninguna precipitación en el aeródromo)
TS...		Tormenta (seguida de RA = lluvia, SN = nieve, PE = Hielo Granulado, GR = Granizo, GS = Granizo menudo, o combinaciones, por ejemplo TRSASN = tormenta con lluvia y nieve).
TSUNAMI	†	Tsunami (se emplea en los avisos de aeródromo)
TSV	→	Técnico en Servicio de Vuelo
TT		Teletipo
TUE		Martes
TURB		Turbulencia
T-VASIS	†	(debe pronunciarse "TI-VASIS") Sistema visual indicador de pendiente de aproximación en T
TVOR		VOR Terminal
TWR		Torre de control de aeródromo o control de aeródromo
TWY		Calle de rodaje
TX...		Temperatura máxima (seguida por cifras en TAF)
TXL		Calle de acceso
TXT	*	Texto [cuando se usar esta abreviatura para pedir repetición, el signo de interrogación (IMI) precede a la abreviatura, por ejemplo, (IMI) TEXT] (para utilizar en AFS como señal de procedimiento)
TYP		Tipo de aeronave
TYPH		Tifón

**U**

U		En aumento (tendencia del RVR durante los 10 minutos previos)
UA		Aeronave no tripulada
UAB...		Hasta ser notificado por...
UAC		Centro de control de área superior
UAR		Ruta de área superior
UAS		Sistema de aeronaves no tripulado
UDF		Estación radiogoniométrica de frecuencia ultra alta
UFN		Hasta nuevo aviso
UHDT		Imposibilidad de ascender por causa del tránsito
UHF	‡	Frecuencia ultra alta [300 a 3000 MHz]
UIC		Centro de región superior de información de vuelo
UIR	‡	Región superior de información de vuelo
ULM		Aeronave ultraligera motorizada
ULR		Radio de acción excepcionalmente grande
UNA		Imposible
UNAP		Imposible conceder aprobación
UNICOM	→	Estación de información privada
UNL		Ilimitado
UNREL		Inseguro, no fiable
UP		Precipitación no identificada (utilizada en METAR/SPECI automatizados)

URG → Urgente  
U/S Inutilizable  
UTA Área superior de control  
UTC ‡ Tiempo universal coordinado

**V**

...V... Variaciones respecto a la dirección media del viento (precedida y seguida por cifras en METAR / SPEC p. ej. 350V070)  
VA Cenizas volcánicas  
VA Rumbo de la aeronave hasta una altitud  
VAAC Centro de avisos de cenizas volcánicas  
VAC... Carta de aproximación visual (seguida del nombre/título)  
VAL En los valles  
VAL → Validez del Pronóstico (usado en QFA)  
VAN Camión de control de pista  
VAR Declinación magnética  
VAR Radiofaro direccional audiovisual  
VAR → Rutas visuales de llegada  
VARC → Carta de rutas visuales de llegada  
VASIS Sistema visual indicador de pendiente de aproximación  
VC... Inmediaciones del aeródromo (seguida de FG = niebla, FC = Tromba, SH = chubascos, PO = remolinos de polvo o arena, BLDU = ventisca alta de polvo, BLSA = ventisca alta de arena o BLSN = ventisca alta de nieve, por ejemplo VCFG = niebla de inmediaciones)  
VCY Inmediaciones  
VDF Estación radiogoniométrica de muy alta frecuencia  
VDP → Punto de descenso visual  
VDR → Rutas visuales de salida  
VDRC → Carta de rutas visuales de salida  
VER Vertical  
VFR ‡ Reglas de vuelo visual  
VFT → Derrota de vuelo visual  
VGSI → Indicador visual de trayectoria de planeo  
VHF ‡ Muy alta frecuencia (30 a 300 Mhz)  
VI Rumbo de la aeronave hasta un punto de interceptación  
VIP ‡ Persona muy importante  
VIS Visibilidad  
VLF Muy baja frecuencia (3 a 30 KHz)  
VLR De muy larga distancia  
VM Rumbo de la aeronave hasta una terminación manual  
VMC ‡ Condiciones meteorológicas de vuelo visual  
VNAV † Navegación vertical(debe pronunciarse "VI NAV)  
VOL Volumen seguido de I, II,...)  
VOLMET † Información meteorológica para aeronaves en vuelo  
VOR ‡ Radiofaro omnidireccional VHF  
VORTAC † VOR y TACAN combinados  
VOT Instalación de pruebas del equipo VOR de abordó  
VPA Angulo de trayectoria vertical  
VPT Maniobra visual con derrota prescrita  
VRB Variable  
VRC → Carta de ruta visual  
VRNO → Verano  
VSA Por referencia visual al terreno  
VSP Velocidad vertical  
VTOL Despegue y aterrizaje verticales  
VV ... Visibilidad vertical (seguidas por cifras en METAR / SPECI y TAF)

**W**

W Blanco  
W Oeste o longitud oeste  
W... Temperatura de la superficie del mar (seguidas por cifras en METAR/SPECI)  
WAAS † Sistema de aumentación de área amplia  
WAC Carta aeronáutica mundial 1:1.000.000  
W AFC Centro mundial de pronósticos de área  
WB Dirección oeste  
WB → Palabras antes de....  
WBAR Luces de barra de ala  
WDI Indicador de la dirección del viento  
WDSPR Extenso  
WED Miércoles  
WEF Con efecto a partir de....  
WGS-84 Sistema geodésico mundial 1984  
WI Dentro de o dentro de un margen de...  
WID Anchura (de pista)  
WIE Con efecto inmediato  
WILCO † Cumpliré  
WIND Viento  
WINTEM Pronóstico aeronáutico de vientos y temperatura en altitud  
WIP Obras en progreso  
WKDAYS → MON to FRI  
WKEND → SAT and SUN  
WKN Decrece o decreciendo  
WNW Oeste noroeste  
WO Sin  
WPT Punto de recorrido  
WRNG Aviso  
WS Cizalladura del viento  
WSPD Velocidad del viento  
WSW Oeste sudoeste  
WT Peso  
WTSPT Tromba marina  
WWW World wide web (red mundial)  
WX Condiciones meteorológicas  
WXR Radar meteorológico

**X**

X Cruce  
XBAR Barra transversal (de sistema de iluminación de aproximación)  
XNG Cruzando  
XS Atmosféricos

**Y**

Y Amarillo  
Y CZ Zona amarilla de precaución (iluminación de pista)  
YES \* Si (afirmativo)(para utilizar en AFS como señal de procedimiento)  
YR Su (de usted)

**Z**

- Z            Tiempo universal coordinado (en mensajes meteorológicos)  
ZAEP        → Zona antártica especialmente protegida

*	La señal puede utilizarse también en las comunicaciones con las estaciones del servicio móvil marítimo.
→	Abreviatura adicional
➤	Diferencias con respecto a las abreviaturas OACI Doc. 8400.
†	En radiotelefonía las abreviaturas y los términos y expresiones se transmiten como palabras habladas.
‡	En radiotelefonía las abreviaturas y los términos y expresiones se transmiten utilizando las letras una por una, en forma no fonética.

<b>GEN 2.4</b>	<b>INDICADORES DE LUGAR CIFRADO</b>
----------------	-----------------------------------------

LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
<b>A</b>			
Alto del Carmen	AD Tres Quebradas		SCTQ
Ancud	AD Pupelde		SCAC
Angol	AD Los Confines		SCGO
Antártica Chilena	AD Tte. Rodolfo Marsh M.		SCRM
Antártica Chilena	AD Patriot Hills		SCPZ
Antártica Chilena	AD Unión Glaciar		SCGC
Antofagasta	AP Andrés Sabella	*	SCFA
Antofagasta	AD La Escondida		SCLE
Antofagasta	AD Paranal		SCPA
Arauco	AD La Playa		SCLY
Arica	AP Chacalluta	*	SCAR
Arica	AD El Buitre		SCAE
<b>Aysén</b>	AD Melinka		SCMK
<b>Aysén</b>	AD Cabo 1° Juan Román	*	SCAS
Aysén	AD Caleta Andrade		SCIH
Aysén	AD Quitr Alco		SCQO
Aysén	AD Río Exploradores		SCEX
<b>B</b>			
<b>Bahía Inútil</b>	AD San Sebastián		SCSS
Balmaceda	AD Balmaceda		SCBA
Bulnes	AD El Litral		SCUL
<b>C</b>			
Cabildo	AD El Algarrobo		SCDL
<b>Cabo de Hornos</b>	AD Yendegaia		SCNY
Calama	AD El Loa	*	SCCF
Caldera	AD Caldera		SCCL
Caldera	AD Desierto de Atacama	*	SCAT
Caleta Chañaral de Aceituno	AD Punta Gaviota		SCGV
Cañete	AD Las Misiones		SCNM
Cartagena	AD El Rosario		SCRS
Casablanca	AD El Porvenir		SCBL
Casablanca	AD El Tapihue		SCTW
Casablanca	AD Fundo Loma Larga		SCFL
Casablanca	AD Santa Rita		SCCS
Castro	AD Gamboa		SCST
Cauquenes	AD Alto Cauquenes		SCCN
Cauquenes	AD El Boldo		SCCA
Cerro Sombrero	AD Franco Bianco		SCSB
Cisnes	AD Melimoyu		SCOO
Cisnes	AD Puerto Cisnes		SCPK
Cisnes	AD La Junta		SCLJ
<b>Cisnes</b>	AD Puyuhuapi		SCPH
Cobquecura	AD Los Morros		SCQR
Cochamó	AD Cochamó		SCKM
Cochamó	AD Puelo Bajo		SCPB

<b>INDICADORES DE LUGAR</b>
<b>CIFRADO</b>

LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
-------	-----------	-------	-----------

<b>C</b> (CONTINUACIÓN)			
Cochamó	AD Rincón Bonito		SCBT
<b>Cochamó</b>	AD Llanada Grande		SCLD
<b>Cochamó</b>	AD Segundo Corral Alto		SCSR
Cochrane	AD Cochrane	*	SCHR
<b>Cochrane</b>	AD Entrada Baker		SCEB
Coihueco	AD Pullami		SCPI
Colina	AD Peldehue	*	SCPD
Colina	AD La Victoria de Chacabuco		SCVH
<b>Colina</b>	AD Chicureo		SCHC
Collipulli	AD Agua Buena		SCKO
Collipulli	AD Mininco		SCIN
Combarbalá	AD La Pelicana		SCCG
Combarbalá	AD Pedro Villarroel		SCCB
Concepción	AD Carriel Sur	*	SCIE
Concepción	AD El Patagual		SCDK
Constitución	AD Quivolgo		SCCT
Copiapo	AD Chamonate		SCHA
Coyhaique	AD Teniente Vidal	*	SCCY
Cunco	AD Lago Colico		SCLK
Cunco	AD Los Guayes		SCGY
Cunco	AD Roberto Chávez		SCKC
<b>Cunco</b>	AD Llollenorte		SCKB
<b>Coronel</b>	AD Puerto Sur		SCIS
Curacautín	AD Curacautín		SCAI
Curacaví	AD Curacaví		SCCV
Curepto	AD Los Zorrillos de Tonlemu		SCZR
Curicó	AD General Freire	*	SCIC
Curicó	AD Los Lirios		SCKI
<b>Curicó</b>	AD Alupenhue		SCXA

<b>CH</b>			
Chaitén	AD Nuevo Chaitén		SCTN
Chaitén	AD Pillán		SCPN
Chaitén	AD Poyo		SCYO
Chaitén	AD Pumalín		SCUI
Chaitén	AD Tic Toc		SCHT
Chaitén	AD Vodudahue		SCDH
<b>Chaitén</b>	AD Ayacara		SCAY
<b>Chaitén</b>	AD Isla Talcán		SCIK
<b>Chaitén</b>	AD Reñihué		SCRH
Chañaral	AD Chañaral		SCRA
Chile Chico	AD Chile Chico	*	SCCC
Chile Chico	AD Fachinal		SCFC
Chile Chico	AD Leones		SCLO
Chile Chico	AD Punta Baja		SCHH
Chillán	AD Fundo El Carmen		SCFK
Chillán	AD Gral. B. O'Higgins	*	SCCH
Chonchi	AD Los Calafates		SCFS

INDICADORES DE LUGAR  
CIFRADO

LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
-------	-----------	-------	-----------

**D**

Dalcahue	AD Mocopulli	*	SCPQ
Diego de Almagro	AD Potrerillos		SCEI

**E**

El Salvador	AD Ricardo García Posada		SCES
<b>El Bosque</b>	AD MIL El Bosque	*	SCBQ

**F**

FIR	Antofagasta	*	SCFZ
FIR	Santiago	*	SCEZ
FIR	Puerto Montt	*	SCTZ
FIR	Punta Arenas	*	SCCZ
FIR	Isla de Pascua	*	SCIZ
Freire	AD Santa Lucía		SCSU
Freire	AD La Araucanía		SCQP
Freirina	AD Freirina		SCFF
Frutillar	AD El Avellano		SCEV
Frutillar	AD Frutillar		SCFR
Futrono	AD Golfo Azul		SCGF
<b>Futrono</b>	AD Chollinco		SCIF
Futaleufú	AD Futaleufú	*	SCFT

**H**

Hualaihué	AD Hualaihué		SCHW
Hualaihué	AD Rio Negro		SCRN
<b>Hualaihué</b>	AD Contao		SCCK
Huasco	AD Gran Cañón		SCHU
Huepil	AD Rucamanqui		SCHE

**I**

Illapel	AD Aucó		SCIL
Illapel	AD El Peral		SCUU
Illapel	AD Nueva Pintacura		SCNP
Iquique	AP Diego Aracena	*	SCDA
Isla Apiao	AD Isla Apiao		SCIA
Isla de Maipo	AD Las Pircas		SCTA
Isla de Pascua	AP Mataverí	*	SCIP
Isla Mocha	AD Punta El Saco		SCHM

**J**

Juan Fernández	AD Robinson Crusoe	*	SCIR
----------------	--------------------	---	------

**INDICADORES DE LUGAR  
CIFRADO**

LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
-------	-----------	-------	-----------

**L**

La Estrella	AD Don Aliro García		SCDG
<b>La Estrella</b>	AD Costa del Sol		SCSO
<b>La Estrella</b>	AD La Esperanza		SCMH
La Ligua	AD Diego Portales		SCLQ
La Serena	AD La Florida	*	SCSE
<b>La Reina</b>	AD Eulogio Sánchez-Tobalaba	*	SCTB
La Unión	AD Hueicolla		SCHK
La Unión	AD Los Maitenes de Villa Vieja		SCVV
La Unión	AD Pozo Brujo		SCZB
Lago Ranco	AD Arquihué		SCAQ
<b>Lago Ranco</b>	AD Calcurrupe		SCLF
Lago Verde	AD Lago Verde		SCVE
Laguna San Rafael	AD Laguna San Rafael		SCRF
Lampa	AD La Hacienda		SCHL
Lampa	AD Lipangui		SCKL
Las Cabras	AD Rapelhuapi		SCRP
<b>Las Cabras</b>	AD Marina de Rapel		SCMZ
Lautaro	AD Esperanza		SCLS
Lebu	AD Los Pehuenches		SCLB
<b>Lebu</b>	AD Isla Mocha		SCIM
Linares	AD Achibueno		SCAV
Linares	AD Municipal de Linares		SCLN
Litueche	AD Litueche		SCTU
Litueche	AD Topocalma		SCLT
Lolol	AD Viña Santa Cruz		SCVZ
Longaví	AD Las Moras		SCMS
Lonquimay	AD Icalma		SCMC
Lonquimay	AD Lolco		SCCU
Lonquimay	AD Villa Portales		SCQY
Los Andes	AD San Rafael		SCAN
Los Angeles	AD Cholguahue		SCGH
Los Angeles	AD María Dolores	*	SCGE
<b>Los Lagos</b>	AD El Vergel		SCVG
Los Vilos	AD La Viña		SCLV

**LL**

<b>Llanquihue</b>	AD Río Frío		SCRI
-------------------	-------------	--	------

**M**

Marchigue	AD La Laguna		SCLU
María Elena	AD María Elena		SCNE
Melipeuco	AD Melipeuco		SCML
Melipilla	AD Los Cuatro Diablos		SCME
Melipilla	AD Melipilla		SCMP
Melipilla	AD Santa Teresa del Almendral		SCTS
<b>Melipilla</b>	<b>AD El Alba</b>		<b>SCAB</b>
Molina	AD Los Monos		SCMO

INDICADORES DE LUGAR  
CIFRADO

LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
<b>N</b>			
Negrete	AD Del Bío Bío		SCBB
<b>Ñ</b>			
Natales	AD Tte. Julio Gallardo	*	SCNT
Ñiquén	AD José Abel Sepúlveda		SCJS
Ñiquén	AD Santa Cecilia		SCIQ
<b>O</b>			
O'Higgins	AD Entrada Mayer		SCEY
O'Higgins	AD Villa O'Higgins		SCOH
Olmué	AD Olmué		SCOM
Osorno	AD Cañal Bajo -Carlos Hott S.	*	SCJO
Osorno	AD Pilauco		SCOP
Ovalle	AD El Tuqui		SCOV
Ovalle	AD Estancia Los Loros		SCOA
Ovalle	AD Fray Jorge		SCFJ
Ovalle	AD Santa Rosa de Tabalí		SCOT
<b>P</b>			
Padre Las Casas	AD Maquehue		SCTC
Paillaco	AD Calpulli		SCPL
Palena	AD Alto Palena	*	SCAP
Panguipulli	AD Municipal de Panguipulli		SCPG
Panguipulli	AD Pirihueico		SCKN
<b>Panguipulli</b>	AD Molco		SCCM
Paredones	AD Rucalonco		SCRW
Parral	AD El Salto		SCEO
Parral	AD Villa Baviera		SCVB
Pelluhue	AD Piedra Negra		SCKE
Pencahue	AD La Peña		SCUE
Peralillo	AD Viñasutil		SCSV
Petorca	AD El Sobrante		SCSP
Peumo	AD Peumo		SCPW
Pica	AD Coposa		SCKP
Pichidangui	AD Pichidangui		SCDI
Pichidegua	AD Almahue		SCHG
Pichilemu	AD Mónaco		SCMN
Pichilemu	AD Panilonco		SCMU
Pichilemu	AD Pichilemu		SCPM
Pirque	AD El Principal		SCEP
Pirque	AD Estero Seco		SCZE
Porvenir	AD Capitán Fuentes Martínez	*	SCFM
Pucón	AD Curimanque		SCKQ
Pucón	AD Pucón		SCPC
<b>Pudahuel</b>	AP Arturo Merino Benítez	*	SCEL
Puerto Marín Balmaceda	AD Pto. Marín Balmaceda		SCMA
Puerto Montt	AP El Tepual		SCTE

**INDICADORES DE LUGAR  
CIFRADO**

LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
-------	-----------	-------	-----------

**(CONTINUACIÓN) P**

Puerto Montt	AD Marcel Marchant	*	SCPF
Puerto Octay	AD Las Araucarias		SCOC
<b>Puerto Octay</b>	AD Ñochaco		SCNO
<b>Puerto Octay</b>	AD Juan Kemp		SCJK
Puerto Sánchez	AD Puerto Sánchez		SCSZ
Puerto Varas	AD Don Dobri		SCDD
Puerto Varas	AD El Arrayan		SCRY
Puerto Varas	AD El Mirador		SCPV
<b>Puerto Varas</b>	AD Peulla		SCPU
Puerto Williams	AD Guardiamarina Zañartu	*	SCGZ
Punitaqui	AD Bellavista de Punitaqui		SCUN
Punta Arenas	AD Marco Davison		SCID
Punta Arenas	AP Pdte. Carlos Ibañez del C.	*	SCCI
<b>Punta Arenas</b>	AD Almirante Schroeders		SCDW
Purranque	AD Corte Alto		SCPR
Puyehue	AD Refugio del Lago		SCOL

**Q**

Quebrada Las Tacas	AD Las Tacas		SCQT
Queilén	AD Queilén		SCQX
Quellón	AD Inio		SCQU
Quellón	AD Quellón	*	SCON
Quemchi	AD Quemchi		SCQW
<b>Quemchi</b>	AD Butachauques		SCIB
<b>Quinchao</b>	AD Tolquién		SCAH
<b>Quinchao</b>	AD Quenac		SCQE
Quillota	AD El Boco		SCQL
Quinta de Tilcoco	AD Los Paltos		SCPO
Quintero	AD MIL Quintero		SCER

**R**

Rancagua	AD La Independencia	*	SCRG
Rapel	AD Las Aguilas		SCGL
Rapel	AD Las Aguilas Oriente		SCMR
Rapel	AD La Estrella		SCRL
Recinto	AD Atacalco		SCAK
Retiro	AD Bureo		SCBU
Retiro	AD Copihue		SCHP
Retiro	AD Los Maitenes		SCYR
Retiro	AD San Andrés		SCDS
Retiro	AD San Guillermo		SCGI
Río Bueno	AD Cotreumo		SCBN
Río Bueno	AD Fundo Cuincahuin		SCUH
Río Bueno	AD El Cardal		SCKD
Río Bueno	AD Purrahuín		SCRR
<b>Río Bueno</b>	AD Licán		SCYL
Río Cisnes	AD Villa Tapera		SCRC
Río Cisnes	AD Estancia Río Cisnes		SCRE
Río Claro	AD Bellavista		SCBV

INDICADORES DE LUGAR CIFRADO			
LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
(CONTINUACIÓN) R			
Río Claro	AD La Obra		SCUM
Río Ibáñez	AD Villa Cerro Castillo		SCNL
Río Ibáñez	AD Puerto Ingeniero Ibáñez		SCII
Río Ibáñez	AD Río Murta		SCRU
Romeral	AD Santa Bárbara		SCRO
S			
Sagrada Familia	AD Los Cedros		SCED
Salamanca	AD Las Brujas		SCXB
<b>Salamanca</b>	AD Los Pelámbres		SCNK
Salar de Atacama	AD El Salar		SCSL
Salar de Atacama	AD Minsal		SCSM
San Carlos	AD Santa Marta		SCKA
San Carlos	AD Ranchillo		SCHI
San Clemente	AD Colorado		SCSK
San Felipe	AD Víctor Lafón		SCSF
San Fernando	AD San Fernando		SCSD
San Gregorio	AD Tres Chorrillos		SCTH
San Gregorio	AD Predio Militar Santa María		SCMI
San Javier	AD San Javier		SCSJ
San Javier	AD Santa María de Mingre		SCMG
San Nicolás	AD Santa Eugenia		SCNI
San Pedro de Atacama	AD San Pedro de Atacama		SCPE
<b>Santa Barbara</b>	AD San Lorenzo		SCDQ
Santa Cruz	AD Aero Santa Cruz		SCUZ
Santa Cruz	AD El Boldal		SCBD
Santa Cruz	AD La Puerta		SCPT
Santo Domingo	AD Santo Domingo	*	SCSN
Sierra Gorda	AD Algorta		SCOR
T			
Talagante	AD El Corte		SCEG
Talagante	AD Entre Ríos		SCOS
Talagante	AD Grupo Tamarena		SCAD
Talca	AD Panguilemo		SCTL
Taltal	AD Guanaco		SCUA
Taltal	AD Las Breas		SCTT
Til Til	AD Rungue Dr. Carlos Barría B.		SCSA
Timaukel	AD Azopardo		SCAZ
<b>Timaukel</b>	AD Pampa Guanaco		SCBI
Tirua	AD Lequecahue		SCQK
Tocopilla	AD Barriles		SCBE
Torres del Paine	AD Cerro Guido-Gunther Pluschow		SCGD
<b>Torres del Paine</b>	AD Cerro Castillo		SCPY
Tortel	AD Enrique Mayer		SCCR
Tortel	AD Río Bravo		SCRB
Tortel	AD Río Pascua		SCTP
Traiguén	AD Chufquen		SCHF
Traiguén	AD La Colmena		SCQC
Traiguén	AD Traiguén		SCTR

<b>INDICADORES DE LUGAR</b>
<b>CIFRADO</b>

LUGAR	AERÓDROMO	*AFTN	INDICADOR
-------	-----------	-------	-----------

<b>V</b>
----------

Valdivia	AD Las Marías		SCVL
Valdivia	AD Pichoy	*	SCVD
Vallenar	AD Vallenar	*	SCLL
Victoria	AD María Ester		SCVO
Victoria	AD Victoria		SCTO
Vicuña	AD El Indio		SCVC
Vicuña	AD Huancará		SCVN
Vichuquén	AD Cuatro Pantanos		SCVQ
Vichuquén	AD El Alamo		SCVK
<b>Vichuquén</b>	AD Torca		SCLI
Vilcún	AD Ainhoa		SCNH
Villa O'Higgins	AD Laguna Redonda		SCIO
Villarrica	AD Malloco		SCMF
Villarrica	AD Villarrica		SCVI
Valparaiso	AD Rodelillo	*	SCRD
Viña del Mar	AD Viña del Mar	*	SCVM
<b>Vitacura</b>	<b>AD Municipal de Vitacura</b>		<b>SCLC</b>

<b>Y</b>
----------

Yumbel	AD Trilahue		SCYB
<b>Yungay</b>	AD Siberia		SCGS

<b>Z</b>
----------

Zapallar	AD Casas Viejas		SCZC
Zapallar	AD Catapilco		SCCP

INDICADOR DE LUGAR  
DESCIFRADO

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
<b>A</b>			
SCAB		<b>Melipilla</b>	AD El Alba
SCAC		Ancud	AD Pupelde
SCAD		Talagante	AD Grupo Tamarena
SCAE		Arica	AD Buitre
SCAH		<b>Quinchao</b>	AD Tolquén
SCAI		Curacautín	AD Curacautín
SCAK		Recinto	AD Atacalco
SCAN		Los Andes	AD San Rafael
SCAP	*	Alto Palena	AD Alto Palena
SCAQ		Lago Ranco	AD Arquihué
SCAR	*	Arica	AP Chacalluta
SCAS	*	<b>Aysén</b>	AD Cabo 1° Juan Román
SCAT	*	Caldera	AD Desierto de Atacama
SCAV		Linares	AD Achibueno
SCAY		<b>Chaitén</b>	AD Ayacara
SCAZ		Timaukel	AD Azopardo

<b>B</b>			
SCBA	*	Balmaceda	AD Balmaceda
SCBB		Negrete	AD Del Bío Bío
SCBD		Santa Cruz	AD El Boldal
SCBE		Tocopilla	AD Barriles
SCBI		<b>Timaukel</b>	AD Pampa Guanaco
SCBN		Río Bueno	AD Cotreumo
SCBL		Casablanca	AD El Porvenir
SCBQ	*	<b>El Bosque</b>	AD MIL El Bosque
SCBT		Cochamó	AD Rincón Bonito
SCBU		Retiro	AD Bureo
SCBV		Río Claro	AD Bellavista

<b>INDICADOR DE LUGAR</b>
<b>DESCIFRADO</b>

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
<b>C</b>			
SCCA		Cauquenes	AD El Boldo
SCCB		Combarbalá	AD Pedro Villarroel
SCCC	*	Chile Chico	AD Chile Chico
SCCF	*	Calama	AD El Loa
SCCG		Combarbalá	AD La Pelicana
SCCH	*	Chillán	AD Gral. Bernardo O'Higgins
SCCI	*	Punta Arenas	AP Pdte. Carlos Ibáñez del C.
SCCK		<b>Hualaihue</b>	AD Contao
SCCL		Caldera	AD Caldera
SCCM		<b>Panguipulli</b>	AD Molco
SCCN		Cauquenes	AD Alto Cauquenes
SCCP		Zapallar	AD Catapilco
SCCR		Tortel	AD Enríque Mayer S.
SCCS		Casablanca	AD Santa Rita
SCCT		Constitución	AD Quivolgo
SCCU		Lonquimay	AD Lolco
SCCV		Curacaví	AD Curacaví
SCCY	*	Coyhaique	AD Teniente Vidal
SCCZ	*	FIR	Punta Arenas

<b>D</b>			
SCDA	*	Iquique	AP Diego Arcena
SCDD		Puerto Varas	AD Don Dobri
SCDG		La Estrella	AD Don Aliro García
SCDH		Chaitén	AD Vodudahue
SCDI		Pichidangui	AD Pichidangui
SCDK		Concepción	AD El Patagual
SCDL		Cabildo	AD El Algarrobo
SCDQ		<b>Santa Barbara</b>	AD San Lorenzo
SCDS		Retiro	AD San Andrés
SCDW		<b>Punta Arenas</b>	AD Almirante Schroeders

<b>E</b>			
SCEB		<b>Cochrane</b>	AD Entrada Baker
SCED		Sagrada Familia	AD Los Cedros
SCEG		Talagante	AD El Corte
SCEI		Diego de Almagro	AD Potrerillos
SCEL	*	<b>Pudahuel</b>	AP Arturo Merino Benítez
SCEO		Parral	AD El Salto
SCEP		Pirque	AD El Principal
SCER		Quintero	AD MIL Quintero
SCES		El Salvador	AD Ricardo García Posada
SCEV		Frutillar	AD El Avellano
SCEX		Aysén	AD Río Exploradores
SCEY		O'Higgins	AD Entrada Mayer
SCEZ	*	FIR	Santiago

INDICADOR DE LUGAR  
DESCIFRADO

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
<b>F</b>			
SCFA	*	Antofagasta	AP Andrés Sabella
SCFC		Chile Chico	AD Fachinal
SCFF		Freirina	AD Freirina
SCFJ		Ovalle	AD Fray Jorge
SCFK		Chillán	AD Fundo El Carmen
SCFL		Casablanca	AD Fundo Loma Larga
SCFM	*	Porvenir	AD Capitán Fuentes Martínez
SCFR		Frutillar	AD Frutillar
SCFS		Chonchi	AD Los Calafates
SCFT	*	Futaleufú	AD Futaleufú
SCFZ	*	FIR	Antofagasta
<b>G</b>			
SCGC		Antártica	AD Unión Glaciar
SCGD		Torres del Paine	AD Cerro Guido-Gunther Plüschow
SCGE	*	Los Angeles	AD María Dolores
SCGF		Frutroneo	AD Golfo Azul
SCGH		Los Angeles	AD Cholguahue
SCGI		Retiro	AD San Guillermo
SCGL		Rapel	AD Las Águilas
SCGO		Angol	AD Los Confines
SCGS		<b>Yungay</b>	AD Siberia
SCGV		Caleta Chañaral de Aceituno	AD Punta Gaviota
SCGY		Cunco	AD Los Guayes
SCGZ	*	Puerto Williams	AD Guardiamarina Zañartu
<b>H</b>			
SCHA		Copiapó	AD Chamonate
SCHC		<b>Colina</b>	AD Chicureo
SCHD		Huepil	AD Rucamanqui
SCHF		Traiguén	AD Chufquen
SCHG		Pichidegua	AD Almahue
SCHH		Chile Chico	AD Punta Baja
SCHI		San Carlos	AD Ranchillo
SCHK		La Unión	AD Hueicolla
SCHL		Lampa	AD La Hacienda
SCHM		Isla Mocha	AD Punta El Saco
SCHP		Retiro	AD Copihue
SCHR	*	Cochrane	AD Cochrane
SCHT		Chaitén	AD Tic Toc
SCHU		Huasco	AD Gran Cañón
SCHW		Hualaihué	AD Hualaihué

**INDICADOR DE LUGAR  
DESCIFRADO**

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
-----------	-------	-------	-----------

I			
SCIA		Isla Apiao	AD Isla Apiao
SCIB		<b>Quemchi</b>	AD Butachauques
SCIC	*	Curicó	AD General Freire
SCID		Punta Arenas	AD Marco Dávison
SCIE	*	Concepción	AD Carriel Sur
SCIF		<b>Futrono</b>	AD Chollinco
SCIH		Aysen	AD Caleta Andrade
SCII		Río Ibañez	AD Puerto Ingeniero Ibañez
SCIK		<b>Chaiten</b>	AD Isla Talcan
SCIL		Illapel	AD Aucó
SCIM		<b>Lebu</b>	AD Isla Mocha
SCIN		Collipulli	AD Mininco
SCIO		Villa O'Higgins	AD Laguna Redonda
SCIP	*	Isla de Pascua	AP Mataveri
SCIQ		Ñiquén	AD Santa Cecilia
SCIR	*	Juan Fernández	AD Robinson Crusoe
SCIS		<b>Coronel</b>	AD Puerto Sur
SCIZ	*	FIR	Isla de Pascua

J			
SCJK		<b>Puerto Octay</b>	AD Juan Kemp
SCJO	*	Osorno	AD Cañal Bajo - Carlos Hott S.
SCJS		Ñiquén	AD José Abel Sepúlveda

K			
SCKA		San Carlos	AD Santa Marta
SCKB		<b>Cunco</b>	AD Llollenorte
SCKC		Cunco	AD Roberto Chávez
SCKD		Río Bueno	AD El Cardal
SCKE		Pelluhue	AD Piedra Negra
SCKI		Curicó	AD Los Lirios
SCKL		Lampa	AD Lipangui
SCKM		Cochamó	AD Cochamó
SCKN		Panguipulli	AD Pirihueico
SCKO		Collipulli	AD Agua Buena
SCKP		Pica	AD Coposa
SCKQ		Pucón	AD Curimanque

<b>INDICADOR DE LUGAR DESCIFRADO</b>
------------------------------------------

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
-----------	-------	-------	-----------

<b>L</b>			
SCLB		Lebu	AD Los Pehuenches
SCLC		<b>Vitacura</b>	AD Municipal de Vitacura
SCLD		<b>Cochamo</b>	AD Llanada Grande
SCLE		Antofagasta	AD La Escondida
SCLF		<b>Lago Ranco</b>	AD Calcurrupe
SCLI		<b>Vichuquen</b>	AD Torca
SCLJ		Cisnes	AD La Junta
SCLK		Cunco	AD Lago Colico
SCLL	*	Vallenar	AD Vallenar
SCLN		Linares	AD Municipal de Linares
SCLO		Chile Chico	AD Leones
SCLQ		La Ligua	AD Diego Portales
SCLS		Lautaro	AD La Esperanza
SCLT		Litueche	AD Topocalma
SCLU		Marchigue	AD La Laguna
SCLV		Los Vilos	AD La Viña
SCLY		Arauco	AD La Playa

<b>M</b>			
SCMA		Puerto Marín Balmaceda	AD Puerto Marín Balmaceda
SCMC		Lonquimay	AD Icalma
SCME		Melipilla	AD Los Cuatro Diablos
SCMF		Villarrica	AD Malloco
SCMG		San Javier	AD Santa María de Mingre
SCMH		<b>La Estrella</b>	AD La Esperanza
SCMI		San Gregorio	AD Predio Militar Santa María
SCMK	*	<b>Aysen</b>	AD Melinka
SCML		Melipeuco	AD Melipeuco
SCMN		Pichilemu	AD Mónaco
SCMO		Molina	AD Los Monos
SCMP		Melipilla	AD Melipilla
SCMR		Rapel	AD Las Aguilas Oriente
SCMS		Longaví	AD Las Moras
SCMU		Pichilemu	AD Panilonco
SCMZ		<b>Las Cabras</b>	AD La Marina de Rapel

INDICADOR DE LUGAR  
DESCIFRADO

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
<b>N</b>			
SCNE		María Elena	AD María Elena
SCNH		Vilcún	AD Ainhoa
SCNI		San Nicolas	AD Santa Eugenia
SCNK		<b>Salamanca</b>	AD Los Pelambres
SCNL		Rio Ibáñez	AD Villa Cerro Castillo
SCNM		Cañete	AD Las Misiones
SCNO		<b>Puerto Octay</b>	AD Ñochaco
SCNP		Illapel	AD Nueva Pintacura
SCNT	*	Natales	AD Teniente Julio Gallardo
SCNY		<b>Cabo de Hornos</b>	AD Yendegaia
<b>O</b>			
SCOA		Ovalle	AD Estancia Los Loros
SCOC		Puerto Octay	AD Las Araucarias
SCOH		O'Higgins	AD Villa O'Higgins
SCOL		Puyehue	AD Refugio del Lago
SCOM		Olmué	AD Olmué
SCON	*	Quellón	AD Quellón
SCOO		Cisnes	AD Melimoyu
SCOP		Osorno	AD Pilauco
SCOR		Sierra Gorda	AD Algorta
SCOS		Talagante	AD Entre Ríos
SCOT		Ovalle	AD Santa Rosa de Tabalí
SCOV		Ovalle	AD El Tuqui
<b>P</b>			
SCPA		Antofagasta	AD Paranal
SCPB		Cochamó	AD Puelo Bajo
SCPC		Pucón	AD Pucón
SCPD	*	Colina	AD Peldehue
SCPE		San Pedro de Atacama	AD San Pedro de Atacama
SCPF		Puerto Montt	AD Marcel Marchant
SCPG		Panguipulli	AD Municipal de Panguipulli
SCPH		<b>Cisnes</b>	AD Puyuhuapi
SCPI		Coihueco	AD Pullami
SCPK		Cisnes	AD Puerto Cisnes
SCPL		Paillaco	AD Calpulli
SCPM		Pichilemu	AD Pichilemu
SCPN		Chaitén	AD Pillán
SCPO		Quinta de Tilcoco	AD Los Paltos
SCPQ	*	Dalcahue	AD Mocopulli
SCPR		Purranque	AD Corte Alto
SCPT		Santa Cruz	AD La Puerta
SCPU		<b>Puerto Varas</b>	AD Peulla
SCPV		Puerto Varas	AD El Mirador
SCPW		Peumo	AD Peumo
SCPY		<b>Torres del Paine</b>	AD Cerro Castillo
SCPZ		Antartica	AD Patriot Hills

INDICADOR DE LUGAR  
DESCIFRADO

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
-----------	-------	-------	-----------

Q			
SCQC		Traiguén	AD La Colmena
SCQE		<b>Quinchao</b>	AD Quenac
SCQK		Tirua	AD Lequecahue
SCQL		Quillota	AD El Boco
SCQO		Aysén	AD Quitralco
SCQP	*	Freire	AD La Araucanía
SCQR		Cobquecura	AD Los Morros
SCQU		Quellón	AD Inio
SCQT		Quebrada Las Tacas	AD Las Tacas
SCQW		Quemchi	AD Quemchi
SCQX		Queilén	AD Queilén
SCQY		Lonquimay	AD Villa Portales

R			
SCRA		Chañaral	AD Chañaral
SCRB		Tortel	AD Río Bravo
SCRC		Río Cisnes	AD Villa Tapera
SCRD	*	Valparaiso	AD Rodelillo
SCRE		Río Cisnes	AD Estancia Río Cisnes
SCRF		Laguna San Rafael	AD Laguna San Rafael
SCRG	*	Rancagua	AD La Independencia
SCRH		<b>Chaitén</b>	AD Reñihué
SCRI		<b>Llanquihue</b>	AD Río Frío
SCRL		Rapel	AD La Estrella
SCRM	*	Antártica Chilena	AD Teniente Rodolfo Marsh M.
SCRN		Hualaihué	AD Río Negro
SCRO		Romeral	AD Santa Bárbara
SCRP		Las Cabras	AD Rapelhuapi
SCRR		Río Bueno	AD Purrahuín
SCRS		Cartagena	AD El Rosario
SCRU		Río Ibañez	AD Río Murta
SCRW		Paredones	AD Rucalonco
SCRY		Puerto Varas	AD El Arrayán

INDICADOR DE LUGAR DESCIFRADO			
INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
<b>S</b>			
SCSA		Til Til	AD Runge Dr. Carlos Barria B.
SCSB		Cerro Sombrero	AD Franco Bianco
SCSD		San Fernando	AD San Fernando
SCSE	*	La Serena	AD La Florida
SCSF		San Felipe	AD Víctor Lafón
SCSJ		San Javier	AD San Javier
SCSK		San Clemente	AD Colorado
SCSL		Salar de Atacama	AD El Salar
SCSM		Salar de Atacama	AD Minsal
SCSN	*	Santo Domingo	AD Santo Domingo
SCSO		<b>La Estrella</b>	AD Costa del Sol
SCSP		Petorca	AD El Sobrante
SCSR		<b>Cochamo</b>	AD Segundo Corral Alto
SCSS		<b>Bahía Inútil</b>	AD San Sebastián
SCST		Castro	AD Gamboa
SCSU		Freire	AD Santa Lucía
SCSV		Peralillo	AD Viñasutil
SCSZ		Puerto Sánchez	AD Puerto Sánchez
<b>T</b>			
SCTA		Isla de Maipo	AD Las Pircas
SCTB	*	<b>La Reina</b>	AD Eulogio Sánchez - Tobalaba
SCTC		Padre Las Casas	AD Maquehue
SCTE	*	Puerto Montt	AP El Tepual
SCTH		San Gregorio	AD Tres Chorrillos
SCTL		Talca	AD Panguilemo
SCTN	*	Chaitén	AD Nuevo Chaitén
SCTO		Victoria	AD Victoria
SCTP		Tortel	AD Río Pascua
SCTQ		Alto del Carmen	AD Tres Quebradas
SCTR		Traiguén	AD Traiguén
SCTS		Melipilla	AD Santa Teresa del Almendral
SCTT		Taltal	AD Las Breas
SCTU		Litueche	AD Litueche
SCTW		Casablanca	AD El Tapihue
SCTZ	*	FIR	Puerto Montt
<b>U</b>			
SCUA		Taltal	AD Guanaco
SCUE		Pencahue	AD La Peña
SCUI		Chaitén	AD Pumalín
SCUH		Río Bueno	AD Fundo Cuincahuin
SCUL		Bulnes	AD El Litral
SCUM		Río Claro	AD La Obra
SCUN		Punitaqui	AD Bellavista de Punitaqui
SCUU		Illapel	AD El Peral
SCUZ		Santa Cruz	AD Aero Santa Cruz

INDICADOR DE LUGAR DESCIFRADO			
INDICADOR	*AFTN	LUGAR	AERÓDROMO
<b>V</b>			
SCVB		Parral	<b>AD Villa Baviera</b>
SCVC		Vicuña	AD El Indio
SCVD	*	Valdivia	AD Pichoy
SCVE		Lago Verde	AD Lago Verde
SCVG		<b>Los Lagos</b>	AD El Vergel
SCVH		Colina	AD La Victoria de Chacabuco
SCVI		Villarrica	AD Villarrica
SCVK		Vichuquén	AD El Alamo
SCVL		Valdivia	AD Las Marías
SCVM	*	Viña del Mar	AD Viña del Mar
SCVN		Vicuña	AD Huancara
SCVO		Victoria	AD María Ester
SCVQ		Vichuquén	AD Cuatro Pantanos
SCVV		La Unión	AD Los Maitenes de Villa Vieja
SCVZ		Lolol	AD Viña Santa Cruz
<b>X</b>			
SCXA		<b>Curico</b>	AD Alupenhue
SCXB		Salamanca	AD Las Brujas
<b>Y</b>			
SCYB		Yumbel	AD Trilahue
SCYL		<b>Río Bueno</b>	AD Licán
SCYO		Chaitén	AD Poyo
SCYR		Retiro	AD Los Maitenes
<b>Z</b>			
SCZB		La Unión	AD Pozo Brujo
SCZC		Zapallar	AD Casas Viejas
SCZE		Pirque	AD Estero Seco
SCZR		Curepto	AD Los Zorrillos de Tonlemu

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

INDICADORES DE LUGAR - CIFRADO			
LUGAR	HELIPUERTOS/ RADIOAYUDAS/MET	*AFTN	INDICADOR
<b>A</b>			
Alto Hospicio	HLP Hospital Alto Hospicio		SHTO
<b>Ancud</b>	<b>HLP Hospital San Carlos de Ancud</b>		<b>SHSC</b>
Antofagasta	HLP Cuartel General 1ª División del Ejército		SHEJ
Antofagasta	HLP Hospital de Antofagasta		SHHA
Arica	HLP Juan Noé C		SHJN
Arica	HLP Naval		SHHV
<b>C</b>			
Cachagua	HLP Cachagua		SHCG
Calama	HLP Hospital Carlos Cisternas		SHCF
Casablanca	HLP Lo Ovalle		SHOV
<b>Cerro Navia</b>	HLP Hospital Felix Bulnes		SHFB
Chile Chico	HLP Terra Luna		SHLU
Chillán	HLP Regional de Ñuble		SHNB
Colina	HLP Eagle Corps		SHBH
Colina	HLP Agroforestal		SHCH
Colina	HLP Centro Medico Clínica Alemana de Chicureo		SHNA
Colina	HLP Santa María de Liray		SHSA
Colina	HLP Rac		SHEO
Colina	HLP CLC - Chicureo		SHLI
Coltauco	HLP Santa Rosa		SHAU
Concepción	HLP Hospital Clínico Regional de Concepción		SHHC
Concepción	HLP Torre Ligure		SHTL
Copiapó	HLP Holvoet		SHHO
Copiapó	HLP San José del Carmen		SHSN
Coyhaique	HLP Hospital de Coyhaique		SHCY
Coyhaique	HLP Lago La Paloma		SHPM
Curicó	HLP Hospital Provincial de Curicó		SHIC
<b>E</b>			
<b>Estación Central</b>	HLP Escuela Investigaciones Policiales		SHEI
<b>Estación Central</b>	HLP Gertrudis Echeñique		SHGE
<b>Estación Central</b>	HLP Mutual de Seguridad		SHMS
<b>H</b>			
<b>Heliplataforma</b>	Atmosphere (A bordo de nave)		SHAT
<b>Heliplataforma</b>	Betanzos )plataforme Buque)		SHBB
Huechuraba	HLP Santiago SPA		SHSH
<b>I</b>			
<b>Independencia</b>	HLP Hospital San José		SHJO
Iquique	HLP Cuartel VI División Ejercito		SHIQ
Isla de Maipo	HLP Los Paltos		SHAL
<b>L</b>			
<b>La Reina</b>	HLP Prefectura Aeropolicial Carabineros de Chile		SHCA
La Serena	HLP Publi -G		SHPG
Las Cabras	HLP Rapel		SHRP
<b>Las Condes</b>	HLP Clínica Las Condes		SHCC
Las Condes	HLP Clínica San Carlos de Apoquindo		SHUC
Las Condes	HLP Edificio Itaú		SHEC
Las Condes	HLP Edificio CorpGroup		SHGR
Las Condes	HLP Isidora 3000		SHIS
Las Condes	HLP Edificio Isidora el Bosque		SHOR
Las Condes	HLP Edificio Huidobro		SHEH
Las Condes	HLP Clínica las Condes – Edificio Verde		SHEV
<b>Las Condes</b>	HLP Hospital DIPRECA		SHHI
<b>Las Condes</b>	HLP Hospital FACH - MIL		SHHF
<b>Las Condes</b>	HLP Titanium		SHPD
Lo Barnechea	HLP Base Central		SHLB
Lo Barnechea	HLP Base Olimpo		SHBO

INDICADORES DE LUGAR - CIFRADO

LUGAR	HELIPUERTOS/ RADIOAYUDAS/ MET	*AFTN	INDICADOR
<b>L (continuación)</b>			
Lo Barnechea	HLP Alto Trapenses		SHTS
Lo Barnechea	HLP Los Portones		SHLP
Lo Barnechea	HLP Valle Escondido		SHVE
<b>Lo Barnechea</b>	HLP Valle Nevado		SHDO
<b>Lo Barnechea</b>	<b>HLP Etxea</b>		<b>SHXE</b>
Los Andes	HLP Portillo		SHPT
Los Ángeles	HLP Hospital de los Angeles Dr. Víctor Ríos Ruíz		SHLN
Los Ángeles	HLP Edificio Corporativo CMPC		SHPC
<b>Los Cerrillos</b>	HLP MIL Los Cerrillos		SHFA
<b>M</b>			
Machalí	HLP Helicopters		SHHE
Maipú	HLP Clínica Indisa Maipú		SHIM
Melipilla	HLP Hospital San José de Melipilla		SHHM
<b>N</b>			
Navidad	HLP Matanzas		SHAD
<b>Ñ</b>			
<b>Nuñoa</b>	HLP Gral. Humberto Arriagada		SHGA
<b>O</b>			
Olmue	HLP Santa Laura		SHOL
Osorno	HLP Hospital San José		SHSJ
Ovalle	HLP Hospital de Ovalle		SHAO
<b>P</b>			
Padre Hurtado	HLP Santa Teresa		SHPH
Peñalolén	HLP Clínica las Condes - Peñalolén		SHCL
Peñalolén	HLP Hospital Santiago Oriente		SHSO
Peumo	HLP La Rosa Peumo		SHRO
Pirque	HLP Sumaya		SHYA
<b>Primavera</b>	HLP Águila 1		SHAG
Primavera	HLP Cerro Sombrero		SHSB
Primavera	HLP Punta Catalina		SHPU
Primavera	HLP Skua 1		SHSK
Primavera	HLP Skua 4		SHSU
Primavera	HLP Catalina Norte 1		SHNC
Primavera	HLP Catalina Norte 2		SHNO
<b>Providencia</b>	HLP Clínica Indisa		SHIN
<b>Providencia</b>	HLP Clínica Santa María		SHMA
<b>Providencia</b>	HLP Edificio Corporativo CTC		SHTC
<b>Providencia</b>	HLP Edificio Torre San Ramón		SHSR
<b>Providencia</b>	HLP Nueva de Lyon		SHNL
Puchuncavi	HLP Aguas Blancas		SHAB
Pudahuel	HLP Aerosentrans		SHAS
Puerto Montt	HLP Hospital de Puerto Montt		SHLL
Puerto Montt	HLP Pelluco		SHPE
Puerto Natales	HLP Hospital de Puerto Natales		SHNT
Punta Arenas	HLP Carabineros de Chile		SHHR
Punta Arenas	HLP DAP Helicópteros S. A		SHDH
Punta Arenas	HLP Hospital Clínico de Punta Arenas		SHHP

## INDICADORES DE LUGAR - CIFRADO

LUGAR	HELIPUERTOS/ RADIOAYUDAS/ MET	*AFTN	INDICADOR
<b>Q</b>			
Quilicura	HLP Kipreos		SHKI
Quillota	HLP Hospital Biprovincial Quillota-Petorca		SHBI
Quirihue	HLP El Guanaco		SHGU
<b>R</b>			
Rancagua	HLP La Gonzalina		SHLG
Requínoa	HLP Los Lirios		SHGO
<b>S</b>			
San Antonio	HLP Hospital Claudio Vicuña		SHCV
<b>San Gregorio</b>	HLP Batería Dungenes N° 1		SHDG
<b>San Gregorio</b>	HLP Daniel 1		SHDN
San Gregorio	HLP Posesión		SHSE
San Gregorio	HLP Posesión 5		SHSI
San Gregorio	HLP San Gregorio		SHSG
<b>San Miguel</b>	HLP Hospital Ramón Barros Luco		SHBL
San Pedro	HLP La Cabaña		SHME
Santiago	HLP Asistencia Pública Alejandro del Río		SHAP
Santiago	HLP Banco Santander		SHBS
Santiago	HLP Corporativo Mutual		SHCM
Santiago	HLP Edificio Exterior		SHBE
Santiago	HLP Ejército Bicentenario		SHEB
Santiago	HLP José Miguel Carrera		SHRE
Santiago	HLP Las Américas		SHLA
Santiago	HLP Ministerio de Defensa Nacional		SHMD
Santiago	HLP Moneda Bicentenario		SHSP
Santiago	HLP Sonda		SHSD
<b>T</b>			
<b>Talagante</b>	<b>HLP Hospital provincial de Talagante</b>		<b>SHTA</b>
Talca	HLP Aerofly		SHFY
Talca	HLP Hospital Regional de Talca		SHHT
Tal Tal	HLP Paranal		SHPA
Temuco	HLP Del Pacífico		SHDP
Temuco	HLP Hospital Regional de Temuco		SHSS
Teno	HLP Santa Graciela		SHTE
<b>V</b>			
Vichuquén	HLP Santa Carolina		SHAF
Vichuquén	HLP Los Junquillos		SHLJ
Villa Alemana	HLP Hospital Provincial Marga Marga		SHMM
Villarrica	HLP Villarrica Park Lake		SHVI
Viña del Mar	HLP Hospital Naval Almirante Nef		SHHN
Viña del Mar	HLP Hospital Gustavo Fricke		SHGF
Viña del Mar	HLP Edificio Reitz Dos		SHRZ
Vitacura	HLP Clínica Alemana Santiago		SHCD
<b>Vitacura</b>	HLP El Mercurio		SHEM
Vitacura	HLP Gildemeister		SHRA
<b>Y</b>			
Yerbas Buenas	HLP Esmeralda		SHEE
Yerbas Buenas	HLP San Esteban		SHET
<b>Z</b>			
Zapallar	HLP San Cristóbal		SHCI
Zapallar	HLP Alta Vista		SHAV

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

INDICADORES DE LUGAR - DESCIFRADO

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	HELIPUERTOS RADIOAYUDAS
-----------	-------	-------	----------------------------

A			
SHAB		Puchuncavi	HLP Águilas Blancas
SHAD		Navidad	HLP Matanzas
SHAF		Vichuquén	HLP Santa Carolina
SHAG		Magallanes	HLP Águila 1
SHAL		Isla de Maipo	HLP Los Paltos
SHAP		Santiago	HLP Asistencia Pública
SHAO		Ovalle	HLP Hospital de Ovalle
SHAS		Pudahuel	HLP Aerosentrans
SHAT		A bordo Buque	HLP Plataforma Atmosphere
SHAU		Coltauco	HLP Santa Rosa
SHAV		Zapallar	HLP Alta Vista

B			
SHBB		Heliplataforma	HLP Betanzo
SHBE		Santiago	HLP Banco Exterior
SHBH		Colina	HLP Eagle Corps
SHBI		Quillota	HLP Hospital Biprovincial Quillota-Petorca
SHBL		<b>San Miguel</b>	HLP Hospital Barros Luco
SHBO		Lo Barnechea	HLP Base Olimpo
SHBS		Santiago	HLP Banco Santander

C			
SHCA		<b>La Reina</b>	HLP Prefectura Aeropolicial Carabineros de Chile
SHCC		<b>Las Condes</b>	HLP Clínica Las Condes
SHCD		Vitacura	HLP Clínica Alemana Santiago
SHCF		Calama	HLP Hospital Carlos Cisternas
SHCG		Cachagua	HLP Cachagua
SHCH		Colina	HLP Agroforestal
SHCI		Zapallar	HLP San Cristóbal
SHCL		Peñalolen	HLP Las Condes - Peñalolen
SHCM		Santiago	HLP Corporativo Mutual
SHCV		San Antonio	HLP Hospital Claudio Vicuña
SHCY		Coyhaique	HLP Hospital de Coyhaique

D			
SHDG		<b>San Gregorio</b>	HLP Batería Dungenes N° 1
SHDH		Punta Arenas	HLP DAP Helicópteros S.A.
SHDN		<b>San Gregorio</b>	HLP Daniel 1
SHDO		<b>Lo Barnechea</b>	HLP Valle Nevado
SHDP		Temuco	HLP del Pacífico

E			
SHEB		Santiago	HLP Ejército Bicentenario
SHEC		<b>Las Condes</b>	HLP Edificio Itaú
SHEE		Yerbas Buenas	HLP Esmeralda
SHEH		Las Condes	HLP Edificio Huidobro
SHEI		<b>Estación Central</b>	HLP Escuela Investigaciones Policiales
SHEJ		Antofagasta	HLP Cuartel General Iª División Ejército
SHEM		<b>Vitacura</b>	HLP El Mercurio
SHET		Yerbas Buenas	HLP San Esteban
SHEO		Colina	HLP Rac
SHEV		Las Condes	HLP Clínica las Condes – Edificio Verde

INDICADORES DE LUGAR - DESCIFRADO

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	HELIPUERTOS RADIOAYUDAS
-----------	-------	-------	----------------------------

F

SHFA		Los Cerrillos	HLP MIL Los Cerrillos
SHFB		Cerro Navia	HLP Hospital Félix Bulnes
SHFY		Talca	HLP Aerofly

G

SHGA		Nuñoa	HLP General Humberto Arriagada V.
SHGE		Estación Central	HLP Gertrudis Echenique
SHGF		Viña del Mar	HLP Hospital Gustavo Fricke
SHGO		Requinoa	HLP Los Lirios
SHGR		Las Condes	HLP Edificio Corpgroup
SHGU		Quirihue	HLP El Guanaco

H

SHHA		Antofagasta	HLP Hospital de Antofagasta
SHHC		Concepción	HLP Hospital Clínico Regional de Concepción
SHHE		Machalí	HLP Helicopters
SHHF		Las Condes	HLP MIL Hospital FACH
SHHI		Las Condes	HLP Hospital DIPRECA
SHHM		Melipilla	HLP Hospital San José de Melipilla
SHHN		Viña del Mar	HLP MIL Hospital Naval A. Nef
SHHO		Copiapó	HLP Holvoet
SHHP		Punta Arenas	HLP Hospital Clínico de Punta Arenas
SHHR		Punta Arenas	HLP Carabineros de Chile
SHHT		Talca	HLP Hospital Regional de Talca
SHHV		Arica	HLP MIL Naval

I

SHIC		Curicó	HLP Hospital Provincial de Curicó
SHIM		Maipú	HLP Clínica Indisa Maipú
SHIN		Providencia	HLP Clínica Indisa
SHIQ		Iquique	HLP Cuartel Gral. VI División de Ejército
SHIS		Las Condes	HLP Isidoro 3000

J

SHJN		Arica	HLP Juan Noé C.
SHJO		Santiago	HLP Hospital San José

K

SHKI		Quilicura	HLP Kipreos
------	--	-----------	-------------

L

SHLA		Santiago	HLP Las Américas
SHLB		Lo Barnechea	HLP Base Central
SHLG		Rancagua	HLP La Gonzalina
SHLI		Colina	HLP CLC - Chicureo
SHLJ		Vichuquén	HLP Los Junquillos
SHLL		Puerto Montt	HLP Hospital Puerto Montt
SHLN		Los Ángeles	HLP Hospital de los Angeles Dr. Víctor Ríos Ruíz
SHLP		Lo Barnechea	HLP Los Portones
SHLU		Chile Chico	HLP Terra Luna

M

SHMA		Providencia	HLP Clínica Santa María
SHMD		Santiago	HLP Ministerio de Defensa Nacional
SHME		San Pedro	HLP La Cabaña
SHMM		Villa Alemana	HLP Hospital Provincial Marga Marga
SHMS		Estación Central	HLP Mutual de Seguridad

INDICADORES DE LUGAR - DESCIFRADO

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	HELIPUERTOS RADIOAYUDAS
-----------	-------	-------	----------------------------

N			
SHNA		Colina	HLP Centro médico clínica alemana de Chicureo
SHNB		Chillán	HLP Hospital Regional de Nuble
SHNC		Primavera	HLP Catalina Norte 1
SHNL		<b>Providencia</b>	HLP Nueva de Lyon
SHNO		Primavera	HLP Catalina Norte 2
SHNT		Puerto Natales	HLP Hospital Puerto Natales

O			
SHOL		Olmué	HLP Santa Laura
SHOR		Las Condes	HLP Edificio Isidora el Bosque
SHOV		Casablanca	HLP Lo Ovalle

P			
SHPA		Tal Tal	HLP Paranal
SHPC		Los Ángeles	HLP Edificio Corporativo CMPC
SHPD		<b>Las Condes</b>	HLP Titanium
SHPE		Puerto Montt	HLP Pelluco
SHPG		La Serena	HLP Publi-G
SHPH		Padre Hurtado	HLP Santa Teresa
SHPM		Coyahique	HLP Lago La Paloma
SHPT		Los Andes	HLP Portillo
SHPU		Primavera	HLP Punta Catalina

R			
SHRA		Vitacura	HLP Gildemeister
SHRE		Santiago	HLP José Miguel Carrera
SHRO		Peumo	HLP La Rosa Peumo
SHRP		Las Cabras	HLP Rapel
SHRZ		Viña del Mar	HLP Edificio Reitz Dos

S			
SHSA		Colina	HLP Santa María de Liray
SHSB		Primavera	HLP Cerro Sombrero
<b>SHSC</b>		<b>Ancud</b>	<b>HLP Hospital San Carlos de Ancud</b>
SHSD		Santiago	HLP Sonda
SHSE		San Gregorio	HLP Posesión
SHSG		San Gregorio	HLP San Gregorio
SHSH		Huechuraba	HLP Santiago SPA
SHSI		San Gregorio	HLP Posesión 5
SHSJ		Osorno	HLP Hospital San José
SHSK		Primavera	HLP Skua 1
SHSN		Copiapó	HLP Hospital San José del Carmen
SHSO		<b>Peñalolen</b>	HLP Hospital Santiago Oriente
SHSP		Santiago	HLP Moneda Bicentenario
SHSR		<b>Providencia</b>	HLP Edificio Torre San Ramón
SHSS		Temuco	HLP Hospital Regional de Temuco
SHSU		Primavera	HLP Skua 4

**INDICADORES DE LUGAR - DESCIFRADO**

INDICADOR	*AFTN	LUGAR	HELIPUERTOS RADIOAYUDAS
-----------	-------	-------	----------------------------

**T**

SHTA		Talagante	HLP Hospital Provincial de Talagante
SHTC		Providencia	HLP Edificio Corporativo CTC
SHTE		Teno	HLP Santa Graciela
SHTL		Concepción	HLP Torre Ligure
SHTO		Alto Hospicio	HLP Hospital Alto Hospicio
SHTS		Lo Barnechea	HLP Alto Trapenses

**U**

SHUC		Las Condes	HLP Clínica San Carlos de Apoquindo
------	--	------------	-------------------------------------

**V**

SHVE		Lo Barnechea	HLP Valle Escondido
SHVI		Villarrica	HLP Villarrica Park Lake

**X**

SHXE		Lo Barnechea	HLP ETXEA
------	--	--------------	-----------

**Y**

SHYA		Pirque	HLP Sumaya
------	--	--------	------------

**GEN 2.5**

**RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACION/ NAVIGATION**

ESTACION STATION	ID	RADIOAYUDA RADIOAID	FREQ	COORD GEO	ALCANCE SCOPE
ANTÀRTICA AD Tte. Rodolfo Marsh M SCRM.	IRJ	VOR/ DME	113.3 CH 80X	62 11 27 S 58 58 57 W	AE
	TIBA		129.7 MHz		E
ANTOFAGASTA AP Andrés Sabella SCFA	FAG	VOR/ DME	114.9 MHz CH 96X	23 28 01 S 70 26 52 W	AE
ARICA AP Chacalluta SCAR	ARI	VOR/ DME	116.5 MHz CH 112X	18 22 10 S 70 20 47 W	AE
BALMACEDA AD Balmaceda SCBA	BAL	VOR/ DME	115.5 MHz CH102X	45 54 47 S 71 42 45 W	AE
CALAMA AD EL Loa SCCF	LOA	VOR/ DME	113.5 MHz CH 82X	22 30 07 S 68 52 32 W	A
CALDERA AD Desierto de Atacama SCAT	DAT	VOR/ DME	117.1 MHz CH 118X	27 16 46 S 70 46 39 W	AE
	IDAT	ILS/LOC	110.1 MHz	27 16 29 S 70 46 41 W	A
	-	ILS/GP	334.4 KHz CH 38X	27 15 14 S 70 46 42 W	A
CHAITÉN AD Nuevo Chaitén SCTN	TEN	VOR/ DME	112.3 MHz CH 70X	42 47 25 S 72 50 14 W	E
CHILLAN AD General. Bernardo O'Higgins – SCCH	CHI	VOR/ DME	115.9 MHz CH 106X	36 35 11 S 72 01 58 W	AE
CONCEPCION AD Carriel Sur (ALTN INTL O/R) SCIE	CAR	VOR/ DME	114.3 MHz CH 90X	36 45 20 S 73 03 11 W	AE
	ICEP	ILS/LOC	109.9 MHz	36 45 30 S 73 03 17 W	A
	-	ILS/GP	333.8 MHz CH 36X	36 46 43.5 S 73 04 06.4 W	A
CURICO AD General Freire SCIC	ICO	VOR/ DME	114.7 MHz CH 94X	34 58 04 S 71 12 57 W	AE
DALCAHUE/ AD Mocopulli SCPQ	MPI	VOR/ DME	113.3 MHz CH 80X	42 20 32 S 73 42 49 W	AE
	IMCI	ILS/LOC	109.9 MHz	42 19 44 S 73 42 52 W	
	-	ILS/GP	333.8 MHz CH 36X	42 20 48 S 73 42 53 W	
FREIRE AD La Araucanía SCQP	NIA	VOR/ DME	114.0 MHz CH 87X	38 54 22 S 72 38 38 W	AE
	INIA	ILS/LOC	110.3 MHz	38 54 46 S 72 38 47 W	A
	-	ILS/GP	335.0 MHz CH 40X	38 55 59 S 72 39 21 W	A

RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACION/ NAVIGATION RADIOAID

ESTACION STATION	ID	RADIOAYUDA RADIOAID	FREQ	COORD GEO	ALCANCE SCOPE
IQUIQUE AP Diego Aracena SCDA	IQQ	VOR/ DME	113.3 MHz CH 80X	20 34 15 S 70 10 59 W	AE
	IQQQ	ILS/LOC	109.9 MHz	20 33 11 S 70 10 56 W	A
	-	ILS GP/ DME	333.8 MHz CH 36X	20 31 22 S 70 10 46 W	A
ISLA DE PASCUA AP Mataveri SCIP	IPA	VOR/ DME	117.1 MHz CH 118X	27 09 50 S 109 24 21 W	AE
	IIPA	ILS/LOC	110.3 MHz	27 10 04 S 109 25 01 W	A
	-	ILS/GP	335.0 MHz CH 40X	27 09 32 S 109 25 59 W	
LA SERENA AD La Florida SCSE	SER	TVOR/ DME	116.5 MHz CH 112X	29 54 56 S 71 11 49 W	A
LOS ANGELES AD María Dolores SCGE	MAD	VOR/ DME	116.3 MHz CH 110X	37 24 24 S 72 25 29 W	A
NATALES AD Tte. Julio Gallardo SCNT	PNT	VOR/ DME	115.9 MHz CH 106X	51 44 06 S 72 26 53 W	AE
OSORNO / AD Cañal Bajo - Carlos Hott Siebert SCJO	OSO	VOR/ DME	112.5 MHz CH 72X	40 37 07 S 73 03 14 W	AE
PUERTO MONTT AP El Tepual SCTE	MON	VOR/ DME	115.7 MHz CH104X	41 25 45 S 73 05 31 W	
	IMON	ILS/LOC	110.1 MHz	41 25 33 S 73 05 37 W	A
	-	ILS GP/ DME	334.4 MHz CH 38X	41 26 51 S 73 05 45 W	A
PUERTO WILLIAMS AD Guardiamarina Zañartu SCGZ	PWL	DVOR/ DME	114.9 MHz CH 96X	54 55 46 S 67 37 16 W	AE
PUNTA ARENAS AP Pdte. Carlos Ibáñez del Campo SCCI	NAS	DVOR/ DME	114.1 MHz CH 88X	53 00 15 S 70 51 19 W	AE
	INAS	ILS/LOC	109.9 MHz	53 00 04 S 70 52 48 W	A
	-	ILS GP/ DME	333.8 MHz CH 36X	52 59 58 S 70 50 17 S	A

- 4.2 Este sistema de publicación se basa en una serie de fechas predeterminadas de publicación y entrada en vigor común, acordadas a nivel internacional, a intervalos de 28 días.
- 4.2 *This publication system is based on a predetermined internationally agreed schedule of publication and effective dates, at 28 day intervals.*
- 4.3 AIS - Chile distribuirá la información con 42 días de antelación a la fecha de entrada en vigor de forma que los destinatarios puedan recibirlas por lo menos 28 días antes de dicha fecha. Ver TABLA 1.
- 4.3 *AIS-Chile has decided to distribute the information 42 days before the effectiveness date with the object to reaching address 28 days in advance of such date. See TABLE 1.*
- 4.4 Siempre que se prevean modificaciones de importancia o nuevos procedimientos y sea factible, se publicará la información con 28 días de antelación con respecto a la fecha de entrada en vigor (un ciclo AIRAC)
- 4.4 *Important changes and new procedures foreseen with enough time will be published 28 days in advance to the effectiveness date (one AIRAC cycle) whenever possible.*
- 4.5 La información notificada mediante el sistema AIRAC no será modificada por lo menos hasta 28 días después de la fecha indicada de efectividad, a menos que la circunstancia notificada sea de carácter temporal y no persista durante todo el período.
- 4.5 *Information notified by the AIRAC system will not be changed further for at least 28 days after the indicated effective date, unless the circumstances notified is of a temporary nature and would not persist for the full period.*
- 4.6 Se difundirá una publicación "NIL" por NOTAM cuando no se disponga de información a publicar mediante el sistema AIRAC.
- 4.6 *A "NIL" notification will be issued by NOTAM when no information to be published through the AIRAC system is available*

**TABLA 1 FECHAS AIRAC**  
*TABLE 1 AIRAC Dates*

**2026**

<b>Ciclo AIRAC / AIRAC cycle</b>	<b>Fecha / Date</b>	<b>AMDT</b>
1	22 JAN 2026	-
2	19 FEB 2026	-
3	19 MAR 2026	-
4	16 APR 2026	-
<b>5</b>	<b>14 MAY 2026</b>	<b>AMDT VOL I 66 - VOL II 102</b>
6	11 JUN 2026	-
7	09 JUL 2026	-
<b>8</b>	<b>06 AUG 2026</b>	<b>AMDT VOL I 67 - VOL II 103</b>
<b>9</b>	03 SEP 2026	-
10	01 OCT 2026	-
11	29 OCT 2026	-
<b>12</b>	<b>26 NOV 2026</b>	<b>AMDT VOL I 68 – VOL II 104</b>
13	24 DEC 2026	-

**GEN 3.3**  
**SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO**

**3.3.1. Autoridad ATS competente**

La autoridad designada por el Director General de Aeronáutica Civil responsable de administrar y suministrar los servicios de tránsito aéreo en el espacio aéreo de su jurisdicción es el Departamento de Aeródromos y Servicios Aeronáuticos (DASA), a través del jefe del Subdepartamento Servicios de Tránsito Aéreo (SDSTA).

Dirección Comercial:  
Departamento Aeródromos y Servicios Aeronáuticos  
Subdepartamento Servicios de Tránsito Aéreo  
Avda. San Pablo N° 8381 Pudahuel  
Santiago – Chile

**3.3.2. Área de responsabilidad**

El área de responsabilidad de los Servicios de Tránsito Aéreo de Chile comprende las FIR/UIR de:

- ❖ Antofagasta
- ❖ Isla de Pascua
- ❖ Puerto Montt
- ❖ Punta Arenas
- ❖ Santiago

**3.3.3. Servicios de Tránsito Aéreo**

Con excepción de ciertos aeródromos militares, los Servicios de Tránsito Aéreo en las FIR/UIR Antofagasta, Isla de Pascua, Puerto Montt, - Punta Arenas y Santiago los suministra el Departamento Aeródromos y Servicios Aeronáuticos.

Los Servicios de Tránsito Aéreo comprenden:

- Servicios de Control de Tránsito Aéreo.
- Servicios de Información de Vuelo.
- Servicios de Alerta.

**GEN 3.3**  
**AIR TRAFFIC SERVICES**

**3.3.1. Responsible Service**

*The authority designated by the Director General of Civil Aeronautics responsible for administering and providing air traffic services in the airspace of its jurisdiction is the Department of Aerodromes and Aeronautical Services (DASA), through the head of the Air Traffic Services Subdepartment (SDSTA).*

*Commercial Address:  
Aerodromes and Aeronautical Services Department  
Air Traffic Services Sub-Department Air Traffic Services Section  
Avda. San Pablo N° 8381 Pudahuel  
Santiago – Chile*

**3.3.2. Area of responsibility**

*The area of responsibility of the Chilean Air Traffic Services comprises the FIR/UIR of:*

- ❖ Antofagasta
- ❖ Easter Island
- ❖ Puerto Montt
- ❖ Punta Arenas
- ❖ Santiago

**3.3.3. Air Traffic Services**

*With the exception of certain military aerodromes, Air Traffic Services at FIR/UIR Antofagasta, Easter Island, Puerto Montt, Punta Arenas and Santiago are provided by the Aerodromes and Aeronautical Services Department.*

*Air Traffic Services include:*

- Air Traffic Control Services.
- Flight Information Services.
- Alert Services.

3.3.3.1. Servicio de Control de Tránsito Aéreo

- Servicio de Control de Área.
- Servicio de Control de Tránsito Aéreo para los vuelos controlados en las áreas de control.
- Servicio de Control de Aproximación: servicio de control de tránsito aéreo para la llegada y salida de vuelos controlados.
- Servicio de Control de Aeródromo: Servicio de control de tránsito aéreo para el tránsito de aeródromo.

3.3.3.2. Servicio de Información de Vuelo

Servicio cuya finalidad es aconsejar y facilitar información útil para la realización segura y eficaz de los vuelos.

3.3.3.3. Servicio de Alerta

Es el responsable de notificar a los organismos pertinentes las aeronaves que necesitan ayuda de búsqueda y salvamento.

En general, las reglas de tránsito aéreo y procedimientos en vigor y la organización de los Servicios de Tránsito Aéreo están de acuerdo con las normas de OACI

**3.3.4. Coordinación entre el Explotador y el ATS**

La coordinación entre el explotador y los Servicios de Tránsito Aéreo se efectúa de conformidad con el DAR 11, párrafo 2.16.

**3.3.5. Altitudes mínimas de vuelo**

3.3.5.1. Vuelos VFR

Excepto cuando sea necesario para el despegue o el aterrizaje, o cuando se tenga permiso de la autoridad aeronáutica, los vuelos VFR no se efectuarán:

3.3.3.1. *Air Traffic Control Service*

- *Area Control Service.*
- *Air Traffic Control Service for controlled flights in control areas.*
- *Approach Control Service: Air traffic control service for the arrival and departure of controlled flights.*
- *Aerodrome Control Service: Air traffic control service for aerodrome traffic.*

3.3.3.2. *Flight Information Services*

*A service whose purpose is to advise and provide useful information for the safe and efficient execution of flights.*

3.3.3.3. *Alert Service*

*It is responsible for notifying the relevant agencies of aircraft in need of search and rescue assistance.*

*In general, the air traffic rules and procedures in force and the organization of the Air Traffic Services are in accordance with ICAO standards.*

3.3.4. *Coordination between the Operator and the ATS*

*Coordination between the operator and Air Traffic Services is carried out in accordance with DAR 11, paragraph 2.16.*

3.3.5. *Minimum flight altitudes*

3.3.5.1. *VFR Flights*

*Except when necessary for takeoff or landing, or when authorized by the aeronautical authority, VFR flights will not be conducted:*

(1) Sobre aglomeraciones de edificios en ciudades, pueblos o lugares habitados, o sobre una reunión de personas al aire libre a una altura menor de 300 metros (1000 pies) sobre el obstáculo más alto situado dentro de un radio de 600 metros (2 000 pies) desde la aeronave; y

(2) En cualquier otra parte distinta de la especificada anteriormente, a una altura menor de 150 metros (500 pies) sobre tierra o agua.

### 3.3.5.2. Vuelos IFR

El piloto al mando en un vuelo IFR deberá operar la aeronave a un nivel que no sea inferior a una altura de 600 metros (2 000 pies) por encima del obstáculo más alto situado dentro de un radio de 8 kilómetros de la posición estimada de la aeronave en vuelo, excepto cuando sea necesario para el despegue o el aterrizaje, o cuando lo autorice expresamente la autoridad aeronáutica.

### 3.3.5.3. Rutas ATS

Las altitudes mínimas de vuelo en las rutas ATS están especificadas en ENR 3, habiendo sido determinadas con el objeto de asegurar como mínimo 600 metros (2000 FT) verticalmente por encima del obstáculo más alto o sobre el límite superior de las zonas prohibidas (P), peligrosas (D) o restringidas (R), que se encuentren dentro de una distancia de 9 km (5 NM) a cada lado del eje de la ruta. Sin embargo, en los casos en que la divergencia angular de la ayuda para la navegación en combinación con la distancia entre las ayudas pudiera situar a la aeronave a más de 9 km (5 NM) a cada lado del eje, se ha tomado en cuenta esta distancia adicional.

(1) Over agglomerations of buildings in cities, towns, or inhabited places, or over an open-air assembly of people at a height of less than 300 meters (1,000 feet) above the highest obstacle located within a radius of 600 meters (2,000 feet) from the aircraft; and

(2) In any other location other than as specified above, at a height of less than 150 meters (500 feet) above land or water.

### 3.3.5.2. IFR Flights

*The pilot in command on an IFR flight shall operate the aircraft at a level no lower than 600 meters (2,000 feet) above the highest obstacle within a radius of 8 kilometers from the aircraft's estimated position in flight, except when necessary for takeoff or landing, or when expressly authorized by the aeronautical authority.*

### 3.3.5.3. ATS Routes

*Minimum flight altitudes on ATS routes are specified in ENR 3, having been determined to ensure a minimum of 600 meters (2,000 ft) vertically above the highest obstacle or the upper limit of prohibited (P), dangerous (D), or restricted (R) areas located within 9 km (5 NM) on either side of the route centerline. However, in cases where the angular divergence of the navigational aids, in combination with the distance between aids, could place the aircraft more than 9 km (5 NM) on either side of the centerline, this additional distance has been taken into account.*

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

**GEN 3.4**  
**SERVICIOS DE COMUNICACIONES**

GEN 3.4  
*COMMUNICATION SERVICES*

**3.4.1. Servicio responsable**

La autoridad responsable de los Servicios de Comunicaciones es la Dirección General de Aeronáutica Civil.

Asimismo, la autoridad, designada por el Director General de Aeronáutica Civil para el suministro de las telecomunicaciones aeronáuticas, es la Sección Servicios de Vuelo, dependiente del Departamento de Aeródromos y Servicios Aeronáuticos.

*3.4.1. Responsible service*

*The responsible authority for Communication Services in Chile is the Dirección General de Aeronáutica Civil.*

*Likewise, the authority designated by the Director General of Civil Aeronautics for the provision of aeronautical telecommunications is the Flight Services Section, under the Department of Aerodromes and Aeronautical Services.*

**3.4.2. Área de responsabilidad**

Se proporciona Servicios de Comunicaciones en las FIR/UIR de:

- Antofagasta
- Isla de Pascua
- Puerto Montt
- Punta Arenas
- Santiago

*3.4.2. Area of responsibility*

*Communication Services are supplied in FIR/UIR:*

- *Antofagasta*
- *Isla de Pascua*
- *Puerto Montt*
- *Punta Arenas*
- *Santiago*

**3.4.3. Tipos de servicios**

**3.4.3.1. Servicio de Radionavegación**

Se dispone de los siguientes tipos de radioayudas para la navegación:

- ❖ Sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS)
- ❖ VHF radiofaro omnidireccional (VOR)
- ❖ Equipo radiotelemétrico (DME)

*3.4.3. Types of services*

*3.4.3.1. Radionavigation Service*

*The following types of radio aids to navigation are availables:*

- ❖ *Instrument landing system (ILS)*
- ❖ *VHF omnidirectional radio range (VOR)*
- ❖ *Distance measuring equipment (DME)*

**3.4.3.2. Servicio Móvil**

Las estaciones aeronáuticas mantienen vigilancia continua en las frecuencias asignadas durante las horas de servicio publicadas, a menos que se indique lo contrario.

Las aeronaves establecerán comunicaciones en las frecuencias publicadas para el espacio aéreo dentro del cual operen.

*3.4.3.2. Mobile Service*

*Aeronautical stations maintain continuous surveillance on their assigned frequencies during published hours of service, unless otherwise indicated.*

*Aircraft will establish communications on the published frequencies for the airspace within which they operate.*

Las aeronaves deben mantener escucha constante en la frecuencia apropiada de la estación aeronáutica y no abandonarán la frecuencia, sin notificar primero a dicha dependencia, excepto en casos de emergencia.

*Aircraft must maintain constant listening on the appropriate aeronautical station frequency and will not leave the frequency without first notifying said station, except in cases of emergency.*

Los idiomas normalmente usados en las comunicaciones aire/tierra, en todos los centros de control y servicios de Torre/APP en aeródromos abiertos al tráfico internacional son español e inglés.

*The languages normally used in the air/ground communications in the all the control centre and TWR/APP services of the international aerodromes are Spanish and English.*

#### 3.4.3.3. Servicio fijo

#### 3.4.3.3. Fixed service

Los mensajes cursados por el servicio fijo aeronáutico se aceptan únicamente si satisfacen los requisitos especificados por la OACI, Anexo 10 Volumen II.

*Messages to be transmitted by the aeronautical fixed telecommunications area accepted only if they satisfy the ICAO requirements of Annex 10, Volume II.*

#### 3.4.3.4. Servicio de radiodifusión

#### 3.4.3.4. Broadcasting service

Se dispone del siguiente medio de difusión meteorológicas para uso de las aeronaves en vuelo:

*The following meteorological broadcasting are available for aircraft use in flight:*

- Radiodifusión de área terminal ATIS.

*- ATIS area terminal information service.*

**Tabla: Observaciones e informes meteorológicos**

*Meteorological observations and report*

Nombre Estación Indicador de lugar	Tipo/ frecuencia Observación/ Equipo automático Observación	Tipos de informes MET	Sistema y emplazamiento (s) de observación	HR SER	Información complementaria
Name of station Location indicator	Type and frequency of observation/ Automatic observing equipment	Types of MET report	Observation system and site (s)		Supplementary information
1	2	3	4	5	6
ANTÁRTICA CHILENA/ Centro Meteorológico Antártico Pdte. Eduardo Frei Montalva SCRM	Horaria Estación Automática	METAR SPECI MET REPORT SPECIAL	EMA THR 29 - Anemómetro ultrasonico THR 11 mástil frangible de 10m con luz de obstrucción. - Anemómetro ultrasonico THR 29 mástil frangible de 7m con luz de obstrucción. - Anemómetro digital de referencia en TWR en mástil no frangible 3m. - Nefobasímetro THR 29 - Pluviómetro THR 29	HR SER	NO
HR SER METAR 1200-2359/0000/0300/0600/0900, otros RQ METAR fuera de HR SER deben realizarse con 8HR BFR OPR, EXC ACFT STS, MEDEVAC, HOSP, HUM Y SAR. RQ debe realizarse sin excepción a través de solicitud extensión SER, FPL o correo electrónico a aro.antartica@dgac.gob.cl previa confirmación telefónica al 224392913 por parte del usuario de recepción y CLR solicitud.					
ANTOFAGASTA/ AP Andrés Sabella SCFA	Horaria Sistema Meteorológico Integrado	METAR SPECI MET REPORT* SPECIAL*	Automated Weather Observing System (AWOS) - EMA TDZ THR 01. - VIS TDZ THR 01 y MID NEFO a 1050m THR01. - Anemómetro TDZ RWY 01, TDZ RWY 19 y respaldo TDZ RWY 01	H24	RAWIN Ver ENR 5.3-1
* Sin Visibilidad TDZ y NEFO en THR 19					
ARICA/ AP Chacalluta SCAR	Horaria Sistema Meteorológico Integrado	METAR SPECI MET REPORT SPECIAL	Automated weather observing system (AWOS) - EMA TDZ RWY 02 - Nefobasímetro a 1050m THR 02. - Anemómetro TDZ RWY20 y respaldo TDZ RWY02.	H24	NO
BALMACEDA/ AD Balmaceda SCBA	Horaria Estación Automática	METAR SPECI MET REPORT SPECIAL	- EMA y Visibilímetro en THR 27 / TDZ - Anemómetro RWY09 / TDZ - Anemómetro Backup RWY27 / TDZ - Sistema de viento en mástil frangible 10m con luz de obstrucción. - Sistema y emplazamiento (s) de observación: - Altimetro backup RWY27 TDZ - <b>Nefobasímetro en THR 27 / TDZ</b>	H24	NO
HR SER DLY BTN 1130-2100, OTHR SER MET AUTO					
CALAMA/ AD El Loa SCCF	Horaria Sistema Meteorológico Integrado	METAR SPECI MET REPORT SPECIAL	Automated weather observing system (AWOS) - EMA TDZ RWY 28 - Nefobasímetro a 1050m THR 28. - Anemómetro TDZ RWY10, TDZ RWY28 y respaldo TDZ RWY28. - Anemómetro digital a 300m THR 28. - Pluviómetro a 307.5 m. FM THR 28 y a 100 m. al S RCL. - Visibilímetro a 294 m. FM THR 28 y a 100 m. al S RCL.	H24	NO
CALDERA/ AD Desierto de Atacama SCAT	Horaria Sistema Meteorológico Integrado	METAR SPECI MET REPORT SPECIAL	Automated Weather Observing System (AWOS) EMA TDZ RWY 17. VIS TDZ RVR RWY 17 y MID. Nefobasímetro a 1050m THR 17. Anemómetro TDZ RWY17 y TDZ RWT35, respaldo TDZ RWY17.	HR SER	
HR SER IVNO DLY 0000-0130/1210-2359 OTHR estación automática. HR SER VRNO DLY 0000-0030/1110-2359 OTHR estación automática.					
COLINA/ AD Peldehue SCPD	Horaria Estación Automática	METAR/ SPECI MET REPORT SPECIAL	EMA THR 14 Nefobasímetro y Visibilímetro no disponible	HR SER	NO
HR SER IVNO MON-FRI BTN 1245-FCCV / SAT-SUN-HOL BTN 1330-FCCV HR SER VRNO MON-FRI BTN 1145-2330 / SAT-SUN-HOL BTN 1230-2330					

**Tabla: Observaciones e informes meteorológicos /**  
*Meteorological observations and report*

Nombre Estación Indicador de lugar	Tipo/ frecuencia Observación/ Equipo automático Observación	Tipos de informes MET	Sistema y emplazamiento (s) de observación	HR SER	Información complementaria
<i>Name of station Location indicator</i>	<i>Type and frequency of observation/ Automatic observing equipment</i>	<i>Types of MET report</i>	<i>Observation system and site (s)</i>		<i>Supplementary information</i>
1	2	3	4	5	6
CHAITÉN/ AD Nuevo Chaitén SCTN	Horaria Estación Automática	METAR SPECI	- EMA y Visibilímetro en THR 01 - Anemómetro RWY 01/TDZ - Anemómetro RWY 19/TDZ - Anemómetro Backup RWY 01/TDZ - Sistema de viento en mástil frangible 10m con luz obstrucción	HR SER	NO
HR SER IVNO MON-FRI 1230-2130. SAT/SUN 1230-1900 METAR/SPECI OTHR ESTACIÓN EMA. HR SER VRNO MON-FRI 1130-2030. SAT/SUN 1130-1800 METAR/SPECI. OTHR ESTACIÓN EMA.					
CHILE CHICO/ AD Chile Chico SCCC	Horaria Estación Automática	METAR SPECI	- Anemómetro digital ubicado en TWR.	HR SER	NO
HR SER MON-THU BTN 1130-2030/FRI 1130-1930 SAT/SUN/HOL WO ATTN					
CHILLAN/ AD Gral. B. O'Higgins SCCH	Horaria Automática	METAR SPECI	- EMA a 265 m THR 04 y a 73 m RCL.	H24	NO
COCHRANE/ AD Cochran SCHR	Horaria Automática	METAR SPECI	- Anemómetro digital ubicado en TWR.	HJ	NO
HR SER MON-THU BTN 1130-2030/FRI 1130-1930 SAT/SUN/ HOL WO ATTN, OTHR SER MET AUTO					
CONCEPCION/ AD Carriel Sur SCIE	Horaria Estación Automática	METAR SPECI MET REPORT SPECIAL	Automated Weather Observing System (AWOS) - EMA RWY 02 TDZ - Anemómetro RWY 02 y RWY 20 - Nefobasímetro RWY 02 y RWY 20 - Transmisómetro (RVR) RWY 02 TDZ, MID y ROLL OUT, Forward scatter meter (FSM) RWY 02 TDZ - Anemómetro respaldo RWY 02 TDZ - Altimetro respaldo TWR,ARO y APP	H24	NO
COYHAIQUE/ AD Teniente Vidal SCCY	Horaria Automática	METAR SPECI	- EMA ubicada en THR 21 - Anemómetro digital THR 21 en mástil frangible 10m con luz de obstrucción - Anemómetro respaldo en TWR.	HR SER	NO
HR SER METAR / SPECI MON-SUN 1030-2300					
CURICO/ AD General Freiré SCIC	Horaria Automática	METAR SPECI	- Anemómetro digital en TWR - EMA a 77 m W RWY y a 180 m THR 19.	HR SER	NO
HR SER IVNO MON-SUN 1230-FCCV. HR SER VRNO MON-SUN 1130-FCCV AUTOMETAR IVNO MON-SUN FCCV-1230 VRNO MON-SUN FCCV-1130					
DALCAHUE/ AD Mocopulli SCPQ	Horaria Estación Automática	METAR SPECI MET REPORT SPECIAL	RVR THR 35 RVR MID - Visibilímetro THR 35. - Visibilímetro EMA THR 35, - Nefobasímetro a 450m del THR 35. - Anemómetros THR 17 y THR 35. - Anemómetro respaldo RWY35/TDZ	HR SER	NO
HR SER IVNO MON-SUN 1200-2100 HR SER VRNO MON-SUN 1100-2000 Fuera horario servicio IVNO-VRNO METAR, METAR REPORT AUTO					

**GEN 3.6**

**Servicio Búsqueda y Salvamento Aéreo**

1. Servicio responsable

El Servicio de Búsqueda y Salvamento (SAR) en Chile, está organizado de conformidad con las Normas y Métodos recomendados del Anexo 12, responsabilidad que ha sido entregada a la Fuerza Aérea de Chile, por la legislación vigente - Ley D.G.A.C. N° 16.752 artículo 7° y D.S. N°708 del 02 octubre 1989.

Fuerza Aérea de Chile  
Servicio Búsqueda y Salvamento Aéreo  
Pedro Aguirre Cerda N° 5500, Cerrillos – Edificio Arturo Merino Benítez, Santiago – Chile  
Teléfono de emergencia: 138  
TEL: (56) 229765581 / 229764042  
AFTN: SCTIZSZX

Departamento de Planificación y Desarrollo SAR  
Pedro Aguirre Cerda N° 5500, Cerrillos – Edificio Arturo Merino Benítez, Santiago – Chile  
TEL: (56) 229765581/ 229765580 / 229764044  
Email:chmcc@fach.mil.cl;sarchmcc@gmail.com

Dirección Postal:  
Fuerza Aérea de Chile  
Servicio Búsqueda y Salvamento  
Pedro Aguirre Cerda 5500, Cerrillos – Edificio Arturo Merino Benítez, Santiago – Chile

2. Área de responsabilidad

El SAR es responsable de las operaciones dentro del territorio nacional y de sus aguas jurisdiccionales.

3. Tipos de Servicio

Los medios que utiliza el Servicio SAR para el cumplimiento de su función, se basan principalmente en los que aporta la Fuerza Aérea de Chile. Además, apoyan a esta labor otros organismos de la Defensa Nacional y de Orden, así como organismos públicos y privados. Las comunicaciones se basan principalmente en los medios existentes, tanto en las comunicaciones Aire/Tierra, como Tierra/Aire, conforme a los procedimientos OACI.

**GEN 3.6**

**Aerial Search and Rescue Service**

1. Responsible Service

*The Search and Rescue Service (SAR) in Chile is organized in accordance with the Standards and Recommended Methods of Annex 12, responsibility assigned to the Chilean Air Force by the legislation in force - D.G.A.C. Law. N° 16.752 article 7° and D.S. No. 708 of October 2, 1989.*

*Chilean Air Force  
Aerial Search and Rescue Service  
Pedro Aguirre Cerda N° 5500, Cerrillos - Edificio Arturo Merino Benítez, Santiago - Chile  
Emergency phone number: 138  
TEL: (56) 229765581 / 229764042  
AFTN : SCTIZSZX*

*Planning and Development Department SAR  
Pedro Aguirre Cerda N° 5500, Cerrillos - Edificio Arturo Merino Benítez, Santiago - Chile  
TEL: (56) 229765581/ 229765580 / 229764044  
Email:chmcc@fach.mil.cl;sarchmcc@gmail.com*

*Postal address:  
Chilean Air Force  
Search and Rescue Service  
Pedro Aguirre Cerda 5500, Cerrillos – Edificio Arturo Merino Benítez, Santiago – Chile*

2. Responsibility Area

*SAR is responsible for operations within national territory and its jurisdictional waters.*

3. Types of Service

*The means used by the SAR Service for the fulfillment of its function are mainly based on those provided by the Chilean Air Force. In addition, other National Defense and Law Enforcement agencies, as well as public and private organizations, support this work. Communications are mainly based on existing media, both in Air/Ground and Ground/Air communications, in accordance with ICAO procedures:*

NOMBRE Y EMPLAZAMIENTO DE LAS UNIDADES DE SALVAMENTO NAME AND LOCATION OF THE RESCUE UNITS			
<p><b>Centro Coordinador de Salvamento: IQUIQUE</b> Comandante en Jefe de la Iª Brigada Aérea.</p> <p>Límite Norte: 18° 21' y límite político internacional con Perú. Límite Este: límite político internacional con Bolivia. Límite Sur: 21° 26' S. Límite Weste: 90° 00 W.</p> <p><b>1.- Teléfono Emergencia: 138</b> TEL: (56) 572791225 Celular: +56 9 79667596 AFTN: SCDAYXYX – SCDAYWYX, recibe el centro de operaciones aéreas de la Iª Brigada Aérea FREQ: 13.286KHZ O/R, 121.5MHZ H24 , <b>123.1MHZ O/R</b> Correo electrónico: rcciqq@fach.mil.cl correo alterno: rcciqq@gmail.com / <b>sar.rcciunque@gmail.com</b> Dirección Postal: Correos de Chile, oficina Iquique, Casilla N° 137, ZC 1100416</p>			
2.- <b>Sub-centro de Salvamento: Ninguno</b>			
3.- <b>BRIGADAS DE SALVAMENTO</b>			
Nombre	Lugar	Instalaciones	Observaciones
1	2	3	4
Iquique	Base Aérea Los Cóndores	* ELR HEL – M MRG MRU **RV **RB SRG	*OPS desde SCEL.  **Activación coordinación con Servicio de Salvamento Marítimo.

NOMBRE Y EMPLAZAMIENTO DE LAS UNIDADES DE SALVAMENTO NAME AND LOCATION OF THE RESCUE UNITS			
<p><b>Centro Coordinador de Salvamento: ANTOFAGASTA</b> Comandante en Jefe de la V Brigada Aérea.</p> <p>Límite Norte: 21° 26' S. Límite Este: límite político internacional con Argentina y Bolivia. Límite Sur: 29° 10' S. Límite Weste: 90° 00 W.</p> <p><b>1.- Teléfono de emergencia: 138</b> TEL: (56) 552885016 - 552885017 <b>Celular : +56 992198746</b> AFTN: SCFAYCYX SCFAYXYX, recibe el centro de operaciones aéreas de la Vª Brigada Aérea FREQ: 13.286 KHZ O/R, 121.5 MHZ H24, 123.1 MHZ Correo electrónico: rccfag@fach.mil.cl / <b>correo alterno rccanto@gmail.com</b> <b>Dirección Postal: Base Aérea Cerro Moreno, S/N - Antofagasta</b></p>			
2.- <b>Sub-centro de Salvamento: Ninguno</b>			
<b>OBS: Frecuencia HF para misiones SAR, se atienden previa coordinación vía AFTN</b>			
3.- <b>BRIGADAS DE SALVAMENTO</b>			
Nombre	Lugar	Instalaciones	Observaciones
1	2	3	4
Antofagasta	<b>Base Aérea Cerro Moreno</b>	* ELR HEL- L HEL - M MRG MRU ** RV ** RB SRG	*OPS desde SCEL  **Activación coordinación con Servicio de Salvamento Marítimo.

NOMBRE Y EMPLAZAMIENTO DE LAS UNIDADES DE SALVAMENTO NAME AND LOCATION OF THE RESCUE UNITS				
1.-	<p><b>Centro Coordinador de Salvamento ISLA DE PASCUA</b> Comandante en Jefe de la Ila. Brigada Aérea.</p> <p>Límite Norte: 15° 00' S. Límite Este: 90° 00' W. Límite Sur: Polo Sur. Límite Oeste: 131° 00' W hasta los 30° 00' S para continuar por el 120° 00' W hasta los 15° 00' S.</p> <p>TEL: (56-2) 29760109 / 29760108 FREQ: 121.5 MHZ O/R HJ FREQ EMERG O/R TRAFICO NO REGULAR Correo electrónico: saripa@fach.mil.cl Dirección Postal: Casilla N° 12 Isla de Pascua – Chile AFTN:SCIPYCYX</p>			
	2.- Subcentro de Salvamento: Ninguno			
OBS: Frecuencia HF para misiones SAR; se atienden previa coordinación vía AFTN				
3.-	BRIGADAS DE SALVAMENTO			
	Nombre	Lugar	Instalaciones	Observaciones
	1	2	3	4
	Isla de Pascua	AP Mataveri	*ELR **RB ***SRG	* OPS desde SCEL **Activación coordinación con Servicio de Salvamento Marítimo. ***Aeronave 02-A Skymaster y balsa de lanzamiento para rescate marítimo.

NOMBRE Y EMPLAZAMIENTO DE LAS UNIDADES DE SALVAMENTO NAME AND LOCATION OF THE RESCUE UNITS				
1.-	<p><b>Centro Coordinador de Salvamento SANTIAGO</b> Comandante en Jefe de la Ila. Brigada Aérea.</p> <p>Límite Norte: 29° 10' S. Límite Este: Límite político internacional con Argentina. Límite Sur: 37° 30' S. Límite Oeste: 90° 00' W.</p> <p>Teléfono de emergencia: 138 TEL: (56) 229768701 / 229768702 Celular : +56 998746155 AFTN: SCTIYCYX, <b>recibe el centro de operaciones aéreas de la IIª Brigada Aérea</b> FREQ: 13.286 KHZ / 121.5 MHZ y 123.1 MHZ O/R Correo electrónico: rcc.santiago@fach.mil.cl Dirección postal: Avenida Diego Barros Ortiz 2300, Pudahuel - Santiago</p>			
	2.- Sub-centro de Salvamento: Ninguno			
OBS: Frecuencia HF para misiones SAR, se atienden previa coordinación vía AFTN				
3.-	BRIGADAS DE SALVAMENTO			
	Nombre	Lugar	Instalaciones	Observaciones
	1	2	3	4
	Santiago	Base aérea de Pudahuel	ELR HEL - M MRG MRU PRU **RV **RB SRG	**Activación coordinación con Servicio de Salvamento Marítimo.

NOMBRE Y EMPLAZAMIENTO DE LAS UNIDADES DE SALVAMENTO NAME AND LOCATION OF THE RESCUE UNITS				
<p><b>Centro Coordinador de Salvamento PUERTO MONTT</b> Comandante en Jefe de la IIIa. Brigada Aérea.</p> <p>Límite Norte: 37° 30' S. Límite Este: Límite político internacional con Argentina. Límite Sur: 48° 45' S. Límite Weste: 90° 00' W.</p> <p>1.- Teléfono de emergencia: 138 TEL: (56) 652580042 / 652580043 AFTN: SCTEYCYX, <b>recibe el centro de operaciones aéreas de la IIIª Brigada Aérea</b> FREQ: 13.286 KHZ O/R, 121.5 MHZ H24. Correo electrónico: rcc.mon@fach.mil.cl Dirección Postal: Base Aérea El Tepual Casilla 17D Puerto Montt - Chile</p>				
2.- Sub-centro de Salvamento: Ninguno				
OBS: Frecuencia HF para misiones SAR, se atienden previa coordinación vía AFTN.				
3.- BRIGADAS DE SALVAMENTO				
Nombre		Lugar	Instalaciones	Observaciones
1		2	3	4
Puerto Montt		Base Aérea El Tepual	*ELR HEL - M MRG MRU PRU ** RV **RB	*OPS desde SCEL  **Activación coordinación con Servicio de Salvamento Marítimo.

NOMBRE Y EMPLAZAMIENTO DE LAS UNIDADES DE SALVAMENTO NAME AND LOCATION OF THE RESCUE UNITS				
<p><b>Centro Coordinador de Salvamento PUNTA ARENAS</b> Comandante en Jefe de la IVa. Brigada Aérea.</p> <p>Límite Norte: 48° 45' S. Límite Este: Límite político internacional con Argentina Lat. 58° 21' S y Long. 53° W hasta el Polo Sur. Límite Weste: 90° 00' W.</p> <p>1.- Teléfono de emergencia: 138 TEL/FAX: (56) 612272144 <b>TEL: (56) 6124392914</b> AFTN: SCCIYXYX, <b>recibe el centro de operaciones aéreas de la IV Brigada Aérea</b> FREQ: 13.286 KHZ O/R, 121.5 MHZ H24 Correo electrónico: rcclutnas@fach.mil.cl Dirección Postal: Base Aérea de Chabunco Casilla 77D Punta Arenas</p>				
2.- Subcentro de Salvamento: Teniente Rodolfo Marsh Martín Base Aérea – Teniente Rodolfo Marsh Martín Grupo 19 de Exploración Antártica- Antártica Chilena TEL: (56) 224392914 AFTN: SCRMZPZX, <b>recibe Dirección General de Aeronáutica Civil</b>				
OBS: Frecuencia HF para misiones SAR, se atienden previa coordinación vía AFTN.				
3a.- BRIGADAS DE SALVAMENTO				
Nombre		Lugar	Instalaciones	Observaciones
1		2	3	4
Punta Arenas		Base Aérea Chabunco	*ELR HEL-L PRU SRG **RV **RB	*OPS desde SCEL  **Activación coordinación con Servicio de Salvamento Marítimo.

3 b.- BRIGADA DE SALVAMENTO			
Nombre	Lugar	Instalaciones	Observaciones
1	2	3	4
Antártica Chilena	<b>Base Aérea Eduardo Frei Montalva</b>	*ELR ***HEL - M **RB **RV SRG PRU	*OPS desde SCEL.  **Activación coordinación con Servicio de Salvamento Marítimo.  *** Solo disponible de octubre a marzo

ABREVIATURAS / ABBREVIATIONS	
ELR	Radio de acción extra grande 1.500MN / 2.780KM <i>Extra large action radius 1,500MN / 2,780KM</i>
HEL - L	Helicóptero liviano, radio de acción para fines de búsqueda hasta 100 NM / 180KM, capacidad para evacuar de 1 a 5 personas. <i>Light helicopter, search radius up to 100 NM / 180KM, evacuation capacity 1 to 5 people.</i>
HEL - M	Helicóptero liviano, radio de acción a efectos de salvamento, de 100 a 200MN / 180 a 360 KM y capacidad para evacuar de 6 a 15 personas. <i>Light helicopter, action radius for rescue purposes, 100 to 200MN / 180 to 360 KM and evacuation capacity 6 to 15 people.</i>
HEL - H	Helicóptero pesado, radio de acción a efectos de salvamento de 200NM / 360 KM y capacidad para evacuar más de 15 personas. <i>Heavy helicopter, action radius for rescue purposes of 200NM / 360 KM and evacuation capacity more than 15 people.</i>
SRG	Radio de acción corto 150MN / 270 KM <i>Short action radius 150MN / 270 KM</i>
MRG	Radio de acción medio 400MN / 740 KM <i>Average action radius 400MN / 740 KM</i>
MRU	Unidad de salvamento de montaña. <i>Mountain rescue unit.</i>
PRU	Unidad de salvamento de paracaídas " PARASAR" <i>Parachute rescue unit "PARASAR".</i>
RB	Bote de salvamento – embarcación de corto radio de acción de uso costero y/o fluvial de aproximadamente 14 KT o mayor. <i>Lifeboat - short-range coastal and/or inland vessel of approximately 14 KT or larger</i>
RV	Buque de salvamento – embarcación de gran radio de acción para navegación en alta mar. <i>Rescue vessel - a vessel with a large action radius for navigation at sea.</i>

#### 4. Acuerdos SAR

Chile es signatario del acuerdo multilateral de Búsqueda y Salvamento del 16 de mayo de 1973, acuerdo que involucra a los Estados Americanos contratantes del Convenio de Aviación Civil Internacional, cuyo propósito es de amplia cooperación para la provisión del Servicio de Búsqueda y Salvamento en América, ya sea ofrecida o solicitada. Este acuerdo se basa en las disposiciones pertinentes de los Anexos 9,11 y 12 del Convenio de Aviación Civil Internacional y de los Procedimientos para los Servicios de Navegación Aérea, Reglamento del Aire, Servicios de Tránsito Aéreo (Doc. 4444) y de los Procedimientos Suplementarios Regionales de la OACI (Doc.7030).

##### 4.1 Procedimientos y señales utilizadas por las aeronaves de salvamento

###### 4.1.1 Procedimientos

Los Procedimientos para los pilotos al mando de una aeronave alertada para o por la observación de un accidente, o como interceptores de llamados y/o mensajes son los descritos en el Anexo 12, Capítulo 5 párrafo 5.10.1.

###### 4.1.2 Comunicaciones

Las transmisiones y recepciones de mensajes de auxilio dentro de las áreas de Búsqueda y Salvamento, son manejadas de acuerdo a lo indicado en el Anexo 10 Volumen II Capítulo 5.3.

Las comunicaciones durante las operaciones de búsqueda y salvamento, son usadas de acuerdo al Código y Abreviaturas de la OACI - Doc. 8400.

La información concerniente a posiciones, distintivos de llamadas y horas de operación de las Estaciones Aeronáuticas, están publicadas en la AIP-CHILE.

Los Centros de Alerta primario del país, mantienen escucha permanente en la frecuencia de emergencia 121.5 Mhz.

Las aeronaves de Búsqueda y Salvamento que participan en una operación de este tipo, usarán su código normal de identificación o el que señale el Centro Coordinador de Búsqueda y Salvamento.

La frecuencia 121.5 Mhz sólo se usará para solicitar socorro o el contacto entre la aeronave accidentada y las de búsqueda y salvamento a lo señalado en el Doc. 7030.

Las frecuencias entre aeronaves de búsqueda y salvamento, serán la que designe el Centro Coordinador de Salvamento.

Señales de Búsqueda y Salvamento.

Las señales de búsqueda y salvamento para ser usadas, son aquellas prescritas en el Anexo 12 Capítulo 5 párrafos 5.10.1 y 5.10.2, las que se detallan en el Apéndice "A".

#### 4. SAR Agreements

*Chile is a signatory of the multilateral agreement on Search and Rescue signed on May 16, 1973, this agreement involves the American States contracting to the Convention on International Civil Aviation and its purpose is to achieve broad cooperation to provide Search and Rescue Service in the Americas, whether offered or requested. This agreement is based on the relevant dispositions of Annexes 9, 11 and 12 of the Convention on International Civil Aviation and Procedures for Air Navigation Services, Air Regulations, Air Traffic Services (Doc. 4444) and the ICAO Regional Supplementary Procedures (Doc.7030).*

##### 4.1 Procedures and signals used by rescue aircraft

###### 4.1.1 Procedures

*Procedures for pilots in command of an aircraft alerted for or by observation of an accident, or as call and/or message interceptors are as described in Annex 12, Chapter 5 paragraph 5.10.1.*

###### 4.1.2 Communications

*The transmission and reception of distress messages within the Search and Rescue areas are handled following Annex 10 Volume II Chapter 5.3.*

*Communications during search and rescue operations are used according to ICAO Abbreviations and Codes - Doc. 8400.*

*Information concerning location, call signs and hours of operation of the Aeronautical Stations are published in the AIP-CHILE.*

*Primary warning centers of the country maintain a permanent listening watch on the emergency frequency 121.5 Mhz.*

*Search and Rescue aircraft participating in an operation of this type will use their normal identification code or the one indicated by the Search and Rescue Coordination Center.*

*Frequency 121.5 MHz will only be used for distress calls or for contact between the accidented aircraft and the search and rescue aircraft as indicated in Doc. 7030.*

*Frequencies between search and rescue aircraft will be designated by the Rescue Coordination Center.*

*Search and Rescue Signals.*

*The search and rescue signals to be used are those listed in Annex 12 Chapter 5 paragraphs 5.10.1 and 5.10.2, which are detailed in Appendix "A"*

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES  
CHECK LIST OF PAGES IN FORCE

PARTE 2 ENR / PART 2 ENR

ENR 0	
ENR 0.4-1/2	14 MAY 2026
ENR 0.4-3/4	14 MAY 2026
ENR 0.6-1/2	28 NOV 2024
ENR 0.6-3/#	28 NOV 2024
ENR 1	
ENR 1.1-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.1-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.1-5/#	28 NOV 2024
ENR 1.2-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.2-3/#	28 NOV 2024
ENR 1.3-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.3-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.4-1/#	14 MAY 2026
ENR 1.4-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.5-1/#	28 NOV 2024
ENR 1.6-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.6-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.6-5/6	14 MAY 2026
ENR 1.6-7/8	28 NOV 2024
ENR 1.7-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.7-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.8-1/#	15 MAY 2025
ENR 1.9-1/2	30 NOV 2023
ENR 1.9-3/4	30 NOV 2023
ENR 1.9-5/6	30 NOV 2023
ENR 1.9-7/8	16 MAY 2024
ENR 1.9-9/10	16 MAY 2024
ENR 1.9-11/12	30 NOV 2023
ENR 1.9-13/14	30 NOV 2023
ENR 1.9-15/16	16 MAY 2024
ENR 1.9-17/18	15 MAY 2025
ENR 1.9-19/20	15 MAY 2025
ENR 1.9-21/22	30 NOV 2023
ENR 1.10-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.10-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.10-5/6	28 NOV 2024
ENR 1.10-7/#	28 NOV 2024
ENR 1.11-1/2	16 MAY 2024
ENR 1.11-3/#	16 MAY 2024
ENR 1.12-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.12-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.12-5/6	28 NOV 2024
ENR 1.12-7/8	28 NOV 2024
ENR 1.12-9/10	28 NOV 2024
ENR 1.12-11/12	28 NOV 2024
ENR 1.12-13/14	28 NOV 2024
ENR 1.13-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.14-1/2	28 NOV 2024
ENR 1.14-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.14-5/6	28 NOV 2024
ENR 1.14-7/8	28 NOV 2024
ENR 1.15-1/2	15 MAY 2025
ENR 1.15-3/4	28 NOV 2024
ENR 1.15-5/6	28 NOV 2024
ENR 1.15-7/8	28 NOV 2024
ENR 1.15-9/10	28 NOV 2024
ENR 1.15-11/12	28 NOV 2024
ENR 1.15-13/14	28 NOV 2024
ENR 1.15-15/16	15 MAY 2025
ENR 1.15-17/#	28 NOV 2024
ENR 1.15-19/20	28 NOV 2024
ENR 1.15-21/22	28 NOV 2024
ENR 1.15-23/24	28 NOV 2024
ENR 1.15-25/26	28 NOV 2024

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES  
CHECK LIST OF PAGES IN FORCE

ENR 2	
ENR 2.1-1/2	27 NOV 2025
ENR 2.1-3/4	27 NOV 2025
ENR 2.1-5/6	27 NOV 2025
ENR 2.1-7/#	27 NOV 2025
ENR 2.1-9/10	27 NOV 2025
<b>ENR 2.1-11/12</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 2.1-13/14	27 NOV 2025
<b>ENR 2.1-15/16</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>ENR 2.1-17/18</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 2.1-19/20	27 NOV 2025
ENR 2.1-21/#	27 NOV 2025
ENR 2.1-23/24	27 NOV 2025
ENR 2.1-25/#	27 NOV 2025
ENR 2.2-1/2	28 NOV 2024
ENR 3	
ENR 3.0-1/2	20 APR 2023
ENR 3.1-1.A/2.A	30 NOV 2023
<b>ENR 3.1-1.B/2.B</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 3.1-1.G/#	30 NOV 2023
ENR 3.1-1.R/#	30 NOV 2023
ENR 3.1-1.V/2.V	30 NOV 2023
ENR 3.1-3.V/4.V	30 NOV 2023
ENR 3.1-5.V/6.V	30 NOV 2023
ENR 3.1-7.V/8.V	30 NOV 2023
ENR 3.1-9.V/10.V	30 NOV 2023
ENR 3.1-11.V/12.V	15 MAY 2025
ENR 3.1-1.W/2.W	16 MAY 2024
ENR 3.1-1.UV/2.UV	30 NOV 2023
ENR 3.1-3.UV/4.UV	16 MAY 2024
ENR 3.1-5.UV/6.UV	30 NOV 2023
ENR 3.1-7.UV/#	30 NOV 2023
ENR 3.1-1.UW/#	16 MAY 2024
ENR 3.2-1.L/2.L	27 NOV 2025
ENR 3.2-3.L/4.L	30 NOV 2023
ENR 3.2-5.L/6.L	30 NOV 2023
ENR 3.2-1.M/#	30 NOV 2023
ENR 3.2-1.N/#	30 NOV 2023
ENR 3.2-1.Q/2.Q	28 NOV 2024
ENR 3.2-3.Q/4.Q	28 NOV 2024
ENR 3.2-5.Q/6.Q	28 NOV 2024
ENR 3.2-7.Q/8.Q	28 NOV 2024
ENR 3.2-9.Q/10.Q	28 NOV 2024
ENR 3.2-11.Q/12.Q	28 NOV 2024
ENR 3.2-13.Q/14.Q	28 NOV 2024
ENR 3.2-15.Q/#	28 NOV 2024
ENR 3.2-1.T/2.T	16 MAY 2024
ENR 3.2-3.T/4.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-5.T/6.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-7.T/8.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-9.T/10.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-11.T/12.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-13.T/14.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-15.T/16.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-17.T/18.T	30 NOV 2023
<b>ENR 3.2-19.T/20.T</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 3.2-21.T/22.T	30 NOV 2023
ENR 3.2-23.T/#	30 NOV 2023

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES  
CHECK LIST OF PAGES IN FORCE

ENR 3 (continuación)	
ENR 3.2-1.UL/2.UL <b>ENR 3.2-3.UL/4.UL</b> ENR 3.2-5.UL/6.UL ENR 3.2-7.UL/8.UL ENR 3.2-9.UL/10.UL ENR 3.2-11.UL/12.UL ENR 3.2-13.UL/#	30 NOV 2023 <b>14 MAY 2026</b> 30 NOV 2023 30 NOV 2023 30 NOV 2023 30 NOV 2023 30 NOV 2023
ENR 3.2-1.UM/2.UM <b>ENR 3.2-3.UM/#</b>	30 NOV 2023 <b>14 MAY 2026</b>
ENR 3.2-1.UN/#	30 NOV 2023
ENR 3.2-1 UP/#	30 NOV 2023
ENR 3.2-1.UQ/2.UQ ENR 3.2-3.UQ/4.UQ ENR 3.2-5.UQ/6.UQ ENR 3.2-7.UQ/8.UQ <b>ENR 3.2-9.UQ/10.UQ</b> ENR 3.2-11.UQ/12.UQ ENR 3.2-13.UQ/14.UQ ENR 3.2-15.UQ/#	28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 <b>14 MAY 2026</b> 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024
ENR 3.2-1.UT/2.UT ENR 3.2-3.UT/4.UT ENR 3.2-5.UT/6.UT ENR 3.2-7.UT/8.UT ENR 3.2-9.UT/10.UT ENR 3.2-11.UT/12.UT <b>ENR 3.2-13.UT/14.UT</b> <b>ENR 3.2-15.UT/16.UT</b> ENR 3.2-17.UT/18.UT	16 MAY 2024 08 AUG 2024 30 NOV 2023 16 MAY 2024 30 NOV 2023 30 NOV 2023 <b>14 MAY 2026</b> <b>14 MAY 2026</b> 30 NOV 2023
ENR 3.3-1/#	20 APR 2023
ENR 3.4-1/#	20 APR 2023
ENR 4	
<b>ENR 4.1-1/2</b> <b>ENR 4.1-3/4</b> <b>ENR 4.1-5/6</b> <b>ENR 4.1-7/8</b> <b>ENR 4.1-9/10</b> ENR 4.1-11/12 ENR 4.1-13/14 ENR 4.1-15/16 ENR 4.1-17/# ENR 4.1-19/20	<b>14 MAY 2026</b> <b>14 MAY 2026</b> <b>14 MAY 2026</b> <b>14 MAY 2026</b> <b>14 MAY 2026</b> 07 AUG 2025 07 AUG 2025 27 NOV 2025 15 MAY 2025 27 NOV 2025
ENR 4.2-1/#	12 DEC 2013
ENR 4.3-1/#	08 AUG 2024
ENR 4.4-1/#	21 APR 2022
ENR 4.5-1/#	03 MAR 2016

**LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES**  
*CHECK LIST OF PAGES IN FORCE*

<b>ENR 5</b>	
ENR 5.1-1/2	08 DEC 2016
ENR 5.1-3/#	13 AUG 2020
<b>ENR 5.1-5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 5.1-7/8	07 AUG 2025
ENR 5.1-9/10	01 DEC 2022
<b>ENR 5.1-11/12</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 5.1-13/14	10 AUG 2023
ENR 5.1-15/#	15 MAY 2025
ENR 5.1-17/18	27 NOV 2025
ENR 5.1-19/#	01 DEC 2022
ENR 5.2-1/#	12 DEC 2013
<b>ENR 5.3-1/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 5.3-3/4	11 AUG 2022
<b>ENR 5.3-5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
ENR 5.3-7/#	13 AUG 2020
ENR 5.4-1/#	12 DEC 2013
ENR 5.5-1/2	07 AUG 2025
ENR 5.5-3/4	07 AUG 2025
ENR 5.5-5/6	28 NOV 2024
ENR 5.5-7/8	07 AUG 2025
ENR 5.5-9/10	28 NOV 2024
ENR 5.6-1/#	12 DEC 2013
<b>ENR 6</b>	
ENR 6.1/#	21 APR 2022
<b>ENR 7</b>	
ENR 7.1/2	07 AUG 2025
ENR 7.3/#	15 AUG 2019
ENR 7.5/6	27 NOV 2025
ENR 7.7/8	07 AUG 2025
ENR 7.9/10	07 AUG 2025
ENR 7.11/12	07 AUG 2025
ENR 7.13/14	07 AUG 2025
ENR 7.15/16	15 AUG 2019
ENR 7.17/18	28 NOV 2024
ENR 7.19/20	28 NOV 2024
ENR 7.21/22	07 AUG 2025
ENR 7.23/#	21 APR 2022

ENR 1.4 CLASIFICACIÓN DEL ESPACIO AÉREO / AIRSPACE CLASSIFICATION

El espacio aéreo ATS se clasificará de conformidad con lo indicado en ENR 1.4-3 y ENR 1.4-4	ATS airspace shall be classified in accordance with ENR 1.4-3 and ENR 1.4-4.
<p>En forma genérica los espacios aéreos en sus respectivos límites comprendidos dentro de las FIR bajo jurisdicción de Chile, serán clasificados como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Las FIR de Antofagasta, Puerto Montt, Punta Arenas y Santiago GND-MSL/UNL Clase G, excepto AWY, TMA, CTR y UTA. Vuelo VFR sobre FL195 no autorizado.</li> <li>➤ FIR de Isla de Pascua GND-MSL/UNL Clase G, excepto AWY, TMA, CTR y UTA. Vuelo VFR sobre FL245 no autorizado.</li> <li>➤ Las TMA de 2.000 FT AGL-MSL/FL195 Clase E, sobre FL195 hasta FL 245 Clase A, excepto:</li> <li>➤ # TMA Isla de Pascua 2.000 FT AGL-MSL / FL 245 Clase E.</li> <li>➤ <b>Las AWY inferiores y SID/STAR publicadas para AD/AP con control permanente en las FIR de Antofagasta, Puerto Montt, Punta Arenas y Santiago a FL195 e inferior y en la FIR Isla de Pascua a FL 245 e inferior, Clase E.</b></li> <li>➤ <b>Las AWY inferiores y SID/STAR publicadas para AD/AP con control permanente ubicados en áreas continentales por sobre FL195 hasta FL245, Clase A.</b></li> <li>➤ <b>Todas las AWY Superiores son Clase A.</b></li> <li>➤ <b>Todos los CTR Clase D.</b></li> <li>➤ <b>Nota: En áreas donde exista o se superpongan varios tipos de espacio aéreo, prevalecerá el que tenga los requisitos más exigentes.</b></li> </ul>	<p><i>The airspaces in their respective limits comprised within the FIR under Chilean jurisdiction shall be generically classified as follows:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Antofagasta, Puerto Montt, Punta Arenas and Santiago FIRs GND-MSL/UNL Class G, except AWY, TMA, CTR and UTA. VFR flight over FL195 not authorized.</i></li> <li>➤ <i>Easter Island FIR GND-MSL/UNL Class G, except AWY, TMA, CTR and UTA. VFR flight over FL245 not authorized.</i></li> <li>➤ <i>TMA of 2,000 FT AGL-MSL/FL195 Class E, over FL195 up to FL 245 Class A, except:</i></li> <li>➤ <i># TMA Easter Island 2,000 FT AGL-MSL / FL 245 E Class.</i></li> <li>➤ <i>Lower AWY and published SID/STAR trajectories for permanently controlled aerodromes in the fir of antofagasta, puerto montt, punta arenas and santiago, at FL195 and below and in the easter island fir at FL245 and below, class E.</i></li> <li>➤ <i>The lower AWY and published SID/STAR trajectories for permanently controlled aerodromes located in continental areas, above FL195 up to FL245 class a. on FL195, class A.</i></li> <li>➤ <i>All Superior AWY Class A.</i></li> <li>➤ <i>All CTR Class D.</i></li> <li>➤ <i>Note: in areas where more than one type of airspace exists or overlaps, the one with the higher requirements takes precedence over the one with the lower requirements.</i></li> </ul>

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

h) La información radar obtenida en los sistemas de presentación radar de torres de control de aeródromo puede usarse para llevar a cabo las funciones de vigilancia sobre la marcha del tránsito aéreo de aeródromo a fin de obtener:

- Mejor información de posición respecto a las aeronaves que estén bajo control.
- Información suplementaria respecto a otro tránsito.

Dicha información se usará principalmente como complemento a la información de posición notificada por los pilotos en la fase de aproximación.

**SERVICIO DE TRANSITO AEREO Y  
PROCEDIMIENTOS RADAR**

1. Se proporciona servicio de tránsito aéreo mediante el uso de MSSR de Iquique, Antofagasta, **La Serena**, Santiago, Concepción, Temuco, Puerto Montt y Punta Arenas entre latitud 18° 21' 00" S, límite Chile-Perú, Chile-Bolivia, Chile Argentina y latitud 55° 00' 00" S, dentro de la cobertura radar. Todas las aeronaves que proyecten volar los espacios aéreos Clase A, C, D y E allí contenidos, deberán disponer de respondedor SSR operativo en modo 3A y C, antes de ingresar activarán modo A código 2000, si no dispone de autorización ATC. Distintivos de llamada Iquique Radar, Santiago Radar, Puerto Montt Radar y Punta Arenas Radar, según corresponda.
2. Se proporciona servicio de tránsito aéreo mediante el uso de MSSR de Iquique, Antofagasta, **La Serena**, Santiago, Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas, en las respectivas áreas terminales desde 2000 pies AGL hasta FL245. Todas las aeronaves que proyecten volar los espacios aéreos Clase A, C, D y E allí contenidos, deberán disponer de respondedor SSR operativo en modo 3A y C, antes de ingresar activarán modo A código 2000, si no dispone de autorización ATC. Distintivos de llamada Iquique Radar, Antofagasta Radar, **La Serena radar** Santiago Radar, Puerto Montt Radar y Punta Arenas Radar, según corresponda.
3. Se proporciona servicio de tránsito aéreo mediante el uso del MSSR Concepción y del MSSR Temuco en las áreas terminales de Concepción y Temuco, desde GND hasta FL 450.

h) *Radar information obtained from aerodrome control tower radar display systems can be used to perform aerodrome air traffic surveillance functions with the purpose to obtain:*

- *Better position information with regard to aircraft under control.*
- *Supplementary information regarding other traffic.*

*Said information will be mainly used to complement position information notified by pilots in the approach phase.*

**AIR TRAFFIC SERVICES AND RADAR  
PROCEDURES**

1. *Air traffic service is offered through the use of MSSR from Iquique, Antofagasta, La Serena, Santiago, Concepcion, Temuco, Puerto Montt and Punta Arenas between latitude 18° 21' 00" S, Chile-Peru, Chile-Bolivia, Chile-Argentina and latitude 55° 00' 00" S, within radar coverage. All aircraft intending to fly the Class A, C, D and E airspaces contained therein, must have an operational SSR responder in mode 3A and C; if they do not have ATC clearance before entering, they must activate mode A code 2000. Call signals Iquique Radar, Santiago Radar, Puerto Montt Radar and Punta Arenas Radar, as appropriate.*
2. *Air traffic service is offered through the use of MSSR from Iquique, Antofagasta, La Serena, Santiago, Concepción, Puerto Montt and Punta Arenas, in the respective terminal areas from 2000 ft AGL to FL245. All aircraft intending to fly the Class A, C, D and E airspaces contained therein, must have an operational SSR responder in mode 3A and C; if they do not have ATC clearance before entering, they must activate mode A code 2000. Call signals Iquique Radar, Antofagasta Radar, La Serena Radar, Santiago Radar, Puerto Montt Radar y Punta Arenas Radar, as appropriate.*
3. *Air traffic service is available through the use of the Concepcion MSSR and Temuco MSSR in the Concepción and Temuco terminal areas, from GND to FL 450.*

Todas las aeronaves que proyecten volar los espacios aéreos Clase A, C y E allí contenidas, deberán disponer de respondedor SSR operativo en modo 3 A y C antes de ingresar activarán modo A código 2000, si no dispone de autorización ATC. Distintivos de llamada, Santiago Radar.

4. Se proporciona servicio de tránsito aéreo mediante el uso de PSR de Santiago, Puerto Montt y Punta Arenas, en las respectivas CTR desde GND hasta 3500 o 5000 FT, según corresponda. Todas las aeronaves que proyecten volar los espacios aéreos Clase D allí contenidos deberán disponer de respondedor SSR operativo en modo 3A y C, antes de ingresar activarán modo A código 2000, si no dispone de autorización ATC. Distintivos de llamada, Santiago Radar, Puerto Montt Radar y Punta Arenas Radar, según corresponda.

5. Se proporciona servicio de tránsito aéreo mediante el uso de PSR y SSR de Punta Arenas, en un radio de 250 NM a partir del MEA de las aerovías hasta FL 450 , 2000 pies AGL a FL 450 en TMA Punta Arenas y desde GND a FL 450 en CTR Punta Arenas. Todas las aeronaves que proyecten volar los espacios aéreos Clase A, C y E allí contenidos deberán disponer de respondedor SSR operativo en modo 3 A y C, antes de ingresar activarán modo A código 2000, si no dispone de autorización ATC. Distintivo de llamada, Punta Arenas Radar.

6. Criterio Operacional para confección de Cartas de Altitudes Mínima de Vigilancia ATC (ATCSMAC)

6.1 El criterio operacional utilizado para la confección del ATCSMAC es el siguiente:

- a) 1000 FT en un radio de 3 NM sobre el obstáculo más alto, dentro de 40 NM de la antena radar cuando se utilizan altitudes. Este valor se aumenta a 2000 FT cuando se utilizan Niveles de Vuelo.
- b) 2000 FT en un radio de 5 NM sobre el obstáculo más alto, fuera de la 40 NM de la antena radar; y
- c) 3000 FT en un radio de 5 NM sobre el obstáculo más alto, cuando se estime conveniente, teniendo en cuenta la topografía del terreno (montañoso), las variaciones notables de presión barométrica y bajas temperaturas.

///

*All aircraft intending to fly the Class A, C, D and E airspaces contained therein, must have an operational SSR responder in mode 3A and C; if they do not have ATC clearance before entering, they must activate mode A code 2000. Call signals Iquique Radar, Antofagasta Radar, Santiago Radar, Puerto Montt Radar y Punta Arenas Radar, as appropriate.*

4. *Air traffic service is available through the use of the Concepcion MSSR and Temuco MSSR in the Concepción and Temuco terminal areas, from GND to FL 450. All aircraft intending to fly the Class A, C and E airspaces contained therein must have an operational SSR responder in mode 3A and C; if they do not have ATC clearance before entering, they must activate mode A code 2000. Call signals Santiago Radar.*

5. *Air traffic service is available through the use of PSR from Santiago, Puerto Montt and Punta Arenas, in the respective CTRs from GND to 3500 or 5000 FT, as appropriate. All aircraft intending to fly the Class D airspaces contained therein, must have an operational SSR responder in mode 3A and C; if they do not have ATC clearance before entering, they must activate mode A code 2000. Call signals Santiago Radar, Puerto Montt Radar y Punta Arenas Radar, as appropriate.*

6. *Operational criteria for the elaboration of ATC Surveillance Minimum Altitude Chart (ATCSMAC)*

6.1 *The operational criteria used for the elaboration of the ATCSMAC are as follows:*

- a) *1000 FT within a 3 NM radius above the highest obstacle, within 40 NM of the radar antenna when altitudes are used. This value increases to 2000 FT when Flight Levels are used.*
- b) *2000 FT within a 5 NM radius of the highest obstacle, outside the 40 NM of the radar antenna; and*
- c) *3000 FT within a 5 NM radius above the highest obstacle, when deemed appropriate, taking into account the topography of the terrain (mountainous), significant barometric pressure variations and low temperatures.*

ÁREA TERMINAL (TMA)

Nombre Límites Laterales Límites Verticales Clase Espacio Aéreo	Unidad que proporciona el Servicio	Distintivo de llamada Idioma Área y Condiciones de uso Horas de servicio	Frecuencia Propósito	OBS
<i>Name Lateral Limit Vertical Limit Airspace Classification</i>	<i>Unit providing Service</i>	<i>Call Sign Language Area and Condition use Hour service</i>	<i>Frequency Purpose</i>	RMK
1	2	3	4	5
<p><b>TMA CALAMA</b></p> <p>Espacio aéreo delimitado desde 213233S/691127W, luego siguiendo semicírculo de 60 NM de radio centrado en VOR/DME LOA (223007S/685232W) hasta límite E Chile – Bolivia para luego continuar siguiendo semicírculo de 60 NM de radio centrado en VOR/DME LOA (223007S/685232W) hasta 232821S/690902W, directo a 231821S/690727W, directo a 231039S/692427W, directo a 224158S/694503W siguiendo semicírculo de 50 NM de radio centrado en VOR/DME LOA (223007S/685232W) hasta 221749S/694451W, directo a 215606S/693209W siguiendo semicírculo de 50 NM de radio centrado en VOR/DME LOA (223007S/685232W) hasta 214113S/690437W, directo a 213233S/691127W</p> <p>Límites verticales: 2000 FT AGL/FL245 Espacio aéreo Clase A FL 245 Sobre FL 195 Espacio Aéreo Clase E FL195 2000 FT AGL</p>	<p>APP Antofagasta</p>	<p>Antofagasta Radar H24</p> <p>Idioma-Language EN,ES</p>	<p>134.1 MHz PRI</p>	<p>NO</p>

✂

ÁREA TERMINAL (TMA)

Nombre Límites Laterales Límites Verticales Clase Espacio Aéreo	Unidad que proporciona el Servicio	Distintivo de llamada Idioma Área y Condiciones de uso Horas de servicio	Frecuencia propósito	OBS
<i>Name Lateral Limit Vertical Limit Airspace Classification</i>	<i>Unit providing Service</i>	<i>Call Sign Language Area and Condition use Hour service</i>	<i>Frequency Purpose</i>	RMK
1	2	3	4	5
<p>TMA ANTOFAGASTA</p> <p>Espacio aéreo delimitado desde los 215315S/705508W directo INT BRADA (215331S/ 704443W) directo INT REBOL (215515S/ 701836W) directo 215606S/693209W, directo 221749S/694451W luego siguiendo semicírculo de 50 NM de radio centrado en VOR/DME LOA (223007S/685232W) hasta 224158S/694503W directo 231039S/692427W, directo a 231821S/690727W, directo a 241535S/691634W luego siguiendo semicírculo de 80 NM de radio centrado en VOR/DME FAG hasta 221224S/705556W, directo a 215315S/705508W.</p> <p>Límites verticales: 2000 FT AGL/FL245</p> <p>Espacio aéreo Clase A FL 245 Sobre FL 195</p> <p>Espacio aéreo Clase C Norte: entre radial 340 y radial 020 desde arco 5 hasta arco 30 DME FAG. Sur: entre radial 170 y radial 210 desde arco 5 hasta 30 arco DME FAG. Para ingresar deberán contar con transpondedor operativo. Instrucciones Antofagasta Aproximación 120.9 MHz. Límite inferior 3000 FT, Límite superior FL 195.</p> <p>Espacio aéreo Clase E FL 195 2000 FT AGL</p>	<p>APP Antofagasta</p>	<p>Antofagasta Radar H24</p> <p>Idioma-Language EN, ES</p>	<p>120.9 MHz 119.3 MHz</p>	<p>121.5 MHz FREQ EMERG</p> <p>Toda ACFT que opere o ingrese a la TMA Antofagasta y cuente con transponder SSR operativo, deberá activar Código A2000 Modo C, excepto que ATC le asigne otro código.</p>

ÁREA TERMINAL (TMA)

Nombre Límites Laterales Límites Verticales Clase Espacio Aéreo	Unidad que proporciona el Servicio	Distintivo de llamada Idioma Área y Condiciones de uso Horas de servicio	Frecuencia Propósito	OBS
<i>Name Lateral Limit Vertical Limit Airspace Classification</i>	<i>Unit providing Service</i>	<i>Call Sign Language Area and Condition use Hours service</i>	<i>Frequency Purpose</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5
<p><b>TMA SANTIAGO</b></p> <p>Espacio aéreo delimitado por los siguientes puntos: Desde 314950S 712320W siguiendo arco DME 100N de AMB VOR/DME hacia el Este hasta Límite Político Internacional (LPI), continuando por LPI hasta 325815S 695900W para proseguir directo a 325815S 703000W directo a 333900S 703000W directo a 334300S 695200W, siguiendo por el LPI hasta arco DME 80S de AMB VOR/DME, siguiendo arco DME 80S AMB hacia el W hasta 342840S 714525W directo 334710 S 713245 W directo 334746 S 720000 W directo 325104 S 720000 W, luego siguiendo arco DME D70 AMB VOR/DME hasta 322218S 712334W, directo a 314950S 712320W.</p> <p><u>FL 245</u> 2000 FT AGL</p>	RDR Santiago	Santiago Radar H24  Idioma-Language EN, ES	129.1 MHz 126.3 MHz  129.7 MHz 119.7 MHz  121.1 MHz 123.8 MHz	129.1 MHz N 3323S 126.3 MHz S 3323S  129.7 MHz N 332234S 119.7 MHz N 332234S  121.1 MHz S 332234S 120.4 MHz S 332234S  121.5 MHz EMERG  Clasificación Espacio Aéreo:  A <u>FL 245</u> Sobre FL 195  E <u>FL 195</u> 2000 FT AGL  INT SABLA 331850S 712359W definida por radial 167/D35 VTN VOR/DME.
<p>TMA SANTIAGO: Todo tráfico VFR DLY 1130-FCCV, que vuele bajo FL100 en TMA Santiago, deberá contactar con Santiago Información 122.4 MHz ó ALTN Santiago Radar 129.7Mhz / 119.7Mhz / 123.8MHz , excepto aquellos vuelos en jurisdicción de las TWR y aquellos vuelos atendidos por Control El Bosque. Ver ENR 7.1/7.2 y ENR 7.5/7.6</p>				
<p>TMA SANTIAGO: <b>Prácticas IFR y Check DGAC en SCEL, NO están autorizadas</b></p>				
<p>TMA SANTIAGO : Precaución dentro de los límites TMA debido a operación de RPAS excepto áreas de APCH y DEP en AP/AD desde GND a 400 FT AGL.</p>				

ÁREA TERMINAL (TMA)

Nombre Límites Laterales Límites Verticales Clase Espacio Aéreo	Unidad que proporciona el Servicio	Distintivo de llamada Idioma Área y Condiciones de uso Horas de servicio	Frecuencia Propósito	OBS
<i>Name Lateral Limit Vertical Limit Airspace Classification</i>	<i>Unit providing Service</i>	<i>Call Sign Language Area and Condition use Hours service</i>	<i>Frequency Purpose</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5
<p><b>TMA CONCEPCIÓN</b></p> <p>Espacio Aéreo delimitado por las siguientes coordenadas geográficas: desde 362023S 722354W directo a 371659S 723208W directo a 373659S 722743W directo a 375105S 732718W directo a 372054S 732624W, siguiendo arco 40 DME CAR VOR/DME (364520S 730311W) directo a 360537S 725804W directo a 354639S 724903W, siguiendo arco 60 DME CAR directo a 360622S 720615W directo a 362023S 722354W.</p> <p>GND/24500 FT AGL dentro límite lateral TMA</p> <p>Espacio Aéreo Clase A <u>FL 245</u> FL 195</p> <p>Espacio Aéreo Clase E <u>FL 195</u> 2000 FT AGL</p>	<p>APP/RDR Concepción</p>	<p>Concepción Radar H24</p> <p>Idioma-Language EN - ES</p>	<p>125.8 MHz</p> <p>ALTN 129.35 MHz</p>	<p>NO</p>

ÁREA TERMINAL (TMA)

Nombre Límites Laterales Límites Verticales Clase Espacio Aéreo	Unidad que proporciona el Servicio	Distintivo de llamada Idioma Área y Condiciones de uso Horas de servicio	Frecuencia Propósito	OBS
<i>Name Lateral Limit Vertical Limit Airspace Classification</i>	<i>Unit providing Service</i>	<i>Call Sign Language Area and Condition use Hours service</i>	<i>Frequency Purpose</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5
<p><b>TMA TEMUCO</b></p> <p>Espacio aéreo delimitado por las siguientes coordenadas geográficas: desde 373659S 722743W directo a 374419S 714501W directo a 382903S 715902W siguiendo arco 40 DME NIA VOR/DME (385422S 723838W) hasta 392956S 721500W directo a 400000S 721500W directo a 400000S 733613W directo a 375105S 732718W directo a 373659S 722743W.</p> <p><u>FL 245</u> 2000 FT AGL</p> <p>Espacio Aéreo Clase A:</p> <p><u>FL 245</u> Sobre FL 195</p> <p>Espacio Aéreo Clase E:</p> <p><u>FL 195</u> 2000 FT AGL</p>	RDR Temuco	<p>Temuco Radar</p> <p>IVNO 1230-0059 VRNO 1130-2359</p> <p>Idioma Language EN, ES</p>	<p>119.2 MHz</p> <p>SCDRY 128.7 MHz</p>	<p>Todo vuelo VFR que ingrese o salga a o bajo FL195 en TMA Temuco contactar RDR Temuco para información de tráfico.</p>
<p>Temuco APP/RDR servicio limitado, zonas y niveles bajo cobertura MSSR Concepción y MSSR Puerto Montt.</p>				

ÁREA TERMINAL (TMA)

Nombre Límites Laterales Límites Verticales Clase Espacio Aéreo	Unidad que proporciona el Servicio	Distintivo de llamada Idioma Área y Condiciones uso Horas de servicio	Frecuencia Propósito	OBS
<i>Name Lateral Limit Vertical Limit Airspace Classification</i>	<i>Unit providing Service</i>	<i>Call sign Language Area and Condition use Hours service</i>	<i>Frequency Purpose</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5
<b>TMA PUERTO MONTT</b>	ACC Puerto Montt	Puerto Montt Radar H24 Idioma-Language EN, ES	128.5 MHz 120.1 MHz / 128.3 MHz	121.5 MHz EMERG
	FSS	Puerto Montt Radio	126.9 MHz 5454 KHz	NO
<p>Espacio Aéreo delimitado por las siguientes coordenadas geográficas: desde 400000S 721500W directo a 404000S 721500W luego siguiendo arco 60 DME MON VOR/DME hasta 410515S 715048W siguiendo por el LPI hasta 414127S 714840W luego siguiendo arco 60 DME MON VOR/DME hasta 421224S 721500W directo a 424500S 721500W directo a 424500S 741500W directo a 415535S 741500W luego siguiendo arco 60 DME MON VOR/DME hasta 403727S 733920W directo a 400000S 733613W.</p> <p><u>FL 245</u> 2000 FT AGL Espacio Aéreo Clase A: FL 245_sobre FL 195 Espacio Aéreo Clase E: FL 195 2000 FT AGL Espacio Aéreo Clase C: Entre los radiales 320/020 y 140/200 desde arco 3 DME MON hasta arco 30 DME MON uso obligatorio respondedor SSR. Instrucciones Puerto Montt Radar 119.5 MHz. Límites verticales: 3 DME a 20 DME FL 195 2000 FT ALT 20 DME a 30 DME FL 195 3000 FT ALT</p> <p><b>TMA Puerto Montt: Precaución vuelos y operaciones de RPAS, excepto áreas APCH / DEP de AP/AD, desde GND a 400FT AGL</b></p>				
<b>TMA BALMACEDA</b> En el Espacio Aéreo de jurisdicción de la FIR Puerto Montt abarcará un semicírculo de 60 NM de radio centrado en VOR/DME BAL 455447S 714245W. Límites verticales: 2000 FT AGL / FL 245 Espacio aéreo Clase A: Sobre FL 195 / FL 245 Espacio aéreo Clase E: 2000 FT AGL / FL 195 en Chile 2000 FT AGL / 9000FT en Argentina	APP/RDR Balmaceda	Balmaceda Radar  Idioma EN, ES  HR RDR IVNO BTN 1230-2200 VRNO BTN 1130-2100	119.7 MHz	NO
<p>En su proyección en el espacio aéreo de jurisdicción de la FIR Comodoro Rivadavia, comprenderá un arco de 20 NM de radio centrado en VOR/DME BALMACEDA, con límite inferior de 2000 FT AGL de altitud y límite superior de nivel de vuelo 9000FT.</p>				

Designador de ruta // Route Designator										
▲ / △	WAYPOINT			COORDENADAS			INT			
	Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		QNH	CTLU	RMK
	↓	↑				IMP //ODD	PAR //EVEN			
<b>B 432</b>										
▲	MUNER			52°0'0" S 71°18'36" W						
CONV	152°	332°	63	FL 245 6500 FT	5	↓	↑	SCCI	ACCN	
▲	NAS VOR/DME			53°0'15" S 70°51'19" W						

RMK:	
CHG	Formato / Layout

B 556											
▲	Ⓜ	NIA VOR/DME			38°54'22" S 72°38'38" W						
CONV	086°	266°	18	FL 245 5500 FT	5	↓	↑	SCQP	APP SCQP		
△	MUBIL			38°54'56" S 72°15'8" W							
CONV	086°	266°	38	FL 245 FL 125	5	↓	↑		APP SCQP		
▲	TESEX			38°55'52" S 71°26'1" W							

RMK:	
CHG	Formato / Layout

B 560											
▲	Ⓜ	TOY VOR/DME			30°16'35" S 71°28'25" W						
CONV	117°	297°	20	FL 245 FL 195	5	↓	↑		ACCS		
△	TITKI			30°25'30" S 71°7'47" W							
CONV	117°	297°	23	FL 245 FL 195	5	↓	↑		ACCS		
△	NIRNU			30°35'33" S 70°44'22" W							
CONV	117°	297°	16	FL 245 FL 195	5	↓	↑		ACCS		
△	VANIL			30°42'37" S 70°27'41" W							
CONV	117°	297°	10	FL 245 FL 195	5	↓	↑		ACCS		
▲	MIBAS			30°47'0" S 70°17'30" W							

RMK:	
CHG	Formato / Layout

Designador de ruta // Route Designator										
▲ / △	WAYPOINT			COORDENADAS			INT			
	Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		QNH	CTLU	RMK
	↓	↑				IMP/ODD	PAR/EVEN			
<b>B 561</b>										
▲	NAS VOR/DME			53°0'15" S 70°51'19" W						
CONV	101°	281°	88	FL 245	5	↓	↑	SCCI	ACCN	
				4500 FT						
▲	TOGOR			53°34'24" S 68°36'38" W			R101 D88 SE NAS VOR/DME			

RMK:	
CHG	Coordenadas TOGOR / <i>Coordinates TOGOR</i>

B 682											
▲	MON VOR/DME			41°25'45" S 73°5'31" W							
CONV	072°	252°	25	FL 245	5	↓	↑	SCTE	ACCM		
				8500 FT							
△	CALBU			41°21'5" S 72°32'46" W							
CONV	072°	252°	32	FL 245	5	↓	↑		ACCM	(1)	
				FL 145							
▲	Ⓜ	TONAR			41°14'30" S 71°51'0" W						

RMK:	(1) MCL CALBU FL 100 E
CHG	

B 684											
▲	ICO VOR/DME			34°58'4" S 71°12'57" W							
CONV	110°	290°	38	FL 245	5	↓	↑		ACCS		
				FL 155							
▲	Ⓜ	ANKON			35°12'0" S 70°30'0" W			R110 ICO VOR/DME-R172 AMB VOR/DME			

RMK:	
CHG	

Designador de ruta // Route Designator										
◆ / ◆		WAYPOINT		COORDENADAS						
Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory										
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		QNH	CTLU	RMK
	↓	↑				IMP //ODD	PAR// EVEN			
<b>T 210</b>										<b>(1)</b>
◆		ALDAX		18°21'0" S 72°28'20" W						
RNAV 5	138°	318°	118	FL 245	5	↓	↑		ACCI	
				FL 75						
◆		LOKIR		19°41'43" S 70°57'16" W						
RNAV 5	146°	326°	68	FL 245	5	↓	↑	SCDA	ACCI	
				7500 FT						
◆		OPLES		20°34'16" S 70°11'0" W						

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	

<b>T 252</b>											<b>(1)</b>
◆		MORMI		28°30'0" S 70°32'10" W							
RNAV 5		226°	20	FL245	5		↓		ACCS		
				FL190							
◆		BOMEG		28°44'30" S 70°47'51" W							
RNAV 5		226°	43	FL245	5		↓		ACCS		
				FL120							
◆		TEDIN		29°15'51" S 71°22'7" W							

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Nueva AWY T-252, AWY T-234 eliminada / New AWY T-252, AWY T-234 removed (SUP 506/25)

Designador de ruta // Route Designator										
◆ / ◆	WAYPOINT		COORDENADAS							
	Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		QNH	CTLU	RMK
	↓	↑				IMPAR //ODD	PAR// EVEN			
<b>T 291</b>										<b>(1)</b>
◆	<b>VAGUR</b>		17°35'22" S 69°26'30" W							
RNAV 5	211°	031°	51	FL 245	5	↑	↓		APP SCAR	
				FL 205						
◆	<b>ERISO</b>		18°22'10" S 69°47'49" W							
RNAV 5	208°	027°	68	FL 245	5	↓	↑		APP SCAR	
				FL 125						
◆	<b>LOBAG</b>		19°25'42" S 70°12'45" W							
RNAV 5	215°	034°	38	FL 245	5	↑	↓	SCDA	ACCI	
				9500 FT						
◆	<b>KIMUP</b>		19°59'25" S 70°31'59" W							
RNAV 5	214°	034°	26	FL 245	5	↑	↓	SCDA	ACCI	
				9500 FT						
◆	<b>IRULI</b>		20°22'21" S 70°45'9" W							

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Formato / Layout

T 295											(1)
◆	<b>ISEKA</b>		23°47'47" S 70°23'5" W								
RNAV 5	175°		60	FL 245	5	↓			ACCI		
				FL 125							
◆	<b>VADIX</b>		24°47'3" S 70°11'38" W								
RNAV 5	189°		77	FL 245	5	↓			ACCI		
				FL 105							
◆	<b>NENAT</b>		26°4'4" S 70°18'30" W								

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Formato / Layout

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆	WAYPOINT			COORDENADAS					
	Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory								
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMPAR //ODD	PAR// EVEN		
<b>UL 309</b>									<b>(1)</b>
◆	EMPEX			20°30'43" S 68°39'54" W					
RNAV 5	193°	013°	40	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆	TOKOL			21°10'53" S 68°44'9" W					
RNAV 5	193°	012°	79	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆	LOA VOR/DME			22°30'7" S 68°52'32" W					

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Coordenadas EMPEX / <i>Coordinates EMPEX</i>

<b>UL 322</b>										<b>(1)</b>
◆	ASIMO			31°53'0" S 70°19'0" W						
RNAV 5	260°		16	FL 450	5		↓	ACCS		
				FL 245						
◆	DILOK			31°56'0" S 70°38'0" W						
RNAV 5	190°		60	FL 450	5	↓		ACCS		
				FL 245						
◆	TBN VOR/DME			32°55'6" S 70°50'14" W						

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆	WAYPOINT			COORDENADAS		Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory			
	NAV	TR MAG ↓ ↑		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL IMPAR PAR// //ODD EVEN		CTLU
<b>UL 348</b>									<b>(1)</b>
◆	DGO VOR/DME			33°39'26" S 71°36'52" W					
RNAV 10	267°	087°	61	FL 450	10	↑	↓	ACCS	
				FL 245					
◆	PUDRO			33°40'25" S 72°50'7" W					
RNAV 10	266°	086°	8	FL 450	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	TIRLO			33°40'30" S 73°0'0" W					
RNAV 10	267°	086°	100	FL 450	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	LOKOL			33°40'0" S 75°0'0" W					
RNAV 10	270°	089°	253	FL 450	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	XONAT			33°12'0" S 80°0'0" W					
RNAV 10	267°	086°	254	FL 450	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	TOGUP			32°43'0" S 85°0'0" W					
RNAV 10	266°	087°	257	FL 450	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	OSOGU			32°2'0" S 90°0'0" W					
RNAV 10	266°	088°	262	FL 600	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	KEXEM			31°9'0" S 95°0'0" W					
RNAV 10	268°	090°	267	FL 600	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	MUGUK			30°2'0" S 100°0'0" W					
RNAV 10	270°	090°	326	FL 600	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	VALUM			28°26'5" S 105°55'45" W					
RNAV 10	273°	093°	80	FL 600	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	PUMPI			28°0'29" S 107°21'50" W					
RNAV 10	274°	095°	61	FL 600	10	↑	↓	ACCO	
				FL 245					
◆	ASALA			27°40'32" S 108°26'22" W					
RMK:	(1)All traffic FANS 1A must log on SCEZ for ADS-C connection. Pilots must conduct normal and routine communications with ATC via VHF and/or HF by the use of the published FREQ. In case of radio communications failures CPDLC shall be used								
CHG:	Formato, RMK / Layout, RMK								

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆		WAYPOINT		COORDENADAS					
Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMP //ODD	PAR// EVEN		
<b>UM 789</b>									<b>(1)</b>
◆		ARI VOR/DME		18°22'10" S 70°20'47" W					
RNAV 5	199°	019°	66	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		SIRAM		19°26'19" S 70°36'5" W					
RNAV 5	167°	347°	72	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		OPLES		20°34'16" S 70°11'0" W					
RNAV 5	154°	334°	43	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		AKNUV		21°10'47" S 69°46'32" W					
RNAV 5	154°	334°	44	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		VUREL		21°47'42" S 69°21'34" W					
RNAV 5	154°	334°	50	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		LOA VOR/DME		22°30'7" S 68°52'32" W					
RNAV 5	126°	306°	29	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		MINAG		22°44'12" S 68°25'14" W					
RNAV 5	126°	306°	81	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		KADAT		23°23'30" S 67°8'0" W					

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Coordenadas KADAT / Coordinates KADAT

<b>UM 799</b>									<b>(1)</b>
◆		ASIMO		31°53'0" S 70°19'0" W					
RNAV 5	260°		16	FL 450	5		↓	ACCS	
				FL 245					
◆		DILOK		31°56'0" S 70°38'0" W					
RNAV 5	190°		60	FL 450	5	↓		ACCS	
				FL 245					
◆		TBN VOR/DME		32°55'6" S 70°50'14" W					

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	

**Dejada Intencionalmente en blanco**  
*Intentionally left blank*

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆		WAYPOINT		COORDENADAS					
Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMP PAR //ODD	PAR// EVEN		
<b>UQ 805</b>									<b>(1)</b>
◆		LINER		33°55'32" S 70°45'8" W					
RNAV 5 / RNP 2*	187°		50	FL 450	5	↓	↓	ACCS	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		PANIN		34°45'8" S 70°53'33" W					
RNAV 5 / RNP 2*	186°		18	FL 450	5	↓	↓	ACCS	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		MUPAV		35°3'23" S 70°56'41" W					
RNAV 5 / RNP 2*	186°		101	FL 450	5	↓	↓	ACCS	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		NISDO		36°43'11" S 71°14'17" W					
RNAV 5 / RNP 2*	185°		108	FL 450	5	↓	↓	ACCS	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		TOSET		38°30'0" S 71°34'0" W					
RNAV 5 / RNP 2*	184°		169	FL 450	5	↓	↓	ACCM	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		IRUDI		41°16'58" S 72°6'54" W					
RNAV 5 / RNP 2*	180°		135	FL 450	5	↓	↓	ACCM	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		DOTGU		43°30'53" S 72°28'23" W					
RNAV 5 / RNP 2*	178°		41	FL 450	5	↓	↓	ACCM	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		BOGAD		44°11'23" S 72°35'12" W					
RNAV 5 / RNP 2*	178°		170	FL 450	5	↓	↓	ACCM	<b>(2)</b>
				FL 245					
◆		TIGNO		47°0'0" S 73°5'20" W					
RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD *Vea ENR 1.1-3 / See ENR 1.1-3								
	<b>(2) Todos los niveles utilizables entre FL300 y FL450, Comunicaciones y Vigilancia RQRD / All levels usable between FL300 and FL450, Communications and surveillance RQRD</b>								
CHG:	RMK 2								

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆		WAYPOINT		COORDENADAS					
Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMPAR //ODD	PAR// EVEN		
<b>UQ 808</b>									<b>(1)</b>
◆		KADAK		33°58'11" S 71°4'28" W					
RNAV 5 / RNP 2*		020°	44	FL 450	5		↑	ACCS	
				FL 245					
◆		EROLO		34°39'2" S 71°24'28" W					
RNAV 5 / RNP 2*		022°	50	FL 450	5		↑	ACCS	
				FL 245					
◆		ALGEK		35°24'38" S 71°49'39" W					
RNAV 5 / RNP 2*		021°	42	FL 450	5		↑	ACCS	
				FL 245					
◆		LODOS		36°2'33" S 72°11'0" W					

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD	*Vea ENR 1.1-3 / See ENR 1.1-3
CHG:	Especificación NAV / NAV specification	

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆	WAYPOINT			COORDENADAS					
	Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory								
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMPAR //ODD	PAR// EVEN		
<b>UT 200 (CONTINUACIÓN)</b>									<b>(1)</b>
◆ SOSTA 35°49'18" S 72°36'25" W									
RNAV 5	197°	016°	60	FL 450	5	↓	↑	ACCS	
				FL 245					
◆ CAR VOR/DME 36°45'20" S 73°3'11" W									
RNAV 5	177°	356°	61	FL 450	5	↓	↑	ACCS	
				FL 245					
◆ PANEX 37°45'59" S 73°5'35" W									
RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD								
CHG:	Formato / Layout								

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆		WAYPOINT		COORDENADAS					
Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMP PAR // ODD	PAR // EVEN		
<b>UT 210</b>									<b>(1)</b>
◆		ALDAX		18°21'0" S 72°28'20" W					
RNAV 5	138°	318°	118	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		LOKIR		19°41'43" S 70°57'16" W					
RNAV 5	146°	326°	68	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆		OPLES		20°34'16" S 70°11'0" W					

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	

UT 252										(1)
◆		MORMI		28°30'0" S 70°32'10" W						
RNAV 5		226°	20	FL450	5		↓	ACCS		
				FL245						
◆		BOMEG		28°44'30" S 70°47'51" W						
RNAV 5		226°	43	FL450	5		↓	ACCS		
				FL245						
◆		TEDIN		29°15'51" S 71°22'7" W						

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Nueva AWY UT-252 / New AWY UT-252 (SUP S06/25)

UT 258										(1)
◆		GEKAL		27°46'50" S 69°5'30" W						
RNAV 5	244°	064°	49	FL 450	5	↑	↓	ACCI		
				FL 245						
◆		DIMIM		28°11'11" S 69°54'1" W						
RNAV 5	244°	063°	39	FL 450	5	↑	↓	ACCI		
				FL 245						
◆		MORMI		28°30'0" S 70°32'10" W						
RNAV 5	207°	026°	63	FL 450	5	↓	↑	ACCS		
				FL 245						
◆		KUGER		29°27'9" S 71°2'4" W						
RNAV 5	206°	025°	54	FL 450	5	↓	↑	ACCS		
				FL 245						
◆		TOY VOR/DME		30°16'35" S 71°28'25" W						

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆		WAYPOINT		COORDENADAS					
Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory									
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMPAR //ODD	PAR// EVEN		
<b>UT 276</b>									<b>(1)</b>
◆		<b>ENTOP</b>		<b>25°33'14" S 69°24'53" W</b>					
RNAV 5	211°	031°	51	FL 450	5	↑	↓	ACCI	
				FL 245					
◆		<b>PABOS</b>		<b>27°31'21" S 69°46'33" W</b>					

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Cambio de hoja / Page change

<b>UT 291</b>										<b>(1)</b>
◆		<b>VAGUR</b>		<b>17°35'22" S 69°26'30" W</b>						
RNAV 5	211°	031°	51	FL 450	5	↑	↓	ACCI		
				FL 245						
◆		<b>ERISO</b>		<b>18°22'10" S 69°47'49" W</b>						
RNAV 5	208°	027°	68	FL 450	5	↓	↑	ACCI		
				FL 245						
◆		<b>LOBAG</b>		<b>19°25'42" S 70°12'45" W</b>						
RNAV 5	215°	034°	38	FL 450	5	↑	↓	ACCI		
				FL 245						
◆		<b>KIMUP</b>		<b>19°59'25" S 70°31'59" W</b>						
RNAV 5	214°	034°	26	FL 450	5	↑	↓	ACCI		
				FL 245						
◆		<b>IRULI</b>		<b>20°22'21" S 70°45'9" W</b>						

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	

Designador de ruta // Route Designator									
◆ / ◆	WAYPOINT		COORDENADAS						
	Notificación obligatoria / Notificación no obligatoria // Compulsory / Non compulsory								
NAV	TR MAG		DIST (NM)	LÍMITES VER //VER LIMITS	LL (NM)	DCL		CTLU	RMK
	↓	↑				IMPAR //ODD	PAR// EVEN		
<b>UT 293</b>									<b>(1)</b>
◆	SOTKU		21°52'0" S 68°3'45" W						
RNAV 5	208°	028°	56	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆	MINAG		22°44'12" S 68°25'14" W						
RNAV 5	203°	023°	14	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆	PANED		22°57'55" S 68°29'41" W						
RNAV 5	203°	023°	12	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆	ANGAT		23°9'7" S 68°33'11" W						
RNAV 5	203°	022°	102	FL 450	5	↓	↑	ACCI	
				FL 245					
◆	LITUX		24°46'56" S 69°5'36" W						
RNAV 5	206°		49	FL 450	5	↓		ACCI	
				FL 245					
◆	ENTOP		25°33'14" S 69°24'53" W						
RNAV 5	242°		57	FL 450	5		↓	ACCI	
				FL 245					
◆	NENAT		26°4'4" S 70°18'30" W						

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Formato / Layout

<b>UT 295</b>										<b>(1)</b>
◆	ISEKA		23°47'47" S 70°23'5" W							
RNAV 5	175°		60	FL 450	5	↓		ACCI		
				FL 245						
◆	VADIX		24°47'3" S 70°11'38" W							
RNAV 5	189°		77	FL 450	5	↓		ACCI		
				FL 245						
◆	NENAT		26°4'4" S 70°18'30" W							

RMK:	(1) GNSS o INS/IRS RQRD
CHG:	Formato / Layout

ENR 4

RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN  
RADIO NAVIGATION AIDS/SYSTEMS

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Antártica Chilena AD Teniente Rodolfo Marsh Martin  SCRM	APP	Marsh Aproximación	119.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN ° O/R Idioma-Language ES EN
	TWR	Marsh Torre	118.1MHz 121.5 MHz	HR SER		
	FSS	Marsh Radio	6649 KHz °8867 KHz °17907 KHz 10024 KHz	HR SER	NO	
	TIBA		129.7 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/COM			H24	NO	Idioma-Language ES
	VOR/DME	IRJ	113.3 MHz CH 80X	H24	621127S 585857W	NO
HR SER MON-THU 1100-2000 FRI 1100-1900 OTHR/SAT/SUN/HOL O/R 24 HR BFR EN HR AD.						
ATZ radio 5 NM Centrado en 621127S 585912W GND/2000 FT MSL. CTR Clase D, radio 25 NM Centrado en 621127S 585912W. GND/FL105.						
ARS AES/FIS BTN * 60 00 00 S y el Polo Sur. * 53 00 00 S 12 00 00 W. UNL GND/MSL. FPL a SCRM deberán ser presentados con 48 HR BFR para CDN Servicio Gubernamentales y IV Brigada Aérea-FACH.						
Antofagasta/ AP Andrés Sabella  SCFA	ACC/RDR	Iquique Radar	128.7 MHz "N" 128.3 MHz "S" 121.5 MHz EMERG	H24	NO	D.G.A.C.  Idioma-Language ES EN
	APP	Antofagasta Radar	119.3 MHz PRI 120.9 MHz SCDRY	H24	NO	
	TWR	Antofagasta Torre	118.1 MHz	H24	NO	
	GNDC	Antofagasta Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	127.1MHz FIS/ALRS/AIRMET con limitación de cobertura de 21 NM centrado en el ARP AP.
	FSS	Antofagasta Radio	127.1 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/COM			H24	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +569 42885328
	VOR/DME	FAG	114.9 MHz CH 96X	H24	232801 S 702652 W	NO
	ILS/LOC	IFAG	110.1 MHz	H24	232548 S 702636 W	CAT I - RWY 01
	GP		334.4 MHz CH 38X	H24	232719S 702651W	353 FT
ATZ/CTR AD 2 SCFA - 8						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Arica/ AP Chacalluta  SCAR	APP	Arica Aproximación	119.9 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Arica Torre	118.5 MHz 121.5 MHz	H24	NO	
	GNDC	Arica Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES
	VOR/ DME	ARI	116.5 MHz CH 112X	H24	182210 S 702047 W	NO
ATZ/CTR AD 2 SCAR - 8						
Balmaceda/ AD Balmaceda  SCBA	APP/RDR	Balmaceda Radar	119.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Balmaceda Torre	118.5 MHz 121.5 MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Balmaceda Control Terrestre	121.9 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +56942887650
	VOR/ DME	BAL	115.5 MHz CH 102X	H24	455447S 714245W	NO
<p>ATZ, radio 5 NM centrado en 455459S 714113W.límite superior 2000 FT AGL. CTR Clase D radio 20 NM centrado en 455459S 714113W.límite superior 6000 FT ALT. HR SER TWR/APP/GNDC 1130-2100 HR SER ARO/AIS/COM 1130-2100</p> <p>Balmaceda/AD Balmaceda: En su proyección en espacio aéreo de jurisdicción de la FIR Comodoro Rivadavia, abarcará el espacio aéreo desde 45 53 14 S 71 39 23 W, 45 50 29 S 71 21 05 W, siguiendo un arco de 15 NM de radio centrado en VOR/DME BAL hasta 46 03 27 S 71 22 41 W, continuando hasta 45 58 27 S 71 36 55 W continuando luego por el límite internacional Argentino-Chileno hasta los 45 53 14 S 71 39 23 W, extendiéndose desde GND hasta 6 000 FT ALT. <i>Within Comodoro Rivadavia FIR the airspace from 45 53 14 S 71 39 23 W, 45 50 29 S 71 21 05 W, following an arc of 15 NM radius centered on BAL VOR/DME until 46 03 27 S 71 22 41 W then following 45 58 27 S 71 36 55 W then following by Chilean-Argentina international boundary until 45 53 14 S 71 39 23 W from GND to 6 000 FT ALT will be included.</i></p>						
Calama/ AD El Loa  SCCF	APP	Antofagasta Radar	134.1 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Calama Torre	118.7 MHz	H24	NO	
	GNDC	Calama Control Terrestre	121.8 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +56 9 53087940 +56 9 53087107
	VOR/ DME	LOA	113.5 MHz CH 82X	H24	223007 S 685232 W	NO
<p>ATZ radio 5 NM. Centrado en ARP 222954S 685413W GND/2000FT AGL CTR Clase D radio 15 NM Centrado en ARP 222954S 685413W. GND/11500FT.</p>						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Caldera/ AD Desierto de Atacama SCAT	RDR	Iquique Radar	120.3 MHz 128.3 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Atacama Torre	118.3 MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Atacama Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +569 82271748
	G/A/G	Atacama Radio	10024 KHz	HR SER	NO	
	VOR/ DME	DAT	117.1 MHz CH 118X	H24	271646S 704639W	NO
	ILS/LOC	IDAT	110.1 MHz	H24	271629S 704641W	
	ILS/GP		334.4 MHz CH 38X	H24	271514S 704642W	
HR SER IVNO DLY 0000-0130 / 1230-2359 FUERA DE HR ATTN TWR PROC TIBA FREQ 118.3MHz HR SER VRNO DLY 0000-0030 / 1130-2359 FUERA DE HR ATTN TWR PROC TIBA FREQ 118.3MHz Se brinda Control de Aproximación FM GND TIL FL245 Iquique Radar FREQ 120.3 PRI, 128.3 SCDRY. ACFT FLT VFR TO/FM AD SCCL y AD SCHA CTC Atacama TWR 118.3 MHz. ATZ GND 2000 FT AGL radio 5 NM Centrado en 271541S 704645W. CTR comprendido por siguientes COORD. GEO: 270120S 703105W directo 272748S 702851W, luego siguiendo círculo de 20 NM centrado en: 271541S 704645W (SCAT ARP) hasta 270120S 703105W. Espacio aéreo Clase D. GND 5000 FT AMSL. Atacama Aproximación brindado por Iquique Radar utiliza MSSR Cerro Salado para TFC ATS y APCH TMA Atacama. MNM MET OPS ACFT: VIS 5 km CEIL 450 m MNM VIS OPS HEL: VIS 2000M A LA VISTA DE TIERRA O AGUA.						
Chaitén/ AD Nuevo Chaitén SCTN	AFIS	Chaitén Información	127.40 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. +56 942882853 +56 652486393 Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
	VOR/ DME	TEN	112.3 MHz CH 70X	H24	424725S 725014W	NO
HR SER IVNO MON-FRI 1230-2130. SAT/SUN 1230-1900 HR SER VRNO MON-FRI 1130-2030. SAT/SUN 1130-1800						
Chile Chico/ AD Chile Chico SCCC	AFIS	Chile Chico Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL (67) 22411284 Idioma-Language ES
	G/A/G	Chile Chico Radio	5454 KHz			
	ARO/AIS/ COM					
<b>HR SER MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930 SAT/SUN/HOL WO ATTN</b> FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.7MHz						
Chillan/ AD General Bernardo O'Higgins SCCH	AFIS	Chillán Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL +56224392456 +56413835161 Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
	VOR/ DME	CHI	115.9 MHz CH 106X	H24	363511S 720158W	NO
HR SER IVNO 1230-FCCV. VRNO 1130-FCCV						

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS  
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Cochrane/ AD Cochrane SCHR	AFIS	Cochrane Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL +56 67 2522121 CEL +56 942879363
	G/A/G	Cochrane Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER MON-THU 1130-2030 / FRI 1130-1930 SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHZ						
Concepción/ AD Carriel Sur (INTL O/R) SCIE	APP/RDR	Concepción Radar	PRI 125.8 MHz SCDRY 129.35 MHz	HR 24	NO	D.G.AC. Idioma-Language ES EN Dentro limites laterales TMA Concepción. GND/24500 FT AGL.
	TWR	Concepción Torre	118.6 MHz	H24	NO	
	GNDC	Concepción Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES TEL +56 413835007
	VOR/ DME	CAR	114.3 MHz CH 90X	H24	364520S 730311W	NO
	ILS/LOC	ICEP	109.9 MHz	H24	364530S 730317W	ILS CAT III
	ILS/GP		333.8 MHz CH 36X	H24	364643.5S 730406.4W	GP 3.0°
ATZ/CTR AD 2 SCIE - 7						
Colina/ AD Peldehue SCPD	TWR	Peldehue Torre	118,6 MHz SCDRY 118.0 Mhz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Peldehue Control Terrestre	122,0 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL 224363873 - 224363874
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ATZ GND a 1500 FT AGL (respecto a la elevación del aeródromo) Desde 1) 33°03'10" S 70°39'56" W siguiendo una circunferencia (en el sentido del reloj), de 4 NM de radio centrado en ARP (33°07'03" S / 70°41'02" W), hasta 2) 33°10'46" S / 70°42'43" W, directo a 3) 33°09'56" S / 70°42'46" W, luego siguiendo una circunferencia (en sentido contrario al reloj) de 4 NM centrado en 33°10'15" S / 70°47'32" W hasta 4) 33°07'05" S / 70°44'38" W, directo a 5) 33°05'49" S / 70°44'35" W, directo al punto inicial.</li> <li>• MNM MET establecidos para OPS VFR VIS 3500M y CEIL 1150FT (350M)</li> </ul>						
HR SER VRNO MON-FRI BTN 1145-2330 / SAT-SUN-HOL BTN 1230-2330 HR SER IVNO MON-FRI BTN 1245-FCCV / SAT-SUN-HOL BTN 1330-FCCV FUERA HR ATTN PROC TIBA FREQ 118.6MHZ						
Coyhaique/ AD Teniente Vidal SCCY	AFIS	Coyhaique Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL +56 67 2235003 CEL +56 9 42884840
	G/A/G	Coyhaique Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER 1030-2300. OTHR ACT/CNL FPL 128.3 MHz Puerto Montt Control. 5454KHz OTHR Puerto Montt Radio						
Curacaví/ AD Curacaví SCCV	AFIS	Curacaví Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES CEL +56 9 76081736
	ARO/AIS/ COM					
HR SER IVNO SAT 1400-2130. OTHR IRRADIAR PSN FREQ 127.7 Mhz TIBA. HR SER VRNO SAT 1300-2030. OTHR IRRADIAR PSN FREQ 127.7 Mhz TIBA. GND/2000FT OPS ACFT NORDO NO AUTH.						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Cúrico/ AD General Freire SCIC	AFIS	Curicó Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.AC. Idioma-Language ES TEL (75) 2380353 +56224392564
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
	VOR/ DME	ICO	114.7 MHz CH 94X	H24	345804S 711257W	
HR SER IVNO MON-SUN 1230-FCCV. HR SER VRNO MON-SUN 1130-FCCV						
Dalcahue/ AD Mocopulli SCPQ	TWR	Chiloé Torre	118.4 MHz	HR SER	NO	DGAC Idioma-Language ES EN
	GNDC	Chiloé Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES CEL +569 42882937
	VOR/DME	MPI	113.3 MHz CH 80X	H24	422032S 734249W	472 FT
	ILS/LOC	IMCI	109.9 MHz	H24	421944S 734252W	ILS CAT I
	ILS/GP		333.8 MHz CH 36X	H24	422048S 734253W	GP 3.0°
HR SER IVNO MON-SUN 1200-2100 HR SER VRNO MON-SUN 1100-2000 OTHR TIBA 118.4 MHz requiere coordinación con tres (3) horas de antelación para solicitar extensión del Servicio.						
Tránsito desde y hacia AD Quemchi (SCQW), AD Tolquien (SCAH), AD Gamboa (SCST) deberá contactar con Chiloé TWR 118.4 Mhz ó Puerto Montt ACC 120.1 Mhz ó 128.3 Mhz.						
CTR: Desde 420739S/0735331W orbitando semicírculo 15 NM centrado en ARP 422025S/0734257W HASTA 420754S/0733151W directo a 423308S/0733215W orbitando semicírculo 15 NM centrado en ARP AD hasta 423506S/0734659W directo a 422840S/0734540W directo a 422839S/0735531W directo 420739S/0735331W. Distintivo de llamada Puerto Montt Radar 121.3 MHz Chiloé Torre 118.4 MHz GND/ 4000 FT AMSL. Clase D.						
ATZ: Radio 5 NM centrado en 422025S/0734257W. Distintivo de llamada Chiloé Torre 118.4 MHz SFC/2000 FT AGL.						
El Salvador/ AD Ricardo García Posada SCES	AFIS	El Salvador Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER VRNO MON-THU 1100-2000 / FRI 1100-1900 SAT/SUN/HOL WO ATTN HR SER IVNO MON-THU 1200-2100 / FRI 1200-2000 SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.7MHz						
Freire/ AD La Araucanía SCQP	APP	Temuco Radar	119.2 MHz SCDRY 128.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN
	TWR	Temuco Torre	118.4 MHz	HR TWR	NO	
	GNDC	Temuco Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES
	VOR/DME	NIA	114.0 MHz CH 87X	H24	385422S 723838W	ILS CAT III-B
	ILS/LOC	INIA	110.3 MHz	H24	385446S 723847W	
	ILS/GP		335.0 MHz CH 40X	H24	385559S 723921W	
HR SER IVNO 1230-2359/0000-0100. HR SER VRNO 1130-2359 HR TWR IVNO 1240-2359/0000-0100. HR SER VRNO 1140-2359 OTHER mantener FREQ 118,4 MHz e irradiar PSN e intenciones.						
ATZ: Radio 5 NM centrado en ARP 385533S 723906W. GND/2000 FT AGL. CTR: Espacio aéreo Clase D determinado por los siguientes límites: Límites Laterales: Desde 384335S 722731W siguiendo semi-círculo de 15 NM de radio centrado en centro geográficos de pista (ARP) hasta 385336S 725809W luego directo a 384335S 722731W. Límite superior 5000 FT ALT. Límite inferior GND.						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONAUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Futaleufú AD Futaleufú SCFT	AFIS	Futaleufú Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES  TEL +56 652486288 CEL +56 9 75365077
	G/A/G	Futaleufú Radio	5454 KHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030. SAT/SUN/HOL WO ATTN HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHz						
Iquique/ AP Diego Aracena SCDA	ACC	Iquique Radar	128.7 MHz N 128.3 MHz S	H24	NO	D.G.A.C. FREQ 128.3 MHz cobertura limitada bajo FL300,, Sector Sur de Calama. FREQ ALTN Antofagasta Radar 119.3 MHz o Calama TWR 118.7 MHz.
	APP	Iquique Radar	122.7 MHz 121.5 MHz	◆H24	NO	
	TWR	Iquique Torre	118.9 MHz	H24	NO	
	GND	Iquique Control Terrestre	121.7 MHz	H24	NO	FREQ secundaria Antofagasta RDR 120.9 MHz. Idioma-Language ES EN ◆Mediante uso MSSR Iquique Cerro Carrasco en FREQ 122.7 MHz.
	FSS	Iquique Radio	127.3 MHz	H24	NO	Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	
	VOR/ DME	IQQ	113.3 MHz CH 80X	H24	203415S 701059W	VOR/DME sin INFO BTN RDL 015 DEG y RDL 185 DEG
	ILS/LOC	IQQ	109.9 MHz	H24	203311S 701056W	ILS (LLZ) ELEV 53 m (174 FT). ILS CAT I
	ILS GP/ DME		333.8 MHz CH 36X	H24	203122S 701046W	ILS GP/DME ELEV 32 m (105 FT) nivel del terreno
ATZ/CTR AD 2 SCDA - 7						
ACC Iquique FREQ 128.7 MHz Sector Norte: Límite desde 182100S/710203W siguiendo por LAT 182100S hasta Límite Chile-Perú y hasta Límite Chile Bolivia. Límite Sur: Línea W hacia el Este desde LAT 232625S/713140W directo 225313S/704808W directo a ARPOM 225313S/703346W directo PUKTA 225307S/702239W directo VOR LOA 223001S/702239W directo ARMOS 241730S/675845W. Límite Oeste: desde LAT 182100S/710230W hasta 195233S/ 711105 W directo 232625S/713140W. Límite Este: Chile- Bolivia y Chile-Argentina. ACC Iquique FREQ 128.3 MHz Sector Sur desde LAT 283000S. Límite Inferior FL 245 Límite Superior FL 450						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Isla de Pascua AP Mataveri SCIP	APP	Pascua Aproximación	127.3MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN ATZ/CTR AD 2.6-6
	TWR	Pascua Torre	118.1MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Pascua Control Terrestre	121.9MHz	HR SER	NO	
	FSS	Pascua Radio	10024KHz	HR SER	NO	Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	NO
	VOR/ DME	IPA	117.1MHz CH 118X	H24	270950S 1092421W	
	ILS/LOC	IIPA	110.3MHz	H24	271004S 1092501W	
	ILS/GP		335.0MHz CH 40X	H24	270932S 1092559W	GP/DME 40X 2.5° TCH 56 FT Offset
ATZ/CTR AD 2 SCIP - 7 HR SER VRNO MON-FRI BTN 1400-2200/SAT-SUN BTN 1600-2030 IVNO MON-FRI BTN 1500-2300/SAT-SUN BTN 1700-2130						
Juan Fernández AD Robinson Crusoe SCIR	AFIS	Robinson Información	127.7MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES °10024 para servicio de vuelo en ruta. TEL: 224363581
	G/A/G	Robinson Radio	°10024KHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER IVNO AFIS/ARO MON-FRI 1230-2130. OTHR O/R 24 HR BFR. HR SER VRNO AFIS/ARO MON-FRI 1130-2030. OTHR O/R 24 HR BFR.						
La Serena/ AD La Florida SCSE	TWR	La Serena Torre	129.4MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	RDR	La Serena Radar	135.35MHz Altn 129.4MHz	HR SER	NO	
	GNDC	La Serena Control Terrestre	121.9MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES CEL +56 972124274
	TVOR/ DME	SER	116.5MHz CH 112X	H24	295456S 711149W	
HR SER IVNO MON-SAT 0000-0120/1240-2359. SUN 000-0020/1240-2359. HR SER VRNO MON-FRI 0000-0020/1140-2359. SAT 0000-0020/1140-2320. SUN 1140-2359 ATZ, radio 5 NM Centrado en 295459S / 711158W 2000FT AGL. CTR Clase D, radio 15 NM Centrado en 295459 S 7111 58 W. desde GND a 7500 FT ALT. A/G La Serena GNDC Freq 121.9 MHZ funciona con equipo de emergencia y cobertura limitada ALTN La Serena TWR 129.4 MHZ						
Los Ángeles/ AD María Dolores SCGE	AFIS	Los Ángeles Información	126.7MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL +56 413835193 +56 413835194
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
	VOR/ DME	MAD	116.3MHz CH 110X	H24	372424S 722529W	NO
HR SER IVNO 1230-FCCV VRNO 1130-FCCV						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HRSER	GEO COORD	OPR RMK
Melinka/ AD Melinka SCMK	AFIS	Melinka Información	127.7MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL+56 67 2431515 TEL +56 2 24392790 CEL +56 9 42882005
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER MON-FRI 1130-2130 SAT 1130-1630 SUN WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.7MHz						
Natales/ AD Teniente Julio Gallardo SCNT	TWR	Natales Torre	118.1MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Natales Control Terrestre	121,7Mhz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL+56 61 <b>2745542</b>
	VOR/ DME	PNT	115.9 MHz CH 106X	H24	514406S 722653W	NO
HR SER TWR / GNDC 1100-2245 HR SER ARO/AIS/COM 1045-2245						
ATZ, radio 5 NM centrado en 514014S / 0723144W GND/ 2000 FT AGL. CTR Semicírculo de 15NM en territorio chileno, centrado en 514014S / 0723144W GND/5000 FT ALT						
Osorno/ AD Cañal Bajo Carlos Hott Siebert SCJO	TWR	Osorno Torre	118.9MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Osorno Control Terrestre	121.7MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES CEL 942880430 TEL 652486378
	VOR/ DME	OSO	112.5MHz CH 72X	H24	403707S 730314W	NO
HR SER IVNO BTN 1200-2300. HR SER VRNO BTN 1100-2200. OTHR deberán mantener FREQ 118.9 MHZ e irradiar posición. Además, deberán realizar circuito de tránsito estándar izquierdo a la pista utilizable y los FPL deberán ser presentados y/o cancelados con Puerto Montt por TEL / fax o FREQ.						
ATZ radio 5 NM Centrado en 403641S 730338W 2000 FT AGL. CTR RADIO 15 NM. Centrado en 403641S730338W. GND - 5000FT.						
Palena/ AD Alto Palena SCAP	AFIS	Alto Palena Información	126.7MHZ	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES CEL +56 9 42878871 TEL +56 65 2486284 ó +56 65 2486285 ó +56 65 2486286
	G/A/G	Alto Palena Radio	5454KHz			
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030. SAT/SUN/HOL WO ATTN. HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN. FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHz						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Porvenir/ AD Capitán Fuentes Martínez SCFM	AFIS	Porvenir Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES CEL +56 9 42886303
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER MON-FRI 1100-2030. SAT/SUN/HOL O/R						
Puerto Aysén/ AD Cabo 1° Juan Román SCAS	AFIS	Aysén Información	127.0 MHz	HR SER	NO	D.G.AC Idioma-Language ES TEL 672332599 CEL +56 9 42884444
	G/A/G	Aysén Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.0MHz						
Puerto Montt/ AP El Tepual SCTE	RDR	Puerto Montt Radar	120.1 MHz / 128.3 MHz 128.5 MHz	H24	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN 119.5 N 4245S 128.3 S 4245S Puerto Montt RDR establece servicio ATS en cobertura basado en información proporcionada por MSSR Puerto Montt y Cerro Divisadero.
	TWR	Puerto Montt Torre	118.1 MHz 121.5 MHz	H24	NO	
	GND	Puerto Montt Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	FSS	Puerto Montt	126.9 MHz 5454 KHz	HJ		Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	
	VOR/ DME	MON	115.7 MHz CH 104X	H24	412545S 730531W	Indicador posición radar (RPI) 412647S 730531W
	ILS/LOC	IMON	110.1 MHz	H24	412533S 730537W	ILS CAT I
	ILS GP/DME		334.4 MHz CH 38X	H24	412651S 730545W	GP 3°
ATZ/CTR AD 2 SCTE - 7						
Puerto Montt AD Marcel Marchant SCPF	AFIS	La Paloma Información	127.3 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER IVNO 1230-2230 OTHR HR PROC TIBA 127.3 MHz HR SER VRNO 1130-2330 OTHR HR PROC TIBA 127.3 MHz						

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS  
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK	
Puerto Williams/ AD Guardiamarina Zañartu SCGZ	APP	Williams Aproximación	118.5MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES / EN	
	TWR	Williams Torre	118.5MHz	HR SER	NO		
	GNDC	Williams Control Terrestre	120.9Mhz	HR SER	NO		
	G/A/G	Williams Radio	6649KHz	HR SER	NO		
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES	
	DVOR/ DME	PWL		114.9MHz CH 96X	H24	545546S 673716W	DVOR/DME: Restringido bajo 6000 FT entre radiales 275 grados a 047 grados y radiales 080 grados a los 247 grados.
HR SER MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930 SAT 1130-1600. OTHR/SUN/HOL REQ CLR EN HR SER, EXC MEDEVAC							
<p>ATZ, semicírculo 5.0 NM GND 2000FT. Centrado en COORD 545552S 673734W.            CTR Clase D espacio aéreo definido por siguientes coordenadas: Desde limite político internacional en 671800W directo 550600S 671800W            directo 551000S/673000W directo 551000S/683000W siguiendo arco de RDO 25 NM centrado en 550000S 675000W hasta limite político            internacional.            Circuito de tránsito izquierdo RWY 08. Circuito de tránsito derecho RWY 26.            AES/FIS comprende ATZ/CTR Puerto Williams y espacio aéreo que ACC Punta Arenas delegue o solicite.</p>							
Punta Arenas/ AP Presidente Carlos Ibáñez del Campo SCCI	RDR	Punta Arenas Centro	123.9 MHz 128.1 MHz	H24	NO	D.G.A.C.  Idioma-Language ES EN	
	TWR	Punta Arenas Torre	118.7 MHz	H24	NO		
	GNDC	Punta Arenas Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO		
	FSS	Punta Arenas Radio	3446 KHZ 5481 KHZ 6649 KHZ 10024 KHZ	H24	NO		
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES	
	DVOR/ DME	NAS		114.1 MHz CH 88X	H24	530015S 705119W	
	ILS/LOC	INAS		109.9 MHz	H24	530004S 705248W	ILS CAT I
	ILS/GP	NO		333.8 MHz 36X	H24	525958S 705017W	DME 36 X GP 2.7 °
ATZ/CTR AD 2 SCCI - 7							
Quellón/ AD Quellón SCON	AFIS	Quellón Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES  TEL +56 65 2486293 CEL +56 9 77239886	
	ARO/AIS/COM			HR SER			
<p>HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030 SAT/SUN/HOL WO ATTN            HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930 SAT/SUN/HOL WO ATTN            FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHz</p>							

ZONAS PROHIBIDAS /  
PROHIBITED AREAS

<b>Identificación, nombre y límites laterales</b> <i>Identification, name and lateral limits</i>	<b>Límite superior Límite inferior</b> <u>Upper limit</u> <u>Lower limit</u>	<b>Observaciones</b> Remarks
1	2	3
<b>SC-P3 FIR PUNTA ARENAS</b> Isla Dawson  Espacio aéreo/Airspace:  53 46 00 S 70 31 00 W 53 46 00 S 70 19 30 W 53 55 00 S 70 19 30 W 53 55 00 S 70 31 00 W	UNL GND	H24
<b>SC-P9 FIR SANTIAGO</b> Sector Quidico  Círculo de 1,5 NM de radio centrado en las coordenadas: 37 19 54 S 73 33 33,31 W	1600 FT AGL GND	Zona prohibida para RPAS  Autorizaciones excepcionales para operaciones aéreas de las FFAA y operaciones aéreas Policiales. Autorizaciones excepcionales tomar contacto con el jefe de la Sección RPAS Araucanía, Correo Electrónico: secciondrontemuco@gmail.com, Teléfono Fijo: (45) 2466819
<b>SC-P10 FIR ANTOFAGASTA</b>  Espacio aéreo/Airspace:  185710S 700000W siguiendo arco 40 NM centrado en VOR/DME ARI 182210S 702047W luego: 18 20 00 S 69 38 20 W 18 20 00 S 69 11 30 W 19 14 18 S 69 00 00 W 21 00 00 S 69 00 00 W 21 00 00 S 69 40 00 W 20 30 00 S 70 00 00 W	UNL GND	FACH H24
☞ <b>SC-P14 FIR SANTIAGO</b> Sector Alto Jahuel, Buin  Dentro de las siguientes coordenadas: <b>334403.74S/0704141.16W</b> <b>334403.52S/0704139.58W</b> <b>334405.76S/0704139.12W</b> <b>334405.48S/0704134.03W</b> <b>334410.68S/0704133.88W</b> <b>334410.94S/0704138.28W</b> <b>334412.17S/0704138.05W</b> <b>334412.31S/0704139.30W</b> <b>334403.74S/0704141.16W</b>	5000 FT AGL GND	Zona prohibida para RPAS
☞ <b>SC-P15 FIR PUERTO MONTT</b> Sector Fundo Santa Marta, Puerto Varas  Círculo de 0,6 NM de radio centrado en las Coordenadas: 411754.07S / 725149.95 W	5000 FT AGL GND	Zona prohibida para RPAS

ZONAS PROHIBIDAS /  
PROHIBITED AREAS

<b>Identificación, nombre y límites laterales</b> <i>Identification, name and lateral limits</i>	<b>Límite superior</b> <b>Límite inferior</b> <u>Upper limit</u> <u>Lower limit</u>		<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>
1	2		3
<b>SC-P23 FIR SANTIAGO Talcahuano</b>  Espacio aéreo/Airspace:  36 33 30 S 73 01 30 W 36 41 30 S 73 02 48 W 36 44 00 S 73 04 00 W 36 44 00 S 73 13 00 W 36 38 00 S 73 11 30 W 36 33 00 S 73 09 00 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>FL 195</u> GND/MSL</li> <li>• <u>3 000 FT ALT</u> GND/MSL</li> </ul>		H24 • Límites/ <i>Limits</i> FLT VFR •• Límites/ <i>Limits</i> FLT IFR  Uso QNH SCIE  CDN Concepción Torre 118.6 MHz. REQ AUTH SOBREVUELO A CONTROL HUASCAR FREQ 126.8 MHZ
<b>SC-P26 FIR SANTIAGO Santiago (Ex congreso Nacional)</b>  Espacio aéreo/Airspace:  Circulo de 0.15 NM de radio centrado en las siguientes coordenadas: 33 26 18 S 70 39 12 W	<u>1000 FT AGL</u> GND		Zona prohibida para RPAS
<b>SC-P28 FIR SANTIAGO Palacio La Moneda</b>  Espacio aéreo/Airspace:  33 26 28 S 70 39 17 W 33 26 28 S 70 39 14 W 33 26 39 S 70 39 11 W 33 26 40 S 70 39 15 W	<u>3 000 FT ALT</u> GND		H24
<b>SC-P29 FIR SANTIAGO Valparaíso (Congreso Nacional)</b>  Círculo de 0.15 NM de radio centrado en las siguientes coordenadas: 33 02 53 S 71 36 19 W	<u>1000 FT AGL</u> GND		Zona prohibida para RPAS
<b>SC-P30 FIR SANTIAGO Palacio Presidencial Viña del Mar</b>  Círculo de radio 500 m centrado en: <i>Circle radius 500 m centred in:</i> 33 01 14 S 71 33 51 W	<u>1200 FT ALT</u> GND/MSL	IFR	H24 Instrucciones/ <i>Instructions</i> Viña del Mar Torre 118.9 Mhz
	<u>FL 50</u> GND/MSL	VFR	
<b>SC-P44 FIR SANTIAGO La Reina</b>  Círculo de 500 m de radio centrado en: Circle 500 m radius centred in: 33 25 43 S 70 31 28 W	<u>3300 FT ALT</u> GND		H24

ZONAS RESTRINGIDAS /  
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p><b>SC-R27 FIR SANTIAGO</b> <b>Escuela de Aviación</b></p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i>::</p> <p>33 30 00 S 70 39 50 W 33 30 00 S 70 38 00 W 33 32 30 S 70 37 15 W 33 33 15 S 70 36 15 W 33 37 00 S 70 36 30 W 33 38 45 S 70 42 00 W 33 37 00 S 70 43 00 W</p>	<p><u>9 000 FT ALT</u> GND</p>	<p>H24 Vuelos de Instrucción <i>Instruction Flights</i> Escuela de Aviación. Se autoriza cruce vértice Sur / Weste ACFT operando corredores visuales. Para ingreso a zona SC-R27 solicitar instrucciones a El Bosque TWR 118.8 MHz, fuera de horario atención de la TWR solicitar instrucciones Santiago Información 122.4 MHz. To enter SC-R27 request instructions to El Bosque TWR 118.8 MHz, other SKED request instructions to Santiago Información 122.4 MHz.</p>
<p><b>SC-R32 FIR ANTOFAGASTA</b></p> <p><i>Area delimitada por / Area bounded by:</i></p> <p>19 06 43 S 70 42 03 W 20 03 00 S 70 49 00 W 19 26 50 S 71 17 58 W Siguiendo ARCO D92 del VOR IQQ TIL el primer punto.</p>	<p><u>FL 450</u> MSL</p>	<p>Ejercicios tiro aire – aire / <i>Air exercises and air – air firing</i> Activada por NOTAM/ <i>Activity announced by NOTAM</i> Instrucciones Iquique ACC/RDR 128.76 Iquique APP/RDR 122.7 <i>Instructions Iquique ACC/RDR 128.7 or Iquique APP/RDR 122.7 MHz.</i></p>
<p><b>SC-R35 FIR SANTIAGO</b> <b>Quillota</b></p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i>:</p> <p>32 45 00 S 71 03 00 W 32 58 00 S 71 01 00 W 32 55 00 S 71 25 00 W 32 45 00 S 71 12 30 W</p>	<p><u>FL 80</u> 3000 FT ALT</p>	<p>HJ Vuelos de Entrenamiento Armada <i>Navy training flights</i> COORD. Viña del Mar APP 129.3MHz. Punto de Notificación: Norte: Nogales, Surweste: Cerro Mauco, Sur: Olmué, Este: Llay-Llay. Uso QNH SCVM</p>
<p><b>SC-R36 FIR SANTIAGO</b> <b>Embajada EEUU</b></p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i>:</p> <p>33 24 40.14 S / 70 36 18.58 W 33 24 41.51 S / 70 36 12.82 W 33 24 44.86 S / 70 36 19.40 W 33 24 50.29 S / 70 36 18.68 W</p>	<p><u>400 FT AGL</u> GND</p>	<p><b>Zona Restringida para vuelo RPAS</b></p>
<p><b>SC-R37 FIR SANTIAGO</b> <b>Residencia diplomática 1 -Embajada EEUU</b></p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i>:</p> <p>33 24 40.10 S / 70 35 41.50 W 33 24 40.46 S / 70 35 38.00 W 33 24 44.10 S / 70 35 38.00 W 33 24 44.86 S / 70 35 41.42 W</p>	<p><u>400 FT AGL</u> GND</p>	<p><b>Zona Restringida para vuelo RPAS</b></p>
<p><b>SC-R37 FIR SANTIAGO</b> <b>Residencia diplomática 2 -Embajada EEUU</b></p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i>:</p> <p>33 23 51.72 S / 70 35 35.92 W 33 23 52.15 S / 70 35 33.76 W 33 23 53.84 S / 70 35 34.01 W 33 23 53.56 S / 70 35 36.42 W</p>	<p><u>400 FT AGL</u> GND</p>	<p><b>Zona Restringida para vuelo RPAS</b></p>

ZONAS RESTRINGIDAS /  
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior Upper limit Lower limit	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p><b>SC - R41 FIR SANTIAGO</b> <b>Lo Aguirre</b></p> <p>Círculo de 1 NM de radio centrado en: <i>Circle 1 NM radius centred in:</i> 33 27 01 S 70 55 56 W</p>	<p>3500 FT ALT GND</p>	<p>IVNO DLY 1200-SS VRNO DLY 1100-SS</p>
<p><b>SC - R45 FIR PUNTA ARENAS</b></p> <p>Espacio aéreo entre los radiales 192° y 293° entre las distancias 20 NM y 90 NM desde el VOR/DME NAS/<i>Airspace between radial 192° and 293° between distances 20 NM and 90 NM from NAS VOR/DME</i></p>	<p>UNL GND</p>	<p>H24 Coordinación <i>Coordination</i> Punta Arenas ACC</p>
<p><b>SC - R46 FIR PUNTA ARENAS</b></p> <p>Espacio aéreo entre los radiales 314° y 357° distancias de 20 NM y 50 NM medidas desde el VOR/DME NAS <i>Airspace between radial 314° and 357° between distances 20 NM and 50 NM from NAS VOR/DME</i></p>	<p>FL245 GND</p>	<p>Zona activada por <i>Activated area by NOTAM</i></p> <p>Coordinación <i>Coordination</i> Punta Arenas ACC</p>
<p><b>SC-R47 FIR PUNTA ARENAS</b></p> <p>Espacio aéreo comprendido entre los radiales 025° y 130° entre los radiales 025° y 041° distancia 20 NM a 54 NM medidas desde el VOR/DME NAS, continuando por el radial 041° hasta una distancia de 70 NM, siguiendo por ese arco hasta radial 130°, y por ese radial hasta 20 NM.</p>	<p>1) entre radial 025° y 070° a) UNL FL080 b) 2.000 FT ALT GND 2) entre radial 071° y 130° a) UNL GND</p>	<p>H24 Coordinación con <i>Coordination with</i> Punta Arenas ACC</p>
<p><b>SC-R48 FIR PUNTA ARENAS</b></p> <p>Espacio aéreo comprendido entre los radiales 148° y 189° entre las distancias 20 NM y 80 NM medidas desde el VOR/DME NAS, se exceptúa espacio aéreo comprendido dentro del límite de la Zona SC-P3.</p>	<p>UNL GND</p>	<p>H24 Coordinación con <i>Coordination with</i> Punta Arenas ACC</p>
<p><b>SC-R52 FIR ANTOFAGASTA</b></p> <p>Espacio aéreo comprendido en: 23 17 00 S 70 24 00 W 23 17 30 S 70 03 08 W 23 28 30 S 70 24 00 W 23 28 30 S 70 03 08 W</p>	<p>FL 245 GND</p>	<p>Ejercicios de Tiro <i>Firing exercises</i></p> <p>Activada por NOTAM / <i>Activity Announced by NOTAM</i></p> <p>Durante los ejercicios se deberá coordinar con Antofagasta Radar 120.9 ó 119.3 MHz y/o Antofagasta Torre 118.1 MHz o frecuencia alternativa Iquique ACC/RDR 128.3 MHz para información de tráfico en los circuitos de espera publicados. Cruce permitido previa coordinación con ATC, solo para aeronaves con FPL IFR.</p>

**ENR 5.3 OTRAS ACTIVIDADES DE NATURALEZA PELIGROSA Y OTROS PELIGROS POTENCIALES**  
*OTHER ACTIVITIES OF A DANGEROUS NATURE AND OTHER POTENTIAL HAZARDS*

**ENR 5.3.1 ESTACIONES METEOROLÓGICAS QUE EMITEN GLOBOS SONDA**  
*METEOROLOGICAL OFFICES WITH RADIOSOUNDE BALLON ASCENTS*

<b>ANTOFAGASTA</b>	
Latitud / <i>Latitude</i>	23 27 19 S
Longitud / <i>Longitude</i>	70 26 44 W
Horas / <i>Hours</i>	DLY 11:30 UTC
Límite Inferior / <i>Lower limit</i>	GND
Límite superior / <i>Upper limit</i>	90.000 FT
Globo Radiosonda / <i>Radiosonde ballon</i>	<b>600 Gramos</b>
Características / <i>Characteristics</i>	Color café claro, fabricado con neopreno

<b>ISLA DE PASCUA</b>	
Latitud / <i>Latitude</i>	27 10 00 S
Longitud / <i>Longitude</i>	109 26 00 W
Horas / <i>Hours</i>	DLY 23:30 UTC
Límite Inferior / <i>Lower limit</i>	GND
Límite Superior / <i>Upper limit</i>	90.000 FT
Globo Radiosonda / <i>Radiosonde ballon</i>	500 gramos
Características / <i>Characteristics</i>	color café claro, fabricado con neopreno

<b>PUERTO MONTT</b>	
Latitud / <i>Latitude</i>	41 25 00 S
Longitud / <i>Longitude</i>	73 05 00 W
Horas / <i>Hours</i>	DLY 11:30 - 11:45 UTC
Límite Inferior / <i>Lower limit</i>	GND
Límite Superior / <i>Upper limit</i>	90.000 FT AGL
Globo Radiosonda / <i>Radiosoda balloon</i>	500 gramos
Características / <i>Characteristics</i>	color café claro, fabricado con neopreno

<b>PUNTA ARENAS</b>	
Latitud / <i>Latitude</i>	53 00 22 S
Longitud / <i>Longitude</i>	70 50 35 W
Horas / <i>Hours</i>	DLY 11:30 UTC
Límite Inferior / <i>Lower limit</i>	GND
Límite Superior / <i>Upper limit</i>	100.000 FT
Globo Radiosonda / <i>Radiosonde balloon</i>	600 gramos
Características / <i>Characteristics</i>	color café claro, fabricado con neopreno

<b>SANTO DOMINGO</b>	
Latitud / <i>Latitude</i>	33 39 25 S
Longitud / <i>Longitude</i>	71 36 54 W
Horas / <i>Hours</i>	DLY 11:30 / 23:30 UTC
Límite Inferior / <i>Lower limit</i>	GND
Límite Superior / <i>Upper limit</i>	90.000 FT
Globo Radiosonda / <i>Radiosonde balloon</i>	500 gramos
Características / <i>Characteristics</i>	color café claro, fabricado con neopreno
Lugar / <i>Place</i>	Lanzamiento a 80 m NW THR 23.

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

**CONTACTOS VULCANOLÓGICOS****a.- SERNAGEOMIN**

	Oficina	Nombre/correo Institucional	AFTN	Teléfono fijo o número celular operacional
Instituto Vulcanológico	Observatorio Volcanológico de Los Andes del Sur (OVDAS). Temuco, Chile	Jefe Red Nacional de Vigilancia Volcánica Sr. Álvaro Amigo Ramos alvaro.amigo@sernageomin.cl	No	Cel: +56 9 8259 7374
		Jefe OVDAS Sr. Rodrigo Ordenes rodrigo.ordenes@sernageomin.cl		Cel: +56 9 1370 8048 fijo: (+56) 2-2496 3300 (+56) 2-2496 3360
	Servicio Nacional de Geología y Minería (SERNAGEOMIN) Santiago-Chile	Subdirector Nacional de Geología Sr. Alejandro Cecioni Raspi alejandro.cecioni@sernageomin.cl	No	Teléfono fijo +56 2 24825500
		Oficina de Gestión de Emergencias Sr. Pedro Berrios M. emergencias@sernageomin.cl		Teléfono fijo +56 2 2482 5500 (5342) celular: +56 9 4277 0857

**b.- VAAC Buenos Aires**

Teléfono:	Operacional	+ (54 11) 5197 5391 + (54 11) 5167 6767, Ext. 18913
	Administrativo	+ (54 11) 5167 6767, Ext. 18905 + (54 11) 5167 6767, Ext. 18838
	Fax:	+ (54 11) 5167 6709
	AFTN:	SAZZMAMX
E-mail:	Operacional	bue.vaac@smn.gov.ar
	Administrativo	msosores@smn.gov.ar cribero@smn.gov.ar grussian@smn.gov.ar
Página web:		<a href="https://ssl.smn.gov.ar/vaac/buenosaires/inicio.php?lang=es">https://ssl.smn.gov.ar/vaac/buenosaires/inicio.php?lang=es</a> <a href="https://ssl.smn.gov.ar/vaac/buenosaires/inicio.php?lang=en">https://ssl.smn.gov.ar/vaac/buenosaires/inicio.php?lang=en</a>

c.- DGAC

Dependencia Unit	Nombre Name	Indicador Indicator	AFTN	TEL	EMAIL
ACC	Iquique	SCDA	SCDAZRZX	+56 572461327 +56 572418217 +56 9 91581713	atc.iquique@dgac.gob.cl supacci@dgac.gob.cl
OVM	Antofagasta	SCFA	SCFAYMYX	+56 2 23307926 +56 2 23307923 +56 2 23307922 +56 2 23307921 <b>+56 2 23307920</b> <b>+56 2 23307919</b>	cmrnorte@dgac.gob.cl <b>meteonorte@dgac.gob.cl</b>

Dependencia Unit	Nombre Name	Indicador Indicator	AFTN	TEL	EMAIL
ACC	Santiago	SCEL	SCELZRZX	+56 228364017 +56 228364016	super.accu@dgac.gob.cl
ACCO	Oceánico	-	SCELZOZI	+56 2 2290 4750 +56 2 2836 4014 +56 9 92891091	oceanic@dgac.gob.cl
OVM	Santiago	SCEL	SCELYMYX	+56 224363224 +56 224363735 +56 9 57082648	centrometamb@meteo Chile.cl
ARO	Santiago	SCEL	SCELZPZX	+56 224363227	operaciones_amb@dgac.gob.cl
NOF	Chile	SCSC	SCSCYNYX	+56 224392081	nofchile@dgac.gob.cl

Dependencia Unit	Nombre Name	Indicador Indicator	AFTN	TEL	EMAIL
ACC	Puerto Montt	SCTE	SCTEZRZX	+56 65 2294121 +56 65 2486235	accmon@dgac.gob.cl
OVM	Puerto Montt	SCTE	SCTEYMYX	+56 65 2486361 +56 65 2486362 +56 9 82391647	meteo zonasur@dgac.gob.cl

Dependencia Unit	Nombre Name	Indicador Indicator	AFTN	TEL	EMAIL
ACC	Punta Arenas	SCCI	SCCIZRZX SCCIACCB	+56 61 2745474 +56 61 2745446 +56 61 2745414 +56 9 91581759	accnas@dgac.gob.cl
OVM	Punta Arenas	SCCI	SCCIYMYX	+56 61 2745464 +56 61 2745423	meteo_parenas@dgac.gob.cl

**LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES**  
*CHECK LIST OF PAGES IN FORCE*

**PARTE 3 AERODROMOS / PART 3 AERODROMES**

AD 0.1/#	Prefacio	No aplicable
AD 0.2/#	Registro de Enmiendas	Ver GEN 0.2-1
AD 0.3/#	Relación de SUP AIP	No aplicable
AD 0.5/#	Correcciones a mano	No Aplicable

AD 0	
<b>AD 0.4-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 0.4-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 0.4-5/#	27 NOV 2025
<b>AD 0.6-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 0.6-3/#	10 AUG 2023

AD 1	
AD 1.1-1/2	15 MAY 2025
AD 1.1-3/4	15 MAY 2025
AD 1.1-5/6	15 MAY 2025
AD 1.2-1/2	15 MAY 2025
AD 1.2-3/4	15 MAY 2025
AD 1.2-5/6	15 MAY 2025
AD 1.2-7/8	15 MAY 2025
AD 1.2-9/10	15 MAY 2025
AD 1.2-11/#	15 MAY 2025
AD 1.3-1/2	07 AUG 2025
AD 1.3-3/#	07 AUG 2025
AD 1.4-1/2	15 MAY 2025
AD 1.5-1/2	15 MAY 2025
AD 1.5-3/4	15 MAY 2025
AD 1.5-5/6	15 MAY 2025
AD 1.5-7/8	15 MAY 2025
AD 1.5-9/10	15 MAY 2025

AD 2	
AD 2.0-1/2 SCFZ	07 AUG 2025
AD 2.0-3/4 SCFZ	15 MAY 2025
AD 2.0-5/6 SCFZ	27 NOV 2025
AD 2.0-1/# SCIZ	15 MAY 2025
AD 2.0-1/# SCTZ	27 NOV 2025
AD 2.0-3/4 SCTZ	07 AUG 2025
AD 2.0-5/6 SCTZ	07 AUG 2025
AD 2.0-7/# SCTZ	15 MAY 2025
AD 2.0-1/2 SCCZ	15 MAY 2025
AD 2.0-3/4 SCCZ	15 MAY 2025
AD 2.0-1/# SCEZ	15 MAY 2025
AD 2.0-3/4 SCEZ	15 MAY 2025
AD 2.0-5/6 SCEZ	15 MAY 2025
AD 2.0-7/8 SCEZ	15 MAY 2025
AD 2.0-9-10 SCEZ	15 MAY 2025
<b>AD 2.0-11/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCFA-1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCFA-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCFA-5/6	27 NOV 2025
AD 2 SCFA-7/8	07 AUG 2025
<b>AD 2 SCFA-9/10</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCFA-11/12	15 MAY 2025
<b>AD 2 SCFA-13/14</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCFA-15/#	15 MAY 2025

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES  
CHECK LIST OF PAGES IN FORCE

AD 2	
PAGINA / PAGE	FECHA / DATE
<b>AD 2-SCAR 1/2</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2-SCAR 3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2-SCAR 5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCAR-7/8</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCAR-9/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCAR-11/#</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCIE-1/2	27 NOV 2025
AD 2 SCIE-3/4	27 NOV 2025
AD 2 SCIE-5/6	15 MAY 2025
AD 2 SCIE-7/8	27 NOV 2025
AD 2 SCIE-9/10	27 NOV 2025
AD 2 SCIE-11/12	27 NOV 2025
AD 2 SCIE-13/14	27 NOV 2025
AD 2 SCIE 15/#	15 MAY 2025
AD 2 SCDA-1/2	27 NOV 2025
<b>AD 2 SCDA-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCDA-5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCDA-7/8	27 NOV 2025
AD 2 SCDA-9/10	27 NOV 2025
AD 2 SCDA-11/#	15 MAY 2025
AD 2 SCIP-1/2	15 MAY 2025
<b>AD 2 SCIP-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCIP-5/6	27 NOV 2025
<b>AD 2 SCIP-7/8</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCIP-9/10</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCIP-11/#	15 MAY 2025
AD 2 SCTE-1/2	15 MAY 2025
<b>AD 2 SCTE-3/4</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCTE-5/6	15 MAY 2025
AD 2 SCTE-7/8	27 NOV 2025
AD 2 SCTE-9/10	15 MAY 2025
AD 2 SCCI-1/2	15 MAY 2025
AD 2 SCCI-3/4	07 AUG 2025
<b>AD 2 SCCI-5/6</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCCI-7/8	15 MAY 2025
AD 2 SCCI-9/10	15 MAY 2025
AD 2 SCCI-11/#	15 MAY 2025
AD 2 SCEL-1/2	15 MAY 2025
AD 2 SCEL-3/4	15 MAY 2025
AD 2 SCEL-5/6	15 MAY 2025
AD 2 SCEL-7/8	15 MAY 2025
AD 2 SCEL-9/10	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-11/12	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-13/14	27 NOV 2025
<b>AD 2 SCEL-15/16</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCEL-17/18	07 AUG 2025
<b>AD 2 SCEL-19/20</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCEL-21/22	27 NOV 2025
<b>AD 2 SCEL-23/24</b>	<b>14 MAY 2026</b>
<b>AD 2 SCEL-25/26</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCEL-27/28	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-29/30	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-31/32	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-33/34	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-35/36	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-37/38	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-39/40	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-41/42	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-43/44	07 AUG 2025
AD 2 SCEL-45/46	27 NOV 2025
AD 2 SCEL-47/48	27 NOV 2025
AD 2 SCEL-49/50	27 NOV 2025
<b>AD 2 SCEL-51/52</b>	<b>14 MAY 2026</b>
AD 2 SCEL-53/54	27 NOV 2025
AD 2 SCEL-55/#	27 NOV 2025

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES  
CHECK LIST OF PAGES IN FORCE

AD 3	
AD 3.0-1/2	14 MAY 2026
AD 3.0-3/4	14 MAY 2026
AD 3.0-5/6	14 MAY 2026
AD 3.0-7/8	14 MAY 2026
AD 3.1-1/#	14 MAY 2026
AD 3.1-3/#	14 MAY 2026
AD 3.1-5/6	14 MAY 2026
AD 3.1-7/#	14 MAY 2026
AD 3.1-9/10	14 MAY 2026
AD 3.1-11/12	14 MAY 2026
AD 3.1-13/14	14 MAY 2026
AD 3.1-15/16	14 MAY 2026
AD 3.1-17/#	14 MAY 2026
AD 3.1-19/20	14 MAY 2026
AD 3.1-21/22	14 MAY 2026
AD 3.1-23/24	14 MAY 2026
AD 3.1-25/26	14 MAY 2026
AD 3.1-27/28	14 MAY 2026
AD 3.1-29/30	14 MAY 2026
AD 3.1-31/32	14 MAY 2026
AD 3.1-33/34	14 MAY 2026
AD 3.1-35/36	14 MAY 2026
AD 3.1-37/38	14 MAY 2026
AD 3.1-39/40	14 MAY 2026
AD 3.1-41/42	14 MAY 2026
AD 3.1-43/44	14 MAY 2026
AD 3.1-45/46	14 MAY 2026
AD 3.1-47/48	14 MAY 2026
AD 3.1-49/50	14 MAY 2026
AD 3.1-51/52	14 MAY 2026
AD 3.1-53/54	14 MAY 2026
AD 3.1-55/#	14 MAY 2026
AD 3.1-57/58	14 MAY 2026
AD 3.1-59/60	14 MAY 2026
AD 3.1-61/#	14 MAY 2026
AD 3.1-63/64	14 MAY 2026
AD 3.1-65/66	14 MAY 2026
AD 3.1-67/68	14 MAY 2026
AD 3.1-69/70	14 MAY 2026
AD 3.1-71/72	14 MAY 2026
AD 3.1-73/74	14 MAY 2026
AD 3.1-75/#	14 MAY 2026
AD 3.1-77/78	14 MAY 2026
AD 3.1-79/80	14 MAY 2026
AD 3.1-81/82	14 MAY 2026
AD 3.1-83/84	14 MAY 2026
AD 3.1-85/86	14 MAY 2026
AD 3.1-87/88	14 MAY 2026
AD 3.1-89/90	14 MAY 2026

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS VIGENTES  
CHECK LIST OF PAGES IN FORCE

PARTE 3 / PART 3

AD 3

PAGINA / PAGE	FECHA / DATE
AD 3.2-0.1/2	14 MAY 2026
AD 3.2-0.3/#	14 MAY 2026
AD 3.2-1/#	14 MAY 2026
AD 3.2-3/#	14 MAY 2026
AD 3.2-5/#	14 MAY 2026
AD 3.2-7/#	14 MAY 2026
AD 3.2-9/#	14 MAY 2026
AD 3.2-11/12	14 MAY 2026
AD 3.2-13/#	14 MAY 2026
AD 3.2-15/16	14 MAY 2026
AD 3.2-17/18	14 MAY 2026
AD 3.2-19/20	14 MAY 2026
AD 3.2-21/22	14 MAY 2026
AD 3.2-23/24	14 MAY 2026
AD 3.2-25/26	14 MAY 2026
AD 3.2-27/28	14 MAY 2026
AD 3.2-29/30	14 MAY 2026
AD 3.2-31/32	14 MAY 2026
AD 3.2-33/34	14 MAY 2026
AD 3.2-35/#	14 MAY 2026
AD 3.2-37/#	14 MAY 2026
AD 3.2-39/#	14 MAY 2026
AD 3.2-41/#	14 MAY 2026
AD 3.2-43/#	14 MAY 2026
AD 3.2-45/46	14 MAY 2026
AD 3.2-47/#	14 MAY 2026
AD 3.2-49/#	14 MAY 2026

**PARTE 3 – AERODROMOS (AD)**

*Part 3 – Aerodromes (AD)*

Prefacio — No aplicable	AD 0.1	<i>Preface – Not Applicable</i>	AD 0.1
Registro de modificaciones al AIP - No aplicable	AD 0.2	<i>Record of AIP amendments – Not applicable</i>	AD 0.2
Registro de suplementos al AIP - No aplicable	AD 0.3	<i>Record of AIP Supplements – Not applicable</i>	AD 0.3
Lista de verificación de páginas AD	AD 0.4	<i>AD Pages Checklist</i>	AD 0.4
Lista de modificaciones manuales al AIP - No aplicable	AD 0.5	<i>List of hand amendments to the AIP - Not applicable</i>	AD 0.5
Índice Parte 3	AD 0.6	<i>Table of contents to Part 3</i>	AD 0.6

**AD 1 AERÓDROMOS INTRODUCCIÓN / AERODROMES INTRODUCTION**

Disponibilidad de aeródromos/helipuertos y condiciones de uso	AD 1.1	<i>Aerodrome/heliport availability and conditions of use</i>	AD 1.1
Servicios de salvamento y extinción de incendios, plan nieve	AD 1.2	<i>Rescue and fire fighting services and snow plan</i>	AD 1.2
Índice de aeródromos Públicos	AD 1.3	<i>Public Aerodrome Index</i>	AD 1.3
Agrupación de aeródromos y helipuertos	AD 1.4	<i>Grouping of aerodromes and heliports</i>	AD 1.4
Situación Certificación de Aeropuertos y Aeródromos	AD 1.5	<i>Status of certification of airports and aerodromes</i>	AD 1.5

**AD 2 AERÓDROMOS / AERODROMES**

**AD 2 REGIONES DE INFORMACIÓN DE VUELO (FIR)**

FIR ANTOFAGASTA.....	AD 2.0-1 SCFZ
FIR ISLA DE PASCUA.....	AD 2.0-1 SCIZ
FIR PUERTO MONTT.....	AD 2.0-1 SCTZ
FIR PUNTA ARENAS.....	AD 2.0-1 SCCZ
FIR SANTIAGO.....	AD 2.0-1 SCEZ

**AD 2 AEROPUERTOS / AERÓDROMOS**

ANTOFAGASTA/ AP Andrés Sabella (SCFA) .....	AD 2 SCFA-1
ARICA/ AP Chacalluta (SCAR) .....	AD 2 SCAR-1
CONCEPCION/ AD Carriel Sur (SCIE) (ALTN O/R).....	AD 2 SCIE -1
IQUIQUE/ AP Diego Aracena (SCDA) .....	AD 2 SCDA-1
ISLA DE PASCUA/ AP Mataverí (SCIP) .....	AD 2 SCIP-1
PUERTO MONTT/ AP El Tepual (SCTE) .....	AD 2 SCTE-1
PUNTA ARENAS/ AP Presidente Carlos Ibáñez del Campo (SCCI) .....	AD 2 SCCI-1
SANTIAGO/ AP Arturo Merino Benítez (SCEL) .....	AD 2 SCEL-1

AD 3 AERÓDROMOS / HELIPUERTOS / AERODROMES / HELIPORTS

<b>Relación Aeródromos Públicos (PUB), Privados (PVT) y Militares (MIL) por Región administrativa y en orden alfabético .....</b>	<b>AD 3.0-1</b>
<b>Aeródromos Región de Arica y Parinacota.....</b>	<b>AD 3.1-1</b>
<b>Aeródromos Región de Tarapacá.....</b>	<b>AD 3.1-3</b>
<b>Aeródromos Región de Antofagasta.....</b>	<b>AD 3.1-5</b>
<b>Aeródromos Región de Atacama .....</b>	<b>AD 3.1-9</b>
<b>Aeródromos Región de Coquimbo.....</b>	<b>AD 3.1-13</b>
<b>Aeródromos Región de Valparaíso .....</b>	<b>AD 3.1-19</b>
<b>Aeródromos Región Metropolitana de Santiago .....</b>	<b>AD 3.1-25</b>
<b>Aeródromos Región del Libertador General Bernardo O'Higgins.....</b>	<b>AD 3.1-31</b>
<b>Aeródromos Región del Maule .....</b>	<b>AD 3.1-37</b>
<b>Aeródromos Región del Ñuble .....</b>	<b>AD 3.1-43</b>
<b>Aeródromos Región del Bío-Bío.....</b>	<b>AD 3.1-45</b>
<b>Aeródromos Región de La Araucanía.....</b>	<b>AD 3.1-49</b>
<b>Aeródromos Región de Los Ríos .....</b>	<b>AD 3.1-57</b>
<b>Aeródromos Región de Los Lagos .....</b>	<b>AD 3.1-63</b>
<b>Aeródromos Región de Aysén del General Carlos Ibañez Del Campo .....</b>	<b>AD 3.1-77</b>
<b>Aeródromos Región de Magallanes y de la Antártica Chilena .....</b>	<b>AD 3.1-85</b>
<b>Relación Helipuertos Públicos (PUB), Privados (PVT) y Militares (MIL) por Región administrativa y en orden alfabético.....</b>	<b>AD 3.2-0.1</b>
<b>Helipuertos Región de Arica y Parinacota.....</b>	<b>AD 3.2-1</b>
<b>Helipuertos Región de Tarapacá .....</b>	<b>AD 3.2-3</b>
<b>Helipuertos Región de Antofagasta .....</b>	<b>AD 3.2-5</b>
<b>Helipuertos Región de Atacama .....</b>	<b>AD 3.2-7</b>
<b>Helipuertos Región de Coquimbo .....</b>	<b>AD 3.2-9</b>
<b>Helipuertos Región de Valparaíso.....</b>	<b>AD 3.2-11</b>
<b>Helipuertos Región Metropolitana de Santiago .....</b>	<b>AD 3.2-15</b>
<b>Helipuertos Región del Libertador General Bernardo O'Higgins .....</b>	<b>AD 3.2-31</b>
<b>Helipuertos Región del Maule.....</b>	<b>AD 3.2-33</b>
<b>Helipuertos Región del Ñuble .....</b>	<b>AD 3.2-35</b>
<b>Helipuertos Región del Bío-Bío .....</b>	<b>AD 3.2-37</b>
<b>Helipuertos Región de La Araucanía .....</b>	<b>AD 3.2-39</b>
<b>Helipuertos Región de Los Lagos .....</b>	<b>AD 3.2-41</b>
<b>Helipuertos Región de Aysén del General Carlos Ibañez Del Campo .....</b>	<b>AD 3.2-43</b>
<b>Helipuertos Región de Magallanes y de la Antártica Chilena.....</b>	<b>AD 3.2-45</b>
<b>Helipuertos Tipo Heliplataformas.....</b>	<b>AD 3.2-49</b>

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>10.35 Precaución 01 antena medición de viento de 155 M. HGT, ubicada a 75 KM al SW de la Comuna de Vallenar en las siguientes coordenadas geográficas: 284934.75S / 712525.07W, señalizado día y noche.</p>                                                                                                                                                                         | <p>10.35 <i>Caution 01 wind measuring antenna of 155 M. HGT, located 75 KM SW of the Vallenar Comunne at the following geographic coordinates: 284934.75S/712525.07W, marked day and night.</i></p>                                                                                                                                                                      |
| <p>10.36 Precaución 01 antena medición de viento de 154.5 M. HGT, ubicada a 9 KM al E de Quirihue en la Comuna de Cobquecura, siguientes Coord. Geo.: 361421.05S / 723816.39W, señalizado día y noche.</p>                                                                                                                                                                             | <p>10.36 <i>Caution 01 wind measuring antenna of 154.5 M. HGT, located 9 KM E of Quirihue in the Cobquecura Comunne, following Geo. Coord.: 361421.05S/723816.39W, marked day and night.</i></p>                                                                                                                                                                         |
| <p>10.37 Precaución 01 antena medición de viento de 154.5 M. HGT, en la Comuna de Cobquecura en las siguientes coordenadas geográficas: 361111S/724122W, señalizado día y noche.</p>                                                                                                                                                                                                   | <p>10.37 <i>Caution 01 wind measuring antenna of 154.5 M. HGT, in the Cobquecura Comunne at the following geographic coordinates: 361111S/724122W, marked day and night.</i></p>                                                                                                                                                                                         |
| <p>10.38 Precaución 01 antena medición de viento de 142 M. HGT, a 20 KM al E de la Comuna de Pichilemu en las siguientes coordenadas geográficas: 341343.04S/715245.33W, señalizado día y noche.</p>                                                                                                                                                                                   | <p>10.38 <i>Caution 01 wind measuring antenna of 142 M. HGT, 20 KM E of the Pichilemu Comunne at the following geographical coordinates: 341343.04S/715245.33W, marked day and night.</i></p>                                                                                                                                                                            |
| <p>10.39 Precaución líneas eléctricas de 34 m. HGT, sobre el Rio Cachapoal, localizadas a 11.8 Km. al SE del Aeródromo La Independencia de Rancagua en coordenadas geográficas 341407.41S/0703951.45W, no señalizadas.</p>                                                                                                                                                             | <p>10.39 <i>Caution 34 m power lines. HGT, over the Cachapoal River, located 11.8 km SE of La Independencia de Rancagua Aerodrome at geographical coordinates 341407.41S/0703951.45W, not marked.</i></p>                                                                                                                                                                |
| <p>10.40 Precaución Globo Cautivo, sector Hacienda Santa Rosa de Tabalí, Ovalle, zona ...D... RDO 0.03 NM centrado en Geo Coord 304242S/0712445W. GND-1000FT</p>                                                                                                                                                                                                                       | <p>10.40 <i>Caution Captive Balloon, Hacienda Santa Rosa de Tabalí sector, Ovalle, area ...D... RDO 0.03 NM centered on geographic coordinates 304242S/0712445W. GND-1000FT</i></p>                                                                                                                                                                                      |
| <p>10.41 Precaución 01 Torre de Medición de viento de 140 m. HGT ubicada en Comuna de los Angeles en Coord. Geo 372557.88S / 723453W, señalizada día y noche.</p>                                                                                                                                                                                                                      | <p>10.41 <i>Caution 01 wind measurement tower of 140 m in Los Angeles Comunne with in Geo Coord 372557.88S / 723453W, signaled day and night.</i></p>                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>10.42 Precaución 19 Torres de Teleférico Bicentenario, ubicados en Cerro San Cristobal, entre 13 m. y 45 m. HGT, sentido Sur a Norte, Coord. Geo. 332355.78S / 703630.11W.</p>                                                                                                                                                                                                      | <p>10.42 <i>Caution 19 Bicentennial cable car tower San Cristobal hill, 13 m. to 45 m. HGT runs from S to N, at Geo Coord. 332355.78S / 703630.11W.</i></p>                                                                                                                                                                                                              |
| <p>10.43 Zona ...D... sector Base Aérea de Colina por vuelo de HEL Militares, RDO 1.5 NM en COORD GEO 331309S / 0704128W Instrucciones: Santiago Info 122.4 Mhz Santiago RDR 119.7 Mhz / 129.7 Mhz, HEL Militar extrainstitucional o Policial debe coordinar OPS en Base Aérea de Colina con la Comandancia de la Fuerza Aérea Chile, DLY CCCM-2359 0000-0300, GND - 3500 FT AMSL.</p> | <p>10.43 <i>Military HEL evolutions, Zone ...D... sect Colina Air Base RDO 1.5 NM on Geo Coord: 331309S/0704128W Instructions: Santiago Info 122.4 Mhz Santiago RDR 119.7 Mhz / 129.7 Mhz, military HEL extra institutional or Police must Coor Ops at Colina Air Base through the Chilean Air Force general staff, DLY CCCM-2359 0000-0300, GND - 3500 FT AMSL.</i></p> |
| <p>☞ 10.44 Precaución 02 Torres de medición de viento: Torre 1 a 10.4 Km al W del AD SCMG Geo Coord 353053.06S / 720600.23W, Torre 2 a 15.47 Km al W del AD SCMG en Geo Coord 352943.49S / 720910.83W señalizadas día y noche.</p>                                                                                                                                                     | <p>10.44 <i>Caution 02 wind measurement tower: Tower 01 10.4 Km W AD SCMG Geo Coord 353053.06S / 720600.23W, Tower 2 15.47 Km W AD SCMG at Geo Coord 352943.49S / 720910.83W marked day and night.</i></p>                                                                                                                                                               |

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

**AD 2. AERODROMOS/ AERODROMES**

SCFA AD 2.1

**INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO**  
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

**SCFA - AEROPUERTO ANDRÉS SABELLA - ANTOFAGASTA**

SCFA AD 2.2

**DATOS GEOGRAFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO**  
AERODROME GEOGRAPHIC AND ADMINISTRATIVE DATA

1	<b>Coordenadas del ARP y emplazamiento en el AD</b> <i>ARP coordinates and site at Aerodrome</i>	23 26 40 S 70 26 42 W
2	<b>Dirección y distancia desde (ciudad)</b> <i>Direction and distance from (city)</i>	26 KM desde la Plaza de Armas al N de la ciudad de Antofagasta
3	<b>Elevación / temperatura de referencia</b> <i>Elevation / Reference temperatura</i>	139 M (455 FT) / 24° C Febrero
4	<b>Ondulación Geoidal (m)</b> <i>Geoidal Undulation (m)</i>	28,66
5	<b>MAG/VAR/Cambio anual</b> <i>MAG VAR/Annual change</i>	4.4° W (2022)
6	<b>Explotador, dirección postal, teléfono, e-mail, AFS, sitio web</b> <i>Name of AD operator, address, telephone, e-mail, AFS, website address.</i>	Dirección General de Aeronáutica Civil Aeropuerto Andrés Sabella, Antofagasta Casilla 90 Antofagasta TEL Secret. Jefe AP.+56223307805 HR ADM MON-FRI AFTN: SCFAYDYX; Email: ap.antofagasta@dgac.gob.cl ARO/AIS H24 TEL (56)223307821 – (56)223307822 TEL/FAX (56) 552225022 CEL +56942885328 AFTN: SCFAZPZX; Email: aro.antofagasta@dgac.gob.cl ATC TEL (56) 223307810, SSEI TEL (56) 223307831. MET TEL (56) 223307926.
7	<b>Tipos de tránsito permitidos (IFR/VFR)</b> <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
8	<b>Observaciones / Remarks</b>	Ninguna/None

SCFA AD 2.3

**HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS**

1	<b>Administración del AD / AD operator</b>	H24
2	<b>Aduanas</b> <i>Customs</i>	H24 / solicitar coordinación con 24 horas de anticipación al arribo y/o despegue fonos +5655 25611465 +56552561464 - 1462 – 1460 Email zpantofagasta@doc.aduana.cl mnacuse@aduana.cl fgadaleta@aduana.cl
	<b>Inmigración</b> <i>Immigration</i>	H24 / solicitar coordinación con 24 horas de anticipación al arribo y/o despegue funcionarios turno H24 +56966998257 +56966998573 polintaf.aeropuerto@investigaciones.cl polint.atf@investigaciones.cl
3	<b>Dependencias de sanidad (SAG)</b> <i>Health and sanitation</i>	H24 / solicitar coordinación con 24 horas de anticipación al arribo y/o despegue, lunes- viernes 08:00-18:00 horas local. tel -56552223476 / +56552223195 sábado, domingo y festivos fonos +56552223476 +56552223195 puerto.antofagasta@sag.gob.cl aeropuerto.antofagasta@sag.gob.cl barbara.ravena@sag.gob.cl
4	<b>Oficina de notificación AIS</b> <i>AIS Briefing office</i>	H24
5	<b>Oficina de notificación ATS (ARO)</b> <i>ATS reporting office (ARO)</i>	H24
6	<b>Oficina de notificación MET/MET briefing office</b>	H24
7	<b>ATS IATS</b>	H24
8	<b>Abastecimiento de combustible / Fuelling</b>	ESMAX - AIR BP COPEC H24 TEL (56) 55 222-3797. CEL Supervisor Aeroplanta +56 9 68190748
9	<b>Servicios de escala / Handling</b>	By Air Companies
10	<b>Seguridad (AVSEC) Security (AVSEC)</b>	H24
11	<b>Descongelamiento/ De icing</b>	NO
12	<b>Observaciones / Remarks</b>	<b>Operadores regulares y no regulares coordinación de operaciones en forma directa con servicios de Aduanas, Migración y SAG.</b>

SCFA AD 2.4

INSTALACIONES Y SERVICIOS DE ESCALA  
HANDLING SERVICE AND FACILITIES

1	<b>Instalaciones de manipulación de la carga</b> <i>Cargo/ handling facilities</i>	YES
2	<b>Tipos de combustibles-lubricante</b> <i>Fuel/oil types</i>	AIR BP COPEC; ESMAX TEL +56552223797 CEL +56971420270: FUEL JET A-1 y AVGAS 100LL disponible por camión reabastecedor, coordinar a TEL y/o CEL. Lub: No
3	<b>Instalaciones/capacidad de reabastecimiento</b> <i>Fuelling facilities/capacity</i>	YES
4	<b>Instalaciones de descongelamiento</b> <i>De icing facilities</i>	NO
5	<b>Espacio de hangar para aeronaves visitantes</b> <i>Hangar space available for visiting aircraft</i>	NO
6	<b>Instalaciones para reparaciones de aeronaves visitantes</b> <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NO
7	<b>Observaciones / Remarks</b>	Ninguna/None

SCFA AD 2.5

INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS  
PASSENGER FACILITIES

1	<b>Hoteles</b> <i>Hotels</i>	NO
2	<b>Restaurantes</b> <i>Restaurants</i>	YES
3	<b>Transportes</b> <i>Transportation</i>	Taxis, transfer, arriendo de automóviles (Rent a Car)
4	<b>Instalaciones y servicios médicos</b> <i>Medical facilities</i>	NO
5	<b>Oficinas bancarias y de correos</b> <i>Banks and post office</i>	NO
6	<b>Oficina de turismo</b> <i>Tourist office</i>	NO
7	<b>Observaciones / Remarks</b>	Cuenta con dispensador de moneda nacional (cajero automático). Salón Very Important Person (VIP) de la Empresa Pacific Club, exclusivo socios.

SCFA AD 2.6

SERVICIO DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS  
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	<b>Categoría del AD para la extinción de incendios</b> <i>AD category for fire fighting</i>	CAT 7 H24
2	<b>Equipo de salvamento</b> <i>Rescue equipment</i>	YES
3	<b>Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas</b> <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	NO
4	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	ACFT crítica A321, para incremento CAT ver DAP 14 03 <i>ACFT critical A321, for CAT increase see DAP 14 03.</i>

SCFA AD 2.7

DISPONIBILIDAD ESTACIONAL - REMOCIÓN OBSTÁCULOS  
SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING

1	<b>Tipos de equipos de limpieza</b> <i>Type (s) of clearing equipment</i>	NO
2	<b>Prioridades de limpieza</b> <i>Clearance priorities</i>	NO
3	<b>Observaciones / Remarks</b>	Ninguna/None

SCFA AD 2.8 PLATAFORMA, CALLE DE RODAJE Y PUNTOS / POSICIONES VERIFICACION  
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA

1	<b>Superficie y resistencia de la plataforma</b> <i>Apron, surface and strength</i>	APRON Comercial Superficie: Hormigón Resistencia: PCR 660 R/A/W/T 350X130 m.
2	<b>Anchura, superficie y resistencia de las calles de rodaje/ Taxiway width, surface and strength</b>	TWY ALFA LEN/WID 2.396x30 PCR 640 F/A/X/T ASPH/CONCRETO. Otras TWY detalladas en AD. 2.1-11
3	<b>Emplazamiento y elevación del punto de verificación de altímetro</b> <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i>	Emplazamiento: THR 01 THR 19 Elevación: 105 M (346 FT) 139 M (455 FT)
4	<b>Puntos de verificación VOR/INS</b> <i>VOR/INS checkpoints</i>	Se establece punto de verificación VOR FAG FREQ 114.9MHZ, RDL 11 2 NM, ubicado en extremo N TWY ALFA INT THR 19 SGL, INS:NO
5	<b>Observaciones/Remarks</b> <b>Plataforma aviación general:</b> dimensiones: LEN 100M WID 60M, superficie: ASPH, Resistencia: hasta 25 Toneladas. Ubicada al costado norte de plataforma principal. Cuenta con 2 torres de iluminación para embarque y desembarque de tripulaciones. Instrucciones Control Terrestre 121.9 MHZ. PCR 210 F/A/Y/T. <b>Plataforma principal:</b> dimensiones: 350 x 130 m. ACR superior a PCR debe solicitar autorización a la DGAC. Orientación y Capacidad: Estacionamientos 1 al 5 enumerados de Sur a Norte, orientación de las aeronaves proa hacia el Este. Estacionamiento 6 orientación de la aeronave proa hacia el NE. Estacionamiento 7 orientación al Sur. Estacionamientos 1 al 4 cuentan con puentes de embarque. PRKG 1 hasta aeronaves B747; limita PRKG 2 a ACFT tipo A320 o superiores; PRKG 2 hasta aeronaves B767. PRKG 3 hasta aeronaves A321. PRKG 4 hasta aeronaves B787 limitando PRKG 3 y 5. PRKG 5 ACFT B737-300 o mayor hasta A321 entrada autopropulsada y salida tractada, ACFT menor B737-300 entrada y salida autopropulsada a mínima potencia. PRKG 6 ACFT B737-300 o mayor entrada <b>autopropulsada y salida tractada</b> . PRKG 7 ACFT B737-300 o mayor entrada y salida tractada, ACFT menor B737-300 y PRKG 6 no ocupado entrada y salida autopropulsada a mínima potencia. Todas las coordinaciones e instrucciones con GNDC 121.9 MHz. Abandono de Estacionamientos: Estacionamientos 1 al 4 abandono de puentes de embarque mediante tractado. <b>Disponibilidad de Combustible:</b> Jet A-1 disponible en Estacionamientos 1 al 6; Estacionamiento 1, 2 y 3 poseen Pits Jet A-1 en ambos costados. Estacionamiento 1 dispone de un tercer Pit Jet A-1, en prolongación costado derecho a 30 m hacia el Weste. Estacionamientos 4 y 5 poseen Pits Jet A-1, solo al costado derecho. Estacionamiento 4 carguío de combustible permitido con pasajeros a bordo sin el uso de puertas delanteras lado derecho de PAX y Carga de la aeronave. Disponible Pit Jet A-1 en costado Norte de plataforma comercial, siguiendo proyección de Estacionamiento 6 hacia el Norte. AVGAS 100LL en <b>Plataforma Aviación General</b> solo por camión de combustible. <b>AVGAS JET A1 disponible en PRKG 7 y Plataforma Aviación General por camión de combustible.</b> Instrucciones Antofagasta Control Terrestre 121.9 MHz.	<b>General aviation platform:</b> dimensions: LEN 100M WID 60M, surface: ASPH, Resistance: up to 25 Tons. <i>Located on the north side of the main platform. It has 2 lighting towers for crew embarkation and disembarkation. Ground Control Instructions 121.9 MHZ. PCR 210 F/A/Y/T.</i> <b>Main platform:</b> dimensions: 350 x 130 m. ACR greater than PCR must request authorization from the DGAC. Orientation and Capacity: Parking lots 1 to 5 listed from South to North, orientation of aircraft bow to the East. Parking 6 aircraft orientation bow to NE. Parking lot 7 facing south. Parking lots 1 to 4 are equipped with boarding bridges. PRKG 1 to B747 aircraft; limits PRKG 2 to ACFT type A320 and above; PRKG 2 to B767 aircraft. PRKG 3 up to A321 aircraft. PRKG 4 up to B787 aircraft limiting PRKG 3 and 5. PRKG 5 ACFT B737-300 or larger up to A321 self-propelled inbound and tract outbound, ACFT smaller B737-300 self-propelled inbound and outbound at minimum power. PRKG 6 ACFT B737-300 or greater <b>entry self-propelled and exit tract</b> . PRKG 7 ACFT B737-300 or greater tractioned inbound and outbound, ACFT minor B737-300 and PRKG 6 unoccupied self-propelled inbound and outbound at minimum power. All coordinations and instructions with GNDC 121.9 MHz. <i>Abandonment of parking lots: Parking lots 1 to 4 abandonment of boarding bridges by tract.</i> <b>Fuel Availability:</b> Jet A-1 available in Parking Lots 1 to 6; Parking Lots 1, 2 and 3 have Jet A-1 Pits on both sides. Parking Lot 1 has a third Jet A-1 Pit, on the right side, 30 m to the west. Parking lots 4 and 5 have Pits Jet A-1, only on the right side. Parking 4 fuelling allowed with passengers on board without the use of front doors on the right side of PAX and aircraft loading. Pit Jet A-1 available on North side of commercial apron, following projection of Parking 6 to the North. AVGAS 100LL on <b>General Aviation Apron</b> for fuel truck only. <b>AVGAS JET A1 available in PRKG 7 and General Aviation Apron by Fuel Truck.</b> <i>Instructions Antofagasta Ground Control 121.9 MHz.</i>

SCFA AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES  
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	<b>Uso de signos ID en los puestos de aeronaves</b> <b>Líneas de guía TWY y sistemas de guía visual de atraque y estacionamiento de los puestos de aeronaves</b> <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guidance lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands.</i>	Señales de guía para el rodaje, ingreso a estacionamiento y puestos de estacionamiento. <i>Guide signs for taxiing, parking lot entrance and parking stalls.</i>
2	<b>Señales y LGT de RWY y TWY</b> <i>TWY/RWY markings and LGT</i>	SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje y punto de espera en rodaje. LGT RWY 01: REDL, PAPI 3.0° LGT RWY 19: REDL. PAPI 3.7° <b>Luces sencillas de zona de aterrizaje de pista ubicadas a 930,3 m de la salida S THR 19, 04 luces blancas unidireccionales integradas que indican el fin de la zona de aterrizaje.</b> <i>TWY/RWY markings and LGT, SGL RWY: RWY Designators, axis, edge, , touch down  zone, marked visa point. SGL TWY: axis and taxiing holding point. LGT RWY 01: REDL, PAPI 3.0° LGT. RWY 19: REDL. PAPI 3.7°</i> <b>Simple RWY touchdown zone lights located 930,3M to S THR 19, 04 white ligths unidirectional built in indicating the end of TDZ.</b>
3	<b>Barras de parada/Stops bars</b>	NO
4	<b>Otras medidas de protección de la pista</b> <i>Other runway protection measures</i>	NO
5	<b>Observaciones/Remarks</b> Existencia de 2 letreros luminosos indicadores de distancia de aceleración al costado derecho RWY 19 a 300 m y 600 m THR 19, para uso exclusivo de aeronaves militares. TWY NOVEMBER y TWY SIERRA de acceso a plataforma comercial no cuentan con señalamiento (letreros), al igual TWY KILO. <i>Existence of 2 luminous signs indicating acceleration distance on the right side RWY 19 at 300 m. and 600 m THR 19, for exclusive use by military aircraft.</i> <i>TWY NOVEMBER and TWY SIERRA at the access to the commercial platform do not have signs, as well as TWY KILO.</i>	

SCFA AD 2.10

OBSTÁCULO DEL AERÓDROMO  
AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximación/TKOF <i>In approach/TKOF areas</i>			En el área de circuito y en el AD <i>In circling area and at aerodrome</i>		Observaciones <i>Remarks</i>
1			2		3
OBST/ELEV			OBST/ELEV		OBS/RMKS
RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO	RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO
a	b	c	a	b	c
Ver AD 2 SCFA-15					

SCFA AD 2.19

RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIJAJE  
RADIONAVIGATION AND LANDING FACILITIES

INSTL	ID	FREQ	HR	COORD GEO	ELEV	OBS
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	FAG	114.9 Mhz CH 96X	H24	23 28 01 S 70 26 52 W	87 M (284 FT)	0.6 NM a THR 01
ILS /LOC RWY 01 CAT - I	IFAG	110.1 Mhz	H24	23 25 48 S 70 26 36 W	478 FT	NO
GP	NO	334.4 Mhz CH 38X	H24	23 27 19 S 70 26 51 W	353 FT	NO

SCFA AD 2.20

REGLAMENTO DE TRÁNSITO LOCAL  
LOCAL REGULATIONS

1. **ATC**
    - 1.1 El ATC es provisto por la Dirección General de Aeronáutica Civil.
    - 1.2 Se requiere comunicación en ambos sentidos. En general, todos los cambios de frecuencia ordenados por el ATC, deberán ser hechos en el menor tiempo posible.
  2. **Uso preferencial de pistas**
    - 2.1 Referente al Servicio ATC brindado en el TMA, se establece que todo FLT IFR/VFR con destino a SCFA, será principalmente encaminado a RWY 19. Toda solicitud para usar RWY 01 constituye una excepción al flujo indicado y por lo tanto se expondrá a la demora resultante de la OPS en progreso a RWY 19.
    - 2.2 El piloto notificará al ATC, en caso de necesitar una separación mayor a la reglamentaria por estela turbulenta u otro motivo, antes de ingresar a la pista.
  3. **Tiempo mínimo de ocupación de pista**
    - 3.1 Autorización para despegue inmediato.
      - 3.1.1 El piloto que notifique estar listo a un "despegue inmediato" y sea autorizado por ATC a realizar esta maniobra, deberá:
        - Si esta fuera de pista, rodar inmediatamente y comenzar su carrera de despegue, sin detener la aeronave;
        - Si esta alineado en la pista, iniciará su despegue sin demora; y
1. **ATC**
    - 1.1 *ATC is provided by the General Directorate of Civil Aviation.*
    - 1.2 *Two-way communication is required. In general, all frequency changes ordered by ATC should be made in the shortest possible time.*
  2. **Preferential use of runways**
    - 2.1 *Regarding the ATC Service provided in the TMA, it is established that all IFR/VFR FLTs bound for SCFA will be primarily routed to RWY 19. Any request to use RWY 01 constitutes an exception to the indicated flow and therefore will be exposed to the delay resulting from the OPS in progress to RWY 19.*
    - 2.2 *The pilot shall notify ATC, in case of needing a separation greater than the regulation separation due to turbulent wake or other reason, before entering the runway.*
  3. **Minimum runway occupancy time**
    - 3.1 **Authorization for immediate take-off.**
      - 3.1.1 *The pilot who notifies to be ready for an "immediate take-off" and is authorized by ATC to perform this maneuver, shall:*
        - *If off the runway, taxi immediately and begin takeoff run, without stopping the aircraft;*
        - *If it is aligned on the runway, it shall start its takeoff without delay; and*

- Si no es posible cumplir con dichas instrucciones, informará al ATC de inmediato;
- Los chequeos de cabina deberán ser terminados antes del ingreso en pista y una vez autorizados a rodar en posición, el piloto deberá estar listo para un despegue inmediato.

- *If it is not possible to comply with such instructions, inform ATC immediately;*
- *The cockpit checks must be completed before entering the runway and once authorized to taxi into position, the pilot must be ready for an immediate takeoff.*

### 3.2 Llegadas

### 3.2 Arrivals

3.2.1 Toda aeronave luego de abandonar completamente la pista, deberá mantener posición antes de ingresar a Calle de Rodaje ALFA y contactar frecuencia 121.9 MHZ Control Terrestre para obtener autorización para continuar rodaje e ingreso a Plataforma.

3.2.1 *All aircraft after completely leaving the runway, must maintain position before entering the ALFA taxiway and contact frequency 121.9 MHZ Ground Control to obtain authorization to continue taxiing and enter the apron.*

## 4 Control Terrestre

## 4 Ground Control

4.1 Todo movimiento de superficie de aeronaves, vehículos y personas en el área de maniobras, está sujeto a la autorización ATC.

4.1 *All surface movement of aircraft, vehicles and people in the maneuvering area is subject to ATC authorization.*

## 5 Plataforma

## 5 Platform

5.1 La autoridad encargada del tráfico en el área de movimiento, excepto el área de maniobras, es el Supervisor de Plataforma, cuyas instrucciones a las aeronaves son transmitidas por intermedio del Control Terrestre 121.9 MHz.

5.1 *The authority in charge of traffic in the movement area, except for the maneuvering area, is the Platform Supervisor, whose instructions to the aircraft are transmitted through Ground Control 121.9 MHz.*

5.2 En el área de movimiento, excepto el área de maniobras, el Control Terrestre dará autorización general a las aeronaves para que rueden hacia o desde los estacionamientos, debiendo los pilotos extremar sus precauciones durante el rodaje y mantenerse atentos en todo momento al tráfico y obstáculos en la plataforma.

5.2 *In the movement area, except for the maneuvering area, Ground Control will give general authorization to aircraft to taxi to or from the parking lots, and pilots must exercise extreme caution during taxiing and remain attentive at all times to traffic and obstacles on the apron.*

5.3 Durante el rodaje, los pilotos deben seguir las líneas guías amarillas en todo momento.

5.3 *During taxiing, pilots must follow the yellow guide lines at all times.*

5.4 Procedimientos de puesta en marcha y remolque

5.4 *Start-up and towing procedures*

5.4.1 Los pilotos notificarán a 10 minutos del remolque y de la puesta en marcha.

5.4.1 *Pilots will notify within 10 minutes of towing and start-up.*

5.4.2 Los pilotos notificarán "listos a remolque, encendido o puesta en marcha", solo cuando estén listos para dicha maniobra. Es responsabilidad del piloto, del personal terrestre y del operador, tomar las máximas precauciones en las maniobras de salida y estacionamiento por la cercanía de otras aeronaves, vehículos y personal, **siendo necesario el apoyo de señaleros**

5.4.2 *Pilots will notify "ready to tow, start or taxi" only when they are ready for such maneuver. It is the responsibility of the pilot, ground personnel and operator to take maximum precautions in departure and parking maneuvers due to the proximity of other aircraft, vehicles and personnel, **signalmen's support is necessary.***

SCFA AD 2.21

PROCEDIMIENTO DE ATENUACION DEL RUIDO  
NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Por motivos de seguridad y contaminación acústica, no se autorizan pruebas de motores a máxima potencia en plataforma. El lugar designado para la prueba de motores y aeronaves amenazadas se ubica en el extremo Sur de TWY ALFA en las siguientes coordenadas:

*For safety and noise pollution reasons, engine tests at full power on the platform are not authorized. The designated site for testing engines and threatened aircraft is located at the southern end of TWY ALFA at the following coordinates:*

232716,26 S 0702641,77 W  
232717,83 S 0702641,95 W  
232718,68 S 0702640,75 W  
232718,80 S 0702639,15 W  
232716,62 S 0702638,84 W  
RSTG: PCR 640 F/A/W/T

AVBL PPR Instructions GNDC Antofagasta 121.9 MHz and/ or TWR Antofagasta 118.1 MHz.

SCFA AD 2.22

PROCEDIMIENTOS DE VUELO  
FLIGHT PROCEDURES

NIL

SCFA AD 2.23

INFORMACION ADICIONAL  
ADDITIONAL INFORMATION

- Calle de rodaje BRAVO (Superficie Mixta): 160 x 23 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje CHARLIE (Superficie Mixta): 160 x 23 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje DELTA (Superficie Mixta): 160 x 30 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje ECHO (Superficie Mixta): 160 x 23 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje KILO (Superficie Concreto): 250 x 23 m. PCR 660 R/A/W/T.
- Calle de rodaje NOVEMBER (Superficie de Concreto): 250 x 23 m PCR 660 R/A/W/T.
- Calle de rodaje SIERRA (Superficie de Concreto): 95 x 23 m PCR 660 R/A/W/T.
- Calle de rodaje / salida rápida TWY GOLF (Superficie ASPH): 310 x 23 m PCR 640 F/A/X/T. Luces TEDL, Marcas de Eje, Borde, Punto espera y señales de TWY.
- **Plataforma aviación General (Superficie de Hormigón) PCR 210 F/A/Y/T 100 x 60 m. Resistencia 25 toneladas.**
- CTN en trayectoria de aproximación RWY 01 por concentración de aves de gran tamaño, del tipo Catartes Aura (Jote o Gallinazo) principalmente en sector borde costero y en ocasiones hasta 5 NM hacia el norte GND/2500FT y CTN en trayectoria de Aproximación RWY 01/19 por concentración de aves de tamaño mediano. Instrucciones Antofagasta Torre 118.1 MHz, Antofagasta GNDC 121.9 MHz ó Antofagasta APP 119.3 Mhz / 120.9 MHz.
- BRAVO taxiway (Mixed Surface) : 160 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- CHARLIE taxiway (Mixed Surface) : 160 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- DELTA taxiway (Mixed Surface) : 160 x 30 m. PCN 76 F/A/X/T.
- ECHO taxiway (Mixed Surface) : 160 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- KILO taxiway (Mixed Surface) : 250 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- NOVEMBER taxiway (Concrete Surface) : 250 x 23 m PCN 76 R/B/W/T.
- SIERRA taxiway (Concrete Surface) : 95 x 23 m PCN 76 R/B/W/T.
- TWY GOLF taxiway / fast exit (ASPH surface): 310 x 23 m PCN 76 F/A/X/T. TEDL lights, Axle Marks, Edge, Waiting Point and TWY signs.
- **General aviation platform (Concrete surface) PCR 210 F/A/Y/T 100 x 60 m. Resistance 25 tons.**
- CTN on approach path RWY 01 due to concentration of large birds, of the type Catartes Aura (Jote or Gallinazo) mainly in coastal area and sometimes up to 5 NM to the north GND/2500FT and CTN on approach path RWY 01/19 due to concentration of medium sized birds. Instructions Antofagasta Torre 118.1 MHz, Antofagasta GNDC 121.9 MHz or Antofagasta APP 119.3 Mhz / 120.9 MHz.

- Están prohibidos los remolques en simultáneo de aeronaves desde estacionamientos contiguos en plataforma comercial.
- Vuelos STS HOSP/MEDEVAC, operador aéreo o piloto deberá coordinar al menos con 2 Hrs. de anticipación el ingreso del vehículo ambulancia al email a [coordinacionavsecanf@dgac.gob.cl](mailto:coordinacionavsecanf@dgac.gob.cl) adjuntando datos de la tripulación, vehículo e identificación del vuelo, además indicar condición del paciente para mayor detalle contactar al fono AVSEC +56942884464.
- Por capacidad del Edificio terminal de pasajeros se establece un intervalo de 90 minutos entre ARR/DEP de ACFT Comerciales Internacionales.
- WDI RWY 01 localizado a 335 m. al SW RWY 01 y a 111 m. de RCL.
- **OBST 02 Torres de Alto Voltaje 60 m. HGT ubicadas a 4300 m. al NNE del AP, en las siguientes COORD GEO 232425S/0702659W y 232447S/0702659W.**
- *Simultaneous towing of aircraft from adjacent parking lots on a commercial apron is prohibited.*
- *STS HOSP/MEDEVAC flights, air operator or pilot must coordinate the entry at least 2 hours in advance of the ambulance vehicle by sending an email to [coordinacionavsecanf@dgac.gob.cl](mailto:coordinacionavsecanf@dgac.gob.cl) attaching crew, vehicle and flight ID data, and also indicating the patient's condition. For further details, contact the phone number AVSEC +56942884464.*
- *Due to the capacity of the Passenger Terminal Building, an interval of 90 minutes is established between ARR/DEP of International Commercial ACFT.*
- *WDI RWY 01 located at 335 m. to SW RWY 01 and 111 m. from RCL.*
- **OBST 02 High voltage towers 60M HGT LOC 4300M NNE AP on next GEO COORD: 232425S/0702659W AND 232447S / 0702659W**

SCFA AD 2.24

**CARTAS RELATIVAS AERÓDROMO**  
AERODROME CHARTS

AIP VOLUMEN I	
Plano de obstáculos de aeródromo OACI Tipo "A" <i>ICAO Type "A" Aerodrome Obstacle Map</i>	AD 2 SCFA-15

**AD 2. AERODROMOS/ AERODROMES**

SCAR AD 2.1

**INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO**  
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

**SCAR - AEROPUERTO CHACALLUTA - ARICA**

SCAR AD 2.2

**DATOS GEOGRAFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO**  
AERODROME GEOGRAPHIC AND ADMINISTRATIVE DATA

1	<b>Coordenadas del ARP y emplazamiento en el AD</b> <i>ARP coordinates and site at Aerodrome</i>	<b>18 21 04,28 S 70 20 22,97 W</b>
2	<b>Dirección y distancia desde (ciudad)</b> <i>Direction and distance from (city)</i>	<b>14,2 KM al NNW</b> de la ciudad de Arica
3	<b>Elevación / temperatura de referencia</b> <i>Elevation / Reference temperatura</i>	51 M (166 FT)/27°C
4	<b>Ondulación Geoidal (m)</b> <i>Geoidal Undulation (m)</i>	32,19
5	<b>MAG/VAR/Cambio anual</b> <i>MAG VAR/Annual change</i>	6.4 ° W (2024)
6	<b>Explotador, dirección postal, teléfono, e-mail, AFS, sitio web</b> <i>Name of AD operator, address, telephone, e-mail, AFS, website address.</i>	Dirección General de Aeronáutica Civil Aeropuerto Chacalluta Arica Casilla 171 Arica TEL.: (56) 58 2281100 Central Telefónica ad.arica@dgac.gob.cl, Jefatura AP aro.arica@dgac.gob.cl , AFTN: SCARYDYX
7	<b>Tipos de tránsito permitidos (IFR/VFR)</b> <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
8	<b>Observaciones / Remarks</b>	Aeropuerto Certificado

SCAR AD 2.3

**HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS**

1	<b>Administración del AD / AD operator</b>	H24
2	<b>Aduanas/ Customs</b> Zona de tratamiento aduanero tributario especial de zona franca, todo vehículo aéreo, como las personas, quedan sometidas a la potestad aduanera , es así, que para el control de ingreso y salida de ACFT civiles NAC e INT no comerciales y de carácter institucional, la aduana de Arica otorgara la autorización respectiva , con o sin revisión física según corresponda, estampando en el plan de vuelo formulario ATC1 firma, fecha y timbre del funcionario de turno en el AP, con lo que se entenderá por cumplido el trámite aduanero. <i>Special tax customs treatment area of free zone, all air vehicles, like people, are subject to customs authority, thus, for the control of entry and exit of civil ACFT NAC and INT non-commercial and institutional nature, the Arica customs will grant the respective authorization, with or without physical inspection as appropriate, stamping on the flight plan form ATC1 the signature, date and stamp of the official on duty at the AP, with which the customs procedure will be understood to be completed.</i>	H24.
3	<b>Dependencias de sanidad (SAG)</b> <i>Health and sanitation</i>	O/R Fono 58-2570961 O/R Todas las ACFT que despeguen de SCAR hacia territorio nacional deben cumplir con los controles sanitarios del SAG antes de su DEP , <i>All ACFTs departing from SCAR to domestic territory must comply with SAG health controls before their DEP</i> más info +56982348947 fono 56582232488 anexo 2178 <b>H24</b>
4	<b>Oficina de notificación AIS / AIS Briefing office</b>	H24
5	<b>Oficina de notificación ATS (ARO)</b> <i>ATS reporting office (ARO)</i>	H24
6	<b>Oficina de notificación MET/MET briefing office</b>	H24
7	<b>ATS /ATS</b>	H24
8	<b>Abastecimiento de combustible / Fuelling</b>	ESMAX Distribución SPA Tel (56) 58-2222836 / 58-2290329 Supervisor Aeroplanta 951499862 Email angelo.acosta.autonomo@esmax.cl ari@copecaviation.com H24
9	<b>Servicios de escala / Handling</b>	NO
10	<b>Seguridad (AVSEC)/ Security (AVSEC)</b>	H24
11	<b>Descongelamiento/ De icing</b>	NO
12	<b>Observaciones /Remarks</b>	Ninguna/None

SCAR AD 2.4

INSTALACIONES Y SERVICIOS DE ESCALA  
HANDLING SERVICE AND FACILITIES

1	<b>Instalaciones de manipulación de la carga</b> <i>Cargo/ handling facilities</i>	NO
2	<b>Tipos de combustibles-lubricante</b> <i>Fuel/oil types</i>	Jet A1, AVGAS 100LL
3	<b>Instalaciones/capacidad de reabastecimiento</b> <i>Fuelling facilities/capacity</i>	A través de camiones reabastecedor. <i>Via refueling trucks</i>
4	<b>Instalaciones de descongelamiento</b> <i>De icing facilities</i>	NO
5	<b>Espacio de hangar para aeronaves visitantes</b> <i>Hangar space available for visiting aircraft</i>	NO
6	<b>Instalaciones para reparaciones de aeronaves visitantes</b> <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NO
7	<b>Observaciones / Remarks</b>	Ninguna/None

SCAR AD 2.5

INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS  
PASSENGER FACILITIES

1	<b>Hoteles</b> <i>Hotels</i>	NO
2	<b>Restaurantes</b> <i>Restaurants</i>	YES
3	<b>Transportes</b> <i>Transportation</i>	Taxis
4	<b>Instalaciones y servicios médicos</b> <i>Medical facilities</i>	NO
5	<b>Oficinas bancarias y de correos</b> <i>Banks and post office</i>	NO
6	<b>Oficina de turismo</b> <i>Tourist office</i>	NO
7	<b>Observaciones / Remarks</b>	Rent a Car.

SCAR AD 2.6

SERVICIO DE SALVAMENTO Y EXTINCION DE INCENDIOS  
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	<b>Categoría del AD para la extinción de incendios</b> <i>AD category for fire fighting</i>	CAT 7 H24
2	<b>Equipo de salvamento</b> <i>Rescue equipment</i>	YES
3	<b>Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas</b> <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	NO
4	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	ACFT crítica A321, para incremento CAT ver DAP 14 03 <i>ACFT critical A321, for CAT increase see DAP 14 03.</i>

SCAR AD 2.7

DISPONIBILIDAD ESTACIONAL - REMOCIÓN OBSTÁCULOS  
SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING

1	<b>Tipos de equipos de limpieza</b> <i>Type (s) of clearing equipment</i>	NO
2	<b>Prioridades de limpieza</b> <i>Clearance priorities</i>	NO
3	<b>Observaciones / Remarks</b>	Ninguna/None

SCAR AD 2.8

PLATAFORMA, CALLE DE RODAJE Y PUNTOS / POSICIONES VERIFICACION  
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA

1	<b>Superficie y resistencia de la plataforma</b> <i>Apron, surface and strength</i>	SFC: CONC RSTG: PCR 640 R/A/W/T
2	<b>Anchura, superficie y resistencia de las calles de rodaje/</b> <i>Taxiway width, surface and strength</i>	WID TWY ALFA: 23 m WID TWY Bravo/Charlie: 23 m SFC: ASPH RSTG: PCR 440 F/A/X/T
3	<b>Emplazamiento y elevación del punto de verificación de altímetro</b> <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i>	NO
4	<b>Puntos de verificación VOR/INS</b> <i>VOR/INS checkpoints</i>	SI, EN TWY ALFA, PUNTO DE ESPERA THR 03 y THR 21
5	<p><b>Observaciones/Remarks</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Plataforma norte: ASPH 90 x 50 M, RSTG PCR 350 F/A/X/T. Dispone de 05 estacionamientos.</li> </ul> <p>Se establece siguiente designación de estacionamientos en plataforma principal enumerados de norte a sur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Estacionamiento 1 disponible, posición nariz al E, ACFT mayor envergadura A321, ingreso autopropulsado y salida tractada.</li> <li>Estacionamiento 2 disponible, posición nariz al E, ACFT mayor envergadura A321, ingreso autopropulsado y salida tractada.</li> <li>Estacionamiento 3 disponible para ACFT tipo A321 o inferior. Ingreso autopropulsado y salida tractada.</li> <li>Estacionamiento 4 disponible, posición nariz al E, ACFT tipo A321 o inferior. Ingreso autopropulsado y salida tractada.</li> <li>Estacionamiento 5 disponible para ACFT tipo B767 o inferior. Ingreso autopropulsado y salida tractada.</li> <li>Estacionamiento 6 remoto disponible para ACFT tipo A321 o inferior. Ingreso autopropulsado, salida tractada o autopropulsado con mínima potencia</li> <li>Estacionamiento 7 remoto disponible para ACFT tipo A321 o inferior. Ingreso autopropulsado, salida tractada o autopropulsado con mínima potencia.</li> </ul> <p>Las ACFT tractadas FM APN principal deben encender motores en TWY ALFA orientadas a RWY 03/21, según su destino</p> <p>Toda ACFT en tránsito, o que deseen pernoctar, deberán coordinar con 24 HR BFR con ARO ARICA TEL: (56) 58-2281109. Email: aro.arica@dgac.gob.cl</p> <p>Las ACFTs con salida autopropulsada desde APRON principal, deberán realizar la maniobra con mínima potencia y señalero.</p>	

- North platform: ASPH 90 x 50 M, RSTG PCR 350 F/A/X/T. It has 05 parking spaces.

The following parking designation is established on the main platform, listed from north to south:

- Parking lot 1 available, nose to E position, ACFT larger wingspan A321, self-propelled entry and tract exit.
- Parking lot 2 available, nose to E position, ACFT larger wingspan A321, self-propelled entry and tract exit.
- Parking 3 available for ACFT type A321 or lower. Self-propelled entry and tract exit.
- Parking 4 available, nose to E position, ACFT type A321 or lower. Self-propelled entry and tract exit.
- Parking 5 available for ACFT type B767 or lower. Self-propelled entry and tract exit.
- Remote parking 6 available for ACFT type A321 or lower. Self-propelled entry, tract exit or self-propelled with minimum power.
- Remote parking 7 available for ACFT type A321 or lower. Self-propelled entry, tract exit or self-propelled with minimum power.

ACFTs trafficked FM APN main must start engines in TWY ALFA oriented to RWY 03/21, according to their destination.

All ACFT in transit, or wishing to stay overnight, should coordinate with 24 HR BFR with ARO ARICA TEL: (56) 58-2281109. Email: aro.arica@dgac.gob.cl

ACFTs with self-propelled exit from the main APRON shall perform the maneuver with minimum power and signaler.

SCAR AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES  
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	<p><b>Uso de signos ID en los puestos de aeronaves</b>  <b>Líneas de guía TWY y sistemas de guía visual de atraque y estacionamiento de los puestos de aeronaves</b>  <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guidance lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands.</i></p>	<p>Señales de guía para el rodaje, ingreso a estacionamiento y puestos de estacionamiento.  <i>Guide signs for taxiing, parking lot entrance and parking stalls.</i></p>
2	<p><b>Señales y LGT de RWY y TWY</b>  TWY/RWY markings and LGT</p>	<p>SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje, punto de espera en rodaje.  <i>SGL RWY: RWY designators, Axis, edge, contact zone, visa point, marked. SGL TWY: Shaft, edge, taxi waiting point and mandatory instruction signs.</i></p> <p><b>LGT RWY 03: PAPI 3.0° LEFT, REDL, RTHL, RENL, SSALF</b>  <b>LGT RWY 21: PAPI 3.0° LEFT, REDL, REIL, RTHL, RENL</b></p>
3	<p><b>Barras de parada/Stops bars</b></p>	NO
4	<p><b>Otras medidas de protección de la pista</b>  Other runway protection measures</p>	NO
5	<p><b>Observaciones/Remarks</b></p>	Ninguna / none

SCAR AD 2.10

OBSTÁCULO DEL AERÓDROMO  
AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximación/TKOF <i>In approach/TKOF areas</i>			En el área de circuito y en el AD <i>In circling area and at aerodrome</i>		Observaciones <i>Remarks</i>
1			2		3
OBST/ELEV			OBST/ELEV		OBS/RMKS
RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO	RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO
a	b	c	a	b	c
03 TKOF / 21 APCH	① 62 M MSL (205 FT), a 830 M (2739 FT) al N THR 21.	NO	NO	NO	① AOC AD 2 SCAR-11
<p>Mástil (anemómetro) 10 m HGT a 300 m THR 03 y a 102.5 m RCL, con luz de obstáculo.  <i>Mast (anemometer) 10 m HGT at 300 m THR 03 and at 102.5 m RCL, with obstacle light.</i></p> <p>Mástil (anemómetro) 10 m HGT a 300 m THR 21 y a 102.5 m RCL, con luz de obstáculo.  <i>Mast (anemometer) 10 m HGT at 300 m THR 21 and at 102.5 m RCL, with obstacle light.</i></p>					

INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	<b>Oficina MET asociada</b> <i>Associated MET office</i>	Centro Meteorológico Regional Norte (FIR Antofagasta) TEL +56223307926
2	<b>Horas de servicio</b> <i>Hours of service</i>	H24
	<b>Oficina MET fuera de horario</b> <i>MET office out hours of service</i>	NO
3	<b>Oficina responsable de la preparación TAF</b> <i>Office responsible for TAF preparation</i>	Centro Meteorológico Regional Norte (FIR Antofagasta)
	<b>Período de validez</b> <i>Periods of validity</i>	00/00, 12/12 y 18/18 UTC
4	<b>Pronóstico de tendencia</b> <i>Trend forecast</i>	NO
	<b>Intervalo de emisión</b> <i>Interval of emissions</i>	
5	<b>Aleccionamiento consulta proporcionados</b> <i>Briefing/consultation provided</i>	O/R
6	<b>Documentación de vuelo</b> <i>Flight documentation</i>	O/R
	<b>Idiomas Utilizados</b> <i>Language used</i>	Español
7	<b>Cartas y demás información disponible para aleccionamiento o consulta</b> <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	O/R
8	<b>Equipo suplementario disponible para proporcionar información</b> <i>Supplementary equipments available for providing information</i>	Cámara WEB de apoyo Meteorológico. (www.dgac.gob.cl)
9	<b>Dependencias ATS que reciben información</b> <i>ATS unit provided with information</i>	APP, TWR, ARO
10	<b>Información adicional (limitación de servicio, etc.)</b> <i>Additional information (limitations of service, etc.)</i>	NO

SCAR AD 2.12

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA  
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY NR	BRG GEO	LEN/WID RWY (m)	RSTG/PCR SFC RWY / SWY	COORD GEO THR	ELEV THR ELEV MAX TDZ
1	2	3	4	5	6
03	019° GEO 026° MAG	2.800 x 45	520 F/A/X/T ASPH	18 21 47,35 S 70 20 38,71 W	33.63 m (110 FT)
21	199° GEO 206° MAG	2.800 x 45	520 F/A/X/T ASPH	18 20 21,24 S <b>70 20 07, 18 W</b>	51 m (166 FT)

RWY NR	RLS RWY / SWY	LEN/WID SWY (M)	LEN/WID CWY (M)	LEN/WID STP (M)	Dimensions of RWY end safety areas
1	7	8	9	10	11
03	+ 0,6%	NO	120	<b>2.920</b>	NO
21	- 0,6 %	NO	-	<b>300</b>	NO

RWY NR	Ubicación y descripción del sistema de detención de materiales de ingeniería (EMAS) Location and description of engineering material arresting system(EMAS)	OFZ	OBS
1	12	13	14
03	NO	NO	NO
21	NO	NO	NO

SCAR AD 2.13

DISTANCIAS DECLARADAS  
DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	OBS/RMK
1	2	3	4	5	6
03	2.800	2.920	2.800	2.800	NO
21	2.800	2.800	2.800	2.800	NO

<p>Área de Seguridad de extremo de pista (RESA) disponible: RWY 03 dimensiones : 90 x 90 M RWY 21 dimensiones : -</p>	<p>Runway End Safety Area (RESA) available : RWY 03 dimensions : 90 x 90 M RWY 21 dimensions : -</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SCAR AD 2.14

LUCES DE APROXIMACION Y DE PISTA  
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

RWY	LGT APCH LEN INTST	LGT THR Colour WBAR	PAPI VASIS (MEHT)	LEN, LGT TDZ	LEN INTST LGT RCL RWY	LEN INTST LGT RWY	WBAR LGT RWY	LEN (m) LGT SWY	OBS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
03	REDL SSALF	Green	PAPI LEFT 3.0° (50 FT para ACFT B767)	NO	NO	2.800 m 50 m White LIH	Red	NO	NO
21	REDL REIL	Green	PAPI LEFT 3.0° (50 FT para ACFT B767)	NO	NO	2.800 m 50 m White LIH	Red	NO	NO

SCAR AD 2.15

OTRAS LUCES, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGIA  
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	<b>Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN/IBN</b> <i>ABN/IBN location, characteristics and hours of operation</i>	ABN: Edificio de la torre, FLG W EV 2 SEC/IBN H24
2	<b>Emplazamiento LDI y LGT</b> <i>LDI location and LGT</i> <b>Anemómetro</b> <i>Anemometer</i>	NO YES
3	<b>Luces de borde y eje de TWY</b> <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Borde: YES Eje: NO
4	<b>Fuente auxiliar de energía/tiempo de conmutación</b> <i>Secondary power supply/switch-over time</i>	Fuente auxiliar de energía para todas las luces en el área de movimiento. Tiempo de conmutación: 15 SEC <i>Auxiliary power source for all lights in the movement area. Switching time: 15 SEC</i>
5	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	NIL

SCAR AD 2.16

ÁREA DE ATERRIAJE DE HELICÓPTEROS  
HELICOPTER LANDING AREA

1	<b>Coordenadas TLOF o THR de FATO</b> <i>Coordinates TLOF or THR of FATO</i>	Punto de Visada en TWY BRAVO 182058S / 0702016W
2	<b>Elevación de TLOF y/o FATO M/FT</b> <i>TKOF and/or FATO elevation M/FT</i>	NO
3	<b>Dimensiones, superficie, resistencia, señales de las áreas TLOF y FATO</b> <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NO
4	<b>BRG geográficas y MAG de FATO</b> <i>True and MAG BRG of FATO</i>	NO
5	<b>Distancias declaradas disponibles</b> <i>Declared distance available</i>	NO
6	<b>Luces APP y FATO</b> <i>APP and FATO lighting</i>	NO
7	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	NIL

SCAR AD 2.17

ESPACIO AÉREO ATS  
ATS AIRSPACE

1	<b>Designación y límites laterales</b> <i>Designation and lateral limits</i>	CTR Arica, RDO 15 NM 182055S 702019W, Chilean-Peruvian north limit boundary line. ATZ Arica, RDO 5 NM 182055S 702019W, Chilean-Peruvian north limit boundary line.  RIGHT traffic pattern RWY 03 LEFT traffic pattern RWY 21
2	<b>Límites verticales</b> <i>Vertical limits</i>	CTR: Upper limit 5.000 FT ALT ATZ: Upper limit 2.000 FT AGL
3	<b>Clasificación del espacio aéreo</b> <i>Airspace classification</i>	CTR: D
4	<b>Distintivo de llamada del ATS/</b> <i>ATS unit call sign</i>  <b>Idioma(s)/Language (s)</b>	Arica Torre Arica Aproximación  ES/EN
5	<b>Altitud de transición</b> <i>Transition altitude</i>	10.000 FT
6	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	CTN due to bird concentration centered 6 NM of AD

SCAR AD 2.18

INSTALACIONES DE COMUNICACIONES ATS  
RADIONAVIGATION AND LANDING LIGHTS

<b>Designación del Servicio</b> <i>Service designation</i>	<b>Distintivo de llamada</b> <i>Call sign</i>	<b>Frecuencia</b> <i>Frequency</i>	<b>Horas de operación (UTC)</b> <i>Hours of operation (UTC)</i>	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
APP	Arica Aproximación	119.9 MHz 121.5 MHz	H24	Emergencia
TWR	Arica Torre	118.5 MHz 121.9 MHz 121.5 MHz	H24	Control Local Control Terrestre Emergencia

SCAR AD 2.19

RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE  
RADIONAVIGATION AND LANDING FACILITIES

<b>IN STL</b>	<b>ID</b>	<b>FREQ</b>	<b>HR</b>	<b>COORD GEO</b>	<b>ELEV</b>	<b>OBS</b>
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	ARI	116.5 MHz CH 112X	H24	18 22 10 S 70 20 47 W	32 m 88 FT	0.4 NM al S RWY 03

**SCAR AD 2.20**

**REGLAMENTO DE TRÁNSITO LOCAL  
LOCAL REGULATIONS**

NO

**SCAR AD 2.21**

**PROCEDIMIENTO DE ATENUACION DEL RUIDO  
NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

- Por motivos de seguridad y contaminación acústica, no se autorizan pruebas de motores a máxima potencia en plataforma.  
Lugar para realizar pruebas de motores con máxima potencia: TWY ALFA con intersección RWY 21, ACFT con orientación NOSE IN hacia el Weste.
- *For safety and noise pollution reasons, engine tests at maximum power on the platform are not authorized.  
Engine test site with maximum power: TWY ALFA with RWY 21 intersection, ACFT with NOSE IN orientation to the WEST.*

**SCAR AD 2.22**

**PROCEDIMIENTOS DE VUELO  
FLIGHT PROCEDURES**

- Toda aeronave que efectúe trabajos aéreos dentro del espacio aéreo Clase E de Arica, deberá mantener escucha permanente en frecuencia 119.9 Mhz de Arica Aproximación, a objeto de mantenerse informado del tráfico instrumental llegando o saliendo del Aeropuerto Chacalluta.
- *All aircraft performing aerial work within the Class E airspace of Arica, must maintain permanent listening on frequency 119.9 Mhz of Arica Approach, in order to keep informed of instrumental traffic arriving or departing from Chacalluta Airport.*
- Todo FPL que se origine en el AP. Chacalluta ya sea vía IFIS o Email, será el Piloto al mando el responsable de confirmar la recepción en la Oficina de Notificación de Tránsito Aéreo (ARO) al TEL +56582281109 antes del despegue. Cumpliendo los protocolos establecidos por la DGAC, Aduana y SAG.
- *For all FPLs originating at Chacalluta Airport, whether via IFIS or email, the pilot in command will be responsible for confirming receipt to the Air Report Office (ARO) at PHONE +56582281109 before takeoff, complying with the protocols established by the DGAC, CUSTOMS, and SAG.*

**SCAR AD 2.23**

**INFORMACION ADICIONAL  
ADDITIONAL INFORMATION**

- CTN AP desde el S de THR 03 hasta 10 NM al S de Arica por concentración de aves migratorias y residentes en ruta de aproximación a RWY 03/21.
- *CTN AP from S of THR 03 to 10 NM S of Arica due to concentration of migratory and resident birds on approach route to RWY 03/21.*
- CTN por actividad laser en la vecindad del AP.
- *CTN for laser activity in the vicinity of the AP.*

**SCAR AD 2.24**

**CARTAS RELATIVAS AERÓDROMO  
AERODROME CHARTS**

AIP VOLUMEN I	
Plano de obstáculos de aeródromo OACI Tipo "A" <i>ICAO Type "A" Aerodrome Obstacle Map</i>	AD 2 SCAR-11

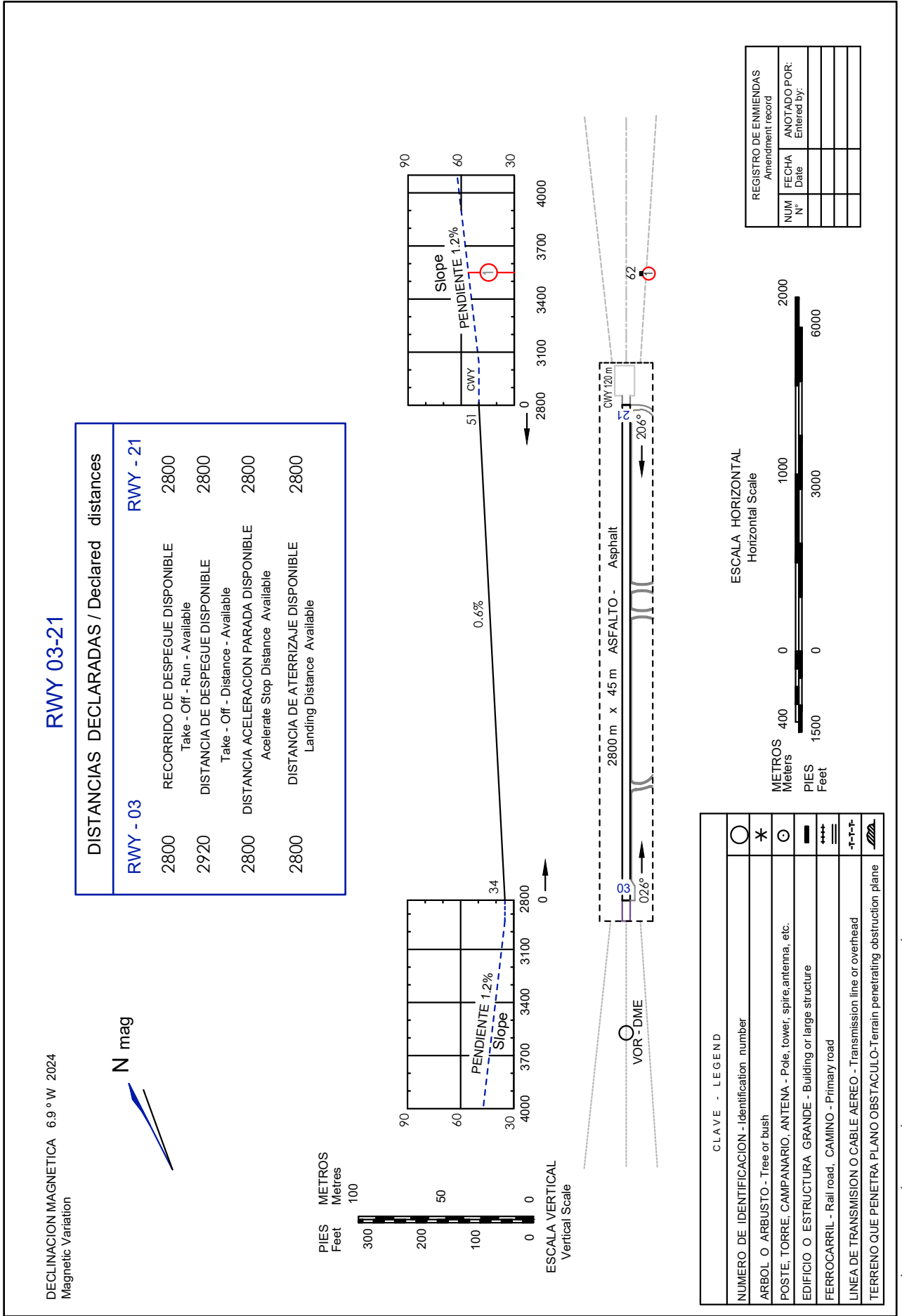
DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

PLANO DE OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO - OACI / AERODROME OBSTRUCTION CHART - ICAO  
 TIPO A (LIMITACIONES DE UTILIZACIÓN)

DIMENSIONES Y ELEVACIONES EN METROS  
 Dimensions and elevations in meters

Type A (Operating Limitations)

ARICA / CHACALLUTA International



DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

SCDA AD 2.8

PLATAFORMA, CALLE DE RODAJE Y PUNTOS / POSICIONES VERIFICACION  
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA

1	<b>Superficie y resistencia de la plataforma</b> <i>Apron, surface and strength</i>	Superficie: CONC Resistencia: PCR 560 R/A/W/T
2	<b>Anchura, superficie y resistencia de las calles de rodaje/ Taxiway</b> <i>width, surface and strength</i>	calle de rodaje ALFA: WID 23 M Superficie: ASPH Resistencia: PCR 540 F/A/X/T calle de rodaje FOXTROT: WID 10.5 M LEN 80.3 M Resistencia: PCR 350 F/A/X/T
3	<b>Emplazamiento y elevación del punto de verificación de altímetro</b> <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i>	NO
4	<b>Puntos de verificación VOR/INS</b> <i>VOR/INS checkpoints</i>	NO
	<ul style="list-style-type: none"> <li>TWR no posee visualización para verificar ejecución de instrucciones de ingreso y salida a estacionamientos y/o puentes de embarque en las siguientes APN: -APN principal o comercial ubicada al sur de TWR.</li> <li>APN solo para carguío AVGAS 100LL ubicada al costado sur de APN PRINCIPAL, restringida a solo dos aeronaves simultaneas de clave "A" (14.9 m. de envergadura). Prohibido el embarque/desembarque de pasajeros, el que solo debe efectuarse en APN Principal.</li> <li>APN, toda ACFT que arribe y desee usar APN principal deben seguir las instrucciones del señalero.</li> <li>APN SCDRY ubicada al N de TWR, disponible con dimensiones: LEN 287M WID 36.5M. Su borde W incluye un área de PRKG para uso de ACFT pertenecientes a usuarios externos y concesionarios locales de aviación general, ACFT deportivas ligeras (LSA) y empresas comerciales involucradas en transporte y trabajo aéreo, excluyendo vuelos de ambulancia aérea. Para usar el área de PRKG, las ACFT deben ser de clase B, con una envergadura y longitud máximas de 16M. Los usuarios externos que planeen un vuelo a Iquique cuyas ACFT cumplan con las características especificadas y deseen estacionar en este APN deben indicar su intención de estacionar en el APN secundario en su plan de vuelo, casilla 18 RMK/. La confirmación de PRKG se otorgará a la llegada. Si no hay disponibilidad, deberán gestionar el estacionamiento en la APN principal con el concesionario, AP Diego Aracena, por teléfono al +(56) 57 2421991, por móvil al +(56) 9 32283109 o por correo electrónico a <a href="mailto:informadiegoaracena(at)aport.cl">informadiegoaracena(at)aport.cl</a></li> <li>El embarque/desembarque de pasajeros no está permitido en la APN SCDRY; solo puede realizarse en la APN principal.</li> <li>El PRKG de ACFT tipo HEL de operadores privados o comerciales no está autorizado en la APN SCDRY, excepto para aquellas pertenecientes a instituciones con sede en el APN de Iquique, con un contrato de concesión vigente con la DGAC, que realicen operaciones aéreas policiales y cuyas dimensiones LEN y WID con el rotor en funcionamiento no superen los 13,5 m y que cumplan con las condiciones operativas locales establecidas por la DGAC.</li> <li>Toda aeronave antes de iniciar un vuelo con destino al Aeropuerto Diego Aracena y que requiera utilizar la APN PRINCIPAL en el AP deberá COOR PRKG con la Soc. Concesionaria AP. Diego Aracena al Teléfono +56572421991, al Cel. +56932283109 o al email: <a href="mailto:informacionesdiegoaracena@aport.cl">informacionesdiegoaracena@aport.cl</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TWR does not have a display to verify the execution of ingress and egress instructions to parking lots and/or boarding bridges in the following APNs: -Main or commercial APN located south of TWR.</li> <li>APN for cargo only AVGAS 100LL located on the south side of the APN MAIN restricted to only two simultaneous of code "A" aircraft (14.9 m. wingspan). Passenger boarding / disembarkation is prohibited and must only be carried out at APN Main.</li> <li>APN, all ACFT arriving and intended to use main APN must follow marshaller instructions.</li> <li>SCDRY APN located N of the TWR is AVBL with dimensions: LEN 287M WID 36.5M. its W edge includes a PRKG area for use by ACFT belonging to external users and local concessionaires of general aviation, light sport ACFT (LSA), and commercial companies involved in aerial transport and work, excluding air ambulance flights. to use the PRKG, ACFT must be class B, with a maximum wingspan and length of 16M. external users planning a flight to Iquique whose ACFT meet the specified characteristics and wish to park at this APN must indicate their intention to park at the secondary APN in their flight plan, box 18 RMK/. parking confirmation will be granted upon arrival. if there is no availability they must arrange parking on the main APN with the concessionaire, AP Diego Aracena, by phone at +(56) 57 2421991, mobile at +(56)932283109, or by email at <a href="mailto:informacionesdiegoaracena(at)aport.cl">informacionesdiegoaracena(at)aport.cl</a>.</li> <li>Passenger embarkation/disembarkation is not permitted at SCDRY APN it can only be done at the main APN.</li> <li>PRKG of HEL type ACFT from private or comercial operators is not auth on the SCDRY APN, except for those belonging to institutions based at Iquique AP, with a current concession contract with the DGAC, that carry out police air operations and whose LEN and WID dimensions with the rotor in operation do not exceed 13.5m and that comply with the local operational conditions established by the DGAC.</li> <li>All aircraft before starting a flight to Diego Aracena Airport and that require to use the MAIN APN at the AP must COOR PRKG with the AP Concessionaire Company. Diego Aracena at +56572421991, cell +56932283109 or email: <a href="mailto:informacionesdiegoaracena@aport.cl">informacionesdiegoaracena@aport.cl</a>.</li> </ul>

SCDA AD 2.9

SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES  
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	<b>Uso de signos ID en los puestos de aeronaves</b> <b>Líneas de guía TWY y sistemas de guía visual de atraque y estacionamiento de los puestos de aeronaves</b> <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guidance lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands.</i>	Señales de guía para el rodaje, ingreso a estacionamiento y puestos de estacionamiento. <i>Guide signs for taxiing, parking lot entrance and parking stalls.</i>
2	<b>Señales y LGT de RWY y TWY</b> <i>TWY/RWY markings and LGT</i>	SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje y punto de espera en rodaje. LGT RWY 19: REDL, ALSF-1. PAPI 3.2º LGT RWY 01: REIL, REDL . PAPI 3.4º
3	<b>Barras de parada/Stops bars</b>	NO
4	<b>Otras medidas de protección de la pista</b> <i>Other runway protection measures</i>	NO
5	<b>Observaciones/Remarks</b>	NO

SCDA AD 2.10

OBSTÁCULO DEL AERÓDROMO  
AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximación/TKOF <i>In approach/TKOF areas</i>			En el área de circuito y en el AD <i>In circling area and at aerodrome</i>		Observaciones <i>Remarks</i>
1			2		3
OBST/ELEV			OBST/ELEV		OBS/RMKS
RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO	RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO
a	b	c	a	b	c
Ver AD 2 SCDA-11					

SCDA AD 2.11

INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	<b>Oficina MET asociada</b> <i>Associated MET office</i>	Centro Meteorológico Regional Norte (FIR Antofagasta) <b>TEL +56223307926</b>
2	<b>Horas de servicio</b> <i>Hours of service</i>	H24
	<b>Oficina MET fuera de horario</b> <i>MET office out hours of service</i>	Centro Meteorológico Arturo Merino Benítez
3	<b>Oficina responsable de la preparación TAF</b> <i>Office responsible for TAF preparation</i>	Centro Meteorológico Regional Norte (FIR Antofagasta)
	<b>Período de validez</b> <i>Periods of validity</i>	<b>00/00, 06/06, 12/12, 18/18 UTC</b>
4	<b>Pronóstico de tendencia</b> <i>Trend forecast</i>	
	<b>Intervalo de emisión</b> <i>Interval of emissions</i>	NO
5	<b>Aleccionamiento consulta proporcionados</b> <i>Briefing/consultation provided</i>	P
6	<b>Documentación de vuelo</b> <i>Flight documentation</i>	PL
	<b>Idiomas Utilizados</b> <i>Language used</i>	Español
7	<b>Cartas y demás información disponible para aleccionamiento o consulta</b> <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	NO
8	<b>Equipo suplementario disponible para proporcionar información</b> <i>Supplementary equipments available for providing information</i>	Cámara WEB de apoyo Meteorológico (www.dgac.gob.cl)
9	<b>Dependencias ATS que reciben información</b> <i>ATS unit provided with information</i>	APP, TWR ,ARO
10	<b>Información adicional (limitación de servicio, etc.)</b> <i>Additional information (limitations of service, etc.)</i>	No hay servicio de Meteorólogo Previsionista.

SCDA AD 2.12

CARACTERISTICAS FÍSICAS DE LA PISTA  
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY NR	BRG GEO	LEN/WID RWY (m)	RSTG/PCR SFC RWY / SWY	COORD GEO THR	ELEV THR ELEV MAX TDZ
1	2	3	4	5	6
01	002° GEO 009° MAG	3.350 x 45	510 F/AW/T ASPH	20 33 01,25 S 70 10 55,52 W	48 m (156 FT)
19	182° GEO 189° MAG	3.350 x 45	510 F/AW/T ASPH	20 31 12, 39 S 70 10 49,69 W	29 m (97 FT)

RWY NR	RLS RWY / SWY	LEN/WID SWY (M)	LEN/WID CWY (M)	LEN/WID STP (M)	Dimensions of RWY end safety areas
1	7	8	9	10	11
01	- 0.5	NO	60 m	3.650 x 300	NO
19	+ 0.5	NO	NO	3.650 x 300	NO

RWY NR	Ubicación y descripción del sistema de detención de materiales de ingeniería (EMAS) Location and description of engineering material arresting system (EMAS)	OFZ	OBS
1	12	13	14
01	NO	NO	NO
19	NO	NO	NO

SCDA AD 2.13

DISTANCIAS DECLARADAS  
DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	OBS/RMK
1	2	3	4	5	6
01	3.350	<b>3.410</b>	3.350	3.350	NO
19	3.350	<b>3.350</b>	3.350	3.350	NO

Área de Seguridad de extremo de pista (RESA) RWY 01: Largo: 200 M. Ancho: 100M.	Dimensions of safety area of runway end (RESA) RWY 01: LEN 200 meters WID 100 meters.
Área de Seguridad de extremo de pista (RESA) RWY 19: Largo: 200 M. Ancho: 100 M.	Dimensions of safety area of runway end (RESA) RWY 19: LEN 90 meters WID 100 meters.

SCDA AD 2.14

LUCES DE APROXIMACION Y DE PISTA  
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

RWY	LGT APCH LEN INTST	LGT THR Colour WBAR	PAPI VASIS (MEHT)	LEN, LGT TDZ	LEN INTST LGT RCL RWY	LEN INTST LGT RWY	WBAR LGT RWY	LEN (m) LGT SWY	OBS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
01	REDL REIL RENL RTHL	Green	PAPI 3,4°	NO	NO	3.350 m 50 m White LIH	Rojo	NO	NO
19	REDL RENL RTHL ALSF-1	Green	PAPI 3.2 <sup>a</sup> 17 m (56 FT)	NO	NO	3.350 m 50 m White LIH	Red	NO	NO

Activación REIL RWY 01 solo desde TWR / REIL RWY 01 activation only from TWR

SCDA AD 2.15

OTRAS LUCES, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGIA  
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	<b>Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN/IBN</b> <i>ABN/IBN location, characteristics and hours of operation</i>	ABN: Edificio de la torre, FLG W EV 2 SEC/IBN: NO H24
2	<b>Emplazamiento LDI y LGT</b> <i>LDI location and LGT</i> <b>Anemómetro</b> <i>Anemometer</i>	NO  TWR
3	<b>Luces de borde y eje de TWY</b> <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Borde: Yes Eje: NO
4	<b>Fuente auxiliar de energía/tiempo de conmutación</b> <i>Secondary power supply/switch-over time</i>	Fuente auxiliar de energía para todas las luces en el área de maniobra. / Tiempo de conmutación: 10 SEC <i>Auxiliary power source for all lights in the maneuvering area. / Switching time: 10 SEC</i>
5	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	Ninguna <i>None</i>

SCDA AD 2.16

ÁREA DE ATERRIZAJE DE HELICÓPTEROS  
HELICOPTER LANDING AREA

1	<b>Coordenadas TLOF o THR de FATO</b> <i>Coordinates TLOF or THR of FATO</i>	NO
2	<b>Elevación de TLOF y/o FATO M/FT</b> <i>TKOF and/or FATO elevation M/FT</i>	NO
3	<b>Dimensiones, superficie, resistencia, señales de las áreas TLOF y FATO</b> <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NO
4	<b>BRG geográficas y MAG de FATO</b> <i>True and MAG BRG of FATO</i>	NO
5	<b>Distancias declaradas disponibles</b> <i>Declared distance available</i>	NO
6	<b>Luces APP y FATO</b> <i>APP and FATO lighting</i>	NO
7	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	NO

SCIP AD 2.8

PLATAFORMA, CALLE DE RODAJE Y PUNTOS / POSICIONES VERIFICACION  
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA

1	<b>Superficie y resistencia de la plataforma</b> <i>Apron, surface and strength</i>	Superficie: ASPH Resistencia: PCR 820 F/C/X/T
2	<b>Anchura, superficie y resistencia de las calles de rodaje/ Taxiway width, surface and strength</b>	Anchura / WID : 23 M Superficie / SFC: ASPH Resistencia / RSTG: PCR 790 F/C/X/T
3	<b>Emplazamiento y elevación del punto de verificación de altímetro</b> <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i>	Emplazamiento: THR 10                      THR 28 Elevación: 39 M (127 FT)              69 M (227 FT)
4	<b>Puntos de verificación VOR/INS</b> <i>VOR/INS checkpoints</i>	VOR: YES INS: NO
5	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	- Plataforma principal: ACR superior a PCR solicitar autorización D.G.A.C <i>Main platform: ACR superior PCR request authorization D.G.A.C</i> - Plataforma limitada, solo área de estacionamiento N.º 2 disponible para operaciones no itinerantes, esta zona puede acoger una ACFT de flota ancha tipo B787/B777/A330, o una ACFT de flota estrecha tipo A320/B757 o de menor tamaño. <i>APN limited, only one PRKG N.º 2 area AVBL for non itinerant OPS, this area can accommodate either one widebody ACFT type B787/B777/A330, or narrowbody ACFT type A320/B757 or smaller.</i>

SCIP AD 2.9

SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES  
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	<b>Uso de signos ID en los puestos de aeronaves</b> <b>Líneas de guía TWY y sistemas de guía visual de atraque y estacionamiento de los puestos de aeronaves</b> <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guidance lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands.</i>	Señales de guía para el rodaje, ingreso a estacionamiento y puestos de estacionamiento. <i>Guide signs for taxiing, parking lot entrance and parking stalls.</i>
2	<b>Señales y LGT de RWY y TWY</b> <i>TWY/RWY markings and LGT</i>	SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje y punto de espera en rodaje. LGT RWY 10: REDL, SSALF. PAPI 2.5º LGT RWY 28: REIL, REDL PAPI 3.0º
3	<b>Barras de parada/Stops bars</b>	NO
4	<b>Otras medidas de protección de la pista</b> <i>Other runway protection measures</i>	NO
5	<b>Observaciones/Remarks</b>	Ninguna / none

SCIP AD 2.10

OBSTÁCULO DEL AERÓDROMO  
AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximación/TKOF <i>In approach/TKOF areas</i>			En el área de circuito y en el AD <i>In circling area and at aerodrome</i>		Observaciones <i>Remarks</i>
1			2		3
OBST/ELEV			OBST/ELEV		OBS/RMKS
RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO	RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO
a	b	c	a	b	C
NO	NO	NO	NO	NO	AOC AD 2 SCIP-11

SCIP AD 2.11

INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	<b>Oficina MET asociada</b> <i>Associated MET office</i>	Centro Meteorológico Regional Pacífico (FIR Isla de Pascua)
2	<b>Horas de servicio</b> <i>Hours of service</i>	H24
	<b>Oficina MET fuera de horario</b> <i>MET office out hours of service</i>	NO
3	<b>Oficina responsable de la preparación TAF</b> <i>Office responsible for TAF preparation</i>	Centro Meteorológico Regional Pacífico
	<b>Período de validez</b> <i>Periods of validity</i>	00/00, 06/06, 12/12 y 18/18 UTC
4	<b>Pronóstico de tendencia</b> <i>Trend forecast</i>	TREND
	<b>Intervalo de emisión</b> <i>Interval of emissions</i>	Horario
5	<b>Aleccionamiento consulta proporcionados</b> <i>Briefing/consultation provided</i>	P
6	<b>Documentación de vuelo</b> <i>Flight documentation</i>	C, PL
	<b>Idiomas Utilizados</b> <i>Language used</i>	Español
7	<b>Cartas y demás información disponible para aleccionamiento o consulta</b> <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	S, P, W
8	<b>Equipo suplementario disponible para proporcionar información</b> <i>Supplementary equipments available for providing information</i>	Receptor imágenes sateliticos GOES – GVAR y WAFS. Cámara WEB de apoyo Meteorológico (www.dgac.gob.cl)
9	<b>Dependencias ATS que reciben información</b> <i>ATS unit provided with information</i>	ACC, APP, TWR
10	<b>Información adicional (limitación de servicio, etc.)</b> <i>Additional information (limitations of service, etc.)</i>	NO

SCIP AD 2.17

ESPACIO AÉREO ATS  
ATS AIRSPACE

1	<b>Designación y límites laterales</b> <i>Designation and lateral limits</i>	CTR Isla de Pascua, RDO 10 NM 270953S 1092518W. ATZ Isla de Pascua, RDO 5 NM 270953S 1092518W.
2	<b>Límites verticales</b> <i>Vertical limits</i>	CTR: GND/ 4.500 FT ATZ: 2000 FT AGL/MSL
3	<b>Clasificación del espacio aéreo</b> <i>Airspace classification</i>	CTR: D
4	<b>Distintivo de llamada del ATS/</b> <i>ATS unit call sign</i>  <b>Idioma(s)/Language (s)</b>	Pascua Torre  Español / Inglés
5	<b>Altitud de transición</b> <i>Transition altitude</i>	10.000 FT
6	<b>Observaciones</b> <i>Remarks</i>	Hacia o desde AP Mataverí, deberán solicitar información para coordinación tráfico con Pascua APP <i>To or from AP Mataverí, they should request information for traffic coordination with Pascua APP</i>

SCIP AD 2.18

INSTALACIONES DE COMUNICACIONES ATS  
RADIONAVIGATION AND LANDING LIGHTS

Designación del Servicio <i>Service designation</i>	Distintivo de llamada <i>Call sign</i>	Frecuencia <i>Frequency</i>	Horas de operación (UTC) <i>Hours of operation (UTC)</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
APP Sat Phone 00881652418475	*Easter Approach	127.3 MHz 118.1 Mhz 121.5 MHz	HR ATTN VRNO MON-FRI 1400-2200, SAT-SUN 1600-2030. IVNO MON-FRI 1500-2300, SAT-SUN BTN 1700-2130	Primary Secondary Emergency
*APP Easter APP 120 NM radius jurisdiction airspace centered on the VOR/DME IPA.				
TWR	Easter Tower	118.1 MHz 121.9 MHz 121.5 MHz	HR ATTN VRNO MON-FRI 1400-2200, SAT-SUN 1600-2030. IVNO MON-FRI 1500-2300, SAT-SUN BTN 1700-2130	Local Control Ground Control Emergency
FSS Sat Phone 00881652418475	Easter radio	10024 Khz	HR ATTN VRNO MON-FRI 1400-2200, SAT-SUN 1600-2030. IVNO MON-FRI 1500-2300, SAT-SUN BTN 1700-2130	

SCIP AD 2.19

RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE  
RADIONAVIGATION AND LANDING FACILITIES

INSTL	ID	FREQ	HR	COORD GEO	ELEV	OBS
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	IPA	117.1 MHz CH 118 X	H24	27 09 50 S 109 24 21 W	719 FT	
ILS / LOC (15.4° E 2008)	IIPA	110.3 MHz	H24	27 10 04 S 109 25 01 W	NIL	LLZ Offset
GP ILS DME		335.0 MHz CH 40 X	H24	27 09 32 S 109 25 59 W	141 FT	

SCIP AD 2.20

REGLAMENTO DE TRÁNSITO LOCAL  
LOCAL REGULATIONS

1. ATC

- 1.1. El ATC es provisto por la Dirección General de Aeronáutica Civil.  
1.2. Se requiere comunicación en ambos sentidos.

2. CIRCUITOS DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO (ATZ)

- 2.1. Circuito de tránsito para aviones y helicópteros con restricciones:
- Circuito izquierdo RWY 10. Iniciar al Oeste de cerro Orito
  - Circuito derecho RWY 10. Sujeto a condiciones MET y a solicitud de piloto. Debido a obstáculo que constituye volcán Rano Kau (324 M elevación)
  - Circuito izquierdo a RWY 28. Sujeto a condiciones MET y a solicitud de piloto. Debido a obstáculo que constituye volcán Rano Kau (324 M elevación)
  - Circuito derecho a RWY 28. Sujeto a condiciones MET y a solicitud de piloto. Debido a obstáculo que constituye cerro Orito (218 M elevación).
- 2.2. Todos los helicópteros que deseen efectuar vuelos en el TMA de Pascua, deberán coordinar previamente con ARO Mataveri.

3. PUNTOS DE NOTIFICACIÓN VISUAL

- 3.1. Norte : Poike  
Sur : Volcán Rano Kau  
Este : Cerro Orito  
Oeste : Pueblo de Hanga Roa

4. PUNTOS DE ESPERA VISUAL

- 4.1. Norte : Poike  
Sur : Volcán Rano Kau

5. ESTACIONAMIENTOS

- 5.1. Para ACFT de categoría de estela Media (M) o superior, el abandono de los puestos de estacionamiento 1 y 2, deberá efectuarse preferentemente mediante remolque, hasta calle de rodaje CHARLIE, o según instrucciones de Control. Otro coordinar con Supervisor de Plataforma, según procedimiento local.

6. OTROS

- 6.1 Bahía giro localizada a 1970m. desde el THR 10.  
6.2 Todos los operadores que pretenden volar a Mataveri para estacionar durante la noche o para repostar combustible deben coordinar la hora de estacionamiento con antelación con ARO SCIP por email: aro.mataveri@dgac.gob.cl, excepto HUM y vuelos ambulancia.

7. Requerimientos Operacionales

Ver Normativa DAN 14 06

1. ATC

- 1.1. ATC is provided by the General Directorate of Civil Aviation.  
1.2. Two-way communication is required.

2. AERODROME TRAFFIC CIRCUITS (ATZ)

- 2.1. Transit circuit for airplanes and helicopters with restrictions:
- Left circuit RWY 10. Start west of Cerro Orito.
  - Right circuit RWY 10. Subject to MET conditions and pilot request. Due to obstacle constituted by Rano Kau volcano (324 M elevation).
  - Left circuit to RWY 28. Subject to MET conditions and pilot request. Due to obstacle constituted by Rano Kau volcano (324 M elevation).
  - Right circuit to RWY 28. Subject to MET conditions and pilot request. Due to obstacle constituted by Orito hill (218 M elevation).
- 2.2. All helicopters wishing to fly in the Easter TMA must coordinate in advance with ARO Mataveri.

3. VISUAL NOTIFICATION POINTS

- 3.1. North : Poike  
South : Rano Kau Volcano  
East : Cerro Orito  
West : Town of Hanga Roa

4. VISUAL STANDBY POINTS

- 4.1. North : Poike  
South : Rano Kau Volcano

5. PARKING LOTS

- 5.1. For ACFT of wake category Medium (M) or higher, the abandonment of parking places 1 and 2, should preferably be done by towing, to CHARLIE taxiway, or according to Control instructions. Other must be coordinated with Platform Supervisor, according to local procedure.

6. OTHER

- 6.1 Turning bay located 1970 m. from THR 10.  
6.2 All operators intending to fly to Mataveri for overnight parking or technical stop for fuel must coor parking slot time in advance with scip aro via email: aro.mataveri@dgac.gob.cl, EXC HUM and ambulance FLT.

7. Operational Requirements

See Regulation DAN 14 06

**DAN 14 06**  
OPERACIÓN EN EL AEROPUERTO MATAVERI (SCIP)



Disponible sitio web / *Website available*

<https://www.dgac.gob.cl/portalweb/dgac/normativas/reglamentacionAeronautica/normasDAN>

**SCIP AD 2.21**

**PROCEDIMIENTO DE ATENUACION DEL RUIDO**  
*NOISE ABATEMENT PROCEDURES*

Por motivos de seguridad y contaminación acústica, no se autorizan pruebas de motores a máxima potencia en plataforma.

Prueba de motores a máxima potencia serán efectuados en área de viraje en pista umbral 28, horarios deben ser coordinados previamente con ATS.

*For safety and noise pollution reasons, engine tests at maximum power on the platform are not authorized.*

*Engine testing at maximum power will be performed in the turning area at runway threshold 28, schedules must be previously coordinated with ATS.*

**SCIP AD 2.22**

**PROCEDIMIENTOS DE VUELO**  
*FLIGHT PROCEDURES*

NO

NO

**SCIP AD 2.23**

**INFORMACION ADICIONAL**  
*ADDITIONAL INFORMATION*

- CTN presencia de aves en el AP.
- CTN árboles 33M HGT a 150M costado S RWY LOC BTN LAS COORD 270956S/1092522W TIL 270949S/1092548W.
- CTN árboles 30M LOC 200M TO N OF RWY 10/28 AND 1200M THR 28 GEO COORD 270950.86S/1092503.73W
- CTN antena celular HGT 42M LOC 560M TO N OF RCL GEO COORD 270933S/1092516W
- WARNING LASER AND POINTERS GLARE DURING APCH PROCEDURE BTN GND AND 6000FT
- CTN Obstáculo Franja RWY 10/28 LOC a 2.250 M THR 28 y a 120 M RCL al N, por montes de Piedra.
- TWY BRAVO costado N/E RWY, acceso RAMP COMM (CIV).
- TWY CHARLIE costado N/W RWY, acceso RAMP COMM (CIV).
- TWY DELTA costado S/W RWY, acceso RAMP MIL.
- TWY ECHO costado S/E RWY, acceso RAMP MIL.
- Área de giro en Pista, localizado a 1970 m. de THR 10.
- Giros 180° deberán realizarse solo en THR 10 y THR 28 para ACFT de categoría estela media o superior.
- WDI LGTD and INSTL 400M E THR 10 AND 80M N OF RCL
- MOV de Aves de tamaño pequeño y mediano en la vecindad de RWY a cada lado y en toda su extensión.
- Toda operación en Isla de Pascua, tanto aproximación, arribo, uso de terminal de pasajeros, uso de plataformas y despegues, debe considerar los horarios de servicio SSEI y AVSEC.
  - Prohibido despegue de ACFT con peso mayor a 12.000 Kg. desde intersección RWY 10 con TWY BRAVO, remanente de RWY 2450 M. y desde intersección RWY 10 con TWY CHARLIE, remanente de RWY 2590 M.
- AP. limitado el número de ACFT en puestos de estacionamiento, vuelos itinerantes deben tener 02:30 hrs. de diferencia en el arribo.
- Estacionamiento de ACFT limitado a solo 01 espacio para uso nocturno.
- Posible demora en ARR/DEP de ACFT de hasta 3 horas por limitaciones en plataforma y edificio terminal de pasajeros.

- *CTN presence of birds in the PA.*
- *CTN trees 33M HGT at 150M S side RWY LOC BTN LAS COORD 270956S/1092522W TIL 270949S/1092548W.*
- *CTN trees 30M LOC 200M TO N OF RWY 10/28 AND 1200M THR 28 GEO COORD 270950.86S/1092503.73W*
- *CTN cellular antenna HGT 42M LOC 560M TO N OF RCL GEO COORD 270933S/1092516W*
- *WARNING LASER AND POINTERS GLARE DURING APCH PROCEDURE BTN GND AND 6000FT*
- *CTN Obstacle Strip RWY 10/28 LOC at 2,250 M THR 28 and 120 M RCL to the N, by Piedra Mountains.*
- *TWY BRAVO side N/E RWY, RAMP COMM (CIV) access.*
- *TWY CHARLIE side N/W RWY, RAMP COMM (VIC) access.*
- *TWY DELTA side S/W RWY, access RAMP MIL.*
- *TWY ECHO side S/E RWY, access RAMP MIL.*
- *Runway turning area, located at 1970 m. from THR 10.*
- *180° turns should be made only in THR 10 and THR 28 for ACFT of medium wake category or higher.*
- *WDI LGTD and INSTL 400M E THR 10 AND 80M N OF RCL*
- *MOV of small and medium sized birds in the vicinity of RWY on either side and throughout.*
- *All operations on Easter Island, including approach, arrival, use of passenger terminal, use of platforms and takeoffs, must consider the SSEI and AVSEC service schedules.*
- *Prohibited takeoff of ACFT weighing more than 12,000 kg from RWY 10 intersection with TWY BRAVO, remnant of RWY 2450 M. and from RWY 10 intersection with TWY CHARLIE, remnant of RWY 2590 M.*
- *AP. limited number of ACFT in parking stands, itinerant flights must have 02:30 hrs. difference in arrival.*
- *ACFT parking limited to only 01 space for overnight use. Possible delay at ACFT ARR/DEP of up to 3 hours due to platform and passenger terminal building limitations.*

**SCIP AD 2.24**

**CARTAS RELATIVAS AERÓDROMO**  
*AERODROME CHARTS*

<b>AIP VOLUMEN I</b>	
Plano de obstáculos de aeródromo OACI Tipo "A" <i>ICAO Type "A" Aerodrome Obstacle Map</i>	<b>AD 2 SCIP-11</b>

SCTE AD 2.8

PLATAFORMA, CALLE DE RODAJE Y PUNTOS / POSICIONES VERIFICACION

APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA

1	<b>Superficie y resistencia de la plataforma</b> <i>Apron, surface and strength</i>	Superficie: CONC Resistencia: PCR 390 R/B/W/T
2	<b>Anchura, superficie y resistencia de las calles de rodaje/</b> <i>Taxiway width, surface and strength</i>	Anchura: 23 m Superficie: CONC Resistencia: PCR 320 R/A/W/T
3	<b>Emplazamiento y elevación del punto de verificación de altímetro</b> <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i>	NO
4	<b>Puntos de verificación VOR/INS</b> <i>VOR/INS checkpoints</i>	VOR: YES INS: NO
5	<b>Observaciones/Remarks</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Plataforma principal: ACR superior PCR solicitar autorización D.G.A.C.</li> <li>Plataforma: Estacionamiento 1 y 3 AVBL ACFT reactores que necesiten dejar turbina encendida, por problemas de partida. ACFT deben estacionar paralelamente a edificio terminal del AP. Plataforma AVBL 6 Puentes de Embarque 01al 06 y 06 estacionamientos remotos. Estacionamiento Remoto 1R disponible.</li> <li>Todo tráfico deberá mantener espera en punto de espera N° 1 ubicado frente a antenas de senda de planeo y/o continuar a punto de espera N° 2 ubicado a 50 m THR de acuerdo a instrucciones Puerto Montt GNDC 121.9 MHZ.</li> <li>PRKG 06 ACFT B767 or lower. PRKG 01 al 05 ACFT A320 or lower.</li> <li>Plataforma secundaria sur, SECT aviación general limitada para ACFT deseen pasar la noche, deben COOR 24 HRS BFR con supervisor área movimiento TEL 652486258 OR SSEI TEL 652486252 Instrucciones: PUERTO MONTT GNDC 121.9 MHZ</li> <li>Plataforma, todos los usuarios que requieran operar en el AP. deben comunicar sus intenciones de arribo al menos 12 Hrs. antes al email: aro.eltepual@dgac.gob.cl fbenavides@dgac.gob.cl con copia sebastian.munoz.j@mop.gov.cl jmiranda@creaxion.cl informaciones@aerpuertodepuertomontt.cl</li> <li>APN CTN al inicio del rodaje para girar a TWY alfa, la salida debe ser en MNM PWR debido al riesgo de chorro de aire, que puede causar lesiones y/o daños a personas, aeronaves e infraestructura aeronáutica.</li> <li>Acceso a APN AVGAS 100LL a través de la TWY Alfa 50m al N del PRKG 1R.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Main platform: ACR superior PCR request authorization DGAC.</li> <li>APN: PRKG 1 and 3 AVBL ACFT reactors that need to leave turbine on, due to departure problems. ACFT must park parallel to AP terminal building. APN AVBL 6 boarding bridges 01 to 06 and 06 remote PRKG. Remote PRKG 1R available.</li> <li>All traffic must maintain waiting at waiting point N° 1 located in front of the glide path antennas and/or continue to waiting point N° 2 located at 50 m THR according to Puerto Montt.</li> <li>PRKG 06 ACFT B767 or lower. PRKG 01 to 05 ACFT A320 or lower.</li> <li>South secondary APN, limited general aviation sect for ACFT wishing to stay overnight, must COOR 24 hrs BFR with motion area supervisor Tel 652486258 or SSEI tel 652486252</li> <li>APN, all users requiring operations at El Tepual AP must communicate their arrival intentions at least 12 hours in advance to the following email addresses: aro.eltepual@dgac.gob.cl fbenavides@dgac.gob.cl with a copy to: sebastian.munoz.j@mop.gov.cl jmiranda@creaxion.cl informaciones@aerpuertodepuertomontt.cl</li> <li>APN CTN at the start of taxiing to turn to TWY alfa, the exit should be at MNM PWR due to the risk of jet blast, which can cause injury and/or damage to people, ACFT and aeronautical infrastructure.</li> <li>Access to APN AVGAS 100LL via TWY Alfa 50m N of PRKG 1R.</li> </ul>

SCTE AD 2.9

SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES

SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	<b>Uso de signos ID en los puestos de aeronaves</b> <b>Líneas de guía TWY y sistemas de guía visual de atraque y estacionamiento de los puestos de aeronaves</b> <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guidance lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands.</i>	Señales de guía para el rodaje, ingreso a estacionamiento y puestos de estacionamiento. <i>Guide signs for taxiing, parking lot entrance and parking stalls.</i>
2	<b>Señales y LGT de RWY y TWY</b> <i>TWY/RWY markings and LGT</i>	SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje y punto de espera en rodaje. LGT RWY 17: REIL, REDL. PAPI 3.0° LGT RWY 35: REDL, ALSF-2. PAPI 3.0°
3	<b>Barras de parada/Stops bars</b>	NO
4	<b>Otras medidas de protección de la pista</b> <i>Other runway protection measures</i>	NO
5	<b>Observaciones/Remarks</b>	Punto de espera RWY 35: Punto de espera N° 1 frente a antenas senda de planeo. Puesto de espera N° 2 ubicado a 50 m THR 35. Rodaje instrucciones Puerto Montt Control Terrestre 121.9 MHz. <i>Holding point RWY 35: Holding point N° 1 in front of glide path antennas. Standby No. 2 located at 50 m THR 35. Bearing instructions Puerto Montt Ground Control.</i>

SCTE AD 2.10

OBSTÁCULO DEL AERÓDROMO  
AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximación/TKOF <i>In approach/TKOF areas</i>			En el área de circuito y en el AD <i>In circling area and at aerodrome</i>		Observaciones <i>Remarks</i>
1			2		3
OBST/ELEV			OBST/ELEV		OBS/RMKS
RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO	RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO
a	b	c	a	b	c
35/APCH 17/TKOF	Terreno 100 m (328 FT)	NO	NO	NO	AOC AD 2 SCTE -10
17/APCH 35/TKOF	Antena 84 m (275 FT)	NO	NO	NO	
35/APCH 17/TKOF	Antena 115 m (377 FT)	NO	NO	NO	
17/APCH 35/TKOF	Antena 86 m (282 FT)	NO	NO	NO	
CTN concentración de aves, tamaño mediano (gaviotas) a ambos costados RWY 17/35. GND/2 000 FT AGL. <i>CTN concentration of birds, medium size (gulls) on both sides RWY 17/35. GND/2 000 FT AGL.</i>					

SCTE AD 2.11

INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	<b>Oficina MET asociada</b> <i>Associated MET office</i>	Centro Meteorológico Regional Sur (FIR Puerto Montt) CEL +56942887362.
2	<b>Horas de servicio</b> <i>Hours of service</i>	H24
	<b>Oficina MET fuera de horario</b> <i>MET office out hours of service</i>	NO
3	<b>Oficina responsable de la preparación TAF</b> <i>Office responsible for TAF preparation</i>	Centro Meteorológico Regional Sur (FIR Puerto Montt)
	<b>Período de validez</b> <i>Periods of validity</i>	00/00, 06/06, 12/12, 18/18 UTC
4	<b>Pronóstico de tendencia</b> <i>Trend forecast</i>	TREND
	<b>Intervalo de emisión</b> <i>Interval of emissions</i>	Horario
5	<b>Aleccionamiento consulta proporcionados</b> <i>Briefing/consultation provided</i>	P
6	<b>Documentación de vuelo</b> <i>Flight documentation</i>	C, PL
	<b>Idiomas Utilizados</b> <i>Language used</i>	Español
7	<b>Cartas y demás información disponible para aleccionamiento o consulta</b> <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	S, P, W
8	<b>Equipo suplementario disponible para proporcionar información</b> <i>Supplementary equipments available for providing information</i>	Receptor imágenes sateliticas HRTP, GOES – 16 GVAR y WAFS. Cámaras de Ad. (www.dgac.gob.cl) AWOS en Centro MET, TWR y ACC con sgte. Info.: EMA RWY 35, Nefobasímetro RWY 17 y 35, RVR RWY 17/MID/35, Anemómetro Digital RWY 17 y 35, Visibilímetro RWY 35.
9	<b>Dependencias ATS que reciben información</b> <i>ATS unit provided with information</i>	ACC; APP/RDR; TWR; ARO
10	<b>Información adicional (limitación de servicio, etc.)</b> <i>Additional information (limitations of service, etc.)</i>	Anemómetro de cazoletas de respaldo en RWY 35 TDZ, INFO en TWR, ACC y Centro MET.

SCCI AD 2.12

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA  
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY NR	BRG GEO	LEN/WID RWY (m)	RSTG/PCR SFC RWY / SWY	COORD GEO THR	ELEV THR ELEV MAX TDZ
1	2	3	4	5	6
07	089 GEO 076° MAG	2.790 x 45	640 R/A/X/T ASPH	53 00 04,15 S 70 52 31,39 W	43 m (139 FT)
25	269 GEO 256° MAG	2.790 x 45	640 R/A/X/T ASPH	53 00 02, 23 S 70 50 01,65 W	34 m (112 FT)
12	139 GEO 126° MAG	2.400 x 45	540 R/B/W/T ASPH	52 59 51,17 S 70 52 07,32 W	42 m (138 FT)
30	319 GEO 306° MAG	2.400 x 45	540 R/B/W/T ASPH	53 00 49,63 S 70 50 42,61 W	34 m (112 FT)
01	029 GEO 016° MAG	1.677 x 45	350 F/A/X/T CONC	53 00 28,83 S 70 51 17,99 W	37 m (122 FT)
19	209 GEO 196° MAG	1.677 x 45	350 F/A/X/T CONC	52 59 41,25 S 70 50 34,73 W	34 m (110 FT)

RWY NR	RLS RWY / SWY	LEN/WID SWY (M)	LEN/WID CWY (M)	LEN/WID STP (M)	Dimensions of RWY end safety areas
1	7	8	9	10	11
07	-0.3%	240	300	2910 x 300	NO
25	+0.3%	60	60	2910 x 300	NO
12	-0.4%	NO	60	2520 x 150	NO
30	+0.4%	NO	60	2520 x 150	NO
01	-0.2%	NO	60	1797 x 150	NO
19	+0.2%	NO	60	1797 x 150	NO

RWY NR	Ubicación y descripción del sistema de detención de materiales de ingeniería (EMAS) Location and description of engineering material arresting system(EMAS)	OFZ	OBS
1	12	13	14
07	NO	NO	NO
25	NO	NO	NO
12	NO	NO	NO
30	NO	NO	NO
01	NO	NO	NO
19	NO	NO	NO

SCCI AD 2.13

DISTANCIAS DECLARADAS  
DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	OBS/RMK
1	2	3	4	5	6
07	2.790	3.090	3.030	2.790	NO
25	2.790	2.850	2.850	2.790	NO
12	2.400	2.460	2.400	2.400	NO
30	2.400	2.460	2.400	2.400	NO
01	1.677	1.737	1.677	1.677	NO
19	1.677	1.737	1.677	1.677	NO

SCCI AD 2.14

LUCES DE APROXIMACION Y DE PISTA  
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

RWY	LGT APCH LEN INTST	LGT THR Colour WBAR	PAPI VASIS (MEHT)	LEN, LGT TDZ	LEN INTST LGT RCL RWY	LEN INTST LGT RWY	WBAR LGT RWY	LEN (m) LGT SWY	OBS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
07	REIL REDL	Green	PAPI 3.0°	NO	NO	2.790 m 50 m White, LIH	Rojo Red	240 m Roja Red	REDL 8.5m FM SGL OF RWY EDGE
25	ALSF-1 REDL	Green	PAPI LEFT 3.0° 14.44 M.	NO	NO	2.790 m 50 m White, LIH	Rojo Red	NO	REDL 8.5m FM SGL OF RWY EDGE
12	REIL REDL	Green	NO	NO	NO	2.400 m 50 m White.	Rojo Red	NO	NO
30	REDL SSALF	Green	PAPI 3.0°	NO	NO	2.400 m 50 m White.	Rojo Red	NO	NO
01	REDL	Green	NO	NO	NO	1.677 m 50 m White, LIH	Rojo Red	NO	NO
19	REDL	Green	NO	NO	NO	1.677 m 50 m White, LIH	Rojo Red	NO	NO

**4.4. Operaciones en pista**

**4.4 RUNWAY OPERATIONS**

**4.4.1. Mínimo tiempo de ocupación de pista**

**4.4.1 Minimum runway occupancy time**

Para minimizar el tiempo de ocupación de la RWY y la posibilidad de maniobras de "ida al aire", se recuerda a los pilotos:

*To minimize RWY occupancy time and the possibility of "go around" maneuvers, pilots are reminded:*

Siempre que las condiciones de la RWY lo permitan, deberán utilizar la TWY de salida rápida más próxima, salvo que ATC indique lo contrario. Si no es posible, es fundamental informarlo al ATC en el contacto inicial con APP o en el contacto inicial, contacte con TWR lo antes posible:

*Whenever RWY conditions allow it, they should use the nearest fast departure TWY, unless otherwise directed by ATC. If this is not possible, it is essential to inform ATC at the initial contact with APP or at the initial contact, contact TWR as soon as possible:*

Las siguientes son las calles de salida rápidas disponibles:

*The following are the available fast exit lanes:*

RWY	TWY	Distancia desde THR (m) <i>Distance from THR (m)</i>	Remanente de pista (m) <i>Remaining runway (m)</i>	Total
17L	D	1349	2401	3750
	C	1663	2087	3750
	B	2176	1574	3750
	A1	3201	549	3750
17R	U	2390	1410	3800
	W	3099	701	3800
	T	1378	2422	3800
	R	1850	1950	3800

RWY	TWY	Distancia desde THR (m) <i>Distance from THR (m)</i>	Remanente de pista (m) <i>Remaining runway (m)</i>	Total
35L	U	1632	2168	3800
	W	951	2849	3800
	T	2487	1313	3800
	R	2228	1572	3800
35R	D	2626	1124	3750
	C	2324	1426	3750
	B	1794	1956	3750
	A1	612	3138	3750

**4.5. Procedimiento de falla de comunicaciones**

**4.5 Communications failure procedure**

En caso de fallo de comunicación proceder de la siguiente manera dependiendo de la posición:

*In case of communication failure proceed as follows depending on the position:*

- Durante un procedimiento STAR antes o en el Límite de Autorización:
  - Mantenga la última altitud o nivel autorizado, proceda al límite de autorización STAR, ejecute un patrón de espera y complete una aproximación ILS a la RWY asignada.
  - Durante un procedimiento STAR desde ISILO:  
Mantener 6000 ft., efectuar viraje izquierdo directo a TEGEB/SEDPA dentro de 22NM (DME o GNSS) desde el VOR AMB.

- *During a STAR procedure before or at the Authorization Limit:*
  - *Maintain the last authorized altitude or level, proceed to the STAR clearance limit, execute a holding pattern and complete an ILS approach to the assigned RWY.*
  - *During a STAR procedure from ISILO:*  
*Maintain 6000 ft, make a direct left turn to TEGEB/SEDPA within 22NM (DME or GNSS) from the AMB VOR.*

- Durante un procedimiento STAR después del Límite de Autorización:
    - Antes del IAF:  
Vuele al IAF, entre en patrón de espera y después de completar un patrón, descienda a la altitud de inicio de la aproximación y salga de ella, ejecutando una aproximación ILS a la RWY asignada.
    - Después del IAF:  
Continúe el procedimiento de aproximación hasta la RWY asignada.
  - Tráfico en vectores de radar antes del IAF:  
El tránsito debe mantener la última altitud o nivel autorizado y proceder directamente al IAF. Ingrese al patrón de espera en el IAF y luego de completar un patrón, descienda a la altitud de inicio de aproximación y salga de ella, ejecutando una aproximación ILS a la RWY asignada.
  - Tráfico vectorial hacia el LOC:  
El tráfico completa la aproximación dirigiéndose al LOC a la altitud de intercepción prevista en la carta de aproximación.
- *During a STAR procedure after the Authorization Limit:*
    - *Before the IAF:*  
*Fly to the IAF, enter a holding pattern and after completing a pattern, descend to and exit the approach start altitude, executing an ILS approach to the assigned RWY.*
    - *After the IAF:*  
*Continue the approach procedure to the assigned RWY.*
    - *Traffic on radar vectors before the IAF:*  
*Transit must maintain the last authorized altitude or level and proceed directly to the IAF. Enter the holding pattern in the IAF and after completing a pattern, descend to and exit the approach start altitude, executing an ILS approach to the assigned RWY.*
    - *Vector traffic to the LOC:*  
*Traffic completes the approach by proceeding to the LOC at the intercept altitude predicted on the approach chart.*

#### 4.5.1. Procedimientos de aproximación frustrada en falla de comunicaciones

Las RWY se utilizan de acuerdo con un sistema RWY preferencial. Este sistema permite el uso simultáneo de varias combinaciones de RWY, por lo que es importante que, en caso de una aproximación frustrada, los pilotos cumplan estrictamente con los procedimientos APCH publicados e informar al ATC inmediatamente.

#### 4.5.1 *Procedures for missed approach in case of communications failure*

*RWYs are used in accordance with a preferential RWY system. This system allows the simultaneous use of several RWY combinations, so it is important that, in the event of a missed approach, pilots strictly comply with published APCH procedures and inform ATC immediately.*



5.4. Utilización de calles de salida rápida

5.4. Use of fast exit lanes

5.4.1. Llegadas

5.4.1. Arrivals

Para conseguir una eficiente utilización de la capacidad de las pistas, reduciendo el tiempo de ocupación y minimizando el riesgo de GO AROUND o Aproximación Frustrada, es importante que los pilotos al mando, sin perjuicio de la seguridad y operación normal de la aeronave, en condiciones de RWY seca, procedan al abandono expedito de la RWY. A menos que el ATC indique otra cosa, se utilizarán como calles de rodaje de salida rápida con la finalidad de reducir el tiempo de ocupación de TWY:

*In order to achieve efficient utilization of runway capacity, reducing runway occupancy time and minimizing the risk of GO AROUND or Failed Approach, it is important that pilots in command, without prejudice to the safety and normal operation of the aircraft, in dry RWY conditions, proceed to the expeditious abandonment of the RWY. Unless otherwise directed by ATC, they will be used as rapid exit taxiways in order to reduce TWY occupancy time:*

- a) RWY 17L, las calles de rodaje Charlie y Bravo. Preferentemente Clase C, o menores, abandonarán RWY 17L vía TWY Charlie y aeronaves de fuselaje ancho (Airbus 300, 310, 330, 340 and 380, Boeing 747, 757, 767, 777 MD11, DC8, DC10) abandonarán RWY 17L vía TWY Bravo y llamarán a GNDC antes de cruzar TWY Alfa.
- b) RWY 35R la TWY Delta o en su defecto, TWY Alfa.
- c) RWY 17R, las TWY Uniform y Whiskey. Dentro de lo posible, Aeronaves Clave C o menores, abandonarán RWY 17R vía TWY Uniform y aeronaves de fuselaje ancho (Airbus 300, 310, 330, 340 and 380, Boeing 747, 757, 767, 777 MD11, DC8, DC10) abandonarán RWY 17R vía TWY Whiskey y llamarán a GNDC antes de cruzar TWY Zulu.

- a) RWY 17L, Charlie and Bravo taxiways. Preferably Class C, or smaller, will leave RWY 17L via TWY Charlie and widebody aircraft (Airbus 300, 310, 330, 340 and 380, Boeing 747, 757, 767, 777 MD11, DC8, DC10) will leave RWY 17L via TWY Bravo and call GNDC before crossing TWY Alpha.
- b) RWY 35R the TWY Delta or, failing that, TWY Alpha.
- c) RWY 17R, TWY Uniform and Whiskey. Whenever possible, Key C or smaller aircraft will leave RWY 17R via TWY Uniform and widebody aircraft (Airbus 300, 310, 330, 340 and 380, Boeing 747, 757, 767, 777 MD11, DC8, DC10) will leave RWY 17R via TWY Whiskey and call GNDC before crossing TWY Zulu.

5.5. Salidas

5.5. Exits

El ATC considera que todas las aeronaves que llegan al punto de espera están completamente listas para rodar a posición en pista e iniciar carrera de despegue inmediatamente después de recibir la autorización correspondiente. Las aeronaves que por cualquier causa no puedan cumplir con este requisito lo notificarán al ATC antes de alcanzar el punto de espera.

*ATC considers all aircraft arriving at the holding point to be fully ready to taxi to runway position and commence a takeoff run immediately after receiving the appropriate clearance. Aircraft that for any reason cannot comply with this requirement will notify ATC before reaching the holding point.*

Las aeronaves que no estén preparadas para iniciar la carrera de despegue inmediatamente después de recibir la autorización de despegue recibirán la cancelación de dicha autorización e instrucciones para abandonar pista por la primera calle de salida disponible.

*Aircraft that are not ready to start the takeoff run immediately after receiving the takeoff clearance will receive a cancellation of the takeoff clearance and instructions to leave the runway by the first available runway.*

## 5.6. Congestionamiento de Frecuencia

Con el fin de evitar la saturación de frecuencias, en la transferencia de comunicaciones a Santiago TWR, Santiago Terrestre instruirá a la aeronave para que monitoree la frecuencia de la torre, no requiriendo la llamada inicial. Las aeronaves deben esperar a la llamada de la torre para recibir instrucciones de salida.

## 5.7. Práctica de aterrizaje automático (autoland) utilizando APCH ILS en SCEL

- La práctica de "autoland" debe ser informada por la tripulación al ATC antes del inicio de la APCH y debe considerar sólo la utilización de las APCH ILS T o X a Rwy17L.
- No se aprobarán solicitudes de utilizar las aproximaciones ILS para ejecutar prácticas en Rwy17R.
- Cuando el ATC reciba la información por parte de la tripulación de que ejecutará una práctica de autoland, le informará por frecuencia si las áreas del ILS se encontrarán protegidas o no.
- La tripulación deberá tomar las medidas de resguardo necesarias en caso de ejecutar esta práctica sin protección de las áreas sensible y crítica del ILS.

## 6. Circuitos de tránsito

### 6.1. Aviones

- 6.1.1. Normalmente se utilizará el circuito de tránsito derecho a RWY 17R y circuito de tránsito izquierdo a RWY 17L. Para RWY 35L se utilizará circuito de tránsito izquierdo y circuito de tránsito derecho a RWY 35R.
- 6.1.2. Las aeronaves con FPL VFR que despeguen para efectuar prácticas de circuito de tránsito de aeródromo, lo harán de acuerdo a instrucciones ATC.
- 6.1.3. Las aeronaves con FPL VFR que despeguen del AP, deberán mantener altitud máxima posterior al despegue de 3.500 FT (altitud superior de ATZ) hasta que abandonen la ATZ o hasta que reciban altitud superior por parte del ATC.

## 5.6. Frequency Congestion

*In order to avoid frequency saturation, upon transfer of communications to Santiago TWR, Santiago Terrestre will instruct the aircraft to monitor the tower frequency, not requiring the initial call. Aircraft must wait for the tower call to receive departure instructions.*

## 5.7. Autoland Practice Using ILS APCHs on SCEL

- *The crew must inform ATC of the autoland practice before the start of the APCH and must only consider the use of ILS APCHs T or X at Rwy 17L.*
- *Requests to use ILS approaches to conduct practice on Rwy 17R will not be approved.*
- *When ATC receives information from the crew that they will conduct an autoland practice, they will inform them by frequency whether the ILS areas will be protected or not.*
- *The crew must take the necessary safeguards if this practice is conducted without protection of sensitive and critical ILS areas.*

## 6. Transit circuits

### 6.1. Aircraft

- 6.1.1. *Normally the right transit circuit to RWY 17R and left transit circuit to RWY 17L will be used. For RWY 35L, left transit circuit to RWY 35L and right transit circuit to RWY 35R will be used.*
- 6.1.2. *Aircraft with FPL VFR that take off to perform aerodrome traffic circuit practices, will do so according to ATC instructions.*
- 6.1.3. *VFR FPL aircraft taking off from the AP shall maintain maximum post-takeoff altitude of 3,500 FT (ATZ upper altitude) until leaving the ATZ or until receiving a higher altitude from ATC.*

**7. Control Terrestre**

- 7.1. Todo movimiento de superficie de aeronaves, vehículos y personal en el área de maniobras, está sujeto a autorización por parte de la TWR.
- 7.2. Procedimientos de Retroceso Remolcado y Puesta en Marcha:
- a) En el primer llamado a DLVRY (136.70 MHz), los pilotos reportarán la letra identificadora de la información ATIS y el estacionamiento en que se encuentren.
  - b) Los pilotos solicitarán autorización para remolque y puesta en marcha sólo cuando estén listos para dicha maniobra. Es responsabilidad del piloto, del personal terrestre y del operador, tomar las máximas precauciones en las maniobras de salida de los estacionamientos por la cercanía de otras aeronaves, vehículos y personal.
  - c) Los pilotos se abstendrán de solicitar autorización para la puesta en marcha y remolque cuando la visibilidad RVR sea inferior a 50 m.
  - d) Cuando el RVR sea inferior a 550 m., la visibilidad será reportada en FREQ GNDC y DLVRY a las aeronaves en tierra y en frecuencia ATIS
  - e) La secuencia de salidas durante la ejecución del Procedimiento de Escasa Visibilidad, será determinado por el ATC cuando las tripulaciones de vuelo notifiquen encontrarse listos para la maniobra de retroceso remolcado y puesta en marcha.
- 7.3. Las aeronaves rodando por TWY ALFA, serán instruidas para ceder el paso a aquellas que abandonan RWY 17L por TWY Bravo o Charlie.
- 7.4. Las aeronaves rodando por TWY ZULU, serán instruidas para ceder el paso a aquellas que abandonan RWY 17R por TWY Uniform o Whisky.

**7. Ground Control**

- 7.1. *All surface movement of aircraft, vehicles and personnel in the maneuvering area is subject to TWR authorization.*
- 7.2. *Towing and Start-Up Backhaul Procedures*
- a) *On the first call to DLVRY (136.70 MHz), pilots will report the identifying letter of the ATIS information and the parking location they are in.*
  - b) *Pilots will request authorization for towing and launching only when they are ready for such maneuver. It is the responsibility of the pilot, ground personnel and operator to take the utmost precautions in maneuvering out of parking lots due to the proximity of other aircraft, vehicles and personnel.*
  - c) *Pilots shall refrain from requesting authorization for launching and towing when RVR visibility is less than 50 m (164 ft).*
  - d) *When RVR is less than 550 m., visibility will be reported on FREQ GNDC and DLVRY to aircraft on the ground and on ATIS frequency.*
  - e) *The sequence of departures during the execution of the Low Visibility Procedure will be determined by ATC when the flight crews notify that they are ready for the towed backdown maneuver and start-up.*
- 7.3. *Aircraft taxiing on TWY ALFA will be instructed to yield to those leaving RWY 17L on TWY Bravo or Charlie.*
- 7.4. *Aircraft taxiing on TWY ZULU will be instructed to yield to aircraft leaving RWY 17R on TWY Uniform or Whisky.*

8. Área de Maniobras

- Punto de Espera de RWY 17L (extremo Norte TWY Alfa), posee un ancho de 121 m., lo que permite mantener a dos aeronaves simultáneamente del tipo Boeing 747. La distancia entre los ejes de acceso a RWY 17L es de 85 m.
- Las aeronaves que abandonen la plataforma de carga CAT D o superior, rodarán preferentemente vía calles de rodaje Kilo y Bravo o vía calles de rodaje Kilo y Charlie para evitar giros de 90° en plataforma.
- El rodaje de aeronaves autopropulsadas por las calles de rodaje India entre Mike y Hotel y calle de rodaje Mike, solo para aeronaves del tipo Gulfstream V, Global Express, similar o inferior.
- No se permite a las aeronaves de peso total 25.000 Kg. o superior, ejecutar virajes de 180° en pista. Estos virajes deberán realizarse en los lugares preestablecidos para tales efectos. Solamente en casos de emergencia y/o debidamente calificados, la maniobra mencionada será autorizada por el Servicio de Control de Aeródromo correspondiente
- Sección de calle de rodaje PAPA, disponible entre calle de rodaje HOTEL y TANGO. Instrucciones GNDC.
- Área de prueba habilitada en TWY PAPA al N de TWY TANGO, sin restricciones en tipo de aeronaves, instrucciones Control Terrestre. Entre 07:00 / 21:59 LMT. **Se utiliza como Calle de Rodaje mientras ZULU al norte de TANGO este cerrada**
- Plataforma BRAVO ubicada entre TWY GOLF y TWY HOTEL, y entre TWY PAPA y TWY QUEBEC, disponible para el estacionamiento de aeronaves.
- Calle de rodaje ROMEO cambia de nombre a TWY ZULU4.
- Nueva calle de rodaje ROMEO entre RWY 17R/35R y TWY ZULU, localizada 555 m al norte de TWY UNIFORM.
- Nueva calle de rodaje MIKE continuación de TWY ROMEO entre TWY ZULU y TWY PAPA.
- Nueva calle de rodaje TANGO entre TWY ZULU y pista 17R/35L. Tiene tres ejes de rodaje, externos para aeronaves de fuselaje angosto (NB) y central para aeronaves de fuselaje ancho (WB). Solo está iluminado el eje central. En LVP solo se puede utilizar el eje central iluminado. Remanente de pista 17R intersección TANGO 2422 m.
- Disponibles luces indicadoras de calles de rodaje de salida rápida TWY ROMEO y UNIFORM.

8. Maneuvers Area

- RWY 17L Holding Point (North end of TWY Alpha), has a width of 121 m., which allows two Boeing 747 type aircraft to be maintained at the same time. The distance between the access shafts to RWY 17L is 85m.
- Aircraft leaving the CAT D or higher cargo apron will preferably taxi via taxiways Kilo and Bravo or via taxiways Kilo and Charlie to avoid 90° turns on the apron.
- Taxiing of self-propelled aircraft on taxiways India between Mike and Hotel and taxiway Mike is only for aircraft of the Gulfstream V, Global Express, similar or lower type.
- Aircraft with a total weight of 25,000 kg or more are not allowed to perform 180° turns on the runway. These turns must be performed in the places pre-established for such purposes. Only in emergency and/or duly qualified cases, the mentioned maneuver will be authorized by the corresponding Aerodrome Control Service.
- Taxiway section PAPA, available between HOTEL and TANGO taxiways. GNDC instructions.
- Test area enabled in TWY PAPA to the N of TWY TANGO, without aircraft type restrictions, instructions Ground Control. Between 07:00 / 21:59 LMT. **It is used as a taxiway while ZULU north of TANGO is closed**
- Apron BRAVO, located between TWY GOLF and TWY HOTEL, and between TWY PAPA and TWY QUEBEC, is available for aircraft parking.
- Taxiway ROMEO is renamed TWY ZULU4.
- New Taxiway ROMEO, between RWY 17R/35R and TWY ZULU, is located 555 m north of TWY UNIFORM.
- New Taxiway MIKE, a continuation of TWY ROMEO, is located between TWY ZULU and TWY PAPA.
- New Taxiway TANGO, between TWY ZULU and Runway 17R/35L, has three taxiways: outer ones for narrow-body (NB) aircraft and a center one for wide-body (WB) aircraft. Only the center taxiway is illuminated. In LVP, only the illuminated center taxiway is usable. The remaining length of Runway 17R at the TANGO intersection is 2422 m.
- Available TWY ROMEO and UNIFORM quick exit taxiway indicator lights.



- Calle de rodaje LIMA cerrada entre calle de rodaje INDIA y KILO mientras se encuentre estacionada aeronave en estacionamientos 23L y/o 24L y/o 25L
- Precaución Calle de Rodaje ZULU 1 entre Calle de Rodaje PAPA y Plataforma Whiskey, solamente permitidas aeronaves código CHARLIE.
- Las aeronaves de categoría A y B **rodando vía HOTEL, LIMA y/o GOLF**, serán instruidas a mantener fuera de calle de rodaje INDIA a fin de evitar colisiones con vehículos que transitan en el camino de servicio.
- TWY GOLF limitada a ACFT critica Código de referencia E, **mientras haya aeronaves estacionadas en plataforma BRAVO.**
- Aeronaves saliendo desde Aviasur 1 y Aviasur 2 hacia el este deberán iniciar rodaje con vehículo Follow me. Las aeronaves de Aviasur 1 y 2 podrán contactar 5 minutos antes de la puesta en marcha con frecuencia control terrestre para que se efectúen las coordinaciones con el Supervisor de área de movimiento, de tal forma de cortar el tránsito vehicular por calle de rodaje india para evitar colisión con vehículos, y de esta manera podrán efectuar su rodaje sin vehículo follow me, manteniendo los niveles de seguridad operacional.
- Aeronaves estacionadas en F1 deben remolcar hacia Calle de Rodaje KILO
- Taxiway LIMA closed between taxiway INDIA and KILO while aircraft are parked in parking lots 23L and/or 24L and/or 25L.
- Caution ZULU 1 taxiway between PAPA taxiway and Whiskey Apron, only CHARLIE code aircraft allowed
- Category A and B aircraft **taxiing via HOTEL, LIMA and/or GOLF**, will be instructed to stay off Taxiway India in order to avoid collisions with vehicles travelling on the service road.
- TWY GOLF limited to critical ACFT Reference code E, **while there are aircraft parked on the BRAVO platform.**
- Aircraft departing from Aviasur 1 and Aviasur 2 to the east must start taxiing with a follow me vehicle. Aircraft from Aviasur 1 and 2 may contact ground control 5 minutes before starting frequently so that coordination can be made with the Movement Area Supervisor, in such a way as to cut off vehicular traffic on the Indian taxiway to avoid collision with vehicles, and in this way they may taxi without a follow me vehicle, maintaining operational safety levels.
- *Aircraft parked in F1 must tow to Taxiway KILO*

**9. Plataformas**

- Todos los estacionamientos/puentes están diseñados para la modalidad de ingreso de nariz (nose in).
- De acuerdo a políticas de ciertas compañías, las aeronaves ingresan a los estacionamientos con señalero.
- El abandono de los estacionamientos/puentes es bajo la modalidad de retroceso remolcado.
- La Plataforma Nacional, Internacional y de Carga, cuentan con líneas guías de color amarillo, azul y naranja para el acceso a los estacionamientos. Se requiere señalero
- Las aeronaves ligeras autopropulsadas rodarán entre la plataforma Papa y la intersección de las calles de rodaje Mike y Kilo o India y Hotel, guiadas por un vehículo Follow me.
- El ingreso y salida de aeronaves desde/hacia Área de Mantenimiento de LAN y SKY, deberá ser efectuada por un vehículo remolcador.
- En todos los puentes y estacionamientos, las aeronaves podrán efectuar prueba de motores sólo en ralentí.

*9. Platforms*

- All parking lots/bridges are designed for nose-in mode.
- According to the policies of certain companies, aircraft enter the parking lots with a signpost.
- The abandonment of the parking lots/bridges is under the towed backing mode.
- The National, International and Cargo Platforms have yellow guide lines for access to parking lots. Signage is required
- Self-propelled light aircraft will taxi between the Papa apron and the intersection of the Mike and Kilo or India and Hotel taxiways, guided by a Follow me vehicle.
- The entry and exit of aircrafts from/to LAN and SKY's Papa platform and Maintenance Area shall be carried out by a towing vehicle,
- In all bridges and parking areas, aircraft may perform engine tests only at idle speed.

- El ingreso y salida de tripulaciones, pasajeros y carga hacia o desde las APN SIERRA y PAPA, deberán realizarse en vehículos a cargo del operador.  
Operadores FBO AVBL:  
FBO Aerocardal, TEL +56223777475, email fbo@aerocardal.com  
FBO Aviasur, TEL +56226111560, email fbo@aviasur.com  
FBO Santiago, TEL +56226744001, email operaciones@santiagofbo.cl  
FBO Los Cedros, TEL +56224259394, email fbo@loscedros.cl
- ACFT sin Puente de Embarque, no debe desembarcar pasajeros si los autobuses de transferencia no están disponibles para trasladarlos al Edificio Terminal.
- En espigones se cuenta con señal de acceso al puesto de estacionamiento (Taxilane), de color naranja, azul y amarillo. Taxilane azul y naranja solo disponibles hasta aeronave crítica Código CHARLIE. Taxilane amarilla disponible para aeronave código DELTA o superior.
- El ingreso a los puentes de embarque se efectuará autopulsados y a mínima potencia
- *The entry and exit of crews, passengers and cargo to or from the SIERRA and PAPA NPAs must be carried out in vehicles at the operator's expense.*  
*AVBL FBO operators:*  
*FBO Aerocardal, TEL +56223777475, email fbo@aerocardal.com*  
*FBO Aviasur, TEL +56226111560, email fbo@aviasur.com*  
*FBO Santiago, TEL +56226744001, email operaciones@santiagofbo.cl*  
*FBO Los Cedros, TEL +56224259394, email fbo@loscedros.cl*
- *ACFT without a Boarding Bridge, should not disembark passengers if transfer buses are not available to transfer them to the Terminal Building.*
- *On the jetties there are orange, blue and yellow signs to access the parking stand (Taxilane). Blue and orange Taxilane only available up to critical aircraft.Code CHARLIE. Yellow taxilane available for DELTA code aircraft or higher.*
- *Entry to the boarding bridges shall be self-propelled and at minimum power.*

10. **Tabla CLAVE DE REFERENCIA AERODROMO**

10. *Aerodrome key reference table*

Elemento 1 de la clave		Elemento 2 de la clave		
Núm. De clave	Longitud de campo de referencia del avión	Letra de Clave	Envergadura	Anchura total del tren de aterrizaje principal(*)
1	Menos de 800 m	A	Hasta 15 m (exclusive)	Hasta 4,5 m (exclusive)
2	Desde 800 m hasta 1200 m (exclusive)	B	Desde 15 m hasta 24 m (exclusive)	Desde 4,5 m hasta 6 m (exclusive)
3	Desde 1.200 m hasta 1.800 m (exclusive)	C	Desde 24 m hasta 36 m (exclusive)	Desde 6 m hasta 9 m (exclusive)
4	Desde 1.800 m en adelante	D	Desde 36 m hasta 52 m (exclusive)	Desde 9 m hasta 14 m (exclusive)
		E	Desde 52 m hasta 65 m (exclusive)	Desde 9 m hasta 14 m (exclusive)
		F	Desde 65 m hasta 80 m (exclusive)	Desde 14 m hasta 16 m (exclusive)

(\*) **Distancia que separa los bordes exteriores de las ruedas del tren de aterrizaje**

SCEL AD 2.21

PROCEDIMIENTO DE ATENUACION DEL RUIDO  
NOISE ABATEMENT PROCEDURES

1. Mitigación de ruido RWY

1. Noise mitigation RWY

1.1. Restricciones de utilización RWY 17R/35L:

El uso de la pista estará restringido para su operación entre las 00:00 y 06:00 LMT. Se excluye dicha restricción a las siguientes operaciones:

- Operación de aeronaves clasificadas como Capítulo 14 del Anexo 16 de la OACI.
- Operaciones de aterrizaje para todo tipo de aeronaves, sin uso de reversa.
- Operaciones que por razones de seguridad operacional deban hacer uso de pista.

1.1. Restrictions on the Use of RWY 17R/35L:

Runway use will be restricted between 00:00 and 06:00 LMT. This restriction is not applicable to the following operations:

- Operation of aircraft classified as Chapter 14 of ICAO Annex 16.
- Landing operations for all types of aircraft, without the use of reversers.
- Operations that, for safety reasons, must use the runway.

1.2. Restricción aeronaves Capítulo 3 (ambas pistas)  
Aeronaves clasificadas en Capítulo 3 del Anexo 16 de la OACI, por encima de 50.000 Kg MTOW no podrán realizar operaciones de despegue entre las 22:00 y 07:00 LMT.

1.2. Restriction for Chapter 3 aircraft (both runways)  
Aircraft classified as Chapter 3 of ICAO Annex 16, above 50.000 Kg MTOW will not be permitted to takeoff between 22:00 and 07:00 LMT.

Por motivos de seguridad y contaminación acústica, no se autorizan pruebas de motores a máxima potencia en plataforma. Lugar para pruebas de motores a máxima potencia: Horario diurno, Zona de prueba de Motores (NORTE de calle Papa, Test Area). Horario nocturno, previa coordinación con Supervisor de Plataforma.

For safety and noise pollution reasons, full-power engine testing on the apron is not authorized. Full-power engine testing location: Daytime hours, Engine Test Area (NORTH of Papa Street, Test Area). Night schedule, by prior coordination with Platform Supervisor

Cumplimiento para todas las aeronaves con peso mínimo al despegue o superior a 50000 kg: los operadores deberán incluir en el punto 18 de la plan de planificación de vuelo la clasificación de ruido de la aeronave, indicando el capítulo o la etapa, según corresponda.

**Compliance all ACFT with MTOW above 50000 kg: operators shall include in item 18 of the FPL the aircraft noise classification, indicating chapter or stage, as applicable.**

SCEL AD 2.22

PROCEDIMIENTO DE VUELO  
FLIGHT PROCEDURES

NIL

NIL

SCEL AD 2.23

INFORMACIÓN ADICIONAL  
ADDITIONAL INFORMATION

- Precaución en ATZ por concentración de aves de diversas especies de GND a 3000FT AGL.
- Se prohíbe la operación de Planeadores y Ultralivianos por congestión de Tráfico.
- Toda Operación internacional no regular en Aeropuerto Arturo Merino Benítez debe tener coordinada la empresa de Handling y especificarla en la respectiva solicitud de sobrevuelo o arribo a territorio nacional.
- Prácticas IFR, exámenes DGAC en Aeropuerto Arturo Merino Benítez, están suspendidos. Instrucciones Santiago RDR y/o Santiago INFO.
- Todos los Planes de Vuelo enviados a través de la Red AFTN /AMHS despegando desde el Aeropuerto Arturo Merino Benítez deben ser enviados solo a la dirección SCELZPZX.
- Todo vuelo MEDEVAC que se realice desde AP Arturo Merino Benítez hacia Isla Falkland (Malvinas) deberá presentar FPL con 1 hora a la EOBT.
- CTN tronadores ahuyentadores de aves RWY 17L/35R, RWY 17R/35L
- AP cuenta con Radar de Movimiento en la Superficie (SMR), para el control y guía del movimiento de aeronaves y vehículos en el área de maniobras.
- Para toda ACFT no regular que transporte pasajeros al AP Arturo Merino B, deberá coordinar estacionamiento con el Consorcio Nuevo Pudahuel TEL (56-2) 2 6901703, email [operaciones@nuevopudahuel.cl](mailto:operaciones@nuevopudahuel.cl) previo al inicio del vuelo.
- ACFT de Transporte Público en vuelos especiales y/o charter que transporte pasajeros desde el extranjero y que deban utilizar las instalaciones del Edificio Terminal no serán autorizadas a operar entre las 1000-1300 UTC y entre 1530-1800 UTC.
- **PRECAUCIÓN**, todos los días entre las 2300 UTC y las 0400 UTC, debido a reflejo de puntero laser de mano durante procedimiento de aproximación y después del despegue entre GND y 10000FT
- *Caution in ATZ due to concentration of birds of various species from GND to 3000FT AGL.*
- *The operation of Gliders and Ultralights is prohibited due to traffic congestion.*
- *All non-scheduled international operations at Arturo Merino Benitez Airport must have the Handling company coordinated and specified in the respective request for overflight or arrival to national territory.*
- *IFR practices, DGAC exams at Arturo Merino Benitez Airport are suspended. Instructions Santiago RDR and/or Santiago INFO.*
- *All Flight Plans sent through the AFTN /AMHS Network taking off from Arturo Merino Benitez Airport must be sent only to the address SCELZPZX*
- *All MEDEVAC flights from AP Arturo Merino Benitez to Falkland Island (Malvinas) must present FPL with 1 hour to the EOBT.*
- *CTN bird scarers RWY 17L/35R, RWY 17R/35L*
- *AP has a Surface Movement Radar (SMR) to control and guide the movement of aircraft and vehicles in the maneuvering area.*
- *For all non-scheduled ACFT transporting passengers to AP Arturo Merino B, parking must be coordinated with Consorcio Nuevo Pudahuel TEL (56-2) 2 6901703, email operaciones@nuevopudahuel.cl prior to the start of the flight.*
- *ACFTs on special and/or charter flights carrying passengers from abroad and which must use the Terminal Building facilities will not be authorized to operate between 1000-1300 UTC and between 1530-1800 UTC.*
- *CAUTION, every day between 2300 UTC and 0400 UTC, due to handheld laser pointer reflection during approach procedure and after takeoff between GND and 10000FT*

SCEL AD 2.24

CARTAS RELATIVAS AERÓDROMO  
AERODROME CHARTS

AIP VOLUMEN I	
Plano de obstáculos de aeródromo OACI Tipo "A" ICAO Type "A" Aerodrome Obstacle Map	AD 2 SCEL - 53/54 AD 2 SCEL - 55/#

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERODROMO	Indicador de Lugar	Pagina
<b>REGIÓN DE ARICA Y PARINACOTA</b>			
ARICA	Chacalluta	SCAR	AD 2 SCAR-1
ARICA	El Buitre	SCAE	AD 3.1-1
<b>REGIÓN DE TARAPACÁ</b>			
IQUIQUE	Diego Aracena	SCDA	AD 2 SCDA-1
PICA	Coposa	SCKP	AD 3.1-3
<b>REGIÓN DE ANTOFAGASTA</b>			
ANTOFAGASTA	Andrés Sabella	SCFA	AD 2 SCFA-1
ANTOFAGASTA	La Escondida	SCLE	AD 3.1-5
ANTOFAGASTA	Paranal	SCPA	AD 3.1-5
CALAMA	El Loa	SCCF	AD 3.1-5
MARIA ELENA	María Elena	SCNE	AD 3.1-6
SAN PEDRO DE ATACAMA	El Salar	SCSL	AD 3.1-6
SAN PEDRO DE ATACAMA	Minsal	SCSM	AD 3.1-6
SAN PEDRO DE ATACAMA	San Pedro de Atacama	SCPE	AD 3.1-6
SIERRA GORDA	Algorta	SCOR	AD 3.1-6
TALTAL	Guanaco	SCUA	AD 3.1-6
TALTAL	Las Breas	SCTT	AD 3.1-7
TOCOPILLA	Barriles	SCBE	AD 3.1-7
<b>REGIÓN DE ATACAMA</b>			
ALTO DEL CARMEN	Tres Quebradas	SCTQ	AD 3.1-9
CALDERA	Caldera	SCCL	AD 3.1-9
CALDERA	Desierto de Atacama	SCAT	AD 3.1-10
CALETA CHAÑARAL DE ACEITUNO	Punta Gaviota	SCGV	AD 3.1-10
CHAÑARAL	Chañaral	SCRA	AD 3.1-10
COPIAPO	Chamonate	SCHA	AD 3.1-11
DIEGO DE ALMAGRO	Potrillo	SCEI	AD 3.1-11
EL SALVADOR	Ricardo García Posada	SCES	AD 3.1-11
FREIRINA	Freirina	SCFF	AD 3.1-11
HUASCO	Gran Cañón	SCHU	AD 3.1-12
VALLENDAR	Vallenar	SCLL	AD 3.1-12
<b>REGIÓN DE COQUIMBO</b>			
COMBARBALA	La Pelicana	SCCG	AD 3.1-13
COMBARBALA	Pedro Villarroel C.	SCCB	AD 3.1-13
ILLAPEL	Aucó	SCIL	AD 3.1-13
ILLAPEL	Nueva Pintacura	SCNP	AD 3.1-13
ILLAPEL	El Peral	SCUU	AD 3.1-14
LA SERENA	La Florida	SCSE	AD 3.1-14
LOS VILOS	La Viña	SCLV	AD 3.1-15
OVALLE	El Tuqui	SCOV	AD 3.1-15
OVALLE	Estancia Los Loros	SCOA	AD 3.1-15
OVALLE	Fray Jorge	SCFJ	AD 3.1-15
OVALLE	Santa Rosa de Tabalí	SCOT	AD 3.1-16
PICHIDANGUI	Pichidanguí	SCDI	AD 3.1-16
PUNITAQUI	Bellavista de Punitaqui	SCUN	AD 3.1-16

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERÓDROMO	Indicador de Lugar	PAGINA
<b>REGIÓN DE COQUIMBO</b> (continuación)			
QUEBRADA LAS TACAS	Las Tacas	SCQT	AD 3.1-16
SALAMANCA	Las Brujas	SCXB	AD 3.1-17
SALAMANCA	Los Pelambres	SCNK	AD 3.1-17
VICUÑA	El Indio	SCVC	AD 3.1-17
VICUÑA	Huancara	SCVN	AD 3.1-17
<b>REGIÓN DE VALPARAÍSO</b>			
CABILDO	El Algarrobo	SCDL	AD 3.1-19
CARTAGENA	EL Rosario	SCRS	AD 3.1-19
CASABLANCA	El Tapihue	SCTW	AD 3.1-19
CASABLANCA	Fundo Loma Larga	SCFL	AD 3.1-19
CASABLANCA	Santa Rita	SCCS	AD 3.1-19
CASABLANCA	El Porvenir	SCBL	AD 3.1-20
ISLA DE PASCUA	Mataveri	SCIP	AD 2 SCIP-1
JUAN FERNANDEZ	Robinson Crusoe	SCIR	AD 3.1-20
LA LIGUA	Diego Portales	SCLQ	AD 3.1-20
LOS ANDES	San Rafael	SCAN	AD 3.1-21
OLMUE	Olmué	SCOM	AD 3.1-21
PETORCA	El Sobrante	SCSP	AD 3.1-21
QUILLOTA	El Boco	SCQL	AD 3.1-21
QUINTERO	Quintero	SCER	AD 3.1-21
SAN FELIPE	Víctor Lafón	SCSF	AD 3.1-22
SANTO DOMINGO	Santo Domingo	SCSN	AD 3.1-22
VALPARAISO	Rodelillo	SCRD	AD 3.1-23
VIÑA DEL MAR	Viña del Mar	SCVM	AD 3.1-23
ZAPALLAR	Casas Viejas	SCZC	AD 3.1-24
ZAPALLAR	Catapilco	SCCP	AD 3.1-24
<b>REGIÓN METROPOLITANA DE SANTIAGO</b>			
COLINA	Chicureo	SCHC	AD 3.1-25
COLINA	Peldehue	SCPD	AD 3.1-25
COLINA	La Victoria de Chacabuco	SCVH	AD 3.1-25
CURACAVI	Curacaví	SCCV	AD 3.1-25
EL BOSQUE	El Bosque	SCBQ	AD 3.1-26
ISLA DE MAIPO	Las Pircas	SCTA	AD 3.1-26
LAMPA	La Hacienda	SCHL	AD 3.1-26
LAMPA	Lipangui	SCKL	AD 3.1-26
LA REINA	Eulogio Sánchez	SCTB	AD 3.1-27
MELIPILLA	Los Cuatro Diablos	SCME	AD 3.1-28
MELIPILLA	Melipilla	SCMP	AD 3.1-28
MELIPILLA	Santa Teresa del Almendral	SCTS	AD 3.1-28
MELIPILLA	El Alba	SCAB	AD 3.1-28
PIRQUE	El Principal	SCEP	AD 3.1-29
PIRQUE	Estero Seco	SCZE	AD 3.1-29
PUDAHUEL	Arturo Merino Benítez	SCEL	AD 2 SCEL-1
TALAGANTE	El Corte	SCEG	AD 3.1-29
TALAGANTE	Entre Ríos	SCOS	AD 3.1-29
TALAGANTE	Grupo Tamarena	SCAD	AD 3.1-30
TIL TIL	Rungue Dr. Carlos Barria B	SCSA	AD 3.1-30
VITACURA	Municipal de Vitacura	SCLC	AD 3.1-31

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERODROMO	Indicador de Lugar	Pagina
<b>REGIÓN DEL LIBERTADOR GENERAL BERNARDO O'HIGGINS</b>			
LA ESTRELLA	Don Aliro García	SCDG	AD 3.1-32
LA ESTRELLA	La Esperanza	SCMH	AD 3.1-32
LA ESTRELLA	Costa del Sol	SCSO	AD 3.1-32
LAS CABRAS	Marina de Rapel	SCMZ	AD 3.1-32
LAS CABRAS	Rapelhuapi	SCRP	AD 3.1-32
LITUECHE	Litueche	SCTU	AD 3.1-33
LITUECHE	Topocalma	SCLT	AD 3.1-33
LOLOL	Viña Santa Cruz	SCVZ	AD 3.1-33
MARCHIGUE	La Laguna	SCLU	AD 3.1-33
PAREDONES	Rucalonco	SCRW	AD 3.1-33
PERALILLO	Viñasutil	SCSV	AD 3.1-34
PEUMO	Peumo	SCPW	AD 3.1-34
PICHIDEGUA	Almahue	SCHG	AD 3.1-34
PICHILEMU	Panilonco	SCMU	AD 3.1-34
PICHILEMU	Monaco	SCMN	AD 3.1-34
PICHILEMU	Pichilemu	SCPM	AD 3.1-35
QUINTA TILCOCO	Los Paltos	SCPO	AD 3.1-35
RANCAGUA	La Independencia	SCRG	AD 3.1-35
RAPEL	La Estrella	SCRL	AD 3.1-35
RAPEL	Las Aguilas	SCGL	AD 3.1-36
RAPEL	Las Aguilas Oriente	SCMR	AD 3.1-36
SAN FERNANDO	San Fernando	SCSD	AD 3.1-36
SANTA CRUZ	Aerosanta Cruz	SCUZ	AD 3.1-36
SANTA CRUZ	El Boldal	SCBD	AD 3.1-36
SANTA CRUZ	La Puerta	SCPT	AD 3.1-36
<b>REGIÓN DEL MAULE</b>			
CAUQUENES	Alto Cauquenes	SCCN	AD 3.1-37
CAUQUENES	El Boldo	SCCA	AD 3.1-37
CONSTITUCION	Quivolgo	SCCT	AD 3.1-37
CUREPTO	Los Zorrillos de Tonlemu	SCZR	AD 3.1-37
CURICO	General Freire	SCIC	AD 3.1-38
CURICO	Los Lirios	SCKI	AD 3.1-38
CURICO	Alupenhue	SCXA	AD 3.1-38
LINARES	Achibueno	SCAV	AD 3.1-38
LINARES	Municipal de Linares	SCLN	AD 3.1-39
LONGAVI	Las Moras	SCMS	AD 3.1-39
MOLINA	Los Monos	SCMO	AD 3.1-39
PARRAL	El Salto	SCEO	AD 3.1-39
PARRAL	Villa Baviera	SCVB	AD 3.1-39
PELLUHUE	Piedra Negra	SCKE	AD 3.1-39
PENCAHUE	La Peña	SCUE	AD 3.1-40
RETIRO	Bureo	SCBU	AD 3.1-40
RETIRO	Copihue	SCHP	AD 3.1-40
RETIRO	Los Maitenes	SCYR	AD 3.1-40

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERÓDROMO	Indicador de Lugar	PAGINA
<b>REGIÓN DEL MAULE (continuación)</b>			
RETIRO	San Andrés	SCDS	AD 3.1-40
RETIRO	San Guillermo	SCGI	AD 3.1-40
RIO CLARO	La Obra	SCUM	AD 3.1-41
RIO CLARO	Bellavista	SCBV	AD 3.1-41
ROMERAL	Santa Bárbara	SCRO	AD 3.1-41
SAGRADA FAMILIA	Los Cedros	SCED	AD 3.1-41
SAN CLEMENTE	Colorado	SCSK	AD 3.1-41
SAN JAVIER	San Javier	SCSJ	AD 3.1-41
SAN JAVIER	Santa María de Mingre	SCMG	AD 3.1-42
TALCA	Panguilemo	SCTL	AD 3.1-42
VICHUQUEN	Torca	SCLI	AD 3.1-42
VICHUQUEN	Cuatro Pantanos	SCVQ	AD 3.1-42
VICHUQUEN	El Alamo	SCVK	AD 3.1-42
<b>REGIÓN DEL ÑUBLE</b>			
BULNES	El Litral	SCUL	AD 3.1-43
CHILLAN	Fundo El Carmen	SCFK	AD 3.1-43
CHILLAN	Gral. Bernardo O'Higgins	SCCH	AD 3.1-43
COBQUECURA	Los Morros	SCQR	AD 3.1-43
COIHUECO	Pullami	SCPI	AD 3.1-43
ÑIQUEN	José Abel Sepúlveda	SCJS	AD 3.1-44
ÑIQUEN	Santa Cecilia	SCIQ	AD 3.1-44
PINTO	Atacalco	SCAK	AD 3.1-44
SAN CARLOS	Santa Marta	SCKA	AD 3.1-44
SAN CARLOS	Ranchillo	SCHI	AD 3.1-44
SAN NICOLAS	Santa Eugenia	SCNI	AD 3.1-44
<b>REGIÓN DEL BÍO BÍO</b>			
ARAUCO	La Playa	SCLY	AD 3.1-45
CANETE	Las Misiones	SCNM	AD 3.1-45
CONCEPCION	Carriel Sur	SCIE	AD 2 SCIE-1
CONCEPCION	El Patagual	SCDK	AD 3.1-45
CORONEL	Puerto Sur	SCIS	AD 3.1-45
HUEPIL	Rucamanqui	SCHE	AD 3.1-45
LEBU	Isla Mocha	SCIM	AD 3.1-46
LEBU	Los Pehuenches	SCLB	AD 3.1-46
LOS ANGELES	Cholguahue	SCGH	AD 3.1-46
LOS ANGELES	María Dolores	SCGE	AD 3.1-47
NEGRETE	Del Bío Bío	SCBB	AD 3.1-47
SANTA BARBARA	San Lorenzo	SCDQ	AD 3.1-47
TIRUA	Lequecahue	SCQK	AD 3.1-48
TIRUA	Punta El Saco	SCHM	AD 3.1-48
YUMBEL	Trilahue	SCYB	AD 3.1-48
YUNGAY	Siberia	SCGS	AD 3.1-48

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERODROMO	Indicador de Lugar	Pagina
<b>REGIÓN DE LA ARAUCANÍA</b>			
ANGOL	Los Confines	SCGO	AD 3.1-49
COLLIPULLI	Agua Buena	SCKO	AD 3.1-49
COLLIPULLI	Mininco	SCIN	AD 3.1-49
CUNCO	Lago Colico	SCLK	AD 3.1-49
CUNCO	Los Guayes	SCGY	AD 3.1-49
CUNCO	Roberto Chávez	SCKC	AD 3.1-50
CUNCO	Llo-Lle norte	SCKB	AD 3.1-50
CURACAUTIN	Curacautín	SCAI	AD 3.1-50
FREIRE	Santa Lucía	SCSU	AD 3.1-50
FREIRE	La Araucanía	SCQP	AD 3.1-51
LAUTARO	Esperanza	SCLS	AD 3.1-52
LONQUIMAY	Icalma	SCMC	AD 3.1-52
LONQUIMAY	Lolco	SCCU	AD 3.1-52
LONQUIMAY	Villa Portales	SCQY	AD 3.1-52
MELIPEUCO	Melipeuco	SCML	AD 3.1-53
PADRE LAS CASAS	Maquehue	SCTC	AD 3.1-53
PUCON	Curimanque	SCKQ	AD 3.1-53
PUCON	Pucón	SCPC	AD 3.1-54
TRAIQUEN	La Colmena	SCQC	AD 3.1-54
TRAIQUÉN	Chufquén	SCHF	AD 3.1-54
TRAIQUÉN	Traiguén	SCTR	AD 3.1-54
VICTORIA	María Ester	SCVO	AD 3.1-55
VICTORIA	Victoria	SCTO	AD 3.1-55
VILCÚN	Ainhoa	SCNH	AD 3.1-55
VILLARRICA	Mallico	SCMF	AD 3.1-55
VILLARRICA	Villarrica	SCVI	AD 3.1-55
<b>REGIÓN DE LOS RÍOS</b>			
FUTRONO	Golfo Azul	SCGF	AD 3.1-57
FUTRONO	Chollinco	SCIF	AD 3.1-57
LA UNION	Hueicolla	SCHK	AD 3.1-57
LA UNION	Los Maitenes de Villa Vieja	SCVV	AD 3.1-57
LA UNIÓN	Pozo Brujo	SCZB	AD 3.1-58
LAGO RANCO	Arquihue	SCAQ	AD 3.1-58
LAGO RANCO	Calcurrupe	SCLF	AD 3.1-58
PAILLACO	Calpulli	SCPL	AD 3.1-58
PANGUIPULLI	Molco	SCCM	AD 3.1-59
PANGUIPULLI	Municipal de Panguipulli	SCPG	AD 3.1-59
PANGUIPULLI	Pirihueico	SCKN	AD 3.1-59
RIO BUENO	Cotreumo	SCBN	AD 3.1-59
RIO BUENO	Fundo Cuincahuin	SCUH	AD 3.1-59
RIO BUENO	El Cardal	SCKD	AD 3.1-60
RIO BUENO	Purrahuín	SCRK	AD 3.1-60
RIO BUENO	Licán	SCYL	AD 3.1-60
VALDIVIA	Las Marías	SCVL	AD 3.1-60
VALDIVIA	Pichoy	SCVD	AD 3.1-61

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERODROMO	Indicador de Lugar	Pagina
<b>REGIÓN DE LOS LAGOS</b>			
ANCUD	Pupelde	SCAC	AD 3.1-63
CASTRO	Gamboa	SCST	AD 3.1-63
CHAITEN	Ayacara	SCAY	AD 3.1-63
CHAITEN	Isla Talcán	SCIK	AD 3.1-63
CHAITEN	Pillán	SCPN	AD 3.1-63
CHAITEN	Poyo	SCYO	AD 3.1-64
CHAITEN	Pumalín	SCUI	AD 3.1-64
CHAITEN	Nuevo Chaitén	SCTN	AD 3.1-64
CHAITEN	Tic Toc	SCHT	AD 3.1-64
CHAITEN	Vodudahue	SCDH	AD 3.1-65
CHAITEN	Reñihúe	SCRH	AD 3.1-65
CHONCHI	Los Calafates	SCFS	AD 3.1-65
COCHAMO	Cochamó	SCKM	AD 3.1-65
COCHAMO	Rincón Bonito	SCBT	AD 3.1-65
COCHAMO	Llanada Grande	SCLD	AD 3.1-66
COCHAMO	Puelo Bajo	SCPB	AD 3.1-66
COCHAMO	Segundo Corral Alto	SCSR	AD 3.1-66
DALCAHUE	Mocopulli	SCPQ	AD 3.1-67
FRUTILLAR	El Avellano	SCEV	AD 3.1-67
FRUTILLAR	Frutillar	SCFR	AD 3.1-67
FUTALEUFU	Futaleufú	SCFT	AD 3.1-68
HUALAIHUE	Hualaihué	SCHW	AD 3.1-68
HUALAIHUE	Rio Negro	SCRN	AD 3.1-68
HUALAIHUE	Contao	SCCK	AD 3.1-68
ISLA APIAO	Isla Apiao	SCIA	AD 3.1-69
LOS LAGOS	El Vergel	SCVG	AD 3.1-69
LLANQUIHUE	Rio Frio	SCRI	AD 3.1-69
OSORNO	Cañal Bajo-Carlos Hott S.	SCJO	AD 3.1-70
OSORNO	Pilauco	SCOP	AD 3.1-71
PALENA	Alto Palena	SCAP	AD 3.1-71
PUERTO MONTT	El Tepual	SCTE	AD 2 SCTE-1
PUERTO MONTT	Marcel Marchant	SCPF	AD 3.1-72
PUERTO OCTAY	Las Araucarias	SCOC	AD 3.1-72
PUERTO OCTAY	Ñochaco	SCNO	AD 3.1-72
PUERTO OCTAY	Juan Kemp	SCJK	AD 3.1-73
PUERTO VARAS	El Arrayán	SCRY	AD 3.1-73
PUERTO VARAS	Don Dobri	SCDD	AD 3.1-73
PUERTO VARAS	El Mirador	SCPV	AD 3.1-73
PUERTO VARAS	Peulla	SCPU	AD 3.1-73
PURRANQUE	Corte Alto	SCPR	AD 3.1-74
PUYEHUE	Refugio del Lago	SCOL	AD 3.1-74
QUEILEN	Queilén	SCQX	AD 3.1-74

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERODROMO	Indicador de Lugar	Pagina
<b>REGIÓN DE LOS LAGOS</b> (continuación)			
QUELLÓN	Inio	SCQU	AD 3.1-74
QUELLÓN	Quellón	SCON	AD 3.1-74
QUEMCHI	Quemchi	SCQW	AD 3.1-75
QUEMCHI	Butachauques	SCIB	AD 3.1-75
QUINCHAO	Tolquién	SCAH	AD 3.1-75
QUINCHAO	Quenac	SCQE	AD 3.1-75
<b>REGIÓN DE AYSÉN DEL GENERAL CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO</b>			
AYSÉN	Cabo 1° Juan Román	SCAS	AD 3.1-77
AYSÉN	Quitrusco	SCQO	AD 3.1-77
AYSÉN	Río Exploradores	SCEX	AD 3.1-77
AYSÉN	Caleta Andrade	SCIH	AD 3.1-77
AYSÉN	Laguna San Rafael	SCRF	AD 3.1-77
AYSÉN	Melinka	SCMK	AD 3.1-78
BALMACEDA	Balmaceda	SCBA	AD 3.1-78
CHILE CHICO	Chile Chico	SCCC	AD 3.1-78
CHILE CHICO	Fachinal	SCFC	AD 3.1-79
CHILE CHICO	Leones	SCLO	AD 3.1-79
CHILE CHICO	Punta Baja	SCHH	AD 3.1-79
CISNES	La Junta	SCLJ	AD 3.1-79
CISNES	Melimoyu	SCOO	AD 3.1-79
CISNES	Puyuhuapi	SCPH	AD 3.1-79
CISNES	Puerto Cisnes	SCPK	AD 3.1-80
COCHRANE	Cochrane	SCHR	AD 3.1-80
COCHRANE	Entrada Baker	SCEB	AD 3.1-80
COYHAIQUE	Teniente Vidal	SCCY	AD 3.1-80
LAGO VERDE	Lago Verde	SCVE	AD 3.1-81
O'HIGGINS	Entrada Mayer	SCEY	AD 3.1-81
O'HIGGINS	Villa O'Higgins	SCOH	AD 3.1-81
PUERTO MARIN BALMACEDA	Puerto Marín Balmaceda	SCMA	AD 3.1-81
PUERTO SANCHEZ	Puerto Sánchez	SCSZ	AD 3.1-82
RIO CISNES	Estancia Río Cisnes	SCRE	AD 3.1-82
RIO CISNES	Villa Tapera	SCRC	AD 3.1-82
RIO IBAÑEZ	Río Murta	SCRU	AD 3.1-82
RIO IBAÑEZ	Puerto Ingeniero Ibañez	SCII	AD 3.1-83
RIO IBAÑEZ	Villa Cerro Castillo	SCNL	AD 3.1-83
TORTEL	Enrique Meyer Soto	SCCR	AD 3.1-83
TORTEL	Río Bravo	SCRB	AD 3.1-83
TORTEL	Río Pascua	SCTP	AD 3.1-84
VILLA O'HIGGINS	Laguna Redonda	SCIO	AD 3.1-84

RELACION DE AERÓDROMOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES			
LUGAR	AERODROMO	Indicador de Lugar	Pagina
<b>REGIÓN DE MAGALLANES Y DE LA ANTÁRTICA CHILENA</b>			
ANTARTICA	Patriot Hills	SCPZ	AD 3.1-85
ANTARTICA	Glaciar Union	SCGC	AD 3.1-85
ANTARTICA	Tte. Rodolfo Marsh Martin	SCRM	AD 3.1-85 / 86
BAHIA INUTIL	San Sebastián	SCSS	AD 3.1-87
CABO DE HORNOS	Yendegaia	SCNY	AD 3.1-87
NATALES	Tte. Julio Gallardo	SCNT	AD 3.1-87
PORVENIR	Capitán Fuentes Martínez	SCFM	AD 3.1-88
PRIMAVERA	Franco Bianco	SCSB	AD 3.1-88
PUERTO WILLIAMS	Guardiamarina Zañartu	SCGZ	AD 3.1-88
PUNTA ARENAS	Pdte. Carlos Ibañez del Campo	SCCI	AD 2 SCCI-1
PUNTA ARENAS	Marco Davison Bascur	SCID	AD 3.1-89
PUNTA ARENAS	Almirante Schroeders	SCDW	AD 3.1-89
SAN GREGORIO	Tres Chorrillos	SCTH	AD 3.1-89
SAN GREGORIO	Predio Militar Santa María	SCMI	AD 3.1-89
TIMAUKEL	Azopardo	SCAZ	AD 3.1-89
TIMAUKEL	Pampa Guanaco	SCBI	AD 3.1-89
TORRES DEL PAINE	Cerro Castillo	SCPY	AD 3.1-90
TORRES DEL PAINE	Cerro Guido/G.Pluschow	SCGD	AD 3.1-90

///

# Región de Arica y Parinacota

AIS-CHILE

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ARICA/ AP Chacalluta SCAR	Ver AD 2 SCAR-1 aro.arica@dgac.gob.cl															
ARICA/ AD El Buitre SCAE	18 30 36 S 70 17 21 W 5 km SE de Arica	100 328	09 27	1200x30	NIL	NIL	1,5	ASPH	PCR 250 F/A/Y/T	NIL	RTHL	REDL		NIL	HJ	Ejército de Chile MIL TEL/FAX +56 226935952 pave6iquique@ejercito.cl
<p>ARICA/ AD El Buitre - OPS sólo ACFT FF.AA., cualquier otro FLT PPR via Tel/Fax. - Plataforma 60 x 52 m superficie ASPH, borde iluminada. Área toma de contacto helicópteros de 23 x 27 m superficie de concreto, resistencia 12.000 kg, borde iluminada. WDI SGL</p>																

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AMD T NR 66

AD 3.1-1  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Tarapaca

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
IQUIQUE/ AP Diego Aracena SCDA	<b>Ver AD 2 SCDA-1</b> aro.iquique@dgac.gob.cl															
PICA/ AD Coposa SCKP	20 45 06 S 68 40 49 W 7 km S del Salar de Coposa	3800 12468	17 35	3200 x 30	NIL	NIL	0.9 RWY 35	ASPH Road Salt	PCN 28 F/A/Y/T	❖	RTHL	REDL	TEDL	ABN O/R WDI **	HJ	Ricardo Nicolas Kitsing. PVT CLR uso via TEL TEL +56 57 2516683 Cel +56962080468 rkitzing@collahuasi.cl Franja RWY 3320 x 120m
PICA/ AD Coposa ❖SSALF O/R RWY 17, - PAPI 3.0° O/R RWY 17 MEHT 57 FT./ PAPI 3.6° O/R RWY 35 MEHT 48 FT. - Aproximaciones sólo posterior cruce de cerros localizados a 4 NM al sur THR 35. - LGT borde APN ** Se incluye Servicios de Aeródromo, Terrestre e Información util al Vuelo, los que son proporcionados por la Administración del AD.																

AMDT NR 66

AD 3.1-3  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Antofagasta

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ANTOFAGASTA/ AP Andrés Sabella SCFA			<b>Ver AD 2 SCFA-1</b> aro.antofagasta@dgac.gob.cl													
ANTOFAGASTA/ AD La Escondida SCLE	24 17 28 S 69 07 47 W 9 km SW de Estación Zaldivar	3136 10290	10 28	2400x30	NIL	NIL	-4,0	Ripio compactado	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jorge Horta B. PVT CLR uso vía TEL +56 55 2203821 +56 55 2203945 CEL 961902554 Franja RWY 2700 x 60 m
ANTOFAGASTA/ AD Paranal SCPA	24 38 22 S 70 20 56 W 6 km E observatorio Cerro Paranal	2083 6834	01 19	1200 x 18	NIL	NIL	+1.7 RWY 01 -1.7 RWY 19	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Vanessa Peidro Cid PVT CLR uso 48 HR BFR vía TEL. TEL +56552435119 Cel +56934336557 vanessa.peidrocid@eso.org Franja RWY 1260 x 36 m
CALAMA/ AD EL Loa SCCF	22 30 00 S 68 54 11 W 6 km SE de Calama	2326 7631	10 28	3040 x 45	NIL	240	-2,0 RWY 28	ASPH	PCR 550 F/A/X/T	ALS F1 RWY 28	REIL RWY10 RTHL	REDL RENL	ABN ✦	SSEI CAT 7 H24 AVSEC H24	H24	D.G.A.C. PUB Casilla 281 TEL ARO +56953087107 +56953087940 Franja RWY 3160 x 300 m Cámaras de Aeródromos aro.calama@dgac.gob.cl
<p>CALAMA/AD El Loa</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ PAPI 2,5º RWY 10 a 287m FM THR 10 TIL TDZ.</li> <li>❖ PAPI 3,5º RWY 28 a 422m FM THR 28 TIL TDZ, Ensanchamiento AZIMUTAL restringido a 8º al lado sur del eje de RWY 28.</li> <li>❖ TEDL en TWY</li> <li>- APN Aviación General 23x70 mts. pendiente N a S 0.6% y W a E 1.6 %, sin iluminación. Capacidad máxima 2 ACFT envergadura de 20 mts o menos, debido a viento se debe planificar el posicionamiento de ACFT de acuerdo a la hora de salida y TAF publicado.</li> <li>- Las ACFT que requieran estacionamiento en APN Aviación General deberán seguir instrucciones de señalero.</li> <li>- Debido a APN Aviación General sin iluminación, entre FCCV y CCCM solo se puede estacionar 1 ACFT, se exceptúan FLT Ambulancia, Estado y Vuelos Sanitarios.</li> <li>- APN COMM 100x250 m. PCR 310 F/A/X/T con sistema de guía no iluminado para el rodaje en PRKG 1/2/3/4/5/6 de Este a Oeste.</li> <li>- Encendido ENG podrá efectuarse al este de APN COMM</li> <li>- ACFT COMM y no regulares deben COOR con 48 Hrs de antelación para pernoctar en el AD. EXC ACFT ambulancia, MEDEVAC y Operaciones Aeropoliciales.</li> <li>- APN COMM limitada, permitido pernoctar máximo 72 Htrs. entre Martes y Viernes.</li> <li>- APN COMM PRKG 1, PRKG 2, PRKG 3 (funcionan con puente de embarque) entrada autopropulsada y salida tractada ACFT COMM (TRAF COMM), PRKG 4, PRKG 5 y PRKG 6 entrada autopropulsada y salida tractada para ACFT B737 o superior, para ACFT de menor envergadura puede realizar salida autopropulsada siempre que el o los PRKG (S) contiguos no estén siendo utilizados por otra ACFT y COOR en todo momento con el supervisor de área de MOV (SAM) o JULIET.</li> <li>- PRKG 1 ACFT B767 o inferior, PRKG 2/3/4/5/6 ACFT A321 o inferior.</li> <li>- PRKG 1 al PRKG 6 limitado, todas las ACFT deben estacionarse con nariz al Norte, respetando señalización de eje de estacionamiento.</li> <li>- Para ACFT B737 o superior por motivo de MAINT no programado por más de 3 HR u OVERHAUL deberán ser ubicadas en PRKG 5 o PRKG 6.</li> <li>- Zona prueba motor ACFT COMM, autorizado en TWY BRAVO, nariz orientada hacia el norte, previa COOR con JULIET o Supervisor de APN DGAC.</li> <li>- Piloto deberá notificar 10 MIN BFR de su remolque y encendido, para efectos de gestión en Control de Tránsito Aéreo.</li> <li>- Aeronaves en área de estacionamiento deberán iniciar rodaje con mínima potencia.</li> <li>- TWY ALFA 30 m ancho señalizada. - TWY ALFA INT RWY10 23 m ancho señalizada</li> <li>- TWY ALFA INT RWY28 23 m ancho señalizada - TWY BRAVO 23 m ancho, señalizada.</li> <li>- TWY CHARLIE 23 m ancho, señalizada. -TWY DELTA 23 m ancho, señalizada.</li> <li>- TWY ECHO 23 m ancho, señalizada.</li> <li>- Luces Borde de RWY 10/28 y Luces de TWY ALFA, BRAVO, CHARLIE, DELTA Y ECHO encendido 20 minutos antes del FCCV.</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>- JET A1 Empresa Nacional de Energía ENEX S.A. vuelos itinerantes H24 OTHR ACFT aviación general O/R 2 HR BFR CEL (+56)961497973 o al email <a href="mailto:alejandro.lillo@enex.cl">alejandro.lillo@enex.cl</a> (Supervisor) o 953717438 / 939429880 / 969067570, no disponible para operaciones nocturnas de aviación menor.</li> <li>- JET A1 ESMAX distribución LTDA MON-SUN 0900-2359Z O/R habilitación fuera de horario contactar supervisor 2 hora BFR. Supervisor Aeroplanta CEL (+56) 952096341.</li> <li>- WDI 10 a 316m FM THR 10 y a 120m Norte RCL, con LGT</li> <li>- WDI 28 a 316m FM THR 28 y a 120m Sur RCL, LGT NGT</li> <li>- Coordenadas de THR THR 10: 22°29'56,79" S 68°55'04,16" W THR 28: 22°30'04,05" S 68°53'18,05" W</li> <li>- ACFT en espera en TWY por puente de embarque AVBL, tiempo de espera máx. 10 min, tiempo posterior se asignará PRKG remoto para evitar obstrucción en el área de mov. se exceptúa el tiempo máx. de espera en caso de congestión ATS instrucciones: Calama TWR 118.7 mhz ,Calama GNDC 121.8 mhz.</li> <li>-</li> <li>- CTN, Mástil Estación MET 11 m HGT c/luz obstrucción a 300 m. FM THR 10 y a 100 m. al S RCL.</li> <li>- CTN, Mástil Estación MET 11 m HGT c/luz obstrucción a 300 m. FM THR 28 y a 100 m. al S RCL.</li> <li>- CTN, Mástil Estación MET respaldo 11 m. HGT c/luz obstrucción a 270 m. FM THR 28 y a 100 m. al S RCL.</li> <li>- CTN, obstáculo 6 postes de iluminación de 5 m. HGT localizados a 11 m. al W de plataforma, con una separación de 20 m, bordeando plataforma de aviación menor.</li> <li>- CTN AD, debido a deslumbriamiento con puntero laser durante PROC APCH BTN GND-11500 FT.</li> <li>- CTN RWY 10/28, señal eje RWY desgastado por caucho, entre Punto de Visada 28 y TWY ECHO.</li> <li>- CTN RWY 10/28 por zanjas ambas de 2 M ancho x 1 M profundidad a 117 M al N RCL y a 150 M al S RCL.</li> <li>- CTN, Área de movimiento por tapas de cámaras eléctricas que sobrepasan nivel de terreno en toda su extensión.</li> <li>- CTN por señales de borde de franja de RWY localizadas a 100 M de RCL, demarcada por estacas de madera frangibles, separadas cada 70 M.</li> <li>- CTN por diferencia de pendiente en TWY BRAVO INT TWY ALFA lado S.</li> <li>- CTN Parque de Aerogeneradores de 500FT HGT con luz de obstáculo roja intermitente, ubicada en el Cono de Aproximación IFR a RWY 28 a 3.5 NM a la derecha en las siguientes Coordenadas Geográficas 222931S/0684934W 222938S/0684902W 222932S/0684846W 222849S/0684903W 22845S/0684936W SECT S OF CONE y 223059S/0684934W 223217S/0684933W 223215S/0684756W 223133S/0684714W 223114S 0684751W 223144S/0684716W.</li> </ul>													

AMDT NR 66

AD 3-1-5  
14 MAY 2026

# Región de Antofagasta (continuación)

AMDT NR 66

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
MARIA ELENA/ AD María Elena SCNE	22 18 26 S 69 42 18 W 5 km NW de María Elena	1220 4003	06 24	1720 x 18	NIL	NIL	0.9	Tierra Salitrosa compacta	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Juan Rivera Rivera PVT TEL +56 224252006 CEL +56 999188339 Franja RWY 1780 x 36m
SAN PEDRO DE ATACAMA/ AD El Salar SCSL	23 38 42 S 68 18 11 W 10 km SE de AD Minsal	2300 7546	09 27	2200 x 25	NIL	NIL	0.0	Grava compactada con sal	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Iván Contador PVT CLR uso vía TEL TEL +56 55 2351246 CEL +56 982321772
SAN PEDRO DE ATACAMA/ AD Minsal SCSM	23 35 04 S 68 22 58 W 58 km SW de Toconao	2300 7547	10 28	2800 x 19	NIL	NIL	0.01	Grava compacta con bichufita de alta resistencia	7.484 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ricardo Ramos R. PVT CLR uso vía TEL TEL +56552412986 ricardo.ramos@sqm.com Franja RWY 2920 x 40m
SAN PEDRO DE ATACAMA/ AD Minsal CTN RWY 10/28 a 1.800 M THR 10 costado sur franja lateral a 20 M del borde, poste de APROX 4 M de HGT																
SAN PEDRO DE ATACAMA/ AD San Pedro de Atacama SCPE	22 55 18 S 68 09 30 W 3 km SE de San Pedro de Atacama	2426 7960	14 32	2000 x 23	NIL	NIL	0.3	ASPH	PCR 210 F/A/Y/T	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 2120 x 60 m
SAN PEDRO DE ATACAMA/ AD San Pedro de Atacama - APN 60 x 45 (2700 m cuadrados) - TWY ALFA 10 m WID - Toda ACFT que despegue del Ad. San Pedro de Atacama deberá contactar Antofagasta Aproximación frecuencia 134.10 Mhz, alternativa Calama Torre frecuencia 118.70 Mhz. - CTN RWY 14/32 por bases fijas empotradas para iluminación en borde RWY y Barra de Ala en THR 14 y THR 32, 30 cms. HGT. - CTN Montículo de tierra 1.4 M HGT localizado BTN 48 y 108 M al NE de THR 14, afecta SFC APCH RWY 14.																
SIERRA GORDA/ AD Algorta SCOR	23 07 06 S 69 52 40 W 67 km NE del AP Andrés Sabella - Antofagasta	1290 432	02 20	1340 x 18	NIL	NIL	-0,8 +0.8	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jorge Hildebrandt PVT CLR uso vía TEL/CEL. +56 227833900 +56 552354300 +56 552354307 CEL +56 996306457 Franja RWY 1400 x 36m.
SIERRA GORDA/ AD Algorta - AD emplazado en una zona restringida (SC-R25 –FIR Antofagasta) por lo cual las aeronaves que soliciten sobrevolar la zona los deben hacer de acuerdo a las condiciones expuestas en la AIP Volumen I ENR.																
TALTAL/ AD Guanaco SCUA	25 05 48 S 69 30 36 W 105 km NE de Tal-Tal	2760 9056	04 22	1518x18	NIL	NIL	3.0	Tierra/Sal (Bischöfita)	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Rodrigo Ramírez Z. Stabro Kasaneva L. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 552440304 / +56552892241/ +56552892245 Franja RWY 1628 x 36m
TALTAL/ AD Guanaco - AD emplazado dentro de la SC-R25, asignada a la FACH, por lo cual, las operaciones que se realicen deberán ajustarse a lo indicado en la AIP Volumen I para esta zona. ARR RWY 04 LEN 706 M. DEP RWY 22 LEN 381 M, considerando una temperatura de 30 grados Celsius. Para DEP se sugiere utilizar RWY 22 con un largo de pista de 381 M, considerando una temperatura de 20 grados Celsius. Por la elevación del terreno y la pendiente se sugiere ARR por RWY 04. - CTN por depresión de terreno de 1.8M APRX a una distancia de 50M anteriores al THR22 - CTN por montículos a ambos costados de las STRIP en los primeros 500M de THR22																

AD 3-1-6  
14 MAY 2026

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AIS-CHILE

**Región de Antofagasta** (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
TALTAL/ AD Las Breas SCTT	25 33 50 S 70 22 36 W 22 km SE de Taltal	786 2580	15 33	1230x 20	NIL	NIL	1.50	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1350 x 80 m.
TOCOPILLA/ AD Barriles SCBE	22 08 27 S 70 03 45 W 15 km E de Tocopilla	1075 3527	14 32	1634 x 30	NIL	NIL	+2.57 RWY 14 -2.57 RWY 32	ASPH	PCR 160/F/A/Y/T	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1754 x 60 m.

AMDT NR 66

AD 3-1-7  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Atacama

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ALTO DEL CARMEN/ AD Tres Quebradas SCTQ	29 15 10 S 70 05 20 W Mina Pascua- Lama	3563 11690	13 31	870 x 18	NIL	NIL	3,4	Tierra	5.700 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ronald Kettles. PVT CLR vía TEL TEL +56 2 23402022 Franja RWY 930 x 36 m . CLR ACFT DHC-6 Twin Otter.
ALTO DEL CARMEN/ AD Tres Quebradas: - CTN posible incursión de animales y/o personas. AD sin cerco perimetral. - CTN por torre de medición eólica de 50m de altura emplazado en las COORD 290252S 704059W, sobre cerro las campanas a 53 km al NW del AD.																
CALDERA/ AD Caldera SCCL	27 04 42 S 70 47 43 W 3 km SE de Caldera	55 180	11 29	1199 x 25	NIL	NIL	+0.5 RWY 11 -0.5 RWY 29	ASPH	5.670 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.AC. PUB Franja RWY 1319 x 80 m
CALDERA/ AD Caldera - Todo tráfico que proyecte DEP desde AD Caldera hacia AD Desierto de Atacama presentar FPL vía TEL +56522523605 ó CEL +56997901328 u otro medio. - MNM DEP/ ARR FLT VFR ACFT VIS 5 km CEIL 450 m. - ACFT LDG / TKOF / sobrevuelo CTC Atacama Torre 118.3 MHZ - Restringe uso RWY solo para ACFT con tren de aterrizaje single y MTOW de 5.670 kg. - Plataforma de 45 x 40 m. y Calle de Rodaje de 80 x 15 m. - TWY sin señalización. - CTN RWY grietas localizadas a 550M THR 29 a 1.5M ambos lados eje RWY, 50 M largo. - CTN Franja RWY 11/29 zanja 2M DPT al N RWY a 600M THR 29. - CTN depresión del terreno 1.6 m, ambos costados franja al Este THR 11. - CTN RWY 11/29 por posible tránsito de personas y/o animales. - Precaución WDI no frangible. - Precaución Franja RWY 11/29 debido a desnivel en segundo tercio de RWY. - <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicación 270434S / 0704806W</li> <li>• Dimensiones: 30m x 30m.</li> <li>• Superficie: Doble Tratamiento Superficial (DTS).</li> <li>• Resistencia: 10000 kg.</li> <li>• Señalización: Demarcacion y WDI.</li> <li>• Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</li> </ul>																

AMDT NR 66

AD 3.1-9  
14 MAY 2026

# Región de Atacama (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-10  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CALDERA/ AD Desierto de Atacama SCAT	27 15 42 S 70 46 45 W 22 km SE de Caldera y 52 km NW de Copiapó	204 670	17 35	2200 x 45	NIL	60 100	0,7	ASPH	PCR 610 F/A/X/T	X	X	X	REDL ALSF-1 RWY 17 REDL REIL RWY 35 PAPI 3º RWY 17/35 LGT APN ABN	SSEI CAT 7  AVSEC  JP-1 100LL  WDI	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56522523600 +56522523603 <b>CEL JEFE AD +56975145595</b> <b>CEL TWR +56978852348</b> ARO TEL +56 522523605 <b>CEL ARO +56982271748</b> Franja RWY 2320 x 300 Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) aro.atacama@dgac.gob.cl ad.atacama@dgac.gob.cl
<p>CALDERA/ AD Desierto de Atacama</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SSEI CAT 7: VRNO 0000-0030/1130-2359 IVNO 0000-0130/1230-2359.</li> <li>- AVSEC : VRNO 0000-0030/1110-2359 IVNO 0000-0130/1210-2359.</li> <li>- SUPERVISOR AREA DE MOVIMIENTO: VRNO 0000-0030/1130-2359 IVNO 0000-0130/1230-2359.</li> </ul> <p>- COORD THR 17: 27°15'05,43"S / 70°46'48,46W</p> <p>- COORD THR 35: 27°16'16,68"S / 70°46'42,09W</p> <p>- RESA RWY 17 Largo 240M, ancho 90M</p> <p>- RESA RWY 35 Largo 240M, ancho 90M superficie de asfalto.</p> <p>- Distancias Declaradas:</p> <p>RWY 17 TORA 2.200 m TODA 2.260 m ASDA 2.200 m LDA 2.200 m</p> <p>RWY 35 TORA 2.200 m TODA 2.300 m ASDA 2.200 m LDA 2.200 m</p> <p>- APN Aviación General: PCR 310 F/A/Y/T</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prueba de motores con mayor potencia se realizarán en TWY CHARLIE, previa COOR con ATC.</li> <li>- PRKG NR 1 APN ACFT limitada solo dirección de salida izquierda.</li> <li>- Debido a limitaciones de capacidad de PRKG para los vuelos no itinerantes, se permite permanencia en APN de aviación comercial solo para abastecimiento de combustible, embarque y desembarque de PAX, vuelos HOSP y MEDEVAC, permanencia en la medida de disponibilidad de APN.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- Abastecimiento de combustible, Petrobras Aviación Chile – Air BP Copec, HR atención servicio surtidor: AVGAS 100LL VRNO 1230-2130, IVNO 1330-2230. Otras HR. coordinar 02:30 antes al CEL +56993425913, sujeto a costo de activación, abastecimiento simultaneo no disponible.</li> <li>JP-1 VRNO MON-FRI 1130-2200 / SAT-SUN 1230-2200, IVNO MON-FRI 1230-2300 / SAT-SUN 1330-2300. Otras HR. coordinar 02:30 antes al CEL +56993425913, sujeto a costo de activación, abastecimiento simultaneo no disponible.</li> <li>- CTN canal de drenaje de 2 m DPT a 74 m, costado E RCL.</li> <li>- CTN STP RWY 17/35 debido a cámaras eléctricas ubicadas al E RWY, sobrepasan 15cm nivel sobre el terreno.</li> <li>- CTN antena 46 m. HGT a 650 m. al E del AD.</li> <li>- CTN antena 36 m. HGT en siguientes coordenadas geográficas: 271534S / 0704622W.</li> </ul>							
CALETA CHAÑARAL DE ACEITUNO/ AD Punta Gaviota SCGV	29 05 04 S 71 28 02 W 3 km SE de Caleta Chañaral de Aceituno	30 99	04 22	555 x 18	NIL	NIL	- 1.6	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Marcelo Corral Barrios PVT CLR uso vía TEL TEL +56532645311 CEL +56985282819 corralhermanos@gmail.com Franja RWY 615 x 36 m
<p>CALETA CHAÑARAL DE ACEITUNO/ AD Punta Gaviota</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RWY tiene 100m anteriores THR 22, utilizables para el DEP. Se dispone de 655m para DEP y 55m para ARR.</li> <li>- CTN RWY 04/22 desnivel en franjas laterales</li> <li>- CTN OBST 2 Torres de medición de Viento de 105 m. HGT ubicadas a 5 NM al N del AD. En coordenadas geográficas: 28°57'58.44"S / 071°29'56.96"W 28°59'53.61"S / 071°28'23.91"W</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN RWY 04/22 sin señalización horizontal.</li> <li>- CTN RWY 04/22 SFC no compactada, baches en primer tercio RWY 04 debido a circulación de vehículos.</li> <li>- CTN 02 obstáculos de 40cm. HGT, localizados entre APRON y RWY.</li> <li>- CTN RWY 04/22 debido a posible tránsito de personas y vehículos.</li> <li>- CTN OBST 01 Torre de medición de viento de 154.5 m. HGT a 7 Km al NW del AD. señalado diurno y nocturno.</li> </ul>							
CHAÑARAL/ AD Chañaral SCRA	26 19 57 S 70 36 26 W 2.2 km NE Plaza Armas Chañaral	30 98	10 28	1225 x 30	NIL	NIL	+1.0 RWY10 -1.0 RWY 28	ASPH	22.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1345 x 80
<p>CHAÑARAL/ AD Chañaral:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN RWY posible tránsito personas o animales.</li> <li>- Horario de apertura portones: VRNO MON-THU 1200-2100 UTC FRI 1200-2000 UTC IVNO MON-THU 1300-2200 UTC FRI 1300-2100 UTC.</li> <li>- <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b></li> <li>• Ubicación 261958.2S / 0703643.2W</li> <li>• Dimensiones: 30m x 30m.</li> <li>• Superficie: Hormigon.</li> <li>• Resistencia: 10000 kg.</li> <li>• Señalización: Demarcacion y WDI.</li> <li>• Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</li> </ul>																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Atacama (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
COPIAPO/ AD Chamonate SCHA	27 17 48 S 70 24 49 W 11 km NW de Copiapó	291 954	10 28	1524x28	NIL	NIL	+0,4 RWY 10 -0,4 RWY 28	ASPH Hormigón	PCR 250 F/A/Y/T	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56522523605 Franja RWY 1754 x 80
<p>COPIAPO/AD Chamonate</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plataforma Hormigón 80 x 55 m. y 2 TWY 100 x 18 m. sin identificar</li> <li>- Toda ACFT que DEP/ARR en AD Chamonate o en sobrevuelo dentro de 25NM de AP Desierto Atacama deberán contactar con Atacama TWR para info. tráfico en ruta, además presentar FPL via TEL ARO Atacama +56522523605</li> <li>- Las ACFT que estén en circuito de tránsito en AD mantendrán escucha en FREQ TIBA.</li> <li>- Sistema de luces portátiles de RWY, operado mediante control remoto, activación tierra o aire Freq 122.8Mhz, consulta estado operativo LGT Club Aéreo Copiapó, Fono +56981561841</li> </ul> <p>- CTN RWY 10/28 árboles en SFC de Aproximación y SFC de Transición.                      - CTN RWY posible tránsito de personas o animales.                      - CTN árboles de 30 m de altura costado norte THR 28.                      - CTN árbol 14 m HGT ubicado 210 m SW THR 10.                      - CTN postación eléctrica 6 m HGT ubicado 300 m W THR 10 WO señalización. CTN zanja 50 cm DPT y 50 m LEN a 10 m costado Weste RAMP.                      - CTN zanja 50 cm DPT y 700 m LEN a 10 m costado Sur THR 28.</p>																
DIEGO DE ALMAGRO/ AD Potrerillos SCEI	26 22 48 S 69 28 27 W 6 km N Potrerillos y a 20 km SE del Pueblo El Salvador	2651 8698	09 27	1900 x 30	NIL	NIL	+ 3.3	Tierra Gravilla	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Cesar Kahler Ramirez PVT CLR uso vía TEL o CEL. TEL +5652 22472676 CEL +56990892880 ckahler@codelco.cl
DIEGO DE ALMAGRO / AD. Potrerillos - CTN por posible ingreso de personas, vehículos y/o animales.																
EL SALVADOR/ AD Ricardo García Posada SCES	26 18 41 S 69 45 55 W 16 km SW de El Salvador	1597 5240	09 27	2300x30	NIL 200	60 260	3,15	ASPH	PCR 250 F/A/X/T	NIL	NIL	NIL	NIL	SEI CAT 5 sólo FLT REGULAR ♦PAPI 3.0° RWY 09	HJ	César Kahler R. Codelco Chile División Salvador PUB TEL +56522472594 CEL +56990892880 ckahler@codelco.cl Franja RWY 2420 x 80 m.
<p>EL SALVADOR/ AD Ricardo García Posada</p> <p>♦ PAPI RWY 09: Angulo de calibración 1,3° respecto del plano horizontal determina trayectoria de aproximación 3.0° respecto a la RWY. OPR solo HR FLT REGU.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plataforma superficie asfalto de 113 x 100 x 70 m.</li> <li>- TWY ALFA superficie hormigón de 142 x 34 m.</li> <li>- TWY BRAVO superficie asfalto de 262 x 23 m.</li> <li>- CTN Plataforma de estacionamiento, máximo dos (2) aeronaves WT Medio.</li> <li>- CTN debido a posible ingreso de personas, vehículos y animales al AD</li> <li>- Debido a pendiente 3,15 por ciento RWY, ACFT con PMD superior a 5700 KG, deberán ARR por RWY 09 y DEP por RWY 27.</li> <li>- Prohibase prueba de motores ACFT turboreactor en RAMP, autorizase sólo en THR 27.</li> <li>- Al FCCV debe restarse 10 minutos, debido a topografía del terreno.</li> <li>- AVGAS 100/130 propiedad del Club Aéreo del Cobre (CADECO).</li> <li>- ELEV THR 09 5000 FT THR 27 5240 FT.</li> </ul>																
FREIRINA/ AD Freirina SCFF	28 31 35 S 71 03 43 W 2.5 km SE de Freirina	225 738	12 30	700 x 20	NIL	NIL	1.0	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Pedro Quiroga E. PVT CLR vía TEL TEL +56 512617554 CEL +56 93452764 Franja RWY 760 x 40 m.
<p>FREIRINA/ AD Freirina:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN ARR RWY 12 DEP RWY 30</li> <li>- CTN posible incursión animales o personas en RWY, AD sin cerco perimetral.</li> <li>- CTN tendido eléctrico 500 m al NW THR12, sin señalizar.</li> </ul> <p>- CTN RWY 12/30 debido a demarcación deficiente.                      - CTN Franja RWY 12/30 debido a mal estado.</p>																

AMDT NR 66

AD 3.1-11  
14 MAY 2026

# Región de Atacama (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-12  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
HUASCO/ AD Gran Cañon SCHU	28 05 55,72 S 71 08 43,59 W 1.5 km S de Carrizal Bajo	70 230	04 22	730 x 18	NIL	NIL	+0.9 RWY 04	Asfalto (Cape Seal)	10.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Rodrigo Cortés de la Oveja PUB CEL +5694446977 rodrigo.cortes@imhuasco.cl Franja RWY 800 x 60 m
<p>HUASCO/AD Gran Cañon</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN posible incursión animales o personas en RWY, AD sin cerco perimetral.</li> <li>- CTN LETRERO 5 m HGT a 30 m al Weste THR 04.</li> <li>- CTN RWY 04/22 debido a demarcación deficiente.</li> <li>- <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicación 280550.66S / 0710843.89W</li> <li>• Dimensiones: 30m x 30m.</li> <li>• Superficie: Cape Seal.</li> <li>• Resistencia: 10000 kg.</li> <li>• Señalización: Demarcacion y WDI.</li> <li>• <b>Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</b></li> </ul> </li> </ul>																
VALLENAR/ AD Vallenar SCLL	28 35 46 S 70 45 19 W 3 km S de Vallenar	536 1758	10 28	1377 x 30	30 60	NIL	+ 1.27 RWY 10 -1.27 RWY 28	ASPH	PCR 250 F/A/X/T	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB ARO CEL +56942884269 Cámaras de Aeródromo Franja RWY1557 x 150 m Margen RWY 7.5 m a cada lado borde RWY
<p>VALLENAR / AD Vallenar</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- AD OPR WO AUX PWR</li> <li>- AD. con perímetro y accesos cerrados fuera HR ATTN, para apertura portones fuera de HR ATTN SAT/SUN/HOL, coordinar 24 HR BFR, except MEDEVAC/HOSP coordinar 3 HR BFR al CEL +56942884269.</li> </ul>										<ul style="list-style-type: none"> <li>- Existen 2 Plataformas unidas de dimensiones distintas: N° 1 de 55 x 42 m. y N° 2 de 98 x 20 m., con acceso a 3 Calles de Rodaje de las siguientes dimensiones: 1002 x 24 m., 340 x 18 m. y 93 x 10 m.</li> <li>- CTN antena 42 m HGT a 5 Km NNE de Vallenar</li> <li>- CTN Posible tránsito de personas y animales en RWY 10/28.</li> </ul>						

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Coquimbo

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
COMBARBALÁ/ AD La Pelicana SCCG	31 03 50 S 70 57 16 W 15 km N de Combarbalá	851 2790	10 28	600 x 30	NIL	NIL	3,5	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Lorenzo Bauzá F. PVT CLR vía TEL TEL +56 2 22066661 CEL +56 989051277 Franja RWY 660 x 60 m
COMBARBALÁ/AD La Pelicana - CTN OBST Estanque de agua de 5 m. HGT ubicado a 15 m. al SW de franja de RWY 10.																
COMBARBALA/ AD Pedro Villarroel C. SCCB	31 13 14 S 71 04 15 W 8 km SW de Combarbalá	915 3002	01 19	900 x 30	NIL	NIL	1,5	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jaime Milla A. PUB TEL +56532741216 +56532741007 CEL +56968483759 gabinete@combarbala.cl
COMBARBALA/ AD Pedro Villarroel C. - Todo vuelo de Emergencia al AD debe ser coordinado previamente con el Sr. Jaime Milla Aguilar a los TEL +56532741216 - +56532655500 CEL +56968483759. - CTN RWY posible incursión de personas y/o animales. AD sin cerco perimetral. - CTN presencia de animales caprinos en RWY - CTN con ladera cerro de 30 m de altura a 300 al sur THR 01.																
- CTN por parque eólico de 15 aerogeneradores de 150M de altura centrado en la coordenada 31148.05S/713729.81 W en un radio de 1,5KM A emplazarse APRX A 50KM. AL SW del AD Pedro Villarroel De Combarbalá. Con señalización nocturna - CTN RWY 01/19 debido a RWY reblandecida en condiciones de lluvia. - CTN Postes y tendido de Electricidad HGT 11 m sin señalizar a 188 m. prolongación S THR 01, afecta SFC Aproximación.																
ILLAPEL/ AD Aucó SCIL	31 34 11 S 71 06 33 W 9 km NE de Illapel	433 1420	02 20	1140 x 18	NIL	NIL	1,4	ASPH	13.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Héctor Hevia M. PVT CLR uso vía TEL +56 53 521248 FAX +56 53 521408 Franja RWY 1320 x 60m
ILLAPEL/AD Aucó - Otras Instalaciones: a) Plataforma de superficie de asfalto: 96 m. x 31 m. b) Calles de Rodaje de asfalto: 31 m. x 9 m. c) Calles de Rodaje de asfalto: 70 m. x 7 m. - CTN APCH RWY 02 obstáculo, ladera cerro 1.000 m aproximadamente del THR 02. - CTN THR 20 costado SE, postación eléctrica primer tercio RWY y próximo WDI.																
- CTN SFC RWY, TWY y APN gravilla suelta y CTN Franja RWY matorrales - CTN sector sur árboles que sobrepasan 3.3 por ciento la superficie de aproximación y despegue. - CTN posible incursión de animales en RWY - CTN Cables de alta tensión con señalización deficiente y poco visible localizado a 2250 m. al N de THR 20. - CTN Cables de alta tensión con señalización deficiente a 2900 m. al N THR 20. - CTN THR 20 por camino a 250 m. al N, posible cruce de vehículos.																
ILLAPEL/ AD Nueva Pintacura SCNP	31 42 27 S 71 14 50 W	211 692	12 30	800 x 23	NIL	NIL	1,5	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Hans Van Sint Jan PVT CLR vía CEL CEL +56992781037. Franja RWY 860 x 36m
ILLAPEL/AD Nueva Pintacura - CTN, THR 12 depresión de terreno de 6 m. DPT a 30 m. al NW THR.																

AMDT NR 66

AD 3.1-13  
14 MAY 2026

# Región de Coquimbo (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-14  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ILLAPEL/ AD El Peral SCUU	31 39 12 S 71 14 36 W 7,5 Km al Sur- poniente de Illapel	325 1066	05 23	480 x 15	NIL	NIL	- 2 + 2	Tierra	1.000 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jorge Wenke H. PVT CLR uso vía TEL +56 2 22423397 +56 53 522279 CEL +56 9 90479761
ILLAPEL/ AD El Peral - El AD queda habilitado solo para ACFT experimentales y ultralivianos con un peso Max. De DEP de 1.000 Kg. - Las OPS de APROX se deben realizar FM sur-poniente hacia el nor-oriente (rumbo 049 DEG) y sus DEP en el sentido contrario (rumbo 229 DEG) dada la presencia de un cordón de cerros que interfieren la trayectoria de APROX al THR 23. - CTN Posible ingreso de animales a RWY 05/23																
LA SERENA/ AD La Florida SCSE	29 54 59 S 71 11 58 W 6 km E de La Serena	146 481	12 30	1938 x 45	NIL	NIL	0.7	ASPH	PCR 600 F/A/X/T	SSALF RWY 12	REIL RWY 30	REDL	ABN RWY 12 PAPI 2.5° RWY 30 PAPI 3.0° MEHT 45 FT	SSEI CAT 7 AVSEC  AVGAS 100- LL JET A1  WDI LGT	HJ	D.G.A.C. PUB CEL ARO +569 972124274 Cámaras de Aeródromos www.dgac.gob.cl aro.serena@dgac.gob.cl Ver VAC/RET Franja RWY 2058 x 300 m
LA SERENA/AD La Florida - AVSEC HR ATTN H24 - SSEI CAT 7 HR ATTN VRNO MON-FRI BTN 0000-0020/1140-2359, SAT BTN 0000-0020/1140-2320, SUN BTN 1140-2359 / IVNO MON-SAT BTN 0000-0120/1240-2359, SUN BTN 0000-0020/1240-2359 - Supervisor area de MOV HR ATTN VRNO MON-FRI BTN 0000-0020/1140-2359, SAT BTN 0000-0020/1140-2320, SUN BTN 1140-2359 / IVNO MON-SAT BTN 0000-0120/1240-2359, SUN BTN 0000-0020/1240-2359  - CAT SSEI 7, ACFT crítica A321 y solicitud de aumento de CAT ver DAP 14 03. - Para las extensiones de servicio, se brindará solo nivel de categoría SSEI asociada al tipo de aeronave. - Toda ACFT que opere fuera del horario de Operación del AD, deberá efectuar reportes de posición en 129.4 MHz y posteriormente deberá contactar con Santiago Radar 129.1 MHz. - Todo tránsito que opere en el sector de La Serena desde Punta Colorada hasta Ovalle (RDO 40 NM) sobre 3.000 FT deberá contactar con Serena RDR o como alternativa Serena TWR para recibir información de posible tránsito IFR. - Prueba de motores con máxima potencia en INT RWY con TWY BRAVO. - <b>PRKG 1 y PRKG 2 ACFT tipo A320, A321 y superiores deberán ser tractadas, PRKG 3, PRKG 4 y PRKG 5 para salir las ACFT sobre 7000 KG deberán ser tractadas.</b> - TWY ALFA SFC Asfalto, WID 7 m, uso limitado aeronaves hasta 5.700 kg. - TWY DELTA 130 x 10 m. RSTG 5.700 Kg. Sin letreros indicadores ni TEDL. - APN principal limitada para ACFT menores de 5.700 kg, posterior carguío combustible dirigirse a APN aviación menor. - Toda ACFT que requiera utilizar APN Comercial, Servicios de Plataforma y/o carguío de combustible, previo al inicio del vuelo debe coordinar PRKG y Servicios con Sociedad Concesionaria S.A. La Florida a los Fonos +56512270353 +56944018563 o Email informaciones.lsc@reddeaeeropuertos.cl o supervisor.lsc@reddeaeeropuertos.cl - Plataforma Aviación menor PCR 260 F/A/Y/T. - Turning Bay disponible en RWY 12/30. Rodaje en RAMP a mínima potencia.  - AVGAS 100LL Club Aéreo La Serena-Coquimbo HR ATTN IVNO MON-SUN/HOL BTN 1300-2200, VRNO MON-SUN/HOL BTN 1200-2100, otro COOR ATTN vía TEL 443569040 email contacto@clubaereolaserena.cl. - <b>Abastecimiento Combustible Copec S.A. AVGAS JET A1: (IVNO) MON-FRI 1230-0030 UTC / SAT/SUN/HOL BTN 1430-0030 UTC. (VRNO) MON-FRI 1130-2330 UTC / SAT/SUN/HOL BTN 1330-2330 UTC. fuera de horario establecido RQ ATTN 02 HR BFR vía TEL +56512272721 / +56993281104</b> - AVGAS JET A1 AVBL en RAMP principal  - COORD GEO: THR 12: 29°54'45,19" S 71°12'30,90"W THR 30: 29°55'13,04"S 71°11'25,99"W																
- CTN Cerro con antenas, altura total 1.972 FT ubicado a 1.78 NM al SW del AD. - CTN obstáculos móviles de 3 m HGT 45 m Este THR 30. - CTN presencia de aves en área de aproximación, pista, THRs e inmediaciones del AD, intensificándose en período invernal. - CTN TREE 15M HGT costado N RWY 30 afectando SFC de transición RWY 12/30 - CTN APN secundaria debido a posibles obstáculos móviles al Este TWY BRAVO a 122 m al sur de RWY. - CTN APN secundaria sin torres de iluminación. - CTN OBST debido a torres de LGT DE 20.4 M HGT, EN PRKG 4 Y PRKG 5 afectando SFC de transición RWY 12/30. - CTN tendido eléctrico de torres de alta tensión, balizadas y señalizadas de 70 m HGT a 6,2 Km al E THR 30, cruzando el río Elqui. - CTN Antena 50 m. HGT ubicada a 7.3 Km. Al E THR 30, COORD GEO: 29 57 77 - CTN Durante procedimiento de APCH y DEP debido a eventual resplandor de punteros Laser portátiles. - CTN THR 12 al W, a 26 M del borde, canal de drenaje de 1.5 M. ancho y 0.5 M. de profundidad.  - <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> • <b>Ubicación 295507S / 0711154W</b> • <b>Dimensiones: 25m x 25m.</b> • <b>Superficie: Asfalto.</b> • <b>Resistencia: 7000 kg.</b> • <b>Señalización: Demarcacion y ayudas visuales luminosas.</b> • <b>Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</b>																

✂

☞

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Coquimbo (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LOS VILOS/ AD La Viña SCLV	32 08 17 S 71 23 45 W 2,5 Km al SW de Guangali	265 870	17 35	500 x 16	NIL	NIL	1.7	Tierra	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Pedro Scagliotti PVT CEL +569 78885582 Franja RWY 580 x 30 m
<p>LOS VILOS/ AD La Viña</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN posible incursión en RWY de animales o personas.</li> <li>- CTN RWY 17/35 posible circulación de vehículos.</li> <li>- CTN Franja RWY 17 desnivel descendente en sector E, entre 50 a 60 cms. desde THR 17 hacia el N, en una distancia de 80 m.</li> <li>- CTN sección de piedra sobresale 10 cms. sobre GND a 17 m. al N de THR 17.</li> <li>- CTN AD no cuenta con cierre perimetral.</li> </ul>																
OVALLE/ AD El Tuqui SCOV	30 33 34 S 71 10 34 W 6 km NE de Ovalle	343 1125. 33	04 22	1150 x 23	NIL	NIL	0.85	ASPH	15.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	JET A-1 AVGAS 100/130	HJ	DGAC PUB CEL +569 72124274 +569 42880173 aro.serena@dgac.gob.cl Franja RWY 1270 x 60 m.
<p>OVALLE/ AD El Tuqui</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TWY ALFA Dimensiones 1080 x 15 m.</li> <li>- CTN canal de drenaje 1,5 WID 0,8 DPT costado Este y a 32 m RCL THR 22.</li> <li>- CTN quebrada costado Weste a 26m RCL y a 30m THR 22.</li> <li>- CTN APCH THR 04 por incursión de personas y vehículos en el SECT</li> <li>- CTN estructura metálica 6 m alto a 32 m al W THR 04.</li> <li>- CTN evolución de ACFT ULM en un RDO de 10 NM centrado en AD. GND a 4000 FT.</li> </ul> <p>- CTN poyos de cemento 0.2 m x 0.2 m de 0.1 m HGT en franja RWY 04/22</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN postación 12 m. HGT paralelo a RCL RWY 04/22 WO SGL obstruye superficie de transición</li> <li>- ATTN Fuel VRNO MON-SUN 1200-2100 IVNO 1300-2200 coordinar 12 HR anticipación con Club Aéreo de Ovalle Tel +56532662000 o al email presidencia@ovalleaereo.cl.</li> <li>- LGT borde RWY restringido uso para operaciones de Emergencia, Contingencias Médicas. REDL Luces solares frangibles operando en FCIA 122.800 Mhz, Intensidades: 3 PTT Baja, 5 PTT Media y 7 PTT Alta.</li> </ul> <p><b>- Puesto de estacionamiento HEL:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicación 303339S / 0711047W</li> <li>• Dimensiones: 25m x 25m.</li> <li>• Superficie: Asfalto.</li> <li>• Resistencia: 7000 kg.</li> <li>• Señalización: Demarcacion y ayudas visuales luminosas.</li> <li>• Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</li> </ul>																
OVALLE/ AD Estancia Los Loros SCOA	30 47 46 S 71 37 14 W A 5 km al W de la Ruta 5 Norte	250 820	17 35	600 x 18	NIL	NIL	0.2	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Rodrigo Parra Navarro PVT TEL +56974953548 rodrigoparra@phoenix.cl Franja RWY 660 x 36 m
OVALLE/ AD Fray Jorge SCFJ	30 39 53 S 71 34 57 W 40 km W de Ovalle	125 410	04 22	450 x 15	NIL	NIL	2.2	Maicillo	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Daniel Munzenmayer PVT CLR uso vía TEL CEL +569 68456708 +569 94699358 gerencia@talinay.com Franja RWY 510 x30 m
<p>OVALLE/ AD Fray Jorge</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN RWY POSS incursión de animales y personas debido a AD WO cerco perimetral y camino que cruza RWY a 64.5 M THR 04</li> <li>- CTN Cerros a 270 m. al SW de THR 04 con 5 % de pendiente sobre la rasante de la RWY.</li> <li>- CTN debido a quebrada localizada a 45 m. al SW de THR 04.</li> <li>- CTN debido a existencia de vientos fuertes predominantes del SW.</li> </ul>																

✕

AMDT NR 66

AD 3.1-15  
14 MAY 2026

# Región de Coquimbo (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-16  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
OVALLE/ AD Santa Rosa de Tabali SCOT	30 40 34 S 71 23 59 W 18 km SW de Ovalle	243 797	07 25	1300 x 23	NIL	NIL	- 0.12	ASPH	18 F/C/X/T	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Juan Carlos Valenzuela PVT TEL+56 2 24775540/5570 Cel +569 75197334 jvalenzuela@ml.cl Franja RWY 1420 x 36 m
OVALLE/ AD Santa Rosa de Tabali - CTN tendido cables balizados, límite con superficie de aproximación THR 07. - CTN THR 07 tendido eléctrico balizados y árboles altos. - CTN THR 07 arboles 6 M HGT a 150 m SW - CTN Franja RWY 07/25 piedras sueltas									- CTN zanja 1 m DPT paralelo Franja RWY al W. - CTN árbol 15 m HGT a 50 m Este THR 07. - CTN antena 8 m HGT a 50 m NW THR 35. - CTN Obst 2 casetas metálicas de 0.7 a 0.8 M. HGT ubicadas a 9 M. borde RWY ambos costados THR 25.							
PICHIDANGUI/ AD Pichidangui SCDI	32 08 46 S 71 30 28 W 2.5 km SE de Pichidangui	30 98	04 22	600 x 18	NIL	NIL	1.4 - 1.4	Base granular con imprimación reforzada	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +569 72124274 +569 42880173 aro.serena@dgac.gob.cl Franja RWY 660 x 40 m. WDI SGL
PICHIDANGUI/AD Pichidangui - CTN por eventuales cortes de cerco perimetral del AD que pueden permitir el ingreso de personas y/o animales a RWY 04/22. - CTN tendido eléctrico y torres alta tensión sin balizaje en superficie de aproximación THR 22. - CTN quebrada a 17,6 m al Weste RCL, cercanías THR 22. - CTN quebrada a 30 m al Norte THR 22. - CTN canal de drenaje a 26,4 m al Este RCL de 1,5 m WID y 0,6 m DPT a lo largo RCL desde THR 22 hasta plataforma. - CTN concentración de aves, preferentemente primer tercio RWY 22. - CTN RWY 04/22 debido a posible incursión de personas o animales. - CTN zanja en Franja RWY norte THR 22. - CTN montículo natural 20M HGT ubicado a 300M al S THR04. - CTN postes de iluminación que afectan superficie de aproximación a RWY 04 localizados a 276 m. al S de THR 04.									- <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> • <b>Ubicación 320846S / 0713028W</b> • <b>Dimensiones: 25m x 25m.</b> • <b>Superficie: Asfalto.</b> • <b>Resistencia: 7000 kg.</b> • <b>Señalización: Demarcacion y ayudas visuales luminosas.</b> • <b>Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</b>							
PUNITAQUI/ AD Bellavista de Punitaqui SCUN	31 00 31 S 71 21 06 W 53 km SW de Ovalle	391 1283	09 27	794 x 18	NIL	NIL	-1,5 +1.5	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jorge Calderón F. PVT CLR uso vía CEL CEL +56 964677641 CEL +56 985951137 Franja RWY 845 x 36 m
PUNITAQUI/AD Bellavista de Punitaqui - CTN Posible ingreso de animales a RWY 09/27.																
QUEBRADA LAS TACAS/ AD Las Tacas SCQT	30 05 49 S 71 21 45 W Al costado poniente Carretera Panamericana 5 Norte y a 200 m S de Quebrada Las Tacas	46 140	17 35	1094 x 20	NIL	NIL	0.75	ASPH	8.000 KG	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Hernán Witker E. PVT CEL +569 96381542 Franja RWY 1214 x 80 m.
QUEBRADA LAS TACAS/AD Las Tacas - Plataforma Norte cerrada - Distancias Declaradas: RWY 17 TORA 900 m TODA 900 m ASDA 1094 m LDA 1094 m RWY 35 TORA 1094 m TODA 1094 m ASDA 1094 m LDA 900 m.									- CTN tendido de cables balizados en límite de superficie de aproximación RWY 17. - CTN postación eléctrica de 7 m HGT a 150 m al Sur THR 35, señalizado. - CTN tendido eléctrico a 194 m al Sur THR 35, señalizado. - CTN OBST tendido eléctrico 11 m. HGT distante a 60 m al E THR 35, afecta superficie de transición. - CTN cerco perimetral a 32 m. al W eje de RWY 17/35, afecta superficie de transición. - CTN debido a torre medición de viento 50 M HGT ubicada GEO COORD 29 02 52S, 70 40 59 W en cerro las campanas a 53 KM NW FM AD TRES QUEBRADAS (SCTQ)							

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Coquimbo (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
SALAMANCA/ AD Las Brujas SCXB	31 47 10 S 71 00 48 W 5 km W de Salamanca	452 1483	09 27	800 x 20	NIL	NIL	1.0	Tierra c/tratamiento superficial Slurry Seal	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Carlos Carrasco Medina Ilustre Municipalidad de Salamanca PUB TEL +56 53 2448573 CEL +569 75798242 ccarrasco@salamanca.cl Franja RWY 860 x 36 m.
SALAMANCA/ AD Las Brujas - CTN THR 09 debido a postaciones ambos costados de berma. - CTN árboles 8 m HGT a 11 m, ambos costados THR 09. - CTN árboles 15 m HGT a 141 m al W THR 09, afecta SFC APCH. - CTN posible incursión de animales en AD. - CTN línea de matorrales 2 a 3 m HGT a 10 m al S RWY 09/27, en una extensión de 300 m FM THR 27, afecta SFC de Transición. - CTN árboles de 15 m. HGT a 300 m. al E de THR 27. - CTN zanja de drenaje de 20 a 30 cm de profundidad ubicada a 8 m. del borde RWY 09/27.									- Puesto de estacionamiento HEL: • Ubicación 314706S / 0710053W • Dimensiones: 20m x 20m. • Superficie: Doble Tratamiento Superficial (DTS). Resistencia: 5700 Kg. • Dimensiones: 20m x 20m. • Superficie: Asfalto. Resistencia: 5000 kg. • Señalización: Demarcacion. Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.							
SALAMANCA/ AD Los Pelambres SCNK	31 52 23 S 70 37 06 W 3.5 km NE de Cuncumén	1220 4003	02 20	900 x 20	NIL	NIL	- 2.8	ASPH	7.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Mauricio Olguín Jorquera PVT CLR uso vía TEL TEL +56227984287 Franja RWY 960 x 40 m. Cámaras de Aeródromo www.dgac.gob.cl
SALAMANCA / AD Los Pelambres - CLR uso FREQ 132,25 Mhz email: mauricio.rivera@baltraybaltra.c.l; kaina.barraza@baltraybaltra.cl - CTN debido a muralla de relave ubicada a 870 m. al N THR 20.																
VICUÑA/ AD El Indio SCVC	29 50 04 S 70 02 46 W 3 km N del Campamento Canchas de Ski	3650 11975	03 21	900 x 18	NIL	NIL	- 2.6	Tierra compacta	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Alfredo Balada A. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 51 241007 +56 51 242280 Franja RWY1300 x 70 m.
VICUÑA/ AD El Indio - CTN posible incursión de animales o personas en RWY. AD sin cerco perimetral.																
VICUÑA/ AD Huancara SCVN	30 01 57 S 70 44 30 W 3 km W de Vicuña	600 1968	11 29	786 x 25	NIL	NIL	1.08	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Sergio Ruiz T. PVT TEL +56 51 2412032 CEL +56 968397733 Franja RWY 846 x 36 m.
VICUÑA/ AD Huancara - CTN THR 29, debido a matorrales y camino ubicado a 7 m. al E, constituye obstáculos fijos y móviles a la superficie de aproximación. - CTN Franja RWY 11/29 inexistente en sector E de THR 29. - CTN antena 35 y 40 m HGT a 800 m SW THR 10, señalizada con colores blanco y rojo. - CTN tendidos eléctricos de alta tensión y a distintas alturas que cruzan en varios sentidos la zona S de la ribera Embalse Puclaro 3.5 NM AD. - CTN Franja RWY 11/29 canal de regadío y arbustos a 3 M E THR 29.									- CTN obstáculos móviles en camino a 7 M al E THR 29. - CTN canal de regadío y arbustos a 3 M al E THR 29 afecta SFC Aproximación. - CTN árboles y arbustos 2.5 M HGT a 10 M borde RWY 11/29 desde THR 11 extendiéndose 200 M al E THR 11. - CTN obstáculo natural (Cerro) 500 M al W THR 11, afecta SFC Aproximación. - CTN depresión de terreno al N THR 11 por 120 M localizada a 16 M desde borde RWY 11/29, 6 M de profundidad.							

AMD T NR 66

AD 3.1-17  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Vaparaíso

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CABILDO/ AD El Algarrobo SCDL	32 28 19 S 70 59 35 W 8,5 km E de Cabildo	290 951	16 34	450 x 15	NIL	NIL	+2.6 RWY 16 -2.6 RWY 34	Tierra	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI SGL	HJ	Cristóbal Guzmán Lyon PVT CLR vía Tel CEL +569 94418295 cristobalguzmanlyon@ gmail.com Franja RWY 510 x 30 m
CABILDO/ AD el Algarrobo - Limitación operacional: En atención al largo de RWY, y a los cálculos considerados, tanto para la carrera de DEP y DEP librando obstáculos a 50 FT, como para la carrera de ARR y el ARR librando obstáculos de 50 FT, los resultados permiten afirmar que esa ACFT (172N) o inferior puede operar sin problemas, bajo las condiciones antes mencionadas, respecto a operar con full peso, sin viento y 30°C de temperatura, todo lo cual es muy extremo y casi la peor condición e igual se puede operar en esas condiciones. No obstante, se debe tener en consideración, que en caso de haber viento de frente, las carreras de DEP y ARR se acortarán considerablemente. Al respecto, el viento, es predominante del Norte y con una intensidad cercana a los 10 KTS. (promedio), lo que refuerza aún más la conclusión de ACFT (172N) o inferior puede operar en forma segura en esta pista.																
CARTAGENA/ AD El Rosario SCRS	33 29 20 S 71 24 20 W	245 804	11 29	1000 x 18	NIL	NIL	2.0	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Cristián Matetic PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 2323134
CARTAGENA/ AD El Rosario: - AD en las cercanías del AD Santo Domingo. Los Pilotos deben contactar FCIA Santo Domingo TWR para información de tráfico - CTN árboles y arbustos ambos costados RWY 11/29, afecta SFC de transición. - CTN árbol de 35 M. HGT a 31 M. costado NE RWY 11/29 y a 572 M. THR 29, afecta SFC de transición. - CTN RWY 11/29, debido a posible ingreso de animales.																
CASABLANCA/ AD El Tapihue SCTW	33 19 13 S 71 19 55 W 7 km E de Casablanca	285 935	03 21	500 x 15	NIL	NIL	0.2	Tierra Pasto	1370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Juan Schmitt G. PVT CEL +56987769022 Email juan.schmitt@gmail.com Franja RWY 540 x 30 m
CASABLANCA/ AD El Tapihue - AD se ubica dentro Zona Restringida (SC-R67) de entrenamiento de aeronaves de la Armada de Chile. Operaciones desde y hacia AD deberán contactar con Viña Del Mar APP, para ingreso e información de tráfico. Operación posterior en AD aplicar procedimiento TIBA o de acuerdo a instrucciones. GND/5000 FT AGL. - CTN cerco perimetral frangible de 1.20 m HGT ubicado borde E franja RWY.																
CASABLANCA/ Fundo Loma Larga SCFL	33 16 44 S 71 22 39 W 4 km NE de Casablanca	269 883	03 21	798 x 20	NIL	NIL	0.45	Tierra	3.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Sebastián Díaz S PVT TEL (32) 2742098 CEL +56993185525 Email sebdiazs@gmail.com Franja RWY 858 x 36 m
CASABLANCA/ AD Fundo Loma Larga - AD se ubica dentro Zona Restringida (SC-R67) de entrenamiento de aeronaves de la Armada de Chile. Operaciones desde y hacia AD deberán contactar con Viña Del Mar APP, para ingreso e información de tráfico. Operación posterior en AD aplicar procedimiento TIBA o de acuerdo a instrucciones. GND/5000 FT AGL. - CTN galpón (cubierta techo) 6 m HGT a 110 m THR 03, en borde SW SFC APCH.																
CASABLANCA/ AD Santa Rita SCCS	33 16 39 S 71 27 23 W 6,5 km NW de Casablanca	225 738	03 21	700x18	NIL	NIL	0.3	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Enrique Alliende R. PVT TEL/FAX +56 32 742658
CASABLANCA/ AD Santa Rita - AD se ubica dentro Zona Restringida (SC-R67) de entrenamiento de aeronaves de la Armada de Chile. Operaciones desde y hacia AD deberán contactar con Viña Del Mar APP, para ingreso e información de tráfico. Operación posterior en AD aplicar procedimiento TIBA o de acuerdo a instrucciones. GND/5000 FT AGL. - CTN árboles 18 m HGT a 245 m SW THR 03.																

AMDIT NR 66

AD 3.1-19  
14 MAY 2026

# Región de Valparaíso (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-20  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CASABLANCA/ AD El Porvenir SCBL	33 16 23 S 71 31 20 W 8,2 km SW de lo Vásquez	305 1000	12 30	500 x 16	NIL	NIL	0,0 2,0	Maicillo Compactado	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ricardo Doñas E. PVT TEL +56 224930332 CEL +569 96306643 Franja RWY 560 x 30 m
CASABLANCA/AD El Porvenir - AD se ubica dentro Zona Restringida (SC-R67) de entrenamiento de Aeronaves de la Armada de Chile. Operaciones desde y hacia AD SCBL deberán contactar con Viña Del Mar APP, para ingreso información de tráfico. Operación posterior en AD aplicar procedimiento TIBA o de acuerdo a instrucciones. GND/5000 FT ALT.																
ISLA DE PASCUA/ AP Mataveri SCIP	Ver AD 2 SCIP-1 aro.mataveri@dgac.gob.cl															
JUAN FERNANDEZ/ AD Robinson Crusoe SCIR	33 39 57 S 78 55 45 W 10 km W de la Bahía Cumberland	132 433	14 32	1007 x 18	NIL	NIL	+ 2.0 RWY32	Tratamiento superficial asfáltico	7.500 kg	NIL	RENL REIL	REDL	APAPI 3.2 ° RWY 14/32 TEDL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB ARO/AIS/COM/MET/AFIS TEL+56224363581 Terminal PAX TEL +56224363582 Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) Ver VAC/RET Franja RWY 1077 x 60 m
JUAN FERNANDEZ / AD Robinson Crusoe - AD cuenta con refugio para pasajeros. - Ver VAC Zona de Turbulencia.  - CTN RWY 14/32 acantilado en ambos extremos de franja de RWY. - CTN primeros 200M de ambas RWY 14/32 NO visibles desde TWR (AFIS), operaciones en esas zonas a discreción. - CTN OBST montículo de tierra ubicado a 24M RWY 14/32 dirección NW y entre 560 y 700M desde THR 14 dirección SE. - CTN OBST cerro a 600M THR 14 dirección SW y a 32M borde RWY 14/32 - CTN OBST zanjas drenaje de 1M de WID por 80CM de DPT a 22M borde RWY 14/32 - CTN Montículo 5M HGT a 25M al SW THR 32 FM borde de RWY, afecta SFC Transición. - CTN Montículo o desnivel de 5M HGT a 21M al NE THR 32, dentro de Franja RWY, afecta SFC Transición.																
LA LIGUA/ AD Diego Portales SCLQ	32 26 56 S 71 15 31 W 2 km W de La Ligua	76 250	08 26	770 x 20	NIL	NIL	- 0.2	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	César Hernández E. PUB TEL +56 33 2713251 OPS coordinación con Club Aéreo. Franja RWY 830 x 60 m
LA LIGUA/AD Diego Portales - RWY operativa sólo para ACFT livianas monomotores. - CTN torre de líneas de alta tensión, señalización deficiente a 800 m THR 08. - CTN reblandecimiento RWY en períodos de lluvias. - CTN RWY 08/26 árbol 20M HGT APRX a 300 M W THR 08 interfiere zona de APCH y TKOF - CTN RWY 08/26 por posible ingreso de personas y animales.																

✂

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Vaparaíso (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LOS ANDES/ AD San Rafael SCAN	32 48 51 S 70 38 48 W 4 km W de Los Andes	750 2460	05 23	752 x 15	NIL	NIL	+1.0 RWY 05 -1.0 RWY 23	ASPH faja central 10 M WID, ambos costados 2.5 M Pasto/Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Sergio Contreras Arancibia PUB TEL +56 34 2421810 CEL: +569 93098706 cala@sergioccontreras.cl Franja RWY 1310 x 60 Ver VAC/#
LOS ANDES/ AD San Rafael - Toda OPS en el AD que requiera PRKG debe ser COOR con ADM Sr. Sergio Contreras al TEL +56342421810 CEL +56993098706. - TWY acceso THR 23 ASPH WID/LEN 10x30 m. Bermas Tierra.									- CTN árboles entre 7 y 10 m costado NW RWY afectando transición. - CTN debido a aeromodelismo, sector THR 23, radio 300 centrado en 324852S 703853W. HR SUN 1800-FCCV. - CTN zanja 2 m WID y 60 cm DPT paralelo a RWY y ubicados a 33 m RCL, sector SE. - CTN animales en RWY, - CTN RWY 05/23 por canal de riego de 80 CM DPT y 60 CM WID a 16 M al SE del borde de RWY - CTN OBST arboles 10M a 15M HGT ubicados a 200M THR 23 afectan SFC APCH							
OLMUE/ AD Olmué SCOM	32 59 51 S 71 10 20 W 1 km NW de Olmué	130 396	05 23	500 x 15	NIL	NIL	2.2	Tierra	2.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Juan Corral G. PVT CLR uso vía TEL CEL +569 51592540 directorio@capv.cl Franja RWY 560 x 30 m.
OLMUE/ AD Olmué - Autorización solo Planeadores y ACFT basadas en el AD. OTHR CDN AD al email info@capv.cl y operaciones@capv.cl - CTN arboles de 6 y 8 M HGT ubicado BTN 65 y 250 M al NE FM THR 23, - CTN THR 05 debido a cauce de agua a 18 MNW THR - CTN tendido eléctrico de alta tension no SGL ubicado a 1500 M al SW THR 05.									- CTN tendido eléctrico no SGL de 11 M ubicado a 300 M al SW de THR05, - CTN RWY 05/23, , incursión de animales - CTN poste de 11 M ubicado a 100 M al NE THR 23, - CTN THR 23 debido a zanja de drenaje y desnivel de terreno a 75 M al NE THR.							
PETORCA/ AD El Sobrante SCSP	32 13 25 S 70 48 00 W	780 2559	11 29	600 x 18	NIL	NIL	3.0	Tierra compacta	2.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ignacio Alamos J. PVT CLR uso vía CEL CEL +569 95421739 FAX +56 33 2716003 Franja RWY 730 x 30 m
PETORCA/ AD El Sobrante - CTN árboles, ambos costados superficie de transición. - OBST arboles de 12 M HGT ubicado a 12 M FM borde RWY hacia SE RWY BTN los 154 M y los 180 m. medidos FM THR 29 afectan SFC transición - OBST arboles de 8M HGT ubicados a 6 M al N borde RWY y a 8M al S borde RWY afectan SFC transición									- OBST arboles de 15M HGT ubicados a 100 M hacia SW desde borde RWY de THR 11 afectan SFC transición - OBST árbol de 8M HGT ubicado a 142 M hacia NW de THR11 afecta SFC transición - OBST arboles de 8M HGT ubicados a 123 M al E THR 29 afecta SAPCH - OBST arboles de 15M HGT ubicados a 23 M al SE THR 29 afecta SAPCH							
QUILLOTA/ AD El Boco SCQL	32 51 04 S 71 14 47 W 3 km N de Quillota	140 459	01 19	500 x 20	NIL	NIL	0.1	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Club Aéreo de Quillota Club Aéreo Universitario Santa María PUB TEL+56 32 22976828 2671179 / 22687930 CEL +569 84095623 Franja RWY 560 x 40 m
QUILLOTA/ AD El Boco. - CTN RWY 01/19 presencia animales - CTN RWY 01/19 zanja drenaje a 20M W borde RWY 150CM WID y 60CM DPT - CTN STRIP RWY sector E por desniveles, montículos y piedras de variado tamaño.									- CTN hilera de árboles 8 m. HGT a 40 m. al NW de THR 19, afectan SFC de Transición. - CTN árboles 8 m. HGT a 100 m. desde THR 19 al N, interfieren SFC APCH.							
QUINTERO/ AD Quintero SCER	32 47 25 S 71 31 18 W 1 km E de Quintero	4 12	02 20	1200 x 40	NIL	NIL	0.0	Concreto	22.000 kg AUW/1 45.450 kg AUW/2	NIL	NIL	NIL	NIL	SSEI CAT 5	IVNO MON-FRI 1200-2100 SAT/SUN/HOL WO ATTN VRNO MON-FRI 1100-2000 SAT/SUN/HOL WO ATTN	FACH MIL TEL +56 32 2269444 TWR TEL +56 32 2269442 ARO TEL +56 32 223293319 MET OPS PPR IIª Brigada Aérea con 24 HR BFR vía TEL.
QUINTERO/AD Quintero: - CTN bermas costado RWY desnivelados 10 cm. APN de ASPH LTD sólo uso TAX y no PRKG. - CTN OPS VFR/IFR concentración de aves en área de maniobras e inmediaciones. - CTN OBST 6 Torres de tendido eléctrico aprox 25 m. HGT a 3.8 Km al E THR 20, con señalización diurna. (Pintura en torres y balizas en cableado).																

AMD T NR 66

AD 3.1-21  
14 MAY 2026

# Región de Valparaíso (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-22  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
SAN FELIPE/ AD Víctor Lafón SCSF	32 44 43 S 70 42 18 W 2 km E Plaza Armas de San Felipe	659 2162	16 34	1020 x 30	NIL	NIL	+0.99 RWY 16 -0.99 RWY 34	ASPH	7.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	ADM DGAC PUB zonalcentral@dgac.gob.cl Miraflores S/N San Felipe Circuito DER RWY 16 Circuito IZQ RWY 34 Franja RWY 1080 x 60 m
<p>SAN FELIPE/AD Víctor Lafón</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plataforma de Asfalto de dimensiones laterales 39 x 22 x 35 x 44 x 25 m.</li> <li>- 2 TWY Asfalto sin identificación de dimensiones 80 x 10 m y 149 x 10 m.</li> <li>- 1 TWY Tierra localizada al S RWY de 227 x 10.5 m.</li> <li>- TEL contacto para coordinaciones operacionales +56971513644 +56995185141 AVBL 24 Hrs. Perteneciente al Club Aéreo de San Felipe</li> <li>- En caso de requerir PRKG para coordinaciones operativas, contactar TEL +56971513644, a excepción de combate de incendios.</li> <li>- CTN árboles entre 14 y 30 m HGT costado Este RWY, afectando superficie de transición.</li> <li>- CTN RWY 16 primeros 300 m costado Este, zanja de regadío.</li> <li>- CTN antena 45 m HGT costado Sur THR 34.</li> <li>- CTN RWY desniveles leves del terreno.</li> <li>- CTN primer tercio RWY 34, costado derecho no posee franja, debido a la presencia de montículos de tierra y desniveles.</li> <li>- CTN árboles 30 m HGT en superficie de transición, costado derecho RWY 34.</li> <li>- CTN ingreso de personas y animales en RWY, debido a cerco perimetral en regular estado.</li> </ul> <p>- CTN montículo 70 cm HGT y desniveles en franja sector Weste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN a 150 m THR 34 árbol 30 m HGT y a 51 M Este RCL.</li> <li>- CTN BTN 100/200 m THR 34 árbol 30 m HGT Weste RWY.</li> <li>- CTN BTN 550/700 m THR 16 árbol 30 m HGT a 41 m Este RCL.</li> <li>- CTN tendido eléctrico 10 m HGT a 51 Este RCL.</li> <li>- CTN OBST postes y tendido eléctrico WO SGL ubicado a 51 M al E RCL</li> <li>- CTN OBST arboles a 300M N THR 16.</li> <li>- CTN OBST arboles de 20 M y 30 M HGT ubicados APRX THR 34 afectan SFC APCH</li> <li>- CTN OBST arboles de 15 M HGT en franja RWY 16 SECT NE THR.</li> <li>- CTN APN con canal de regadío de 50 CM de profundidad a 60 M THR 16 cruza perpendicular franja N RWY</li> <li>- CTN Franja RWY 16 primeros 400 m. reducida a 40 m. de ancho, debido a presencia de pequeños montículos de tierra y desniveles del terreno.</li> </ul>																
SANTO DOMINGO/ AD Santo Domingo SCSN	33 39 24 S 71 36 57 W 1.5 km SE del Balneario Rocas de Santo Domingo	75 246	05 23	800 x 18	NIL	NIL	0,5 -0,5	ASPH	5.700	NIL	NIL	REDL RENL	TEDL APN	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL ARO +56 2 224363842 aro.stodomingo@dgac.gob.cl Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) Franja RWY 920 x 80 m.*
<p>SANTO DOMINGO/ AD Santo Domingo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ VER VAC AIP VOL II</li> <li>- Se establece TA 10.000FT 10NM RDO centrado AD.</li> <li>- Visibilidad de TWR limitada por árboles hacia el SE trayectoria Final RWY 05 y hacia el N Base a RWY 23.</li> <li>- * Franja RWY 05/23 reducida a 36 M por desniveles de terreno.</li> </ul> <p>•Plataformas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>APN ECHO: COORD GEO: LAT 33 39 18.83 S, LONG 71 36 51.63 W, REFERENCIA: 590 M AL NE DEL THR 05 Y 220 M AL WSW DEL THR 23, DIMENSIONES: 25 M X 25 M, MATERIAL: ASPH, RSTG: 12.700 KG</li> <li>APN GOLF: COORD GEO: LAT 33 39 19.64 S, LONG 71 36 54.31 W, REFERENCIA: 525 M AL NE DEL THR 05 Y 290 M AL WSW DEL THR 23, DIMENSIONES: 24 M X 37 M, MATERIAL: ASPH, RSTG: 5.700 KG</li> <li>APN WHISKEY: COORD GEO: LAT 33 39 21.67 S, LONG 71 36 57.75 W, REFERENCIA: 425 M AL NE DEL THR 05 Y 390 M AL WSW DEL THR 23, DIMENSIONES: 40 M X 40 M, MATERIAL: ASPH, RSTG: 12.700 KG</li> </ul> <p>•Calles De Rodaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>TWY ALFA: COORD: LAT 33 39 21.25 S, LONG 71 36 55.21 W, REFERENCIA: A 43 M DEL EJE DE PISTA, ENTRE TWY B Y TWY C, DIMENSIONES: 76 M X 10 M, MATERIAL: ASPH, RSTG: 12.700 KG</li> <li>TWY BRAVO: COORD: LAT 33 39 20.83 S, LONG 71 36 53.57 W, REFERENCIA: 521 M AL NE DEL THR 05 Y 279 M AL WSW DEL THR 23, DIMENSIONES: 34 M X 10 M, MATERIAL: ASPH, RSTG: 5.700 KG</li> <li>TWY CHARLIE: COORD: LAT 33 39 22.63 S, LONG 71 36 56.14 W, REFERENCIA: 435 M AL NE DEL THR 05 Y 365 M AL WSW DEL THR 23, DIMENSIONES: 34 M X 10 M, MATERIAL: ASPH, RSTG: 12.700 KG</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN árboles de 30 M. HGT a 100 M. desde borde RWY 05 al SE, afectan SFC de Aproximación.</li> <li>- CTN árboles de 20 M. HGT al W prolongación THR 05 y a 160 M. longitudinalmente desde borde THR 05, afectan SFC de Aproximación.</li> <li>- CTN árboles de 15 M. HGT al S prolongación THR 05 y a 190 M. longitudinalmente desde borde THR 05, afectan SFC de Aproximación.</li> <li>- CTN árboles de 25 M. HGT al NE a 500 M. desde borde RWY 23, afectan SFC de Aproximación.</li> <li>- CTN Franja RWY 05/23 en toda su extensión por desniveles de terreno.</li> <li>- CTN debido a posible ingreso de animales al AD.</li> </ul>																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Vaparaíso (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
VALPARAÍSO/ AD Rodelillo SCRD	33 04 06 S 71 33 27 W 6 km E de Valparaíso	335 1100	01 19	850 x 20	NIL	NIL	+1.0 RWY 01 -1.0 RWY 19	ASPH	10.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100LL JET A-1 AVOIL 80/10	HJ	Edwin Alegría F. PUB CEL +56 33 7820065 TEL AVGAS CEL +569 95440569 DGAC TEL +56 2 24363586 TWR AFIS/ARO CEL +569 42883086 <b>COOR EXAMENES</b> <b>TEORICOS +56972123137</b> Franja RWY 970 x 80 m. aro.rodelillo@dgac.gob.cl
<p>VALPARAÍSO/AD Rodelillo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se establecen siguientes puntos de notificación para ACFT que vuelen VFR hacia el AD Rodelillo y deberán solicitar instrucciones a Valparaíso Información 126.7 MHz.: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Norte - Noreste: Estero Marga-Marga.</li> <li>✓ Este: Quilpue.</li> <li>✓ Sureste: Lago Peñuelas.</li> <li>✓ Sur: Embalse La Luz (al Sur de Placilla)</li> <li>✓ Surweste: Laguna Verde.</li> </ul> </li> <li>- Coordinaciones para PRKG y Combustible CEL +933782065 +56995440569 email operaciones@cavv.cl clubaereovalparaiso@cavv.cl</li> <li>- SKED ATTN SER AVGAS 100LL AND JET A-1. HR VRNO: MON-FRI 1130-FCCV SAT-SUN/HOL: 1230-FCCV. HR INVO: MON-FRI 1230-FCCV SAT-SUN/HOL: 1330-FCCV.</li> <li>- ACFT COMM con intenciones de operar en AD deberán coordinar BFR con Administrador del AD., PRKG sujeto a cobro. Cel +56995440569.</li> <li>- ACFT no COMM con intenciones de PRKG o pernoctar en AD deberán COOR BFR con Administrador del AD, PRKG sujeto a cobro. Cel +56995440569.</li> <li>- THR 01 primeros 90 m. sin ancho de Franja de RWY debido a quebrada.</li> <li>- THR 19 primeros 350 m. ancho de Franja de RWY reducida a 40 m. debido a cercanía Ruta 66 Agua Santa al E y Zanja al W.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- No se permiten FLT de instrucción, TRG, y/o entrenamiento mientras se encuentren operando ACFT en extinción de incendios desde el AD o en sus inmediaciones. Instrucciones Valparaíso INFO.</li> <li>- AFIS visibilidad limitada hacia THR 19 por árboles.</li> <li>- AFIS visibilidad limitada hacia tramo de aproximación final a RWY 01.</li> <li>- CTN superficie todas las TWY con desniveles y gravilla suelta.</li> <li>- CTN a 21M al NE THR 19 desnivel de pavimento rejilla de cámara de 4x2M.</li> <li>- CTN Franja RWY y THR 01/19 con desniveles de terreno y material contaminante tipo maleza en la SFC.</li> <li>- CTN RWY 01/19 posible ingreso de personas y animales.</li> <li>- CTN postación eléctrica de 8 m HGT, sin señalizar a 30 m al Este de RWY.</li> <li>- CTN arboleda de 150 m de largo por 30 m HGT al SSE de la Torre de Control, que impide la visión del tramo base derecha y final a THR 01, afectando negativamente sensor de fuerza y dirección del viento.</li> <li>- CTN antena VHF a 190 m NE THR 19, afecta superficie de transición.</li> </ul>							
VIÑA DEL MAR/ AD Viña del Mar SCVM	32 56 59 S 71 28 43 W 15 km NE de Viña del Mar	140 461	05 23	1750 x 30	NIL	60 60	0.6	ASPH	PCR 390 F/B/X/T	SSALF RWY 05	x	REDL	PAPI 3.2* RWY 05	SEI CAT 5 proporcion ado por la Armada.  AD no cuenta con AVGAS.	H24	Armada de Chile PUB CEL ARO +569 59398441 TEL +56 2 24392746 aro.vina@dgac.gob.cl Ver VAC /RET
<p>VIÑA DEL MAR/AD Viña del Mar</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se establecen siguientes puntos de notificación para ACFT que vuelen VFR hacia el AD Viña del Mar solicitar Instrucciones Viña del Mar Torre 118.9 MHz. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Norte: Cerro Mauco</li> <li>• Norweste: Ritoque</li> <li>• Noreste: Embalse Los Aromos</li> <li>• Este: Limache</li> <li>• Sur: Quilpue</li> <li>• Surweste: Quintay</li> </ul> </li> <li>- Uso Plataforma Comercial CDN Comandancia Aviación Naval.</li> <li>- Nuevo Punto de Espera intermedio, ubicado entre APN MIL y TWY ECO.</li> <li>- Sistema de iluminación solar disponible para TWY ECHO, TWY FOXTROT y APN MIL entre FCCV/CCCM</li> <li>- Capacidad MAX de PKRG en APN COMM, cuatro (4) ACFT. Toda aeronave que desee OPR en dicha APN, deberá verificar AVBL de PRKG con a lo menos 2 HR BFR a los NXT TEL 32 2572291 CEL +56991442509. Se CLR eventualmente el PRKG de una quinta ACFT, solamente y toda vez que estipule en su FPL la categoría HOSP/EVACAM o ACFT en emergencia. El aeródromo no presta servicio de entrega de combustible JET A-1, ni poder auxiliar. Instrucciones Viña del Mar TWR.</li> <li>- ACFT podrían experimentar demora, debido a operación de ACFT de extinción de incendios basados en este AD, entre los meses de noviembre a mayo.</li> <li>- Las Tasas Aeronáuticas que correspondan por el uso del aeródromo Viña Del Mar serán cobradas y percibidas por la Armada de Chile, de acuerdo a lo establecido en el Art. 5 de la ley 18.917 y el D.S. MINDEF. NR. 127 de fecha 02/Mar/2022.</li> <li>- Valores tasas aeronáuticas, publicados en siguiente dirección web: <a href="http://www.armada.cl/tasas-y-derechos-aeronauticos">www.armada.cl/tasas-y-derechos-aeronauticos</a>.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- ACFT de Clubes Aéreos Chilenos quedan exentas del cobro de tasas aeronáuticas en horario inhábil, se entenderá como horario hábil entre las 0800-1230 / 1430-1600 Hora Local, excepto SAT/SUN/HOL. Toda operación que se realice de MON-FRI entre 1600-1730 Hora Local será obligatorio coordinar entre 0830-1200 Hora Local con Armada de Chile al Tel 32-2572356 o 32-2572460 24hr BFR para exención del cobro y de acuerdo a la siguiente asignación horaria: <ul style="list-style-type: none"> <li>Bloque 1 entre 1600-1645 Hora Local, máximo 2 ACFT por hora.</li> <li>Bloque 2 entre 1645-1730 Hora Local, máximo 2 ACFT por hora.</li> </ul> </li> <li>- Las Internacionalizaciones deberán ser realizadas en la plataforma comercial del aeródromo, operadores o FBO tendrán que coordinar los servicios PDI, SAG, ADUANAS. Coordinaciones adicionales relacionadas a la operación de internacionalización al contacto +56991442509 (SSEI ARMADA)</li> <li>- CTN desplazamiento de aves hacia y desde el vertedero ubicado al SE del AD, afecta al DEP de RWY 23 y APCH RWY 05</li> <li>- CTN concentración de aves en área de aproximación, RWY 05/23 e inmediaciones del AD. GND/1.000 FT.</li> <li>- CTN posible actividad de parapentes SECT costero BTN Ritoque y Reñaca GND/1000FT</li> <li>- CTN APN COMM WO LGT, AD no cuenta con FOLLOW ME, EXC para ACFT MEDEVAC</li> <li>- CTN TWY JULIET WO LGT, AD no cuenta con FOLLOW ME, EXC para ACFT MEDEVAC</li> </ul>							

AMDT NR 66

AD 3.1-23  
14 MAY 2026

# Región de Valparaíso (continuación)

AMDT NR 66

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ZAPALLAR/ AD Casas Viejas SCZC	* 32 35 43 S 71 20 50 W 8 km W de Catapilco	80 262	07 25	450 x 15	NIL	NIL	+1,5 RWY 07 -1,5 RWY 25	Tierra	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Cristián Ruiz Tagle Cox. PVT TEL +569 92333419 cristian@cruiztagle.cl Franja RWY 510 x 30 m
<p>ZAPALLAR/ AD Casas Viejas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CLR ACFT Tipo Cessna 182 e inferiores.</li> <li>- CTN sobre este AD se encuentra ubicada la Zona SC-R-1 La Ligua desde 3.000 FT hasta FL090, administrada por la Armada de Chile. A partir de los 3.000 FT ALT, deberá coordinar su operación con Viña del Mar Aproximación.</li> <li>- CTN postación de tendido eléctrico señalado 12 m. HGT aproximado, paralelo RWY 07/25 a 120 m aproximado borde RWY, SECT NW. Cables del tendido eléctrico sin balizaje.</li> <li>- CTN APN zanja drenaje WID 0.5 m DPT 0.6 m, ubicada a 9 m al S borde RWY, medido desde THR 25 hacia THR 07 y a 243 m hacia W.</li> <li>- CTN Desnivel y montículo de tierra de 1 m HGT a 8 m desde borde RWY 07/25 y a 180 m desde THR 25 hacia W.</li> </ul>																
ZAPALLAR/ AD Catapilco SCCP	32 33 49 S 71 17 16 W	94 308	08 26	600 x 18	NIL	NIL	1	Pasto Tierra	5.700 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Patricio Bambach Ugarte PVT CEL +569 98224006 Franja RWY 660 x 36m

AD 3.1-24  
14 MAY 2026

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
COLINA/ AD Chicureo SCHC	33 16 12.50 S 70 39 02.20 W 7 km al S Colina	577 1893	05 23	801 x 18	NIL	NIL	+1.87 RWY 05 -1.87 RWY 23	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	VRNO MON-FRI BTN 1100-FCCV SAT/SUN/HOL BTN 1130-FCCV IVNO MON-FRI BTN 1200-FCCV SAT/SUN/HOL BTN 1230-FCCV	Jorge Diez Voigt PUB TEL +56 22184135 CEL +56 993375452 club@planeadores.cl adiez@planeadores.cl Franja RWY 921 x 60 m.
COLINA / AD Chicureo - Todas las maniobras de ACFT distintas a arribos y despegues solo para ACFT autorizadas por ADM AD. - Todas las ACFT que se dirijan al AD deberán atenderse al circuito de tránsito izquierdo a RWY23. - Los planeadores harán un circuito de aproximación de 360° sobre la RWY - Toda ACFT proveniente del E y Portezuelo La Dehesa-Chicureo deberán atenderse a un final largo desde los contrafuertes cordilleranos. - Sin excepción las ACFT deberán estacionarse en los lugares asignados por el ADM del AD. - Dentro del recinto del AD se encuentra ubicado el HLP SHEO "RACC"									- CTN 48 HR AFT después de lluvias, debido a reblandecimiento RWY y Franja. - CTN sector NE (Arco 041° - 064° en sentido horario), grupo de árboles superan la altura máxima permitida en 10 m. interfiriendo la SFC de APCH-DEP a 370 m. de THR 23. - CTN sector NW, grupo de árboles supera la altura máxima permitida en 14.6 m., interfiriendo la SFC de transición (sector central de la pista, a 58 m. del borde pista, paño de árboles se extiende en 118 m.) - CTN a 10 KM al Este AD Chicureo sector Lo Barnechea/Hacienda Santa Marta y a 13 KM NE del AD Municipal de Vitacura (SCLC) por Canopy de 150 m HGT centrado en 331624,46S 703240,11W radio 0.5 NM, sin señalizar. CTN debido a posible ingreso de personas y/o animales al AD.							
COLINA/ AD Peldehue SCPD	33 07 02.60 S 70 41 01.83 W 9,4 km al N de Plaza de Armas de la Comuna de Colina	670 2198	14 32	1500 x 30	NIL	NIL	-0.5 THR 14 +0.5 THR 32	ASPH	PCR 300 F/C/Y/T	NIL	REIL RTHL	REDL	TEDL ABN APAPI RWY14 3.0°	NIL	HJ	DGAC. PUB TEL ARO +56224363873 +56224363874 aro.peldehue@dgac.gob.cl Franja RWY 1620 x 80 m
COLINA / AD Peldehue - Todas las ACFT que operen como vuelo entre SCPD y SCVH, serán considerados como vuelo local y no se requerirá la presentación de plan de vuelo. - Toda ACFT que opere en zonas de instrucción A, B, C, D, E, F, G después de HR ATTN TWR, debe tener plan de vuelo validado. - Toda ACFT que ingrese a zonas de instrucción A, B, C, D, E, F, G después de HR ATTN TWR, deberá contactar previamente con Santiago INFO FREQ 122.4 Mhz para autorización de ingreso.																
COLINA/ AD La Victoria de Chacabuco SCVH	33 03 03 S 70 42 32 W 18 km N de Colina	652 2139	03 21	1000 x 20	NIL	NIL	+ 1.5 - 1.5	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	*AVGAS 100LL	HJ	Oscar Rojo Cordero PUB CEL +56979891912 orojo@cua.cl Franja RWY 1120 x 60 m
COLINA/ AD La Victoria de Chacabuco - * AVGAS 100LL AVBL Horario: VRNO MON-FRI 1200-1600 / 1700-2045 SAT 1200-1600, IVNO MON-FRI 1300-1700 / 1800-2145 SAT 1300-1700, VRNO-IVNO SUN/HOL WO ATTN. - OPS de ACFT en AD utilizar procedimiento TIBA Freq. 126.75 MHZ. - DISTANCIAS DECLARADAS RWY 03/21 RWY 03 TORA:1000M TODA:1000M LDA:1000M ASDA:1000M RWY 21 TORA:1000M TODA:1000M LDA:1000M ASDA:1000M - Franja RWY 21 ancho primeros 150 m. reducido a 50 m, debido a socavón Estero Chacabuco. CTN maniobras de Helicópteros restringidas solo THR 21. Maniobras de instrucción coordinar vía TEL 979891912. - CTN AD en circuitos de Tránsito, evitar sobrevuelo sobre poblado El Colorado ubicado a 1.4 NM al SSW de AD.									- CTN THR 03 poste tendido eléctrico señalizado de 12M HGT ubicado a 298M al WSW THR03 interfiere con SFC de transición. - CTN THR 03 poste tendido eléctrico señalizado de 12M HGT ubicado a 127M al SE THR03 interfiere con SFC de transición. - CTN THR 03 poste no señalizado de 12M HGT a 63M al SE de THR 03 Interfiere SFC de transición - CTN postes de tendido eléctrico no señalizados 12M HGT ubicados a 395M al S THR 03. - CTN THR 21 por depresión de terreno de 3M APRX SECT NW THR 21 ubicado a 60M borde de RWY - CTN por depresión de terreno 7M DPT ubicado costado W RWY 21 a 19M RCL LEN 120M al S. - CTN OBST tendido eléctrico de alta tensión a 1KM al N THR 21 con cables no balizados. - CTN debido a cables de tendido eléctrico balizado 12M HGT localizado a 514M al N THR 21. - CTN RWY 03/21 posible ingreso de personas y animales.							
CURACAVI/ AD Curacaví SCCV	33 24 45 S 71 09 59 W 2 km W de Curacaví, km 53.5 Ruta 68	203 666	11 29	800 x 18	NIL	NIL	+0.6 RWY 11 -0.6 RWY 29	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100LL JP1 WDI	MON-FRI HJ SAT/SUN/HOL BTN1200-2300 ó FCCV lo que ocurra primero	Williams Briones Vallejos PUB TEL +56442083175 Casilla 58 Curacaví presidente@clubaerocuracavi.cl Franja RWY 860 x 60 m ATTN FPL CTC TWR AFIS CEL +56976081736 solo SAT. Ver VAC / #
CURACAVI/ AD Curacaví - Con el objeto de disminuir el sobrevuelo en áreas pobladas, los operadores privilegiarán DEP desde RWY 29 (hacia el poniente) y ARR hacia RWY 11 (hacia el oriente), siempre que las condiciones meteorológicas así lo permitan. - Se prohíben las emergencias simuladas en el despegue desde RWY 11 y las emergencias simuladas en el ARR hacia RWY 29.									- CTN luminarias 10 m HGT a 20 m borde RWY costado Norte THR 29. Interfiere superficie de transición. - CTN tres (3) luminarias 10 m HGT a 20 m Norte THR 29 WO balizar y WO señalizar, afecta superficie de transición. - CTN arboles de 24 m HGT a 320 M al E THR 29 - CTN OBST árboles de 6M HGT en APCH a THR 11 ubicados a 150 m. de THR 11 hacia el NW. CTN Posible ingreso de personas y/o animales al AD.							

AMD T NR 66

AD 3.1-25  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-26  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
EL BOSQUE/ AD El Bosque SCBQ	33 33 34 S 70 41 09 W 15 km SW Santiago	562 1844	03 21	1836 x 40	NIL NIL	360 340	0.6	Concreto	PCR 280 R/A/W/T	NIL	REIL RWY 21	REDL	PAPI 3.0° RWY21	SSEI ABN	IVNO VRNO	FACH MIL TEL TWR +56 229761162 TEL COA +56 229761164 FAX +56 229761165 ea.operbase@fach.mil.cl
El Bosque/AD El Bosque - Horario atención AD VRNO MON-THU 1030-1930 FRI 1030-1830. IVNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. - AD OPS sólo FACH, otras ACFT requieren permiso previo a la División de Educación TEL +56229760705. - HR ATTN SSEI CAT 5: VRNO MON-THU 1030-1930 FRI 1030-1830. IVNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. CAT 1: SAT-SUN. - Calle de Rodaje PCN 33 R/B/W/T - Plataformas (escuela de Aviación y ENAER) PCN 30 R/B/W/T.									- CTN OBST, Edificio 52 m. HGT a 0.3 NM SE THR 03, afecta APCH RWY 03. - CTN Torres de antenas ubicadas en Cerro Chena COORD GEO: 333543S / 704352W sin señalización nocturna, afectan Plano de Protección del AD. - CTN OBST grúa de 20 m. de HGT ubicada a 430 m. al S del THR 03 en las Coord. Geo. 333416S / 0704150W. - CTN peligro aviario moderado en el AD.							
ISLA DE MAIPO/ AD Las Pircas SCTA	33 46 15 S 70 51 18 W 4.5 kms a. SE Isla De Maipo	374 1227	07 25	500 x 15	NIL NIL	NIL NIL	0.0	Tierra	1.400 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Armando Correa Yavar PVT TEL +56 228172831 CEL +56986897144 Franja RWY 560 x 30 m.
LAMPA/ AD La Hacienda SCHL	33 20 08,4 S 70 54 54,7 W 13 km NE del AP Arturo Merino B.	532 1746	05 23	830 x 18	NIL NIL	NIL NIL	-1.93	Tierra	5.500 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Enrique Varas T. PVT CLR vía CEL TEL +56 22319145/ +56 22189972 CEL +5699491774 evaras@dmi.cl Franja RWY 830 x36 m.
LAMPA/AD La Hacienda: - Considerando que el sector se desarrollan actividades de entrenamiento para helicópteros de la FACH, operaciones de ultralivianos y aeronaves experimentales hacia y desde el AD Lipangui, ubicado a 3 NM al Este, cuando el usuario prevea operar hacia otro AD o en vuelo local, deberá cumplir con lo siguiente: 1) presentar FPL, excepto para vuelos locales. 2) Contactar con Santiago TWR 118.1 MHZ. antes del DEP, comunicando intenciones utilizando distintivo de identificación del AD La Hacienda. 3) Posterior al contacto con Santiago TWR, comunicar intenciones en la FREQ 130.3 MHZ antes del DEP para informar el tránsito hacia/desde AD Lipangui. Posterior volver a 118.1 MHZ con Santiago TWR. Ajustarse a rutas VFR publicadas en AIP-CHILE Volumen I, ENR 7 y proceder de acuerdo a instrucciones ATC.									4) Parar arribos ajustarse a las rutas VFR publicadas en la AIP-CHILE, ENR 7 manteniendo contacto con Santiago Información 122.4 MHZ. 5) Al aproximar al AD contactar con Santiago TWR 118.1 MHZ para informar intenciones y recibir información de tránsito en la zona. Posterior comunicar intenciones en 130.3 MHZ para mantener informado al tránsito operando hacia/desde AD. Lipangui. 6) Uso SSR obligatorio.  - CTN uso RWY 05 para DEP, Cerro 120 m. HGT en prolongación RCL a 1332 m.							
LAMPA/ AD Lipangui SCKL	33 20 13 S 70 51 04 W 6 km SE de Lampa	475 1558	16 34	450 x 15	NIL NIL	NIL NIL	0.2	ASPH*	800 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Marco Figueroa Lucero. PVT CLR uso vía TEL +56992334539 figuero.marco@gmail.com condominioaereolipangui@gmail.com Franja RWY 510x30m
LAMPA/AD Lipangui: - AD disponible para ultralivianos y ACFT experimentales TIL 1.500 LBS. - Establece modalidad TIBA 130.3 MHz. *SFC RWY : Franja central ASPH de 6.5M WID ambos costados de tierra.									- OBST Antena 140 m. HGT localizada a 4.9 NM al S AD en Coord. Geo. 332420.12S / 705217.40W - CTN AD actividades de ultralivianos, radio 1. 5 NM 331952S 705100 W. GND/500 FT AGL - CTN tendido eléctrico THR 16							

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																															
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS															
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R																		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17															
LA REINA/ AD Eulogio Sánchez SCTB	33 27 25 S 70 32 50 W 10 km E del centro de la Ciudad de Santiago	649 2129	01 19	966x30	NIL NIL	NIL NIL	NIL - 1.7	ASPH	5.700 kg	APAPI RWY 19	REIL RWY 19	REDL	X	ABN WDI *AVGAS 100/130 JET A1 AVOIL 80/100/ EE100  S5  WDI	IVNO MON-FRI 1230-FCCV SAT/SUN/HOL 1300- FCCV VRNO MON-FRI 1130-FCCV SAT/SUN/HOL 1200-FCCV OPS fuera del horario establecido, deberán ser coordinadas y autorizadas en primera instancia por la Administración del AD y luego por la DGAC.	Fernando Larrain Egusquiza PUB Club Aéreo Santiago TEL +56223530202 +56223530222 CEL +56979695466 +56992995927 gerencia@clubaereosantiago.cl operaciones@clubaereosantiago.cl DGAC ARO TEL +56224392151 +56224392640 +56972131105 Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) Franja RWY 1120 x 80 m Ver VAC/RET aro.tobalaba@dgac.gob.cl															
<p>SANTIAGO/AD Eulogio Sánchez E. Propiedad Club Aéreo de Santiago / Club Aéreo del personal de Carabineros.</p> <p>- Las ACFT que aterricen en el AD, solo podrán operar exclusivamente por las áreas públicas (RWY 19/01, TWY A, TWY B, TWY C, TWY D y TWY K). A las áreas PVT, solo podrán ingresar aquellas ACFT que cuentan con autorización de los propietarios, Club Aéreo de Santiago o Club Aéreo Personal de Carabineros. Cualquier otra ACFT que desee ingresar a las áreas PVT del AD (hangares, centro mantenimiento aeronáutico) deberá efectuar una solicitud con 48 Hrs. de antelación vía email a autorizaciones@aerodromotobalaba.cl y ser autorizadas por el ADM del AD. Instrucciones: Tobalaba TWR y/o Control Terrestre.</p> <p><b>DISPOSICIONES OPERACIONALES</b></p> <p>- PROHIBICIONES, RESTRICCIONES Ver VAC AIP-CHILE VOL-II</p> <p>- OPERACIÓN DE HELICOPTEROS Ver VAC AIP-CHILE VOL-II</p> <p><b>ESTACIONAMIENTOS:</b></p> <p>- Estacionamiento al N de TWR es de uso restringido, previa coordinación y autorización por escrito del Administrador del AD, solicitándolo con 24 horas de anticipación.</p> <p>- Se elimina estacionamiento frente a ARO ubicado en la franja de pasto entre TWY ALFA y TWY ECHO.</p> <p>- Prohibido estacionamiento de ACFT costado E de TWY ALFA entre TWY CHARLIE y DELTA, sin previa autorización del administrador del AD. Quien informará a la TWR.</p> <p>- PRKG de uso público para HEL no AVBL.</p> <p><b>OTRA INFORMACIÓN</b></p> <p>- Todos los pilotos al mando de aeronaves multimotores que operen en el Ad Eulogio Sánchez, Tobalaba, deberán presentar antes del despegue, copia de los cálculos de peso y balance como también el cálculo de distancia de aceleración y parada (ASDA) exigidos en el manual (POH) para cada aeronave al inspector de operaciones de turno, en papel o al correo electrónico asda.pyb@dgac.gob.cl, o en su defecto a la oficina ARO respectiva. Será responsabilidad del usuario verificar que la información haya sido recibida correctamente y en el caso de los vuelos locales deberá mencionar a la TWR que remitió la información solicitada. Lo anterior, ya que se efectuará fiscalización aleatoria a dichas operaciones.</p> <p>- Cuenta con grupo electrógeno de energía auxiliar.</p> <p>- Distancias declaradas:</p> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>TORA</td> <td>TODA</td> <td>ASDA</td> <td>LDA</td> </tr> <tr> <td>RWY 19</td> <td>1120M</td> <td>1120M</td> <td>1120M</td> <td>966M</td> </tr> <tr> <td>RWY 01</td> <td>N/U</td> <td>N/U</td> <td>N/U</td> <td>966M (N/U: No utilizable debido a que no están permitidos los despegues desde pista 01).</td> </tr> </table> <p>- Se prohíben ARR y DEP del HEL desde y hacia PRKG no autorizados por la autoridad aeronáutica.</p> <p>- Todo tráfico FPL Z que despegue desde AD, Eulogio Sánchez para práctica IFR en TMA Santiago, deberá proceder vía ruta visual de salida publicada.</p> <p>- Las CLR para Circuitos de Tránsito son sólo para las ACFT encaminadas por las rutas visuales de llegada.</p> <p>- APAPI RWY 19 ángulo nominal 4.5 °, utilización restringida a 5.0° a cada lado del eje de RWY.</p> <p>- TWR posee visibilidad limitada hacia TWY DELTA y S de ALFA</p> <p>- Establece área de maniobras RWY 19/01 y TWY ALFA, TWY BRAVO, TWY CHARLIE, TWY DELTA, TWY KILO.</p> <p>- Cerco costado N, estructura metálica para deflectar el chorro de las ACFT que despegan, 3m HGT x 20m WID WO señalización nocturna.</p> <p>- Presencia de aves en todo el perímetro de la RWY</p> <p>- * HR ATTN AVGAS 100/130 y JET A1 VRNO BTN 1100-2200 IVNO BTN 1200 y 30 MIN BFR FCCV. Abastecimiento de combustible a ACFT Bimotores JET A1 debe solicitarse al Hangar al TEL +56977205554.</p> <p>- TWY ALFA con prohibición de cruce en rodaje aéreo, excepto ACFT POL, MIL y HOSP.</p> <p>- CTN TWY FOXTROT, TWY GOLF, TWY WHISKEY, TWY LIMA debido a árboles en toda su extensión.</p> <p>- CTN sector PRKG N TWR, rodaje con precaución, terreno con desniveles.</p> <p>- CTN Franja RWY 01/19, desnivelada con elementos sueltos.</p> <p>- CTN Estructura Vertical (Monumento de ACFT estática) 8,3 m. HGT a 223 m. al NW THR 19 desplazado, en un RDO de 20 m. centrado en COORD GEO 33 27 03 S / 070 32 45 W.</p> <p>- CTN árboles de 15 m. HGT localizados a 220 m. al N RWY 19 RDO 50 m. centrado en GEO COORD. 332700S / 0703241W.</p> <p>- CTN luminarias de 11 m. HGT localizadas a 310 m. al S RWY 01 RDO 60 m. GEO COORD. 332750S / 0703256W.</p> <p>- CTN Mástil de 10 m. HGT al E TDZ RWY 19 a 57,6 m. borde RWY y a 30,8 m. de STP, centrado en COORD GEO. 332708,3S / 0703241,3W.</p> <p>- CTN OBST Grúa de 23,47 m. HGT localizada a 840 m. al SW de THR 01.</p>																		TORA	TODA	ASDA	LDA	RWY 19	1120M	1120M	1120M	966M	RWY 01	N/U	N/U	N/U	966M (N/U: No utilizable debido a que no están permitidos los despegues desde pista 01).
	TORA	TODA	ASDA	LDA																											
RWY 19	1120M	1120M	1120M	966M																											
RWY 01	N/U	N/U	N/U	966M (N/U: No utilizable debido a que no están permitidos los despegues desde pista 01).																											

AMDT NR 66

AD 3.1-27  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-28  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
MELIPILLA/ AD Los Cuatro Diablos SCME	33 40 38 S 71 06 37 W 7.7 km E de AD Melipilla. Sector Chinihue Las Rosas	201 660	08 26	560 x 20	NIL	NIL	0.5	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Julio Muñoz Osorio PVT CEL +56991295519 julio@skydiveandes.com Franja RWY 620 x 40 m.
MELIPILLA/AD Los Cuatro Diablos: - OPS sólo Club Aéreo de Carabineros, otras ACFT REQ CLR BFR OPR. - CTN árboles 3.5 m HGT al norte de RWY y árboles 4 m HGT a 80 m.									- CTN RWY CLSD MON/TUE debido a regadío RW, coordinar con ADM. Información sobre Paracaidismo (SC-D13) - CTN Zanja drenaje a 10 m. borde de RWY 08/26, ancho 0.6 m. profundidad 0.4 m.							
MELIPILLA/ AD Melipilla SCMP	33 40 34,81 S 71 11 33,60 W 2 km NE Plaza Armas Melipilla	172 564	08 26	517 x 20	NIL	NIL	+ 0.5	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100/130 previa COORD vía TEL /FAX WDI SGL	HJ	Jorge Terrisse Valero PVT TEL +56225854266/ +56998175710 Email jsterrisse@goldeneagle.cl AD PVT CLR uso vía TEL/FAX. Franja RWY 560 x 30m.
MELIPILLA/AD Melipilla: - CTN costado izquierdo RWY 26, zanja de aproximadamente 80 cm de profundidad. - CTN posible ingreso de animales en RWY. - CTN postes luminarias 10 m HGT a 230 m oeste THR 08, interfiere superficie de aproximación y despegue THR 26. - CTN por canal de regadío a 36 m al E THR 26, 5 m ancho por 3 m profundidad. - CTN Franja reducida a 30 m WID debido a montículos de tierra y canal a 7 m borde RWY sector sur. - CTN THR 26 canal de regadío 1.60 m WID APRX, cruza perpendicular a 20 m Este THR. - CTN debido a zanja de drenaje paralela RWY 08/26 sector N a 10 m del borde de RWY de 0.6 m WID por 0.4 m DPT. - CTN postes y tendido eléctrico de 11 m de HGT no balizado a 220 m al oeste THR 08. - CTN arboles de 10 m ubicados a 220 m al oeste THR 08. - CTN OBST canal de regadío de 1 m de DPT por 60 cm de WID a 10 m al Sur del borde RWY 08/26. - CTN OBST por 7 grúas ubicadas a 465 m al SE THR 26 de 55 m HGT en un RDO de 150 m centrado en coordenadas geográficas 334046,99S/711112,79W - <b>CTN OBST Postes 11 m. HGT a 250 m. al W THR 08 y árbol 16 m. HGT a 300 m. al W THR 08.</b> - <b>Elevación THR 08 : 171 m. (561 FT), Elevación THR 26: 173 m. (567 FT).</b> - Se establece Zona de Vuelo destinada a vuelos de instrucción del Club Aéreo de Melipilla, de acuerdo a lo siguiente: Denominación ZONA CHARLIE: Valle de Mallarauco a 5.5 NM hacia el norte del AD Melipilla: COORD GEO: 333431S 71236W 336100S 71134W 333624S 710907W 333435S 710900W Operación en modalidad TIBA 118.2 MHZ. GND/ 3500 FT AMSL. DLY CCCM-FCCV									- Se establece Zona de Vuelo destinada a vuelos de instrucción del Club Aéreo de Melipilla, de acuerdo a lo siguiente: Denominación ZONA ALAS ROTATORIAS: hacia el Este de Laguna Esmeralda a 2 NM hacia WNW del AD Melipilla: COORD GEO: 333814S 711509W 333856S 711530W 334009S 711345W 333924S 711307W Operación en modalidad TIBA 118.2 MHZ. GND/ 3500 FT AMSL. CCCM-FCCV  - Se establece Zona de Vuelo destinada a vuelos de instrucción y operación de ultralivianos motorizado del Club Aéreo de Melipilla, de acuerdo a lo siguiente: Denominación ZONA BRAVO: Valle de Pomaire a 3 NM hacia el norte del AD Melipilla: COORD GEO: 333717S 711330W 333850S 711418W 333921S 710941W 333742S 710939W Operación en modalidad TIBA 118.2 MHZ. GND/ 3500 FT AMSL. DLY CCCM-FCCV							
MELIPILLA AD Santa Teresa del Almendral SCTS	33 34 32 S 71 15 39 W 12 KM NW de Melipilla	175 574	01 19 09 27	770 x 18  770 x 18	NIL	NIL	0,3	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Waldo Bolocco S. PVT CEL +56992376267 +56992284864 Franja RWY 01/19 830 x 36 m Franja RWY 09/27 830 x 36 m
MELIPILLA/ AD Santa Teresa del Almendral - RWY 01/19 se intercepta con RWY 09/27 a 350 m THR 27. - CTN THR 01 cerco que afecta SFC APCH/DEP. - CTN THR 27 cerco que afecta SFC APCH/DEP.																
MELIPILLA/ AD El Alba SCAB	33 39 32 S 71 17 21 W 1.5 km S de La Lumbrera	137 450	09 27	510 x 17	NIL	NIL	0.2	Pasto	1.650 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Juan Fabia Roman PVT CEL +56998264205 jlfabiaroman@gmail.com info@clubaereomelipilla.com Franja RWY 550 x 30 m
MELIPILLA/ AD El Alba - CTN tendido eléctrico 5 m HGT a 193 m THR 27, afectando trayectoria de aproximación																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PIRQUE / AD El Principal SCEP	33 43 30 S 70 30 37 W 14 Km SE de Puente Alto	790 2.592	07 25	530 x 18	NIL	NIL	3.0	Tierra	1.400 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jorge Fontaine Cox PVT CEL +56993384757 Franja RWY 610 x 30 m.
PIRQUE / AD El Principal Las APCH deberán efectuarse por la pista 07 y las DEP por la RWY 25																
PIRQUE/ AD Estero Seco SCZE	33 44 42 S 70 32 58 W 13 kmn Sur de Puente Alto	750 2461	16 34	655 x 18	NIL	NIL	2.4	Maicillo Compacto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Renán Colvin T. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 226981154. Franja RWY 715 x 36 m.
PIRQUE/ AD Estero Seco - AD ubicado bajo la zona SC-D11. Las aeronaves deberán mantener escucha e irradiar posición en Freq. Tobaraba TWR, al ingresar como al abandonar la zona. - CTN arboles (especies nativas) ambos costados RWY. Afectan superficie de transición.																
PUDAHUEL/ AP Arturo Merino Benítez SCEL	<b>Ver AD 2 SCEL-1</b> operaciones_amb@dgac.gob.cl															
TALAGANTE/ AD El Corte SCEG	33 42 36 S 70 54 47 W 5 km S de Talagante	312 1024	11 29	500 x 16	NIL	NIL	0,5	Maicillo	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Sergio Barros R. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 25571034 / 28154368 Fax 25388431 Franja RWY 560x36 m.
TALAGANTE/ AD Entre Ríos SCOS	33 43 06 S 70 59 45 W 5 km SE de Talagante	260 853	09 27	500 x 15	NIL	NIL	+ 0.5 RWY 09 -0.5 RWY 27	Tierra compacta	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Armando Correa Y. PVT TEL +56 228173301 acorrea@agricolalostillos.com Franja RWY 560 x 36 m
TALAGANTE/AD Entre Ríos - El aeródromo permite solo operaciones con aeronaves del tipo ultraliviano, experimental y aeronave Cessna 182Q.																
<b>Procedimientos de Operación</b>																
<p><b>- DESPEGUES:</b></p> <p>a) Aplicando el procedimiento TIBA, luego de efectuar la puesta en marcha de la aeronave, el piloto al mando radiará al aire, en frecuencia 118.2Mhz, que se encuentra en "Procedimiento de puesta en marcha" y notificará cuando se inicie el rodaje hasta umbral 27 de SCOS.</p> <p>b) De igual forma, antes de iniciar carrera de despegue, el piloto al mando radiará en frecuencia que está "iniciando carrera de despegue pista 27 Entre Ríos".</p> <p>c) Luego del despegue, se efectuará mantendrá rumbo de eje de pista hasta alcanzar los 1.000 pies AGL (1.900 pies indicados aproximadamente). Alcanzada esa altitud, virará 90° por su izquierda y con ese nuevo rumbo, radiará en frecuencia las intenciones siguientes.</p> <p><b>ATERRIZAJES:</b></p> <p>a) Para aterrizar en la pista 27 del aeródromo SCOS, deberán adoptar siempre tramo con el viento izquierdo, irradiando al aire "Ingresando a Tramo con el Viento izquierdo a pista 27 de Entre Ríos".</p> <p>b) Para aterrizar, solo se podrá efectuar finales largos, es decir, iniciando no antes de 2 NM del umbral de pista 27.</p> <p>c) No se podrá efectuar aterrizajes a pista 09 bajo ninguna condición, aunque exista viento de componente Este. En tal caso, no se podrá aterrizar en esa pista.</p> <p>d) Al iniciar final largo, se notificará de ello en frecuencia informando "final largo a pista 27".</p> <p>e) En caso de tener que pasar de largo o efectuar rehusada de aterrizaje, se deberá mantener el rumbo eje de pista hasta alcanzar los 1000 pies AGL, virando posterior por la izquierda para incorporarse a "tramo con el viento" izquierdo a pista 27, lo que deberá ser notificado tan pronto como sea posible.</p>																
<p style="text-align: center;"><b>Procedimiento de Operación común entre pista AD Entre Ríos (SCOS) y AD Grupo Tamarena (SCAD).</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Solo se despegará hacia el Oeste en ambas pistas, es decir desde la pista 26 en SCAD y desde la pista 27 en SCOS.</li> <li>Para los aterrizajes, operará de la misma forma, es decir sólo se aterrizará hacia el Oeste en ambas pistas. No estarán autorizados a aterrizar hacia el Este en ambas pistas.</li> <li>La frecuencia para usar en ambas pistas será 118.2Mhz, debiendo aplicar el procedimiento TIBA en todo momento.</li> <li>Las aeronaves deberán comunicar al aire la siguiente información, cuando se proceda al aterrizaje: Identificación de la Aeronave, posición, Altitud, intenciones e ingreso al circuito de tránsito del aeródromo, cuando este en tramo base y en final.</li> <li>En caso de existir viento desde el Este, no se podrá aterrizar a la pista 09 (SCOS) o a la pista 08 (SCAD).</li> <li>En caso de requerir sobrevolar la pista para reconocer condiciones de viento y otras, se deberá operar de la misma forma que cuando se pasa de largo.</li> <li>Quedan prohibidas las actividades de instrucción de cualquier índole, pudiendo solo realizar operaciones que se relacionan con la mantención de eficiencia de los Administradores de cada pista, como así mismo, están prohibidos la realización de cualquier evento aeronáutico.</li> </ol>																

AMDT NR 66

AD 3.1-29  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-30  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
TALAGANTE/ AD Grupo Tamarena SCAD	33 42 59,39S 70 58 34,35W A 225 m al N Río Maipo y 1430m al W AD Entre Ríos	267 876	08 26	800 x 18	NIL	NIL	+ 1% RWY08 -1% RWY26	Maicillo compactado	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Marcos Tamayo M. PVT TEL +56971382168 marcostamayo@tamarena.com Franja RWY 860 x 36 m
<p>TALAGANTE / AD Grupo Tamarena</p> <p style="text-align: center;"><u>Procedimientos de Operación</u></p> <p><b>DESPEGUES:</b></p> <p>a) Aplicando el procedimiento TIBA, luego de la puesta en marcha de la aeronave, el piloto al mando radiará al aire, en frecuencia 118.2Mhz, que se encuentra en "Procedimiento de puesta en marcha" y cuando se inicie el rodaje hasta umbral de pista 26 de SCAD.</p> <p>b) De igual forma, antes de iniciar la carrera de despegue, el piloto al mando radiará en frecuencia que está "iniciando carrera de despegue pista 26 SCAD".</p> <p>c) Luego del despegue, deberá adoptar rumbo 270° con el objeto de mantener a la vista el aeródromo Entre Ríos (SCOS) por la izquierda, y tener a la vista alguna aeronave operando en ese aeródromo.</p> <p>d) Mantendrá esa dirección de despegue hasta alcanzar los 1.000 pies AGL (1.900 pies indicados aproximadamente). Alcanzada esa altitud, virará 90° por su derecha y con ese nuevo rumbo, radiará en frecuencia las intenciones siguientes.</p> <p><b>ATERORIZAJES:</b></p> <p>a) Para aterrizar en la pista 26 del aeródromo SCAD, deberán adoptar siempre tramo con el viento derecho, irradiando al aire "Ingresando a Tramo con el Viento derecho a pista 26 de Tamarena".</p> <p>b) Para aterrizar, solo se podrá efectuar finales largos, es decir, iniciando no antes de 2 NM del umbral 26.</p> <p>c) No se podrán efectuar aterrizajes a pista 08 bajo ninguna condición, aunque exista viento de componente Este. En tal caso, no se podrá aterrizar en esa pista.</p> <p>d) Al iniciar final largo, se notificará de ello en frecuencia, informando "final largo a pista 26".</p> <p>e) En caso de tener que pasar de largo o efectuar rehusada de aterrizaje, encontrándose sobre la pista, deberá adoptar rumbo 270° y continuar con el procedimiento de despegue descrito anteriormente de tal manera que pueda mantener contacto visual con la otra pista (SCOS) por la izquierda lo antes posible, manteniendo el mismo rumbo hasta alcanzar los 1000 pies AGL, virando posterior por la derecha para incorporarse a "tramo con el viento" derecho a pista 26, notificando en frecuencia lo antes posible de lo anterior.</p>																
<u>Procedimiento de Operación común entre pista AD Grupo Tamarena (SCAD) y AD Entre Ríos (SCOS).</u>																
<ol style="list-style-type: none"> <li>Solo se despegará hacia el Oeste en ambas pistas, es decir desde la pista 26 en SCAD y desde la pista 27 en SCOS.</li> <li>Para los aterrizajes, operará de la misma forma, es decir sólo se aterrizará hacia el Oeste en ambas pistas. No estarán autorizados a aterrizar hacia el Este en ambas pistas.</li> <li>La frecuencia para usar en ambas pistas será 118.2Mhz, debiendo aplicar el procedimiento TIBA en todo momento.</li> <li>Las aeronaves deberán comunicar al aire la siguiente información, cuando se proceda al aterrizaje: Identificación de la Aeronave, posición, Altitud, intenciones e ingreso al circuito de tránsito del aeródromo, cuando este en tramo base y en final.</li> <li>En caso de existir viento desde el Este, no se podrá aterrizar a la pista 09 (SCOS) o a la pista 08 (SCAD).</li> <li>En caso de requerir sobrevolar la pista para reconocer condiciones de viento y otras, se deberá operar de la misma forma que cuando se pasa de largo.</li> <li>Quedan prohibidas las actividades de instrucción de cualquier índole, pudiendo solo realizar operaciones que se relacionan con la mantención de eficiencia de los Administradores de cada pista, como así mismo, están prohibidos la realización de cualquier evento aeronáutico.</li> </ol>																
TIL TIL/ AD Rungue Dr. Carlos Barría B. SCSA	33 01 42.3 S 70 52 48 W km 52 Ruta 5 Norte	715 2346	17 35	356 x 15	NIL	NIL	0.9	Maicillo	800 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Hernán Barría B. PVT CLR uso vía CEL ADM +5698223469 o Cuidador +56945770464 hernan.barría@inversionespa.cl Franja RWY 416 x 35 m
<p>TIL TIL/ AD Rungue Dr. Carlos Barría B.</p> <p>- AD destinado exclusivamente a la operación de aeronaves ultralivianas y experimentales, con peso inferior a 800 kg. Cualquier OPS ACFT COOR vía TEL.</p>																
<p>- CTN obstáculos móviles (camiones) de 5M HGT promedio circulan camino PVT ubicado a 77 m. al S RWY 35 camino bidireccional orientación este al oeste y viceversa afecta SAPCH y DEP.</p> <p>- CTN árbol de 6.6 m. HGT al S THR 35 afecta SAPCH.</p> <p>- CTN debido a terraplen de 1.75 m. HGT a 21 m. al NME THR 17.</p>																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
VITACURA/ AD Municipal de Vitacura SCLC	33 22 50.6 S 70 34 56.1 W 12 km E del centro de la Ciudad de Santiago	686 2250	08 26	550 x 10	200 NIL	NIL 200	+1.5 RWY 08 - 1.5 RWY 26	ASPH	2.360 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100/130 AVOIL 80/100 S2/S3/ S4/S5	VRNO MON-FRI 1100-FCCV SAT/SUN/HOL 1130-FCCV  IVNO MON-FRI 1200-FCCV SAT/SUN/HOL 1230-FCCV	Arturo Diez Voigt PUB TEL +56 222420836 CEL+56 993375452 FAX +56 2 2188171 email club@planeadores.cl Franja RWY810x36 m. AD PUB principalmente para actividades de vuelo a vela. Ver VAC / RET
<p>Vitacura/AD Municipal de Vitacura</p> <p>- Procedimiento TIBA FREQ 133.1 Mhz.</p> <p>Restricciones Operacionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se prohíbe la instrucción no relacionada con el vuelo a vela.</li> <li>- Se prohíben las maniobras de toque y despegue, pasadas bajas, aproximación frustrada, emergencias simuladas, vuelos rasantes y aproximaciones diferentes a las establecidas en los Procedimientos de Operación para Aeronaves en AD</li> <li>- Excepto cuando sea necesario para aterrizajes o despegues, ninguna ACFT volará sobre áreas pobladas en la zona de tránsito del aeródromo, a menos de 3500 FT.</li> <li>- Para la atenuación del ruido, las aproximaciones frustradas se efectuarán sobre la pista en uso e iniciarán viraje para ingresar al circuito de tránsito una vez alcanzados los 3500 FT</li> <li>- Excepto cuando sea por condiciones de viento, quedan prohibidos los despegues por RWY 08.</li> <li>- Las aeronaves con alto índice de contaminación acústica (Cessna 206 o Cessna 210), realizarán cambios de potencia acordes con los fines de ese procedimiento.</li> <li>- No podrán operar helicópteros con un peso máximo de despegue superior a 9500 libras, excepto helicópteros militares y policiales.</li> <li>- SUN BTN 1300 LMT y 1400 LMT se prohíben despegues de aeronaves por Política de la Administración, se exceptúan los vuelos Militares, Policiales y Vuelos Sanitarios</li> <li>- <b>Las ACFT que aterricen en el AD, podrán operar exclusivamente por las áreas públicas (RWY 08/26 y TWY al N de RWY activa). a las áreas PVT, solo podrán ingresar aquellas ACFT que sean propiedad del club de planeadores de Vitacura, escuadrilla de vuelo sin motor de la FACH y las ACFT de propiedad de socios del club de planeadores de Vitacura. cualquier otra ACFT que desee ingresar a los hangares, centro de mantenimiento de aeronaves o combustible, deberá efectuar una solicitud con 48 HR antes vía email a club@planeadores.cl y ser autorizado por el Administrador del AD.</b></li> <li>- AD. Limitado, no están autorizadas las operaciones de HEL al W de THR 08, excepto ACFT Ambulancia, CONAF, Policiales, Militares y Socios del Club de Planeadores de Vitacura.</li> <li>- Estacionamiento de uso público para HEL no disponible.</li> </ul> <p>- CTN antena 30m HGT a 200 m WSW THR 08, sin señalización de obstáculos.</p> <p>- CTN con árboles de 30 m HGT ubicados a 85 m del borde de RWY 08/26 costado N.</p>																

AIS-CHILE

AD 3.1-31  
14 MAY 2026

# Región del Libertador Gral. Bernardo O'Higgins

AIS-CHILE

AD 3.1-32  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LA ESTRELLA/ AD Don Aliro García SCDG	34 11 38 S 71 34 05 W	210 689	05 23	560 x 18	NIL	NIL	+ 1,6 - 1,6	Tierra	1400 Kg.	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Ramila G. PVT CLR vía TEL +569 92246122 Franja RWY 620 x 36m
LA ESTRELLA/AD Don Aliro García - CTN con tendido eléctrico al sur poniente del THR 05, distante 207M, HTG 8,5 no es obstáculo y no posee señalización.																
LA ESTRELLA/ AD La Esperanza SCMH	34 17 19.06 S 71 33 03.37 W 12 km N de Marchigue	165 540	17 35	700 x 20	NIL	NIL	1.7	Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Nibaldo Sepúlveda M PVT CLR uso vía TEL. TEL +56 2 25406284 FAX +56 2 26724097 CEL +569 94453911 Franja RWY 900 x 60 m
LA ESTRELLA/AD La Esperanza. - CLR OPS solo ACFE CC-PKV.																
LA ESTRELLA/ AD Costa del Sol SCSO	* 34 07 15 S 71 31 38 W 8 km SE de la Central Rapel	119 390	14 32	643 x 30	NIL	NIL	0.2	Ripio Pasto	2.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Daniel Osiac B. PVT CLR vía CEL. +56992332712 Enrique Osiac CEL +56992332711 Claudio Hornauer CEL +56997272313 Cuidador RWY Franja RWY 703x36 m
LA ESTRELLA/AD Costa del Sol - Se Prohíbe OPS TGL RWY 14/32, Prohibido OPS HEL., excepto EMERG/Incendios. - CTN árboles a 50 m. ambos costados RWY. - CTN primeros 31 m anterior THR 14 sin franja, costado izquierdo. - CTN THR 14 franja reducida a 30 m. - CTN OBST debido a árboles de 6 m HGT ubicados a 60 m al SSE THR 32 - CTN OBST debido a árboles de 5.2 m HGT ubicados a 60 m al ESE THR 32 - CTN zanja drenaje a 28 m. al NE borde RWY 14/32, WID 0.6 m. DPT 3.6 m. - CTN zanja LEN 31 m, WID 20 cm DPT 20 cm para evacuación aguas lluvias se extiende paralelamente THR 14 a 1m borde THR 14 costado izquierdo.																
LAS CABRAS/ AD Marina de Rapel SCMZ	34 09 19,29 S 71 27 21,25 W 7 km W de El Manzano	105 344	03 21	500 x 16	NIL	NIL	0.6	Tierra	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jorge Wenborme L. PVT CEL+56 9 92329303 AD CLR uso vía CEL Franja RWY 560 x 30 m.
LAS CABRAS/AD Marina de RAPEL - CTN árboles 15 m HGT, interfiriendo superficie de aproximación al N THR 21. - CTN talud de relleno de 2,50 m de profundidad, costado W a 8 m borde de pista. - CTN bosque de pinos 15 m HGT aproximadamente, afectando superficie de transición, sector Este. - CTN Franja reducida en algunos sectores por zonas con desniveles, especialmente THR 03/21 - CTN tres árboles 7/10 m HGT a 35 m SW THR 03, afecta superficie de transición. - CTN tres árboles 17 m HGT a 80 m SE THR 03, afecta superficie de transición. - CTN copa de agua 5 m HGT WO SGL a 30 m NE THR 21, afecta superficie de transición. - CTN debido a grúa de construcción 30M HGT A 350M SE THR03																
LAS CABRAS/ AD Rapelhuapi SCRP	34 06 22 S 71 30 45 W 8 km SE Central Rapel	170 558	16 34	917 x 30	NIL	NIL	-1.1 RWY 16 +1.1 RWY 34	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Juan Dieguez Manfredini PVT CLR uso vía +56227566300 CEL +56998959801 juan.dieguez@hidrosan.cl Franja RWY 977x36m
LAS CABRAS/AD Rapelhuapi - CTN zanja a 10 m THR 16.																

AMDT NR 66

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Libertador Gral. Bernardo O'Higgins (continuación)

ANDT NR 66

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LITUECHE/ AD Litueche SCTU	34 06 52 S 71 43 12 W 500 m NE de Litueche	240 787	03 21	635 x 20	NIL	NIL	0,5	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Luis Soto M PVT CLR uso vía TEL TEL +56 72 22851091 Franja RWY 695 x 36 M
LITUECHE/ AD Litueche : - RWY SOB AVBL DEP, ARR, APCH hacia RWY 21, debido a presencia de obstáculos en SFC APCH a THR 03 - CTN RWY posible ingreso de personas y animales. - CTN luminaria de 9M HGT en sector poblado localizado a 161M THR 03 hacia el S, afecta SFC de APCH a THR 03.									- CTN 5 aerogeneradores 229.5 m. HGT, Parque Eólico Manantiales, RDO 4 NM centrado en COORD GEO 340616.58S / 713750.28W a 8 KM al NW AD Litueche. - CTN 6 aerogeneradores 229.5 m. HGT, Parque Eólico Cardonal, RDO 3 NM centrado en COORD GEO 340457.62S / 713957.19W a 6 KM al NW AD Litueche.							
LITUECHE/ AD Topocalma SCLT	34 06 44 S 71 56 17 S 27 km SW de Litueche	30 98	08 26	675 x 18	NIL	NIL	0.2	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Prida R. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 222 185 187 CEL +569 97586812 Franja RWY 735 x 36 m
LITUECHE/AD Topocalma - CTN OBST árboles de 5 a 6 m HGT localizados a 15 m borde franja de RWY 08/26 al costado NW, afectando SFC de Transición. - CTN OBST árboles de 5 a 6 m HGT localizados a 64 m THR 26 al costado NW, afectando SFC de Transición.									- CTN OBST natural, cerro a 520 m THR 26 costado E. - CTN OBST árboles de 20 m HGT localizados a 280 m. THR 08 al costado W, interfiriendo SFC APCH. - CTN OBST árboles 6 m HGT localizados a 15 m THR 26 al costado N, interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST árboles de 11 a 18 m HGT a 130 m prolongación THR 08 al W, interfiriendo SFC de Transición.							
LOLOL AD. Viña Santa Cruz SCVZ	34 41 55 S 7133 48 W 8 Km al NE Plaza Armas de Lolol	110 360	05 23	850 x 18	NIL	NIL	0.1	Tierra	5.700 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Emilio Cardoen Delano PVT TEL +56999797721 emilio@vinasantacruz.cl
MARCHIGUE/ AD La Laguna SCLU	34 21 09 S 71 39 50 W 6 km NW de Marchigue	161 528	01 19	570 x 18	NIL	NIL	.6	Tierra compactada	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Rodrigo Barría S. PVT CLR uso vía TEL TEL/FAX +56 72 22825417 CEL +569 97448000 Casilla 208 Santa Cruz Franja RWY 660 x 36 m.
MARCHIGUE/AD La Laguna: - CTN AD está emplazado dentro de la zona SC-R6 asignada al Ejército de Chile, límite inferior GND, límite superior FL70. - CTN zanja 1 m WID por 40 m, a 7 m borde RWY, costado derecho RWY 19. - CTN cerco 1.70 m HGT a 10 m borde RWY, ambos costados. Afecta superficie de transición.																
PAREDONES/ AD Rucalonco SCRW	34 32 55 S 72 02 43 W 11 km N de Bucalemu	73 240	03 21	900 x 15	NIL	NIL	1.8	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Nibaldo Sepúlveda PVT CLR vía TEL o FAX. TEL +56 25406284 FAX +56 26724097. CEL +569 94453911 Franja RWY 960 x 30 m
PAREDONES/ AD Rucalonco - Se autoriza solo operación ACFT CC-PKV. - CTN franja RWY, árbol ambos costados. CTN árbol 7 m HGT a 5m ambos borde RWY. - CTN árboles 2.5 m HGT, interfieren SFC transición, a lo largo de RWY ambos costados.																

AIS-CHILE

AD 3.1-33  
14 MAY 2026

# Región del Libertador Gral. Bernardo O'Higgins (continuación)

AIS-CHILE

AD 3.1-34  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PERALILLO/ AD Viña Sutil SCSV	34 26 56 S 71 23 09 W 9 km NE de Peralillo	130 427	16 34	632 x 18	NIL	NIL	0.2	Maicillo compactado	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Viña Sutil S.A PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 23631929 FAX +56 2 22356866 TEL SATELITAL 26579995/26579996/ 26579997 FAX 6579998 dgarcia@sutil.cl Franja RWY 730 x 36 m
PERALILLO/AD Viñasutil - AD esta a 7 NM al Weste de la Zona SC-R6. Los usuarios deberán ajustarse a los procedimientos que determine el ATC. - AD cuenta con un estacionamiento de helicópteros, ubicado al Este de la RWY y a 28 m del RCL, demarcado con un círculo de 8 m de diámetro																
PEUMO/ AD Peumo SCPW	34 24 32 S 71 10 08 W 2 km SE de Peumo	170 557	10 28	560 x 18	NIL	NIL	0.4	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Ortega A. PVT CLR uso vía TEL. TEL/FAX +56 72 2561598 Franja RWY 670 x 26 m.
PEUMO/ AD Peumo - CTN árboles 6 m HGT ambos costados franja RWY, afectando superficie de transición. - CTN posible cruce de vehículos, personas o animales en RWY.																
PICHIDEGUA/ AD Almahue SCHG	34 23 55 S 71 22 16 W 9 km SW de Pichidegua	128 420	10 28	600 x 18	NIL	NIL	0.4	Tierra	5.700 KG	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI SGL	HJ	Juan Lyon L. PVT CLR uso vía TEL TEL+56 2 6231961 FAX +56 2 6239739. Franja RWY 660 x 30 m.
PICHIDEGUA / AD Almahue - CTN arboleda 20 m HGT localizada al SW.																
PICHILEMU/ AD Panilonco SCMU	34 17 07 S 71 56 57 W 11 km N de Pichilemu	175 574	05 23	750 x 18	NIL	NIL	+ 2.4 - 2.4	Maicillo Compacto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Nibaldo Sepúlveda M PVT CLR uso vía TEL. TEL +56 2 5406284 FAX +56 2 6724097 CEL +569 94453911 Franja RWY 810 x 36 m.
PICHILEMU/AD Panilonco - CTN ladera de cerro de 25 m HGT a 100 m NE THR 23, afectando la superficie de transición. - CTN cruce de personas en RWY. - CTN OBST SW RWY. APCH RWY 05 DEP RWY 23. - CTN franja costado RWY en algunos sectores debido a desniveles. - CLR OPS sólo ACFT CC-PKV.																
PICHILEMU/ AD Monaco SCMN	34 15 49 S 71 58 03 W 15 Km al NW Pichilemu	145 476	21 03	500 x 18	NIL	NIL	-2 +2	Tierra	1.400 Kg.	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Francisco Pérez J. PVT CLR uso vía TEL TEL +569 93376618 Franja RWY 540x30m
-																

AMDT NR 66

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Libertador Gral. Bernardo O'Higgins (continuación)

AMDT NR 66

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PICHILEMU/ AD Pichilemu SCPM	34 23 45 S 72 01 11 W 1.5 km SW de Pichilemu	25 82	04 22	591 x 18	NIL	NIL	+1.6 RWY 22 -1.6 RWY 04	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Club Aéreo de Pichilemu ADM Nelson Leiva Ahumada PUB CEL +56995090683 +56988365652 nelsonleivaahumada@gmail.com Franja RWY 651 x 60 m
PICHILEMU/AD Pichilemu  Distancias Declaradas: RWY 04 TORA 688 M TODA 688 M ASDA 688 M LDA 593 M RWY 22 TORA 593 M TODA 593 M ASDA 688 M LDA 593 M  - CTN zanja drenaje de 3,80 de ancho x 1 m de profundidad a 7,50 m borde costado Este de RWY. - CTN tendido eléctrico de 7 m HGT a 200m THR 22, señalizado con balizas. - CTN cruce de personas en RWY. - CTN RWY cordones de tierra de 5 cm HGT, paralelo a ambos costados RWY a 2.4 m del borde RWY. - CTN THR 22 zanja APROX 0,50 m FST 500 m costado E.									- CTN RWY ingreso de animales. - CTN poste 5.50 m HGT a 110 m prolongación THR 22, afecta SAPCH. - CTN hilera arboles a 51 m Este RCL. Afecta SFC Transición. - CTN terraplén APROX 1 m HGT, borde Franja y 490 m largo, medidos FM cerco perimetral norte, afecta SFC transición. - CTN postes tendido eléctrico 11 m HGT sin balizar a 180 m al SE de THR 04. - CTN por casas ubicadas a 92 m al NE de THR 22 de 7 m HGT, afecta SFC APCH. - CTN RWY 04/22, en APCH, por fuerte viento descendente en Final Corto, considerar APCH estabilizada. - CTN RWY 04/22, cerco perimetral 2.8 m. HGT a 147 m. THR 04 y a 70 m. THR 22 no señalizado.							
QUINTA DE TILCOCO / AD Los Paltos SCPO	34 19 41 S 70 57 51 W 2 KM al N de Quinta de Tilcoco	265 869	02 20	500 x 15	NIL	NIL	0.8	Tierra	1.400 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	David Feldman Matarasso PVT TEL: +56 2 26950102 Franja RWY 560 x 30 m.
QUINTA DE TILCOCO / AD Los Paltos: - CTN tendido eléctrico distanciado a 85 m al Sur del Umbral 02, altura 5 m señalizado. - CTN hangar 4 m HGT a 27.5 M RCL RWY 02 y a 57 M THR 02, sector Este. Afecta superficie de transición.																
RANCAGUA/ AD La Independencia SCRG	34 10 23.59 S 70 46 32.50 W 3 km W de Rancagua	491 1610	03 21	1603x23	NIL	NIL	0.21	ASPH	AUW/1 22.727 kg.	NIL	REIL RWY 21	REDL	ABN PAPI RWY 21	AVGAS 100/130/ JET A1 Previa COORD Club Aéreo	✦ HJ	DGAC PUB TEL +56224363133 Franja RWY 1723x80 m
RANCAGUA/AD La Independencia:  ✦ No se permite OPS de ACFT Civiles fuera del SKED ATTN, se exceptúan ACFT Ambulancia, con fines humanitarios, en misión SAR y CONAF - BFR COOR y autorizadas por DGAC al fono +56224363133. Para PRGK y pernocte de ACFT Coordinar BFR con Club Aéreo de Rancagua. Cel +56987718117. - Plataforma CONAF limitada solo uso CONAF ubicada al costado W THR 21de 109 x 24 m., con acceso S a RWY de 42 m. largo por 8 m. ancho y resistencia de 7300 Kg. - TWR con anemómetro no disponible, solo información de viento estimado. - TWY paralela a RWY 03/21 de 820 x 12 m, resistencia 5700 Kg, SFC Asfalto, ubicada desde los 605 m al N de THR 03 costado E, conectada a plataforma estacionamiento ACFT.									- CTN TWY ALFA costados N y S debido a montículos de 0.9 m. HGT. - CTN VRNO BTN FCCV-1130, IVNO BTN FCCV-1230 OPR ACFT Ejército de Chile. - CTN Árboles 8 a 12 m. HGT a 75 m. al W y a lo largo de RWY 03/21. - CTN Árboles 8 a 10 m. HGT a 75 m. al E y a lo largo de RWY 03/21. - CTN Árboles y arbustos 5 a 10 m. HGT a 60 m. al N THR 21. - CTN PIT de combustible 1.5 m. HGT a 15 m. W RWY y a 1060 m. FM THR 21. - CTN sector combustible debido a cable eléctrico 10 m HGT a 1 m al E del borde inicio TWY BRAVO - CTN sector combustible, ingreso solo tractado y motor apagado para cualquier ACFT de ala rotatoria. - CTN BLDG 8 m. HGT a 40 m. al W RWY y a 945 m. FM THR 21. - CTN por cruce animales en RWY 03/21. - CTN Toda ACFT previo a encendido de motores debe contactar TWR y GNDC cuando exista PJE vertical AD.							
RAPEL/ AD La Estrella SCRL	34 12 04 S 71 28 54 W A 22 km E de La Estrella	130 397	17 35	600 x 18	NIL	NIL	NIL	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ricardo Balocchi H. PVT CLR uso vía TEL. CEL +568 993099177 rbalocchi@progesta.cl Franja RWY 640x50 m
RAPEL/ AD La Estrella -CTN tendido eléctrico sector oeste RWY. -CTN árboles sector N. CLR APCH RWY 35 DEP RWY 17. -CTN árboles 12 m HGT ubicados entre los 40 m y 50 m al N THR 17 en sector NE y NW respectivamente.																

AIS-CHILE

AD 3.1-35  
14 MAY 2026

# Región del Libertador Gral. Bernardo O'Higgins (continuación)

AIS-CHILE

AD 3.1-36  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
RAPEL/ AD Las Águilas SCGL	* 34 10 09 S 71 31 52 W	137 450	18 36	800 x 30	NIL	NIL	NIL	Ripio compacto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ejército de Chile MIL OPS sólo FF.AA. Sobrevuelo PPR y coordinación con la Brigada de Aviación del Ejército. TEL/FAX +56 72 2203153 - 2203152.
RAPEL/ AD Las Águilas Oriente SCMR	34 09 12 S 71 30 53 W 3 km S del Lago Rapel	183 600	18 36	800 x 15	NIL	NIL	0.6	Maicillo Compacto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NI	NIL	HJ	Ejército de Chile Brigada de Aviación MIL CLR uso vía TEL. TEL +56 72 203100
RAPEL/AD Las Águilas Oriente - CTN vehículos, personas y animales en las inmediaciones del AD. - CTN camino costado oriente a 19 m RCL, sin cerco.																
SAN FERNANDO/ AD San Fernando SCSD	34 33 57 S 70 58 06 W 2 km N de San Fernando. km 135 Longitudinal Sur	329 1079	02 20	950 x 18	NIL	NIL	0.66	Tierra 10 m centrales ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100LL JP1/ Bencina 95  WDI	HJ	Raúl Hayden C. PVT CLR uso vía TEL. TEL +56 72 2714455 Franja RWY 1010 x 36 m Ver VAC / #
SAN FERNANDO/AD San Fernando - CTN árboles costado W RWY 02/20 afectando superficie de transición. - CTN arboleda al SW 25 m HGT. - CTN arboleda 20 m HGT a 250 m THR 02 costado izquierdo. - CTN antena 22 m HGT al Weste RCL y antena 19 m HGT a 61 m Weste RCL, ambos costados THR 02. - CTN antena 41 m HGT a 232 m THR 20. - CTN Torre/Antena 9 m HGT a 15 m Weste THR 02. - CTN Tendido eléctrico de 11.4 m. HGT y a 54 m. del borde NW de THR 20, afectan SFC APCH. - CTN por construcciones de 5 m. HGT a 70 m. al SW de THR 02 afectan SFC APCH. - CTN OBST árbol vulnera SFC APCH en 8 m ubicado a 435 m al S de THR 02. - CTN OBST árboles ubicados en SFC APCH entre los 230 m y 380 m al N de THR 20.																
SANTA CRUZ/ AD Aerosantacruz SCUZ	34 38 57 S 71 23 10 W 2 km SW de Santa Cruz	153 502	13 31	655 x 17	NIL	NIL	0.01	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Víctor González H. PVT TEL +56 72 823100 Franja RWY 715x31m
SANTA CRUZ/AD Aerosantacruz - Por obstáculos sector Norte APCH solo RWY 31 y DEP RWY 13. - CTN hangar 8 m HGT a 18 m borde sur THR 13. - CTN zanjas ancho 3.5 M, ambos costado RWY, a 6 M borde RWY, costado SW y a 5 m del borde RWY costado SW y a 5 M del borde RWY costado NE.																
SANTA CRUZ/ AD El Boldal SCBD	34 40 50 S 71 17 14 W 9 km E de Santa Cruz	175 574	12 30	780 x 18	NIL	NIL	+ 0.5	Tierra compacta	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Rodrigo Cardoen C. PVT CLR uso vía TEL CEL +56999797721 TEL +56 2 4102502. Franja RWY 840 x 34m.
SANTA CRUZ/ AD El Boldal - CTN plantación de duraznos 4m HGT ambos costados RWY interfiriendo superficie de transición. - CTN plantación parronales 3 M HGT a 44 M al E THR 30 con un 6% de pendiente sobre rasante, afecta SFC APCH. - CTN terreno reblandecido en RWY y franjas de seguridad. - CTN poste 12 m HGT a 70 m SE THR 29. - CTN RWY 12/30 debido a canal de regadío a 19 M al N RCL. - CTN RWY 12/30 debido a canal de regadío a 17 M al S RCL en toda su extensión.																
SANTA CRUZ/ AD La Puerta SCPT	34 36 47 S 71 22 33W 3 km N de Santa Cruz	155 509	17 35	670 x 18	NIL	NIL	0,2	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Luis Vidal A. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 72 824500 Franja RWY 730 x 36 m.
SANTA CRUZ/ AD La Puerta - CTN Obstáculos árboles (Eucaliptos, Álamos) y tendido eléctrico al Norte THR 17 sector callejón La Puerta, las aproximaciones deberán ser directas a RWY 35 (FM S TO N) y los DEP en el sentido contrario desde RWY 17 (FM THR 17 TO S). - CTN OBST Casa ubicadas a 27M al NW de Franja THR 17/35. - CTN OBST Palmera 6 M HGT al N THR 35 y a 28M de borde de RWY 17/35. - CTN OBST Canal de regadío de 1M WID por 0.8M DPT localizado a9M al W de borde RWY 17/35. - CTN OBST Caseta bomba de agua localizado a 20M al E de borde RWY 17/35 y a 40M THR 17.																

AMDT NR 66

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Maule

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CAUQUENES/ AD Alto Cauquenes SCCN	35 52 49 S 72 19 38 W 9 km N de Cauquenes	173 568	18 36	700 x 18	NIL	NIL	1,4	Tierra Lechada asfáltica en 8 m. centrales RWY	7.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Oscar Rodríguez P. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 73 2511100 CEL +56994197512 rrodriguez@adforst.com Franja RWY 760 x 36 m
CAUQUENES/ AD Alto Cauquenes: - CTN lomaje 26 M HGT a 330 M al Norte THR 18 y con promontorio 33 M HGT a 330 M al Norte THR 18 y 20 m al Oeste prolongación RCL. Afecta superficie de aproximación. - CTN árbol entre 19 y 30 m. HGT aprox. a 250 m. al S THR 36. - CTN árbol entre 30 y 40 m. HGT aprox. a 800 m. al S THR 36. - CTN Pinos 19 m. HGT al E y W borde RWY 18/36 afecta SFC Transición.																
CAUQUENES/ AD El Boldo SCCA	35 58 14 S 72 13 30 W 8 km E de Cauquenes	158 518  158 518	01 19  10 28	1199 x 23  800 x 23	NIL	NIL	RWY 01 +0.6 RWY 19 -0.6 RWY 10 +0.15 RWY 28 -0.15	ASPH  ASPH	10.000 kg masa en RAMP  5.700 kg masa en RAMP	NIL	REIL	REDL	TEDL	WDI	HJ	Raul Faúndez Quiñones PUB TEL +56229625281 CEL +56976194902 emergencia@cauquenes.cl RWY 01/19 Franja 1319 x 80 m RWY 10/28 Franja 860 x 60 m
CAUQUENES/ AD El Boldo: - Franja extremo THR 19 no disponible. - CTN Árboles BTN 8 m. y 15 m. HGT en APCH a THR 19 y a 200 m. hacia el N THR 19. - CTN Postes tendido eléctrico señalizados y balizados a 200 m. al N THR 19. - CTN Luminaria 11 m. HGT a 200 m. al NW THR 19 no señalizada. - CTN Tendido eléctrico baja tensión no señalizado 7 m. HGT a 55 m. desde el borde RWY lateral al NW. - CTN incursión eventual de animales en RWY.																
CONSTITUCION/ AD Quivolgo SCCT	35 18 29,00 S 72 23 28,00 W 4 km N de Constitución	13,7 45	06 24	775 x 18	NIL	NIL	-1 % RWY 06 +1 % RWY 24	Faja central 10 m. imprimación asfalto y 4 m. a cada lado con gravilla compactada	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ramón Figueroa Lizana PVT CLR uso vía CEL +56953712051 Email ramon.figueroa.l@arauco.com Franja RWY 835x28 m
CONSTITUCION/ AD Quivolgo: - CTN árboles 9 m HGT SE RWY - CTN árboles 15 m HGT 150 m norte RWY - CTN THR 06 estructura 15 m HGT sin señalizar a 200 m NE. - CTN arboleda 12 m de altura aproximada-mente, sector NW. -																
CUREPTO/ AD Los Zorrillos de Tonlemu SCZR	35 05 45 S 71 43 58 W	85 279	16 34	600 x 15	NIL	NIL	1,8 2,0	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Carlos F. Medina V. PVT CLR uso vía TEL CEL +56 9 98701015 fernandomedinav@vtr.net Franja RWY 660 x 30 m
CUREPTO/ AD Los Zorrillos de Tonlemu - OBST naturales (Cerros) al NE AD APRX 2 km THR 16, es recomendable que las aproximaciones se realicen THR 34 y los Despegue desde THR 16.																

AMD T NR 66

AD 3.1-37  
14 MAY 2026

# Región del Maule (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-38  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CURICO/ AD General Freire SCIC	34 58 00 S 71 12 59 W 3 km NE de Curicó	220 722	01 19	800 x 18	NIL	NIL	0.3	ASPH	7.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL/FAX +56752380353 TEL ARO +56224392564 email aro.curico@dgac.gob.cl  Cámaras de Aeródromo (www.dgac.gob.cl).  Ver VAC/#
<p>CURICO/AD General Freire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lugar para efectuar prueba de motores a máxima potencia: 20m S THR 19 SFC ASPH 15 x 15 m, sin señalizar</li> <li>- Procedimiento de Atenuación de Ruido:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• DEP RWY 19: viraje a la derecha al lugar de trabajo, viraje en 180°, cruzar sobre THR 19 hacia el Este, posterior al lugar de trabajo.</li> <li>• DEP RWY 01: ascenso en curso, viraje a la derecha o a la izquierda, al lugar de trabajo.</li> <li>• DEP RWY 19/RWY 01: en ambas salidas deberán tener precaución de no pasar por la ciudad o población</li> </ul> </li> <li>- Las ACFTS ultralivianos operarán hasta 30 MIN BFR del FCCV del AD</li> <li>- <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicación 345747.62S / 0711257.479W</li> <li>• Dimensiones: 38m x 38m.</li> <li>• Superficie: Asfalto.</li> <li>• Señalización: Demarcacion.</li> <li>• Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</li> </ul> </li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN árboles costado Weste borde franja THR 01.</li> <li>- CTN antena sobre Cerro Condell DIST 1500 M al SW del AD SGL.</li> <li>- CTN 20 m W THR 19. SFC ASPH 15 x 15 m, sin señalizar.</li> <li>- CTN camino acceso a plataforma – estacionamiento ACFT – señalado por una barrera.</li> <li>- CTN cerco perimetral de 2.53 m HGT a 108 m al N del THR 19 interrumpe SFC de APCH/TKOF</li> <li>- CTN línea de postes eléctricos 270M al N THR 19 HGT 12 m.</li> <li>- CTN árboles de 20 m. HGT a 250 m. de THR 01 hacia el SW, afecta SAPCH.</li> <li>- CTN 03 árboles 20 m HGT a 250 m de THR 01 hacia el SE, afecta SAPCH.</li> </ul>							
CURICO/ AD Los Lirios SCKI	34 54 25 S 71 12 10 W 9 km N de Curicó	250 820	03 21	600 x 18	NIL	NIL	1.1	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI SGL	HJ	Abraham Prado A. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 75 2380074 CEL +56 9 97892734 Franja RWY 660 x 36 m
<p>CURICO/ AD Los Lirios</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN plantación cerezos en extensión de STRIP NW 12 M borde RWY HGT 4.5 M</li> <li>- CTN postes de tendido eléctrico WO señalización ni balizados con 8.1 por ciento de pendiente sobre la rasante que afectan la SFC de APCH SECT SW ubicados a 82.4 M al SW THR 03 con HGT 11.7 M</li> <li>- CTN dos postes tendido eléctrico WO señalización ni balizados ubicados a 62 M y 52 M W RWY HGT 11.7 M</li> <li>- CTN canal regadío 160 M NE THR21</li> </ul>																
CURICO/ AD Alupenhue SCXA	35 14 19 S 71 04 15 W 2,5 Km NE de Alupenhue	487 1600	15 33	600 x 18	NIL	NIL	0,9	Grava Arenosa	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ignacio Pérez B. PVT TEL+56 2 24637600 CEL +569 91955483 Franja RWY 600 x 36 m
<p>CURICO/AD Alupenhue</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN montículos de piedras al costado W THR 33 a 6 m del borde de RWY.</li> <li>- CTN hangar, no señalizado, 7 m HGT a 40 m THR 15 y a 24 m borde RWY, sector WNW, sobrepasa superficie de transición.</li> <li>- CTN árboles entre 13 m y 16 m HGT ubicados entre 150 m y 200 m hacia el SE de THR 33, interfieren SFC APCH RWY 33.</li> <li>- CTN árboles de 11 m y 17 m ubicados entre 130 m y 180 m de THR 15 hacia el NW, interfieren SFC APCH RWY 15.</li> <li>- CTN matorrales y árboles que obstruyen SFC de Transición a la RWY 15/33 en ambos costados NE y SW, en toda su extensión.</li> </ul>																
.LINARES AD Achibueno SCAV	36 08 31 S 71 22 26 W 37 Km al SE de Linares	480 1673	15 33	740 x 18	NIL	NIL	-1 1	Maicillo	5.700 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	H. Pollak Ben-David PVT TEL +56 222423929 Franja RWY 800 x 36 m

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Maule (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LINARES/ AD Municipal de Linares SCLN	35 51 39 S 71 32 52 W 4.8 km E de Linares	185 607	01 19	805 x 18	NIL	NIL	RWY 01 -0.4 RWY19 +0.4	Lechada Asfáltica	7.257 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Mario Meza Vásquez I. Municipalidad Linares PUB TEL +56732564601 CEL +56977930646 mariomeza@corporacionlinares.cl juliasepulveda@corporacionlinares.cl Franja RWY 925 x 80 m
LINARES/ AD Municipal de Linares Las ACFT que operen en el AD, deberán considerar las dimensiones de la Calle de acceso de 40 m de longitud por 11 m de ancho, que permite el ingreso a la Plataforma (40m x 60m.), ubicada al costado E, del THR 01. - CTN RWY posible ingreso de persona o animales. - CTN árbol y tendido eléctrico balizado a 290 m al Sur THR 01, interfiere superficie de aproximación y despegue. - CTN árboles 15 m HGT a 242 m al NW THR 19									- CTN árboles 23 m HGT a 407 m al NE THR 19 - CTN tendido eléctrico a 370 m hacia el sur THR 01, cables balizados. Postes sin señalizar. - CTN árboles 19 m HGT a 115 m de RCL hacia el W, afecta superficie de transición. -							
LONGAVI/ AD Las Moras SCMS	36 00 37 S 71 35 40 W 5 km E de la localidad de Los Cristales	156 512	02 20	600 x 18	NIL	NIL	0.2	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Valenzuela G. PVT CLR uso vía CEL. CEL +56 9 98290735 Franja RWY 660 x 32 m
LONGAVI/ AD Las Moras: - AD ubicado a 8.8 NM del AD Municipal de Linares (SCLN). Los pilotos deben usar la modalidad TIBA																
MOLINA/ AD Los Monos SCMO	35 11 25 S 71 25 07 W 15 km SW de Molina	175 574	04 22	720 x 18	NIL	NIL	1.1	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Nibaldo Sepúlveda M. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 25406284 Franja RWY 780 x 30 m.
MOLINA/ AD Los Monos - CTN árboles en SFC APCH RWY 04.																
PARRAL/ AD El Salto SCEO	36 07 49 S 71 51 27 W 3 km W de Parral	172 564	03 21	600 x 16	NIL	NIL	1.0	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100/130 WDI	HJ	Germán Casas F. PVT CLR vía TEL TEL +56 73 1972718 CEL +569 93202066 Franja RWY 660 x 36 m.
PARRAL/ AD Villa Baviera SCVB	36 23 51 S 71 33 56 W 37 km SE de Parral	317 1040	12 30	700 x 20	NIL	NIL	0.5 RWY 30	Tierra/ Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI borde y extrem o RWY	HJ	Alfred Gerlach Schmitt. PVT TEL +56422432460 / 461 CEL +56989819892 alfredgerlach@yahoo.com Franja RWY 760 x 36 m.
PARRAL/ AD Villa Baviera CTN antena 30 M HGT en cerro APRX 5 KM al NE THR 30 WO SGL																
PELLUHUE/ AD Piedra Negra SCKE	35 51 16 S 72 38 45 W 1 km SW de Curanipe	50 164	04 22	635 x 18	NIL	NIL	0.6	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Guido Hernández V. PUB TEL +56 73 2556018 TEL/FAX +56 73 2556025 CEL +569 93690958 Franja RWY 695 x 36 m
PELLUHUE/AD Piedra Negra: - CTN terraplén HGT 1.50 m, costado Sur RCL, fuera de la franja. - CTN Bosque de Pinos HGT 17 m, alrededor del AD.																

AMDT NR 66

AD 3.1-39  
14 MAY 2026

# Región del Maule (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-40  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
PENCAHUE/ AD La Peña SCUE	35 15 59 S 71 45 47 W 14 km N de Pencahue	68 223	01 19	500 x 15	NIL	NIL		0,16 -0,16	Maicillo	1.400	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Armando Correa Y. PVT CLR uso vía TEL TEL 2-28172831 ó CEL 86897144.
PENCAHUE/AD La Peña - Primeros 200 m. al W de Franja de RWY 19 reducida 25 m. debido a montículo de tierra de 1 m HGT. - CTN OBST Hangar 4.58 m. HGT ubicado a 262 m. al SW THR 19, afecta la rasante lateral, sobrepasando la altura permitida en 2.45 m.																
RETIRO/ AD Bureo SCBU	35 52 18 S 71 49 55 W 21 km W Linares	113 371	16 34	500 x 18	NI	NIL		- 1.3 + 1.3	Tierra	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Jorge Tocornal PVT CLR vía TEL TEL +56 2 3659357
RETIRO/ AD Copihue SCHP	36 04 39 S 71 46 47 W 3 km SW de Retiro	168 551	03 21	985 x 18	NIL	NIL		0.1	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Jaime Ulloa B. PVT TEL+56 73 462846 Parral FAX +56 73 461783 Franja RWY 1045x36 m
RETIRO/ AD Los Maitenes SCYR	36 01 54 S 71 44 28 W 4 Km N de Retiro	164 538	03 21	700 x 15	NIL	NIL		+ 0.7 - 0.6	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Pedro Hiribarren E. PVT CLR uso vía TEL CE +56 9 92243700 <b>Franja RWY 760 x 22 m</b>
RETIRO/ AD Los Maitenes - CTN franja seguridad obstruida por manzanos pequeños, a ambos costados RWY. - <b>CTN árboles ambos costados de RWY 03/21, 2 m. HGT a 0.7 m. del borde de RWY, afectan SFC de transición.</b> - <b>CTN zanja de drenaje ambos costados de RWY 03/21 a 4 m. borde RWY.</b>																
RETIRO/ AD San Andrés SCDS	36 00 20 S 71 46 00 W 4 Km N de Retiro	175 574	05 23	500 x 16	NIL	NIL		- 0.5	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Luis Morales Acuña PVT CLR uso vía TEL. CEL +5679860406 moralesehijoltda@hotmail.com
RETIRO/ AD San Andrés - OPS limitada sólo ACFT CC-PFA - CTN tendido eléctrico balizado, a 77 m THR 23 en superficie de aproximación y despegue. - CTN Arboles a 130 m THR 05, obstruyendo superficie de aproximación.																
RETIRO/ AD San Guillermo SCGI	36 00 00 S 71 49 43 W 8 Km NW de Retiro	151 495	17 35	700 x 30	NIL	NIL		0.5	Tierra Maicillo compacto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Carlos Marín Correa PVT TEL +56224119800 +56223354533 CEL +56992333600 cjmc@nevasa.cl cjmc2@me.com Franja RWY 760 x 36 m

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Maule (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
RÍO CLARO AD La Obra SCUM	35 18 02 S 71 19 49 W 6 km SW de Cumpeo	236 774 THR 21	03 21	600 x 18	NIL	NIL	-0.4 RWY 21 +0.4 RWY 03	Pasto	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Scagliotti R. PVT TEL +56232243408 +56978888582 jpscagliotti@e-i.cl Franja RWY 660 x 36 m
Río Claro/AD La Obra - CTN árboles 30 m HGT afectando superficie de aproximación RWY 03. - CTN árboles 18 m HGT anterior THR 03. - CTN zanjas a 3 m costado derecho a lo largo de la RWY ancho 30 cm, profundidad 30 cm.									- CTN árboles 20 m HGT aproximadamente afectando superficie transición RWY 21. - CTN antena 15 m HGT aproximadamente ubicada en la superficie de transición RWY 21. - CTN tendido eléctrico, señalizado, paralelo a la superficie de aproximación, costado izquierdo THR 21. - Procedimiento Aproximación/DEP RWY 03 y RWY 21 de acuerdo a procedimiento establecido. - CTN SFC RWY 03/21 reblandecida durante los meses de invierno.							
RIO CLARO/ AD Bellavista SCBV	35 11 23 S 71 17 48 W 8.5 km S de Molina	270 885	18 36	650 x 18	NIL	NIL	0.2	Carpeta ASPH 650x18 m resto Tierra Pasto	5.500 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Edmundo Allen PVT Franja RWY710 x 36 m
RIO CLARO / AD Bellavista - CTN zanja regadío a 70 m anterior THR 36. - CTN canal de regadío primeros 300 m costado oeste THR 18, señalizado.									- CTN arboleda 25 m HGT aproximadamente costado oeste RWY. - CTN zanja 1 m de profundidad ubicada en franja a una distancia de 12 m del borde RWY.							
ROMERAL/ AD Santa Bárbara SCRO	34 57 32 S 71 01 58 W 7 km E de Romeral	430 1420	09 27	600 x 18	NIL	NIL	- 2.3	Tierra	2.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jaime Paredes M. PVT TEL +56 75 2431296 Franja RWY660 x 36 m
SAGRADA FAMILIA/ AD Los Cedros SCED	35 09 18 S 71 35 07 W 7 km S de Villa Prat  35 09 28 S 71 36 22 W 7 km S de Villa Prat	93 305	08 26	850 x 18	NIL	NIL	0.6	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Miguel Ángel Sfeir Y. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 22187333 masy@racimec.cl Franja RWY 08/26 910 x 36 m Franja RWY 01/19 910 x 36 m
		93 305	01 19	850 x 18	NIL	NIL	0.4	Maicillo	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	
SAGRADA FAMILIA/AD Los Cedros - CTN canales de drenaje en el borde y a lo largo de las franjas de ambas pistas, con terraplén natural de una altura aproximada de 2 m en los primeros 200 m del THR 26, lado norte. - CTN hangar ubicado a 80 m al oeste del eje de pista 01/19 y a 74 m al norte del eje de la pista 08/26. Plataforma de estacionamiento de asfalto de 40 x 35 m.																
SAN CLEMENTE AD Colorado SCSK	35 39 47 S 71 18 13 W 1 km N del Lago Colbún	410 1410	17 35	700 x 18	NIL	NIL	- 2.5	Pasto	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Francisco Pinochet D. PVT Franja RWY800 x 40 m.
SAN JAVIER/ AD San Javier SCSJ	35 37 35,6 S 71 41 59,8 W 2.5 km SE de San Javier	110 361	17 35	572 x 12	NIL	NIL	0.14	ASPH	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Club Aéreo de Loncomilla PVT Franja RWY 632x30m Ver VAC / #
SAN JAVIER/ AD San Javier - CTN Árboles 10 m. HGT al SE de THR 35, desde 15 m. del THR extendiéndose por 100 m. hacia el S, afecta SFC Aproximación. - CTN Tendido eléctrico de 11 m. HGT, no señalizado a 140 m. al N THR 17. - CTN Árboles 20 m. HGT a 145 m. al NW de THR 17 y árboles de 10 m. HGT a 145 m. al N de THR 17, afectan SFC aproximación RWY 17. - CTN Árboles 10 m. HGT a 150 m. al SE de THR 35, afectan SFC de Transición.																

AMD T NR 66

AD 3.1-41  
14 MAY 2026

# Región del Maule (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-42  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
SAN JAVIER/ AD Santa María de Mingre SCMG	35 34 14 S 72 00 14 W 30 km W de San Javier	175 574	18 36	815 x 20	NIL	NIL	0.5	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Julio Bouchón S. PVT TEL +56 2 2512244 FAX +56 2 2469707 Franja RWY 875 x 35m
<b>SAN JAVIER/AD Santa María de Mingre</b> - CTN OBST Torre medición de viento de 143.6 m. HGT a6.3 Km. Al NW del AD, en GEO COORD 353038S/0720016W, señalización diurna y nocturna.																
TALCA/ AD Panguilemo SCTL	35 22 40 S 71 36 05 W 7 km N de Talca	112.2 368	03 21	1120x23	NIL	NIL	- 0.2	ASPH	12.227 kg	NIL	NIL	REDL	NIL	AVGAS 100 LL JP1	HJ	Gastón Christen A. PUB TEL +56 71 2233266 Franja RWY 1210 x 80 m.
TALCA/ AD Panguilemo - ACFT que arriben al AD. Deberán registrarse en Oficina de Operaciones del Club Aéreo. - Para Operación Nocturna coordinar encendido de luces, previamente con a lo menos 12 Hrs. al Tel +56956470641. - Horario atención AVGAS VRNO 09:00-20:00 Hora Local, IVNO 09:00-16:00 Hora Local. Otro Horario coordinar al Tel. +56956470641 - CTN árboles 24 m HGT a 150 m al norte THR 21. - CTN THR 03 construcciones 6 m HGT promedio, paralelas RWY costado izquierdo, a 59,5 m RCL y a 240 m THR 03, que afectan superficie de transición. - CTN zanja 1,30 m WID 0,9 m DPT a 85 m antes del THR 21, después del cerco perimetral.																
VICHUQUEN/ AD Torca SCLI	34 47 00 S 72 03 03 W 3 km SE de Llico	20 66	20 02	755 x 18	NIL	NIL	0.5	Tierra Pasto Faja central de 10 m WID APRX	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Club Aéreo de Vichuquén PVT CLR uso vía TEL TEL +56992343393 Franja RWY 815 x 36 m.
VICHUQUEN / AD Torca - Se prohíbe OPS TGL RWY 02/20 - CTN Franja RWY 20 primeros 80 m. al E reducida a 30 m. de ancho, debido a pozo de 1.5 m. de profundidad. - CTN árboles BTN 11 m y 14 m HGT en prolongación THR 20 hacia el N aprox. 200 m. afecta SFC APCH.																
VICHUQUEN AD Cuatro Pantanos SCVQ	34 50 14 S 72 03 54 W 2 km NE de Aquelarre	25 82	07 25	578 x 16	NIL	NIL	0.8	Pasto	5.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Alexander Kaufmann PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 2208625 TEL + 56 2 2196128 Oficina FAX +56 2 2190664 Franja RWY 660 m sin ancho
VICHUQUEN/AD Cuatro Pantanos - DEP sólo RWY 07. ARR sólo RWY 25 - CTN costado norte RWY por cerros interfiriendo superficie de transición y por canales de drenaje a lo largo RWY, fuera de la franja.																
VICHUQUEN/ AD El Alamo SCVK	34 50 45.7 S 72 01 11.7 W 3 km NE de Vichuquén	10 33	14 32	770 x 18	NIL	NIL	NIL - 0.3	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Juan Urrutia E. PVT CLR uso vía TEL TEL +5622332478 CEL +56991390401 Franja RWY 860 x 36 m.
VICHUQUEN/ AD El Alamo - CTN árboles 6 m HGT costados RWY y en la superficie de transición. - CTN árboles 300 m. al NW THR 14 HGT 25 m. en cerro. - CTN postes de tendido eléctrico señalado 12 m. HGT a 140 m. de THR 14 hacia NNW y 12 m. HGT a 133 m. al WNW de THR 14, constituyen obstáculos para SFC APCH. - CTN montículo natural de terreno 1.5 m HGT a 30 m. al SSE de THR 32 afecta SFC APCH. - CTN árbol 10 m. HGT ubicado a 80 m. de THR 32 hacia el SE.																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Ñuble

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
BULNES/ AD El Litral SCUL	36 47 45.65 S 72 25 02.50 W 7 km SE de Quillón	74 242	16 34	892 x 24	NIL	NIL	-1.1 RWY 16 +1.1 RWY 34	Faja Central de Asfalto 10m. rodeada por franja terreno natural compactado	8.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Forestal Arauco. ADM Ramón Figueroa L. PVT CEL. +56953712051 ramon.figueroa.l@arauco.com Franja RWY 977 x 40 m
CHILLAN/ AD Fundo El Carmen SCFK	36 38 29 S 72 01 00 W 8 km SE de Chillán	170 557	09 27	600 x 18	NIL	NIL	- 1.2	Tierra Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Enrique Gleisner V. PVT Franja RWY 660x36 m
CHILLAN/AD Fundo El Carmen - Toda OPS aérea que se realice desde o hacia el AD, deberá previamente ser coordinada con el AD Gral. Bernardo O'Higgins/Chillán, a fin de proporcionar información de tráfico pertinente.									- CTN árboles 18 m HGT APROX, ambos costados franja RWY del THR 27, que afectan superficie de transición - CTN franja seguridad obstruida por canal de drenaje costado SE RWY a 300 M THR 27.							
CHILLAN/ AD General Bernardo O'Higgins SCCH	36 34 58 S 72 01 54 W 7 km E de Chillán	152 499	04 22	1750 x 30	NIL	NIL	0.1	ASPH	PCR 370 F/B/X/T	NIL	RTHL	REDL	ABN TEDL LGT APN LGT PAPI 3.1 RWY 04 MEHT 42 FT	*AVGAS 100LL JET A1 WDI SGL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56224392456 +56413835161 Jefe Ad CEL +56997900520 Casilla 503 Franja RWY 1870 X 150 m Cámaras de AD. (www.dgac.gob.cl) aro.chillan@dgac.gob.cl
CHILLAN/ AD Gral. Bernardo O'Higgins - *AVGAS Club Aéreo de Chillán Fono +56977094035 - Disponible combustible JET A1 diariamente VRNO BTN 1300-FCCV, IVNO 1400-FCCV. - Lugar para prueba de motores a máxima potencia: Al Sur THR 04 y al Norte THR 22, fuera RWY, WO SGL. - CTN tendido eléctrico 10 m HGT costado E de trayectoria de aproximación a 150 m THR 04 y a 90 m prolongación RCL. - CTN tendido eléctrico 10 m HGT costado W de franja de seguridad de RWY a 180 m. - CTN THR 22 debido a canal a 200 m. de 5 m. WID y 8 m. DPT.									- CTN árboles que sobrepasan la pendiente de aproximación y despegue de RWY 04, en más de 10 m., ubicados entre los 199 m. y 217 m. al SW de THR 04. - CTN árboles que sobrepasan la pendiente de despegue de RWY 04 en más de 6 m. ubicados entre los 295 m. y 710 m. al NW de THR 04. - CTN construcción 5 m HGT a 288 m THR 04, sin señalizar. - CTN con zanja de drenaje a 8 m. costado N de APN COMM de 80 cm WID, 1 m DPT no señalizado. - CTN con zanja de drenaje de aguas lluvias WID 1 m. DPT 0.7 m. a 8 m. borde S de APN general. - CTN en área de movimiento, zanjas profundas a 80 m costado RCL RWY 04/22.							
COBQUECURA/ AD Los Morros SCQR	36 08 04 S 72 48 16 W 2 km NW de Cobquecura	2 6,5	17 35	613 x 14	NIL	NIL	0,5	Tierra	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Sepúlveda PUB Franja RWY 672x28 m
COBQUECURA/ AD Los Morros - CTN al Weste THR 17, erosión profunda. CTN a 18 km al Sur del AD, línea monofásica de 15 m de altura, sin señalizar, que cruza el Estero Coimuyaff.																
COIHUECO/ AD Pullami SCPI	36 35 12 S 71 48 28 W	245 804	02 20	1000 x 18	NIL	NIL	0,7	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jorge Eskenazi F. PVT CLR vía TEL o CEL TEL +56 42 853660 CEL +569 94407516 Franja RWY 1060 x 36 m.
COIHUECO/ AD Pullami - AD ubicado en las inmediaciones del AD General Bernardo O'Higgins - Chillán. ACFT que operen en AD Pullami CTC Chillán Información 127.7 MHZ para información de tráfico.																

AMD T NR 66

AD 3.1-43  
14 MAY 2026

# Región de Ñuble (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-44  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ÑIQUEN/ AD José Abel Sepúlveda SCJS	36 14 03 S 72 03 34 W 23 km SW de Parral	148 485	02 20	500 x 15	NIL	NIL	0.02	Tierra/ Pasto	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Hernel Navarrete L. PVT CLR vía TEL TEL +56 73 463188 CEL +56 9 94407525 Franja RWY 560 x 30 m
ÑIQUEN/ AD Santa Cecilia SCIQ	36 16 27,6 S 71 53 50,43 W 2 Km al Nor- Oeste del pueblo de Ñiquen	164 538	02 20	660 x 18	NIL	NIL	0.5	Tierra	5.700 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Rodrigo Saavedra A. PVT TEL +56 2 28550048 CEL +56 9988080080 Franja RWY 720 x 36 m
PINTO/ AD Atacalco SCAK	36 55 10 S 71 34 39 W 11 km SE de Recinto	720 2362	13 31	650 x 25	NIL	NIL	1.5	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ismael Riquelme Erika Barends CEL +56 995432784, Sigurd Braun PVT Franja RWY 710x40 m
SAN CARLOS/ AD Santa Marta SCKA	36 29 35 S 7153 49 W 8 km SE de San Carlos	176 577	06 24	570 x 18	NIL	NIL	-0.27	Tierra Pasto	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Rolando Spaarwater G. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 45 2568009 Franja RWY 613 x 36 m.
<p>SAN CARLOS/ AD Santa Marta</p> <p>- Toda OPS aérea que se realice desde o hacia el AD, deberá previamente ser coordinada con el AD Gral. Bernardo O'Higgins/Chillán, a fin de proporcionar información de tráfico pertinente.</p> <p>- CTN tendido eléctrico de alta tensión de 30 M a 32 M HGT aproximadamente a 850 M al NW THR 06, no apantallado ni balizado.</p>																
SAN CARLOS/ AD Ranchillo SCHI	36 25 07 S 72 01 59 W La Ballica- Fundo Ranchillo	165 541	02 20	600 x 18	NIL	NIL	-05 RWY 02 0.5 RWY 20	Maicillo	5.700 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Cristóbal Huidobro Cortés PVT TEL +56998941433 cristobal.huidobro@andeslogistics.cl Franja RWY 660 x 36 m.
SAN NICOLAS/ AD Santa Eugenia SCNI	36 26 04 S 72 09 25 W 9 km NE de San Nicolás	125 410	02 20	650 x 20	NIL	NIL	0.04	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jaime Jerez A. PVT TEL+56 2 6336318 +56 6330466 +56 6333966 Franja RWY 710x36 m

AIS.CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Bío Bío

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ARAUCO / AD La Playa SCLY	37 12 59 S 73 13 59 W 300 m SE Planta Celulosa	10 32	05 23	958 x 18	NIL	NIL	0,0	Pasto Ripio Compactado	7.800 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jorge Serón Ferre PVT CLR uso vía TEL  TEL +56 41 2509100 FAX +56 41 2509110 Franja RWY 1018 x 36 m
CAÑETE/ AD Las Misiones SCNM	37 46 30.5 S 73 22 59.52 W 3 Km NE Plaza de Armas Cañete	90 295,2 7	02 20	698 x 18	NIL	NIL	-0.9 RWY 02 +0.9 RWY 20	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	DGAC PUB TEL +56 413835034/ 413835054/413835056- 413835075 ap.concepcion@dgac.gob.cl aro.carrielsur@dgac.gob.cl Franja RWY 758 x 60 m
CAÑETE/ AD Las Misiones - CTN árboles NW THR 20 afecta zona de aproximación y transición.																
CONCEPCION/ AP ALTN Carriel Sur SCIE	Ver AD 2 SCIE-1 <a href="mailto:aro.carrielsur@dgac.gob.cl">aro.carrielsur@dgac.gob.cl</a>															
CONCEPCION/ AD El Patagual SCDK	37 01 32 S 72 58 58 W 29 km SE de Concepción	28 93	16 34	500 x 18	NIL	NIL	0,0 1,0	Pasto-Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Carl Schussler S. PVT TEL +56 41 2737373 CEL +56 9 99991111 Franja RWY 560 x30 m
CORONEL/ AD Puerto Sur SCIS	37 01 43 S 73 30 29 W 1.5 km N de Puerto Sur	6 20	02 20	800 x 18	NIL	NIL	0,1	Adocreto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	PUB CTN AD no controlado por DGAC, BFR OPR constatar estado de RWY Franja RWY 800 x 18 m
CORONEL / AD Puerto Sur - CTN postación eléctrica 11.50 m HGT a 250 m al sur THR 02 - CTN RWY presencia de animales, peatones, jinetes y vehículos especialmente fines de semana. - CTN franja RWY no utilizable, maleza larga y terreo en desnivel, en toda su extensión. Ambos costados RWY. - CTN torre MET señalizada (100M HGT) ubicada a 2500M al WSW RWY 02 GEO COORD 3702 21S / 733216 W.																
HUEPIL/ AD Rucamanqui SCHE	37 11 59 S 71 53 48 W 6 km NE de Huepil	345 1132	18 36	750 x 20	NIL	NIL	0,5	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Sociedad Forestal y Agrícola Monte Águila Ltda. PVT Franja RWY 810 x 30 m

AMD T NR 66

AD 3.1-45  
14 MAY 2026

# Región del Bío Bío (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-46  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																	
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS	
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R				
LEBU/ AD Isla Mocha SCIM	38 23 5.63 S 73 52 6.84 W 6,5 km SE del Poblado	7 23	18 36	800 x 18	NIL	NIL	+1.0 RWY 18 -1.0 RWY 36	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	PUB CTN no controlado por DGAC, BFR OPR constatar estado de RWY. Franja RWY 860 x 60 m.	
LEBU/ AD Isla Mocha - Pendiente transversal 1, 5 %, un agua. - Señalización RWY, RCL y Borde. - TWY largo 39 m ancho norte 7,5 m, ancho sur 9 m, pendiente transversal 0,5 %, superficie adocreto, señalización bordes. - RAMP largo 65 m, ancho norte 20m, pendiente longitudinal 1,0 %, superficie adocreto, señalizaciones bordes. - Procedimiento TIBA 118.2 MHz. - Operaciones desde/hacia AD SCIM deberán presentar FPL a las dependencias de tránsito aéreo de Concepción o Temuco conforme a lo dispuesto en la DAN 91 o a través de IFIS - Fiscalización DGAC para las OPS Aéreas en el siguiente horario: VRNO MON-SUN 1300-FCCV, IVNO MON-SUN 1400-FCCV.									- CTN RWY presencia de animales, peatones, jinetes y vehículos, especialmente fines de semana. - CTN franja RWY no utilizable, maleza larga y terreno en desnivel, en toda su extensión, ambos costados RWY.								
LEBU/ AD Los Pehuenches SCLB	37 39 26 S 73 37 42 W 5 km SE de Lebu	179 587	18 36	800 x 18	NIL	NIL	1.2	ASPH	7.900 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	PUB CTN AD no controlado por DGAC, BFR OPR constatar estado RWY Franja RWY 880 x 40 m	
LEBU/ AD Los Pehuenches - Operaciones desde/hacia AD SCLB deberán presentar FPL a las dependencias de tránsito aéreo de Concepción o Temuco conforme a lo dispuesto en la DAN 91 o a través de IFIS - CTN árboles ambos costados RWY afecta superficie de transición.									- CTN franja RWY ambos costados por socavones 0,25 m DPT. - CTN árbol a 150 m THR 36, afecta superficie de transición. - CTN RWY presencia de animales, peatones, jinetes y vehículos.								
LOS ANGELES/ AD Cholguahue SCGH	37 28 11 S 72 08 19 W 20 km SE de Los Ángeles	233 732	18 36	600 x 18	NIL	NIL	1.0	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Armando Jara J. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 42 211047 FAX +56 42 224679 Franja RWY 800 x 40 m.	
LOS ANGELES/ AD Cholguahue - CTN árbol a 50 m lado sur RWY, afecta superficie de transición.																	

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

**Región del Bío Bío** (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																	
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA								LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
LOS ANGELES/ AD María Dolores SCGE	37 24 07 S 72 25 32 W 10 km NW de Los Ángeles	114 374	18 36	1700 x 30	NIL	NIL	0.1	ASPH	PCR 440 F/A/X/T	NIL	x	x	ABN  PAPI RWY 36 3.4°  PAPI RWY 18 3.0°  REIL RENL RWY 18/36	AVGAS 100/130 Club Aéreo CDN vía Celular	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56413835193 +56413835194 +56413835192 CEL Club Aéreo +56 9 98480388 Franja RWY 1920 x 150 m Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) aro.mdolores@dgac.gob.cl ad.losangeles@dgac.gob.cl	
LOS ANGELES/ AD María Dolores - (*) ACFT con FPL posterior a HR funcionamiento deberá activar/cancelar con Santiago Radio u otra dependencia e irradiar posición en FREQ 126.7 Mhz, realizar circuito de tránsito estándar a RWY en uso. - ACFT AUV superior a 10.000 kg giro 180° sólo THR. - Construcción de prolongación de pista THR 36 en una extensión de 200 m con un área de giro, con pavimento asfáltico constituido por una carpeta de rodado de 7 cm de espesor y una base chancada de 25 cm. - Área de protección al chorro en THR 18/36 de 30 x 60 m con una estructura de pavimento de 7 cm de carpeta bituminosa y 25 cm de base chancada. - CTN OBST por trabajos de instalación de 16 aerogeneradores de 215 m HGT a 6.5 km al SW del AD, en las siguientes COORD GEO: 372640.13S/722826.1W-372632.17S/722842.52W -372614.36S/722912.86W -372610.46S/722901.64W -372609.48S/722849.46W 372556.19S/722923.42W-372543.46S/722928.94W 372535.18S/722908.80W-372449.54S/722957.54W 372454.32S/723015.16W 372455.51S/723031.31W- 372422.80S/723103.79W-372403.77S/722924.50W 372410.46S/722935.22W 372419.54S/722950.53W 372413.57S/723013.58W.									- CTN OBST Parque Eólico Campo Lindo, 16 Aerogeneradores de 215 m. HGT localizados a 5 Km al W del AD. RDO 2 NM Centrado en COORD GEO 3725S / 07229W. - CTN árboles a 250 m aproximadamente RWY 36, en superficie aproximación, pendiente promedio 4 por ciento. - CTN OBST debido a 5 torres eléctricas a 4 KM. al N THR 18 localizadas en las siguientes coordenadas geográficas: 372132.94S / 0722626.17W 35M HGT- 372131.80S / 0722618.43W 38M HGT-372123.24S / 0722552.21W 55M HGT- 372127.78S / 0722542.07W 55M HGT y 372131.22S / 0722444.85W 35M HGT								
NEGRETE AD Del Bío Bío SCBB	37 35 14 S 72 30 13 W	76 249	01 19	654 x 18	NIL	NIL	NIL 0.02	Tierra/ Ripio compacto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Carlos Carrasco C. PVT CLR uso vía TEL +56 43 551437 CEL +56 9 92376073 Franja RWY 714 x 36 m	
NEGRETE/ AD Del Bío Bío Restricciones Operacionales: - OPS ACFT PPR ADM vía TEL/FAX o CEL. - AD ubicado dentro jurisdicción AD María Dolores. Las ACFT deberán mantener CTC con Los Ángeles Información para tráfico.																	
SANTA BARBARA/ AD San Lorenzo SCDQ	37 31 24 S 71 43 34 W Localidad de Duqueco	580 1902	14 32	950 x 30	NIL	NIL	1.4	Pasto	3.000 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Sociedad Hacienda San Lorenzo Ltda. PVT Franja RWY 1010 x 36 m	
DUQUECO/ AD San Lorenzo - CTN depresión costado Sur a 16 m RCL y a 500 m THR 32. - CTN hilera árboles a 150 m, ambos THR, afecta superficie de aproximación. - CTN árboles ambos costados RWY, afecta superficie de transición.																	

AMDT NR 66

AD 3.1-47  
14 MAY 2026

**Región del Bío Bío** (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-48  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
TIRUA/ AD Lequecahue SCQK	38 21 45 S 73 29 24 W 2 km S de Tirua	152 499	18 36	728 x 18	NIL	NIL	2.0	ASPH	27.000 KG	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	PUB CTN AD no controlado por DGAC, BFR OPR constatar estado de RWY Franja RWY 788 x 30 m
TIRUA/AD Lequecahue - Operaciones desde/hacia AD SCQK deberán presentar FPL a las dependencias de tránsito aéreo de Concepción o Temuco conforme a lo dispuesto en la DAN 91 o a través de IFIS - CTN SECT RWY animales, peatones, jinetes y vehículos especialmente fines de semana. - CTN árboles en promedio 12 m HGT ubicados longitudinalmente a 50 m E/W RCL, afectan SFC transición. -									- CTN grupo de árboles 8-10 m HGT distante 80 m N THR 18, sobrepasa superficie de aproximación y despegue. - CTN THR 18 a una distancia de 60 M debido a circulación de camiones en camino perpendicular al THR - CTN RWY 18/36 resbaladiza en condiciones de lluvia o mojada							
TIRUA/ AD Punta El Saco SCHM	38 24 36 S 73 54 03 W 15 km SE del Poblado	7 23	11 29	700 x 18	NIL	NIL	0,1	Arena Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Mario Hann C. PVT Franja RWY 820 x 30 m
YUMBEL/ AD Trilahue SCYB	37 07 59.46 S 72 24 49.51 W 12 km S de Cruce Cabrero	130 390	18 36	810 x 18	NIL	NIL	-0.01 RWY 18 +0.01 RWY 36	ASPH	PCR 70 F/B/Z/T 7.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Cristóbal Palazuelos Leiva PVT TEL +56 43 2637470 CEL+569 95996907 cristobal.palazuelos@cmpc.cl Franja RWY 870 x 60
YUMBEL/AD Trilahue - Distancias declaradas: RWY 18 TORA 914 m. ASDA 914 m. TODA 914 m. LDA 807m. RWY 36 TORA 807 m. ASDA 914 m. TODA 807 m. LDA 914m. - CTN árboles de 7 m HGT ambos costados de franja RWY, que afectan superficie de transición. - CTN 2 Torres de medición de viento 142 m HGT, ubicadas a 10.2 Km al SW AD, en siguientes COORD GEO: 370257.59S / 722111.98W y 370253.77S / 721910.10W. - <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> • <b>Coord. Geo: 370819.01S / 0722449.03W</b> • <b>Ubicación: a 180 m. al SE de RWY 36</b> • <b>Dimensiones: 15 m diámetro.</b> • <b>Elevación: 132 m. 433 Ft.</b> • <b>Superficie: Concreto.</b> • <b>Resistencia: 5000 kg.</b> • <b>Condiciones de Operación:</b> a) <b>Permite la operación de helicópteros, en un nivel aceptable, no importando su Categoría o Clase de Performance, siempre y cuando estos se efectúen entre los 315° y 000° y los 185° y 220° en sentido horario.</b> b) <b>Por la cercanía a la pista, todas las operaciones deben ser efectuadas reportando su posición e intenciones, como asimismo manteniendo escucha en todo momento, en frecuencia TIBA (118.2 Mhz), de acuerdo a los procedimientos establecidos a ese respecto</b>																
YUNGAY/ AD Siberia SCGS	37 10 34.9 S 72 03 51.7 W	220 722	16 34	950 x 25	NIL	NIL	0,8	Arcilla	7.800 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Sociedad Forestal Cholguan S.A. PVT
YUNGAY/ AD Siberia - CTN Torres y Cables de alta tensión, de aproximadamente 27 m de altura, señalizado, a 600 m al Norte THR 16, afectando superficie de aproximación. - CTN Plantación de Pinos entre 18 a 20 m de altura costado W de RWY a 100 m de franja de pista, que afecta superficie de transición. - CTN Plantación de Pino de 9 a 12 m de altura, aproximadamente 120 m THR 34, que afecta superficie de aproximación.																

AMS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de la Araucanía

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ANGOL/ AD Los Confines SCGO	37 47 38.08 S 72 41 15.62 W 1 km E de Angol	73 240	18 36	850x18	NIL	NIL	0.82	ASPH	PCR 140/F/C/Z/T	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100/130 SAE 80/100 A1 AVBL TEL Club Aéreo Angol CCCM- FCCV WDI	HJ	D.G.A.C PUB TEL/FAX +56 45 2554926 Casilla 112 Angol Franja RWY 900x60m
ANGOL/AD Los Confines - Todas las Operaciones deben ser coordinadas con ARO Temuco en HR de Servicio 01 HR antes de la hora prevista de Despegue al fono 452554926. - Para asistencia de acceso a recinto y apertura de portones para evacuaciones aeromédicas o catástrofe natural decretadas por Gobierno se deberá contactar al Sr. Hugo Bayo Escalona al fono +56998848310 +56452657054 o al Sr. Roberto Muñoz al +56994528517. - Para asistencia sanitaria y evacuaciones aeromédicas se deberá coordinar con Sra Celia Troncoso coordinadora emergencias y desastres de Seremi de Salud al CEL +56995534760. - Para casos de Catástrofe natural decretadas por el Gobierno se deberá coordinar con Sra. Loreto Uribe al CEL +56992272917.										- Distancias declaradas: RWY 18 TODA 1218M TORA 1218M ASDA 1218M LDA 1068M RWY 36 TODA 1218M TORA 1218M ASDA 1218M LDA 1000M - THR 18 desplazado 150 m. THR 36 desplazado 218 m. - CTN OBST árboles a 437 m. al SE de THR 36.						
COLLIPULLI/ AD Agua Buena SCKO	37 59 38 S 72 14 57 W 15 km E de Collipulli	433 1420	18 36	600 x 16	NIL	NIL	-0,5	Tierra Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Pedro Nichelsen K. PVT TEL +56 9 94433655 Franja RWY 740 x 36 m
COLLIPULLI/ AD Agua Buena. - CTN presencia de aves. - CTN zanja a 12 m al E RWY, fuera franja RWY. - CTN Parque Eólico ubicado a 0.5 Km del AD, 77 Aerogeneradores HGT entre 190 m y 220 m. en un RDO de 4.9 Km centrado en GEO COORD 38 00 16.57 S / 72 14 55 .71 W																
COLLIPULLI/ AD Mininco SCIN	37 50 53.05 S 72 27 46.49 W 6.5 km S de Mininco	216 709	02 20	1000 x 18 NIL	NIL	NIL	0,05	ASPH	8.000 kg NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Cristóbal Palazuelos Leiva. PVT TEL +569 95996907 Franja RWY 740 x 36 m
CUNCO/ AD Lago Colico SCLK	39 03 27 S 72 04 27 W 500 m W de Lago Colico	350 1148	11 29	760 x 20	NIL	NIL	0.9	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Julio Bouchón S. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 2469778 FAX +56 2 2469707 Franja RWY 820 x 36 m.
CUNCO/AD Lago Colico - CTN OBST árboles 20 m HGT a lo largo 250 m y 35 m costado SE RWY 11.																
CUNCO/ AD Los Guayes SCGY	39 03 11 S 71 59 37 W Al norte del Lago Colico	400 1312	17 35	599 x 18	NIL	NIL	0.4	Pasto	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Fernando García H. PVT CLR OPS sólo ACFT Cessna 210 e inferiores. TEL +56 2 2325830/2461199 Franja RWY 639 x 30 m.



AMDT NR 66

AD 3.1-49  
14 MAY 2026

# Región de la Araucanía (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-50  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																	
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS	
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R				
CUNCO/ AD Roberto Chávez SCKC	38 54 25 S 72 12 55 W 16 km al W de Cunco	273 895	09 27	500 x 15	NIL	NIL	0,2	Tierra	1.400 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Pedro Drien T. PVT CEL +56 9 98690796 Franja RWY 560 x 30 m	
CUNCO/ AD Roberto Chávez - AD operativo para uso exclusivo del propietario y su ACFT UL-M211. - CTN OBST árboles APCH RWY 09/27 en ambos costados de 13 a 29 m HGT. - CTN Línea eléctrica en prolongación RWY 09 no señalizada.																	
CUNCO/ AD Llo-Lle norte SCKB	39 03 27 S 71 41 23 W Ribera noreste Lago Caburga	500 1641	07 25	500 x 18	NIL	NIL	-1,0	Pasto	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Javier Beluzán Sch. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 23344050 TEL+56 2 22310702 Franja RWY 560 x 40m	
CUNCO/AD Llo-Lle norte - CTN franja ubicada al weste THR 07 disponible en promedio 23 m, posterior corte de terreno. - CTN arboles ubicados ambos costados RWY 07/25, CTN SUS HGT sobrepasan SFC transición									- CTN Obstáculos árboles a ambos costados RWY 07/25 costado W THR 07, primer grupo de árboles a 53 M borde RWY con una HGT promedio de 18 M, segundo grupo de árboles mitad de RWY 07/25 a 35 M del borde RWY con una HGT promedio de 20 M, tercer grupo de árboles a 25 M borde RWY 07/25 con HGT promedio de 15 M costado E (THR 07), grupo de árboles a 25 m borde RWY con HGT promedio de 18 M.								
CURACAUTIN AD Curacautin SCAI	38 25 53 S 71 55 23 W 2,5 km al NW de Curacautin	508 1667	10 28	790 x 18	NIL	NIL	1,0	Maicillo	5.700 Kg.	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Club Aéreo de Curacautin PVT CEL +56 9 9970660 clubaereodecuracautin@gmail.com Franja RWY850 x36 m	
FREIRE/ AD Santa Lucia SCSU	38 55 09 S 72 22 00 W 7 km N de Radal	215 705	08 26	600 x 18	NIL	NIL	0,8	Pasto	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Raúl Ramírez P. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 974974799	
FREIRE/ AD Santa Lucia: - Franja RWY 660 x 36 m. - AD Limitado, solo operativo para aeronaves CC-ATL, CC-DEQ, CC-DFE, CC-ARH, C-ARI. - CTN OBST árboles de 10 m. a 17 m. HGT localizados a 10 m. costado SE de franja RWY. - CTN tendido eléctrico de 6 m HGT que cruza perpendicular a RCL, a 120 m THR 26, señalizado con balizas. - CTN arboles ubicados costado NW STRIP a 10 M distancia y con HGT BTN 10 a 17 M																	

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de la Araucanía (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
FREIRE AD La Araucanía SCQP	38 55 33 S 72 39 06 W 20 km al S de Temuco	98 321	01 19	2440 x 45	NIL	60	0.1	ASPH	PCR 820 F/D/X/T	NIL	REIL RWY 19	REDL RCLL RENL RTZL	RWY 01 ALSF-2 PAPI 3.0°  TWY D LGT BORDE	SSEI CAT 7 WDI	HJ	D.G.A.C. PUB ARO +56 45 2554926 MET +56 45 2554927 AVSEC +56 45 2554931 Cámaras de Aeródromos ( <a href="http://www.dgac.gob.cl">www.dgac.gob.cl</a> ) Casilla 393 Franja RWY 2560 x 300 m
<p>FREIRE/AD La Araucanía</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- AVSEC HR: VRNO BTN 1130-2359 - IVNO BTN 1230-2359 / 0000-0100</li> <li>- SSEI CAT 7 VRNO BTN 1140-2359 - IVNO BTN 1240-2359 / 0000-0100</li> <li>- Restricción Temporal de Procedimientos de Aproximación – Salida por Ceremonias de Pueblos Originarios en inmediaciones AD., informados por NTM.</li> <li>- AD Restringido máximo 2 OPS aéreas de transporte Público Itinerante simultaneas o en períodos inferiores a 30 minutos, debido a limitaciones de capacidad de Edificio Terminal, podría ocasionar demora.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN peligro aviar moderado inmediaciones RWY 01/19</li> <li>- CTN por LGT de punteros laser durante Aproximación a RWY 19 en horas nocturnas.</li> <li>- CTN grupo árboles ubicados a 240 m. borde RWY 01/19 costado W, sobrepasa en 4 m la HGT SFC de Transición.</li> <li>- CTN grupo de árboles ubicados a 200 m. borde RWY 01/19 costa W, sobrepasan en 3.5 m. la HGT SFC de Transición.</li> <li>- CTN grupo árboles sobrepasa en 3 m la HGT SFC Transición en RWY al SE THR 01 a 550 m del borde de franja.</li> <li>- CTN RWY 01/19 vehículo en inspección de mitigación peligro aviar OPS BFR del SER CTL AD, irradiar intenciones 118.4Mhz.</li> </ul>							
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Abastecimiento Combustible COPEC S.A. en APN comercial JET A1 y APN Aviación General JET A1 AVGAS 100LL deberá coordinar 01 Hr. antes del vuelo al TEL +56961532209, horario de ATTN IVNO BTN 1230-0100 VRNO BTN 1130-2359. Fuera de horario establecido, solo atención vuelos de emergencia, coordinar al TEL +56990813877.</b></li> <li>- <b>APN aviación general con capacidad limitada, ACFT que pernocten deberán verificar disponibilidad con ARO La Araucanía 01 Hr. Previo al vuelo email <a href="mailto:aro.temuco@dgac.gob.cl">aro.temuco@dgac.gob.cl</a> Fono +452554926</b></li> <li>- Plataforma de estacionamiento de ACFT AVBL para aviones con una envergadura alar igual o inferior a ACFT B-767. ACFT con envergadura superior, deben COOR previamente disponibilidad de PRKG y contar con capacidad de tractado.</li> <li>- PRKG remoto 4 APN COMM uso debe ser COOR con ARO BFR FLT fonos 452554926 452554925. Prioridad ACFT mayores y vuelos INTL.</li> <li>- <b>PRKG 4, ACFT que requiera carguío de JET A1 deberán coordinar 2 Hrs. antes del vuelo con empresa COPEC S.A. al TEL +56991532209</b></li> <li>- APN aviación general cuenta con torres LGT y luces de borde en el sector Weste.</li> <li>- Para optimizar tiempo de ocupación de RWY, las ACFT deberán encontrarse listas al DEP una vez alcanzado THR en su rodaje por RWY para la salida. Se exceptúan salidas durante LVP.</li> </ul>																
<ul style="list-style-type: none"> <li>- RESA RWY01 AVBL 220M -</li> <li>- RESA RWY19 AVBL 240M</li> </ul>																

AMDT NR 66

AD 3.1-51  
14 MAY 2026

# Región de la Araucanía (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-52  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LAUTARO/ AD Esperanza SCLS	38 32 56 S 72 08 45 W 25 km E de Lautaro	375 1230	18 36	530 x 16	NIL	NIL	-0.2	Pasto	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Derrick Mackay G. PVT TEL +56 45 2241967 Casilla 239 Lautaro Franja RWY 630 x 32 m
LAUTARO/AD Esperanza - CTN cerco perimetral ubicados ambos costados RWY, su HGT sobrepasa SFC transición.																
LONQUIMAY/ AD Icalma SCMC	38 43 59,5 S 71 13 03,8 W 10 km NE de Icalma, sector Huallen-Mapu	1160 3805	07 25	500 x 20	NIL	NIL	1.2 0.0	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	José Pena Puig. PVT TEL +56 45 2402000 CEL +56 9 92898971 Franja RWY 790x36 m.
LONQUIMAY/ AD Lolco SCCU	38 09 29 S 71 25 26 W 20 km E de Lolco	650 2132	18 36	900 x 18	NIL	NIL	0.6	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Patricio Mosso P. PVT CLR uso vía TEL/FAX. TEL +56 2 22465335 FAX +56 2 22465336 Franja RWY 960 x 36 m.
LONQUIMAY/AD Lolco - CTN hilera arboles 14 M HGT ambos costados RWY 18/36, sobrepasan SFC transición.																
LONQUIMAY/ AD Villa Portales SCQY	38 26 54,8 S 71 21 26,5 W 1 km E de Lonquimay	970 3182	09 27	940 x 18	NIL	NIL	1.0	ASPH	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB OPS CDN vía TEL. TEL +56 45 2554926 Franja RWY 1000 x 60 m.
LONQUIMAY/ AD Villa Portales - Distancias declaradas: RWY 09 940M 940M 940M 705M RWY 27 705M 705M 705M 940M - THR 09 desplazado 235 m. debido a árboles, antena y postación eléctrica, afecta SFC APCH/DEP y Transición. - Todas las Operaciones deben ser coordinadas con ARO Temuco en su HR SVC vía fono al 452554926. 01 HR antes de DEP. - Para asistencia de acceso a recinto y apertura de portones en evacuaciones aeromédicas o de catástrofe natural se deberá contactar al Sr. Rodrigo Aroca Rivera al Teléfono +56452658740 o al Celular +56938765572. - Para asistencia sanitaria, las evacuaciones aeromédicas se deberá coordinar con Sra. Cecilia Troncoco coordinadora emergencias y desastres de Seremi de Salud La Araucanía al CEL +56995534760. - Para casos de catástrofe natural decretadas por el Gobierno se deberá coordinar con Sra. Loreto Uribe al CEL +56992272917. - <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> • <b>Ubicación 382653.27S / 0712134.98W</b> • <b>Dimensiones: 36m x 36m.</b> • <b>Superficie: Asfalto.</b> • <b>Resistencia: 27000 kg.</b> • <b>Señalización: Demarcacion y WDI.</b> • <b>Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</b> - CTN postación eléctrica 10 m. HGT a 45 m. al N RWY 09/27, afecta SFC de Transición. - CTN árbol 13 m. HGT a 82 m. al S RWY 09/27, afecta SFC Transición. - CTN árbol 28 m. HGT a 148 m. al S RWY 09/27, afecta SFC de Transición. - CTN hilera de árboles de 27 m. HGT a 400 m. al W THR 09, afecta SFC de Aproximación. - CTN grupo de árboles de 15.5 m. HGT a 90 m. al S RWY 09/27, afecta SFC de Transición. - CTN árbol de 23 m. HGT a 170 m. al W THR 09, afecta SFC de Aproximación. - CTN hilera de árboles de 17 m. HGT a 75 m. al N THR 09/27, afecta SFC de Transición. - CTN hilera de árboles de 33 m. HGT a 160 m. al N RWY 09/27, afecta SFC de Transición. - CTN Antena señalizada de 44 m. HGT a 800 m. al W de THR 09, afecta APCH a RWY 09 y DEP a RWY 27. - CTN mástiles 42 M HGT (182 FT) AGL, 1032 m (3145 FT MSL) a 830 M THR 09, a 40 M norte prolongación eje RWY. - CTN cerco perimetral al Este THR 27 ubicado a 60 m, altura sobrepasa SFC APCH/DEP. - CTN cerco perimetral, hilera de árboles y postes eléctrica al Weste THR 09, altura sobrepasa APC/DEP. - CTN postes alumbrado público 4M HGT ubicados a 75M al W THR 09, afecta SFC APCH/TKOF.																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de la Araucanía (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
MELIPEUCO/ AD Melipeuco SCML	38 51 22 S 71 48 45 W 17 km S del Volcán Llaima y al W de Melipeuco	423 1388	06 24	1000 x 18	NIL	NIL	0.3	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Sady Delgado B. PVT CLR uso vía TEL. TEL +56 65 22484700 Franja RWY 1060 x 36 m
MELIPEUCO/ AD Melipeuco: - CTN hilera de arboles BTN 15-20 M HGT al costado S RWY 06/24 afecta SFC de TRANSICION.																
PADRE LAS CASAS/ AD Maquehue SCTC	38 46 01 S 72 38 14 W 5 km SW de la Ciudad de Temuco	93 304	06 24	1700 x 45	150 m sin Luces RWY 24	NIL	0.4	ASPH	PCN 35 F/A/X/T	NIL	RTHL REIL RWY 24	REDL RENL	PAPI 3.4° RWY 06 PAPI 3.0° RWY 24 TEDL TWY B-C	SSEI CAT 5 ABN WDI	HJ	FACH MIL Tel TWR +56 65 2580955 +56 979571481 Franja RWY 1820m x 150m
		92 301	06R 24L	600 x 18	NIL	NIL	0.3	Pasto	2000 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL		Club Aéreo de Temuco José Espinoza C. AUHT solo ACFT Club Aéreo Temuco y Club Aéreo Lautaro Franja RWY 860x 60 m
PADRE LAS CASAS/ AD Maquehue - AUHT OPS solo ACFT FACH y pertenecientes al Club Aéreo Temuco, otras ACFT requieren autorización previa coordinación con el Comando de Operaciones Aéreas III Brigada Aérea fono 652580051 - 652580052- - TWR con visibilidad restringida hacia el sur, debido a presencia de árboles de gran altura, que no permiten mantener a la vista el tránsito en circuito izquierdo hacia RWY 24. - Coordenadas THR 06 384611,47S / 0723846,25W THR 24 384550,16S / 0723741,27W - CTN TWY ECO y DELTA sin luces de borde de calle de rodaje. - CTN Salida y llegadas de HEL sector las Quilas COOR GEO 344507S/723624W, 1.4 NM al NE de THR 24 - CTN superficie de aproximación no disponible por Cerros entre 4 y 2 NM al E THR 24 y SW de THR 06, sobrepasa pendiente de APCH y DEP - CTN árboles 1200 m. SW THR 06, sobrepasa pendiente de APCH y DEP. - CTN por eventual actividad parapente días SAT/SUN/HOL a 4 NM norte del AD, en sector NW Cerro Ñielol y Cerro María Luisa 384258S 72353W. GND/1000FT. Instrucciones Maquehue TWR. - CTN THR 24 OBST Cerro Coñunhueno. - CTN RWY 06/24 e inmediaciones peligro aviario moderado																
PUCON/ AD Curimanque SCKQ	39 19 37 S 72 01 38 W 5 km SW de Pucón	450 1476	09 27	620 x 18	NIL	NIL	0.5	Pasto	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Álvaro Sandoval T. PVT TEL (45) 2295555 Franja RWY 680 x 36 m
PUCON/ AD Curimanque - CTN con corte de terreno al lado norte por el borde y largo de la franja de pista, igualmente con terraplén que tiene una altura aproximada de 2 m, en los primeros 100m del THR 27, lado Sur. - CTN árboles a 25 m. al S THR 27 15 m. HGT, afecta SFC Transición.																

AMD T NR 66

AD 3.1-53  
14 MAY 2026

# Región de la Araucanía (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-54  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PUCON/ AD Pucón SCPC	39 17 29 S 71 55 15 W 5 km E de Pucón	268 879	10 28	1700 x 30	NIL	NIL	1.7	ASPH	PCR 350 F/A/X/T	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Ver VAC / RET Franja RWY 1820 x 150 m
<p>PUCON/AD Pucón:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TWY/RAMP SFC ASPH</li> <li>- Por obstáculos en las inmediaciones del AD las ACFT categorías B y C operación VMC visibilidad mayor de 5 km y techo superior a 2.500 FT.</li> <li>- THR 10 MOV 203M / THR 28 MOV 465M por árboles que afectan las SFC de APCH, DEP y transición.</li> <li>- Distancias Declaradas: RWY 10 TORA 1235 m TODA 1235 m ASDA 1700 m LDA 1497 m RWY 28 TORA 1497 m TODA 1497 m ASDA 1700 m LDA 1235 m.</li> <li>- RAMP ASPH restringida a una ACFT comercial itinerante tipo B737 y hasta 4 ACFT menores al costado Este de RAMP. Resto de ACFT estacionamiento sector suroeste de hangares, acceso vía TWY ASPH paralela a RWY.</li> <li>- Para asistencia de acceso a recinto y apertura de portones en evacuaciones aeromédicas o de catástrofe natural, se deberá contactar al Sr. Rodrigo Inostroza al fono 56998788914.</li> <li>- Todas las Operaciones deben ser coordinadas con ARO Temuco en su HR SVC vía fono al 452554926. 01 HR antes de DEP.</li> <li>- Para asistencia sanitaria y evacuaciones aeromédicas se deberá coordinar con Sra. Cecilia Troncoso, coordinadora emergencias y desastres de Seremi de Salud La Araucanía al CEL +56995534760.</li> <li>- Para casos de catástrofes naturales decretadas por el Gobierno, se debe coordinar con Loreto Uribe al CEL +56 992272917</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN concentración de aves (tipo quilltehue) en área de movimiento.</li> <li>- CTN postes tendido eléctrico 9 m HGT a 100 m costado S RCL y en toda su extensión, sobrepasa superficie de transición, WO SGL.</li> <li>- CTN hilera arboles promedio 25 m HGT a 105 m costado S RCL y en toda la extensión de la RWY, que afecta SFC transición.</li> <li>- CTN arboles de 8 a 9 M HGT ubicado a 150 M THR 10</li> <li>- CTN OBST estanque de combustible JET A1 de 7.2M WID x 3.6M LEN y 3.4M HGT ubicado a 30 M al W TWY ALFA y a 4.5 M al S de la APN.</li> <li>- CTN hilera árboles 10 m. HGT a 110 m. al W THR 10, afecta SFC aproximación.</li> <li>- CTN grupo de árboles 26 m. HGT a 500 m. al E THR 28, afecta SFC aproximación.</li> <li>- CTN grupo de árboles 27 m. HGT a 700 m. al E THR 28, afecta SFC aproximación.</li> <li>- CTN grupo de árboles 24 m. HGT a 450 m. al E THR 28, afecta SFC aproximación.</li> <li>- CTN hilera de árboles 16 m. HGT al NE franja RWY, afecta SFC transición.</li> <li>- CTN postación 10.5 m. HGT costado S Ruta 199, afecta SFC transición.</li> <li>- CTN hilera de árboles 10 m. HGT costado S Ruta 199, afecta SFC transición.</li> </ul>							
TRAIGUÉN/ AD La Colmena SCQC	38 20 02 S 72 35 13 W 9 km W de Quino	251 823	03 21	700 x 18	NIL	NIL	- 0.2	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Brian Blackburn C. PVT TEL +56 98834937 Franja RWY 760 x 36 m.
<p>TRAIGUEN/ AD La Colmena. CTN arboles al Sur THR 03, afecta SFC APCH/TKOF al Este RWY afecta SFC transición.</p>																
TRAIGUÉN/ AD Chufquen SCHF	38 21 35 S 72 41 05 W	236 774	01 19	700 x 18	NIL	NIL	0.4 -04	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jorge Widmer F. PVT CLR uso vía TEL/CEL TEL +56 45 861940 CEL +56 9 85022096 Franja RWY 760 x 36 m
TRAIGUÉN/ AD Traiguén SCTR	38 16 17 S 72 39 45 W 3 km SE de Traiguén	248 814	18 36	800 x 18	NIL	NIL	0.1	ASPH	PCR 70 F/A/Z/T	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	DGAC PUB Franja RWY 840 x 36 m.
<p>TRAIGUEN/ AD Traiguén</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para asistencia de acceso a recinto y apertura de portones en evacuaciones Aeromédicas o de catástrofe natural, se deberá contactar a la Sra. Raquel Bahamondez al fono +56965718101 o Sr. Luis Dadilet al fono +56986851877.</li> <li>- Todas las Operaciones deben ser coordinadas con ARO Temuco en su HR SVC vía fono al 452554926. 01 HR antes de DEP.</li> <li>- Para asistencia sanitaria y evacuaciones aeromédicas se deberá coordinar con Sra. Cecilia Troncoso coordinadora emergencias y desastres de Seremi de Salud La Araucanía al CEL +56995534760.</li> <li>- Para casos de catástrofe natural decretadas por el Gobierno se deberá coordinar con Sra. Loreto Uribe al CEL +56992272917.</li> <li>- CTN RWY depresión a 5 m a lo largo RWY sector Este y montículos de 0,50 cm a 5 m a lo largo RWY sector Weste.</li> <li>- CTN antena a 30 m THR 18 y a 50 m RCL.</li> </ul>																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de la Araucanía (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
VICTORIA/ AD María Ester SCVO	38 13 48 S 72 28 49 W 13 km W de Victoria	298 978	06 24	650 x 20	NIL	NIL	0.3	Pasto	1.750 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Juan Galilea F. PVT CLR vía TEL TEL +56 45 2841071 CEL +56 9 94432690 Casilla 243 Franja RWY 730 x 40 m
VICTORIA/ AD María Ester - CTN OBST hilera de árboles 20 M HGT a 270 M al N del THR06																
VICTORIA/ AD Victoria SCTO	38 14 44 S 72 20 55 W Costado SW de Victoria	350 1148	01 19	1360 x 23	NIL	NIL	0.5	ASPH 1200 m Concreto 160 m	PCR 70 F/C/Z/T	NIL	NIL	NIL	NIL	AVOIL 100 sin detergente	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1180 x 60 m.
VICTORIA/ AD Victoria - RAMP 170 m largo 35 m ancho concreto. - TWY 18 m de ancho. - <b>TWY paralela a RWY 01/19, LEN 1360 m. WID 10.5 m. con conexión a ambos THR.</b> - RWY 01/19 efectuar virajes de 180° solo en THR, para prevenir deterioro de superficie asfáltica. - Para casos de catástrofe natural decretadas por el Gobierno, se deberá coordinar con Sra. Loreto Uribe al CEL +56992272917. - <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> • <b>Ubicación 381441.24S / 0722045.30W</b> • <b>Dimensiones: 61m x 61m.</b> • <b>Superficie: Hormigón.</b> • <b>Resistencia: 23000 kg.</b> • <b>Señalización: Demarcacion y WDI.</b> • <b>Uso exclusivo: Operaciones de emergencia, ACFT de estado, FF.AA., Carabineros y PDI.</b> - <b>Distancias Declaradas:</b> <b>RWY TORA TODA ASDA LDA</b> <b>01 1360 1360 1360 1360 m.</b> <b>19 1360 1360 1360 1360 m.</b> - Para asistencia de acceso a recinto y apertura de portones en evacuaciones aeromédicas o de catástrofe natural, se deberá contactar vía fono con CONAF. TEL +56452456410 CEL +56958140185 o +56971418031. - Todas las Operaciones deben ser coordinadas con ARO Temuco en HR SVC vía fono al 452554926. Otras horas con Coordinador de Servicio al TEL +56961737783 01 HR antes DEP. - Para asistencia sanitaria y evacuaciones aeromédicas se deben coordinar con Sr. Gonzalo Infante, Jefe Depto. Salud Pública al CEL +56939552181. - <b>CTN OBST árbol a 308 m. al S de THR 01 sobrepasa la SFC de APCH en 5 m.</b>																
VILCÚN/ AD Ainhoa SCNH	38 41 00 S 72 14 38 W 2 km SW de Vilcún	281 992	10 28	500 x 18	NIL	NIL	0.8	Pasto	2.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Juan Zañartu V. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 5987000 Franja RWY 560 x 36 m
VILCÚN/AD Ainhoa - CTN RWY presencia de aves, tipo quetehue. - CTN árboles 27 m HGT Esté THR 28, sobrepasa SFC APCH/TKOF y árbol 30 m HGT Norte RWY sobrepasa SFC transición - CTN debido a árbol 24M HGT al E THR28 sobrepasa SFC APCH/DEP y árbol 13M HGT al N RWY 10/28 cuya HGT sobrepasa SFC transición.																
VILLARRICA/ AD Malloco SCMF	39 15 21 S 72 20 36 W 11 km W de Villarrica	285 935	06 24	730 x 20	NIL	NIL	1.5	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Nelson Magallón G. PVT TEL +56 45 411918 Franja RWY 880 x 40 m.
VILLARRICA/AD Malloco - CTN debido a franja con pendiente negativa hacia el N desde los 58M THR 24 TIL THR06. - CTN debido a árboles ubicados ambos costados RWY 06/24 CUYA HGT sobrepasan SFC transición.																
VILLARRICA/ AD Villarrica SCVI	39 19 02 S 72 13 42 W 2.5 km S de Villarrica	295 967	15 33	1000 x 18	NIL	NIL	0.3	ASPH	7.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100/130 AVOIL 100 EE 100 Ⓢ JET A1 WDI	HJ	Pedro Sandoval Ramirez PVT CEL +56977177968 elias.psr@gmail.com Casilla 122 Franja RWY 1060 x 36 m.
VILLARRICA/ AD Villarrica - AD OPS sólo ACFT Clubes Aéreos y Militares. Otras ACFT coordinar CLR antes de operar. - CTN árboles THR15/33 sobrepasan SFC APCH y DEP - CTN árboles de 37 m. HGT, localizados a 200 m. al ESE de THR 33. Ⓢ JET A1 AVBL previa Coordinación con Club Aéreo de Villarrica. HR ATTN VRNO 1200-FCCV / INVO 1300-FCCV																

AMD T NR 66

AD 3.1-55  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de los Ríos

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
FUTRONO/ AD Golfo Azul SCGF	40 08 27 S 72 17 01 W 8.5 km SW de Futrono	148 486	11 29	500 x 15	NIL	NIL	1.2	Grava compacta	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Luis Ruiz-Tagle A. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 982590441 Franja RWY 560 x 30 m.
FUTRONO/Golfo Azul. - CTN zanja 50 cm DPT a 8 m Franja RWY 11/29 al NE RWY en toda su extensión.																
FUTRONO/ AD Chollinco SCIF	40 12 21 S 72 13 53 W 4 km NE de Llifén	101 330	11 29	580 x 19	NIL	NIL	1.0	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Edmundo Provoste PVT TEL (63) 2371979 Franja RWY 686 x 40
FUTRONO/AD Chollinco: - CTN cerro 300 m HGT a 400 m THR 11 afectando superficie de aproximación. - CTN OBST árboles 12 a 20 m HGT en toda extensión costado N THR 29, interfiere SFC de Transición. - CTN OBST árboles 12 a 20 m HGT en todo el costado S RWY 11, interfiere SFC de Transición.																
- CTN Franja RWY 11/29 desnivel ambos costados THR 11/29. - CTN OBST árboles 12 a 20 m HGT a 100 m al NE THR 29, interfiere SFC APCH en toda su extensión.																
LA UNION/ AD Hueicolla SCHK	40 09 31 S 73 39 16 W 1 km NE de Caleta Hueicolla	18 59	17 35	500 x 25	NIL	NIL	0.1	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Oswaldo Quiroz. PVT TEL +56 64 2322244 Franja RWY 800 x 36m
LA UNION/ AD Hueicolla - ARR RWY 17, DEP RWY 35 - CTN zanja de drenaje 2.5 m. al W borde de RWY, en toda su extensión. - CTN superficie transición casas de 6.50 m HGT en ladera Cerro a 104 m al Este RCL, sector central AD. - CTN zanja de 1M DPT, ubicado 14.5 M de eje de RWY, costado derecho RWY35 en toda su extensión. - CTN OBST árboles 6 m HGT a 14 m costado izquierdo THR 17, interfiriendo SFC de Transición																
- CTN obstáculos móviles, en camino rural a 120 m Norte THR 22, en proyección RCL. - CTN árboles obstaculizando tercio superior superficie transición, sector W y SW. - CTN arboles 10M HGT ubicado a 5M costado derecho RWY 17, interfiriendo SFC de transición, en toda su extensión. - CTN arboles 10M HGT ubicado a 14M costado izquierdo THR 17 Y 5M de borde RWY 17, interfiriendo SFC de transición, en toda su extensión - CTN OBST árboles 10 m HGT a 270 m costado E THR 35, interfiriendo SFC de Transición.																
LA UNION/ AD Los Maitenes de Villa Vieja SCVV	40 19 02 S 72 58 46 W 200 m costado E ruta 5 cruce Los Tambores	45 147	01 19	700 x 18	NIL	NIL	-0.5 RWY 01 -0.5 RWY 19	Gravilla compactada con riego asfáltico	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jorge Mautz Mautz PUB TEL +56998477189 jorgemautz@gmail.com clubaereo.secretaria01@gmail.com seguridadscvv@gmail.com Franja RWY 760 x 36m
LA UNION/AD Los Maitenes de Villa Vieja - ACFT particulares con intenciones de pernoctar en el AD deben COOR BRF con Club Aéreo de Río Bueno/La Unión, PRKG sujeto a cobro, TEL 642341891 CEL 998294034 clubaereo@unión@gmail.com. - AD cuenta con LGT emergencia fijas frangibles, disponibles solo para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el gobierno, activación tierra o aire FREQ 122.8 MHZ: 3 PTT intensidad baja, 5 PTT intensidad media, 7 PTT intensidad máxima, previa operación contactar con Club Aéreo La Unión TEL +56642341891 +56990613615. - Calle de rodaje Alfa de 18 m de ancho, por 700 m de largo con superficie de asfalto. - Calle de rodaje Bravo de 18 m de ancho, por 63 m de largo con superficie asfalto. - Calle de rodaje Charlie de 18 m de ancho, por 49 m de largo con superficie de asfalto. - Plataforma: Largo de 109 m x 151 m de ancho con superficie asfalto.																
- CTN tendido eléctrico 30 m HGT, interfiere superficie aproximación. RWY 19. - CTN costado E franja RWY árboles 10 m HGT a 48 m RCL, en toda su extensión. - CTN árboles 30 m HGT a 300 m THR 19, interfiere superficie de aproximación. - CTN RWY costado W arboles superficie de transición. - CTN THR 19 árboles en superficie de aproximación. - CTN árbol 13 m HGT, costado W THR 19 a 65 m RCL, interfiriendo superficie de transición. - CTN OBST árboles 32 m HGT a 600 m al S THR 01, afectando SFC APCH. - CTN OBST árboles 28 m HGT a 200 m costado izquierdo THR 19 afectando SFC de Transición. - CTN OBST cerco perimetral y arbustos 1.5 a 2 m HGT en borde Franja RWY, afecta SFC de Transición. - CTN OBST panderetas 2 m HGT a 25 m al E borde RWY 01 afecta SFC de Transición. CTN OBST LGT de emergencia a 3 m borde RWY 01/19, frangibles.																

AMD T NR 66

AD 3-1-57  
14 MAY 2026

# Región de los Ríos (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-58  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LA UNIÓN/ AD Pozo Brujo SCZB	40 12 19 S 72 34 05 W	120 394	12 30	750 x 18	NIL	NIL	0.4	ASPH	5.700 KG	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Julio César Toledo PVT CEL +56 9 78503902 TEL +56 63 2481634 juliolezaerta@surnet.cl Franja RWY 810 x 36m
<p>LA UNIÓN/ AD Pozo Brujo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN árbol 14 m HGT sector NE THR 12 y a 68 m RCL, interfiriendo superficie de transición.</li> <li>- CTN árbol 16 m HGT sector SW a 40 m THR 12 interfiriendo superficie de transición.</li> <li>- CTN OBST árboles 7 m HGT a 36 m costado izquierdo THR 30 afectando SFC de Transición.</li> <li>- CTN OBST árboles 11 m HGT a 70 m costado derecho THR 30 afectando SFC de Transición.</li> <li>- CTN OBST árboles 15 m HGT a 50 m costado derecho THR 12 en toda extensión de RWY.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN franja RWY 12/30, zanja a 13M, 1M WID, 3M DPT, al SW de RWY 12/30 en toda su extensión.</li> <li>- CTN OBST arboles 20M HGT costado NE THR 12 interfiriendo SFC de transición.</li> <li>- CTN franja RWY 12/30, desnivel APRX de 50CM, BTN 150 a 400M FM THR 12, costado SW de RWY 12/30</li> <li>- CTN Franja RWY 12/30 zanja 3 m DPT a 13 m al costado izquierdo THR 12 en toda su extensión.</li> <li>- CTN OBST árboles 20 m HGT a 50 m Franja RWY 12/30, en sector medio de RWY.</li> </ul>							
LAGO RANCO/ AD Arquihue SCAQ	40 11 54 S 72 01 45 W 500 m E de Arquihue	180 590	09 27	840 x 20	NIL	NIL	1.0	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jurgen Paulmann K. PVT Franja RWY 915x40 m
<p>LAGO RANCO/AD Arquihue</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ARR solo RWY 09 DEP solo RWY 27, árboles 30 m HGT sector norte.</li> <li>- CTN árboles 20 m HGT a 20 m a lo largo franja RWY al sur RCL.</li> <li>- CTN tendido eléctrico a 70 m RCL a lo largo franja RWY costado sur.</li> <li>- CTN árboles 30 m HGT a 60 m antes THR 27.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN árbol 24 m HGT costado sur THR 27, a 600 m RCL obstaculizando superficie de transición.</li> <li>- CTN árbol 4 m HGT a 19 m costado sur THR 09 obstaculizando superficie de transición.</li> <li>- CTN árbol 18 m HGT a 140 m RCL, obstaculizando superficie de transición.</li> <li>- CTN árbol a 50 m RCL, sector Sur, y 24 m HGT obstaculizando superficie de transición.</li> </ul>							
LAGO RANCO/ AD Calcurrupe SCLF	40 14 39 S 72 14 13 W 5 km SE de Lilién	102 335	12 30	600 x 20	NIL	NIL	0.2	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Hernán Santibañez PVT TEL +56 32 2212503 Franja RWY 660 x 36 m
<p>LAGO RANCO/AD Calcurrupe</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN THR 12 sólo DEP. CTN THR 30 sólo ARR.</li> <li>- CTN árboles 25 m HGT a 70 m THR 30 costado Este franja y 36 m RCL.</li> <li>- CTN antena 21 m HGT a 50 m aproximadamente y 21 m RCL franja costado weste.</li> <li>- CTN RWY tránsito de animales o personas en área de movimiento</li> <li>- CTN tendido eléctrico a 40 m desde THR 12, costado izquierdo.</li> <li>- CTN RWY tránsito de animales o personas.</li> <li>- CTN árboles costado NE RWY en superficie de transición</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN árboles obstaculizan superficie de aproximación RWY 12.</li> <li>- CTN árboles en aproximación a RWY 30.</li> <li>- CTN OBST árboles de 4 a 12 m HGT ambos costados RWY 12/30 afectan SFC de Transición.</li> <li>- CTN OBST árboles 11 m HGT localizados en zona a 103 m antes de THR 12, interfiere SFC APCH.</li> </ul>							
PAILLACO/ AD Calpulli SCPL	40 07 44 S 72 39 42 W 20 km E de Paillaco	230 755	17 35	670 x 18	NIL	NIL	0.7	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jaime Paredes. PVT TEL +56 2 23682012 Franja RWY 730 x 36 m
<p>PAILLACO/AD Calpulli</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN tendido eléctrico 8M HGT, cruza perpendicularmente la RWY y se emplaza a 215 M THR 17, SGL.</li> <li>- CTN RWY costado E, árboles en superficie de transición.</li> <li>- CTN tendido eléctrico 10 m HGT, no balizado, a 200 m al norte THR 12.</li> <li>- CTN árboles aproximadamente 26 m HGT, sector Este a 200 m THR 17 y a 65 m RCL, interfiriendo superficie de transición.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN OBST árboles 10 m HGT a 200 m zona anterior THR 17, afecta SFC APCH.</li> <li>- CTN OBST árboles de 20 a 30 m HGT al costado derecho THR 17 entre 150 a 450 m de distancia, interfiere SFC de Transición.</li> <li>- CTN Franja RWY 17/35 debido a desnivel a 1 m ambos costados THR 17/35.</li> </ul>							

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Ríos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PANGUIPULLI/ AD Molco SCCM	39 49 30 S 72 04 57 W A 1200 m N de Choshuenco	146 479	08 26	840 x 18	NIL	NIL	0.6	ASPH faja central 12 m Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Alberto Avayú G PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 23345721 Franja RWY 900 x 40 m
PANGUIPULLI/AD Molco - CTN árboles de 18 m de altura a 35 m del RCL, afectando superficie de aproximación. - CTN muro de contención (gaviones) a 41 m SE THR 26, altura 1,10 m. - CTN ambos costados RWY, sector norte árboles 24 m HGT y a 45 m RCL, afecta superficie de transición. - CTN ambos costados RWY, sector sur árboles 23 m HGT y a 45 m RCL, afecta superficie de transición.									- CTN árboles 24 m HGT, ambos costados RWY, SECT N a 45 m RCL. - CTN arboles 23 m HGT SECT S a 40 m RCL - CTN postes y tendido eléctrico, ambos costados RWY a 59 m sur y 57 m RCL. - CTN arboles 12 m HGT a 56 m RCL RWY 26, costado sur interfiriendo superficie de aproximación. - CTN árboles 15 m HGT a 50 m RCL RWY en toda su extensión, interfiriendo superficie de transición. - CTN árboles 18 m HGT a 50 m RCL, en toda su extensión, interfiriendo superficie de transición.							
PANGUIPULLI/ AD Municipal de Panguipulli SCPG	39 39 19 S 72 21 30 W 2.6 km SW de Panguipulli	287 942	02 20	670 x 26	NIL	NIL	-0.5 RWY 02 +0.5 RWY 20	Gravilla compactada con riego asfáltico	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Alejandro Figueroa Bittner Club Aéreo de Panguipulli PUB CEL. +56998863260 afigueroab8@hotmail.com Franja RWY 730 x 30 m.
PANGUIPULLI/ AD Municipal de Panguipulli - CTN tendido costado W RWY, señalizado. - CTN conjunto de árboles de 38 m HGT costado Este THR 02 a 220 m RCL, afectando superficie de transición. - CTN árboles 40 m HGT a 180 m antes THR 02 y a 100 m SE RCL, afectando superficie de transición. - CTN OBST árboles de 6 m HGT a 60 m costado E THR 02 interfiriendo SFC APCH. - CTN árboles 40 m costado Este primeros 300 m THR 02 y a 130 RCL, afectando superficie de transición. - CTN RWY tránsito persona o animales en área de movimiento. - CTN árboles 12 m HGT, costado oeste THR 20 a 60 m THR 20, interfiriendo superficie de aproximación.									- CTN árboles 20 m HGT al Oeste, primeros 100 m THR 02 a 70 m RCL, interfiriendo superficie de transición. - CTN OBST árboles de 20 a 40 m HGT a 100 m costado E THR 02 interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST árboles 4 m HGT ambos costados RWY a 10 m de Franja 02/20 interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST LGT EMERG frangibles a 3 M borde RWY 02/20 - Luces solares con activación tierra o aire FREQ 122.8 MHZ: 3 PTT Intensidad Baja, 5 PTT Intensidad Media, 7 PTT Intensidad Alta. Previa operación contactar Club Aéreo de Panguipulli con Sr. Alejandro Figueroa al TEL +56998863260 o Sr. Miguel Gavilán al TEL +56994280004.							
PANGUIPULLI/ AD Piriñueico SCKN	40 01 38 S 71 43 15 W 22,5 km N al sur- este Puerto Fuy	642 2106	18 36	500 x 15	NIL	NIL	1.0	Pasto-Tierra	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Klaus Knop P. PVT CEL +569 81591320 Franja RWY 560 x 30 m
PANGUIPULLI/ AD Piriñueico - CTN OBST árboles 10 m HGT a 25 m borde RWY ambos costados, afectando SFC de Transición. - CTN OBST árboles de 15 m HGT a 100 m THR 36, interfiriendo SFC de APCH.																
RIO BUENO/ AD Cotreumo SCBN	40 24 02 S 72 39 41 W 4,5 Km E de la localidad del Trapi	185 607	17 35	600 x 18	NIL	NIL	0.7	Pasto	5.500 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Martín Weil K. PVT TEL+56 64 234878 Franja RWY 660x36 m
RIO BUENO / AD Cotreumo - CTN montículos e irregularidades natural del terreno de la franja a ambos costados RWY. - CTN árboles 50 m HGT a 88 m costado Este RCL y a 150 m THR 17, afectando superficie de transición. - CTN RWY 20 debido a descenso de cota a 33 m THR 20.																
RIO BUENO/ AD Fundo Cuincahuin SCUH	40 24 48 S 72 45 35 W 18 km SE de Río Bueno	115 377	06 24	875x18m ARR 1000x18m DEP	NIL	NIL	0.6	12 m centrales asfalto 6m tierra pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Urrutia R. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 24995909 Franja RWY 1060x36 m
RIO BUENO/AD Fundo Cuincahuin - CTN Árboles 12 a 40 m HGT ambos costados RWY 06/24 interfiriendo SFC de Transición. - CTN Árboles 15 m HGT localizados a 90 m zona anterior THR 24 afectando SFC APCH.																

AMDT NR 66

AD 3.1-59  
14 MAY 2026

# Región de los Ríos (continuación)

AMDT NR 66

AD 3-1-60  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
RIO BUENO/ AD El Cardal SCKD	40 28 03 S 72 41 05 W 7 km E de Filuco	160 525	07 25	1260 x 18	NIL	NIL	- 3.0 - .02	ASPH	10.000 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Víctor M. Vivanco K. PVT Contacto: Víctor Valencia o Valeska Vergara. Cel +56939402269 vvalencia@agrocardal.cl vvergara@agrocardal.cl Franja RWY 1320x36 m
RIO BUENO / AD El Cardal - CTN obstáculos, silos metálicos sin señalización de 35 m de HGT en la APCH a RWY 25, a 1000 m del THR. - CTN árboles de 35 m HGT a 50 m al SE del THR 25.									- CTN arbustos de 8 m HGT a 18 m al SW del THR 07. - CTN tendido eléctrico al norte RWY y a 68 m borde RWY.							
RIO BUENO/ AD Purrahuin SCRR	40 21 55 S 72 46 36 W 16 km SW de Río Bueno	105 345	15 33	600 x 18	NIL	NIL	0.2	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Erika Lufer H. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 64 2310721 Franja RWY 660 x 36 m.
RIO BUENO/AD Purrahuin - CTN zanja a 8.5 m costado E RWY en toda su extensión. - CTN OBST árboles 31 m HGT a 58 M prolongación eje RWY 33 y 101 m NW THR 15, afecta superficie de transición. - CTN OBST árboles 4 m HGT localizados a 150 y 300 m costado izquierdo THR 33 interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST árboles 20 m HGT localizados a 100 m costado derecho THR 15 interfiriendo SFC de Transición.									- CTN OBST árboles 12 m HGT localizados a 130 m THR 15, interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST árboles 24 m HGT localizados a 100 m THR 15, interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST árboles 14 m HGT localizados a 150 m costado izquierdo THR 33 interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST árboles 15 a 20 m HGT localizados costado derecho THR 33 interfiriendo SFC de Transición. - CTN OBST árboles 25 m HGT localizados a 22 m costado izquierdo THR 15 interfiriendo SFC APCH.							
RIO BUENO/ AD Licán SCYL	40 38 12.27 S 72 24 47.88 W 16,5 km NE de Puyehue	191 625	17 35	600 x 25	NIL	NIL	0.5	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Patricio Fernández I. PVT TEL 2236153 Franja RWY 660x60m.
RIO BUENO/ AD Licán - CTN RWY 17 no disponible para LDG, árbol costado Este THR 17. - CTN árbol 15 m HGT APRX a 17, Este THR 17, afecta superficie transición. - CTN árbol 10 m HGT APRX a 250 m Norte THR 17, afecta superficie de aproximación. - CTN árboles 20 m HGT a 15 m NW THR 17 y a 250 m THR 17, afecta SAPCH.																
VALDIVIA/ AD Las Marías SCVL	39 47 45 S 73 14 29 W 2 km N de Valdivia	4 13	18 36	1150 x 45	NIL NIL	NIL NIL	+0.2 RWY 18 -0.2 RWY 36	Concreto 16.5 m. centrales, restantes 28.5 m. Imprimación asfalto	24.000 kg	NIL	NIL	**	**	WDI AVGAS 100/13 0	HJ	Patricio Hormazabal N. (Club Aéreo de Valdivia) PUB TEL +56 63 2216273 Franja RWY 1400 x 150 m. Ver VAC / RET
VALDIVIA/ AD Las Marías ** ABN, Luces solares de emergencia en borde RWY, TWY, letrero de indicación orientación RWY, punto de parada, la activación de las luces por PTT en frecuencia 122.8Mhz - OPS/DEP/ARR CIRCUITO DE TRÁNSITO CTC TIBA 118.2 MHZ. OTHR CTC Valdivia TWR para instrucciones y/o información de tránsito. OTHR distinto funcionamiento AD Pichoy, reporte posición e intenciones. - RAMP ubicada al costado Este de caseta combustible militar es de uso privado, disponibilidad debe ser autorizada por la autoridad que administra el AD. - Se prohíbe la utilización como punto de posada para HEL el sector de Prados, frente a Hangares del Club Aéreo. - PRKG SECT frente a edificio terminal y hangares AVBL solo para ACFT en tránsito. CTN RWY y THR 18 debido a concentración de aves. - Toda ACFT que requiera PRKG y/o pernecten en AD, deberán coordinar antes con Club Aéreo de Valdivia, CEL +56949497045, PRKG sujeto a cobro para ACFT particulares y comerciales, prioridad de PRKG para ACFT en OPS de Emergencia, HOSP, EVACAM, HUM y POL. - APN E de estanque combustible Ejército, reservada solo MEDEVAC. - Luces solares con activación tierra o aire FREQ 122.8 MHZ: 3 PTT intensidad baja, 5 PTT intensidad media, 7 PTT intensidad máxima. Previa operación contactar a club Aéreo de Valdivia al TEL 63-2216273 / +56965972903. - APN LEN 70 m. WID 66 m., SFC concreto, RSTG 24.000 Kg. AUW/1, RLS 0.1 %, Torre de iluminación activada por PTT Freq. 122.8 MHZ. - TWY ALFA 1300 x 26 m. Superficie: Asfalto, Resistencia 5.700 Kg.									- CTN tendido eléctrico 6.30 m HGT y a 160 m antes THR 36, balizados y poste de señalización, afectando superficie de aproximación. - CTN árboles 4 m HGT aproximadamente a 52.5 m costado W RWY. - CTN IVNO 0000-0100 / 1200-2359 VRNO 1100-0000 ACT aeromodelismo y radio control ubicado a 300 m al Este del AD a menos de 45 m HGT, realizadas con un máximo de 3 aeronaves en FREQ 72 MHZ de modulación por posición de pulso (PPM) y modulación por código de pulso (PCM). - CTN arboles a 120 M de THR 18, con una pendiente de 11.9 por ciento sobre la rasante - CTN cerco perimetral y arbustos que sobrepasan el 3.3 por ciento de pendiente, en la prolongación de STRIP RWY18. - CTN línea de árboles, con una pendiente de 11 por ciento en APRX a THR 36, interfiriendo SAPCH - CTN antena 380 m HGT W RCL sobrepasa 1.5 m altura superficie de transición. - CTN Obstáculo STP RWY 18/36, LGT de RWY/TWY sobrepasan 0.6 m. AGL. - CTN grúa 40.64 m HGT, RDO de brazo grúa 35 m ubicada a 1274 m al sur de Franja de THR 36 COORD GEO: 39 48 51,27 S / 073 14 37,63 W. - CTN OBST Edificio 40.32 m. HGT ubicado a 1254 m. al S THR 36.							

AIS CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Ríos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																	
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA								LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
VALDIVIA/ AD Pichoy SCVD	39 38 58 S 73 05 11 W 32 km NE de Valdivia	18 59	17 35	2100 x 45	NIL NIL	60	0.07	Asfalto	PCR 620 F/C/X/T	ALSF-1 RWY 35	REIL RWY 17	REDL TEDL	PAPI 3.0° RWY 17/35  TWY PRKG ABN	⊕ SSEI CAT 7  * AVSEC  ⊕ JET A1  WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Casilla 830 TEL +56 63 2314302 Anexos ARO: 4306/4307 FAX +56 63 2314316 Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) aro.pichoy@dgac.gob.cl Franja RWY 2220 x 150 m.	
<p>VALDIVIA/ AD Pichoy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aeronaves peso superior a 5.700 kg realizarán giro 180° sólo en áreas de giro ubicadas en ambos THR.</li> <li>- Presencia de aves en las inmediaciones RWY.</li> <li>- Dispositivos de dispersión de aves: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tronadores a gas con emplazamiento periódicos y variables.</li> <li>• Espantapájaros Eólico.</li> <li>• Vehículo SSEI, que cuenta con lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Dispositivo sonoro: ruidos agónicos y sirena;</li> <li>❖ Cartuchos de explosivos y de ruido;</li> <li>❖ Escopeta con munición de ruido y de caza.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>⊕ HR ATTN SSEI: VRNO 1200-2200 / IVNO 1300-2300.</li> <li>* HR ATTN AVSEC: VRNO1200-2200 / IVNO 1300-2300.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN ACFT AUW superior 5.700 kg prohibido efectuar giro de 180 DEG en Plataforma sobre su propio eje. Instrucciones Valdivia Control Terrestre 121.8 MHz.</li> <li>- CTN franja de RWY con SFC irregular.</li> <li>- CTN zanja de drenaje de 1.5M DPT a 120 M oeste THR 17</li> <li>- CTN estructura concreto de 5 X 2 M, sobresaliente 15 CM HGT SECT RESA THR 17</li> <li>- CTN árboles 30 m HGT paralelo RWY a 215 m RCL</li> <li>- CTN árboles 9 m HGT, en crecimiento, a 300 m Norte THR 17.</li> <li>- CTN OBST Árbol 22M HGT a 230M SE THR 17 con pendiente de 18 PCT afecta SFC transición.</li> <li>- CTN OBST arbustos 2,4M HGT al E RWY35 a 60M de franja de pista con pendiente de 4 PCT afecta SAPCH.</li> <li>- CTN OBST árboles y arbustos 3.4M HGT al E RWY35 a 19M de franja con pendiente de 18 PCT afecta SFC transición.</li> <li>- CTN OBST árboles 6M HGT al E RWY35 a 60M de franja de pista con pendiente de 10 PCT afecta SAPCH.</li> <li>- CTN OBST árboles 20M HGT al W RWY17 a 120M de franja de pista con pendiente de 17 PCT afecta SFC transición.</li> <li>- CTN OBST malezas y árboles 4,2M HGT al SE THR35 a 73M de franja de pista con pendiente de 5,58 PCT afecta SAPCH.</li> </ul>								
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prueba de motores máxima potencia en RWY, INT TWY ALFA o TWY BRAVO previa COOR con Valdivia Torre 118.3 MHz y sujeta a tráfico existente.</li> <li>- COORD GEO: THR 17 : 39°38'25,24"S 73°05'11,91"W THR 35 : 39°39'33,44"S 73°05'09,30"W</li> <li>- TWY CHARLIE (letrero no disponible) acceso a plataforma: <ul style="list-style-type: none"> <li>• SFC : ASPH</li> <li>• LEN/WID : 120 x 23 m</li> <li>• Franja : 7 m.</li> </ul> </li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- Con operaciones simultaneas en Estacionamiento 1 y 2, se autoriza carguío de combustible únicamente en: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Estacionamiento 1.</li> <li>✓ Estacionamiento 2 prohibido para ACFT tipo B737.</li> </ul> </li> <li>- Estacionamiento 3, COORD GEO 333901S / 0730455.8W, AVBL para ACFT Bimotores o menores, no AVBL para HEL, salida tractada para aeronave B737 o superior, Aviación General con capacidad limitada COOR 24 Hrs. antes con ARO Tel. +56632314306 Cel. +56942883662.</li> <li>- APN limitada: ACFT B737 o superior encendido de motores solo sector SW de APN, capacidad limitada COOR 24 Hrs. antes con ARO Tel. +56632314306 Cel. +56942883662.</li> <li>- Se establece intervalo de 45 minutos entre vuelos comerciales itinerantes, debido a capacidad de edificio terminal y para mitigar la congestión de pasajeros. Se exime a las ACFT cuya capacidad sea menor o igual a 19 pasajeros.</li> </ul>								

AMD T NR 66

AD 3.1-61  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de los Lagos

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ANCUD/ AD Pupelde SCAC	41 54 14 S 73 47 51 W 8 Km SE de Ancud	114 375	17 35	1000x30	NIL	NIL	0,9	Concreto	14.300 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB
ANCUD / AD Pupelde: - APN nuevas dimensiones 50M x 50M - AD cuenta con LGT emergencia fijas frangibles AVBL solo para Medevac o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Activación tierra o aire Freq 127.0 Mhz. 5 PTT encendido, 2 PTT apagado, sin control de luminosidad.																
CASTRO/ AD Gamboa SCST	42 29 25 S 73 46 28 W 3 km SW de Castro	44,5 145	16 34	800x18	NIL	NIL	-0,5 RWY 16 +0,5 RWY 34	Pasto y ripio parte central	20.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Club Aéreo de Castro <b>ADM Arturo Pacheco Artus</b> PUB <b>TEL +56652632264</b> <b>CEL +56999780840</b> clubaereocastro@gmail.com Franja RWY 860 x 36 m
CASTRO/AD Gamboa - AVGAS 100/130 atención MON-SAT 1200-2300. - Prohibase ACFT bimotores giro 180 grados en RWY, CLR sólo THR. - Tránsito, arribos y despegues contactar con Chiloé TWR dentro HR SER AD SCPQ y contactar con Puerto Montt ACC fuera del HR SER AD SCPQ. - CTN RWY Edificaciones 8 m HGT costado Este a 60 M RCL, afecta superficie de transición. - CTN a 15 m costado izquierdo THR 34, ladera descendente que termina en una quebrada de 15 m profundidad.																
CHAITEN/ AD Ayacara SCAY	42 18 27 S 72 47 16 W 1 km de Faro Ayacara	24 80	03 21	565 x 18	NIL	NIL	0,0	Adocreto	12.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 625 x 36 m Cámaras de Aeródromos <a href="http://www.dgac.gob.cl">www.dgac.gob.cl</a>
CHAITEN/AD Ayacara - CTN desnivel del terreno, prolongación ambos costados THR, y costado derecho pista entre THR 21 y RAMP. - CTN sin franja de seguridad, ambos costados y primeros 300 m desde THR 03. - CTN postes de tendido eléctrico a 140 m THR 21, Señalizado. - CTN 300 m de franja desde THR 03, no disponible.																
CHAITEN/ AD Isla Talcán SCIK	42 44 38 S 72 58 00 W Ubicada al centro de la Isla	14 46	17 35	755 x 18	NIL	NIL	0,2	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Jonathan Armstrong H. PVT CLR uso vía TEL. TEL +56 222427302 CEL +56973882220 Franja RWY 815 x 36 m
CHAITEN AD Isla Talcán - Coordinaciones para operar, deben realizarse con 72 HR BFR FONON CTC +56 222427302 ó +569 73882220 - CTN antena 18 m HGT sobre montículo de 6 M HGT y emplazada a 75 M Este THR 35.																
CHAITEN/ AD Pillán SCPN	42 32 48.59 S 72 29 41.41 W costado N del término del Fiordo Pillán	10 33	01 19	380 x 15	NIL	NIL	1,8	Tierra	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Sebastián D'Angelo Quezada PVT CEL. +56962517546 sebadangelo@gmail.com Franja RWY 420 x 30 m
CHAITEN / AD Pillán - CLR sólo se autoriza la operación de aeronave Airbus helicopter H125, matrícula CC-AOM. Cualquier otra aeronave que pretenda operar en este Aeródromo deberá contar con autorización previa de la administración. - CTN árboles nativos 10 m HGT a 23 m zona anterior THR 19. - CTN árboles nativos 15 m HGT a 10 m costado Weste RWY. - CTN árboles nativos 10 m HGT a 12 m costado Este RWY.																

AMDT NR 66

AD 3.1-63  
14 MAY 2026

# Región de los Lagos (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-64  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CHAITEN/ AD Poyo SCYO	42 13 36 S 72 41 37 W 12 km NE AD Ayacara	4 13	16 34	529 x 18	NIL	NIL	0.02	Gravilla compacta	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI Y SGL RWY	HJ	DGAC PUB Franja RWY 575 x 36 m
CHAITEN/AD Poyo - Las aproximaciones solo se deben realizar de norte a sur y los despegues solo de sur a norte. - ARR solo de Norte a Sur. DEP solo de Sur a Norte									- CTN AD debido a POSS ingreso de animales - CTN BFR THR 16 franja de RWY reducida a 12 m. - CTN THR 34 costado E a 30M borde RWY, árbol 15M HGT, afecta SFC transición. - CTN RWY 16/34 costado E a 30M borde RWY, arboles 12M HGT a 180M THR 16, afecta SFC transición. - CTN RWY 16/34 señales designadoras de RWY en THR se encuentran cambiadas. Señal demarcada como THR 34 corresponde a THR 16 y señal demarcada como THR 16 corresponde a THR 34.							
CHAITEN/ AD Pumalín SCUI	42 41 45 S 72 50 00 W 26 km N de Chaitén	5 18	15 33	588 x 18	NIL	NIL	0.5	ASPH	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 630 x 22 m
CHAITEN/ AD Pumalín - CTN RWY sin franja primeros 200 m. ambos costados RWY 15/33. - CTN posible ingreso de animales - CTN debido a excavación de 20 m WID, 5 m LEN / 3 m DPT, localizado a 53 m BFR THR 33.									- CTN ambos costados RWY 15/33 árboles entre 6 y 10 m HGT localizados a 23 m RCL, afectan SFC de Transición. - CTN por árboles de 6 m HGT localizados a 61 m antes de THR 33, afecta SFC APCH.							
CHAITÉN/ AD Nuevo Chaitén SCTN	42 46 55 S 72 50 06 W 18.6 km NW de Chaitén	8.2 26.95	01 19	1200 x 30	NIL	NIL	+0.2 -0.2	ASPH	PCR 130 F/B/Y/T	NIL	RTHL	REDL	PAPI 3° RWY01 ABN TEDL RENL RWY 01/19	WDI	HJ	DGAC PUB TEL AFIS +56 652486393 CEL ARO/AFIS +56 942882853 Encargado AD +56 942882847 Franja RWY 1320 x 150 m aro.nuevochaiten@dgac.gob.cl
CHAITÉN/AD Nuevo Chaitén - 2 WDI disponibles en THR 01 costado izquierdo y THR 19 costado izquierdo con iluminación propia. - OPS que requieran apertura de portones coordinar 2 Hrs. antes del término del horario de servicio del. AD a los TEL +56942882847 o +56942882853 y al email ad.nuevochaiten@dgac.gob.cl. - Todas las ACFT que requieran extensión de servicio por vuelos MEDEVAC, STATE y HUM, deben coordinar 3 Hrs. Antes del ETD con Jefe Zonal Sur al CEL. +56961736057. - <b>Puesto de estacionamiento HEL:</b> • Ubicación 424656S / 0724951W • Dimensiones: 33m x 34m. • Superficie: Hormigón. • Resistencia: 9000 kg. • Señalización: Demarcacion.									- CTN RWY 01/19 debido a concentración de aves de tamaño medio. - CTN Árboles entre 10 y 15 m. HGT localizados a 150 m. costado W Franja RWY 01/19. - CTN Árboles de 20 m. HGT localizados a 180 m. al SSW del THR 01.							
CHAITEN/ AD Tic Toc SCHT	43 36 47 S 72 53 51 W Al Este de la Bahía Tic Toc	04 13	02 20	485 x 15	NIL	NIL	0.1	Tierra Pasto	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Victor Floyd Trahan III. PVT TEL 225-405-0307 (U.S. Phone Number) Franja RWY 525 x 30 m
CHAITEN/AD Tic Toc - Limitación operacional del AD para ACFT PMD de hasta 1.370 kg y CLR para ACFT tipo Cessna 206 Stol y Christer Husky A-1 de propiedad de la Empresa Agrícola y Forestal Riñihué Ltda.. - CTN por bosques nativos en la superficie de transición. ARR RWY 20 (de norte a sur) DEP RWY 02 (de sur a norte).																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Lagos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CHAITEN/ AD Vodudahue SCDH	42 29 20 S 72 21 02 W 57 km Nor-oriente Chaitén	30 98	09 27	940 x 18	NIL	NIL	1.0	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Sebastian D'angelo Quezada PVT CEL: +56962517546 sebadangelo@gmail.com Franja RWY 1000 x 36 m
CHAITEN/AD Vodudahue - Se establece que, en este aeródromo, sólo se autoriza la operación de aeronaves: Cessna Skyhawk 172, matrícula CC-AJJ, Cessna Grand Caravan C208, matrícula CC-AOL y Airbus Helicopter H125, matrícula CC-AOM. Cualquier otra aeronave que pretenda operar en el aeródromo, deberá contar con autorización previa de la administración.									- CTN cercos 1,40 m HGT a 9 m borde RWY, ambos costados. - CTN árboles nativos 25 m HGT a 28 m zona anterior THR 27. - CTN árboles nativos 30 m HGT a 150 m zona anterior THR 09.							
CHAITEN/ AD Reñihue SCRH	42 35 08 S 72 29 40 W 10 km E de Caleta Gonzalo	5 16	15 33	500 x 15	NIL	NIL	0.2	Tierra	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Juan Carlos Muñoz Soto. PVT CLR uso vía TEL TEL +56996345280 +56979462470 jcarlos_1@hotmail.es Franja RWY 630x30 m
CHAITEN/ AD Reñihue - CTN árboles nativos 19 m HGT a 20 m ambos costados THR 33. - CTN árboles nativos 12 m HGT a 25 m zona anterior THR 15.									- CTN árboles nativos 19 m HGT a 20 m ambos costados THR 33. - CTN árboles nativos 7 m HGT a 10 m borde Weste RWY. - CTN árboles nativos 19 m HGT a 120 m zona anterior THR 33.							
CHONCHI/ AD Los Calafates SCFS	42 40 44 S 73 53 48 W 500 m S de Huillínco	25 82	08 26	560 x 15	NIL	NIL	0,7	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Ursula Meier W. PVT CEL +56 9 92245400 Franja RWY 620 x 30 m
CHONCHI/AD Los Calafates - CTN debido a ladera ascendente de tierra de 2 m HGT a lo largo de franja RWY 08 costado S. - CTN árboles de 25 m HGT a 80 m RCL costado N franja RWY 08 interfiriendo SFC de transición en toda su extensión. - CTN casas ladera ascendente a 250 m SW THR 08, afecta superficie de transición. - CTN RWY zanja drenaje costado N y S longitudinalmente a 16 m y 10 m respectivamente del borde RWY, ambas zanjas de 18 CM DTP y 16 cm WID																
COCHAMO/ AD Cochamó SCKM	41 28 58 S 72 18 27 W 600 m de Cochamó	101 330	17 35	600 x 20	NIL	NIL	0,6	ASPH	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 660x36
COCHAMO/ AD Cochamó - COOR apertura portones acceso vehicular con 1 hora de antelación a la operación con Reten de Carabineros al TEL +56652765565 CEL +56981885391. - CTN por fuerte depresión del terreno a continuación ambos costados umbrales de RWY. - CTN por posible presencia de animales en RWY. - CTN depresión del terreno LEN 300 m, 1,5 m DPT a 6 m del borde RWY costado W y a 150 m THR 17. - CTN talud 2,4 m HGT a 7 m borde RWY, costado E. CTN zona anterior THR 35, depresión terreno, SFC reblandecida. - CTN 160 m BFR THR 35 debido a árboles 15 m HGT, afecta superficie de aproximación.									- CTN grupo arbóreo 20 m HGT a 21 m borde RWY. Ambos costados RWY, afecta superficie de transición. CTN postes tendido eléctrico 12 m HGT a 10,5 m en terreno de ascenso APRX 350 m, zona anterior BFRTHR 35 WO SGL, afecta superficie de aproximación y despegue. CTN poste postes tendido eléctrico 10 m HGT cruzan a lo ancho zona anterior BFR THR 17 aproximadamente a 80 m., WO SGL, afecta superficie de aproximación y despegue. - CTN RWY 17/35 debido a WDI ubicado 200M AL N THR 35, costado IZQ A 16M borde RWY, afecta SFC transición WDI ubicado 200M AL S THR 17, costado IZQ A 16M borde RWY, afecta SFC transición - CTN costado W RWY 17/35 debido a zanja drenaje, A 16M borde RWY. - CTN árboles 20 m HGT localizados a 160 m BFR THR 35, afecta SFC APCH.							
COCHAMO/ AD Rincón Bonito SCBT	42 01 44 S 72 05 46 W 20 km SW del AD Llanada Grande	215 705	07 25	403 x 15	NIL	NIL	0,3	Pasto	1.370 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	José Claro Vergara. PVT CEL +56995375531 claverjo@hotmail.com Franja RWY 463x30 m
COCHAMO/ AD Rincón Bonito: - OPS sólo aeronaves Tipo Cessna 206 Stol y Christen Husky A-1. AD PVT CLR uso vía TEL ó vía correo a Buin N° 356 Puerto Montt. - CTN 35 m antes THR 25, debido a depresión del terreno. - CTN superficie transición debido a bosque nativo																

AMD T NR 66

AD 3.1-65  
14 MAY 2026

# Región de los Lagos (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-66  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
COCHAMO/ AD Llanada Grande SCLD	41 52 16.74 S 71 56 15.86 W 50 km SE de Cochamó	305 1000	14 32	1110 x 23	NIL	NIL	1.9	ASPH	PCR 40 F/D/Y/T	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1170 x 50 m
COCHAMO/ AD Llanada Grande - AD cuenta con LGT emergencia fijas, frangibles, AVBL solo para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el Gobierno. Para instalación requiere coordinar 2 horas antes del vuelo al CEL +56945599975 (Centro de Salud) - En HR atención AD, coordinar apertura de portones al TEL +56652765590 (Carabineros de Chile) - CTN en franja RWY, desniveles ambos costados - CTN grieta 40 cm DPT por 3 m de largo ubicada a 1 m borde W THR 32. - CTN Franja RWY reblandecida. - CTN cercos perimetrales 1.8 m HGT a 55 m antes THR. - CTN posible ingreso de animales. - CTN RWY ambos costados, longitudinalmente, zanja drenaje 1.50 m DPT x 2 m WID a 51 m RCL. - CTN zanja drenaje de 1 m DPT x 150. m WID a 64 m THR 14.									- CTN grupo arbóreo 20 m HGT APRX ambos costados RWY a 95 m RCL, afecta superficie de transición. - CTN postes tendido eléctrico 6 m HGT a lo largo THR 14, costado izquierdo a 65 m RCL. - CTN RWY 14/32 debido a árboles 10M HGT ubicados 70M AL NW THR 14 afecta SAPCH. - CTN arboles 18M HGT, ubicados a 79M al NW de THR 14. - CTN debido a conjunto de árboles al costado NE y a 81M del borde de RWY, HGT AVG de 35M afecta SFC de transición - CTN debido a conjunto de árboles de 22 M de HGT AVG ubicados a 85 M al NW del THR 14, afecta SAPCH. - CTN con árbol de 5.6 M de HGT ubicados a 81 M al NW zona anterior al THR 14.							
COCHAMO/ AD Puelo Bajo SCPB	41 39 31 S 72 18 01 W 600 m al N de Puelo Bajo	37 120	05 23	618x 18	NIL	NIL	0.4	Adocreto	13.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 678 x 36 m.
COCHAMO/ AD Puelo Bajo - AD cuenta con LGT emergencia no frangibles disponible solo para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el gobierno, COOR 2 HR BFR del FLT al CEL +56998825062. - COOR apertura de portones acceso vehicular con 1 hora de antelación a la operación con Reten de Carabineros al TEL +56652765137 y/o municipalidad de Cochamo +56956069770 - CTN zanja drenaje 1 m ancho y 3 m de DPT a 30 m antes THR 23, ambos costados RWY y a 10 m borde RWY. - CTN RWY 23 entre los 100 m y 200 m franja en desnivel, ambos costados RWY. - CTN grupo arbóreo, ambos costados RWY, entre 5 y 10 m HGT, a 22 m borde RWY, afecta superficie de transición - CTN posible ingreso de animales y vehículos al área de movimiento - CTN APN debido a EQPT EMA, INSTL A 2M del borde de APN, 1,8M HGT costado NE. - CTN debido a WDI ubicado a 224M THR 05 costado izquierdo a 15M borde RWY, a 4M al NE de calle de acceso a APN.									- CTN árboles de 10 y 12 m HGT localizados a 80 M y 95 M BFR THR 05, afectan SFC APCH. - CTN Obstáculo cerco perimetral 2.1 m. HGT a 65 m. ambos THR, afecta SFC Aproximación Despegue, señalizado (Pendiente 5%) - CTN RWY 05/23 debido a pasamanos metálico ubicado a 160M SE THR23 16M borde RWY. - CTN 245M AFT THR 23 costado R, a 25M borde RWY debido a casa 6M HGT, AFECTA SFC transición							
COCHAMO/ AD Segundo Corral Alto SCSR	42 05 00 S 71 51 50 W 500 m S de Segundo Corral	366 1200	07 25	740 x 18	NIL	NIL	1.3	Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 800 x 36 m.
COCHAMO/AD Segundo Corral Alto - CTN RWY ripio suelto. - CTN 145 m anterior THR 25, árboles 15 m HGT, afecta superficie de aproximación. - CTN ambos costados franja RWY debido a sobre nivel del terreno de 0,50 cm HGT, afecta superficie de transición. - CTN por POSS ingreso animales.									- CTN OBST cerco 1.6 m HGT a 36 m THR 15 afecta SFC APCH/DEP. - CTN OBST RWY 07/25 árboles 20 a 30 m HGT ambos costados RWY afecta SFC Transición. - CTN OBST árboles 15 m HGT a 145 m antes de THR 25 afecta SFC APCH.							

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Lagos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																	
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA								LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
DALCAHUE/ AD Mocopulli SCPQ	42 20 25,4 S 73 42 56,5 W 6,5 km NW de Dalcahue	161 528	17 35	2000 x 45	NIL	NIL	+0,7 -0,7	RWY ASPH TWY ASPH	PCR 550 F/D/X/T	SSALF RWY 35	RWY 17 REDL REIL PAPI 3° RWY 35 REDL PAPI 3°	RTHL	TEDL ABN	SSEI CAT 7 AVSEC WDI	HJ	DGAC PUB TEL +56 65 2772770 TEL ARO +56 652772773 CEL ARO +56942882537 Anexos Jefe AD 5201 TWR 5204 ARO/MET 5206 SEI 5207 AVSEC 5208	
DALCAHUE/AD Mocopulli									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN RWY 17/35 resbaladiza en condiciones de mojada.</li> <li>- CTN presencia de árboles ambos costados de RWY 17 afectando superficie de transición</li> <li>- CTN árbol 500M THR 35 AND 85M FM prolongación RCL hacia W sobrepasa pendiente del 2 por ciento en 6M HGT</li> <li>- CTN árbol 530M THR 35 sobrepasa pendiente del 2 por ciento en 3M HGT</li> <li>- CTN Toda ACFT que realice virajes en plataforma deberá hacerlo con mínima potencia.</li> <li>- CTN aproximación RWY 35, debido a concentración de aves a 3,1 NM SW del AD.</li> <li>- CTN franja RWY 35 debido a evacuación de aguas en ambos costados a 53 m borde RWY, ancho 116 cm, profundidad 65 cm.</li> <li>- CTN área de MOV debido a presencia de aves.</li> <li>- CTN canal de aguas lluvias paralelo a RWY, costado E dentro de franja RWY ubicado a 100 m. THR17 y a 75 m. THR35 del eje de RWY.</li> <li>- CTN Obstáculo 01 Mástil balizado de 132 M. HGT localizado en COORD GEO: 420848.64S / 734026.76W a 20 KM al N THR 17.</li> </ul>								
SSEI CAT 7: VRNO MON-SUN 1100-2000 AVSEC : VRNO MON-SUN 1100-2000 IVNO MON-SUN 1200-2100																	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Toda ACFT menor que ARR fuera del horario atención y requiera pernoctar, deberá estacionar al costado o lado de la Plataforma, haciéndose responsable del anclaje.</li> <li>- En APN, para toda ACFT A321, A320, A319, B737 queda prohibida la salida autopropulsada con un motor.</li> <li>- APN limitada, en caso de tener ambos PRKG 1 y PRKG 2 con ACFT A318, A320, A321, las salidas deberán ser tractadas.</li> <li>- APN limitada, debido a poca capacidad en la APN, se prohíbe el pernocte de ACFT, salvo expresa autorización de la autoridad aeroportuaria.</li> <li>- ACFT que pernocten coordinar previamente con Oficina ARO TEL 065-2772770 Anexo 5206.</li> <li>- Debido a capacidad limitada en atención de PAX en Edificio Terminal, se establece para ACFT transporte público tipo A320, A321 o similares un intervalo mínimo de 90 minutos entre llegadas de vuelos comerciales de pasajeros, regulares y no regulares con destino al AD Mocopulli.</li> <li>- COORD GEO THR 17: 42 19 53,17S 73 42 52,81W THR 35: 42 20 57,79S 73 42 59,93W</li> <li>- TWR con visibilidad LTD al NW debido a arboles 25M HGT APROX afecta circuito transito derecho a RWY 17.</li> <li>- Tránsito desde y hacia los AD Quemchi, AD Tolquén y AD Gamboa deberán contactar con Chiloé TWR FREQ 118.4 MHz dentro del HR SER AD Mocopulli y contactar con Puerto Montt ACC FREQ 119.5 Mhz ó 128,3 MHz fuera del HR SER AD Mocopulli.</li> </ul>																	
FRUTILLAR/ AD El Avellano SCEV	41 03 06 S 73 21 04 W 12,5 km NE de Fresia	149 489	10 28	520 x 18	NIL	NIL	1.6	Pasto	1.400 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Carsten Weber Sch. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 65 330031 carsten@sumet.cl Franja RWY 580 x 36 m.	
FRUTILLAR/ AD El Avellano:																	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN posible ingreso de animales.</li> <li>- CTN 55 m BFRTHR 10 por OBST móviles, camino vecinal.</li> <li>- CTN 170 M BFR THR 38, árboles 25 m HGT, afecta SAPCH.</li> <li>- CTN 42 m BFR THR 28 debido a cerco electrificado 1 m HGT, sin señalizar.</li> </ul>																	
FRUTILLAR/ AD Frutillar SCFR	41 07 51 S 73 03 53 W 500 m W de Frutillar	143 469	18 36	770 x 18	NIL	NIL	0.2	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Luis Espinoza P. PUB TEL/FAX +56 65 421376 Franja RWY 850 x 36 m	
FRUTILLAR/AD Frutillar.									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN letreros publicitarios 10 m HGT, costado Este y a 40 m RWY.</li> <li>- CTN THR 36, costado izquierdo, zanja drenaje de 1 m DPT x 0.70 m WID, a 26 m borde RW.</li> <li>- CTN zanja drenaje de 3 m DPT x 2 m WID a 32 m BFR THR 36.</li> <li>- CTN 33 m BFR THR 18 y THR 36 adyacente a cierre perimetral por OBST móviles, camino vecinal.</li> <li>- CTN OBST montículo de tierra 5 m. HGT a 60 m. NW THR 18, obstruye SFC aproximación.</li> </ul>								
<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN RWY concentración de aves.</li> <li>- CTN árboles 20 m HGT a 200 M BFR THR 35, afecta superficie de aproximación.</li> <li>- CTN tendido eléctrico 10 m HGT a 190 m BFR THR 36, WO SGL, afecta SAPCH.</li> <li>- CTN posible ingreso animales.</li> <li>- CTN RWY 18/36 costado W a 44 m borde RWY, a 335m THR 36, arboles 20m HGT afectan SFC transición.</li> </ul>																	

AMD T NR 66

AD 3.1-67  
14 MAY 2026

# Región de los Lagos (continuación)

AAMD T NR 66

AD 3.1-68  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
FUTALEUFU/ AD Futaleufú SCFT	43 11 09 S 71 51 02 W 1.2 km E de Futaleufú	350 1.148	09 27	948 x 18	NIL	NIL	1.0	ASPH	PCR 270 F/D/Y/T	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56652486288 CEL +56975365077 aro.futaleufu@dgac.gob.cl Cámaras de Aeródromos Franja RWY 1028 x 60 m
<p>FUTALEUFU / AD. Futaleufú</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lugar prueba de motores THR 09/27.</li> <li>- Toda ACFT que pernocte debe coordinar su PRKG llamando al TEL +652486287 / +652486288 durante Horario de Servicio o al CEL +56997883062 durante o fuera de Horario de Servicio.</li> <li>- AD con accesos cerrados fuera HR SER. COOR apertura portones y terminal previamente durante HR SER del AD.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>-CTN OBST conjunto de árboles HGT promedio 14,3M a 39M al S borde RWY y a 83M de THR 09, afecta SAPCH.</li> <li>-CTN OBST árbol 18,5M HGT a 47M al N de THR 09, afecta SFC transición.</li> <li>-CTN Mástil WDI SGL 3.5 m. HGT a 40 m. al S RCL y a 100 m. THR27, con baliza nocturna, afecta SFC Transición.</li> <li>-CTN Mástil WDI SGL 3.5 m. HGT a 35 m. al N RCL y a 100 m. THR09, con baliza nocturna afecta SFC Transición.</li> <li>-CTN OBST LGT emergencia fijas no frangibles, 82 cms. HGT a 3 m. borde RWY 09/27 en toda su extensión, disponible para operaciones de vuelo ambulancia o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Sistema operado mediante control remoto por personal DGAC, se requiere coordinación con 2 hrs. de antelación al vuelo, contactar al CEL +56997883062. Mandatorio contar con extensión de servicio autorizada.</li> <li>- OBST árboles afectan SFC de transición. CTN: árbol 18M HGT, LOC a 45M N THR 09, árboles 20M HGT AVG, LOC a 100M NNW THR 09, árboles 18M HGT AVG, LOC a 100M ENE THR 09, árbol 15M HGT, LOC a 120M ENE THR 09, árboles 18M HGT AVG, LOC a 220M WNW THR 27, árboles 10M HGT AVG, LOC a 150M WNW THR 27, árbol 17M HGT, LOC a 230M WSW THR 27, árboles 18M HGT AVG, LOC a 245M WSW THR 27.</li> <li>- AD cuenta con área de salida RWY de 26 x 24 m, que puede ser usada como PRKG temporal AD ACFT, instrucciones Futaleufú INFO, fuera de horario servicio, coordinar 2 HR BFR al CEL +56997883062.</li> </ul>							
HUALAIHUE/ AD Hualaihué SCHW	42 01 37 S 72 41 26 W en Poblado Hualaihué	9 30	14 32	570 x 18	NIL	NIL	0,0	ASPH	1.400 kg solo monomoto res excepto ACFT STOL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 700 x 60 m
<p>HUALAIHUE/ AD Hualaihué</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN postes tendido eléctrico domiciliario 7 m HGT a 75 m THR 14, costado derecho, no señalizados. Afecta SFC transición.</li> <li>- CTN postes tendido eléctrico domiciliario 7 m HGT a 165 m THR 14, no señalizados. Afecta SAPCH y TKOF.</li> <li>- CTN posible ingreso animales.</li> <li>- CTN RWY 14/32 concentración de aves.</li> <li>- CTN RWY ambos costados, zanja drenaje 0.50m DPT x 0.40 m WID a 19 m RCL.</li> <li>- CTN casa 80 m THR 14, costado derecho a 29 m RCL, afecta superficie de transición.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN THR 32 promontorio de tierra 1,20 m HGT por 25 m LEN, costado derecho a 20 m RCL, adyacente a fosa de drenaje.</li> <li>- CTN árboles 25 M HGT a 180 M BFR THR 14. Afecta superficie de aproximación.</li> <li>- CTN arboles 10M HGT a 50M BFR THR 32, costado afecta SFC transición</li> <li>- CTN obstáculo cerco 3 m. HGT a 23 m. de THR 14 señalado rojo y blanco.</li> <li>- CTN obstáculo cerco 2 m. HGT a 14 m. de THR 32 señalado rojo y blanco.</li> </ul>							
HUALAIHUE / AD Río Negro SCRN	41 57 44 S 72 27 14 W 500 m de Río Negro	3 10	02 20	700 x 18	NIL	NIL	0.3	ASPH	13.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 760 x 36 m
<p>HUALAIHUE /AD Río Negro</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN cerco perimetral 2.2 m HGT a 50 m zona anterior THR 20, afecta Superficie de aproximación y despegue.</li> <li>- CTN árboles 14 m HGT a 26 m de ambos bordes RWY en toda su extensión, afecta superficie de transición.</li> <li>- CTN árboles 12 m HGT a 60 m BFR THR 20, afecta superficie de aproximación y despegue.</li> <li>- CTN posible ingreso de animales.</li> <li>- CTN 53 m BFR THR 02 debido a cerco perimetral 1,6 m HGT, señalado, afecta superficie de aproximación.</li> <li>- CTN AD SECT NE debido a concentración de aves</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN debido a mástil 6 m HGT a 2 m borde APN costado SSW.</li> <li>- CTN debido a equipamiento EMA instalada en borde APN costado SSW, 2 m HGT.</li> <li>- CTN construcción de 2.5 x 2.5 x 2.5 m a 45 m. de franja RWY 02/20, sector SW de Plataforma.</li> <li>- Coordinar apertura de portones de acceso vehicular con 1 HR antelación a la Tenencia de Carabineros TEL +56652765277, email tenencia.hornopiren@carabineros.cl y/o coordinador de emergencia municipal al TEL +56998298822 email mhualaihue@yahoo.es.</li> </ul>							
HUALAIHUE/ AD Contao SCCK	41 48 00 S 72 43 16 W 29.7 km SE de Hualaihué	3 10	06 24	600 x 18	NIL	NIL	0,5	ASPH	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI No Frangible	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 660 x 35
<p>HUALAIHUE/ AD Contao</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN cerco perimetral de 1,3 m HGT a 8,5 m borde RWY costado E.</li> <li>- CTN cerco 2,5 m HGT a 10 m borde RWY, costado W.</li> <li>- CTN cerco perimetral 1.3 m HGT a 30 m THR 04, señalizados de color rojo/ blanco, afecta SAPCH/DEP.</li> <li>- CTN cerco perimetral 1.3 m HGT a 41 m THR 06 señalizados de color rojo/ blanco, afecta SAPCH/DEP.</li> <li>- CTN THR 24 costado izquierdo a 23 m RCL, edificaciones 15 m HGT, afecta superficie de transición.</li> <li>- CTN THR 24 costado izquierdo, longitudinalmente, zanja drenaje a 19 m RCL de 1 m DPT x 1 m WID.</li> <li>- CTN posible ingreso de personas o animales.</li> <li>- CTN OBST 10 postes 6 m. HGT y Letrero ambos ubicados a 60 m. THR 06, obstruye SFC Aproximación, no señalizados.</li> </ul>									<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN poste y letreros sobresalen 2 m. a 25 m. al SW de THR 06</li> <li>- CTN postes tendido eléctrico 10 ,5 m HGT costado derecho THR 06, a 29 m RCL, señalado, afecta SFC de transición.</li> <li>- CTN poste tendido eléctrico 10,5 m HGT a 65 m BFR THR 06, costado derecho, a 34 m RCL. Señalizado, afecta superficie de transición.</li> <li>- CTN 43 m BFR THR 06, adyacente a cierre perimetral, debido a OBST móviles, camino público.</li> <li>- CTN RWY debido a WDI localizado a 285 m THR 24m costado derecho y 1 10 m borde RWY.</li> <li>- Coordinar apertura de portones de acceso vehicular con 1 HR antelación al Retén de Carabineros TEL +56652765605 CEL +56981885437, email reten.contao@carabineros.cl.</li> </ul>							



AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Lagos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ISLA APIAO/ AD Isla Apiao SCIA	42 36 17 S 73 12 34 W 3 km S de la Isla Apiao	76 250	16 34	600 x 18	NIL	NIL	2,3	Adocretos	13.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 613 x 24 m
ISLA APIAO/AD Isla Apiao - AD cuenta con LGT emergencia fijas frangibles AVBL solo para Medevac o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Activación tierra o aire Freq 127.0 Mhz. 5 PTT encendido, 2 PTT apagado, sin control de luminosidad. - CTN arboleda de 15 m de altura primeros 30 m costado izquierdo THR 34 afectando superficie de transición. - CTN árboles de 12 m de altura costado izquierdo THR 34 afectando superficie de transición. - CTN RWY 16/34 posible ingreso de animales, personas y vehículos. - CTN THR 16, edificación 4 m HGT, costado izquierdo a 12 m borde RWY, afecta superficie de transición.									- CTN árboles 20 m HGT a 30 m BFR THR 16, costado izquierdo - CTN RWY 16/34 costado W a 4M borde RWY debido a zanja drenaje 1M DPT extendiéndose a lo largo RWY - CTN cables tendido eléctrico sin balizamiento, cruza a 130 m BFR THR 16. - CTN cables tendido eléctrico sin balizamiento desde THR 16 hasta los primeros 150 m RWY costado SW, a 75 m RWY.							
LOS LAGOS/ AD El Vergel SCVG	39 49 46 S 72 29 18 W 4 Km O de Riñihué	250 820	06 24	650 x 18	NIL	NIL	- 1.75	Pasto	1.650 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Mauricio González. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 2189515 FAX +56 2 2195779 Franja RWY 710 x 36 m.
RIÑIHUE/ AD El Vergel - CTN tendido eléctrico 7 M HGT a 160 M W THR 06, señalizado. - CTN tendido eléctrico 9 M HGT, señalizado, costado NE RWY 06 a 60 m RCL. - CTN RWY tránsito animales o personas en área de movimiento. - CTN THR 06 árboles 24 m HGT A 45 m SE RCL, con una extensión de 450 m FM THR 06, afecta superficie de transición. - CTN árboles 15 m HGT a 70 m THR 24, interfiriendo superficie de transición.									- CTN árboles 15 m HGT a 70 m THR 24 interfiriendo superficie de transición. - CTN árboles 20 m HGT a 300 m RCL. Costado norte THR 24, en toda su extensión interfiriendo superficie de transición. - CTN tendido eléctrico, balizado, a 110 m THR 24 y a 88 m RCL. - CTN OBST árboles 20 m HGT al costado derecho RWY 24 interfiere SFC de Transición en toda la extensión de RWY.							
LLANQUIHUE/ AD Río Frío SCRI	41 44 23 S 71 54 42 W 20 km N de Llanada Grande	305 1000	12 30	561 x 20	NIL	NIL	1.2	Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 600 x 36 m
LLANQUIHUE/ AD Río Frío - CTN árboles de 25 m de altura aproximada-mente, costado izquierdo THR 25, afectando superficie de transición. - CTN árboles de 25 m de altura aproximada-mente, costado izquierdo THR 25, afectando superficie de transición - CTN 70 m anterior THR 12, arboles 15 m HGT, afecta superficie de aproximación.									- CTN costado sur RWY, desnivel pronunciado, terreno en ascenso 2,5 m HGT desde THR extendiéndose a lo largo de RWY a 8 m borde RWY. - CTN 25 m anterior THR 30, árboles 12 m HGT, afecta superficie de aproximación. - CTN Caseta ubicada al NW instalada al borde de APN no señalizada.							

AMDT NR 66

AD 3.1-69  
14 MAY 2026

# Región de los Lagos (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-70  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
OSORNO/ AD Cañal Bajo Carlos Hott Siebert SCJO	40 36 41 S 73 03 38 W 7 km SE de Osorno	57 187	15 33	1950 x 45	NIL	NIL	0.02	ASPH	PCR 480 F/B/X/T	X	RTHL REIL- RWY 15	REDL RENL	ABN PAPI 3.3° RWY 15  PAPI 3.2° RWY 33	*SSEI *AVSEC  WDI	HJ	D.G.A.C. PUB TEL Central +56642240540 ARO +56652486378 ARO CEL +56942880430 Casilla 817 Osorno Cámara WEB aro.osorno@dgac.gob.cl Franja RWY 2070 x 150 m.
OSORNO/ AD Cañal Bajo Carlos Hott Siebert SCJO (PISTA DE PASTO)	40 36 35.14 S 73 03 44.14 W 20 m. al W RWY de ASPH	57 187	15 33	782 x 19	NIL	NIL	RWY15 +0.18 RWY33 -0.18	PASTO	5.700 KG	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI		D.G.A.C. PUB SOLO OPS PLANEADORES Y SUS REMOLCADORES Franja RWY 842 x 60 m
OSORNO/AD Cañal Bajo - Carlos Hott Siebert (RWY PRINCIPAL DE ASPH)										OSORNO/AD Cañal Bajo - Carlos Hott Siebert ( RWY DE PASTO)						
<p>* SSEI CAT 7 IVNO MON-SUN/HOL 1200-2300 / VRNO MON-SUN/HOL 1100-2200 * AVSEC IVNO MON-SUN/HOL 1200-2300 VRNO MON-SUN/HOL 1100-2200</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Todas las ACFT que requieran extensión de servicio por vuelos MEDEVAC, STS y HUM, deberán COOR 2 HR BFR a la hora de DEP consignada en el FPL, con el Jefe Zonal Sur al CEL +56961736057</li> <li>- Dispositivos de dispersión de aves: Tronadores a gas con emplazamientos periódicos y variables, vehículo SEI de color amarillo, emisor de ruidos y escopeta a munición.</li> <li>- AVGAS 100LL y Lubricantes en Club Aéreo.</li> <li>- AD Limitado, se establece un intervalo mínimo de 60 minutos entre arribos de aeronaves de transporte público tipo A320, A321 o similares, correspondientes a vuelos comerciales de PAX, regulares y no regulares.</li> <li>- Plataforma limitada, en caso de tener PRKG 1 y PRKG 2 con ACFT A320 y/o A319 en simultaneo, las salidas Deberán ser tratadas si PRKG 1 permanece libre, en PRKG 2 se permitirá la autopropulsión con ambos motores</li> <li>- PRKG NR 1 y NR 2 solo para ACFT Comerciales itinerantes, ACFT de gran envergadura deben coordinar con 12 Hrs. de antelación. Otras ACFT que requieran estacionamiento y/o pernoctar, deben consignar sus intenciones en casillero 18 del FPL y/o coordinar con ARO al TEL +56991398693.</li> <li>- Se prohíbe el PRKG a todo tipo de ACFT en TWY de acceso al Club Aéreo de Osorno.</li> <li>- Habilitada zona de protección al chorro de 40 x 45 m, en RWY 33.</li> <li>- Virajes solo en Bahía de Giro.</li> <li>- Lugar para efectuar prueba de motores a máxima potencia: TWY ALFA FM segundo tercio hacia la RWY.</li> <li>- Para ingreso ACFT APN Club Aéreo Osorno coordinar 2 HR BFR DEP a TEL 65-2232319 – 998019161 – 998693783 y consignarlo en casillero 18 de FPL.</li> <li>- VIS limitada desde TWR hacia base derecha RWY33, por árboles que no penetran en la superficie de transición.</li> <li>- Seguridad de Extremo de Pista (RESA) RWY 33 disponible de dimensiones: 90 x 90 m. Superficie de Tierra compactada.</li> <li>- Seguridad de Extremo de Pista (RESA) RWY 15 disponible de dimensiones: 90 x 90 m. Superficie de Tierra compactada.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN concentración de aves en THR 15</li> <li>- CTN concentración de aves THR33 APRX 700M NE instrucciones: Osorno TWR</li> <li>- CTN cerco perimetral de 2,20 m HGT, señalizado, a 55.7 m NW THR 15.</li> <li>- CTN a 250 m al SE THR 33, debido a postes de tendido eléctrico 10 m de altura, sin luces de obstáculos.</li> <li>- CTN aeronaves deberán realizar virajes amplios sobre los umbrales, quedan prohibidos los virajes sobre el eje vertical de la aeronave en dichas zonas. Solo casos emergencia y/o debidamente calificados, maniobra será sugerida por TWR.</li> <li>- CTN RWY resbaladiza en condiciones de SFC mojada BTN 600 M y 850 M del THR33 y a 5 M del RCL, costado NE (valor MU=0,20)</li> <li>- CTN RWY 15/33 debido a desnivel de 200 x 40 m. y 1.8 m. profundidad, localizado a 70 m. al costado E RWY entre TWY ALFA y TWY BRAVO, instrucciones Osorno TWR.</li> </ul>										<p>RESTRICCIONES OPERACIONALES RWY DE PASTO</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La pista de pasto se encuentra dentro del recinto aeronáutico y es una pista de uso público, destinada sólo para la operación de aeronaves de tipo planeadores y sus remolcadores.</li> <li>La pista de pasto será denominada PISTA 15 PASTO y PISTA 33 PASTO.</li> <li>La operación en la pista de pasto deberá realizarse en horario diurno y bajo las reglas de vuelo visual (VFR).</li> <li>De acuerdo al DAR 14, párrafo 4.1.7.1, al ancho de la pista de asfalto (45 m) y a la distancia entre los ejes de ambas pistas, no se permite la operación simultánea de la pista de asfalto y de la pista de pasto, por lo tanto, se podrá utilizar la pista de pasto, siempre y cuando no se esté utilizando la pista de asfalto. Ante la notificación de un piloto que aproxima o despegue de la pista de asfalto, está prohibido ingresar en la pista de pasto.</li> <li>Dentro del horario de servicio, las aeronaves que requieran despegar o aterrizar desde la pista de pasto, deberán obtener autorización directamente con Control Terrestre frecuencia 121,70 MHZ u Osorno TWR frecuencia 118,90 MHZ. Fuera del horario de los Servicios ATS debe utilizarse modalidad TIBA, la operación en ambas pistas queda a discreción del piloto al mando, respetando en todo momento el criterio de no simultaneidad.</li> <li>Por las características de la pista de pasto, su franja de seguridad y por el peligro de reblandecimiento de la superficie, queda prohibida su utilización con lluvia o precipitaciones.</li> <li>El piloto al mando de la aeronave, deberá indicar en forma clara y precisa que está utilizando la PISTA 15 PASTO o PISTA 33 PASTO para aproximar o despegar.</li> <li>Las Aeronaves que ingresen a la pista de pasto desde el recinto del Club Aéreo deberán mantener una distancia de al menos 30 metros con respecto al eje de la misma.</li> <li>Se prohíbe el estacionamiento (PRKG) a todo tipo de aeronave en el acceso al Club Aéreo de Osorno.</li> <li>Se privilegiará los circuitos de tránsito ubicados al Oeste de la Pista de Pasto, es decir, circuito de tránsito izquierdo a Pista 33 Pasto y circuito de tránsito derecho a Pista 15 Pasto.</li> <li>Cada vez que se requiera el ingreso al recinto aeroportuario desde el sector del Club Aéreo de Osorno, se deberá coordinar previamente con la Jefatura del Aeródromo, a los siguientes correos: ad.osorno@dgac.gob.cl; aro.osorno@dgac.gob.cl.</li> </ol>						

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Lagos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
OSORNO/ AD Pilauco SCOP	40 33 11 S 73 07 42 W 3 km N de Osorno	65 213	18 36	570 x 18	NIL	NIL	- 1.0	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Eduardo Engler B. PVT TEL (64) 233493 Casilla 429 Osorno Franja RWY 660 x 36
<p>OSORNO/ AD Pilauco</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN tendido eléctrico 4 m HGT a 80 m APCH RWY 36.</li> <li>- CTN arboles 15 m HGR APRX a 200 m Norte THR 18.</li> <li>- CTN desnivel de 1 m de profundidad y 100 m de largo al SE THR 36 en franja de RWY</li> </ul>																
PALENA/ AD Alto Palena SCAP	43 36 42 S 71 48 19 W 1 km N de Palena	273 897	07 25	876 x 18	NIL	NIL	0,5	ASPH	PCR 90 F/C/Y/T	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB WDI TEL+56 65 2486284 +56 65 2486286 Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) ad.palena@dgac.gob.cl Franja RWY 956 x 41 m
<p>PALENA / AD Alto Palena</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- AD cuenta con LGT EMERG, disponibles para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el Gobierno, sistema operado por personal DGAC. Se requiere COOR previa al CEL +56942878871. Mandatorio contar con Extensión de Servicio autorizada.</li> <li>- Extensión de servicio o apertura de portones coordinar 4 hr antes al CEL +56942878871 o TEL 652486285, 652486286.</li> <li>- CTN Cerro en superficie de aproximación THR 25.</li> <li>- CTN aves RWY 07/25.</li> <li>- CTN Mástiles de Antenas HF a 60 m al S de eje RWY, HGT 18 m SGL.</li> </ul>										<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN LGT de EMERG, fijas, frangibles de 0.6 m HGT ubicadas en borde de RWY 07/25, en toda su extensión, constituyen obstáculos.</li> <li>- CTN conjunto de árboles en promedio 27,5 M HGT ubicados a 44 M al S de borde RWY</li> <li>- CTN a 15 m borde RWY 07/25, canal de drenaje largo STRIP NW y SE.</li> <li>- CTN árboles 20 m. HGT a 50 m. S del punto medio de RWY, afecta SFC transición.</li> <li>- CTN 20 m. W THR 07, árboles de 10 m HGT nivel de RWY, afecta SFC APCH.</li> </ul>						
PUERTO MONTT/ AP EL Tepual SCTE	<p><b>Ver AD 2 SCTE-1</b> <b>aro.eltepual@dgac.gob.cl</b></p>															

AMD T NR 66

AD 3.1-71  
14 MAY 2026

# Región de los Lagos (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-72  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PUERTO MONTT/ AD Marcel Marchant B. SCPF	41 27 16 S 72 55 04 W 2.6 km NE de Puerto Montt	112 367	02 20	1005 x 19	NIL	NIL	RWY 02 -0.04  RWY 20 +0.04	Desde THR 02 primeros 145x10 m. Asfalto siguientes 600 x10 m. Hormigón Últimos 260 x 10 m. Asfalto Ripio 4.5 m. ancho a cada lado de faja central	6.600 kg 10 m. centrales RWY  5.700 Kg costados de Ripio.	NIL	NIL	NIL	NIL	AVGAS 100 LL JET A1  WDI	HJ	Club Aéreo de Puerto Montt Enzo Molina España +56652252182 presidente@capm.cl Of. Operaciones CAPM +56962183493 PUB  DGAC TEL +56652486296 CEL +56942881474 Ver VAC/RET aro.lapaloma@dgac.gob.cl Cámara web de apoyo Meteorológico Franja RWY 1125 x 60 m
PUERTO MONTT/ AD Marcel Marchant B.  - Todo tráfico que opere desde y hacia este Aeródromo o sobrevuele sus inmediaciones dentro de las 5 NM centradas en el mismo lugar, deberán contactar en los horarios de prestación del servicio con La Paloma Información, y en otros horarios aplicar procedimiento TIBA. - RWY 02/20 y TWY ALFA, BRAVO, CHARLIE y DELTA. - Horario de atención AVGAS 100LL y JP 1: IVNO 1200 - 30MIN BFR FCCV, VRNO 1100 - 30MIN BFR FCCV. - RAMP estacionamientos uso restringido, solo ACFT Clubes Aéreos y visitas en tránsito previa coordinación y autorización ADM AD. - ACFT no basadas en AD que cargan AVGAS 100LL y JET A1, posterior a maniobra de carguío, estacionar en RAMP ubicada al NE de TWR. - Se prohíbe en el AD el carguío de Combustible de ACFT y HEL en puntos no autorizados por la ADM del Club Aéreo de Puerto Montt. - Taxeo aéreo prohibido sobre TWY ALFA, HEL procederán vía RWY 02/20 a Pit de Combustible. - Lugares designados para pruebas de mantenimiento de motores TWY ALFA extremo N, TWY DELTA y APN Hangar 3. - ACFT y vehículos deben contactar con: La Paloma Información BFR de rodar a TWY, PRKG y PIT de combustible - Se prohíbe en AD prácticas de autorrotación de HEL. - HEL procederán para ARR o DEP directo a Punto de Posada de Helicópteros ubicados al NW de TWR. - Se prohíben las pruebas de motores entre los siguientes horarios: VRNO 23:30-10:30 IVNO 00:30-11:30. - ACFT no basadas en el AD para carguío de combustible deberán mantener espera en punto HOTEL o APN hasta que personal de tierra lo indique, los tiempos de demora deben ser consultados al TEL +56962185765.										- CTN tendido eléctrico 8 m HGT y a 195 m, sin balizar, que cruza perpendicular zona anterior THR 20. - CTN a 120 m anterior THR 20, desnivel por zanja 5 m WID y 5 m DPT. - CTN cable televisión APROX 10 m HGT, tendido de Este a Oeste, ubicado APROX a 200 m al Norte THR 20, afecta superficie de transición. - CTN postes tendido eléctrico 12 m HGT costado Este y a 70 m RCL, afecta superficie de transición.						
PUERTO OCTAY/ AD Las Araucarias SCOC	40 59 35 S 72 39 35 W 18 km E de Puerto Octay	183 600	17 35	600 x18	NIL	NIL	0.04	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jorge Reondo B. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 6522523798 CEL +56 994195020 Franja RWY 660 x 36 m.
PUERTO OCTAY/ AD Ñochaco SCNO	40 53 34 S 72 52 48 W 11 km N de Puerto Octay	100 328	13 31	700 x 23	NIL	NIL	0,5	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Guillermo Gadicke S. PVT Franja RWY 800 x 60 m
PUERTO OCTAY/AD Ñochaco - CTN arboles 37 M HGT a 250 M aproximadamente franja RWY 13.																

✂

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Lagos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PUERTO OCTAY/ AD Juan Kemp SCJK	40 53 04 S 72 22 08 W 30 km SE de Rupanco	140 459	06 24	500 x 30	NIL	0.0	NIL	Pasto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Alfredo Fernando Gilbert Dibar. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 992525444 f.gilbert@hotmail.com Franja RWY 560x60m
PUERTO OCTAY/ AD Juan Kemp - CTN aproximación final RWY 24 por camino rural a 32 m THR 24. - CTN aproximación final RWY 06 por tendido eléctrico balizado 6 m HGT a 60 m THR 06. - CTN RWY SFC irregular FM mitad RWY TO THR 24									- CTN debido a animales en RWY - CTN debido a cerco Agrícola 1.20M HGT, a 18M THR 24 afecta SAPCH. - CTN debido a árbol 18M HGT, ubicados al costado Sur RWY 06/24 afecta SAPCH.							
PUERTO VARAS AD El Arrayán SCRY	41 24 10 S 72 56 36 W 7 km N de Puerto Montt	105 344	16 34	1200 x 18	NIL	NIL	+0.16 -0.16	Tierra/ Ripio	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Luis Andrade P. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 65 2267242 CEL +56 9 96435117 Franja RWY 1260 x 36 m
PUERTO VARAS/ AD Don Dobri SCDD	41 14 05 S 72 30 54 W 2.5 km S de Ensenada	69 226	15 33	590 x 15	NIL	NIL	0.5	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Alex Ziller B. PVT CEL +56 982948243 Franja RWY 630 x 30 m.
PUERTO VARAS/AD Don Dobri - CTN árboles 18 m HGT a 110 m SE THR 33. - CTN árboles y arbustos 10 m HGT, ambos costados RWY, a 19 m borde RWY. Afecta superficie de transición. - CTN depresión 100 m BFR THR 33.									- CTN barrera metálica 0.50 m HGT a 95 BFR THR 33. - CTN RWY posible ingreso de animales. - CTN arboles 25M HGT A 100M BFR TH 15 costado derecho, afecta SFC transición							
PUERTO VARAS/ AD El Mirador SCPV	41 20 58 S 72 56 48 W	130 427	15 33	780 x 18	NIL	NIL	0.6	Riego asfáltico	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Rino Caoiozzi C. PUB CEL +56 98873538 Franja RWY 840 x 35 m.
PUERTO VARAS/ AD El Mirador  - Se establece Frecuencia. 122.1Mhz. Para uso de procedimiento TIBA de aeronaves en un RDO de 1.5 NM centrado en AD, GND-2000FT AMSL.  - WDI a 660 m THR 19 y a 145 m RCL y a 30 m W plataforma iluminado. - CTN zanjas drenaje a 15 m costado RCL. - CTN aves en el AD e inmediaciones. - CTN depresión del terreno a 12 m BFR THR 15. - CTN RWY sector NE a 9 m borde RWWY, montículos del terreno en zona central RWY. - CTN tendido eléctrico – luminarias alumbrado público – 12 m HGT, balizado, a 300 m FM THR 15 hacia el norte. - CTN zanja drenaje 1 m DPT x 0.60 WID costado E THR 33 a 18 m borde RWY									- CTN desnivel por canal de drenaje costado W THR 33 a 18 m borde RWY de 2 m DPT x 0.60 60 m WID. - CTN árboles 20 m HGT a 300 m BFR THR 15, afecta superficie de aproximación. - CTN excavación profunda 15 m DPT costado RWY 33, se prolonga longitudinalmente desde los 70 m hasta los 430m, distancia oscila entre los 50 y 60 m RCL. - CTN Franja RWY 33 costado izquierdo debido a sobrenivel de terreno 3.5 m HGT, localizado entre los primeros 190 m desde THR 33 a 30 m RCL. Afecta SFC de Transición. - CTN RWY 15/33 por posible ingreso de animales.							
PUERTO VARAS/ AD Peulla SCPU	41 03 25 S 72 00 48 W 3.5 km al N de Peulla	214 702	03 21	600 x 18	NIL	NIL	-0.4 RWY 03 +0.4 RWY 21	ASPH	6.600 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 660 x 54 m.
PUERTO VARAS/ AD Peulla - CTN árboles a 150 m cada lado RWY. - CTN posible ingreso de animales. - CTN RWY 03/21 ambos costados A 21M borde RWY debido a zanjas de drenaje 1M DPT extendiéndose a lo largo RWY. - CTN THR 21 árboles 20M HGT 180M BFR THR, costado N y NE, afectando SAPCH. - CTN RWY 03/21 árboles 25M HGT, 50M costado E borde RWY, a 28M al N THR 03, afectando SFC transición - CTN OBST Hangar emplazado al costado S de la APN.																

AMD T NR 66

AD 3.1-73  
14 MAY 2026

# Región de los Lagos (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-74  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PURRANQUE/ AD Corte Alto SCPR	40 56 30 S 73 10 08 W 3.35 km S de Plaza Armas Purranque	126 415.6	18 36	600 x 26	NIL	NIL	+0.6 RWY 18	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Club Aéreo de Purranque Carsten Weber Scherrer PUB CEL +56999290156 cawe1966@gmail.com Franja RWY 660x36m
PURRANQUE/ AD Corte Alto: - CTN Cerco 1 M. HGT al E THR 01 y a 25 M. borde RWY.																
PUYEHUE/ AD Refugio del Lago SCOL	40 41 22 S 72 20 44 W 2 km N de Termas de Puyehue	206 676	11 29	500 x 18	NIL	NIL	- 1.4	Tierra Pasto	3.600 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Roberto Gothe L. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 22936000 FAX +56 2 22831010 Franja RWY 560x36 m
PUYEHUE/AD Refugio del Lago - RAMP 20 x 50 m. - OPS en un solo sentido. Las aproximaciones a RWY 11 (NW a SE). Despegue sentido contrario desde RWY 29, debido a presencia de Cerro costado SE de RWY. Plataforma para estacionamientos de tierra de 50 x 35 m. CTN OBST cerco 1.5 m. HGT a 19 m. al S de borde RWY 11/29 en toda su extensión.																
QUEILEN/ AD Quellén SCQX	42 53 38 S 73 28 26 W 500 M SE Quellén	18 60	02 20	600 x 18	NIL	NIL	-0.16 RWY 02 +0.16 RWY 20	ASPH	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI en ambos THR	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 660 x 36 m.
QUEILEN/AD Quellén - APN LEN 67M X 38M WID SFC ASPH y TWY de 37M x 22M WID. - CTN debido a POSS ingreso de personas y animales - CTN mástil 30 m HGT a 250 m al NW del AD, afectando superficie de aproximación RWY 02. - CTN árbol 25 m HGT ubicado a 100 m costado derecho THR 02 afecta SFC de transición - CTN THR 20 postes tendido eléctrico a 211 m anterior THR, sin señalizar. - CTN costado W RWY, postes tendido eléctrico, sin señalizar. - AD cuenta con LGT emergencia fijas frangibles AVBL solo para Medevac o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Activación tierra o aire Freq 127.0 Mhz. 5 PTT encendido, 2 PTT apagado, sin control de luminosidad.																
QUELLÓN/ AD Inio SCQU	43 21 06 S 74 06 57 W	8 26	16 34	600 X 18	NIL	NIL	+0,2 -0,2	Arena / Gravilla compactada	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Alan Bannister H. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 65 2633805 Franja RWY 660 x 36 m
QUELLON/ AD Inio - coordinación.visitantes@parquetantauco.cl - Grupo de árboles de 20 M. HGT a 20 M. del borde de RWY, afecta SFC de transición, CTN los primeros 100 M. al W RWY 16. - Grupo de árboles de 15 M. HGT a 50 M. del borde de RWY, afecta SFC de transición, CTN entre los 200 M. y 250 M. RWY 16, costado E.																
QUELLÓN/ AD Quellón SCON	43 08 07 S 73 38 04 W 2 km SW de Quellón	13 42	04 22	1200 x 24	NIL	NIL	+0.8 RWY 22 -0.8 RWY 04	ASPH	PCR 90 F/B/Y/T	NIL	RTHL	REDL	TEDL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56652486293 CEL +56977239886 Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) Franja RWY 1320 x 80 m.
QUELLÓN/ AD Quellón - TWY ASPH LEN/WID 85 x 18m. - APN ASPH LEN/WID 58m, además bermas de 3m a cada lado x 60m bermas 3m. - Fuera horario de servicio, coordinar apertura de portones 2 Hr. antes al CEL +56962317620. - CTN SFC transición por casas de 6.50 m HGT, en ladera cerro a 104 m Este RCL, sector central AD. - CTN THR 22 a 120 m norte en proyección RCL, obstáculos móviles en camino público. - CTN FST 200 m RWY 22 no visibles FM TWR (AFIS). OPS en esa zona a discreción. - CTN estructura 15 m HGT OBST móvil (barco) a 50 m THR 04, afecta superficie de aproximación y despegue. - CTN 32M NNW THR 22 poste eléctrico 12M HGT afecta SFC de transición. - CTN RWY concentración de aves. - CTN árboles 5 m HGT a 130 m. zona anterior THR 04, afecta superficie de aproximación y despegue. - CTN THR a120 m SW debido a antena 15 m HGT. - CTN a 120 m SW THR 04, antena 15 m HGT. - CTN con montículos de tierra de 2M HGT ubicados a 25M del borde de RWY 22 y a 150M del THR 22 - CTN OBST arboles 17 M HGT ubicados a 83 M W del borde de RWY. - CTN OBST arboles 21 M HGT ubicados a 103 M E del borde de RWY																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de los Lagos (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
QUEMCHI/ AD Quemchi SCQW	42 09 10 S 73 31 01 W 4 km W de Quemchi	120 393	18 36	600 x 18	NIL	NIL	1.0	ASPH	1.400 kg monomoto res, excepto ACFT STOL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 630 x 36 m.
QUEMCHI / AD Quemchi - Tránsito, arribo y despegue contactar con Chiloé TWR FREQ 118.4 MHz dentro del HR SER AD SCPQ y contactar con Puerto Montt ACC FREQ 121.3 MHz ó 128.3 MHz fuera HR SER AD SCPQ. - Características de Plataforma: 40 x 25 m. Superficie Asfalto. - CTN zanjas drenaje a 25 m del borde RWY 18/36 en ambos costados. - CTN RWY costado E, depresión del terreno con acumulación de agua, a 203 M THR 36 y a 10 M Borde RWY. - CTN árboles 12 M HGT a 180 M costado W THR 36 y a 30 M borde RWY, afecta SFC transición.									- CTN postes tendido eléctrico 12 m HGT, a 445 m zona anterior THR 18 WO SGL - CTN RWY 18/36 posible ingreso animales, vehículos o personas. - CTN RWY debido a árboles que penetran la superficie de aproximación. APCH solo de S a N. DEP solo de N a S. - CTN árboles 30 M HGT a 50 m anterior al THR 18, afecta superficie de Aproximación. - CTN árboles de 30 m. HGT al E RWY 18/36, a 32 m. borde de RWY, afecta superficie de transición. - AD cuenta con LGT emergencia fijas frangibles AVBL solo para Medevac o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Activación tierra o aire Freq 127.0 Mhz. 5 PTT encendido, 2 PTT apagado, sin control de luminosidad.							
QUEMCHI/ AD Butachauques SCIB	42 18 32 S 73 08 31 W Al costado SW del Centro de Isla Butachauques	46 150	14 32	700 x 18	NIL	NIL	-1,0 RWY 14 +1.0 RWY 32	ASPH	6.600 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 760 x 36 m
QUEMCHI/AD Butachauques - Dimensiones APN LEN 44 m. WID 10 m. SFC ASPH. - AD LTD a máximo 2 FLT simultáneos debido a seguridad operacional - CTN prolongación ambos costados THR 32 por desnivel, depresión del terreno, baches. - CTN en APN ubicada al W THR 14 mientras hayan ACFT estacionadas, afecta SFC transición y Franja RWY. - CTN Cerco perimetral a 3 m. al W APN no señalado. - CTN árboles ambos costados RWY 14/32 en toda su extensión, afecta SFC de Transición.									- CTN RWY posible ingreso de personas y animales. - CTN ambos costados RWY 14/32 por zanja de drenaje a 10M de los bordes de RWY, DPT 80CM. - CTN zanja de drenaje 14 m. al N del comienzo del THR RWY 14 y 2 m. al W del borde de franja de RWY, DPT 50 cm. - CTN STRIP RWY 14/32 SFC reblandecida con piedras y montículos.							
QUINCHAO/ AD Tolquién SCAH	42 26 58 S 73 31 29 W 3 km W de Achao	168 551	17 35	730 x 18	NIL	NIL	0,7	Adocreto	5.500 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL Regional Sur +56 65 2486202 Franja RWY 860 x 36 m
QUINCHAO / AD Tolquién - APN nuevas dimensiones 55M x 16M SFC adocreto. - AD cuenta con LGT emergencia fijas frangibles AVBL solo para Medevac o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Activación tierra o aire Freq 127.0 Mhz. 5 PTT encendido, 2 PTT apagado, sin control de luminosidad. - Tránsito, arribos y despegues contactar con Chiloé TWR dentro HR SER AD SCPQ y contactar con Puerto Montt ACC fuera del HR SER AD SCPQ. - <b>Coordinar apertura de portones 3 Hr. Antes con Carabineros de Chile Retén Curaco de Velez al CEL +56981885484 o TEL +56652765635.</b>									- CTN 35 M costado E borde RWY, árboles en toda su extensión. - CTN costado W RWY, postes 14 M HGT tendido eléctrico domiciliario. A30 M cerco perimetral, WO SGL, afecta SFC transición. - CTN a 21 M al E del borde de RWY 17/35, ladera ascendente con grupo de árboles. - CTN Cerco perimetral de 2.5 m. HGT y poste de iluminación de 5 m. HGT a 50 m. borde RWY 35, afecta SFCAPCH RWY 35. - CTN SFC APCH THR 35 (a 85 m del término STRIP THR), cables tendido eléctrico 14 m HGT, balizados. - CTN a 100 m del término de STRIP THR 35, árboles 10 m HGT.							
QUINCHAO/ AD Quenac SCQE	42 27 56 S 73 20 03 W 770 m SW de poblado Isla Quenac	50 164	13 31	560 x 18	NIL	NIL	-1,9 RWY 13 +1,9 RWY 31	ASPH	6.600 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 616 x 36 m
QUINCHAO/ AD Quenac - Dimensiones APN LEN 38 m. WID 20 m. SFC ASPH - CTN RWY 13/31, desnivel en toda Franja RWY. - CTN primeros 50 M en ambos costados THR 31 sin Franja de RWY.									- CTN RWY13/31 posible ingreso de animales, personas y vehículos.							

AMDT NR 66

AD 3.1-75  
14 MAY 2026

DEJADA INTENCIONALMENTE EN BLANCO  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																	
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA								LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
AYSEN/ AD Cabo 1° Juan Román SCAS	45 23 57 S 72 40 11 W 500 m E de Puerto Aysén	10 32	07 25	1300 x 23	NIL	NIL	0.0	ASPH	PCR 40 F/A/Y/T	NIL	x	x	ABN REDL RENL TEDL REIL RWY 25	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56 67 2332599 CEL TWR AFIS +56942884444 Franja RWY 1420 x 80 m. Cámara WEB de apoyo Meteorológico www.dgac.gob.cl. aro.aysen@dgac.gob.cl	
AYSEN/ AD Cabo 1º Juan Román - Fuera de HR SER coordinar apertura de portones al Cel +56942884444, 4 HR BFR FLT MEDEVAC, HUM, STS y EMERG, otras OPS 24 HR BFR. - CTN arboles 25M HGT ubicado a 150M al SW THR07, afecta SAPCH/TKOF y SFC de transición. - CTN zanja drenaje 1000M LEN, 0.5M DPT ubicado a 18.5M al NW del THR25. - CTN RWY25, caja eléctrica no frangible, costado R y 12M borde de THR25.									- CTN RWY07, cerco perimetral WO SGL, HGT 2.2M, DIST 105M W THR07, afecta SAPCH/TKOF - CTN Intersección APN y TWY, debido a acumulación de agua en periodos de alta pluviosidad. - CTN TWY debido a zanjas y obras de arte recolección de aguas lluvias a 5m borde TWY.								
AYSÉN/ AD Quitrarco SCQO	45 34 50 S 73 13 32 W 47 km SW de Puerto Aysén	14 46	05 23	600 x 18	NIL	NIL	0,3 1,2	Grava compactada	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Roberto Westcott H. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 22233916  Franja RWY 657 x 36m	
AYSÉN / AD Río Exploradores SCEX	46 21 13 S 73 19 40 W 50 km NE del Lago General Carrera	18 59	07 25	650 x 18	NIL	NIL	0.23	Ripio Compactado	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY755 x 36m	
AYSEN/AD Río Explotadores - CTN debido a arboles 19 m HGT, ambos costados franja y a 21 m del borde de RWY. Afecta superficie de transición. - CTN OBST árboles 18 m HGT ambos costados Franja RWY a 21 m borde RWY. - CTN PRKG APN por vegetación en bordes.																	
AYSEN/ AD Caleta Andrade SCIH	45 08 56 S 73 30 48 W Litoral sur de isla las Huichas a 2 KM de Puerto Aguirre y a 150 m NW de Caleta Andrade	35 115	12 30	680 x 18	NIL	NIL	1,0	ASPH	13.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 740 x 60 m Cámaras de Aeródromos	
AYSEN/ AD Caleta Andrade - SWY RWY 12/30 30 x 18 m - RAMP 20 x 40 m - Antes del Vuelo es mandatorio coordinar apertura portones 2 hrs. antes al CEL +56971084196. - 11 M HGT APRX, a 38 M al SW THR 30, no balizado. - Sistema de luces solares operado mediante control remoto por personal DGAC, se requiere autorización y coordinación previa al CEL +56942883960.									- CTN zanjas costados RWY. - CTN franja de seguridad no disponible. - CTN postación eléctrica WO señalar de 11.5M HGT ubicado a 40M costado SW THR 30, afecta SFC de transición. - CTN APN PRKG de ACFT debido a cerco y caseta MET ubicado a 2M costado SW. - CTN STRIP RWY 12/30 reducida 4M desde borde RWY ambos lados, debido a hierba y arbustos de 0.8M HGT y zanja de 0.25M DPT. - CTN con poste de alumbrado público y tendido eléctrico WO señalización, ubicado a 45M SW del THR 30 de 11.5M HGT. afecta SFC de APCH Y DEP. - CTN con OBS naturales cerros, árboles y antenas ubicado a 21M borde RWY 5M HGT, ambos lados. - CTN tendido eléctrico								
AYSÉN/ AD Laguna San Rafael SCRF	46 38 22 S 73 51 42 W 4 km N del Ventisquero San Rafael	6 20	01 19	900 x 18	NIL	NIL	0,24	ASPH	12.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 960x60 m	
AYSEN/ AD Laguna San Rafael - RAMP 20 x 50 m. TWY 21 x 10 m Pendiente transversal RWY 2.0% - CTN debido a árboles y arbustos 3M HGT, ubicado a 30M de THR 01 afecta SAPCH - CTN arboles 10M HGT ubicados a 18M del borde RWY01/19 ambos costados. afecta SFC de transicion - CTN debido a árboles y arbustos 2M HGT, ubicado a 30M de THR 19 afecta SAPCH																	

AMDT NR 66

AD 3.1-77  
14 MAY 2026

# Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-78  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
AYSEN/ AD Melinka SCMK	43 53 42 S 73 44 20 W 500 m NE Melinka	11 35	18 36	800 x 18	NIL	NIL	1.0	ASPH	13.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56 224392790 +56 67-2431515 CEL ARO/AFIS +56942882005 Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl). aro.melinka@dgac.gob.cl Franja RWY 840 x 36 m
AYSEN/ AD Melinka. - Sistema de luces solares portátiles operado mediante control remoto por personal DGAC se requiere COOR previa al CEL +56942882005. Mandatorio contar con extensión de servicio autorizada. - CTN primeros 200 m RWY 18 sin visibilidad desde TWR. Ver VAC / # - CTN RWY cruce de animales de Este a Weste. - CTN RWY 18 sector weste a 50 m por obstáculo natural (pequeño cerro). - CTN con depresión del terreno de 1 M DPT y de dimensiones del ancho de la RWY y Franja, ubicada a 19 M al N del THR 18, afecta la franja de pista.									- CTN por luces de EMERG fijas no frangibles 0.5 m. HGT ubicadas a 3 m. borde de RWY 18/36, en toda su extensión. - CTN con estructura de fierro rígida de 3X3 pulgadas que sostiene manga de WDI de 5 M HGT, ubicada a 23 M al costado W del THR 36, afecta SFC de transición - CTN con árboles y arbustos de 5 M HGT y en crecimiento, afectan SFC de transición de ambos costados de la STRIP.							
BALMACEDA/ AD Balmaceda SCBA	45 54 59 S 71 41 13 W 500 m S de Balmaceda	525 1722	09 27	2501 x 45	NIL NIL	NIL 300	-0.67 RWY 09 +0.67 RWY 27	ASPH	PCR 470 R/B/X/T	SSALR RWY 27	REIL RWY 09	REDL	ABN PAPI 2.8° RWY 27	◆SSEI CAT 7 WDI AVGAS 100LL/ JET A1	HJ	D.G.A.C. PUB Central TEL +56672272104 TEL ARO +56942887650 Franja RWY 2621 x 150 M Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) aro.balmaceda@dgac.gob.cl
BALMACEDA/ AD Balmaceda  ◆ HR SER SSEI MON-SUN 1200-2100. - SER SSEI no posee capacidad para retirar Aeronaves inutilizadas.  - HR SER AVSEC MON-SUN 1130-2100.  - Cuenta con los siguientes Servicios Gubernamentales: Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Inmigración (Policía Internacional) y Aduana, a requerimiento de aeronaves que operen desde el extranjero al AD. - En los horarios en que no se disponen servicios de: APP, TWR, SSEI, MET y ARO, según lo publicado en AIP Chile, todas las OPS aeromédicas, de estado y HUM deberán COOR con 3 hrs. BFR en VRNO y 4hr BFR en IVNO al FLT, con el Jefe Zonal Sur al CEL +56942887336 - Lugar para prueba de motores a máxima potencia: TWY ALFA previa autorización Balmaceda GNDC. - APN PCR 470 R/B/X/T - COORD GEO: - THR 09: 45°54'50,45" S 71°42'19,08"W - THR 27: 45°55'04,54"S 71°40'24,61"W - Se prohíbe pernoctar ACFT, debido a que no se cuenta PRKG para tal efecto. - PRKG 1 ACFT A320 y A321, limitado a salida tractada al abandoner zona. - PRKG 1 limitado a salida tractada de ACFT, mientras permanezca ocupado PRKG 2. - AVGAS 100LL carguío en PRKG 3 disponible sujeto a uso de puente de embarque, instrucciones Balmaceda GNDC. - Abastecimiento combustible Esmax. MON-SUN BTN 1200-2100, fuera de horario, contactar a supervisor 2 horas antes. TEL +56672272145, Supervisor Aeroplanta +56940210174									- CTN RWY 27 no cuenta con zona de seguridad de fin de RWY (RESA). - CTN ladera cerro 14 m HGT a 310 m antes THR 27 y lateral 80 m prolongación RCL - CTN RWY debido a desnivel a 1100 m THR 27 y a 200 m INT TWY ALFA. - CTN costado SW THR 09, en franja, por cerco 1,8 m HGT, además un tramo de cerco tipo acmafor de 1,3 M HGT más brazo de seguridad de 0,35 CM HGT, no frangible y debidamente señalizado. - CTN RWY 09/27 zanja de drenaje ubicada a 56 M al costado N, paralela a RWY. dimensiones: WID 9M yDPT2.2M							
CHILE CHICO/ AD Chile Chico SCCC	46 34 59 S 71 41 11 W 4 km SE de Chile Chico	326 1070	12 30	1300 x 23	NIL	NIL	0.7	ASPH*	20.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB TEL +56 67 2411284 CEL +56 961740206 Franja RWY 1360 x 60 m Ver VAC / # aro.chilechico@dgac.gob.cl ad.chilchico@dgac.gob.cl
CHILE CHICO/AD Chile Chico - * RWY 50 m CONC a partir del THR 30, resto 1150 m ASPH. - Fuera HR SER COOR apertura portones 2 HR BFR al CEL +56961740206 +56979764235. - CTN zanjas drenaje a 17 m costado RWY, de 1 m de ancho y 35 cm de profundidad.									- AD cuenta con LGT emergencia fijas no frangibles disponible solo para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el gobierno sistema opera mediante control remoto por personal DGAC se requiere coordinar 1Hr. antes al CEL +56961740206, mandatorio contar con extensión de servicio autorizada.							

✂

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
CHILE CHICO/ AD Fachinal SCFC	46 32 56 S 72 13 12 W 40 km W de Chile Chico	211 693	05 23	780 x 20	NIL	NIL	0.3	Tierra Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1100x40 m
CHILE CHICO/ AD Fachinal: - CTN posible presencia de animales o personas.																
CHILE CHICO/ AD Leones SCLO	46 45 56 S 72 49 06 W 12 Km NW Puerto Guadal	215 705	14 32	600 x 18	NIL	NIL	-0.1 RWY14 +0.1 RWY32	Ripio compactado	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Enrique Meyer Diaz PVT CLR uso vía TEL CEL +56982881550 enrique-meyer@hotmail.com Franja RWY 660 x 24 m
CHILE CHICO/ AD Leones - CTN THR 14 tendido eléctrico no balizado. - CTN OBST árboles 14 m HGT ambos costados THR 14 afectan SFC de Transición.																
CHILE CHICO/ AD Punta Baja SCHH	46 47 34.87 S 72 47 44.74 W 9 KM al NW de Puerto Guadal	211 692	11 29	731 x 18	NIL	NIL	+0.4 RWY29 -0.4 RWY11	Ripio Compactado	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Felipe Cristi Matte PVT CLR uso vía TEL TEL +56981882189 Fcristi1@gmail.com Franja RWY 791 x 36 m
CISNES/ AD La Junta SCLJ	43 58 39 S 72 24 47 W A 500 m de La Junta	37 120	18 36	865 x 18	NIL	NIL	0.1	Gravilla	20.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	DGAC PUB Cámaras de Aeródromos Franja RWY 925 x 40 m
CISNES/AD La Junta - AD cuenta con LGT emergencia solares, disponible solo para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Coordinar 2 HR BFR FLT al Cel +56981377807. - CTN costado derecho THR 36, árboles 10 m HGT. - CTN RWY posible presencia de personas o animales. - CTN franja RWY, arbustos. - CTN arboles de 18m HGT ubicado a 114m S THR 36, afecta SFC de APCH/DEP. - CTN arboles de 14m HGT ubicado a 72m N THR 18, afecta SFC de APCH/DEP.																
CISNES/ AD Melimoyu SCOO	44 05 51 S 73 05 49 W En la localidad de Melimoyu	6 20	12 30	600 x 18	NIL	NIL	NIL	Ripio compacto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	DGAC PUB Franja RWY 730 x 36m
CISNES/ AD Melimoyu - CTN RWY 12/30 reblandecida - CTN RWY 12/30 debido a presencia de animales																
CISNES/ AD Puyuhuapi SCPH	44 23 00 S 72 35 37 W 6 km S de Puyuhuapi	14 45	18 36	1030 x 23	NIL	NIL	0.16	ASPH Doble tratamiento asfáltico	20.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	DGAC PUB Franja RWY 1090 x 80 m. RAMP 20 x 50m
CISNES/AD Puyuhuapi - Plataforma: 45 x 60 m - Calle de acceso a Plataforma: 28,5 x 11 m - CTN depresión del terreno de 1,8m de profundidad 33m antes de THR 36. - CTN THR 18 costado izquierdo árboles 12 m HGT, afecta superficie de transición. - CTN debido a posible presencia de animales. - CTN RWY 11/29 por árboles 20 m HGT ambos costados franja RWY a 25 m borde RWY. - CTN arboles de 16m HGT, ubicado a 90m SE THR 36, afecta SFC de APCH/DEP. - CTN arboles de 16m HGT, ubicado a 90m SW THR 36, afecta SFC de APCH/DEP - CTN arboles de 12m HGT, ubicado a 84m BFR THR 36, afecta SFC de APCH/DEP - CTN arboles de 14m HGT, ubicado a 29m del borde de RWY a ambos costados de la RWY y en toda su extensión, afecta SFC de APCH/DEP - CTN STRIP reducida a un ancho de 30M, debido a montículos de tierra, pozas de agua, depresión del terreno, estacas de madera de 30 CM HGT, cunetas de concreto, pastó y malezas altas																

AMD T NR 66

AD 3.1-79  
14 MAY 2026

# Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-80  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
CISNES/ AD Puerto Cisnes SCPK	44 45 31 S 72 41 53 W 4 km S de Puerto Cisnes	14 45	13 31	600 x 18	NIL	NIL	0.5	Ripio Compacto	20.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 660 x 36 m.
CISNES/ AD Puerto Cisnes - Coordinación apertura portones 3 hrs. antes con Carabineros +56672567205 CEL +56981885375 u Hospital +56672261765 - CTN barranco a 15 m THR 13, profundidad 4 m. - CTN cercos en mal estado, posible ingreso de personas, vehiculos y/o animales - CTN presencia de aves en las inmediaciones.									- CTN franja desnivel 0,40 cm ambos costados. - CTN OBST árboles 14 m HGT a 41 m al E RWY 13/31, afecta SFC de Transición. - CTN SFC de transición afectada por arboles de 18m HGT costado E 41m del borde de RWY. - CTN RWY 13/31 reblandecida - CTN cerco perimetral señalado de 1.4M HGT a 39M THR 13 afecta SFC de APCH/DEP							
COCHRANE/ AD Cochrane SCHR	47 14 37 S 72 35 16 W 3 km NW de Cochrane	196 643	07 25	1050 x 23	NIL	NIL	2,0	ASPH/ CONCRETO	23.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB TEL/FAX +56 67522121 aro.cochrane@dgac.gob.cl Cámaras de AD www.dgac.gob.cl Ver VAC / # Franja RWY 1170x50 m
COCHRANE/AD Cochrane - AD cuenta con LGT emergencia fijas no frangibles, disponibles solo para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Sistema operado mediante control remoto por personal DGAC, se requiere COOR 1 Hr. antes al CEL +56942887336 Jefe Zonal Sur, al CEL +56942879363. Mandatorio contar con extensión de servicio autorizada. - Fuera HR SER coordinar apertura de portones 2 HR BFR al CEL +56942879363 jefe AD.									- CTN peñón 30 m HGT a 100 m THR 07. - CTN montículos tierra 1.5 m HGT a 18 m borde RWY, costado NW RWY. - CTN Antena 150 FT a 400m Sur TWR. - CTN LGT solo para emergencia en borde RWY 07/25, fijas no frangibles a 3m. borde RWY, constituyen obstáculo. - CTN THR 25 montículos tierra 0.6 m HGT por 100 largo, costado RWY a 18 m del borde RWY.							
COCHRANE/ AD Entrada Baker SCEB	47 10 01 S 71 59 31 W 45 km NE de Cochrane	506 1660	13 31	800 x 20	NIL	NIL	+0.85 RWY 13 -0.85 RWY 31	Ripio	6.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 860 x 60 m
COCHRANE/ AD Entrada Baker - Ayudas visuales no luminosas: Señales en forma triangular de madera, ubicadas cada 100 m. en ambos bordes de RWY 13/31 y borde APN. - CTN presencia de animales																
COYHAIQUE/ AD Teniente Vidal SCCY	45 35 37 S 72 06 19 W 5 km SW de Coyhaique	311 1020	03 21	1546 x 30	NIL	NIL	0.0	FM THR 21 246 m CONC 1.300 m ASPH	PCR 290 F/B/X/T	NIL	REIL RWY 21	REDL	ABN TWY	WDI AVGAS 100LL JP1	HJ	D.G.A.C. PUB TEL+56 672235003 +56 672231292 CEL TWR AFIS +56942884840 Cámaras de Aeródromo. www.dgac.gob.cl Franja RWY 1666 x 100 m afis.ttevidal@dgac.gob.cl
COYHAIQUE/ AD Teniente Vidal - TWY CONC 72 x 15 m. - RAMP RSTG 21.100 kg LEN/WID 154 x 88 m SFC CONC 88 x 41 m. - Distancias declaradas: RWY 03/21: TORA 1546 TODA 1576 ASDA 1546 LDA 1546. - TEL coordinación atención combustible +56987390959, coordinar 1 hora antes. - Visibilidad TWR limitada hacia THR 21 debido a árboles - Todas las ACFT que requieran extensión de servicio por vuelos MEDEVAC, STS y HUM, deberán coordinar con Jefe Zonal Sur al CEL +56961736057 con anticipación de 1 Hr. en VRNO y 2 Hrs. en IVNO respecto de la hora de despegue consignada en el Plan de Vuelo. Activación de Servicio en IVNO se realizará entre 1 y 2 Hrs. por razones MET. - PRKG costado surtidor AVGAS, localizado en sector E de plataforma, limitado uso solo a tiempo de carguío.									- CTN AD debido a presencia de aves en área de movimiento e inmediaciones. - CTN márgenes de RWY reblandecida por aguas lluvias, durante el invierno. - CTN sector Alto Baguales, 7 km aproximadamente al Norte AD Teniente Vidal, por 4 estructuras Eólicas de 70 m. HGT, 150 m de separación entre ellas, con aspas giratorias. - CTN cerco perimetral 2.5 m HGT, 50 m BFR THR 03, SGL. - CTN cerco perimetral a 95 m anterior THR 03, interfiera zona APCH y DEP. - CTN mástil EMA de 10M HGT con luz de obstrucción incorporada ubicado a 300M THR 21 y a 70M al W RCL							

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
LAGO VERDE/ AD Lago Verde SCVE	44 13 46 S 71 51 07 W 1 km NW del Lago Verde	311 1020	04 22	860 x 18	NIL	NIL	0.2	Ripio	13.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 920 x 40 m
LAGO VERDE/ AD Lago Verde: CTN RWY presencia de animales.																
O'HIGGINS/ AD Entrada Mayer SCEY	48 12 05 S 72 19 40 W 1 km NW de Río Mayer	473 1550	11 29	760x18	NIL	NIL	1,5	Ripio	10.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 820 x 36 m
O'HIGGINS/ AD Entrada Mayer - CTN RWY 11/29 debido a reblandecimiento. - CTN THR 11 cerco perimetral 2 M HGT señalizado, ubicado a 53 M THR, afecta SFC de APCH									- CTN OBST árboles 15 m HGT a 76 m al SW THR 11 afecta SFC de Transición. - CTN RWY 11/29 posible ingreso animales.							
O'HIGGINS / AD Villa O'Higgins SCOH	48 28 06 S 72 33 51 W 800 m al W de Villa O'Higgins	274 899	16 34	1300 x 23	NIL	NIL	0.83	ASPH	PCR 150 F/A/Y/T peso máximo de operación 52.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1420 x 60 m.
O'HIGGINS/ AD Villa O'Higgins - CTN cerro 80 m HGT a 1100 m al norte THR 16 - CTN OBST árboles 11.3 m HGT a 172 m THR 16, afecta SFC APCH. - CTN RWY 16/34 sistema de iluminación de emergencia con LGT no frangibles. - CTN OBST árboles 21.5 m HGT a 48 m del borde W RWY afecta SFC de Transición.									- CTN RWY 16/34 debido a cerco en mal estado, posible presencia personas y animales. - AD cuenta con LGT emergencia fijas frangibles, disponibles solo para MEDEVAC o catástrofes naturales decretadas por el gobierno. Sistema operado mediante control remoto por personal DGAC, se requiere coordinar antes al CEL +56939234071. Mandatorio contar con extensión de servicio autorizada.							
PUERTO MARIN BALMACEDA/ AD Puerto Marín Balmaceda SCMA	43 47 15 S 72 57 04 W 3 km S de Puerto Marín Balmaceda	3 10	08 26	700 x 18	NIL	NIL	0.1	Adocreto	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 728 x 40 m Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl)
PUERTO MARIN BALMACEDA/ AD Puerto Marín Balmaceda - CTN reblandecimiento RWY durante lluvias persistentes. - CTN árboles interfiriendo superficie de aproximación y despegue RWY 26. - CTN RWY posible presencia de animales.																

AMD T NR 66

AD 3.1-81  
14 MAY 2026

# Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-82  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
PUERTO SANCHEZ/ AD Puerto Sánchez SCSZ	46 35 31 S 72 35 12 W 1 km W de Puerto Sánchez	207 680	12 30	650 x 18	NIL	NIL	0.6	Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Empresa Minera de Aysén PUB Franja RWY 710 x 36 m
PUERTO SANCHEZ/ AD Puerto Sánchez - CTN desnivel del terreno de 1 m desde THR 12, costado izquierdo. - CTN posible ingreso personas animales.																
RIO CISNES/ AD Estancia Río Cisnes SCRE	44 30 00 S 71 19 18 W 200 m S de Estancia Río Cisnes	655 2150	05 23	800 x 18	NIL	NIL	1.7	Ripio	13.000 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 860x40 m
RIO CISNES/AD Estancia Río Cisnes - CTN zanjas ambos costados RWY - CTN THR 23 costado derecho árboles 23 m HGT. - CTN posible presencia de animales.																
RIO CISNES/ AD Villa Tapera SCRC	44 38 25 S 71 39 53 W 1 Km E de Villa Tapera	500 1640	06 24	900 x 18	NIL	NIL	0.2	Ripio	5.700 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 960x36 m
RIO CISNES/ AD Villa Tapera - CTN RWY reblandecida. - CTN franja ambos costados desnivel 40 cm - CTN ATZ norte, edificio 9 m HGT APROX a 46 m borde RWY. - CTN Construcción HGT 9 m zona transición a 46 m borde RWY. - CTN RWY posible ingreso de animales																
RIO IBAÑEZ/ AD Río Murta SCRU	46 27 24 S 72 40 37 W 300 m W Villorrio Río Murta	183 600	17 35	600 x 21	NIL	NIL	1.0	Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 700 x 36 m
RIO IBAÑEZ/ AD Río Murta - CTN fosa drenaje, ambos costados TWY acceso a Plataforma. - CTN árboles 20 m HGT costado Oeste RWY 36, sector medio a 20 m borde de RWY. - CTN RWY debido a posible presencia de animales. - CTN RWY debido a depresión de 0,25 cm de profundidad, a lo largo de la franja, ambos costados, - CTN desnivel del terreno de 300 x 25 m costado Este THR 35.																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
RIO IBAÑEZ/ AD Puerto Ingeniero Ibañez SCII	46 17 38 S 71 56 59 W 944 m al W Plaza de Armas Ingeniero Ibañez	250 820	15 33	630 x 20	NIL	NIL	0.1	Ripio Compactado	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 780 x 60 m
RIO IBAÑEZ/AD Puerto Ingeniero Ibañez - CTN RWY debido a depresión suave de terreno de 0,30 cm bajo el nivel de la RWY, a ambos costados franja y a 21 m del borde de RWY, afecta superficie de transición. - CTN debido a árboles 18 m HGT a 40 m del borde de RWY y a 300 m THR 33, afecta superficie de transición. - CTN OBST árboles 18 m HGT a 40 m al E RWY 15/33, afecta SFC Transición. - CTN OBST tendido eléctrico 120 m HGT a 200 m al E THR 33 no balizado. - CTN OBST cerco 1.6 m HGT a 36 m de THR 15 afecta SFC APCH/DEP. - CTN RWY 15/33 se aconseja precaución debido a acumulación de agua en Franja RWY en períodos de alta pluviosidad.																
RIO IBAÑEZ/ AD Villa Cerro Castillo SCNL	46 07 48 S 72 08 47 W A 1,1 Km al sur- este localidad de Villa Cerro Castillo	312 1024	08 26	750x 18	NIL	NIL	0.6	Tierra	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 810 x 36 m
TORTEL/ AD Enrique Meyer S. SCCR	47 47 12 S 73 31 57 W 1 km N de Caleta Tortel	1 4	04 22	600 x 18	NIL	NIL	0.6	Ripio estabilizado	13.000 k AUW/1	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 660 x 40 m
TORTEL/ AD Enrique Meyer S. - CTN sector THR 22 sin franja - CTN con barcos próximos THR 04, afecta SFC APCH/TKOF - CTN PRKG área ACFT, reducida por presencia de acopio de maderas y leña. - CTN APN por presencia de vehículos terrestres - CTN con hilera arboles 17.5M HGT ubicado a ambos costados a 21M borde de RWY y en toda su extensión. - CTN RWY 04/22 por posible presencia de animales y personas - CTN árboles 13 m HGT ambos costados de franja RWY y a 23 m borde RWY.																
TORTEL/ AD Río Bravo SCRB	47 59 25 S 73 08 33 W 35 km SE de Caleta Tortel	11 37	10 28	700 x 18	NIL	NIL	0,2	Ripio	6.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 760 x 36 m.
TORTEL/ AD Río Bravo - CTN árboles 15 m HGT APRX, interfiriendo SFC transición, ambos costados RWY. - CTN posible presencia de animales o personas en RWY.																

AMD T NR 66

AD 3.1-83  
14 MAY 2026

**Región de Aysén del Gral. Carlos Ibañez del Campo** (continuación)

AMDT NR 66

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																	
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS	
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R				
TORTEL/ AD Río Pascua SCTP	48 13 44 S 73 17 58 W 20 km SW de Puerto Buzeta	60 197	12 30	700 x 18	NIL	NIL	0.1	Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 760 x 36 m.	
VILLA O'HIGGINS/ AD Laguna Redonda SCIO	48 55 43 S 72 47 36 W 60 km SW de Villa O'Higgins	600 1970	04 22	600 x 18	NIL	NIL	2.1	Ripio	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 660 x 36 m.	

VILLA O'HIGGINS/AD Laguna Redonda.  
 - CTN AD posible presencia animales.  
 - CTN AD debido a presencia de OBST naturales y ubicación en un valle entre montañas.

AD 3.1-84  
14 MAY 2026

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Magallanes y de la Antartica Chilena

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ANTARTICA/ AD Patriot Hills SCPZ	80 19 06 S 81 18 29 W	884 2900	07 25	1000 x50	NIL	NIL	0,5	Hielo Nieve	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ/OR	FACH MIL
ANTARTICA/ AD Patriot Hills - Orientación magnética cambia anualmente de denominación. - Dimensiones normales superiores a 1000 x 50 m. - Pendientes inferiores 0,5 por ciento, con sectores de aproximadamente del 2,0 por ciento. - OPS coordinar previamente con la Fuerza Aérea de Chile, Dirección de Operaciones, División Antártica, por lo menos con 20 días de anticipación.																
ANTARTICA/ AD Glaciar Unión SCGC	79 46 40 S 83 19 15 W 79 km NW del AD Patriot Hill	750 2461	18 36	3000x 50	NIL	NIL	1,9	Hielo azul	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	DGAC PUB TEL +56 6122745421 Franja RWY 3120 x 150 m
ANTARTICA/ AD Glaciar Unión - AD a 70 km NW AD Patriot Hill. - LEN RWY medidos FM THR 18.																
ANTARTICA / AD Teniente Rodolfo Marsh Martin SCRM	62 11 27 S 58 59 12 W 1.5 km NW de Villa Las Estrellas	45 147	11 29	1292 x 39	NIL	NIL	0.4	Ripio	20.000 kg AUW/1 45.000 kg AUW/2 60.000 kg AUW/4 65.000 Kg AUW/8	x	x	x	ΔPAPI APN LGT color azul ABN	❖ SSEI CAT 5	MON-THU BTN 1100-2000 FRI BTN 1100-1900 SAT/SUN/HOL O/R 24 HR BFR EN HR AD.	D.G.A.C. PUB TEL AD +56224392912 Jefatura +56224392901 Anexo DGAC 5701 ARO +56224392912 +56224395713 Anexo DGAC 5712 -5713 MET +56224392920 +56224392921 +56224392922 Anexo DGAC 5720-5721-5722 ad.antartica@dgac.gob.cl Cámaras de Aeródromos (www.dgac.gob.cl) ABN Franja RWY 1292 x 75 m
ANTARTICA/AD Teniente Marsh Martin Δ PAPI 3° RWY 11 MEHT 10.5 m (33 FT). Δ PAPI 3.0 ° RWY 29. Δ REIL REDL RWY 11/29 ▣ VRNO SFC estabilizado, otras temporadas SFC hielo, nieve o escarcha. Antes del FLT REQ información sobre condiciones RWY. ❖ CAT SSEI 5: MON-THU 1100-2000 FRI 1100-1900. SAT/SUN/HOL OTHER O/R 24 HR BFR en HR SER AD. SSEI restringido al área de maniobras, otros lugares sujetos a condiciones geográficas y capacidad de medios materiales y complementarios - AD no suministra información sobre eficacia del frenado. - Área prueba de motores a máxima potencia: APN a 300 m W de la TWR, paralela RWY y extremo SW con proa hacia a la TWR, sujeto a condiciones meteorológicas y a tráfico aéreo. - AD no cuenta con servicio de combustible. - Junto con la presentación del FPL hacia el AD Teniente Marsh se debe acompañar el documento en que conste haber efectuado las coordinaciones necesarias con la FACH para el arribo y permanencia en el Territorio Antártico. Las coordinaciones se deben efectuar con el Estado Mayor General de la Fuerza Aérea de Chile. - Dirección de Operaciones - Jefe División Antártica TEL (+56-2) 29765226 / 29765260, FAX (+56-2) 2875222, E-MAIL: division.antartica@fach.mil.cl > Ver Plano de Obstáculos de Aeródromo en el reverso - Las dimensiones de la franja de pista en época invernal pueden sufrir cambios por contaminación de nieve y de hielo. - Ayudas visuales: luces de umbrales, luces de borde de pista, luces de borde calle de rodaje, luces de borde de plataforma, PAPI, REIL, faro de aeródromo. - APN ubicado APROX 300 m, al W TWR. LEN/WID 135.50 x 116.50 m SFC granular estabilizado RSTG AUW/1 20.000 KG. AUW/2 45.000 KG. AUW/4 60.000 KG. - APN CHARLIE AVBL hasta 04 ACFT tipo C130 - RWY 11/29 prohibidas prácticas de LDG/DEP y TGL para toda ACFT MTOW superior a 5700 Kg. - RWY 11/29 LTD por reblandecimiento de SFC, solo se autoriza giro ACFT en THR, se exceptúan ACFT MTOW 5.700 Kg. - CTN hondonada a 2 m BFR THR 11. - CTN hondonada a 1,5 m BFR THR 29. - CTN sector S RWY por concentración de aves, tipo gaviotín antártico, entre TWR y RAMP. - CTN RWY gravilla suelta en toda su extensión. - CTN área de movimiento WIP, hombres y maquinaria en limpieza de nieve. - CTN APN CHARLIE gravilla suelta instrucciones MARSH TWR ó APP																

AMDT NR 66

AD 3.1-85  
14 MAY 2026

# PLANO DE OBSTACULOS DE AERODROMO - OACI / AERODROME OBSTRUCTION CHART - ICAO

DIMENSIONES Y ELEVACIONES EN METROS  
Dimensions and elevations in meters

ANTÁRTICA / TTE. RODOLFO MARSH

AIS - CHILE

AIP - CHILE  
VOLUMEN I

AD 3.1-86  
14 MAY 2026

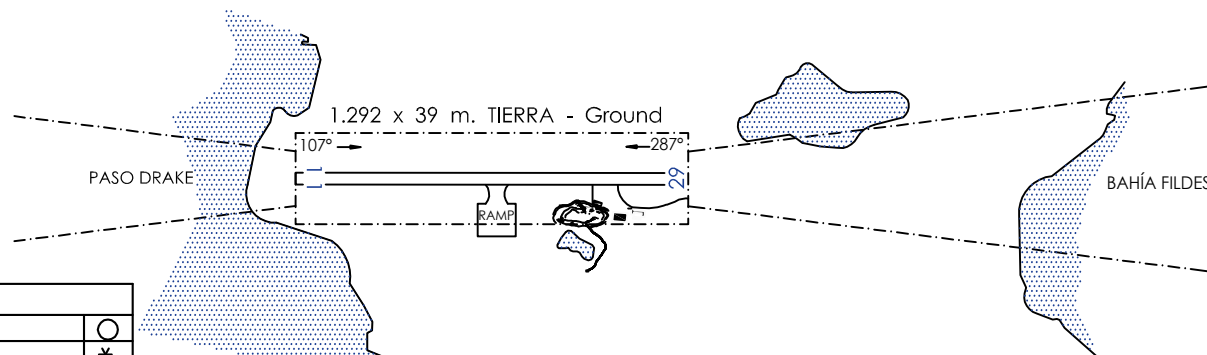
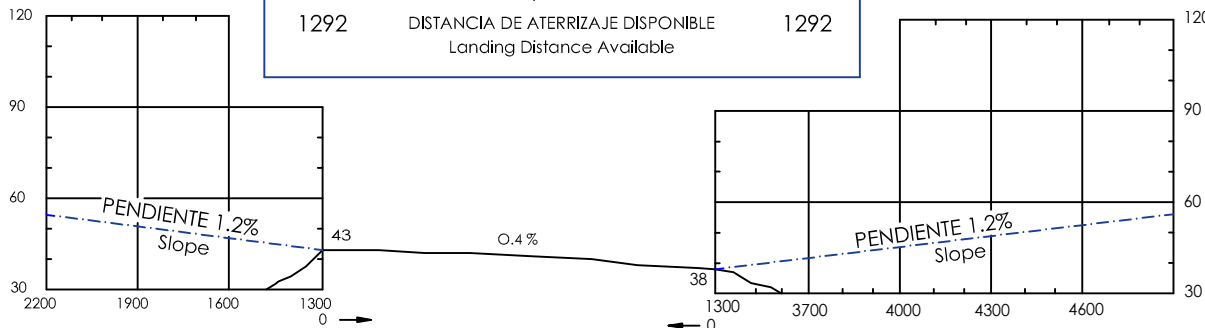
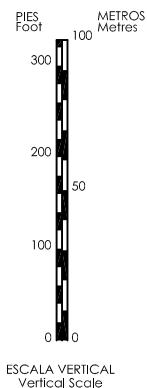
DECLINACION MAGNETICA 10.5° E 2024  
Magnetic Variation



## RWY 11 - 29

DISTANCIAS DECLARADAS / Declared distances

RWY - 11		RWY - 29
1292	RECORRIDO DE DESPEGUE DISPONIBLE Take - Off - Run Available	1292
1292	DISTANCIA DE DESPEGUE DISPONIBLE Take - Off - Distance Available	1292
1292	DISTANCIA ACELERACION PARADA DISPONIBLE Accelerate Stop Distance Available	1292
1292	DISTANCIA DE ATERRIZAJE DISPONIBLE Landing Distance Available	1292



CLAVE - LEGEND	
NUMERO DE IDENTIFICACION - Identification number	○
ARBOL O ARBUSTO - Tree or bush	*
POSTE, TORRE, CAMPANARIO, ANTENA - Pole, tower, spire, antenna, etc.	○
EDIFICIO O ESTRUCTURA GRANDE - Building or large structure	■
FERROCARRIL - Rail road, CAMINO - Primary road	≡≡≡
LINEA DE TRANSMISION O CABLE AEREO - Transmission line or overhead	-T-T-
TERRENO QUE PENETRA PLANO OBSTACULO - Terrain penetrating obstruction plane	▨



AMDT NR 66

# Región de Magallanes y de la Antártica Chilena (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
BAHIA INUTIL/ AD San Sebastián SCSS	53 18 57 S 68 39 28 W 1 km N de San Sebastián	15 50	08 26	1100 x 24	NIL	NIL	0.0	Ripio con Tratamiento Asfáltico	5.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 1200x74 m
BAHIA INUTIL/ AD San Sebastián - CTN debido a posible ingreso de animales.																
CABO DE HORNOS/ AD Yendegaia SCNY	54 49 51.07 S 68 50 04.95 W 10 km NW cruce Canal Beagle con Río Yendegaia	50 164	11 29	630 x 18	NIL	NIL	0,1	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Carmen Joost R. Luis Toro C. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 65 250079 Anexo 101 Franja RWY 690 x 36 m.
CABO DE HORNOS/ AD Yendegaia - AD limitación operacional para aeronaves livianas y del tipo Stol.																
NATALES/ AD Teniente Julio Gallardo SCNT	51 40 15 S 72 31 43 W 7 km NW de Puerto Natales	66 218	10 28	1800 x 45	200 NIL	NIL	+0.16 - 0.16	ASPH	PCR 660 F/D/X/T	REIL PAPI RWY 28	RTHL	REDL RENL	TEDL	ABN WDI SSEI JP1 100LL	HJ	D.G.A.C PUB TEL ARO +56612745542 MET +56612745553 Cámaras de Aeródromos Franja RWY 2120 x 300 m Ver VAC / # aro.natales@dgac.gob.cl ad.natales@dgac.gob.cl
<p>NATALES/AD Teniente Julio Gallardo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- AVSEC Horario de servicio 10:45-22:45 otros HR O/R.</li> <li>- SSEI CAT 5 en horario de servicio: 10:45-22:45, otros HR O/R.</li> <li>- SSEI sin capacidad de retiro de aeronaves inutilizadas.</li> <li>- AD LTD capacidad terminal pasajeros restringida a 1 FLT regular con ACFT A320/A20N/A321 con 60 minutos diferencia mínima entre llegadas de acuerdo a itinerario autorizado, debido a disponibilidad limitada de servicios en embarque y desembarque PAX.</li> <li>- PRKG LTD a vuelos regulares con ACFT A320/A321, otras ACFT no regulares O/R de acuerdo a capacidad AVBL en APN. COOR 48 HR BFR con ARO Natales vía email aro.natales@dgac.gob.cl.</li> <li>- <b>PRKG 1 disponible solo para ACFT comerciales regulares, señal de identificación indicada en guía de TWY hacia APN y en PRKG.</b></li> <li>- <b>PRKG 2 disponible para ACFT comerciales regulares, señal de identificación indicada en guía de TWY hacia APN y en PRKG. Vuelos no regulares requieren coordinación con ARO Natales 48 Hrs. antes al email aro.natales@dgac.gob.cl</b></li> <li>- Área de Seguridad de Extremo de Pista (RESA) RWY 10 AVBL de dimensiones 90 x 90 m., superficie tierra compactada.</li> <li>- Área de Seguridad de Extremo de Pista (RESA) RWY 28 AVBL de dimensiones 90 x 90 m., superficie tierra compactada.</li> <li>- Lugar para prueba de motores a máxima potencia: TWY sector Apartadero de Espera. CTC 121.7 MHz Natales Control Terrestre.</li> <li>- Plataforma LEN/WID 133 x 70 m. SFC 53 % ASPH hacia el Weste. RSTG 25 F/A/X/T. SFC 47% CONC hacia el Este. RSTG WO INFO. Señales de borde e Iluminación.</li> <li>- AVBL FUEL JP1 para ACFT no regulares O/R, COOR empresa Transpetrol con 12 Hr BFR ARR a los sgtes. teléfonos +56941747326 +56995412041 +56935985721 o email aviacion@transpetrol.cl erincon@transpetrol.cl contacto@transpetrol.cl operaciones.pnt@transpetrol.cl.</li> <li>- AVBL AVGAS 100LL ACFT Aviación menor O/R COOR empresa Transpetrol 24hr BFR ARR TEL +56941747326 / +56995412041 / +56935985721 o a los correos aviacion@transpetrol.cl, erincon@transpetrol.cl, contacto@transpetrol.cl, operaciones.pnt@transpetrol.cl</li> <li>- En las HR que no se disponen SER: TWR, SSEI, MET y ARO según lo publicado, todas las OPS aeromédicas, de estado, y humanitarias deberán COOR con 90 min BFR al ARR de la ACFT, al CEL +56942883123.</li> </ul> <p>- CTN aves en el área de movimiento y en las inmediaciones del AD. - CTN terreno alto en aproximación a RWY 28. - CTN OBST debido a presencia de antena WO LGT en VCY de AD HGT 75 m. localizada 2,3 KM al SE DE THR 28 (ARC 3,2 RDL 309 VOR PNT) NXT COORD GEO: LONG 51 41 32,07S LAT 072 29 59,66W. - CTN a 15 m. al N de borde de RWY 10/28, BTN THR 28 y TWY, tapas metálicas de cámaras eléctricas sobresalientes del terreno BTN 3 y 5 cm. - CTN OBST al SE del AD, costado derecho THR 10, a 150 m. aprox. FM RCL debido a tendido eléctrico HGT 9 m. aprox. en borde cerco perimetral, afecta SFC de transición. - CTN OBST 925 m. al SW THR 28, antena de telecomunicaciones 46 m. HGT, localizada dentro de superficie limitadora de OBST en GEO. COORD. 514043S/0723145W, señalizada y balizada.</p>																

AMD T NR 66

AD 3.1-87  
14 MAY 2026

# Región de Magallanes y de la Antártica Chilena (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-88  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
PORVENIR/ AD Capitán Fuentes Martínez SCFM	53 15 13 S 70 19 09 W 5 Km NE de Porvenir	32 104	09 27  03 21	2500x30  960 x 30	NIL  NIL	NIL  NIL	0.3  0.4	ASPH  ASPH	PCR 100 F/C/Y/T  20.000 kg	NIL  NIL	x  NIL	x  NIL	ABN  PAPI 2.6 ° RWY 09  PAPI 3.4° RWY 27  REIL RWY RWY 09/27	NIL  NIL	HJ  HJ	D.G.A.C. PUB TEL/FAX +56 61 2745500 +56 61 2745501 (TWR) Jefatura +56 61 2745502/2745504 CEL ARO +56942886303 Casilla 65 ad.porvenir@dgac.gob.cl Franja RWY 09/27 2620 x 90 m. Franja RWY 03/21 1080 x 80 m. Cámara WEB de apoyo MET.
<p>PORVENIR/ AD Capitán Fuentes Martínez</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Área prueba de motores máxima potencia: THR 27 (zona de viraje).</li> <li>- CTN guanacos inmediaciones del AD, Instrucciones Porvenir Información 126.7 MHz.</li> <li>- CTN aves área de movimiento y en las inmediaciones del AD, Instrucciones Porvenir Información 126.7 MHz.</li> <li>- CTN franja RWY 03/21 y 09/27 reblandecimiento del terreno, REQ información en 126.7 MHz.</li> <li>- CTN obstáculo natural- Cerro 40 m HGT al NE THR 27, afecta SAPCH</li> </ul>																
PRIMAVERA/ AD Franco Bianco SCSB	52 44 11.82 S 69 20 01.425 W 5 km al NW de Cerro Sombrero	35 114  32 104	08 26  02 20	1500 x 40  1000 x 30	NIL  NIL	NIL  NIL	0.0  0.25	Capa Lechada Asfáltica  Tierra	33.000 kg  33.000 kg	NIL  NIL	NIL  NIL	NIL  NIL	NIL  NIL	NIL  NIL	HJ  HJ	D.G.A.C. PUB
<p>PRIMAVERA/ AD Franco Bianco</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Franja RWY 08/26: 1620 x 60 m.</li> <li>- Franja RWY 02/20: 1120 x 80 m.</li> <li>- Otras Instalaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>•Plataforma: 50 m x 100 m)</li> <li>•Calle de Rodaje (Salida Rápida) RWY 08/26: 325 m x 18 m</li> <li>•Calle de Rodaje (Perpendicular a pista) RWY 08/26: 110 m x 18 m</li> </ul> </li> </ul>																
PUERTO WILLIAMS/ AD Guardiamarina Zañartu SCGZ	54 55 52 S 67 37 34 W	27 88	08 26	1440x 30	NIL	NIL	0.97	ASPH	PCR 220 F/A/Y/T	NIL	x	REDL	❖	♣SSEI CAT 5  ABN  WDI	> HR SER	D.G.A.C. PUB TEL jefe +56612745508 ARO +56612745514 TWR +56612745512 aro.williams.dgac.gob.cl  Franja RWY1469 x 80 m.  Cámara de Aeródromo (www.dgac.cl) Ver VAC/RET
<p>PUERTO WILLIAMS/AD Guardiamarina Zañartu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>♣ SSEI CAT 5 O/R con 10 días antelación BFR dentro HR AD</li> <li>➤ HR SER MON-THU1130-2030 UTC, FRI 11320-1930 UTC, SAT 1130-1600 UTC, SAT/SUN/HOL requiere autorización en HR SER EXC MEDEVAC.</li> <li>❖ APAPI doble 2.8° RWY 26 TCH 13 m. TWY Luces de borde. /REIL RWY 26. Guías de superficie RCL, ID THR, ID RWY, Borde RWY, TDZ y Curva de Enlace.</li> <li>- WDI a 210 m THR 08. WDI instalado, localizado a 154 m. al SW de THR 26 y a 52 M. al W eje TWY.</li> <li>- AD sólo se permiten OPS con servicio ARO/MET/TWR/APP.</li> <li>- Prohibase toque y despegue en RWY ACFT reactores, excepto previa coordinación.</li> <li>- Rodaje en RAMP a mínima potencia</li> <li>- CTN hondonada THR 08 a 940 m lado</li> <li>- APN AVBL 4 puestos PRKG. En caso de ACFT estela turbulenta CAT M tipo RJ1H/RJ85/BA46 solo AVBL 3 puestos PRKG en simultaneo. En caso de ACFT estela turbulenta CAT M tipo E190 solo 1 puesto PRKG AVBL y 1 ACFT estela turbulenta CAT M tipo RJ1H/RJ85/BA46 en simultaneo. Todas las ACFT estela turbulenta CAT M deberán coordinar PRKG 78 HRS BFR ETA con ARO Williams vía fono 612745514 o email <a href="mailto:aro.williams@dgac.gob.cl">aro.williams@dgac.gob.cl</a></li> <li>- APN OPS LTD para ACFT CAT M según siguiente detalle: 1. ACFT TIPO E190 o superior deberán ser tractadas para ingreso y salida de APN. 2. Primera ACFT tipo RJ85/RJ1H/BA46 en secuencia podrá ingresar autopropulsada a mínima potencia, siguientes ACFT de estos tipos deberán ser tractadas para ingreso. 3. Salidas de todas las ACFT desde APN será según indicaciones supervisor área de movimiento. 4. Excepto ACFT MEDEVAC HOSP Y STS.</li> </ul>																
<ul style="list-style-type: none"> <li>- CTN hondonada THR 08 a 940 m lado derecho THR 26 y a 29 m E RCL.</li> <li>- CTN hondonada a 7 m antes THR 08 y a 4 m antes THR 26.</li> <li>- CTN por instalación a 40 m Sur THR 26. Cobertizo MET, Hangar, SEI y TWR ELEV máxima 90 FT AMSL HGT 12,75 m AGL.</li> <li>- CTN franja RWY por reblandecimiento y desnivel.</li> <li>- CTN antena 10 m HGT a 80 m Sur RCL y a 20 m Weste THR 26, señalización diurna y nocturna.</li> <li>- Área prueba de motores: THR 08 y THR 26, sujeto a condiciones de tráfico aéreo.</li> <li>- CTN cortantes de viento en APP a RWY 26 sobre bahía de Puerto Williams.</li> <li>- CTN área de movimiento y proximidades del AD debido a presencia de aves.</li> <li>- CTN antena 41 m (135 Ft) HGT, color blanco, con señalización diurna/nocturna a 0,3 NM al SE THR 26.</li> <li>- CTN PERM debido a POSS embarcaciones con mástiles WO LGT en FNA THR 26.</li> <li>- CTN OBST mástiles MET frangibles 10 m. HGT, localizados a: 1) 38 m. N RCL RWY 26 y 123 m. THR 26. 2) 60 m. al N RCL RWY 08 y 217 m. THR 08</li> <li>- CTN embarcaciones con mástiles hasta 32 m. HGT permanentemente no señalizados, ubicados a 880 m. al E THR 26 en Aproximación Final.</li> </ul>																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Magallanes y de la Antártica Chilena (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PUNTA ARENAS/ AP Pdte. Carlos Ibáñez del Campo SCCI	<b>Ver AD 2 SCCI-1</b> aro.arenas@dgac.gob.cl															
PUNTA ARENAS/ AD Marco Davison Bascur SCID	* 52 52 48,7 S 70 44 57,8 W 16 Km N del AP Pdte. Carlos Ibañez del Campo	9 30	05 23	690 x 30	NIL	NIL	0.2	Ripio Compacto	7.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Milton Davison PVT TEL +56 61 2262107 CEL +56 96404541 Franja RWY 750 x 50 m.
PUNTA ARENAS/ AD Marco Davison Bascur - ACFT que DEP del AD deberá contactar antes de la salida con Punta Arenas TWR 118.7 MHz. - ACFT que ARR al AD deberá contactar antes del ingreso al CTR con el ACC Punta Arenas 128.1 MHz y/o TWR 118.7 MHz.																
PUNTA ARENAS/ Almirante Schroeders SCDW	53 36 07 S 70 28 38 W 1 km N de Estancia Dawson	49 160	04 22 12 30	1200 x 22 1495 x 28	NIL	NIL	0,0 0,4	Ripio Compactado Ripio Compactado	5.700 kg 5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ HJ	Armada de Chile MIL TEL +56 612205409
PUNTA ARENAS/AD. Almirante Schroeders - CTN Sin señalización de marcas RWY 04/22 y 12/30.																
SAN GREGORIO/ AD Tres Chorrillos SCTH	52 31 31 S 70 43 26 W	98 322	05 23	785 x 18	NIL	NIL	- 0.3	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	WDI	HJ	Jaime Marín A. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 61 2226416 FAX +56 61 2211332 Franja RWY 845 x 36 m
SAN GREGORIO/ AD Tres Chorrillos - AD ubicado dentro jurisdicción AP Pdte. Carlos Ibáñez del Campo, los pilotos deberán mantener contacto en 128.1 MHz para información de tráfico. - AD se encuentra en la Zona SC-R46. Uso FACH. Activación zona por NOTAM.																
SAN GREGORIO/ AD Predio Militar Santa María SCMI	52 31 29 S 70 03 35 W 4,8 Km al N Estancia San Gregorio	45 150	08 26	500 x 12	NIL	NIL	0.9	Tierra Compacta	7.500 Kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Ejército de Chile MIL Fono +56 612201800 Anexo 33258 Cel. +56950307943 Franja RWY 650 x 30 m.
TIMAUKEL/ AD Azopardo SCAZ	54 28 47 S 68 56 12 W 2 km E de Caleta María	18 59	10 28	500 x 15	NIL	NIL	0.25	Pasto	5.700 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Julio Contreras PVT CLR uso vía TEL TEL (61) 247783 Franja RWY 560 x 30 m..
TIMAUKEL/ AD Pampa Guanaco SCBI	* 54 03 00 S 68 48 34 W 12,5 km E del Lago Blanco	180 591	08 26	800 x 20	NIL	NIL	0,0	ASPH	20.000 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	D.G.A.C. PUB Franja RWY 860 x 60 m
TIMAUKEL/ AD Pampa Guanaco - Superficie de calle de rodaje, plataforma y estacionamientos ASPH. - CTN Debido a posible ingreso de animales - CTN OBST antena de 12M HGT ubicada a 42M al costado derecho del RCL, interfiriendo en la SFC de transición RWY26. - CTN THR 26 cerco de 2.4M HGT ubicado a 67M antes del THR.																

AMD T NR 66

AD 3.1-89  
14 MAY 2026

# Región de Magallanes y de la Antartica Chilena (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.1-90  
14 MAY 2026

AERODROMOS TERRESTRES/Land Aerodromes																
CIUDAD/ AD	COORD Ubicación	ELEV M FT	LDGA							LGT				SER	HORARIO FUNCIONAMIENTO RWY	ADM USO OBS
			RWY	LEN/WID (m)	SWY (m)	CWY (m)	RLS	SFC	RSTG	A P C H	T H R	R W Y	O T H R			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
TORRES DEL PAINE/ AD Cerro Castillo SCPY	51 15 44 S 72 20 15 W 500 m S de Cerro Castillo	130 427	07 25	900 x 30	NIL	NIL	1.2	Pasto	7.500 kg masa en RAMP	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	Alex Pivcevic R. PVT CLR uso via TEL/FAX TEL +56 61 2223340 FAX +56 61 2221693 Franja RWY 960 x 60 m
TORRES DEL PAINE/AD Cerro Castillo: - CTN tendido eléctrico 7 m HGT a 300 m THR 07.																
TORRES DEL PAINE AD Cerro Guido / Günther Pluschow SCGD	50 58 12 S 72 25 10 W	121 397	07 25	1170 x 30	NIL	NIL	0.2 -0.2	Tierra	6.500 kg	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	HJ	DGAC PUB Franja RWY 1290 x 80 m
TORRES DEL PAINE /AD Cerro Guido Günther Pluschow - CTN Debido a posible ingreso de animales.																

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

<b>RELACION DE HELIPUERTOS PUBLICOS, PRIVADOS, MILITARES</b>			
<b>COMUNA</b>	<b>HELIPUERTO</b>	<b>INDICADOR</b>	<b>PAGINA</b>
<b>REGIÓN DE ARICA Y PARINACOTA</b>			
ARICA	Juan Noé Crevani	SHJN	AD 3.2-1
ARICA	Naval	SHHV	AD 3.2-1
<b>REGIÓN DE TARAPACÁ</b>			
ALTO HOSPICIO	Hospital Alto Hospicio	SHTO	AD 3.2-3
IQUIQUE	Cuartel General VI División Ejército	SHIQ	AD 3.2-3
<b>REGIÓN DE ANTOFAGASTA</b>			
ANTOFAGASTA	Cuartel General I División Ejército	SHEJ	AD 3.2-5
ANTOFAGASTA	Hospital de Antofagasta	SHHA	AD 3.2-5
CALAMA	Hospital Carlos Cisternas	SHCF	AD 3.2-5
TALTAL	Paranal	SHPA	AD 3.2-5
<b>REGIÓN DE ATACAMA</b>			
COPIAPÓ	Holvoet	SHHO	AD 3.2-7
COPIAPÓ	Hospital San José del Carmen	SHSN	AD 3.2-7
<b>REGIÓN DE COQUIMBO</b>			
LA SERENA	Publi-G	SHPG	AD 3.2-9
OVALLE	Hospital de Ovalle	SHAO	AD 3.2-9
<b>REGIÓN DE VALPARAÍSO</b>			
CACHAGUA	Cachagua	SHCG	AD 3.2-11
CASABLANCA	Lo Ovalle	SHOV	AD 3.2-11
LOS ANDES	Portillo	SHPT	AD 3.2-11
OLMUÉ	Santa Laura	SHOL	AD 3.2-11
PUCHUNCAVI	Aguas Blancas	SHAB	AD 3.2-12
QUILLOTA	Hosp. Biprovincial Quillota-Petorca	SHBI	AD 3.2-12
SAN ANTONIO	Hospital Claudio Vicuña	SHCV	AD 3.2-12
VILLA ALEMANA	Hospital Provincial Marga Marga	SHMM	AD 3.2-12
VIÑA DEL MAR	Hospital Gustavo Fricke	SHGF	AD 3.2-13
VIÑA DEL MAR	Hospital Naval Almirante Nef	SHHN	AD 3.2-13
VIÑA DEL MAR	Reitz Dos	SHRZ	AD 3.2-13
ZAPALLAR	Alta Vista	SHAV	AD 3.2-13
ZAPALLAR	San Cristóbal	SHCI	AD 3.2-13
<b>REGIÓN METROPOLITANA DE SANTIAGO</b>			
COLINA	Agroforestal	SHCH	AD 3.2-15
COLINA	Centro Médico Clínica Alemana de Chicureo	SHNA	AD 3.2-15
COLINA	CLC- Chicureo	SHLI	AD 3.2-15
COLINA	Eagle Copters	SHBH	AD 3.2-15
COLINA	RAC	SHEO	AD 3.2-16
COLINA	Santa Maria De Liray	SHSA	AD 3.2-16
CERRO NAVIA	Hospital Felix Bulnes	SHFB	AD 3.2-16
ESTACIÓN CENTRAL	Escuela de Investigaciones Policiales	SHEI	AD 3.2-16
ESTACIÓN CENTRAL	Gertrudis Echeñique	SHGE	AD 3.2-17
ESTACIÓN CENTRAL	Hospital Clínico Mutual de Seguridad	SHMS	AD 3.2-17
HUECHURABA	Santiago SPA	SHSH	AD 3.2-17
INDEPENDENCIA	Hospital San José	SHJO	AD 3.2-17
ISLA DE MAIPO	Los Paltos	SHAL	AD 3.2-18
LA REINA	Prefectura Aeropolicial de Carabineros	SHCA	AD 3.2-18
LAS CONDES	Clínica Las Condes	SHCC	AD 3.2-18
LAS CONDES	Clínica Las Condes – Edificio Verde A	SHEV	AD 3.2-18
LAS CONDES	Clínica San Carlos de Apoquindo	SHUC	AD 3.2-19
LAS CONDES	Edificio CorpGroup	SHGR	AD 3.2-19
LAS CONDES	Edificio Itau	SHEC	AD 2.3-19
LAS CONDES	Edificio Huidobro	SHEH	AD 3.2-20

COMUNA	HELIPUERTO	INDICADOR	PAGINA
<b>REGIÓN METROPOLITANA DE SANTIAGO (CONTINUACIÓN)</b>			
LAS CONDES	Hospital DIPRECA	SHHI	AD 3.2-20
LAS CONDES	Hospital FACH	SHHF	AD 3.2-20
LAS CONDES	Isidora 3000	SHIS	AD 3.2-20
LAS CONDES	Isidora El Bosque	SHOR	AD 3.2-21
LAS CONDES	Titanium	SHPD	AD 3.2-21
LO BARNECHEA	Alto Trapenses	SHTS	AD 3.2-21
LO BARNECHEA	Base Central	SHLB	AD 3.2-22
LO BARNECHEA	Base Olimpo	SHBO	AD 3.2-22
<b>LO BARNECHEA</b>	<b>ETXEA</b>	<b>SHXE</b>	<b>AD 3.2-22</b>
LO BARNECHEA	Los Portones	SHLP	AD 3.2-22
LO BARNECHEA	Valle Escondido	SHVE	AD 3.2-22
LO BARNECHEA	Valle Nevado	SHDO	AD 3.2-23
LOS CERRILLOS	Los Cerrillos	SHFA	AD 3.2-23
MAIPÚ	Clinica Indisa Maipú	SHIM	AD 3.2-23
MELIPILLA	Hospital San José de Melipilla	SHHM	AD 3.2-23
ÑUÑO A	General Humberto Arriagada V.	SHGA	AD 3.2-23
PADRE HURTADO	Santa Teresa	SHPH	AD 3.2-24
PEÑALOEN	Clinica Las Condes-Peñalolen	SHCL	AD 3.2-24
PEÑALOEN	Hospital Santiago Oriente	SHSO	AD 3.2-24
PIRQUE	Sumaya	SHYA	AD 3.2-24
PROVIDENCIA	Clinica Indisa	SHIN	AD 3.2-25
PROVIDENCIA	Clinica Santa María	SHMA	AD 3.2-25
PROVIDENCIA	Edificio Corporativo CTC	SHTC	AD 3.2-25
PROVIDENCIA	Edificio Torre San Ramón	SHSR	AD 3.2-25
PROVIDENCIA	Nueva de Lyon	SHNL	AD 3.2-25
PUDAHUEL	Aerosentrans	SHAS	AD 3.2-26
QUILICURA	Kipreos	SHKI	AD 3.2-26
SAN MIGUEL	Hospital Ramón Barros Luco	SHBL	AD 3.2-26
SAN PEDRO	La Cabaña	SHME	AD 3.2-27
SANTIAGO	Asistencia Pública Dr. Alejandro del Rio	SHAP	AD 3.2-27
SANTIAGO	Banco Santander	SHBS	AD 3.2-27
SANTIAGO	Corporativo Mutual	SHCM	AD 3.2-28
SANTIAGO	Edificio Exterior	SHBE	AD 3.2-28
SANTIAGO	Ejército Bicentenario	SHEB	AD 3.2-28
SANTIAGO	José Miguel Carrera	SHRE	AD 3.2-28
SANTIAGO	Las Américas	SHLA	AD 3.2-28
SANTIAGO	Ministerio de Defensa Nacional	SHMD	AD 3.2-29
SANTIAGO	Moneda Bicentenario	SHSP	AD 3.2-29
SANTIAGO	Sonda	SHSD	AD 3.2-29
<b>TALAGANTE</b>	<b>Hospital Provincial de Talagante</b>	<b>SHTA</b>	<b>AD 3.2-30</b>
VITACURA	Clinica Alemana Santiago	SHCD	AD 3.2-30
VITACURA	El Mercurio	SHEM	AD 3.2-30
VITACURA	Gildemeister	SHRA	AD 3.2-30
<b>REGIÓN DEL LIBERTADOR GENERAL BERNARDO O'HIGGINS</b>			
COLTAUCO	Santa Rosa	SHAU	AD 3.2-31
LAS CABRAS	Rapel	SHRP	AD 3.2-31
MACHALI	Helicopters	SHHE	AD 3.2-31
NAVIDAD	Matanzas	SHAD	AD 3.2-31
PEUMO	La Rosa Peumo	SHRO	AD 3.2-31
RANCAGUA	La Gonzalina	SHLG	AD 3.2-32
REQUINO A	Los Lirios	SHGO	AD 3.2-32

COMUNA	HELIPUERTO	INDICADOR	PAGINA
<b>REGIÓN DEL MAULE</b>			
CURICÓ	Hospital Provincial de Curicó	SHIC	AD 3.2-33
TALCA	Aerofly	SHFY	AD 3.2-33
TALCA	Hospital Regional de Talca	SHHT	AD 3.2-33
TENO	Santa Graciela	SHTE	AD 3.2-33
VICHUQUEN	Los Junquillos	SHLJ	AD 3.2-34
VICHUQUEN	Santa Carolina	SHAF	AD 3.2-34
YERBAS BUENAS	Esmeralda	SHEE	AD 3.2-34
YERBAS BUENAS	San Esteban	SHET	AD 3.2-34
<b>REGIÓN DEL ÑUBLE</b>			
CHILLAN	Helipuerto Regional de Ñuble	SHNB	AD 3.2-35
QUIRIHUE	El Guanaco	SHGU	AD 3.2-35
<b>REGIÓN DEL BÍO BÍO</b>			
CONCEPCIÓN	Hospital Clínico Regional de Concepción	SHHC	AD 3.2-37
CONCEPCIÓN	Torre Ligure	SHTL	AD 3.2-37
LOS ÁNGELES	Edificio Corporativo CMPC	SHPC	AD 3.2-37
LOS ÁNGELES	Hospital de los Ángeles, Dr. Víctor Ríos Ruiz	SHLN	AD 3.2-37
<b>REGIÓN DE LA ARAUCANÍA</b>			
TEMUCO	Del Pacífico	SHDP	AD 3.2-39
TEMUCO	Hospital Regional de Temuco	SHSS	AD 3.2-39
VILLARRICA	Villarrica Park Lake	SHVI	AD 3.2-39
<b>REGIÓN DE LOS LAGOS</b>			
ANCUD	Hospital San Carlos de Ancud	SHSC	AD 3.2-41
OSORNO	Hospital San José	SHSJ	AD 3.2-41
PUERTO MONTT	Hospital de Puerto Montt	SHLL	AD 3.2-41
PUERTO MONTT	Pelluco	SHPE	AD 3.2-41
<b>REGIÓN DE AYSEN DEL GENERAL CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO</b>			
CHILE CHICO	Terra Luna	SHLU	AD 3.2-43
COYHAIQUE	Hospital de Coyhaique	SHCY	AD 3.2-43
COYHAIQUE	Lago La Paloma	SHPM	AD 3.2-43
<b>REGIÓN DE MAGALLANES Y DE LA ANTÁRTICA CHILENA</b>			
PRIMAVERA	Ánguila 1	SHAG	AD 3.2-45
PRIMAVERA	Catalina Norte 1	SHNC	AD 3.2-45
PRIMAVERA	Catalina Norte 2	SHNO	AD 3.2-45
PRIMAVERA	Cerro Sombrero	SHSB	AD 3.2-45
PRIMAVERA	Punta Catalina	SHPU	AD 3.2-45
PRIMAVERA	Skua 1	SHSK	AD 3.2-45
PRIMAVERA	Skua 4	SHSU	AD 3.2-45
PUERTO NATALES	Hospital Puerto Natales	SHNT	AD 3.2-45
PUNTA ARENAS	Carabineros de Chile	SHHR	AD 3.2-46
PUNTA ARENAS	DAP Helicópteros S.A.	SHDH	AD 3.2-46
PUNTA ARENAS	Hospital Clínico Punta Arenas	SHHP	AD 3.2-46
SAN GREGORIO	Batería Dúngen 1	SHDG	AD 3.2-46
SAN GREGORIO	Daniel 1	SHDN	AD 3.2-46
SAN GREGORIO	Posesión	SHSE	AD 3.2-46
SAN GREGORIO	Posesión 5	SHSI	AD 3.2-47
SAN GREGORIO	San Gregorio	SHSG	AD 3.2-47
<b>HELIPUERTOS ADICIONALES</b>			
HELIPLATAFORMA	Atmosphere	SHAT	AD 3.2-49
HELIPLATAFORMA	Betanzos	SHBB	AD 3.2-49

DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Arica y Parinacota

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ARICA Helipuerto Juan Noé C. SHJN	18 28 58 S 70 18 47 W 1 km SE de la Plaza Colón	57 187	Cuadrado 18 x 18 m Cuadrado 10 x 10 m	Elevado Hormigón	11.000 Kg	YES	WDI LGT	H24	Magdalena Gardilic F. PUB Con fines asistenciales TEL +56 58 2204159
ARICA/Helipuerto Juan Noé Crevani - Orientación magnética, despejado de obstáculos, arco entre los 080° a 260°. Pendiente longitudinal 1 por ciento. - HLP se emplaza en un entorno hostil congestionado.									
ARICA Helipuerto Naval SHHV	18 28 20 S 70 19 14 W	4 12	Cuadrado 15,10 x 15,10 m	Hormigón	7.500 Kg	NIL	WDI	HJ	Armada MIL
ARICA/Helipuerto Naval - OPS helipuerto restringido ACFT civiles. CLR vuelo PPR TEL (58) 232299 a la Comandancia Naval – Gobernación Marítima de Arica o canal 16 VHF-FM.									

AMDT NR 66

AD 3.2-1  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Tarapacá

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ALTO HOSPICIO Helipuerto Hospital Alto Hospicio SHTO	20 17 45.7 S 70 05 51.5 W	526 1726	Cuadrado 20 x 20 m  Cuadrado 10 x 10 m	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	- Luces de Obstrucción en esquina plataforma; - Reflectores instalados en plataforma; - Luces de perímetro color verde	WDI Equipo Mínimo SEI	H24	Francisco Carpio Arias PUB Con fines asistenciales TEL +56 572539135 CEL +56 995962495 francisco.carpio@hah.gob.cl
ALTO HOSPICIO/Helipuerto Hospital Alto Hospicio - Orientación Magnética 090° / 270° (09/27).									
IQUIQUE Helipuerto Cuartel Gral. VI División de Ejercito SHIQ	20 13 48 S 70 08 42 W SECT Playa Cavancha	8 26	Cuadrado 50 x 50 m	Pasto	5.000 Kg	NIL	NIL	HJ	Ejercito de Chile HLP uso exclusivo MIL CLR OPS TEL +56 57 2400800 FAX +56 57 421178

AMD T NR 66

AD 3.2-3  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Antofagasta

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ANTOFAGASTA Helipuerto Cuartel General de la I División de Ejército SHEJ	23 40 57 S 70 24 50 W Azotea Edificio Costanera, sector Sur Ciudad de Antofagasta	38 124	Círculo 8 m diámetro	Elevado Hormigón	50 por ciento dinámico	NIL	NIL	NIL	Comandante I División Ejército HLP uso exclusivo MIL CLR OPS vía TEL +56 55 2200100 con Ayudantía Comandancia
ANTOFAGASTA Helipuerto Hospital de Antofagasta SHHA	23 37 06 S 70 23 10 W	72 235	Cuadrado 18 x 18 m Círculo 8 m diámetro	Elevado Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI	H24	Igor Protasowicki C. PUB TEL +56 55 2442521 CEL +56 957693513
ANTOFAGASTA/Helipuerto Hospital de Antofagasta - Orientación Magnética 200-020 grados.									
CALAMA Helipuerto Hospital Carlos Cisternas SHCF	22 26 40 S 68 55 00 W 6.5 KM al NW Ad. El Lóa	2282 7486	Cuadrado 16 x 16 m Cuadrado 9 x 9 m	Elevado Hormigón	2.000 Kg	APN iluminada con LGT perimetrales	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Milton Olave Escobar PUB Con Fines Asistenciales TEL +56552599586 / +56963065629 director.calama@redsalud.gob.cl
CALAMA/Helipuerto Hospital Carlos Cisternas - Orientación Magnética 020° - 200°. - El emplazamiento del HLP es considerado de "Entorno Hostil Congestionado" debido a que se encuentra ubicado en un área con alta densidad de construcciones a su alrededor, contiguo a estacionamientos de vehículos y cancha de fútbol. Además, la plataforma de concreto está elevada a tres metros sobre el nivel del terreno, se encuentra distante a 60 metros en dirección NE del edificio principal del Hospital. Así también, por edificaciones existentes en su entorno, y no existir en sus cercanías un lugar que reúna las condiciones para efectuar un aterrizaje de emergencia con seguridad para los pasajeros y tripulación, ya sea en la fase de aproximación o despegue. - Consecuente con lo anterior, el helipuerto puede ser utilizado por helicópteros clase Performance 1 y 2, respetando los ejes de aproximación y despegue definidos y que operen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave según el Manual de Vuelo, así mismo su tripulación debe estar entrenada y capacitada para operar en HLP en altura en condiciones visuales sea de día o noche. - CTN Tendido eléctrico cercano a HLP localizado en la transición a 40M HGT de lado E y a 80M HGT de la APCH del lado S, debidamente señalado.									
TALTAL Helipuerto Paranal SHPA	24 38 30 S 70 22 57 W 2.6 KM al SE Observatorio Cerro Paranal	2397 7864	Cuadrado 20 x 20 m Círculo 6 m diámetro	Superficie Asfalto	7.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Vanessa Peidro Cid PVT TEL +56552435119 CEL +56934336557 vanessa.peidrocid@eso.org
TALTAL/Helipuerto Paranal - Orientación Magnética 162° - 342°.									

AMD T NR 66

AD 3.2-5  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Atacama

AIS-CHILE

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
COPIAPÓ Helipuerto Holvoet SHHO	27 23 50 S 70 15 43 W Km 6 Ruta CH 31 sector Paipote	473 1153	Círculo 20 m diámetro  Círculo 8 m diámetro	Superficie  Hormigón	9.000 Kg	Area de toma de contacto y punto de toma de contacto	WDI LGT	H24	Edwin Holvoet T. PVT CEL +56 995422514
COPIAPÓ/Helipuerto Holvoet - Orientación Magnética 06-24.									
COPIAPÓ Helipuerto Hospital San José del Carmen SHSN	27 22 24.96 S 70 19 19.4 W 1,3 km SW de la Plaza de Armas de Copiapó	428 1404	Círculo 22 m diámetro  Cuadrado 12 x 12 m	Elevado  Hormigón	7.000 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	Bernardo Villablanca Llanos. PUB Con fines asistenciales TEL +5652467005 / +56522467396 directorhrc@redsalud.gov.cl
COPIAPÓ/Helipuerto Hospital San José del Carmen - APCH/DEP entre 060° y 240° en el sentido de los punteros del reloj. - El helipuerto se emplaza en un entorno hostil congestionado debido a que se ubica en un área densamente poblada, debiendo operar helicópteros bimotores, por no haber en las cercanías un lugar que se preste para efectuar un aterrizaje de emergencia con seguridad para los pasajeros y tripulaciones, dado que la operación será H24.									

AMDT NR 66

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AD 3.2-7  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Coquimbo

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LA SERENA Helipuerto Publi-G SHPG	29 55 32,8 S 71 16 05 W Km 470,2 de la ruta 5 norte	8 26	36,75 x 28,50 m  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Asfalto	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Pedro Godoy A. PVT TEL +56 51 254333 CEL +56 9 6995974
LA SERENA/Helipuerto Publi-G - Orientación Magnética 270 grados. - Los usuarios deberán establecer comunicación y coordinación aeronáutica con la Serena TWR y/o modalidad TIBA desde otras ubicaciones.									
OVALLE Helipuerto Hospital de Ovalle SHAO	30 34 42,71 S 71 11 30,27 W 2700 m al N Centro Ovalle	317 1032	Cuadrado 20 x 20 m  Cuadrado 10 x 10 m	Elevado  Hormigón	10.000 Kg	YES	WDI	H24	Juan Pablo Figueroa M. PUB Con Fines Asistenciales TEL +56 532663363 juanpablo.figueroa@redsalud.gov.cl
OVALLE/Helipuerto Hospital de Ovalle. - Orientación Magnética: APCH 040° DEP 220°. - Servicios terrestres: Equipo mínimo de Salvamento y Extinción de Incendios.									

AMD T NR 66

AD 3-2-9  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Valparaíso

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
CACHAGUA Helipuerto Cachagua SHCG	32 34 46 S 71 27 17.6 W Al poniente de Cachagua	28 92	Pentágono 8.4 x 11.3 x 6.2 x 5.0 x 9.4 m  círculo 6 m diámetro	Elevado  Hormigón	3.000 Kg	NIL	NIL	HJ	Ricardo Real Ibar PVT CLR uso vía TEL TEL +56223777455 CEL +56998430028 ricardo.real@aerocardal.com
<p>CACHAGUA/Helipuerto Cachagua</p> <p>- Orientación Magnética 220° -300°.</p> <p>- Aproximaciones y despegues 220°-300°. Prohibese sobrevuelo areas residenciales. Procedimiento operacional, se deberá iniciar el tránsito sobre Islote ubicado al SSW de Cachagua para continuar al NNW descendiendo hasta 200 FT hacia la punta norte de la pequeña bahía que se encuentra en la playa, virando hacia la derecha en ese lugar que correspondería a un corto tramo base y a la vez descendiendo a 150 FT, para ingresar a final hacia el helipuerto. Si fuere necesario frustrar el aterrizaje, se vira hacia la derecha en un ángulo de 45° a 50°, lo que permite quedar totalmente libre de obstáculos.</p> <p>- El HLP se ubica en un entorno hostil congestionado, pero se definió un eje de aproximación y un eje de despegue que permitiera una operación específica en un entorno hostil, pero en eje no congestionado. Conforme a lo anterior los HEL en categoría B solo podrán operar en dicho HLP para actividades privadas. Para operaciones aéreas comerciales, solamente podrán operar HEL categoría A, las operaciones deben mantenerse exclusivamente bajo VFR diurno. El eje de aproximación al HLP entre los 40° y 120° y el eje de despegue 220° y 300° debido a la existencia de una gran cantidad de obstáculos, algunos de ellos inamovibles, es necesario mantener la orientación del eje de aproximación y de despegue ya definida. Pese a esto, la ladera del cerro se encuentra extremadamente cercana al punto de toma de contacto, no cumpliendo con los mínimos definidos en la normativa. Los ejes de aproximación y de despegue no cuentan con áreas que permitan un aterrizaje forzoso seguro en caso de falla del motor crítico las tripulaciones deberán revisar y analizar la operación por cuanto el eje de aproximación coincidirá con el viento predominante de cola, pudiendo afectar las performances de la aeronave dependiendo de la intensidad de este.</p>									
CASABLANCA Helipuerto Lo Ovalle SHOV	33 15 03 S 71 22 06 W 8 km NE de Casablanca	280 919	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 8 m diámetro	Superficie  Hormigón	4.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Patricio Matamala S. PVT TEL +56 32 2671594
<p>CASABLANCA/Helipuerto Lo Ovalle</p> <p>- HLP Se ubica dentro de Zona Restringida SC-R67 de entrenamiento de ACFT de la Armada de Chile.</p> <p>- Operaciones desde y hacia HLP deberán contactar con Viña Del Mar APP, para ingreso e información de Tráfico.</p> <p>- Operación posterior en HLP aplicar procedimiento TIBA o de acuerdo a instrucciones de GND a 5000 FT ALT.</p>									
LOS ANDES Helipuerto Portillo SHPT	32 50 14.24 S 70 07 53.42 W 100 m SW del Hotel Portillo	2880 9449	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 6 m diámetro	Superficie  Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ De Junio a Octubre	Michael Purcell PVT CLR uso vía TEL TEL +56 223617000 CEL +5699184410 mpurcell@skiportillo.com
<p>LOS ANDES/Helipuerto Portillo</p> <p>- Orientación magnética 180/360 grados</p> <p>- CTN hangar 8 m altura al Este del helipuerto. Helipuerto utilizable cubierta de nieve, señalizado con estacas de color anaranjado.</p> <p>- CTN mástil WDI 07 m altura a 15 m NW de área de toma de contacto y elevación inicial.</p>									
OLMUE Helipuerto Santa Laura SHOL	32 59 25.4 S 71 13 04.6 W 4.34 Km al W del AD Olmue	134 439.6	Círculo 25 m diámetro  Círculo 12.5 m diámetro	Superficie  Pasto	6.500 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Carlos Barrie Orellana PVT TEL +56996804371 cbarrie@helicopterosdelpacifico.com
<p>OLMUE/Helipuerto Santa Laura.</p> <p>- Orientación Magnética 360° -221° (36-22)</p> <p><u>Restricciones Operacionales:</u></p> <p>a) El helipuerto, se encuentra emplazado en un entorno "no hostil" con algunas áreas congestionadas u hostiles en sus inmediaciones, lo que permitiría la operación de helicópteros de cualquier categoría, siempre y cuando, en las aproximaciones o despegues, no se sobrevuelen las áreas congestionadas de sus inmediaciones, entre los 010° y 200° , así como también entre los 220° y 350° donde se ubica un área hostil no congestionada, debiéndose respetar la pendiente establecida de la superficie de ascenso en el despegue o aproximación.</p> <p>b) Por la elevación que tiene el helipuerto sobre el nivel medio del mar, las operaciones de helicópteros deberían ser siempre dentro de los límites, según cálculos en sus tablas de performances del Manual de Vuelo, lo cual les posibilitaría realizar un despegue absolutamente normal y mantener una razón de ascenso gradual y supervisado por el piloto en todo momento, idealmente con viento de frente o una componente en esta dirección.</p> <p>c) Por encontrarse el helipuerto "Santa Laura" a 4.3 kilómetros de distancia del Aeródromo de Olmué (SCOM), antes de despegar de dicho helipuerto y hasta salir de la Zona de tránsito de SCOM o al ingresar a la zona de tránsito de SCOM hasta aterrizar en el helipuerto, se deberá reportar posición e intenciones y mantener escucha en frecuencia TIBA.</p>									

AMD T NR 66

AD 3.2-11  
14 MAY 2026

# Región de Valparaíso (continuación)

AMDT NR 66

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PUCHUNCAVI Helipuerto Aguas Blancas SHAB	32 39 56 S 71 26 25 W 350 m S de Maitencillo	31 102	Rectángulo 12 x 12 m  Círculo 6 m diámetro	Elevado  Madera	2.000 Kg	NIL	NIL	①	Roberto Santamaría K PVT CLR USO vía TEL. TEL +56 2 22310111 CEL +56 98294706
PUCHUNCAVI/Helipuerto Aguas Blancas ① JAN 01- FEB 28 BTN 1200-1500. Tarde HEL OPR 01 HR 15 MIN BFR FCCV / MAR 01 TIL 31 DEC CCCM-FCCV. - Cantidad máxima de OPS diarias: 3. Excepto emergencias. - HLP Aguas Blancas: Sólo para helicópteros del tipo Robinson R44 o menores. APCH DCT FM NW TO SE rumbo 120°, TKOF sentido contrario rumbo 300°.OPS HEL de acuerdo a Resolución Exenta NR 01366 de fecha 08 SEP 2009.									
QUILLOTA Helipuerto Hospital Biprovincial Quillota- Petorca SHBI	32 54 06,40 S 71 15 10,50 W 700 m. al SW de Mall Shopping Center Quillota	139 456	Cuadrado 27 x 27 m  Círculo de 13 m diámetro	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	Luces de Obstrucción en esquina plataforma; Reflectores instalados en plataforma; luces perímetro color verde.	WDI	H24	Harold Enrique Faúndez PUB Con Fines Asistenciales TEL +56332298028 +56989211148 haroldo.faundezr@redsalud.gob.cl secretaria.hquillota@redsalud.gob.cl
QUILLOTA/Helipuerto Hospital Biprovincial Quillota-Petorca <b>Restricciones Operacionales:</b> a) El emplazamiento del Helipuerto Biprovincial Quillota-Petorca es considerado actualmente como "Entorno No Hostil", debido a la ubicación de zonas despejadas a su alrededor, en los ejes de aproximación y despegues, que no implicaría riesgos para terceros, por lo que puede ser utilizado por Helicópteros certificados como Categoría A y B. b) El Helipuerto podrá ser utilizado para aeronaves que realizan vuelos asistenciales en operaciones diurnas y nocturnas y excepcionalmente para transporte aéreo no regular de pasajeros. c) En consideración al viento predominante sobre la plataforma del Helipuerto, se estima que el eje de aproximación y despegue más apropiado se encuentra comprendido entre los rumbos 180° y 270°. e) Las tripulaciones que operen en el helipuerto deberán respetar los límites máximos de performance establecidos en los correspondientes Manuales de Vuelo de las aeronaves, sobre todo en condiciones de elevadas temperaturas.									
SAN ANTONIO Helipuerto Hospital Claudio Vicuña SHCV	33 35 19 S 71 36 34,67 W A 1.5 Km del centro de San SAntonio	70 210	Cuadrado 20 x 20 m  Cuadrado 10 x 10 m	Elevado  Concreto	5.000 Kg	Plataforma Iluminada con luces perimetrales.	Equipo mínimo SEI	H24	Serv. Salud Valparaíso San Antonio PUB Con fines asistenciales Enrique Jiménez Mira TEL +56352206162 enrique.jimenez@redsalud.gob.cl
SAN ANTONIO/Helipuerto Hospital Claudio Vicuña - Orientación Magnética 070°-220° <b>Restricciones Operacionales:</b> a) El Helipuerto que se construye en el Hospital Claudio Vicuña, en la Comuna de San Antonio, está emplazado en altura, cuyo entorno presenta características de "hostil congestionado", debido que el terreno bajo la plataforma, se encuentra densamente poblado y, por otra parte, se ubica en las inmediaciones del Aeródromo de Santo Domingo. b) Debido a las actuales características del entorno donde se emplaza el helipuerto, solo helicópteros Categoría A podrían operar en él, en Clase de Performance 1 y en contacto radial con la Torre de Control de Santo domingo, cuando esta se encuentra en servicio, y aproximando o despegando por aquellas zonas sin obstáculos.									
VILLA ALEMANA Helipuerto Hospital Provincial Marga Marga SHMM	33 04 02.1 S 71 22 28.0 W 2,6 Km al S Plaza de Armas de Villa Alemana	210 689	Cuadrado de 20 x 20 m  Cuadrado de 11 x 11 m	Elevado  Hormigón	6.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Jimmy Walker Vergara PUB Con Fines Asistenciales CEL +56966792632 Jimmy.walker.v@redsalud.gob.cl
VILLA ALEMANA/Helipuerto Hospital Provincial Marga Marga - Orientación Magnética: Aproximación Despegue 260°-030°. <b>Restricciones Operacionales:</b> a) El helipuerto se ubica en entorno no hostil, siempre y cuando se respeten los rumbos 260° - 030°. Según esto, pueden operar aeronaves Categorías A y B, clases performance 1, 2 y 3. b) Se prohíbe el sobrevuelo de las zonas residenciales para helicópteros categoría B, clase performance 3. Sin embargo, se debe priorizar en todo momento las maniobras de aproximación y despegues en zonas despejadas ubicadas en el sector sur y suroeste. c) Mangueras del sistema de extinción de incendios automático ubicadas al Este (80°) y Noreste (297°).									

AIS-CHILE

AD 3.2-12  
14 MAY 2026

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región de Valparaíso (continuación)

AIS-CHILE

AMDT NR 66

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
VIÑA DEL MAR Hospital Gustavo Fricke SHGF	33 01 45 S 71 32 34,7 W	74 243	Cuadrado 20,25 x 20,25 m  Cuadrado 10 x 10 m	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	H24	Leonardo Reyes Villagra PUB Con Fines Asistenciales TEL+56 322577602 / 32257603 +56999197772 Leonardo.reyes@redsalud.gob.cl
VIÑA DEL MAR/Hospital Gustavo Fricke - Orientación Magnética ARR 170°/240° DEP 350°/060° - CTN OBST Edificio de 45 M HGT localizado a 110 M de APN HLP, Coord. Geográficas 330150S / 0713234W. - CTN OBST Grúa 60 M HGT a 370 M APN HLP, Coord. Geográficas 330145S / 0713250W - El entorno operacional presenta características de hostil congestionado, dado que el emplazamiento se encuentra rodeado de edificios vías angostas de alto tránsito vehicular y peatonal. Al sobrevolar áreas densamente pobladas durante la fase final de APCH e inicial del despegue, y al existir OBST y edificaciones representativamente elevadas en las trayectorias mencionadas, se perciben inconvenientes o riesgos controlados en las operaciones de un HEL de tipo bimotor o similares por parte del operador aéreo. - Consecuente con lo anterior, el helipuerto puede ser utilizado solo por helicópteros multimotores, clase performance 1 Categoría A: operaciones con una performance tal que, en caso de falla del motor crítico, permite al helicóptero continuar el vuelo en condiciones de seguridad hasta un área de aterrizaje apropiada, a menos que la falla ocurra antes de alcanzar el punto de decisión para el DEP (top) o después de pasar el punto de decisión para el aterrizaje (ldp), casos en que el helicóptero debe poder aterrizar dentro del área de despegue interrumpido o de aterrizaje, respetando los ejes de aproximación y DEP definidos y que operen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave según el Manual de vuelo y su tripulación entrenada y capacitada para operar en HLP elevados en condiciones visuales sea de día o de noche.									
VIÑA DEL MAR Hospital Naval Almirante Nef SHHN	32 59 48 S 71 32 09 W	61 200	Cuadrado 26 x 26 m	Superficie  Hormigón	16.000 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	Armada de Chile MIL TEL +56 32 2686258
VIÑA DEL MAR/Hospital Naval Almirante Nef - OPS sólo helicópteros FF.AA. Helicópteros civiles sólo traslado de enfermos. CLR OPS TEL ó contactar Frecuencia Viña del Mar Torre. - CTN cerco perimetral 1.2 m. HGT en TDZ									
VIÑA DEL MAR Helipuerto Reitz Dos SHRZ	33 02 34 S 71 31 01 W	73 239,5	Cuadrado 20 x 20 m  Círculo 9 m diámetro	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Felipe Reitz Lobo PVT TEL +56322631053 CEL +56995325184 felipe@mudau.cl
ZAPALLAR Helipuerto Alta Vista SHAV	32 37 18,45 S 71 23 58 W	134 440	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 8 m diámetro	Asfalto / Gravilla	2.500 Kg	NIL	WDI	HJ	Martin Galdames PVT
ZAPALLAR/Helipuerto Alta Vista - Orientación Magnética 060° - 240° - CTN OBST tendido eléctrico señalado de 2 M HGT perpendicular al SW de HLP. DEP se deben realizar de SO a NE. ARR se deben realizar de NE a SO.									
ZAPALLAR Helipuerto San Cristobal SHCI	32 34 45 S 71 27 18 W Localidad de Cachagua	30 98	Rectángulo 8 x 7 m  Círculo 6 m diámetro	Estructura de madera	5.000 Kg	NIL	WDI SGL	HJ	Christoph Kauffmann B. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 22206191
ZAPALLAR/Helipuerto San Cristobal - Las aeronaves que eventualmente operen desde o hacia este helipuerto deberán irradiar su posición e intenciones, con el objeto de prevenir conflictos con las aeronaves de la Armada de Chile, quienes realizan patrullaje en la zona, principalmente en el verano. - Las operaciones de aproximación y despegues al helipuerto solamente por el sector Weste entre 250 grados y los 310 grados.									

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AD 3.2-13  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región Metropolitana de Santiago

ANS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
COLINA Helipuerto Agroforestal SHCH	33 13 15,70 S 70 45 34,60 W 26 km NW Plaza de Armas de Santiago	516  1693	Círculo 22 m diámetro  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón	10.000 Kg	Luces de perímetro FATO y Faro Giratorio	WDI	H24 VFR	Juan Marentis R. PVT CLR uso vía TEL CEL +56 9 79597400
<p>COLINA/ Helipuerto Agroforestal - APCH/DEP FM 010° TO 190°. - CTN Cerro de 70 m HGT ubicado a 195 m al NE HLP. <u>Limitaciones Operacionales:</u> a) Helipuerto emplazado en un Entorno no Hostil, por la baja presencia de obstáculos que están en las trayectorias más probables de aproximación final y despegue inicial. b) El Helipuerto se encuentra en el Espacio Aéreo Clase C por lo cual, las aeronaves que ahí operen deberán hacerlo en comunicación con el Centro de Control y con respondedor operativo. c) Los Helicópteros que operarán en una primera fase serán AS 350 B3, Bell 206 y Lama. d) Los Helicópteros deberán operar cumpliendo con lo estipulado en el Manual de Vuelo del fabricante, respetando las condiciones mínimas de meteorología para vuelo con referencia visuales.</p>									
COLINA Helipuerto Centro Médico Clínica Alemana de Chicureo SHNA	33 17 11 S 70 39 2,2 W 1.5 Km S Ad. Chicureo	554  1818	Cuadrado 21 x 21 m  Cuadrado 12 x 12 m	Superficie  Asfalto	5.000 Kg	NO	WDI Iluminado	H24	Juan Pablo Abarca Peña PVT Con fines Asistenciales +56222101111 Ax 8766 Cel. +56957630068 jabarcap@alemana.cl
<p>COLINA/Helipuerto Centro Médico Clínica Alemana de Chicureo - Entorno HLP en general no hostil, ubicado en zona de baja densidad de construcciones, existen terrenos despejados disponibles para aterrizaje autorrotativo de emergencia. - En consideración al viento predominante sobre plataforma del HLP y las edificaciones existentes, se establece que el eje de APROX es en rumbo 065° y el DEP en rumbo 315°.</p>									
COLINA Helipuerto CLC-Chicureo SHLI	33 16 57,80 S 70 39 02,80 W 8 Km S de Colina	563  1847	Cuadrado 18 x 18 m  Cuadrado 10 x 10 m	Superficie  Asfalto	10.000 Kg	NO	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Sergio Betancourt Cabrera PUB Con fines Asistenciales TEL 226108627 CEL +56987907484 sbtancourt@clinicalascondes.cl
<p>COLINA/Helipuerto CLC-Chicureo - Orientación Magnética 090-270 - El HLP se ubica a 1,3 Km al sur del Aeródromo Chicureo, por lo que los usuarios deberán operar bajo modalidad TIBA. - APCH/DEP 090-270 DEG <u>Limitaciones operacionales:</u> a) El emplazamiento del HLP es considerado como entorno no hostil. b) Dado los obstáculos ubicados hacia el sector W y S, se pueden realizar solo APP y DEP desde y hacia el sector E para HEL CAT A y B, clase performance 1,2 y 3 y DEP hacia el sector W cuando las condiciones de viento no permitan efectuar DEP hacia el E, para HEL CAT A, operando en clase de performance 1, cumpliendo las limitaciones operacionales de la ACFT. c) Por viento predominante sobre la APRON del HLP y los obstáculos existentes (estacionamiento vehicular, luminarias ubicadas al costado poniente y edificación en proceso de construcción al costado S, se estima que los ejes de APP para los HEL CAT A y B, clase de performance 1, 2 y 3 serán entre los rumbos 260 y 280 deg y para los DEP hacia los rumbos 070 y 100 deg y además de lo anteriormente señalado, para los HEL categoría A, clase performance 1, los DEP hacia los rumbos 260 y 280 deg cuando las condiciones de viento no permitan los DEP hacia los rumbos 070 y 100 deg. d) Debido a la ubicación del condominio Polo Manquehue 2 y de la Avda. Chicureo, se prohíben las APP y DEP desde y hacia los sectores N y S. e) El HLP podrá ser utilizado solamente para ACFT que realizan el trabajo aéreo de ambulancia aérea y rescate aéreo. f) Los HEL deberán operar según el manual de vuelo del fabricante y respetando las condiciones mínimas MET para vuelos con referencia visual. g) El HLP se ubica a 1,3 km al S del Ad. Chicureo, por lo que los usuarios deberán operar según procedimiento TIBA.</p>									
COLINA Helipuerto Eagle Copters SHBH	33 16 17.01 S 70 39 00.66 W 8 km S de Colina	575 1887	Cuadrado 20 x 20 m  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón	6.000 Kg	SI	WDI	HJ	Martin Busquets S. PVT TEL +56 2 29483200 info@eaglecopters.cl
<p>COLINA/Helipuerto Eagle Copters: - APCH - DEP BTN 030° - 270°. <u>Limitaciones:</u> a) El helipuerto se ubica en un "Entorno no hostil" ya que, en el área final, no se sobrevuelan edificaciones o vías de tránsito vehicular y peatonal que atenten contra la seguridad de personas o bienes en superficie. b) El eje o sector de aproximación normal hacia el helipuerto, de preferencia debiera homologarse al tránsito de aeronaves de ala fija, es decir, de Este a Oeste (orientación de la pista) o bien de Noreste a Sur-este por condiciones normales de viento en superficie. La planificación de la trayectoria final para la aproximación dependerá del criterio operacional del piloto, teniendo en consideración entre otros factores: la dirección del momento del viento y su intensidad, peso operacional de la aeronave, temperatura ambiental, restricciones operaciones según el Manual de Vuelo del helicóptero. c) Desde el punto de vista operacional y de seguridad aérea, el helipuerto puede prestar servicios en condiciones normales (día-VFR) y sin restricciones para todo tipo de aeronaves de ala rotatoria que cumpla con las performances requeridas tanto para el aterrizaje como para su despegue. d) La aeronave que opere en el sector, desde o hacia el helipuerto, deberá irradiar su posición e intenciones, con la finalidad de prevenir riesgos con otras aeronaves que transiten por el lugar.</p>									

AMDT NR 66

AD 3.2-15  
14 MAY 2026

## Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
COLINA Helipuerto RAC SHEO	33 16 14.30 S 70 39 02 W A 45 m Eje RWY SCHC	567 1860	Cuadrado de 20 x 20 m  Circulo 5 m radio	Superficie  Hormigón / Pasto	5.000 Kg	YES	NIL	H24	Jorge Diez Voigh PUB TEL +56222184135 CEL +56993375452 adiez@planeadores.cl club@planeadores.cl
COLINA/Helipuerto RAC - Orientación magnética 05/23. - La operación H24 en el Helipuerto RAC debe contar con la autorización expresa del Administrador del Aeródromo Chicureo, permitiéndose sólo llegadas y salidas de aeronaves. Quedan prohibidas actividades nocturnas de instrucción y mantenimiento.									
COLINA Santa María de Liray SHSA	33 14 46.10 S 70 43 20.50 W	552 1712	Círculo 18 m diámetro  Circulo 9 m diametro	Superficie  Pasto / Tierra	3.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Ernesto Fernando Mosso PVT TEL +569998219172 mosso@mosso.cl
COLINA/Helipuerto Santa María de Liray - De acuerdo a las condiciones normales de viento predominante, se establece que las APCH para los aterrizajes en plataforma deben ser considerados desde el N y E. - El Piloto al mando evaluará, previo cálculo operacional, las trayectorias más seguras de salida o ingreso a la plataforma cuando por condición de viento en superficie o meteorología local, deba hacerlos sin comprometer la seguridad del vuelo.									
CERRO NAVIA Helipuerto Hospital Félix Bulnes SHFB	33 25 28 S 70 44 29 W	538 1765	Cuadrado 20 x 20 m  Cuadrado 12 x 12 m	Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI	H24	Servicio Redes Asistenciales PUB Adm. Analid Millar Alveal TEL +56 226122736 CEL +56 991618827 email analid.millar@redsalud.gob.cl
ESTACIÓN CENTRAL Helipuerto Escuela de Investigaciones Policiales SHEI	33 27 34,5 S 70 43 00,2 W 6 km SW de la ciudad de Santiago	490 1608	Cuadrado 15 x 15 m  Círculo 8 m diámetro	Hormigón	9.000 Kg	YES	WDI SGL	H24	Patricio Contreras R PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 26773952 +56 2 26773711
ESTACIÓN CENTRAL/Helipuerto Escuela de Investigaciones Policiales - Orientación magnética 325/018 grados. - Aproximación y despegues solo por sector NW. - Aproximación deberán ser desde el NW, de los 325 a los 018 grados. Helicopteros que operen deberán tener comunicación con Santiago Radar. - CTN con torres de iluminación del Estadio, señalización nocturna habilitada.									

AIS-CHILE

AD 3.2-16  
14 MAY 2026

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

## Región Metropolitana de Santiago (continuación)

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA			SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS	
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG				LGT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ESTACIÓN CENTRAL Helipuerto Gertrudis Echeñique SHGE	Plataforma Norte 33 25 01.9 S 70 35 30.3 W	709 2326	Rectángulo 12 x 18 m  Círculo 9 m diámetro	Elevado  Hormigón	3.200 Kg	NO	Equipo mínimo SEI	HJ	Jorge Grebe Verdugo. PVT CEL +56998371098 jgrebe51@yahoo.com
	Plataforma Sur 33 25 02.9 S 70 35 30.2 W	709 2326	Rectángulo 12 x 18 m  Círculo 9 m diámetro	Elevado  Hormigón	3.200 Kg				
ESTACIÓN CENTRAL/Gertrudis Echeñique - Plataformas Ubicadas sobre la azotea de cada Torre de Edificio Las Araucarias. - Plataforma Norte Orientación Magnética: 070°-250°, Plataforma Sur Orientación Magnética 010°-190°. Restricciones Operacionales: a) Los usuarios que operen en este HLP, deben coordinar previamente con el Administrador y tomar contacto para los DEP y ARR con Tobaraba Torre o Santiago información. b) El HLP, solo puede ser utilizado por helicópteros Categoría "A", operando en Clase de performance "1", dentro de las limitaciones operacionales de cada aeronave. c) Debido a la existencia de antena y edificio en plataforma Norte, sólo se podrá realizar aproximaciones y despegues entre los 021° y 344° en sentido horario según viento del momento.									
ESTACIÓN CENTRAL Helipuerto Hospital Clínico Mutual de Seguridad SHMS	33 27 26,4 S 70 42 00 W 5 km SW Plaza de Armas	525 1723	Círculo 19 m diámetro  Círculo Cruz 9 m	Hormigón	5.000 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	Cesar Tambaleay R. PUB Con fines asistenciales Tel +56 2 26775000
ESTACIÓN CENTRAL/Helipuerto Hospital Clínico Mutual de Seguridad. - Orientación Magnética 210 – 030 DEG - CTC Santiago Radar ARR 129.7 MHz / DEP 121.1 MHz. y/o FREQ Tobaraba TWR - CTN Edificio en cercanía HLP entre los 205° a 125°									
HUECHURABA Helipuerto Santiago SPA SHSH	33 22 55,40 S 70 37 32 W Huechuraba, 10.6 KM al NE AD SCTB	515 1690	Círculo 20 m Diámetro  Círculo 10 m diámetro  3 Puntos de Posada	Hormigón	10.000 Kg	NIL	WDI	H24	Francisco Fluxa Hernández PVT TEL +56991592036
INDEPENDENCIA Helipuerto Hospital San José SHJO	33 24 57.9 S 70 39 11.3 W Azotea del Edificio Hospitalario a 2.3 km NW cumbre Cerro San Cristóbal.	570 1870.08	Cuadrado 20 x 20 m  Cuadrado 11 x 11 m	Elevado  Hormigón	3.000 Kg	Área de contacto Obstáculos	WDI SGL	H24	Hernán Vera Contreras PUB TEL +5625680692 +56942585818 Hernan.verac@redsalud.gov.cl Coordinar OPS vías TEL
INDEPENDENCIA/Helipuerto Hospital San José - Orientación Magnética: ARR 340° a 050°, DEP 130° a 190°. Limitaciones operacionales: a) Emplazado en entorno hostil congestionado, con calles de alto tráfico peatonal y vehicular, lo que representa un factor de riesgo a terceros en la superficie al existir además residencias de personas. b) El VTO predominante en SFC en el sector de ubicación del emplazamiento, durante el transcurso del año proviene habitualmente desde el S o del N en otoño e invierno. la orientación de APCH mas conveniente, seria en el arco 340° a los 210°, por el NE, como así también entre los 180° y 210°. La fase de DEP debe ser en dirección general hacia el SW o NE. c) De producirse una falla durante la fase de inicio de un DEP o en la fase final de una APCH que involucre la realización de un procedimiento de autorrotativo, la decisión normal de todo piloto será la de maniobrar el HEL hacia un sector previamente evaluado de sus entornos. d) Se estima que la operación de un HEL del tipo AW-109 Bell-429 de categoría "A" o clase performance 1, debe ser empleado tanto para una APCH final a la plataforma de posada como para su DEP desde ella, lo que representa un riesgo aceptable a la seguridad de vuelo si se cumple los procedimientos y las técnicas asociadas a estas maniobras. e) La dirección e intensidad del vto, la temperatura y el peso, son factores importantes que deben ser considerados en la planificación previa a un DEP o APCH para el ARR, asimismo las condiciones de potencia de la turbina, es este tipo HEL, lo hacen confiable y seguro en DEP de ángulos normales o altos de ser necesario. f) En caso de catastrofe o emerg se puede emplear HEL de menor categoría para trasladar heridos de gravedad.									

**Región Metropolitana de Santiago (continuación)**

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ISLA DE MAIPO Helipuerto Los Paltos SHAL	33 43 32 S 70 55 49 W 6.5 km S de Talagante	298 978	Cuadrado 16 x 16 m  Círculo 8 m diámetro	Pasto / Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	José Ariztía de Castro PVT CLR OPS via TEL +56 2 22840290 Casilla 256 Talagante TEL +56 28192945
<p>ISLA DE MAIPO/Helipuerto Los Paltos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Orientación magnética 225 grados/045 grados.</li> <li>- HLP ubicado en un Entorno Hostil No Congestionado, dado que se emplaza al interior de un predio al cultivo de paltos.</li> <li>- Las APCH se realizarán en sentido Este y Noreste. Las ACFT que operen en el sector FM/TO.</li> <li>- ACFT deberá irradiar posición e intenciones, con la finalidad de prevenir riesgos con otras ACFT que transiten el lugar.</li> <li>- CTN 2 torres de tendido eléctrico señalizado con balizas esféricas en el cable guardia, emplazado al costado sur del HLP.</li> </ul>									
LA REINA Helipuerto Prefectura Aeropolicia de Carabineros de Chile SHCA	33 27 19 S 70 32 54 W	631 2070	Cuadrado 18 x 18 m	Hormigón	5.000 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	Carabineros de Chile MIL OPS en coordinación y autorización Tobaraba Torre
LAS CONDES Helipuerto Clínica Las Condes SHCC	<b>33 23 6,36 S</b> <b>70 31 47,84 W</b> Sobre azotea edificio ubicado a 120 m SE del Edificio principal de la Clínica Las Condes	786 <b>2579</b>	Círculo 18 m diámetro  <b>Rectángulo</b> 10 x 10 m Cruz de Hospital	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI SGL Diurna / Nocturna	H24	<b>Marcelo Gaete Vicencio</b> PUB <b>TEL +56226105150</b> <b>+56955327291</b> mgaete@clinicalascondes.cl
<p>LAS CONDES/Helipuerto Clínica Las Condes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Orientación magnética 010 y grados 190 grados.</li> <li>- CTN OBST NW helipuerto, mástil a 111 m. Grúa (pluma) a 277 m. y edificios aprox 320 m, interfiere SFC APCH.</li> <li>- CTN arbol por obstáculo ubicado sector NE (045 DEG) a 65 m del centro del HLP, sobrepasa la pendiente 8 por ciento de la superficie de aproximación/despegue.</li> </ul> <p><b>Condiciones Operacionales:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>El HLP cuenta con iluminación de su plataforma.</li> <li>La Carta de aproximación visual (VAC SHCC) establece las rutas de aproximación y salida del helipuerto.</li> <li>Se deberá aproximar y salir de acuerdo con lo establecido en la VAC SHCC.</li> <li>Obstáculos permanentes entre los 240° y los 300°, a contar de 8 m del borde W de la plataforma.</li> <li>Para hacer uso del HLP se deberá solicitar autorización al administrador. Con al menos 30 minutos de anticipación (Teléfono (+56) 226108625 ó (+56 9) 87907484 ó +56992237215) y dar cumplimiento al procedimiento operacional establecido.</li> </ol> <p><b>Restricciones:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Las aeronaves que operen en el HLP deberán establecer contacto previo con Tobaraba y/o Santiago Radar (RDR).</li> <li>El entorno operacional presenta características de hostil congestionado.</li> <li>Solo lo podrán utilizar helicópteros Categoría "A", operando en Clase de performance 1.</li> <li>Las operaciones solo podrán ser VFR, diurnas o nocturnas.</li> </ol>									
LAS CONDES Helipuerto Clínica Las Condes Edificio Verde A SHEV	33 23 06,91 S 70 31 51,78 W Ubicado a 106 metros al SW del HLP Clínica Las Condes (SHCC)	771 2529,53	Círculo 18 m diámetro  Cuadrado 10 x 10 m	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	Luces Perimetrales	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Sergio Betancourt Cabrera PUB CR OPS via TEL TEL +56226108627 +56987907484 sbtancourt@clinicalascondes.cl
<p>LAS CONDES/Helipuerto Clínica Las Condes - Edificio Verde A.</p> <p>Orientación Magnética : 055° - 235°</p> <p><b>Restricciones Operacionales:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>El emplazamiento del HLP es considerado como "Entorno Hostil Congestionado", debido a que su entorno se encuentra rodeado de zonas residenciales y edificios en altura, por lo que puede ser utilizado solamente por Helicópteros certificados en Categoría A y que realicen operaciones de Clase de Performance 1.</li> <li>Hacia el sector norte-este, a 20 m. aprox. se encuentra una caseta con antenas, el cual es considerado como OBST, debido a lo cual, las aproximaciones se deben realizar hacia los rumbos comprendidos entre los 220° y 260°.</li> <li>El HLP podrá ser utilizado para aeronaves que realizan vuelos de Ambulancia Aérea (Traslado Secundario) y Rescate Aéreo (Traslado Primario), en operaciones diurnas y nocturnas.</li> <li>En consideración al viento predominante sobre la plataforma del HLP, se estima que el eje de aproximación se encuentra comprendido entre los rumbos 220° y 260° y el eje de despegue se encuentra entre los rumbos 201° y 280°.</li> <li>Debido a la existencia de una gran cantidad de viviendas residenciales y edificios en altura en las inmediaciones del HLP, se prohíben las aproximaciones y despegues desde y hacia estos sectores, debiendo priorizar el sobrevuelo sobre la Av. Las Condes y los sitios eriazos ubicados en el sector Norte-este del HLP.</li> <li>En el caso de utilizar el HLP en forma simultánea con el HLP Las Condes (SHCC), tanto diurno como nocturno, el operador deberá contemplar un procedimiento para aproximaciones y despegues donde deberá ajustarse a las separaciones correspondientes entre las aeronaves que se encuentren operando.</li> </ol>									

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA			SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS	
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG				LGT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LAS CONDES Helipuerto Clínica San Carlos de Apoquindo SHUC	33 24 02.2 S 70 30 28.33 W 850 m al SW del Estadio San Carlos de Apoquindo	923 3028	20 x 16 m  12 x 12 m	Superficie  Adoquín	30.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Diego Guzmán Puerta. PVT TEL +56 227548710 CEL +56 975819937 dguzmanp@ucchristus.cl
<p>LAS CONDES/Helipuerto Clínica San Carlos de Apoquindo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El emplazamiento del helipuerto es considerado como "Entorno Hostil", debido a la alta densidad poblacional del sector y la cercanía de edificaciones de mediana altura, por lo que puede ser utilizado solamente por helicópteros que deben operar en todo momento en Categoría A, Clase de Performance 1 y 2, ya que no existe zonas contiguas en las que sea posible efectuar con seguridad un aterrizaje forzoso.</li> <li>- A lo anteriormente señalado, se deben considerar, además, las restricciones operacionales establecidas en el manual de vuelo de la respectiva aeronave.</li> <li>- Hacia el costado norte, se informa la existencia de un estacionamiento vehicular, al mismo nivel de la plataforma, no considerado como obstáculo.</li> <li>- El Helipuerto podrá ser utilizado solamente para aeronaves que realizan el trabajo aéreo de ambulancia aérea y rescate aéreo en operaciones diurnas.</li> <li>- En consideración al viento predominante sobre la plataforma del helipuerto y los obstáculos existentes conformadas por viviendas habitacionales en el sector norte y sur-oeste, edificio DUOC UC sector Este y edificio Clínica UC sector oeste, se estima que los ejes de aproximación y despegue serían entre los rumbos 230° y 270° y por rotación del viento general norte-este, entre los 050° y 080°.</li> <li>- Las aeronaves no podrán sobrevolar durante sus fases de aproximación o despegue las viviendas habitacionales ubicadas en el sector norte y sur-oeste de la plataforma.</li> <li>- Los helicópteros deberán operar según el manual de vuelo del fabricante y respetando las condiciones mínimas de meteorología para vuelos con referencia visual.</li> </ul>									
LAS CONDES Helipuerto Edificio CorpGroup SHGR	33 24 16 S 70 34 25 W 450 m SE del Paque Arauco	746 2448	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 8 m diámetro	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Jaime Fernández PVT CLR uso vía TEL TEL +56 26606020.
<p>LAS CONDES/Helipuerto Edificio CorGroup:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Orientación Magnética 030°-210°</li> <li>- El HLP es considerado como de un "Entorno Hostil", por la gran cantidad de edificaciones en altura que lo circunda hacia el S, E y O, sin embargo, posee una zona lo suficientemente ancha y de gran longitud que permite efectuar aterrizaje forzoso sin que exista un riesgo importante o poner en peligro a la tripulación, pasajeros a bordo o personas o bienes en tierra.</li> <li>- Se estima que la operación de cualquier tipo de HEL, tanto para la aproximación como su despegue, debería planificarse desde y hacia el Norte, Nor-este o Nor-oeste.</li> <li>- Por la existencia de un sector despejado y amplio, de reducido tránsito peatonal, que puede ser utilizado como zona planificada para realizar un procedimiento autorrotativo o de aterrizaje de precaución para todo tipo de helicóptero, sea éste monomotor o bimotor.</li> <li>- Este HLP puede ser operado por HEL Clase Performance 1, 2 y 3 (Categoría A y B) respetando los ejes de aproximación y despegue señalados y que operen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave a utilizar según el Manual de Vuelo y su tripulación entrenada y capacitada para operar en Helipuertos en altura</li> <li>- Los usuarios de este HLP deberán tomar contacto previo al vuelo, durante el horario de funcionamiento del Aeródromo "Eulogio Sánchez E.", con Tobaraba Torre .Fuera del horario del Aeródromo "Eulogio Sánchez E.", previo al vuelo deberán tomar contacto con Santiago Centro.</li> </ul>									
LAS CONDES Helipuerto Edificio Itaú SHEC	33 24 59 S 70 35 37 W Azotea Edificio BankBoston	692 2270	Círculo 16 m diámetro  Círculo 10 m diámetro	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI LGT Equipo Mínimo SSEI	H24	Juan L. Garberi M. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 223219030 CEL +56 931989663 lucas.garberi@procuratio.cl
<p>LAS CONDES/Helipuerto Edificio Itaú</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Orientación Magnética HLP 003/183 grados.</li> <li>- Helipuerto ubicado en Entorno Hostil Congestionado, cuyos ejes de aproximación son en lo general, desde el norte y desde el sur dependiendo de las condiciones de viento reinante.</li> <li>- Helipuerto solo puede ser operado por helicópteros bimotores, clase performance 1 ó categoría A, que vuelen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave, de acuerdo al manual de vuelo del fabricante y que su tripulación se encuentre entrenada y capacitada para operar en helipuertos en altura.</li> <li>- La operación de helicópteros monomotores en este helipuerto, estará autorizada, solo a operaciones en casos de emergencias o catástrofes.</li> <li>- Para Operación los usuarios deberán establecer comunicación con Tobaraba Torre.</li> <li>- Las tripulaciones deben mantener en todo momento una visualización de los otros helicópteros en la zona, considerando la existencia de dos (2) helipuertos certificados (uno al NE y el otro al SE) a 510 m y 210 m respectivamente.</li> </ul>									

AMDT NR 66

AD 3.2-19  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AD 3-2-20  
14 MAY 2026

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LAS CONDES Helipuerto Edificio Huidobro SHEH	33 24 14.10 S 70 34 21.30 W	753 2470	Rectángulo 15 x 17 m Círculo 9 m diámetro	Elevado Hormigón	3.000 Kg	NIL	Equipo Mínimo SSEI	HJ	Latam Airlines Group ADM Pablo Bruno Stocchero PVT TEL +5622205101 +56998854994 pablo.stocchero@cbre.com
LAS CONDES/Helipuerto Edificio Huidobro Restricciones Operacionales: a) El viento predominante en superficie, proviene habitualmente desde los 245°, lo cual significa que las APCH deben efectuarse preferentemente entre los rumbos 180°-240°, y los DEP deben efectuarse preferentemente entre los 255°-320° o con un ángulo de hasta 90°, dependiendo de la variación e intensidad del viento. El resto de los rumbos son considerados hostil congestionado, debido a los OBST que presenta hacia el S y E en el eje de DEP/ARR. b) Por la elevación sobre el nivel medio del mar que tiene el HLP, las operaciones de HEL se deben realizar dentro de los límites máximos de peso y balance, según cálculos realizados de acuerdo a las tablas de performances señaladas en el Manual de Vuelo de cada aeronave, lo cual les permitirá realizar DEP normales y mantener una razón de ascenso gradual y supervisado por el piloto en todo momento, idealmente con viento de frente o una componente en esta dirección. c) El helipuerto privado de la Comunidad Edificio Huidobro podrá ser operado por aeronaves de Categoría A y B. Las aeronaves Categoría B solo podrán aproximar y despegar dentro de los ángulos dados. Las aeronaves de Categoría A podrán aproximar y despegar hacia otros rumbos respetando las indicaciones dadas por su manual de vuelo.									
LAS CONDES Helipuerto Hospital DIPRECA SHHI	33 25 04.1 S 70 31 43.9 W A 4.7 KM al N de SCTB y a 3.67 KM al S del HLP SHCC	747 2451	Cuadrado 18 x 18 m Cuadrado 13 x 13 m	Superficie Hormigón Adoquines	7.800 Kg	YES	NIL	H24	Fondo Hosp. Dirección de Previsión de Carabineros PUB Con fines asistenciales ADM Fernando Bahamondes TEL +56229517457 +56989909308 fernando.bahamondes@hospitaldipreca.cl
LAS CONDES/Helipuerto Hospital DIPRECA - CLR OPS aéreas nocturnas de emergencias sólo para asistencias médicas. OPS deberán ser coordinadas previamente con la Administración del Hospital, quién dispondrá de los servicios necesarios. - CTN árboles 6m y 13 m HGT a 54 m y 119 m al SSW, interfiere APCH/DEP. - El helipuerto está ubicado en un entorno hostil congestionado. Conforme a lo anterior, solamente podrían operar helicópteros categoría "A". - Los ejes de aproximación y de despegue no cuentan con áreas que permitan un aterrizaje forzoso seguro en caso de falla del motor crítico. - Las operaciones pueden realizarse en horario H24 en reglas de operación visuales (VFR). - El eje de aproximación y despegue recomendado para el helipuerto está entre los 150° y 210° - Debido existencia de una gran cantidad de obstáculos, algunos de ellos inamovibles, como lo son el edificio y estructura principal del hospital, es necesario mantener e informar la orientación del eje de aproximación y de despegue ya indicada.									
LAS CONDES Helipuerto Hospital FACH SHHF	33 23 49,80S 70 32 44,90W A 160 m SW Área ARR del Recinto Hospitalario.	729 2392	Cuadrado 27 x 25 M	Superficie Asfalto	8.000 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	✧	FACH MIL
LAS CONDES/Helipuerto Hospital FACH. ✧ APN ARR Recinto Hospital (332350S 703245W) SAT/SUN/HOL H24. HR IVNO MON-FRI 2200-1059 VRNO MON-FRI 2100-0959 ✧ APN ARR Cancha de Fútbol Estadio Israelita (332354S 703249W) a 160 m SW APN Hospital FACH HR IVNO MON-FRI 1100-2159 VRNO MON-FRI 1000-2059 - OPS CLR sólo helicópteros F.F.A.A. previa coordinación COA II Brigada Aérea TEL(02)5305831-5305833, 5305834 - Traslado pacientes emergencia médica, previa coord. COA II Brigada Aérea TEL(02)5305831-5305833-5305834. Dentro radio 3 km HLP antes de ARR y posterior al DEP pilotos tomar CTC FREQ 130.5 MHz Distintivo de llamada HOSPITAL. - CTN OBST en SFC APCH/DEP. Árboles a 97 m y 69m NE Helipuerto, interfiere SFC APCH. Árboles a 55m y 88m y postes tendido eléctrico – sin señalizar – al SE, interfiere SFC DEP. - CTN árboles 8 m HGT aproximadamente a 30 m SSE, interfiriendo superficie de aproximación/despegue. - CTN Edificio centro acopio de residuos establecimientos de atención de salud 7 m HGT APCH final, ubicado a 60 m al E del HLP. - CTN OBST durante OPS cancha fútbol Estadio Israelita Árbol de 9 m. HGT a 110 m. Al NE Luminarias e 10 m. HGT a 76 m. al SW. - CTN OBST Árbol 13 m. HGT a 82.4 m. al N. Árbol 16 m. HGT a 108 m. al N. Árbol 9 m. HGT a 30 m. al E. Árbol 9 m. HGT a 45 m. al SE. Árbol 13 m. HGT a 95 m. al S. Árbol 9 m. HGT a 69 m al S.									
LAS CONDES Helipuerto Isidora 3000 SHIS	33 24 50 S 70 35 53 W 5,5 km NE Plaza de Armas, sobre Azotea Edificio Territoria 3000	765 2510	Cuadrado 19 x 19 m Círculo 8 m diámetro	Elevado Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI LGT	HJ	Andrés Durruty O. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2-25719000 CEL +56 9 9916683
LAS CONDES/Helipuerto Isidora 3000 - Orientación Magnética 235° - 055°. - El HLP se ubica en un "Entorno Hostil Congestionado", por lo cual, la operación de cualquier tipo de HEL, en la aproximación o despegue debería planificarse desde y hacia el NW o SE. - Existe un sector libre de edificaciones hacia el Norte y NE, de reducido tránsito peatonal, que puede ser utilizado como zona planificada para realizar un procedimiento autorrotativo o de aterrizaje de precaución para todo tipo de HEL, sea éste monomotor o bimotor. - El HLP puede ser operado "sólo" por HEL bimotores Clase Performance 1 y 2, (Categoría A y B), que operen dentro de las limitaciones operacionales de la ACFT según el manual de vuelo y su tripulación entrenada y capacitada para operar en HLP en altura. - La operación de HEL monomotores en este HLP estaría restringida sólo a operaciones aéreas en casos de emergencias. - Los usuarios deberán establecer comunicaciones con las dependencias de Control Aéreo Tobaraba TWR.									

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LAS CONDES Helipuerto Edificio Isidora El Bosque SHOR	33 24 52.1 S 70 36 5.1 W 6 Km al E Centro de Santiago Azotea del Edificio	714 2343	Círculo 8 m diámetro Rectángulo 15 x 23 m	Elevado Hormigón	6.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Fernando Urrutia Mery PVT TEL +56 222805400 claudio.sandoval@cbre.com
LAS CONDES/Helipuerto Edificio Isidora El Bosque - Debido a que el HLP se encuentra en un entorno hostil se restringe operación solo a HEL CAT A operando en clase de performance 1 y 2. - HLP privado por tanto autorización de uso deben solicitarla al ADM dando cumplimiento a procedimiento operacional establecido.									
LAS CONDES Helipuerto Titanium SHPD	33 24 47 S 70 36 13 W 5 km NE de Plaza de Armas de Santiago	831 2727	Elipsoide 45 x 23 m 2 círculos 12 m diámetro	Elevado Hormigón	12.000 Kg	YES	WDI	H24	Cristian Lobos Ulloa PVT CLR uso vía TEL TEL +56224241072 CEL +56998298723 clobos@mibgroup.cl
LAS CONDES/Helipuerto Titanium - Orientación Magnética 278° - 098°. - CTN obstáculo en operación ARR/DEP debido a Edificio Costanera Center localizado a 460 m al SW de TDZ entre 205° y 218°. - CTN existencia de pararrayo y WDI 2.2 y 3 M HGT localizado a 2 M al E TDZ, pararrayo no señalado. - CTN existencia de pararrayo y WDI 2.2 y 3 M HGT localizado a 2 M al W TDZ, pararrayo no señalado. Limitaciones: a) El HLP titanium puede ser utilizado por helicópteros Cat A y B a turbina para realizar OPS de clase de performance 2 y 3 que operen dentro de las limitaciones operacionales de las acft según su manual de vuelo. b) Se excluyen expresamente de la clase performance 3 todos los helicópteros monomotores con motor convencional o recíproco del tipo R44 y R22, Schweizer/Hughes 300 Hiller 12-e, Enstrom F28, Guimbal Cabri G2 u otros, mas todos aquellos certificados como de cat restringida, salvo en aquellos casos considerados de emergencia donde sea necesaria su utilización para evacuación de personas (ej. incendios, terremoto u otra que lo amerite.) c) Las tripulaciones deben conocer y tener presente los actuales lugares posibles de utilizar en caso de presentarse una emergencia que involucre una autorrotación o aterrizaje forzoso. además deben estar debidamente entrenadas y capacitadas para operar en HLP elevados. d) Los helicópteros monomotores a turbina deben aproximar manteniendo una trayectoria de acercamiento entre los 160° y 190° cuando se planifiquen hacia el S y entre los 030° y 050° N. Deben considerarse preferentemente aproximaciones de ángulo alto a la plataforma de posada. e) Mediante un nuevo análisis operacional al HLP titanium, se puede concluir que en el también es factible efectuar operaciones nocturnas, si se cumple con el requisito de operar solo con helicópteros multimotores turbina certificados en cat A para realizar operaciones de clase performance 1 con capacidad de una performance apropiada para la continuación segura de un vuelo en caso de falla de un motor. Lo anterior avalado por el entorno gral en superficie que presenta este HLP y la complejidad que representa soslayar un aterrizaje forzoso en condiciones nocturnas. f) En el HLP del Edificio Titanium pueden operar solo helicópteros turbina multimotores certificados en cat a o clase de performance 1 ya que de producirse una emergencia en la acft que no cumpla con este tipo de certificación involucra un aterrizaje forzoso en condiciones nocturnas donde el piloto asume un riesgo inaceptable que podría involucrar consecuencias de imprevisible magnitud tanto para la tripulación terceros o bienes en tierra. g) La operación de helicópteros sobre la plataforma en condiciones nocturnas que no se encuentren certificados en cat a o clase de performance 1 solo se justificaria ante la eventualidad de producirse una emergencia que amerite necesariamente la evacuación de personas en peligro de vida. h) Los helicópteros que operen en este HLP deberán tomar contacto en las frecuencias de control del AD Eulogio Sanchez, (Tobalaba) y del AD Municipal de Vitacura. i) El HLP es de uso privado por tanto quienes quieran hacer uso de el, deberán solicitar autorización al ADM y dar cumplimiento al procedimiento operacional establecido.									
LO BARNECHEA Helipuerto Alto Trapenses SHTS	33 19 20,10 S 70 35 27 W 4 Km al NW de la Dehesa	1250 4101	Cuadrado 18 x 18 m Círculo 9 m diámetro	Superficie Hormigón / Tierra	4.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Pedro Zapata G. PVT TEL +56 87410552
LO BARNECHEA/Helipuerto Alto Trapenses - Orientación Magnética 110° - 290°. - El emplazamiento del helipuerto es considerado "entorno no hostil" debido a la baja densidad de las construcciones a su alrededor. - El helipuerto puede ser utilizado por helicópteros clase performance 1, 2 y 3									

AMD T NR 66

AD 3-2-21  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.2-22  
14 MAY 2026

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LO BARNECHEA Helipuerto Base Central SHLB	33 21 05.9 S 70 17 35.9 W 36 km NE de Santiago (Centro Invernal el Colorado)	2759 9052	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 9 m diámetro	Piedra Compactada	5.000 Kg	YES	WDI	HJ	Luis Correa S. PVT CLR OPS via Fono TEL +56 2 22110426 +56 2 28899200 CEL +56 9 77656049
LO BARNECHEA/Helipuerto Base Central - APCH-DEP entre el arco de los 035° a los 260°. <ul style="list-style-type: none"> <li>- El lugar por su entorno presenta características de entorno no hostil debido a que las actuales edificaciones existentes en su entorno no constituyen un gran obstáculo y por existir en sus cercanías, lugares que reúnen las condiciones para efectuar un aterrizaje de emergencia con seguridad para los pasajeros y tripulación, ya sea en la fase de aproximación o despegue.</li> <li>- Su uso queda restringido a la performance de los helicópteros a utilizar, de acuerdo a sus performance de esa altura de densidad.</li> <li>- La tripulación que opere en este helipuerto debe estar entrenada y capacitada para operar en helipuertos de altura.</li> </ul>									
LO BARNECHEA Helipuerto Base Olimpo SHBO	33 21 33.6 S 70 16 00.8 W 36 km NE de Santiago (Centro Invernal el Colorado)	3200 10499	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 9 m diámetro	Superficie  Piedra Compactada	5.000 Kg	YES	WDI	HJ	Luis Correa S. PVT CLR OPS via Fono TEL +56 2 22110426 +56 2 28899200 CEL +56 9 77656049
LO BARNECHEA/Helipuerto Base Olimpo - APCH-DEP entre el arco de los 100° a los 240°. <ul style="list-style-type: none"> <li>- El lugar por su entorno presenta características de entorno no hostil debido a que las actuales edificaciones existentes en su entorno no constituyen un gran obstáculo y por existir en sus cercanías, lugares que reúnen las condiciones para efectuar un aterrizaje de emergencia con seguridad para los pasajeros y tripulación, ya sea en la fase de aproximación o despegue.</li> <li>- Su uso queda restringido a la performance de los helicópteros a utilizar, de acuerdo a sus performance de esa altura de densidad.</li> <li>- La tripulación que opere en este helipuerto debe estar entrenada y capacitada para operar en helipuertos de altura.</li> </ul>									
LO BARNECHEA Helipuerto ETXEA SHXE	33 20 55.10 S 70 29 35.70 W 20 Km NW de Plaza de Armas de Santiago	1020 3346	Cuadrado 12.50 x 12.50 m  Círculo 9 m diámetro	Elevado  Hormigón con geomembrana	4.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Félix Lecumberri B. PVT CEL +56 9 92277405 felixlecumberri@gmail.com
LO BARNECHEA/Helipuerto ETXEA - Orientación Magnética APCH – DEP 050° - 230° <b>Restricciones Operacionales:</b> a) El helipuerto se ubica en entorno no hostil. b) Las operaciones serán solamente bajo VFR diurno.									
LO BARNECHEA Helipuerto Los Portones SHLP	33 21 34 S 70 31 33 W 5,4 Km al NW de AD Vitacura	824 2703	Círculo 20 m de Diametro  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón / Pasto	5.000 Kg	YES	WDI	HJ	Jeanette Callejón V.. PVT CEL +56 9 942259280
LO BARNECHEA/Helipuerto Los Portones - Orientación Magnética 100° - 280°									
LO BARNECHEA Helipuerto Valle Escondido SHVE	33 20 48.4 S 70 29 16.4 W	990 3248	Círculo diámetro 17.6 m  Círculo diámetro 10 m	Superficie  Pasto Sintético	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Arturo Marinetti V. PVT CEL +56 998248988
LO BARNECHEA/VALLE ESCONDIDO - Orientación Magnética 150° - 330° - El HLP se encuentra en un entorno hostil congestionado, debido a que su entorno entre los 290° y 350° en el sentido de los punteros del reloj, existe hasta 40 m. una quebrada con un grado de inclinación que no permite un aterrizaje forzoso en dicho lugar, sin embargo a partir de los 40 m. es posible virar hacia los 250° y aterrizar en un campo de golf ubicado a 160 m. - Se establece punto de visada a 27 m. al Oeste del HLP, sobre cubierta del primer nivel de la vivienda, desde el cual APROX y DEP los HEL los que se trasladarían hacia desde la plataforma en vuelo traslacional. COORD GEO Punto Visada: 33° 20' 47.3" S / 70° 29' 17.10" W. - Este punto de visada permitirá APROX y DEP entre los 140° y 190°, en el sentido de los punteros del reloj. - Se debe tener presente que el viento predominante en ese lugar proviene de los 180° y 360°, lo cual asociado a lo señalado en el párrafo anterior permite APROX y DEP con componentes de viento de costado inferiores a 45°.									

ANS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA			SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS	
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG				LGT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LO BARNECHEA Helipuerto Valle Nevado SHDO	33 21 30 S 70 14 58 W 25 km SE de Farellones	3004 9012	Elipse 16 x 18 m  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Asfalto	5.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Cristian Lobos Ulloa PVT CEL +56998298723 clobos@mibgroup.cl
<p>LO BARNECHEA/Helipuerto Valle Nevado</p> <p>- Orientación Magnética: Las aproximaciones serán en un arco entre los 195° y 006° en el sentido de giro de los punteros del reloj, considerando esa zona libre de obstáculos.</p> <p>- El entorno del HLP presenta características de "no hostil", ya que inmediatamente al E de las trayectorias de aproximación final y despegue, se encuentra una quebrada de 800 M de profundidad y en caso de pérdida o falta de potencia durante el despegue o aproximación, permitiría la ejecución de un aterrizaje forzoso o alcanzar la velocidad de operación con un motor, según sea necesario.</p> <p>- El HLP permitiría la operación segura de HEL en un nivel aceptable, no importando su Categoría o Clase de Performance, siempre y cuando estos aproximen o despeguen entre los 006° y 195°, en el sentido de giro de los punteros del reloj, con viento de frente o componente en esa dirección, en condiciones visual y diurno y en conformidad a las tablas de performance de cada helicóptero en particular, de acuerdo a las condiciones meteorológicas del momento</p> <p>- CTN hangar al NW área toma contacto.</p>									
LOS CERRILLOS Helipuerto MIL Los Cerrillos SHFA	33 29 47 S 70 41 43 W 8 km SW ciudad de Santiago	519 1703	Rectángulo 95 x 30 m  Círculo 8 m diámetro	Asfalto	10.000 Kg	NIL	WDI SGL	H24	FACH MIL TEL +56 2 22305020 Uso MIL otra operación PPR TEL.
<p>LOS CERRILLOS/Helipuerto Militar Los Cerrillos</p> <p>- QDR 200° - 020°</p>									
MAIPÚ Helipuerto Clínica Indisa Maipú SHIM	33 28 41 S 70 45 14.80 W	480 1575	Rectángulo 20 x 22 m  Cuadrado 12 x 12 m	Elevado  Hormigón	6.000 Kg	YES	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Leonardo Ristori H. PVT Con fines asistenciales TEL +56227955696 CEL +56992406642 leonardo.ristori@indisa.cl
<p>MAIPÚ/Helipuerto Clínica Indisa Maipú</p> <p>- Orientación magnética 360° - 180°.</p> <p><u>Restricciones Operacionales:</u></p> <p>a) El emplazamiento se encuentra en un entorno "Hostil Congestionado", por lo tanto, solo podrán operar Aeronaves Categoría "A" en clase Performance 1 y 2.</p> <p>b) Debido a la resistencia del Helipuerto (6.000 Kg) solo podrán operar aeronaves pequeñas y medianas.</p>									
MELIPILLA Helipuerto Hospital San José de Melipilla SHHM	33 40 47,8 S 71 11 13,04 W 2.5 Km al E Plaza de Armas de Melipilla	207 679	Cuadrado 18 x 18 m  Cuadrado 11 x 11 m	Elevado  Hormigón	6.000 Kg	NO	WDI Equipo Mínimo SEI	H24	Daniela Greibe Kohn Asistencial TEL +56225740900 +56225745555 salud.occidente@redsalud.cl
<p>MELIPILLA/ Helipuerto Hospital San José de Melipilla</p> <p>- Orientación Magnética 060° - 240°.</p> <p><u>Restricciones Operacionales:</u></p> <p>a) El helipuerto se ubica en un "Entorno Hostil Congestionado". Por lo tanto, se puede operar con aeronaves Categoría A, clase performance 1 y 2.</p> <p>b) Se deberá evitar sobre volar las zonas residenciales, respetando los ejes de aproximación y despegue definidos y dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave.</p>									
ÑUÑO A Helipuerto General Humberto Arriagada Valdivieso SHGA	33 27 02 S 70 36 34 W sobre azotea del Edificio	588 1929	Rectángulo 18 x 19 m  Cruz Cuadrado 9 x 9 m	Hormigón	6.000 Kg	YES	WDI	H24 sólo para atención médica o emergen- cia	Director de Salud de Carabineros PUB para fines hospitalarios
<p>ÑUÑO A/Helipuerto General Humberto Arriagada Valdivieso</p> <p>- Las aproximaciones nocturnas deberán realizarse desde/hacia el sector poniente. Helicópteros deberán contactar con Tobaraba Torre y/o Santiago Radar.</p> <p>- Uso de HLP debe ser coordinado con central de radio HOSCAR, a lo menos con 15 minutos de antelación al fono 229278033.</p>									

AMDT NR 66

AD 3.2-23  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.2-24  
14 MAY 2026

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA			SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS	
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG				LGT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PADRE HURTADO Helipuerto Santa Teresa SHPH	33° 33' 17.9" S 70° 48' 55.5" W 2 Km. Al N del centro de Padre Hurtado	442 1450	Cuadrado de 19 m  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón	4.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Rodrigo Álvarez Aravena PVT CEL +56981375377 santateresa@santateresa.cl
PADRE HURTADO/Helipuerto Santa Teresa - Orientación Magnética: 040° - 220°. - El emplazamiento se encuentra en un entorno "Hostil No Congestionado", por lo tanto, los helicópteros Categoría A y B en Clase de Performance 1, 2 y 3. sólo podrán operar para actividades privadas y para transporte aéreo comercial Categoría A y B, en Clase de Performance 1 o 2.									
PEÑALOEN Helipuerto Clínica Las Condes Sede Peñalolen SHCL	33 29 23 S 70 32 42 W	684 2245	Círculo 21 m diámetro  Cuadrado 10 x 10 m	Elevado  Concreto	5.000 Kg	YES	WDI	H24	Carolina Sánchez Castillo Asistencial PVT TEL +56226106801 CEL -56984380748 csanchezct@clinicalascondes.cl
PEÑALOEN/Helipuerto CLC Peñalolen: - APN elevada - Helipuerto puede ser utilizado por ACFTs Clase Performance 1 o Categoría "A" (Bimotors) respetando eje de aproximación. - Durante operación Diurna debe establecer comunicación con Tobaraba TWR y operación nocturna con Santiago RADAR.									
PEÑALOEN Helipuerto Hospital Santiago Oriente SHSO	33 30 08 S 70 34 44 W 9,5 km SE de Plaza de Armas de Santiago	635 2083	Cuadrado 16 x 16 m  Cuadrado 12 x 12 m	Hormigón	7.000 Kg	YES	WDI SGL	H24	Dr. Julio Montt Vidal. PUB TEL +56 2 24725704
PEÑALOEN/Helipuerto Hospital Santiago Oriente. - CTN tendido eléctrico señalizado y emplazado al costado sur del helipuerto, dos torres pintadas y balizas esféricas en el cable guardia. <u>Consideraciones Operacionales:</u> a) La resistencia, amplitud, señalización e implementación de seguridad asociada a esta plataforma de posada para helicópteros, deberá ser concordante a los tipos de helicópteros con los cuales se pretende operar sobre ella. b) El peso máximo de aterrizaje de cualquier helicóptero, estará condicionado a la resistencia máxima aprobada y certificada de la plataforma, que es de 7 toneladas. c) El viento normal predominante sobre su superficie se estima desde el Sur/Oeste pudiendo variar en condiciones pre-frontal, desde el NorOeste. d) En relación al viento predominante sobre la plataforma de este helipuerto, y por el entorno actual de edificaciones que presenta la zona, se estima que el más conveniente, para el eje de aproximación para un aterrizaje, sería entre los rumbos 170DEG y 240DEG y los despegues en dirección al Norte/Noreste entre los rumbos 350DEG y 060DEG. <u>Limitaciones:</u> a) El entorno del helipuerto, presenta en general características de entorno hostil congestionado ya que solo existe un lugar, libre de edificaciones ubicado al Noroeste del helipuerto, el que podría ser utilizado como área de aterrizaje ante la eventualidad de tener que realizar un aterrizaje de precaución o emergencia. b) Por la condición antes mencionada, solo puede ser utilizado por helicópteros bimotors clase performance 1 y 2 (categoría A y B). Que operen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave según su manual de vuelo y su tripulación entrenada y capacitada para operar en un helipuerto de altura. c) Por tratarse de un helipuerto de uso público, ubicado en la azotea de un hospita, los helicópteros monomotors podrían operar en forma restringida, en caso de emergencia médicas que lo justifique. d) Es necesario además, tener muy presente que la sur del helipuerto y a una distancia de 150M aproximadamente, existe una línea de alta tensión, la cual tiene cerca del helipuerto dos torres, las que están pintadas reglamentariamente y al línea tiene instaladas balizas rojas. Sin embargo, constituyen un peligro latente que hay que considerar al momento de operar en el helipuerto en cuestión. e) El minimizar los riesgos de operación, dependerá del tipo de helicóptero que se emplee y de la orientación e intensidad del viento sobre la superficie de la plataforma. La decisión que adopte el piloto al mando para los aterrizajes o despegues, dependerá asimismo de la evaluación de las condiciones existentes del momento en el lugar, y de las limitaciones operacionales de la aeronave.									
PIRQUE Helipuerto Sumaya SHYA	33 40 36 S 70 32 50 W 7.5 Km al SE de Puente Alto	684 2.244	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 9 m diámetro	Superficie  Hormigón	6.000 Kg	NIL	WDI	H24	José Herrera Rocafort. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 2 22190909 CEL +56 982332770
PIRQUE/Helipuerto Sumaya - Orientación Magnética 357° - 177°. - Usuarios deberán mantener escucha e irradiar posición al ingresar y abandonar la zona en comento, FREQ Tobaraba TWR. - Helipuerto disponible para OPS nocturnas sólo ACFT autorizadas por el Administrador. - CTN construcciones al S HLP, APCH deberán ser DCT a TDZ desde SECT N al S desde los 360 DEG a los 180DEG y DEP desde SECT S al N desde los 180DEG a los 360DEG.									

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PROVIDENCIA Helipuerto Clínica Indisa SHIN	33 25 15 S 70 37 04 W 3.6 km NE Plaza de Armas de Santiago	640 2100	Cuadrado 20 x 20 m Cuadrado 11 x 11 m	Elevado Concreto	10.000 Kg	YES	NIL	H24	Leonardo Ristori H. PUB para fines asistenciales TEL +56 2 23625298
PROVIDENCIA/Helipuerto Clínica Indisa - HLP se emplaza en un entorno Hostil. Deberá ser utilizado preferentemente por helicópteros Categoría A y Clase Performances 1 y 2. - La OPS de helicópteros monomotores deberá ser utilizada como transporte de pacientes graves o en casos de emergencias.									
PROVIDENCIA Helipuerto Clínica Santa María SHMA	33 25 55,68 S 70 37 44,28 W HEL elevado sobre azotea Edificio de la clínica a 1100 m S Cerro San Cristóbal	627 2053,81	TLOF Elevación inicial Cuadrado 18 x 18 Punto Toma Contacto Cuadrado de 14 x 14	Elevado Hormigón	5.000 Kg	WDI SGL Diurna /Nocturna	WDI	H24	Martín Manterola Vince. PVT con fines asistenciales CLR uso vía TEL con fines asistenciales TEL +56 229133510 CEL +56 983613449
PROVIDENCIA/Helipuerto Clínica Santa María - Restricción : Debido a que el helipuerto se encuentra en un ambiente hostil congestionado, se recomienda restringir la utilización a helicópteros multimotores. - Los usuarios de este helipuerto deberán tomar contacto con Tobaraba TWR 118,7 y/o Santiago RDR 129,7 MHz ó 121,1 MHz. - CTN OBST (WDI y pararrayos) en sector comprendido entre 090 grados hasta 180 grados a contar de 8 m del borde SE del HEL. - CTN 3 antenas de 3 m. HGT al costado SE WDI del nivel de la Plataforma.									
PROVIDENCIA Helipuerto Edificio Corporativo CTC SHTC	33 26 13 S 70 37 57 W	728 2389	Rectángulo 23 x 10 m Círculo 8 m diámetro	Hormigón	3.000 Kg	YES	WDI	H24	Erwin Ide A. PVT TEL +56 2 26914007
PROVIDENCIA/Helipuerto Edificio Corporativo CTC - Orientación Magnética 185° – 005°									
PROVIDENCIA Helipuerto Edificio Torre San Ramón SHSR	33 25 00 S 70 36 14 W	650 2133	Cuadrado 10 x 10 m Círculo 6 m diámetro	Hormigón	6.000 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	Rodrigo Téllez R. PVT CLR uso vía TEL TEL/FAX +56 2 22316503
PROVIDENCIA/Helipuerto Edificio Torre San Ramón - Orientación Magnética 159° – 339° - CTN OBST ubicado a 434 m. al NE, Edificio Costanera Center de 300 m. HGT, entre los 355° y 015° - HLP limitado para OPS del HEL CAT "A", OPR Performance 1.									
PROVIDENCIA Helipuerto Nueva de Lyon SHNL	33 25 16,8 S 70 36 38,4 W	671 2201	Rectángulo 14 x 11 m Círculo 7 m diámetro	Hormigón	5.000 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	José Rosales L. PVT CLR vía TEL TEL +56 2 2334060 ó 4061 FAX +56 2 22234062 edificio@policentro.cl

AMDT NR 66

AD 3.2-25  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

AD 3.2-26  
14 MAY 2026

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA			SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS	
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG				LGT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PUDAHUEL Helipuerto Aerosentrans SHAS	33 26 24 S 70 49 54 W 5 km SW del AP Arturo Merino Benítez	445 1460	Círculo 15 m diámetro  Círculo 9 m diámetro	Superficie  Hormigón	7.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Cristian Lobos Ulloa PVT TEL +56224241046 CEL +56998298723 clobos@mibgroup.cl
PUDAHUEL/Helipuerto Aerosentrans - Orientación Magnética 180/360 - El viento predominante es de la costa sector Oeste y Sur Oeste por lo que las aproximaciones se realizan desde el noreste, hacia el área de toma de contacto. - Hacia el costado Norte se ubican postes eléctricos que, para efectos de operación, aproximaciones, despegues y tránsito, son obstáculos y revisten amenaza. - Hacia el Oeste existen instalaciones de postes y cables de tendidos eléctricos de baja altura. - Hacia el Sur, existe hangares de 5 metros de altura, próximo al helipuerto, a una distancia de 50 metros del emplazamiento. - Se podrá generar turbulencia desde los sectores Sureste y Suroeste por la presencia de cerros y plantaciones arbóreas cerca del emplazamiento del helipuerto. - En sector Este, a una distancia cercana al emplazamiento del helipuerto, existe murallón de tierra y árboles. - Considerando que el Helipuerto se encuentra en las proximidades del Aeropuerto Arturo Merino Benitez, los pilotos deberán establecer comunicaciones con las dependencias de control de tránsito aéreo de acuerdo a lo siguiente: a) Vuelos hacia el ESTE : Santiago TWR 118.1 MHz. b) Desde el ESTE y hacia otros sectores: Santiago Información 122.4 MHz. c) Se requiere uso SSR obligatorio.									
QUILICURA Helipuerto Kipreos SHKI	33 22 37 S 70 44 40 W	480 1575	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 9 m diámetro	Asfalto	6.500 Kg	NIL	WDI SGL	HJ	Marco González Salas. PUB TEL +56227185800 +56998206963 mgonzalez@kipreos.cl ACFT PPR COOR vía TEL.
QUILICURA/Helipuerto Kipreos - Aeronaves ingresando en rutas VFR deberán contactar Santiago INFO, alternativa Santiago RDR y Santiago TWR en ATZ AP AMB. - Aeronaves saliendo deberán contactar Santiago TWR previo al DEP para instrucciones e información de tráfico. <u>Limitaciones Operacionales:</u> a) El entorno del HLP presenta características de hostil congestionado, ya que el lugar en que se ubica se encuentra densamente poblado, sin embargo existen lugares donde se podría efectuar un aterrizaje forzoso en condiciones aceptables, en caso de falla de motor crítico, si se siguen las siguientes sendas de aproximación y salida: b) En los 48° y a una distancia de 370 M. del HLP, se debe iniciar una aproximación al HLP, siguiendo un camino de orientación 035°, hasta interceptar el tramo de aproximación final en los 100° y a 80 M. del HLP, manteniendo siempre una altura tal, fuera de la zona peligrosa de la curva altitud/velocidad de cada HEL, que en caso de falla del motor crítico, pueda efectuar un aterrizaje forzoso en alguno de los lugares planos y libres de obstáculos que existen al costado derecho de esta senda de aproximación. c) En los 108° y a una distancia de 440 M. del HLP, se debe iniciar otra aproximación al HLP, siguiendo un camino de orientación 105°, hasta interceptar el tramo de aproximación final en los 100° y a 80 M. del HLP, manteniendo siempre una altura tal, fuera de la zona peligrosa de la curva altitud/velocidad de cada HEL, que en caso de falla del motor crítico, pueda efectuar un aterrizaje forzoso en alguno de los lugares planos y libres de obstáculos que existen bajo esta senda de aproximación. d) Las salidas deberían efectuarse por sobre un terreno plano y libre de obstáculos que existe en la orientación 185° del HLP, debiéndose mantener siempre fuera de la zona peligrosa de la curva altitud/velocidad de cada HEL y evitando los obstáculos que existen al S del HLP. e) Por la elevación sobre el nivel medio del mar que tiene el HLP, las operaciones de HEL podrían ser dentro de los límites máximos de peso, según cálculos en sus tablas de performances del manual de vuelo, lo cual les posibilitaría realizar despegues normales y mantener una razón de ascenso gradual y supervisado por el piloto en todo momento, idealmente con viento de frente o una componente en esta dirección. f) Debido a la existencia de edificios y otros obstáculos que entorpecerían las trayectorias de aproximación y salida, se deben prohibir las aproximaciones y salidas por los siguientes rumbos magnéticos, considerados desde el centro del HLP: 220°-040° a 260°-080° en el sentido horario.									
SAN MIGUEL Helipuerto Hospital Ramón Barros Luco SHBL	33 29 07 S 70 38 40 W 2,5 km al S de la Plaza de Armas de Santiago	550 1805	Cuadrado 18 x 18 m  Cuadrado 12 x 12 m	Hormigón	7.000 Kg	LGT área de toma de contacto	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Juan Sandoval B PUB TEL +56 2 23949000
SAN MIGUEL/Helipuerto Hospital Ramón Barros Luco - QDR 232° - 052° - CTN con sala de máquinas al oriente y distante a 10 m y de 5 m de altura por sobre el nivel del helipuerto y con luces de obstáculos. Pendiente 0,5% <u>Consideraciones Operacionales:</u> a) Los sectores de aproximación normal al helipuerto de preferencia deben hacerse desde el N, E y también es posible desde SE y NW por las mejores condiciones de ingreso al área de aterrizaje. b) La planificación de la trayectoria final para la aproximación, dependerá del criterio operacional del piloto, teniendo en consideración entre otros factores, la dirección e intensidad del viento en superficie, características de la APN y OBST adyacentes, peso operacional del HEL, temperatura ambiente y restricciones operacionales según manual de vuelo. c) Los DEP pueden realizarse en sentido contrario a los ejes de aproximaciones. En otras direcciones, existen obst. de edific. del propio hosp. como también residencias particulares que hacen más riesgosos para personas o bienes en tierra. d) La evaluación operacional define al helipuerto como de un entorno hostil congestionado por las condiciones de su entorno, donde no es posible encontrar áreas despejadas cercanas que puedan ser consideradas para efectuar aterrizajes forzosos o de precaución exitosos. e) Por ser este HLP considerado como parte integral de un centro asistencial de atención de urgencia, el helipuerto puede continuar prestando servicios asistenciales en condiciones normales pero solo para aquellas ACFT bimotores turbina, clase performance 1 y 2, que cumplan las performances requeridas tanto para el aterrizaje como para el despegue. f) Excepcionalmente solo en situaciones de extrema urgencia, HEL monoturbinas podrían utilizar el HLP con fines asistenciales.									

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA			SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS	
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG				LGT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
SAN PEDRO Helipuerto La Cabaña SHME	33 58 28,60 S 71 23 18,60 W	182 597	Cuadrado 20 x 20 m  10 m de diámetro	Superficie  Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Rodrigo Bisbal M. PVT TEL +56 228200901 CEL +56968462655
SAN PEDRO/Helipuerto La Cabaña - Orientación Magnética 150 grados.									
SANTIAGO Helipuerto Asistencia Pública Dr. Alejandro del Río SHAP	33 26 39,70 S 70 38 17,10 W 500 m SE del Cerro Santa Lucía	584 1916	Rectángulo 18 x 24 m  Cuadrado 10 x 10 m	Elevado  Hormigón	6.000 Kg	Luces de borde de área. Luces de toma de contacto.	WDI LGT	H24	Alexander Perez Mendez PUB TEL +56 2 26352277
SANTIAGO/Helipuerto Asistencia Pública Dr. Alejandro Del Río. - Orientación magnética 250° SW. - El uso del HLP se debe coordinar a lo menos 15 minutos antes con el centro regulador SAMU al TEL 232204831. <u>Limitaciones Operacionales:</u> a) El entorno operacional presenta características de hostil congestionado, dado que el emplazamiento se encuentra rodeado de edificios, vías angostas de alto tránsito vehicular y peatonal. b) Al sobrevolar áreas densamente pobladas durante la fase final de una APCH e inicial del despegue, y al existir obstáculos y edificaciones representativamente elevadas en las trayectorias mencionadas, se perciben inconvenientes o riesgos controlados en las operaciones de un HEL del tipo bimotor o similares por parte del operador aéreo. c) Consecuentemente con lo anterior el HLP puede ser utilizado solo por HEL multicolores clase performance 1 CAT A (operaciones con una performance tal que, en caso de falla del motor crítico, permite al HEL continuar el vuelo en condiciones de seguridad hasta un área de aterrizaje apropiada, a menos que la falla ocurra antes de alcanzar el punto de decisión para el despegue o después de pasar el punto de decisión para el aterrizaje, casos en que el HEL debe poder aterrizar dentro del área de despegue interrumpido o de aterrizaje, respetando los ejes de APCH y despegues definidos y que operen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave según el manual de vuelo y su tripulación entrenada y capacitada para operar en HLP elevados en condiciones visuales sea de día o noche.									
SANTIAGO Helipuerto Banco Santander SHBS	33 26 29,7 S 70 39 08,2 W 480 m E de la Torre Entel	638 2093	Rectángulo 15 x 12,5 m  Círculo 5 m diámetro	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Guillermo Vasquez N. PVT CLR uso vía TEL TEL +56 26474935
SANTIAGO/Helipuerto Banco Santander - Orientación Magnética 160° - 340° <u>Limitaciones Operacionales:</u> a) El entorno operacional presenta características de " Hostil Congestionado" dado que el emplazamiento se encuentra rodeado de vías de tránsito vehicular y peatonal. Predominan en las inmediaciones del edificio, otras construcciones que se encuentran bajo la altura del helipuerto, hacia el oeste se ubica la Plaza de la Constitución, la cual, por su reducida dimensión y obstáculos existentes en su superficie, presenta elementos verticales que no lo hacen recomendable para efectuar un aterrizaje de emergencia. b) Consecuente con lo anterior, el helipuerto puede ser utilizado solo por helicópteros clase Performance 1 (Categoría A: "Operaciones con una performance tal que, en caso de falla del motor crítico, permite al helicóptero continuar el vuelo en condiciones de seguridad hasta un área de aterrizaje apropiada, a menos que la falla ocurra antes de alcanzar el punto de decisión para el despegue (TOP) o después de pasar el punto de decisión para el aterrizaje (LDP), casos en que el helicóptero debe poder aterrizar dentro del área de despegue interrumpido o de aterrizaje"), respetando los ejes de aproximación y despegue definidos y que operen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave según el Manual de vuelo y su tripulación entrenada y capacitada para operar en helipuertos elevados en condiciones de vuelo visual c) Existe además una zona de restricción SC-P28 que protege el vuelo sobre el Palacio de La Moneda, el cual debe quedar exento para las operaciones aéreas de aproximación y despegue desde y hacia el norte para aeronaves de Estado.									

AMDT NR 66

AD 3.2-27  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMDT NR 66

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA			SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS	
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG				LGT
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
SANTIAGO Helipuerto Corporativo Mutual SHCM	33 26 25 S 70 38 16 W 200 m al SE de Edificio Diego Portales	640 2100	Círculo 14,7 m diámetro  Círculo 6 m diámetro	Elevado  Hormigón	3.000 Kg	Area toma de contacto Obstáculos	WDI SGL	H24	Luis Quezada T. PVT CLR uso vía TEL TEL/ FAX +56 2 27879351
SANTIAGO/Helipuerto Corporativo Mutual - APCH/DEP N 360° - APCH/DEP S 150°.									
SANTIAGO Helipuerto Edificio Exterior SHBE	33 26 23,80 S 70 38 47,81 W	610 2000	Cuadrado 10 x 10 m  Círculo 6 m diametro	Elevado  Hormigón	5.000 Kg	YES	YES	H24	Aldo Alvarez Vega. PVT TEL +56 226399070 edificioexterior@gmail.com
SANTIAGO/Helipuerto Edificio Exterior - Operaciones restringidas por el Norte debido a grúa pluma y edificio en construcción, altura 99,55 m entre los 350 a 50 grados a 40 m del helipuerto. - El entorno operacional presenta características de hostil, rodeado de edificios. Sector NE y NW dos edificios con antenas, representan obstáculos en trayectorias de APCH y DEP. - La orientación de APCH recomendada es un Arco desde los 180 gds. a 360 gds. magn, la fase de DEP en dirección general SW. Al W se ubica edificio de menor altura que representa obstáculo. - Helipuerto solo puede ser utilizado por HEL Multimitores Clase Performance 1, Categoría A.									
SANTIAGO Helipuerto Ejército Bicentenario SHEB	33 27 27,3S 70 39 26,78W	555 1821	Círculo 20 m diámetro  Círculo 20 m diámetro	Hormigón	9.000 Kg	YES	WDI LGT	H24	Ejército de Chile TEL +56 2 26934000
SANTIAGO/Helipuerto Ejército Bicentenario - APCH/DEP FN rumbo 345 a los 165 grados									
SANTIAGO Helipuerto José Miguel Carrera SHRE	33 26 29,15 S 70 39 18,73 W Edificio José Miguel Carrera Centro Ciudad de Santiago	613 2011	Círculo 23 m diámetro  Círculo 8,15 m diámetro	Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI SGL	H24	Ministerio de Relaciones Exteriores Patricia Águila Aviles. PVT TEL +56 228274527 / 228274526
SANTIAGO/Helipuerto José Miguel Carrera - APCH/DEP FM 030 TO 210 grados. - Pendiente longitudinal 0.5 DEG / Pendiente transversal 0.5 DEG <u>Limitaciones:</u> a) El entorno operacional presenta características de hostil congestionado dado que el emplazamiento se encuentra rodeado de vías de tránsito vehicular y peatonal. b) Existe la zona de restricción SC-P28 que protege el vuelo sobre el Palacio de la Moneda, el cual debe quedar exento para las operaciones aéreas de aproximación y despegue desde y hacia el norte para aeronaves de Estado. c) Helipuerto emplazado bajo la trayectoria de la Ruta Visual de salida/legada norte a Santiago, por lo tanto deberán contactar con Santiago Información 122.4 MHz ó 129.7 Mhz una vez despegado y antes de ingresar a la ruta visual para obtener información de tráfico.									
SANTIAGO Helipuerto Las Americas SHLA	33 26 09 S 70 38 36 W Ubicado al costado W del Cerro Santa Lucía	648 2126	Rectángulo 21,50 x 9 m  Círculo 9 m diámetro	Hormigón	4.000 Kg	NIL	Equipo mínimo SEI	H24	Jaime Sarra L. PVT TEL +56 2 26324980
SANTIAGO/Helipuerto Las Americas - OPS helipuerto se deberá mantener comunicación con Santiago Información 122.4 MHz. OPS restringidas por el NW debido a OBST-Grúa Pluma- HGT 99,55 m HGT ebtrre los 280 y 335 grados a 40 m del HEL.									

AIS-CHILE

AD 3.2-28  
14 MAY 2026

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
SANTIAGO Helipuerto Ministerio de Defensa Nacional SHMD	33 26 07 S 70 38 17 W	647 2123	Rectángulo 11,30 x 10,80 m	Hormigón	2.400 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	Dirección Administrativa del Ministerio de Defensa Nacional MIL
SANTIAGO Helipuerto Moneda Bicentenario SHSP	33 26 34 S 70 39 18 W Costado poniente Palacio de la Moneda	591 1939	Cuadrado 20 x 20 m Círculo 10 m diámetro	Elevado Hormigón	6.000 Kg	YES	WDI	H24	Antonia Rozas Fiabane. PVT TEL +56226904182 / +56226904263 +56226900400 +56989212141 arozas@presidencia.cl
<p>SANTIAGO/Helipuerto Moneda Bicentenario - Orientación Magnética 040°/220° <u>Restricciones Operacionales:</u> a) El emplazamiento del HLP es considerado de "Entorno Hostil Congestionado", ya que se encuentra rodeado de edificaciones en altura y calles con alta congestión vehicular y peatonal. b) Consecuente con lo anterior, el helipuerto puede ser utilizado por helicópteros civiles Biturbina clase Performance 1 (Categoría A) respetando los ejes de aproximación y despegue definidos y que operen dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave según el Manual de Vuelo y su tripulación entrenada y capacitada para operar en helipuertos en altura en condiciones visuales sea de día o noche. c) Las Operaciones de aeronaves de Estado, que puedan realizarse desde este HLP, deberán cumplir con los mismos requerimientos (Clase Performance 1 o Categoría A). d) El HLP se ubica debajo de la Zona Prohibida SC-P28, la cual protege el sobrevuelo de aeronaves sobre el helipuerto y las dependencias del Palacio de la Moneda.</p>									
SANTIAGO Helipuerto Sonda SHSD	33 26 15 S 70 39 21 W	610 2001	Rectángulo 18 x 14 m Círculo 6 m diámetro	Elevado Hormigón	5.000 Kg	NIL	NIL	HJ	Sergio Prieto Silva PVT TEL +56226576301/ +56226575169 +56226576300 +56992243930 sergio.prieto@sonda.com
<p>SANTIAGO/Helipuerto Sonda - Helipuerto Elevado emplazado en azotea Edificio Sonda, próximo a Zona SC-P28 (Palacio de La Moneda). Pilotos deberán tomar las medidas conducentes a no sobrevolar la zona. - Pendiente Longitudinal 0.06 %. Pendiente transversal 0.05 %. <u>Limitaciones Operacionales:</u> a) Helipuerto Sonda emplazado en un Entorno Hostil Congestionado, teniendo actualmente libre la pendiente de aproximación y despegue, solo por el sector norte. b) El viento predominante en superficie, en el sector de ubicación del emplazamiento, durante el transcurso del año, proviene habitualmente desde el S o NW. La orientación de aproximación más conveniente por ahora, sería en el arco 340°. La orientación de aproximación más conveniente sería en el arco 340° a los 020° (dirección general hacia el S), como así también, el mismo arco hacia el sector N para los despegues con un procedimiento de despegue vertical y posteriormente orientarse contra el viento predominante. c) El Helipuerto cuenta con las tres condiciones operacionales que son esenciales para todo helipuerto: i. Área de Aproximación Final y Despegue. ii. Área Toma de Contacto y Ascenso Inicial. iii. Área de Seguridad De producirse una falla durante la fase de inicio de un despegue o en la fase final de una aproximación, que involucre la realización de un procedimiento de auto rotación la decisión normal de todo piloto será la de maniobrar el helicóptero hacia un sector previamente evaluado de sus entorno. d) El área actual posee las características de edificaciones en altura, calles con tráfico lo que clasifica como Hostil Congestionado, dónde solo pueden operar helicópteros de Categoría A o Clase Performance 1. e) La plataforma circular de posada del helipuerto, catalogado para ser individualizado "de elevado" y con particularidades de un área confinada, según las orientaciones magnéticas: i. Hacia el N con una disponibilidad entre los 352° a los 010° de vuelo suficiente para acelerar y posteriormente iniciar un ascenso en dirección hacia el N. ii. Hacia el S con 25 m. de disponibilidad de superficie para posteriormente elevarse en la fase de despegue en dirección S. No permitido su uso de vuelo hacia el rumbo general S. iii. Hacia el O, cuando hay condiciones de viento, desde esa dirección, no será posible, existiendo un edificio de oficinas, antenas y edificio habitacional elevado, no siendo permitido un despegue hacia ese sector. iv. Hacia el E, cuando hay condiciones de viento desde esa dirección, no será posible, existiendo unos mástiles y otras construcciones elevadas, no siendo permitido un despegue hacia ese sector. f) Los cálculos operacionales dependerán del Piloto al mando, las condiciones meteorológicas y las orientaciones de las trayectorias según la dirección e intensidad del viento en superficie. Es por ello que se estima que la operación de un helicóptero del tipo AW-109 o similar, tanto para una aproximación final a la plataforma de posada, como para su despegue desde ella, representan una operación que debe estar bien planificada para reducir el riesgo y se deben cumplir a cabalidad los procedimientos del Manual de la Aeronave y las técnicas asociadas a estas maniobras, respetando los rumbos sugeridos y orientaciones establecidas previamente.</p>									

AMD T NR 66

AD 3.2-29  
14 MAY 2026

# Región Metropolitana de Santiago (continuación)

AMD T NR 66



AD 3.2-30  
14 MAY 2026

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TALAGANTE Helipuerto Hospital Provincial de Talagante SHTA	33 40 1.03 S 70 55 10.22 W 1 Km E de Plaza de Armas de Talagante	341 1118	Cuadrado 19 x 19 m Cuadrado 11 x 11 m	Elevado Asfalto	6.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Carlos Andrade M. PUB Fines Asistenciales TEL +56225744206 carlos.andrade@redsaiud.gob.cl
TALAGANTE/Helipuerto Hospital Provincial de Talagante - Orientación Magnética APCH – DEP 110° - 285° <b>Restricciones Operacionales:</b> a) El helipuerto se ubica en un "Entorno Hostil Congestionado", ya que el terreno bajo las trayectorias de aproximación final y despegue, se encuentran densamente pobladas, Por lo tanto, se puede operar con aeronaves Categoría A, clase performance 1. Debiendo aproximar o salir en condiciones diurnas entre los 20°-35°, 125°-140° y 320°-350° en el sentido de giro de los punteros del reloj y en condiciones nocturnas SOLO entre los 125° y 140° b) Se deberá evitar sobrevolar las zonas residenciales, respetando los ejes de aproximación y despegue definidos y dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave.									
VITACURA Helipuerto Clínica Alemana Santiago SHCD	33 23 31 S 70 34 22 W 1,5 km SE AD Municipal de Vitacura	662 2172	Círculo 20 m diámetro Círculo 10 m diámetro	Elevado Hormigón	8.000 Kg	YES	WDI LGT Equipo mínimo SEI	H24	Juan Pablo Abarca Peña PUB Fines Asistenciales +56222101111 Ax 8766 Cel. +56957630068 jabarcap@alemana.cl
VITACURA/Helipuerto Clínica Alemana Santiago - Orientación Magnética 020°-200°. <b>Limitaciones:</b> a) El HLP se emplaza en un entorno hostil congestionado por encontrarse rodeado de edificaciones de diferentes alturas y calles con alta congestión vehicular y peatonal. Por lo tanto, solo se autoriza la operación de HEL certificados como CAT A. b) Los HEL que operen en forma permanente, deben ser biturbina. Operación de helicópteros monomotor turbina, en caso excepcional y por razones de urgencia médica, puede ser utilizado previa coordinación con el encargado responsable de su empleo. c) CTN OBST inmediaciones del HLP: 1. Torre central del edificio a 30,45 al S del borde de la señal de toma de contacto y elevación inicial. 2. Sala de máquinas a 14,15 m al N del borde de la señal de toma de contacto y elevación inicial.									
VITACURA Helipuerto El Mercurio SHEM	33 22 51 S 70 35 46 W 1.020 m. al W THR 08 del AD. Viracura.	685 2247	Cuadrado 20 x 20 m Círculo 9 m diámetro	Adcretos	10.000 kg	YES	WDI SGL	H24	Max Villavicencio Rojas PVT TEL +56223738638 +56994497213 maxvillavicencio@samsm.cl CLR uso vía TEL/FAX.
VITACURA/Helipuerto El Mercurio - Helicóptero a utilizar será un modelo biturbina tipo cuadripala habilitado para vuelos IFR y las tripulaciones que la operarán deberán contar con la habilitación de instrumentos - helicópteros. <b>Restricciones Operacionales:</b> a) El emplazamiento del HLP El Mercurio, es considerado como entorno hostil no congestionado, debido a la ubicación de zonas despejadas en los ejes de aproximación y despegues, que no implica riesgos para terceros, por lo que puede ser utilizado por helicópteros certificados como categoría A y B. b) Hacia el sector norte-este, en el eje de aproximación, se informa la existencia de un tendido eléctrico a 160 mts. aproximadamente que, a pesar de no ser considerado como obstáculo, debe estar señalizado con baliza. c) El HLP podrá ser utilizado para aeronaves que realizan transporte aéreo no regular de pasajeros en operaciones diurnas y nocturnas. d) En consideración al viento predominante sobre la plataforma del HLP, se estima que el eje de aproximación se encuentra comprendido entre los rumbos 200 y 250 y el eje de despegue se encuentra entre los rumbos 200 y 170. e) Debido a la ubicación en las cercanías del colegio Saint George y las instalaciones del diario El Mercurio, se prohíben las aproximaciones y despegues desde y hacia estos sectores. f) El HLP se ubica a 1,2 km, al oeste del THR 08 del aeródromo municipal de Vitacura (SCLC), debido a lo cual, los pilotos de las ACFT que ahí operen deberán establecer contacto radiotelefónico en frecuencia 133.1 Mhz. (TIBA). g) Los helicópteros deberán operar respetando las condiciones mínimas de meteorología conforme a las reglas de vuelo visual para vuelos VFR diurno/nocturno. h) Las tripulaciones que operen en el helipuerto, deberán respetar los límites máximos de performance establecidos en los correspondientes manuales de vuelo de las aeronaves, sobre todo en condiciones de elevadas temperaturas. i) Para todas las operaciones, se deber establecer, por parte del operador, los procedimientos necesarios para controlar el riesgo relacionado con una falla del grupo motor.									
VITACURA Helipuerto Gildemeister SHRA	33 22 46,16 S 70 31 49,00 W	803 2635	20 x 20 m Círculo 9 m diámetro	Elevado Hormigón	3.000 Kg	NIL	WDI LGT	HJ	Marcelo Marchese M. PVT TEL +56225964020 CEL +56982349208 mmarchese@gildemeister.cl
VITACURA/Helipuerto Gildemeister - Situado al lado de una Avenida de alto flujo vehicular, existen lugares continuos libres de obstáculos y de grandes dimensiones que permiten la planificación de un aterrizaje forzoso durante la fase final de aproximación o inicio del despegue. - Debido a que se encuentra ubicado en un "entorno no hostil", puede ser utilizado por helicópteros clase performance 1, 2 y 3 (Categoría A y B multimotor y monomotor) que cumplan con las limitaciones operacionales de la aeronave, ya que existen zonas continuas en las que es posible efectuar con seguridad un aterrizaje forzoso. - La tripulación que opere en este helipuerto debe estar entrenado y capacitado para operar helipuertos en altura. - Se debe tener precaución, ya que el helipuerto se emplaza distante a 280 m al norte de la Zona Prohibida (SC-P77).									

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Libertador General Bernardo O'Higgins

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
COLTAUCO Helipuerto Santa Rosa SHAU	34 15 18.8 S 71 01 50 W	296 971	Cuadrado 20 x 20 m  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón/ Gravilla	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Cristian Lobos PVT CEL +56 956692861
COLTAUCO/Helipuerto Santa Rosa - Orientación Magnética 09/27. - CTN OBST Canal de regadío 1.5 m WID 1 m DPT localizado a 2.5 m al costado S TDZ. - CTN OBST árboles 15 m a 20 m HGT localizados a 100 mal costado SE TDZ.									
LAS CABRAS Helipuerto Rapel SHRP	34 12 46 S 71 27 11 W 10 km SW del AD Las Águilas Rapel	120 394	Cuadrado 14 x 14 m  Círculo 6 m diámetro	Superficie  Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Eduardo Ergas H. PVT TEL +56 2 26614700
LAS CABRAS/Helipuerto Rapel - Orientación Magnética 185/005 grados									
MACHALI Helipuerto Helicopters SHHE	34 12 38.6 S 70 42 57.4 W 5 km SE del Centro de Rancagua	560 1837	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 7 m diámetro	Hormigón	6.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Alvaro Irigoyen Gonzalez PVT CLR uso vía TEL +56 72 2216555/ CEL +569 81399395 clopez@helicopters.cl
MACHALI/Helipuerto Helicopters - Orientación Magnética 018/198 grados. - CTN OBST Containers localizados a 12 m costado NE área toma de contacto y elevación inicial. - CTN OBST Hangar localizado a 21 m costado E área toma de contacto y elevación inicial. - CTN OBST árboles de 25 m HGT localizados a 270 m costado N área toma de contacto y elevación inicial.									
NAVIDAD Helipuerto Matanzas SHAD	33 58 04.3 S 71 51 13 W	124 407	Círculo 18 m diámetro  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón	4.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Luis Ruiz Tagle PVT CEL +56995390441 luisruiztagle@prodea.cl
NAVIDAD/Helipuerto Matanzas - Orientación magnética 016° - 240°. - El emplazamiento se encuentra en un entorno hostil no congestionado, por lo tanto , los HEL Categoría "B" solo podrán operar para actividades PVT. - Las operaciones serán solo bajo VFR diurno.									
PEUMO Helipuerto La Rosa Peumo SHRO	34 22 14.60 S 71 10 37.30 W 2.89 Km Al N de la Plaza de Armas de Peumo	160 525	Cuadrado 24 x 24 m  Círculo 9.8 m diámetro	Superficie  Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI Equipo Mínimo SEI	HJ	José Real Leiva Cáceres PVT CEL +56995396464 jrleiva@sofruco.cl
PEUMO/Helipuerto La Rosa Peumo - Orientación magnética 013° - 210°. <u>Restricciones Operacionales:</u> a) Debido a las plantaciones de árboles frutales y de viñedos a su alrededor, el helipuerto se ubica en un Entorno Hostil No Congestionado, debido a lo cual, podrán operar helicópteros Categoría A y B. b) De acuerdo al viento predominante, y a los obstáculos existentes en el eje de aproximación, los ejes propuestos más convenientes para aproximar en el eje Norte-Sur, son los considerados entre los rumbos 180° y 205° y 205° y 215°, para evitar el eucaliptus ubicado en el azimut 025° y la caída de cerro ubicado en el azimut 035°. c) Para los despegues, hacia la zona sur y considerando el obstáculo existente más importante, en el azimut 202°, los ejes propuestos para despegar a favor del viento predominante, se encuentran entre los 180° y 240°, evitando el azimut 202° por la presencia del obstáculo señalado. d) Se prohíben las aproximaciones desde el sector noreste y este, debido a la presencia de un cerro a 110 m aproximadamente, una antena a 34.4 m con una pendiente de 48.78% y a instalaciones administrativas y logísticas de Conaf. e) Por la elevación sobre el nivel medio del mar que tiene el helipuerto, las operaciones de helicópteros se deben realizar dentro de los límites máximos de peso y balance, según cálculos realizados de acuerdo a las tablas de performances señaladas en el Manual de Vuelo de cada aeronave, lo cual les permitirá realizar despegues normales y mantener una razón de ascenso gradual y supervisado por el piloto en todo momento, idealmente con viento de frente o una componente en esta dirección.									

AMDT NR 66

AD 3.2-31  
14 MAY 2026

**Región del Libertador General Bernardo O'Higgins (continuación)**

AMDT NR 66

AIS-CHILE

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
RANCAGUA Helipuerto La Gonzalina SHLG	34 08 25 S 70 46 16 W 4 Km NW del centro de Rancagua	466 1529	Cuadrado 18 x 18 m Círculo 9 m diámetro	Hormigon	10.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Raul Talep Pardo PVT CEL +56 998707270
RANCAGUA/Helipuerto La Gonzalina - Orientación Magnética 010°-190°. - Hacia el norte del helipuerto, en terreno colindante, se encuentra una plantación de nogales distantes 27,4 m, del borde del helipuerto y de 2,20m de alto. - Por el viento predominante en el sector los ejes de aproximación convenientes para un aterrizaje o despegue seria rumbo general de norte a sur, de los 010° hacia los 190°.									
REQUINOA Helipuerto Los Lirios SHGO	34 13 56 S 70 47 30 W Cruce acceso S ciudad Rancagua	470 1542	Cuadrado 20 x 20 m Círculo 10 m diámetro	Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI	H24	Carlos Lopez Van Der Valk PVT TEL +56 72 2342185 CEL +56 997421311

AD 3.2-32  
14 MAY 2026

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Maule

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
CURICÓ Helipuerto Hospital Provincial de Curicó SHIC	34 58 47 S 71 1249 W	253 830	Cuadrado 19 x 19 m Círculo 10 m diámetro	Elevado Hormigón	3.000 Kg	Luces de Obstrucción en esquina plataforma; Reflectores instalados en plataforma; luces perímetro color verde.	WDI	H24	Alejandro Muñoz Moraga PUB Con fines asistenciales TEL +56752283703 +56966088339 amunozm@hospitalcurico.cl
<p>CURICÓ/Helipuerto Hospital Provincial de Curicó - Precaución OBST Pararrayo 12 M. HGT a 40 M. al E de APN. <u>Restricciones Operacionales:</u> a) El emplazamiento del Helipuerto se encuentra en un "Entorno Hostil Congestionado", debido a que las trayectorias de aproximación final y despegue se encuentra densamente pobladas en todas las direcciones, lo que no permitiría la ejecución de un aterrizaje forzoso, como también debido a la cercanía a 1.500 metros al norte del Aeródromo General Freire. b) El Helipuerto presenta características de "Emplazamiento en Altura", con una superficie que le permite contar con un Área de Toma de Contacto y Ascenso Inicial apropiada. Además, dispone de Área Aproximación Final y Despegue con rasante de 8% o menos c) Se debe evitar el arco comprendido entre los 345° y 105°, en el sentido de giro de los punteros del reloj, por la existencia de otros edificios que forman parte del mismo Hospital, ante lo cual no se recomienda operar en esa zona. d) Dadas las condiciones que presenta el helipuerto, sólo podrán operar en el Helipuerto los Helicópteros certificados como Categoría A, Clase de Performance 1, en cualquier dirección y en contacto radial con Curicó Informaciones. e) Por la elevación que tiene el Helipuerto, sobre el nivel medio del mar, las operaciones de helicópteros deberían ser siempre dentro de los límites, según cálculos en sus tablas de performances del Manual de Vuelo, lo cual les posibilitaría realizar un despegue absolutamente normal y mantener una razón de ascenso gradual supervisado por el piloto en todo momento, idealmente con viento de frente o una componente en esta dirección.</p>									
TALCA Helipuerto Aerofly SHFY	35 26 39,95 S 71 36 4,10 W 7,4 Km al sur AD Panguilemo	125 410	20 x 20 m Círculo 10 m diámetro	Superficie Hormigón	25.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Felipe Henríquez Meza. PVT CEL+56990005389 TEL +56712205600 felipe.henriquez@aerofly.cl
<p>TALCA/Helipuerto Aerofly - Orientación Magnética 040°-220°. - Puesto de estacionamiento: Plataforma de 10 x 10 m., Superficie Hormigón, Resistencia 20 toneladas, Coord Geo. 352639.39S / 713606.69W</p>									
TALCA Helipuerto Hospital Regional de Talca SHHT	35 25 36.3 S 71 38 46.2 W 6.8 Km al S Ad. Panguilemo	116 381	Cuadrado 20 x 20 m Cuadrado 13 x 13 m	Elevado Hormigón	3.000 Kg	Perimetro de TLOF	WDI	H24	Cristian Garrido Espinoza PUB Con fines Asistenciales TEL +56712749191 +56972126972 +56993926899 cgarrido@hospitaldetalca.cl joliva@hospitaldetalca.cl
<p>TALCA/Helipuerto Hospital Regional de Talca - Orientación Magnética: Aproximación 110° y Despegue 290°. - CTN existencia de 2 Pararrayos ubicados a los 291° NW a 53 m de RAMP de 3 m HGT, el segundo 041° NE a 13 m de RAMP de 1 m HGT - CTN 2 Antenas de telefonía móvil 36 m. HGT localizadas a 525 m. al NE de TLOF 352524.55S / 713831.15W y a 552 m. al NE de TLOF 352525.10S / 713829.17W - CTN Edificio Hospital ubicado a 40 m. al S HLP - El emplazamiento del helipuerto es considerado de "Entorno Hostil Congestionado" debido a que no existen lugares apropiados para efectuar aterrizajes forzosos en la etapa final de la aproximación o en la parte inicial del despegue, debido a las edificaciones y vías vehiculares que lo circundan - Dadas las actuales circunstancias y características del entorno, este deberá ser utilizado preferentemente por helicópteros categoría A y Clase performance 1 y performance 2 - Operación HEL monomotores deberá ser solo utilizada como transporte de pacientes graves o caso de emergencia/catástrofes. Para operación de HEL se debe efectuar APRO de acuerdo a los manuales de vuelo de las respectivas ACFT</p>									
TENO Helipuerto Santa Graciela SHTE	34 51 03.80 S 71 19 26.40 W Localizado a 15 Km al W de Plaza de Armas de Teno	190 623	Cuadrado 22 x 22 m Circulo 9 m diametro	Superficie Hormigón	6.000 Kg	NIL	WDI Equipo Mínimo SEI	HJ	Eduardo Bianchi Retamal PVT CEL +56997891207 ebianchi@visioncare.cl
<p>TENO/Helipuerto Santa Graciela - Orientación Aproximación – Despegue 230° - 160°. <u>Restricciones Operacionales:</u> a) El eje de aproximación general debe ser desde el nor-este, pudiendo variar dependiendo de la dirección e intensidad del viento. b) El eje de despegue general debe ser hacia el sur-este pudiendo variar dependiendo de la dirección e intensidad del viento.</p>									

AMDT NR 66

AD 3.2-33  
14 MAY 2026

# Región del Maule (continuación)

## HELIPUERTOS

CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
VICHUQUEN Helipuerto Los Junquillos SHLJ	35 57 22.1 S 71 57 36.2 W 4 Km N Licantén y a 67 Km al W AD SCIC	301 987	Cuadrado de 22 x 22 m  Cuadrado de 14 x 14 m	Superficie  Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Alejandro Ordoñez Henríquez PVT CEL +56940457952 alejandror.ordonez@vistaforestal.com
VICHUQUEN/Helipuerto Los Junquillos - Orientación Magnética 040°-220°. - Pendiente longitudinal 0.05% Restricciones Operacionales: a) El emplazamiento del helipuerto es considerado como "Entorno no Hostil", consecuente con las numerosas edificaciones en superficie, calles peatonales y vías de tránsito vehicular que lo circunda, no existiendo lugares cercanos y apropiados para poder considerar y realizar un aterrizaje forzoso seguro. b) Dadas las actuales circunstancias y características del entorno, este deberá ser utilizado por helicópteros Categoría A y B de Clase Performance 1, 2 y 3. c) Para las aproximaciones y de acuerdo al viento predominante, estas se deberán realizar hacia los rumbos comprendidos entre los 270° y 225 °, donde en el último tercio de la aproximación será en terrenos despejados y libres de obstáculos. d) Debido a las instalaciones ubicadas hacia el sector Oeste y al viento predominante, los despegues se deberán realizar hacia los rumbos comprendidos entre los 270° y 225°, que corresponde al área más despejada y libre de obstáculos.									
VICHUQUEN Helipuerto Santa Carolina SHAF	34 49 34,40 S 72 03 59,49 W Riviera Lago Vichuquen, Sector Piedras Bayas	50 164	18 m Diametro  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Pasto / Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Alfonso Fuenzalida C. PVT TEL +56222433891 CEL +56993382084
VICHUQUEN/Helipuerto Santa Carolina - Orientación Magnetica 025°-075°.									
YERBAS BUENAS Helipuerto Esmeralda SHEE	35 43 12 S 71 30 35 W 8 km NE de Yerbas Buenas	175 574	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 8 m diámetro	Superficie  Concreto	5.000 Kg	NIL	WDI SGL	HJ	Francisco Posada C. PVT TEL +56 2 23926140 CLR PPR via TEL
YERBAS BUENAS/Helipuerto Esmeralda - Pendiente Longitudinal 0,01 por ciento. - Pendiente transversal 0,01 por ciento. - Sector despejado 280° a 310°.									
YERBAS BUENAS Helipuerto San Esteban SHET	35 42 08 S 71 34 20 W 5 km N de Yerbas Buenas	165 541	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 8 m diámetro	Superficie  Concreto	5.000 Kg	NIL	WDI SGL	HJ	Francisco Posada C. PVT TEL +56 2 23926140 CLR PPR via TEL
YERBAS BUENAS/Helipuerto San Esteban - Pendiente Longitudinal 0,01 por ciento. - Pendiente transversal 0,01 por ciento. - Sector despejado 150° a 210°.									

AMDT NR 66

AIS-CHILE

AD 3.2-34  
14 MAY 2026

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

# Región del Ñuble

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
CHILLAN Helipuerto Regional de Ñuble SHNB	36 37 11,5 S 72 07 05,6 W 2 km SW Plaza de Armas de Chillan	145 476	Cuadrado 19,5 x 19,5 m  Cuadrado 11 x 11 m	Elevado  Hormigón	3.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	H24 VFR	Elizabeth Abarca T. PUB Con fines asistenciales +56 42 2587210 +56 42 2587200
<p>CHILLAN/Helipuerto Regional de Ñuble - Orientación magnética 040/220. - Pendiente longitudinal 1%.</p> <p><u>Limitaciones Operacionales:</u></p> <p>a) El emplazamiento del helipuerto es considerado como "Entorno Hostil Congestionado", consecuente con las numerosas edificaciones en superficie, calles peatonales y vías de tránsito vehicular que lo circunda, no existiendo lugares cercanos y apropiados para poder considerar y realizar un aterrizaje forzoso seguro.</p> <p>b) Dadas las actuales circunstancias y características del entorno, este deberá ser utilizado por helicópteros Categoría A o de Clase Performance 1 y 2. (Helicópteros Multimotores).</p> <p>c) Los helicópteros monomotores, sean éstos con motor turbina o convencional, quedan restringidos para operar ya sea en condiciones diurnas o nocturnas. Esto se debe a que, en cualquier punto de la trayectoria de vuelo, una falla en el grupo motor obligaría al piloto a realizar un aterrizaje forzoso en superficie. La única excepción a esta restricción podrá considerarse en circunstancias especiales en las que su utilización sea el único medio aéreo disponible para salvar la vida de una persona en riesgo vital.</p> <p>d) Se estima que es más conveniente como eje de aproximación para un aterrizaje en plataforma, sería en dirección general Sur/Oeste entre los rumbos 200° y 260° y los despegues en esa misma dirección.</p>									
QUIRIHUE Helipuerto El Guanaco SHGU	36 12 48.7 S 72 37 22.8 W A 11 Km al NW Plaza de Armas de Quirihue	372 1220	Cuadrado 21.6 x 21.6 m  Cuadrado de 11 m	Superficie  Hormigón	6.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Claudio Alcayaga Corvalán PVT TEL +569 33821027 calcayaga@cbpltda.com
<p>QUIRIHUE/Helipuerto El Guanaco - Orientación Magnética 010/280.</p> <p><u>Restricciones Operacionales:</u></p> <p>a) El eje de aproximación se deberá fijar en 010° - 280°, pudiendo variar no más de 20°, dependiendo de la dirección del viento.</p> <p>b) El helipuerto se ubica en entorno no hostil y no congestionado.</p> <p>c) Las operaciones serán exclusivamente en horario HJ en reglas de operación visual (VFR).</p>									

AMDT NR 66

AD 3-2-35  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región del Bío Bío

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
CONCEPCIÓN Helipuerto Hospital Clínico Regional de Concepción SHHC	36 49 28,85 S 73 02 14,22 W	28 92	Cuadrado 15 x 15 m Cuadrado 15 x 15 m	Elevado Hormigón	6.000 Kg	Luces perimetrales del área de toma de contacto Luces de obstáculos	Equipo mínimo SEI	H24	Delegado de Gobierno en el Servicio de Salud Concepción – Arauco PVT
CONCEPCION/Helipuerto Hospital Clínico Regional de Concepción - Orientación Magnética 02/20.									
CONCEPCIÓN Helipuerto Torre Ligure SHTL	36 49 28 S 73 03 00 W	55,4 181,8	Rectángulo 16,5 x 13 m Círculo 6 m diámetro	Elevado Asfalto	2.400 Kg	YES	Equipo mínimo SEI	H24	Gustavo Pastene PVT TEL +56 41 2467349 CEL +56 996400885
CONCEPCION/Helipuerto Torre Ligure - Orientación Magnética 14/32.									
LOS ÁNGELES Helipuerto Edificio Corporativo CMPC SHPC	372333.7 S 722138.4 W	136 446	Círculo 17 m Círculo 9 m	Superficie Hormigón	12.000 Kg	NO	WDI Equipo mínimo SEI	HJ	Cristobal Palazuelos Leiva PVT CEL +56995996907 cristobal.palazuelos@cmpec.cl
LOS ÁNGELES/Helipuerto Edificio Corporativo CMPC - Orientación Magnética 200°/330° (20-33).									
LOS ÁNGELES Helipuerto Hospital de los Angeles Dr. Víctor Ríos Ruiz SHLN	37 28 25 S 72 20 47 W 580m al sur de plaza de armas	194 636	Cuadrado 20 x 20 m Cuadrado 11 x 11 m	Elevado Hormigón	5.000 Kg	YES	WDI	H24	Luis San Martin H. PUB Asistencial
LOS ÁNGELES/Helipuerto Hospital de los angeles Dr. Victor Ríos Ruiz - Orientación Magnética 045°-225°. - El emplazamiento del helipuerto es considerado de "entorno hostil" por las edificaciones, vías vehiculares que lo circundan, no teniendo lugares apropiados para realizar aterrizajes forzosos seguro. - La operación de helicópteros monomotores deberá ser solo utilizada como transporte de pacientes graves o en caso de emergencia o catástrofes. - CTN Existen 2 antenas ubicadas al costado sur-este de la plataforma, distante 200 m aprox. en los 138° y 145°.									

AMDT NR 66

AD 3.2-37  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de La Araucanía

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TEMUCO Helipuerto Del Pacifico SHDP	38 45 57 S 72 48 18 W Ruta S30 km 17,5 de Temuco	61 200	Cuadrado 15 x 15 m  Círculo 8 m diámetro	Superficie  Pasto / Hormigón	4.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Carlos Barrie O. PVT CEL +56 94435665 Coordinar OPS con Temuco Torre
TEMUCO/Helipuerto Del Pacifico - CTN hilera de árboles 20 m HGT, sobrepasan trayectoria de aproximación y área de toma de contacto.									
TEMUCO Helipuerto Hospital Regional de Temuco SHSS	38 44 10 S 72 35 55 W Localizado en edificio del Hospital y 4 km NE AD Maquehue- Temuco	150 492	Círculo 22 m diámetro  Cuadrado 11 x 11 m	Elevado  Hormigón	10.000 Kg	YES	WDI SGL	H24	Director del Hospital PUB TEL +56 45 2556622 OPS ACFT PPR COOR vía TEL o FAX
TEMUCO/Helipuerto Regional de Temuco - HLP utilizable sólo sector N-W hacia el Sur entre los 350° y 180° clockwise. Pendiente longitudinal 1%. - CTN antena 12 m HGT a 88 m al SW, balizada.									
VILLARRICA Helipuerto Villarrica Park Lake SHVI	39 18 07 S 72 05 20 W 13 km S camino a Villarrica	245 804	Cuadrado 18 x 18 m  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón / Pasto	6.000 Kg	NIL	WDI SGL	HJ	Ivan Ulloa Zamorano. PVT CEL +56989009020 CLR uso vía TEL.
VILLARRICA/Helipuerto Villarrica Park Lake - APCH directa al área de punto de contacto FM SECT N TO S, rumbo 187 DEG. DEP sentido contrario rumbo 007 DEG, sobre el Lago Villarrica. Pendiente longitudinal 0.5%. Pendiente transversal 0.5%.									

AMDIT NR 66

AD 3-2-39  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Los Lagos

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ANCUD Helipuerto Hospital San Carlos de Ancud SHSC	41 53 11.30 S 73 48 34.71 W 2.2 Km NW centro de Pista Ad Pupelde	128 420	Cuadrado 22 x 22 m Cuadrado 11 x 11 m	Superficie Hormigón	8.000 Kg	NIL	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Daniel Cabalin I. PUB Asistencial TEL 65 2326359 - 65 2735338 daniel.cabalin@redsalud.gob.cl
<p>ANCUD/Helipuerto Hospital San Carlos de Ancud - Orientación Magnética APCH – DEP 100° - 280°.</p> <p><b>Restricciones Operacionales:</b></p> <p>a) El helipuerto en superficie del Hospital de San Carlos de Ancud, se ubica en un “Entorno Hostil no Congestionado”, debido a que en el sector norte se encuentra una cantidad considerable de viviendas y obstáculos y en el eje de aproximación inicial se encuentran algunas viviendas aisladas, sin embargo, hacia el sector oeste y sur-oeste se encuentran terrenos despejados.</p> <p>b) Debido a lo anterior, el helipuerto podrá ser utilizado en condiciones visual diurno y nocturno, por aeronaves Categoría A y B, Clase Performance 1, 2 y 3, respetando los ejes de aproximación y despegues ya definidos, dentro de las limitaciones operacionales de la aeronave según lo establecido por el fabricante en su Manual de Vuelo.</p> <p>c) Las aeronaves Categoría B, deberán efectuar las aproximaciones desde el aeródromo Pupelde hacia al helipuerto, realizando un viraje base por la izquierda próximo al punto de posada.</p>									
OSORNO Helipuerto Hospital San José SHSJ	40 35 20,60 S 73 07 39,20 W 1, 75 km SE Plaza de Armas de Osorno	92,5 303	Círculo 20 m diámetro Cuadrado 10 x 10 m	Elevado Hormigón	10.000 Kg	YES	WDI LGT	H24	Jorge Muñoz B. PUB Con fines asistenciales TEL +56 64 2230977
<p>OSORNO/Helipuerto Hospital San José - Orientación Magnética APCH-DEP desde el rumbo 010° a los 190°. - Pendiente longitudinal: 0,5 por ciento.</p> <p><b>Obstáculos inmediaciones del Helipuerto:</b></p> <p>- Antena 1 a los 005 grados a 9 m aproximadamente del borde de señal de toma de contacto y elevación inicial; - Antena 2 y WDI: Antena a los 270 grados y WDI a los 280 grados ubicados a ambos costados a 8 m aproximadamente del borde de la señal de punto de toma de contacto y elevación inicial.</p> <p><b>Limitaciones:</b></p> <p>a) Helipuerto emplazado en un Entorno no Hostil, por la baja presencia de obstáculos que están en las trayectorias mas probables de aproximación final y despegue inicial.</p> <p>b) Los Helicópteros que operen en forma permanente, deben ser a turbina por ser un centro asistencial que cuenta con un helipuerto que permite el aterrizaje y despegue de helicópteros, la operación de un helicópteros monomotor a turbina, en caso excepcional y por razones de urgencia médica, puede ser utilizado previa coordinación con el Administrador del Helipuerto.</p> <p>c) Las tripulaciones que operen hacia y desde de éste helipuerto deben hacerlo según las limitaciones operacionales de la aeronave establecida en su Manual de Vuelo, a contar con el entrenamiento necesario para operar en helipuertos en altura y operar en condiciones meteorológicas que no representen un riesgo a la seguridad de vuelo.</p> <p>d) Por encontrarse el helipuerto a 3,4 NM al WNW del Aeródromo Caña Bajo/Carlos Hott Sieber – Osorno, las tripulaciones deberán tomar contacto con Osorno TWR a objeto de recibir información de tráfico.</p>									
PUERTO MONTT Helipuerto Hospital de Puerto Montt SHLL	41 26 45.1 S 72 57 21.7 W 3 Km al Norte de Puerto Montt	125 410	Cuadrado 30 x 30 m Cuadrado 17 x 17 m	Superficie Hormigon	10.000 Kg	YES	WDI	H24	Ernesto Cañete Fuentes PUB Con fines asistenciales TEL +56652362327 +5696656452 ecanete@ssdr.gob.cl
<p>PUERTO MONTT/ Helipuerto Hospital de Puerto Montt - Orientación Magnética APCH DEP 172-352 DEG. - El emplazamiento del HLP es considerado de entorno no hostil debido a que las edificaciones, vias vehiculares y torres que lo circundan, no obstaculizan una APROX o ARR en el HLP y ademas cuenta con lugares apropiados para realizar ARR forzosos o que permitiría un ARR de emergencia o de precaución.</p>									
PUERTO MONTT Helipuerto Pelluco SHPE	41 29 08 S 72 54 10 W 3.5 km SW del Centro de Puerto Montt	20 66	Cuadrado 14 x 14 m Círculo 8 m diámetro	Superficie Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI	VRNO 1130-0030 IVNO 1230-2330	Claudio Fischer LI. PVT TEL +56 65 2268868
<p>PUERTO MONTT/Helipuerto Pelluco - Todas las operaciones se efectuarán hacia y desde el helipuerto previa coordinación con la Torre de Control del AP El Tepual - Puerto Montt. Orientación Magnética APCH-DEP solo SECT S 180-200 DEG. - CTN OBST árboles 6 m a 8 m HGT, sólo se permite APCH y DEP en sentido SSW.</p> <p><b>Limitaciones:</b></p> <p>a) Todas las operaciones que se efectúen hacia y desde el helipuerto, se deberán coordinar a través de la torre de control del Aeropuerto El Tepual/Pto Montt.</p> <p>b) Con el objeto de resguardar el descanso y tranquilidad de los vecinos y no crear problemas de contaminación acústica, las operaciones aéreas deberán efectuarse dentro del horario autorizado.</p>									

AMDT NR 66

AD 3-2-41  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo

AIS-CHILE

AMD T NR 66

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
CHILE CHICO Helipuerto Terra Luna SHLU	46 50 24.6 S 72 41 28.03 W KM 1.5 Camino a Mallín Grande	216 708.6	Círculo 18 m diámetro Círculo 9 m diámetro	Superficie Hormigón	3.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Philippe Reuter B. PVT CEL +56 998836285
<p>CHILE CHICO/Helipuerto Terra Luna - Orientación magnética 270°. <u>Restricciones Operacionales:</u> - Las trayectorias para una aproximación con fines de aterrizaje o despegue deben ser entre los 170° y 320°, en el sentido de los punteros del reloj, debiéndose tener en cuenta que el terreno bajo estas áreas es agua, ante lo cual se debe considerar el uso de chalecos salvavidas para la tripulación y pasajeros. - El HLP ubicado en la hostería terra luna, esta emplazado en superficie, cuyo entorno presenta características de hostil congestionado, debido a obstáculos que solo permiten el vuelo estacionario a un metro de altura, motivo por el cual se debe establecer un punto de visada que permita trayectorias de aproximación final y despegue seguras</p>									
COYHAIQUE Helipuerto Hospital de Coyhaique SHCY	45 34 08 S 72 04 32 W 500 m NW Plaza de Armas de Coyhaique	279 915	Cuadrado 18 x 18 m Cuadrado 13 x 13 m	Superficie Hormigón	5.000 Kg	NIL	WDI SGL	HJ	Roberto Almonacid (En representación del Serv. Salud Aysen) PVT TEL +56672262003 +56979692695 roberto.almonacid@saludaysen.cl
<p>COYHAIQUE/Helipuerto Hospital de Coyhaique - OPS de aproximación se deberán efectuar en el rumbo 139 grados. Los despegues en el rumbo inverso, 319 grados. - CTN con tendido eléctrico emplazado al costado Sur del Helipuerto, señalado con balizas esféricas. - CTN debido a árboles ubicados a 10 M costado W de HLP, 8 M HGT sobre la cota de HLP. - CTN debido a presencia de 8 torres de iluminación no balizadas ubicadas a 90 M costado N de HLP. - CTN OBST árboles de 20 m. HGT a 50 m. al SE del centro APN, afecta aproximación y despegue. - OPS limitadas HR HJ por torres de iluminación no balizadas ni señalizadas a 90 m al N HLP.</p>									
COYHAIQUE Helipuerto Lago La Paloma SHPM	45 55 22 S 72 08 46 W	347 1139	Círculo 18 m diámetro Círculo 9 m diámetro	Superficie Hormigón / Pasto	10.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Alberto Sassoon L PVT CLR OPS vía TEL CEL +56 8 9009337
<p>COYHAIQUE/Helipuerto Lago La Paloma - APCH/DEP FM rumbo 070°. - HLP se emplaza en un Entorno No Hostil. - HLP para OPS de Helicópteros de Clase de performance 1, 2 y 3 o Categorías A y B, respecto los ejes de APCH sugeridos para el DEP/AR. - HEL deberán operar de acuerdo al manual de vuelo del fabricante, respecto a las condiciones mínimas de meteorología, para los vuelos con referencias visuales, idealmente con flotadores de emergencia, para las trayectorias sobre agua.</p>									

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

AD 3.2-43  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Región de Magallanes y de La Antártica Chilena

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PRIMAVERA Helipuerto Anguila 1 SHAG	52 29 58 S 68 43 32 W 3 NM N de Catalina	20 66	Rectángulo 15 x 13 m Rectángulo 15 x 13 m	Metálica con pintura antideslizante	4.000 Kg	YES	NIL	HJ	León Sougarret S. PVT
PRIMAVERA Helipuerto Catalina Norte 1 SHNC	52 33 49 S 68 40 32 W 5 km E de Punta Catalina	30 98	Cuadrado 12 x 12 m Círculo 6 m diámetro	Plataforma Petrolera Acero con pintura antideslizante	5.000 Kg	YES	NIL	HJ Nocturno O/R	Mario Mertens P. PVT
PRIMAVERA Helipuerto Catalina Norte 2 SHNO	52 34 31 S 69 39 49 W 4,4 NM SE de Punta Catalina	9 30	Cuadrado 14 x 14 m Círculo 5,4 m diámetro	Plataforma Petrolera Acero con pintura antideslizante	4.000 Kg	YES	NIL	HJ Nocturno O/R	León Sougarret S. PVT
PRIMAVERA Helipuerto Cerro Sombrero SHSB	52 46 00 S 69 17 22 W 1 km N de Cerro Sombrero	30 98	Cuadrado 12 x 12 m Círculo 7 m diámetro	Superficie Acero con pintura antideslizante	5.000 Kg	NIL	NIL	HJ	ENAP PVT
PRIMAVERA Helipuerto Punta Catalina SHPU	52 32 45 S 68 45 30 W 300 m N del Terminal Petrolero Punta Catalina	5 16	Cuadrado 25 x 25 m	Superficie Hormigón	5.000 Kg	YES	NIL	H24	ENAP PVT
PRIMAVERA Helipuerto Skua 1 SHSK	52 24 33 S 68 47 07 W 7 km W de Bajo Wallis	30 98	Cuadrado 12 x 12 m Círculo 6 m diámetro	Plataforma Petrolera Acero con pintura antideslizante	5.000 Kg	YES	NIL	HJ Nocturno O/R	Mario Mertens P. PVT
PRIMAVERA Helipuerto Skua 4 SHSU	52 22 33 S 68 47 19 W 1,5 km NW de Punta Catalina	21 69	Cuadrado 16 x 16 m Círculo 6 m diámetro	Plataforma Petrolera Acero con pintura antideslizante	4.000 Kg	YES	NIL	HJ Nocturno O/R	Mario Mertens P. PVT
PUERTO NATALES Helipuerto Hospital Puerto Natales SHNT	51 43 40 S 72 28 45 W 7 Km al Sur-oeste AD de Natales	37 121	Cuadrado 20 x 20 m Círculo 10 m diámetro	Superficie Hormigón	5.700 Kg	Luces perimetrales APN	WDI Equipo mínimo SEI	H24	Verónica Yañez G. PUB Con fines asistenciales TEL +56612452000 veronica.yanez@redsalud.gob.cl

PUERTO NATALES/Helipuerto Hospital Puerto Natales.

- Orientación Magnética 158° - 265°.

- CTN cerco de 1.5 M. HGT ubicado a 5 M. al N de HLP.

- CTN OBST, Línea de postes de tendido eléctrico de 9 m. HGT del nivel del HLP, ubicados a 65 m. al E.

- CTN OBST, debido a vivienda de 4.5 m. HGT del nivel del HLP, ubicada a 24 m. al N.

- CTN OBST, Línea de postes de tendido eléctrico de 6.7 m. HGT del nivel del HLP, ubicados a 9 m. al N.

Restricciones Operacionales:

a) El entorno del helipuerto presenta características principalmente de "hostil congestionado", ya que se encuentra en un lugar densamente poblado, salvo algunas excepciones, que a continuación se señalan:

1. Entre los 146° y 170°, existe un terreno sin construcciones, por donde se puede aproximar.

2. En los 260° y 275°, y hasta 200 metros se ubica un terreno sin construcciones, el cual podría ser empleado en los despegues.

b) Considerando lo anterior, se puede establecer que entre los 146° y 170° y los 260° y 270° en sentido horario, se pueden efectuar aproximaciones y despegues, bajo riesgos aceptables, solo por helicópteros Categoría "A" operando en Clase de performance "1".

c) Por la elevación sobre el nivel medio del mar que tiene el emplazamiento, las operaciones de helicópteros podrían ser dentro de los límites máximos de peso, según cálculos en sus tablas de performances del Manual de Vuelo, lo cual les posibilitaría realizar despegues normales y mantener una razón de ascenso gradual y supervisado por el piloto en todo momento, idealmente con viento de frente o una componente en esta dirección.

AMD T NR 66

AD 3.2-45  
14 MAY 2026

## Región de Magallanes y de La Antártica Chilena (continuación)

AMDT NR 66

AIS-CHILE

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PUNTA ARENAS Helipuerto Carabineros de Chile SHHR	53 09 23 S 70 55 20 W	65 213	Cuadrado 7 x 7 m	Superficie Hormigón	5.000 Kg	NIL	NIL	HJ	Carabineros de Chile MIL
PUNTA ARENAS Helipuerto DAP Helicópteros S.A. SHDH	53 10 06 S 70 54 40 W 650 m SW de la Plaza de Armas	5 16	Círculo 17 m diámetro  Círculo 9 m diámetro	Superficie Hormigón	7.000 Kg	YES	WDI LGT	H24	Alex Pivcevic R. PVT TEL +56 61 22616110
PUNTA ARENAS/ Helipuerto DAP Helicópteros S.A. - Orientación Magnética 130° a 250°.									
Limitaciones: a) El Helipuerto se emplaza en un "Entorno No Hostil" por la exigua cantidad de obstáculos en altura que lo circunda y tener a su alrededor sectores despejados y despoblados. Sólo la construcción de un Hangar y dependencias para la atención de pasajeros y labores administrativas de la Empresa ubicadas al Sur-Oeste del helipuerto, impiden la realización de despegues normales. b) Las aproximaciones para materializar un aterrizaje, de preferencia deben ser planificadas desde el Nor-Este o bien del Sur-Oeste ya que se minimiza aún más el riesgo de poner en peligro a la tripulación, pasajeros a bordo o bien, personas o bienes en tierra. c) Consecuente con lo anterior, se estima que la operación de helicópteros desde y hacia el helipuerto debe efectuarse sólo en condiciones bajo reglas de vuelo visual, no revistiendo por consiguiente inconvenientes operacionales actuales que pongan en riesgo la seguridad aérea. d) La existencia de sectores despejados a su alrededor, la inexistencia de obstáculos o construcciones en altura en su cercanía y la presencia de mar (Estrecho de Magallanes) en una amplia orientación magnética, hacen posible operar con un adecuado margen de seguridad. e) Por consiguiente, el Helipuerto puede ser operado por helicópteros Clase Performance 1, 2, y 3 (Categoría A y B) respetando los ejes de aproximación sugeridos y orientaciones de despegue ya que éstos presentan mayor seguridad para toda operación aérea que se lleve a efecto. A la vez, los helicópteros deben operar dentro de sus limitaciones operacionales según el Manual de Vuelo respectivo, respetando las mínimas condiciones meteorológicas para vuelo visual e idealmente provistos de flotadores de emergencia ante la eventualidad de un amarizaje en su cercanía.									
PUNTA ARENAS Helipuerto Hospital Clínico Punta Arenas SHHP	53 07 05 S 70 53 59 W	25 82	Cuadrado 26 x 26 m  Círculo 11 m diámetro	Superficie Hormigón	20.000 Kg	YES	WDI	H24	Pamela Franzi P. PUB TEL +56 61 2291100 +56 61 2291166 direccion.ssmagallanes@redsalud.gov.cl
PUNTA ARENAS/Helipuerto Hospital Clínico Punta Arenas. - Orientación Magnética 60° - 240°.									
- CTN OBST casa de 2 pisos a 54 m. al SW APN, sobrepasa en 2 m. la superficie de aproximación y despegue.									
SAN GREGORIO Helipuerto Batería Dungenes N° 1 SHDG	52 22 51 S 68 25 53 W 46 km E Posesión	8 25	Rectángulo 13 x 11 m  Círculo 6 m diámetro	Superficie Ripio Madera	7.000 Kg	Area de contacto y elevación inicial	WDI SGL	H24	León Sougarret S. PVT
SAN GREGORIO/Helipuerto Batería Dungenes N° 1 - Orientación Magnética 230 grados.									
SAN GREGORIO Helipuerto Daniel 1 SHDN	52 21 53 S 68 45 54 W 8,5 NM al 121° del Cabo Posesión	30 98	Cuadrado 16 x 16 m  Cuadrado 16 x 16 m	Metálica cubierta con pintura antideslizante	4.000 Kg	YES	NIL	HJ	ENAP PVT León Sougarret S.
SAN GREGORIO Helipuerto Posesión SHSE	52 14 58 S 68 56 12 W	23 76	Pista 1 Rectángulo 34 x 25 m Círculo 7 m diámetro  Pista 2 Rectángulo 22 x 25 m Círculo 7 m diámetro	Superficie Hormigón	10.000 Kg	NIL	NIL	HJ	ENAP PVT
SAN GREGORIO/Helipuerto Posesión - CTN Punto Posada 1, antena 12 m. HGT a 20 m. al SW, afecta SFC de Transición. - CTN Punto Posada 1, postes electricidad balizados 14 m. HGT a 127 m. al NW.									

AD 3.2-46  
14 MAY 2026

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

## Región de Magallanes y de La Antártica Chilena (continuación)

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
SAN GREGORIO Helipuerto Posesión 5 SHSI	52 16 06 S 69 04 24 W 4.2 NM al 289° W de Cabo Posesión	30 98	Cuadrado 16 x 16 m  Cuadrado 16 x 16 m	Plataforma Petrolera  Metálica cubierta con pintura antideslizante	4.000 Kg	NIL	NIL	HJ	León Sougarret S. PVT
SAN GREGORIO Helipuerto San Gregorio SHSG	52 37 17.35 S 70 12 16.14 W Interior Refinería ENAP San Gregorio	7 23	Cuadrado 20 x 20 m  Círculo 10 m diámetro	Superficie  Hormigón	5.000 Kg	Perímetro de TLOF	WDI	H24	ENAP Jean Paul Marais Galli Víctor López Barria PVT TEL +56612296005 +56941661724 jpmarais@enap.cl vlopezb@enap.cl
<p>SAN GREGORIO/Helipuerto San Gregorio</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Orientación Magnética: 030°/210°.</li> <li>- El emplazamiento del helipuerto es considerado de "Entorno No Hostil" por estar situado en terreno amplio para la operación normal de un helicóptero.</li> <li>- El helipuerto puede ser utilizado por helicópteros de Clase de Performance 1, 2 y 3 o Categorías A y B ajustándose a las dimensiones de la F.A.T.O y resistencia de la superficie.</li> </ul>									

AMDT NR 66

AD 3.2-47  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*

# Heliplataformas

AIS-CHILE

AIP-CHILE  
VOLUMEN I

HELIPUERTOS									
CIUDAD HLP	COORD UBICACIÓN	ELEV M FT	LDGA				SER	HORARIO Funcionamiento	ADM USO OBS
			TLOF Punto Toma Contacto	TIPO HLP SFC	RSTG	LGT			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
HELIPLATAFORMA ATMOSPHERE SHAT	A bordo de nave Atmosphere 3153	NO	Polígono 9.40 m de diámetro Círculo 6.70 m de diámetro	Placa de aluminio antideslizante	2.400 Kg	NIL	WDI SGL toma de contacto SGL punto toma de contacto SGL de masa permisible	HJ	Transportes y Turismo Austral Limitada PVT
HELIPLATAFORMA ATMOSPHERE <u>Restricciones:</u> a) ACFT crítica HEL BELL 407. El traslado de PAX desde y hacia la nave, deberá efectuarse conforme a los procedimientos establecidos en la DAN 06 18.									
HELIPLATAFORMA BETANZOS SHBB	Popa de Buque Betanzos	NO	Rectángulo 12 x 8 m Círculo 7.5 m diámetro	Plataforma Buque Acero Reforzado	5.000 Kg	NIL	WDI	HJ	Andrés Pivcevic Rajcevic Naviera DAP Mares Ltda. PVT TEL +56612616110 +56612616159 andres.pivcevic@dap.cl nicolas.pivcevic@dap.cl
HELIPLATAFORMA BETANZOS - De acuerdo a la superficie limitadora de Obstáculos, en dirección a la Proa, se encuentra la torre y puente de mando. Estas estructuras limitaría una restricción de 40° para las maniobras de despegue y aterrizaje, considerando 320 ° libras para operaciones con aeronaves. - Se debe disponer de personal técnico entrenado para las operaciones de aproximación, aterrizaje, rodaje y despegue de helicópteros. - El Helipuerto del Buque Betanzos presenta características de Entorno Hostil, ya que no se puede realizar un aterrizaje forzoso seguro debido a que la superficie y su entorno es agua (mar), quedando su uso restringido a aeronaves bimotores Clase Performance 1 y 2 (Categoría A y B si cumple A). - La tripulación que opere en este Helipuerto deberá estar entrenada y capacitada para operar en él. La empresa deberá desarrollar un procedimiento de operaciones para este Helipuerto, el que deberá ser cumplido por todas las aeronaves que operen en dicha plataforma.									

AMD T NR 66

AD 3.2-49  
14 MAY 2026

**DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE**  
*INTENTIONALLY LEFT BLANK*